

(Organic Oleo Easter Derivatives	مجموعة أليو أسترات العضوية
Accelerated depreciation (of an asset)	الهلاك المتسارع -المتناقص/ المعجل
Acceleration (of maturity)	التسريع (في أجل الإستحقاق) استعجال موعد السدد
Accessibility	إمكانية الوصول
Account	حساب/ سجل
Accounting base	أساس محاسبي طريقة محاسبية/ طريقة المحاسبة
Accounting entry	قيد محاسبي، قيد
Accounting period	فترة محاسبية
Accounting practices	تطبيقات محاسبية
Accounting procedure	إجراء محاسبي
Accounting standard	معيار محاسبي
Accounting, Accountancy	محاسبة/ علم المحاسبة
Accounts payable (balance sheet)	حسابات دائنة/ ذمم دائنة (الميزانية العمومية)
Accounts receivable (balance sheet, asset account)	حسابات مدينة/ ذمم مدينة (الميزانية العمومية، حساب الموجودات/ الأصول)
Accrual (accrual accounting)	استحقاق (محاسبة الاستحقاق)
Accrual accounting	المحاسبة على أساس الاستحقاق
accruals for pensions	مستحقات التقاعد
Accrued depreciation, accumulated depreciation (balance sheet, asset account)	(الميزانية العمومية، حساب الموجودات/ الأصول)
Accrued expense (accrual accounting, balance sheet, liability account)	مصروف مستحق (محاسبة الاستحقاق، ميزانية عمومية، حساب المطلوبات)
Accrued interest (revenue)	الفائدة المستحقة (إيراد) (مستحقة القبض)
Accrued revenue (accrual accounting, balance sheet, liability account)	الإيرادات المستحقة (محاسبة الاستحقاق ، ميزانية عمومية، حساب الموجودات/الاصول)
Accumulated depreciation, accrued depreciation, allowance for depreciation (balance sheet, asset ac	الإهلاك المتراكم، الإهلاك المستحق، مخصص الإهلاك (الميزانية العمومية، حساب الموجودات/ الأصول)
Accumulated profit, earned surplus	الربح المتراكم، الفائض المتحقق
Accumulated reserves, reserves (balance sheet)	الاحتياطات المتراكمة، الاحتياط (الميزانية العمومية)
Accumulating Saving and Credit Association, ASCA	مؤسسة إقراض وتوفير تجميعي
Acid test ratio	نسبة السولة السريعة
Acquisition cost	تكلفة الإمتلاك/ الاستحواذ
Actionability	القدرة على الفعل
Active loan	قرض نشيط/ قرض نشط
Active saving account	حساب توفير نشيط/ نشط
Activity based costing (ABC)	احتساب التكاليف على أساس النشاط
Actual amount	المبلغ الفعلي/القيمة الحقيقية
Actual cost	التكلفة/الكلفة الفعلية/ الحقيقية
Actual loss	الخسارة الفعلية
Actuary (insurance)	المخمن (التأمين) خبير حسابات التأمين
Additional credit	حد ائتماني إضافي
Adjustable rate	معدل/ سعر قابل للتعديل
Adjusted cost of capital	تكلفة رأس المال المعدلة
Adjusted income	الدخل المعدل
Adjusted income statement	بيان/ قائمة الدخل المعدلة
Adjusted interest rate	نسبة الفائدة المعدلة
Adjusted operating profit	الربح التشغيلي المعدل
Adjusted return on assets	العائد على الموجودات/ الأصول المعدل
Adjusted return on equity	العائد على حقوق الملكية المعدل
Adjusted trial balance, post-closing trial balance	ميزان المراجعة المعدل-بعد إغلاق ميزان المراجعة التجريبي.
Adjusting / Adjustment	تعديل/ تسوية
Adjusting account	حساب معدل/ حساب تسوية
Adjusting entry	قيد تسوية
Administration	المسائل الإدارية
Administrative efficiency	كفاءه إدارية
Administrative expense	مصاريف إدارية
Administrative expense rate	معدل المصاريف الإدارية
Advance account	حساب دفعة مقدمة
Advance deposit	وديعة مقدمة
Advance deposit requirement	متطلب الإيداع المقدم
Advance repayment	دفعة مقدمه
Advance to employees (balance sheet, asset account)	دفعة (سلفة أو عهدة) للموظفين/ سلفة للموظفين/ للمستخدمين (الميزانية العمومية، حساب الموجودات/ الأصول)
Adverse opinion (audit)	رأي معاكس/ معارض (تدقيق)
Analysis Certificate	شهادة التحليل
any loss, damage, cost, fee, charge, claim, demand, expense, judgment, action, proceeding or other li	أي خسارة، ضرر، تكلفة، رسم، عيب، مطالبة، طلب، نفقات، حكم، إجراء، إجراء قانوني أوي أي مسؤولية أخرى من أي نوع
Backing List	قائمة تعبئة
Bankruptcy Preventive Settlement Law	نظام التسوية الواقي من الإفلاس
Bill of Lading	بوليصة شحن
Bonded Areas	مناطق المخازن الجمركية
Bonded Goods	بضائع بمخزن الجمارك
Brand Name	علامة تجارية
Cabinet Crisis	أزمة وزارية
Certificate of Origin	شهادة منشأ
Certificate of Surveillance or Inspection	شهادة المعاينة أو التفتيش
Certificate Of Weight	شهادة الوزن
Clearance Papers	أوراق تخليص
Communist Party	حزب شيوعي
Conservation Party	حزب المحافظين
Cost Insurance and Freight CIF	كلفة تأمين وشحن
Cost Insurance and Freight CIF	كلفة تأمين وشحن
Coup Bloodless	إنقلاب أبيض
Custom Broker	وسيط أو مخلص جمركي
Customs Bond	تعهد جمركي
Customs Bond	تعهد جمركي
Customs Clearance	تخليص جمركي
Customs Declaration Form CDF	نموذج بيان جمركي

Customs Duties	رسوم جمركية
Declaration of War	إعلان الحرب
Delegate	مندوب – موفد حكوي
Demilitarized Zoon	منطقة منزوعة السلاح
Democracy	الديمقراطية
Demonstrator	متظاهر
Denationalization	تجريد من الجنسية
High Voltage Products	منتجات عالية الجهد
Hostile Demonstration	مظاهرة عدائية
Intangible Assets	الأصول غير الملموسة -1
Judicial receiver	الحارس القضائي
Labor Party	حزب العمال
Liberal Party	حزب الأحرار
Long-Term Mapping	التصنيفات الائتمانية طويلة الأجل (الهيئة)
Manifestation	مسيرة – مظاهرة
Military Coup	إنقلاب عسكري
National Anthem	النشيد الوطني
Negotiation	المفاوضة
Neighborly Relations	علاقات جوار
Neutrality	الحياد
No reduction or set-off	لا خصم أو مقاصة
other accruals	مستحققات أخرى
Party	حزب
Party Followers	أنصار الحزب
Party Line	سياسة الحزب
Peaceful Demonstration	مظاهرة سلمية
People 's Democracy	ديمقراطية شعبية
PJSC	ش.م.ع = شركة مساهمة عامة
Political Coup	إنقلاب سياسي
public switched telephone network (PSTN).	
Residential Village Project	مشروع القرية السكنية
Socialist Party	حزب اشتراكي
SPAC Saudia Private Aviation Company Limited	شركة الخطوط السعودية للرحلات الخاصة المحدودة
tax accruals	مستحققات الضريبة
The Opposition Party	حزب المعارضة
to foreclose competitors	لاستبعاد المنافسين من السوق
Underdeveloped Countries	بلاد نامية
World Economic Forum's Partnering Against Corruption Initiative PACI	المنتدى الاقتصادي الدولي لمبادرة محاربة الفساد
(Acid Phosphates)	مجموعة أحماض الفوسفات
(LAO Derivatives)	مشتقات ألفا ألوفين الخطية
Disposal of underlying goods financed	التصرف في البضائع الأساسية الممولة
Tris-phosphites	مجموعة ثلاثي الفوسفيتات
(Alkenyl succinic mono easter/Di Easter)	أحادي وثنائي الكيناييل سكسنك إستر
Internal Audit Division.	الإدارة العامة للمراجعة الداخلية.
Risk Management Division	الإدارة العامة للمخاطر
Small and Medium Enterprises SME	الشركات الصغيرة والمتوسطة
"Book-Building of Orders "	بناء سجل الأوامر
"Know your customer" checks	اختبارات "معرفة العميل"
"MOSA" Ministry of Social Affairs	وزارة الشؤون الاجتماعية
"PPC" means a progress payment certificate or invoice	شهادة أو فاتورة دفع مرحلية
"Shariah Standards"	معايير اللجنة الشرعية
(fulfillment)	
(in € millions)	(مليون يورو)
(movable) personal chattel	ممتلكات شخصية منقولة
(of tests)	
(of tests)	
(of tests)	
(of training)	
(of training)	
(or adjunctive) programme	
(pl., Criteria)	
(pl., Media)	
(pl., Stimuli)	
(S-R) Unit	
(Training Module)	
(اختِبارُ التَّخمير)	
خيارات الأسهم غير المؤهلة (NQSOs).	
???	
“DSOS” means the Secretary of State of the State of Delaware.	نموذج الضمان البنكي للمقابل المالي للترخيص
“HSR Act” United States Hart-Scott-Rodino Antitrust Improvements Act	وزير خارجية ولاية ديلاوير
● Attributable to:	يمكن أن تعزى إلى:
● Basic earnings per share	العائد الأساسي للسهم الواحد
● Diluted earnings per share	أرباح مخففة للسهم الواحد
● Equity holders of the parent	أصحاب الأسهم في الشركة الأم
● Non controlling interests	مصالح غير مسيطرة
· Basic earnings per share	العائد الأساسي للسهم الواحد
· Diluted earnings per share	أرباح السهم الواحد المنخفضة
· Equity holders of the parent	أصحاب الأسهم في الشركة الأم
· Equity holders of the parent	أصحاب الأسهم الشركة الأم
· Non controlling interests	مصالح غير مسيطرة
· Non controlling interests	مصالح غير مسيطرة

...can be incorporated in..	يمكن إدماجه في ...
...inherent in	متأصل في ...
...inherent in	متأصل في
0.8% decline	تراجع، إنخفاضاً بنسبة 0.8%
1. fixtures in foreign buildings	التركيبات في المباني الأجنبية
1. goods	السلع
1. licenses	التراخيص
1. receivables arising from deliveries services	ذمم مدينة ناتجة عن الخدمات المستلمة
1. shares in affiliated undertakings	الأسهم في التعهدات الخاصة بالشركات التابعة
15 at most	على الأكثر 15
2. equipment	المعدات
2. goodwill	الشهرة
2. receivables due from affiliated undertakings	ذمم مدينة مستحقة على تعهدات الشركات التابعة
2. securities (value rights) held as fixed assets	الأوراق المالية (حقوق القيمة) المعدة كأصول ثابتة
2. services not yet billable	الخدمات التي لم يصدر بها فواتير بعد
2-EH	
3. fixtures and fittings	التوصيلات والتركيبات
3. other receivables and assets	المستحقات والأصول الأخرى
3GPP 3rd Generation Partnership Project	مشروع شراكة الجيل الثالث
A	
a cause for concern	يدعو للقلق، مدعاة للقلق
a de facto general partnership	شركة واقعية عامة
a decision issued by the minister in charge	قرار صادر من الوزير المختص
a depository bank	بنك للإيداع
a felony was committed	وقوع اعتداء
a first ranking Mortgage	رهناً من الدرجة الأولى
a formality	أمرًا إجرائيًا
a going concern basis	على أساس مبدأ الاستمرارية
A grave/critical issue	قضية خطيرة
A grave/critical issue	قضية خطيرة
a justified revocation of acceptance	الغاء قبول البضائع مع إعطاء الأسباب
a key driver	أحد القوى المحركة الرئيسية
a matter of fact	مسألة تتصل بالواقع
a matter of law	مسألة قانونية
a matter reserved for the approval of	حُفظت له أو تحتاج إلى موافقة ... عليها
A moratorium is declared	تم إعلان وقف النشاط .. أو وقف العمليات
a negotiable document of title	مستند ملكية قابل للتداول
a point of reference	كنقطة مرجعية
a pool of prospective lenders	مجموعة من المقرضين المحتملين
A range of procedures	مجموعة إجراءات
a real estate lending security fund	صندوق لضمان الإقراض العقاري
A rejection or other refusal by the buyer to receive or retain the goods	إذا لم يقبل المشتري أو رفض بأي صورة أخرى من صور الرفض استلام أو احتجاز البضائع
a report issued by the cabinet	تقرير صادر عن مجلس الوزراء
a shareholder company	شركة مساهمة
a stop-loss order	أمر إيقاف الخسارة
a technique adopted in many comparative systems	الأسلوب المعمول به في كثير من النظم المقارنة
a third person	الغير
A transfer of nominal share shall only be effective	ولا يُعتد بنقل ملكية السهم
a warranty by the seller that	ضمان من البائع بما يلي
A warranty under subsection (2) shall be excluded	يتم استبعاد الضمان الوارد في البند الفرعي
A. Executive Officers	المسؤولين التنفيذيين، كبار المسؤولين
A. FIXED ASSETS	أ- الأصول الثابتة
A. T. P.	ا ت ب
A.A.A (Agricultural Adjustment Act)	قانون التسوية الزراعية أو التعديل الزراعي
A.B or (able-bodied seaman)	ملاح محنك
A.B.A (American Bar Association)	نقابة المحامين الأمريكية (أو جمعيتهم)
A.C (Anno Christi)	عام السيد المسي (عام مولده)
A.D. (Anno Domini)	عام السيد المسيح، عام الميلاد
A.H(Anno Hegirae)	عام الهجرة
a/c (account)	حساب
a/c (account)	حساب
Ab ignition	منذ البدئ
Abandoned	متحرر من كل قيد
Abandoned	متحرر من كل قيد
abandonment	تخلي عن (المشروع مثلاً)، مغادرة المشروع
Abandonment for torts	تنازل نظير إساءة
Abatable nuisance	مضايقات قابلة للإزالة: ما يستطاع القضاء عليه مما يخلق الراحة العامة ويكون استمراره منافياً للقانون
Abatement	خفض / تخفيض / إنقاص
Abatement	خفض / تخفيض / إنقاص
Abatement	الإلغاء
Abatement of freehold	سلب الملك، اقتحامه ووضع اليد عليه من أجنبي بعد وفاة مالكه وقبل أن يتمكن الوارث من احتلاله.
Abatement of nuisance	زوال المضايقة أو مصدرها
Abatement of purchase-money	خفض سعر الشراء:إنزال السعر المتفق عليه بسبيل تعويض المشتري عن فرق القيمة التي أفرط البائع في وصفها
abdominal aorta	الابهري البطني
Abdullah University of Science and Technology (KAUST)	جامعة الملك عبدالله للعلوم والتقنية
Abeyance	التعليق المؤقت
Abeyance of seisin	حد اليد: النيل من الملكية بعرقلتها أو انقطاعها على أي وجه الملكية لعام 1925 كانت تقضى بوجود اعتبار الملكية المعلقة
Abidance by Rules & Resolutions	التقيد بالأنظمة والقرارات
Abide and satisfy	يراعي وينفذ: يعمل على التنفيذ التام لحكم أو أمر معين
Abiding conviction	يقين ملازم
Abiding faith	إيمان ملازم (بوقوع فعل) لا يتزعزع

Ability	مقدرة ، قدرة ، إمكانية
Ability	مقدرة ، قدرة ، إمكانية
Ability to pay	القدرة على الدفع
Abject poverty	فقر مدقع
Abject poverty	الفقر المدقع
Able to earn	قادر على الكسب
Abnormalities in income	الحالات الشاذة في الدخل
Abnormally-low priced bids	عطاءات منخفضة القيمة بشكل غير اعتيادي
Abominable crime	جرم مقبى، يراد به في الغالب جرم اللواط والشذوذ الجنسي على ألوانه
abortion	اجهاض
abortion habitual	اجهاض اعتيادي
Abortive coup attempt	محاولة انقلاب فاشلة
Abortive trial	محاکمة جهيضة: لا تسفر عن أي قرار أو حكم ولا يكون للخصوم دخل في إخفاقها
About – turn	التغيير الكامل في الاتجاه
Above – quota delivery	تسليم الزيادة عن الحصصة المخصصة
Above – the – line	فوق الخط
Above – the – line expenditure	إنفاق فوق الخط
Above – the – line items	بنود فوق الخط
Above – the – line receipts	مقبوضات فوق الخط
Above – threshold value	فوق قيمة البداية
Abscissa	احداثي افقي
Absconding debtor	المدین المتواري أو المختفي عن دائنيه: من تحاشي مدينه وتفادي مواجهتهم
Absence of carry ever and carry forward	غياب تأجيل وترحيل الحسابات
Absence of growth	غياب النمو
Absence of quotations	غياب التسعيرات
Absent-mindedness	شروذ الذهن، غيبوبة الفكر أو ذهوله: الحالة الفكرية التي تعترى من لا يملك تركيز انتباهه تركيزًا عاديًا
Absidia	ابسيديا
absobtn test	اختبار الامتصاص
absolute advantage	الأفضلية المطلقة
absolute contract	عقد تام
Absolute interest	ملكية تامة: ملكية شاملة وناجزة
Absolute liability	مسؤولية كاملة (سواء توافر عنصر الإهمال أو القصد أو لم يتوافر)
Absolute Majority	الأغلبية المطلقة
Absolute monarchy	ملكية مطلقة
absolute owner	مالكًا مطلقا
Absolute poverty	الفقر المطلق
Absolute power	سلطة مطلقة
absolute sale	البيع المطلق
Absolute surplus – value	فائض القيمة المطلقة
Absolute terms	البندود المطلقة
Absolute terms of trade	تغير الحجم المطلق في الاستهلاك المحلي
Absolute title	حق ملكية مطلق لا يعلو عليه حق آخر
Absolute volume of imports	استيعاب السيولة
Absolutism	حكم استبدادي
Absorb liquidities	استيعاب السيولة
absorbing company (during merger)	الشركة المسيطرة
Absorption Costing System	نظام التكاليف الكلية أو الإجمالية
Absorption into useful employment	الاندماج في توظيف مفيد
Abstract	خلاصة
Abstract of record	خلاصة الدعوى أو الإجراء، مختصر واف للقضية وتطوراتها حسب واقع سجلها
Abstract of title	موجز تاريخ الملكية (موضوع البحث): وهو عبارة عن صف مقتضب يبين كيفية تقلب الحق العقاري وما تصل به من تصرف
Abstract question	مسألة نظرية (خيالية) لا تستند إلى حقائق واقعية أو حقوق فعلية
Abu Dhabi Investment Authority ADIA	هيئة أبو ظبي للاستثمار
Abu Dhabi Urban Planning Council	مجلس أبو ظبي للتخطيط العمراني
Abuse of discretion	إساءة تقدير: من ذلك وقوم المحكمة في خطأ قانوني لا ينطوي على سوء نية، بل يكون مجرد خطأ واضح أثته المحكمة فيما
Abuse of distress	إساءة استعمال موضوع الحجز (المال المحجوز عليه)
Abuse of intellectual property rights	تعسف في استخدام حقوق الملكية الفكرية
Abuse of power	سوء استعمال السلطة
Abuse the process of the court	إساءة استعمال إجراءات المحكمة
ACA = Australian Communications Authority	هيئة الاتصالات الأسترالية
academia	احمضاض الدم
academic	تميز أكاديمي
Academic Council for Translation	المجلس العلمي للترجمة
Academic Research of Comparative Religion Initiative	مبادرة البحث العلمي لمقارنة الأديان
academic year	سنة دراسية
acaric:	احلم
ACCC = Australian Competition & Consumer Commission.	
accede to	ينضم إلى
Acceding country	البلد المنضم
Acceding government	الحكومة المنضمة
Accelerated deprecation	الاستهلاك المعجل
Accelerated depreciation	استهلاك بمعدلات سريعة
Accelerated depreciation	استهلاك معجل / استهلاك بمعدلات سريعة
Accelerated depreciation (of an asset)	الهلاك المتسارع -المتناقص/ المعجل (للأصل الملموس)
Accelerated depreciation allowance	مخصص الاستهلاك المعجل
Accelerated ownership options	خيارات الملكية السريعة
Acceleration	التسارع
Acceleration (of maturity)	التسريع (من أجل الإستحقاق) استعجال موعد السدد
Acceleration (of maturity)	التسريع (من أجل الإستحقاق) استعجال موعد السدد
Acceleration clause	شرط تعجيل: إذا أضيف أي عقد أو اتفاق وفاء نص أحيانا على انه إذا قصر الطرف المدين في القيام بشئء معين (كدفع الفوا
acceleration notice	إشعار تعجيل

acceleration notice	إشعار تعجيل
Acceleration repayment approval	موافقة تعجيل السداد
accept full responsibility	يتحمل كامل المسؤولية
accept judgments and objecting against the same	وقبول الأحكام والتقدم بأي اعتراضات ضد الأحكام
accept settlement or judgments	قبول التسويات والأحكام
accept the purchase	قبول الشراء
accept the purchase	قبول الشراء
acceptable excuse	سبب مشروع، مقبول
Acceptable Use Policy (AUP).	سياسة الاستخدام المقبول
Acceptance credit facility	تسهيل ائتمان القبول
Acceptance for honour	قبول تشريف، قبول السند لمصلحة الغير أو بالوسطة
Acceptance test	اختبار قبول
Acceptance test	اختبار قبول
Acceptance under reserve	قبول مع التحفظ
accepted the office entrusted to him, accepted the appointment	قبل التعيين
accepted view	الراجح
Acceptor supra protest	قابل (الصك أو السند) بعد النكرة (أو الاحتجاج)
accepts full responsibility	يتحمل كامل المسؤولية
Access	وصول / يتصل
Access	القدرة على الوصول
access control list (ACL),	قائمة التحكم بالدخول (كمبيوتر)
Access Privileges	إمتيازات الوصول
Access Privileges	إمتيازات الوصول
Access to books and inspection thereof	الاطلاع على الدفاتر والتفتيش عليها
Access to Local Loop	استخدام شبكة النفاذ المحلية
Accessibility	وصول / يتصل
Accessibility	إمكانية الوصول
Accessibility	إمكانية الوصول
Accession Period	فترة الانضمام
Accession to the throne	اعتلاء العرش
accession to WTO	انضمام إلى
Accessory Commercial Transactions	الأعمال التجارية بالتبعية
Accident of navigation	حوادث الملاحة: النوازل أو الإصابات التي تقع أثناء الأسفار البحرية قضاء وقدراً
accidental abortion	اجهاض حادّي
accidental abortion	اجهاض عرضي
Accidental killing	الاماته أو القتل قضاء وقدرا
Accidents of labour	اصابات العمل، حوادث أو مصائبه
accommodate works	تهيئة الأعمال
accommodate works	تهيئة الأعمال
Accommodation	قضاء مصلحة الغير مجاناً: أي بسبيل المجاملة أو التفضل
Accommodation acceptance	قبول مجاملة
Accommodation acceptance	قبول مجاملة
Accommodation bill	سند (كمبالة) أو ورقة مجاملة أو تواطؤ
acomodated cyclophoria	5
Accomplishment	إنجاز
Accomplishment	إنجاز
Accord and satisfaction	تراض واداء أو مصالحه على وفاء
accord with	يطابق أو يوافق
according to regulations and directives	حسب الأنظمة والتعليمات
According to the bill, all registeries should be kept by the Depository and Book-keeping Company as ir	نص مشروع القانون على التزام شركة الإيداع والقيد المركزي بمسك الدفاتر والسجلات التي تحددها اللائحة التنفيذية
accountable to	مسؤولاً أمام
Account	حساب
Account	حساب
Account Balance	رصيد الحساب
Account bank, receiving bank	البنك المستلم، البنك القابض
Account bank, receiving bank, selling agent	البنك المستلم، البنك القابض
Account designated	الحساب المسمى
Account Details	تفاصيل الحساب المصرفي
account holder	صاحب الحساب
Account Opening Pack	حزمة فتح الحساب
Account Opening Regulations	قواعد فتح الحسابات
account statement	كشف حساب
Accountability	المساءلة (أي تحميل شخص ما أو مجموعة أشخاص مسؤولية الوقوع بخطأ ما
Accountable	مسؤول عن، عرضة للمحاسبة
Accountable	مسؤول عن، عرضة للمحاسبة
Accountant	محاسب
Accountant	محاسب
Accounting	محاسبة
Accounting	المحاسبة
Accounting	المحاسبة
Accounting	المحاسبة
Accounting and Corporate Regulatory Authority (ACRA)	هيئة تنظيم المحاسبة والشركات (أكرا)، سنغافورة
Accounting Assumptions	الفروض أو الافتراضات المحاسبية
Accounting Assumptions	الفروض أو الافتراضات المحاسبية
Accounting Assumptions (Postulates)	الافتراضات المحاسبية
Accounting Assumptions (Postulates)	الفروض أو الافتراضات المحاسبية
Accounting base	أساس محاسبي طريقة محاسبية/ طريقة المحاسبة
Accounting base	أساس محاسبي طريقة محاسبية/ طريقة المحاسبة
Accounting changes	التغيرات المحاسبية
Accounting changes	التغيرات المحاسبية
Accounting changes	التغيرات المحاسبية

Accounting Concepts	المفاهيم المحاسبية
Accounting Concepts	المفاهيم المحاسبية
Accounting Concepts	المفاهيم المحاسبية - المبادئ المحاسبية
Accounting Constraints	القيود المحاسبية - المحددات المحاسبية
accounting control	رقابة مالية
Accounting Cycle	الدورة المحاسبية
Accounting Elements	العناصر المحاسبية
Accounting entities	الوحدات المحاسبية
Accounting Entities	الوحدات المحاسبية
Accounting entities	الوحدات المحاسبية
Accounting entry	قيد محاسبي، قيد
Accounting entry	قيد محاسبي
Accounting entry	قيد محاسبي
Accounting equation	المعادلة المحاسبية
Accounting equation	المعادلة المحاسبية
Accounting income	الدخل المحاسبي
Accounting income	الدخل المحاسبي
Accounting income	الدخل (الربح) المحاسبي
Accounting Information	المعلومات المحاسبية
Accounting Information	المعلومات المحاسبية
Accounting Objectives	الأهداف المحاسبية
Accounting Objectives	الأهداف المحاسبية
Accounting period	فترة محاسبية
Accounting period	فترة محاسبية
Accounting Period (Periodicity)	الفترة المحاسبية - الفترة المالية
Accounting Policies	السياسات المحاسبية
Accounting Policies	السياسات المحاسبية
Accounting practices	تطبيقات محاسبية
Accounting principles	المبادئ المحاسبية
Accounting principles	المبادئ المحاسبية
Accounting Principles Board (APB)	مجلس مبادئ المحاسبة الأمريكي
Accounting Principles	المبادئ المحاسبية
Accounting procedure	إجراء محاسبي
Accounting procedure	إجراء محاسبي
Accounting Procedures	الإجراءات المحاسبية
Accounting Procedures	الإجراءات المحاسبية
accounting rate	المعدل المحاسبي
Accounting Ratios	النسب الحسابية
Accounting Ratios	النسب الحسابية
Accounting Research Bulletins	نشرات البحوث المحاسبية
Accounting Research Bulletins	نشرات البحوث المحاسبية
Accounting standard	معييار محاسبي
Accounting standard	معييار محاسبي
Accounting Standards	المعايير المحاسبية
Accounting Standards	المعايير المحاسبية
Accounting Standards Board London	مجلس المعايير المحاسبية بلندن
Accounting Standards Codification ASC	تصنيف المعايير المحاسبية
Accounting Standards	المعايير المحاسبية
Accounting System	النظام المحاسبي
Accounting System	النظام المحاسبي
Accounting Systems	النظم المحاسبية
accounting term	الفترة المحاسبية
Accounting	محاسبة
Accounting, Accountancy	محاسبة/ علم المحاسبة
Accounting, Accountancy	محاسبة/ علم المحاسبة
Accounting, Accountancy	محاسبة/ علم المحاسبة
Accounts Payable	حسابات الدائنين
Accounts Payable	حسابات الدائنين
Accounts payable	ذمم دائنة
Accounts payable (balance sheet)	حسابات دائنة/ ذمم دائنة (الميزانية العمومية)
Accounts payable (balance sheet)	حسابات دائنة/ ذمم دائنة (الميزانية العمومية)
Accounts Payable	حسابات الدائنين
Accounts receivable	التزامات تعاقدية منتظرة (أي عائدة لشخص معين بموجب حساب مفتوح)
Accounts receivable	ذمم مدينة، مستحقات
Accounts receivable (balance sheet, asset account)	حسابات مدينة/ ذمم مدينة (الميزانية العمومية، حساب الموجودات/ الأصول)
Accounts Receivable	حسابات العملاء - المدينون
Accounts Recievable	حسابات العملاء
Accounts Recievable	حسابات العملاء
Accredit	رد الاعتبار
Accrual (accrual accounting)	استحقاق (محاسبة الاستحقاق)
Accrual (accrual accounting)	استحقاق (محاسبة الاستحقاق)
Accrual accounting	المحاسبة على أساس الاستحقاق
Accrual accounting	أساس الإستحقاق في المحاسبة
Accrual accounting	المحاسبة على أساس الاستحقاق
Accrual accounting	أساس الإستحقاق في المحاسبة
Accrual Basis of Accounting	أساس الإستحقاق المحاسبي
Accrual Basis of Accounting	أساس الإستحقاق المحاسبي
Accruals	حسابات التسوية
Accruals	حسابات التسوية
accruals for severance payments	مستحقات نهاية الخدمة
Accrued compensation	تعويض مستحق، واجب الأداء أو الاستيفاء

Accrued depreciation,	الإهلاك المستحق
Accrued depreciation, accumulated depreciation	الاهلاك المستحق / الاهلاك المتراكم
Accrued depreciation, accumulated depreciation	الاهلاك المستحق / الاهلاك المتراكم
Accrued due	عوائد مستحقة
Accrued expense (accrual accounting, balance sheet, liability account)	مصروف مستحق (محاسبة الاستحقاق، ميزانية عمومية، حساب المطلوبات)
Accrued expense (accrual accounting, balance sheet, liability account)	مصروف مستحق (محاسبة الاستحقاق، ميزانية عمومية، حساب المطلوبات)
Accrued Expenses, outgoings	مصروفات مستحقة الدفع
Accrued Income	إيرادات مستحقة
Accrued interest	فائدة حالة الأداء
Accrued interest (revenue)	الفائدة المستحقة (إيراد) (مستحقة القبض)
Accrued interest (revenue)	الفائدة المستحقة (إيراد) (مستحقة القبض)
Accrued pension and other employee benefits	معاشات تقاعدية متراكمة واستحقاقات أخرى للموظفين
accrued reserves	الاحتياطات المتراكمة، الاحتياط (الميزانية العمومية)
Accrued revenue (accrual accounting, balance sheet, liability account)	الإيرادات المستحقة (محاسبة الاستحقاق ، ميزانية عمومية، حساب الموجودات/الأصول)
Accrued revenue (accrual accounting, balance sheet, liability account)	الإيرادات المستحقة (محاسبة الاستحقاق ، ميزانية عمومية، حساب الموجودات/الأصول)
Accrued Revenues	الإيرادات المستحقة
Accrued Revenues	الإيرادات المستحقة
Accrued revenues	الإيرادات المستحقة
Accrued Revenues	إيرادات مستحقة القبض
accumulated a wealth of experience	اكتسب ثروة من الخبرات
accumulated depreciation	الاهلاك المتراكم
Accumulated Depreciation	مجمع الاهلاك
Accumulated depreciation, accrued depreciation, allowance for depreciation (balance sheet, asset acc	الاهلاك المتراكم، الاهلاك المستحق، مخصص الاهلاك (الميزانية العمومية، حساب الموجودات/ الأصول)
Accumulated depreciation, accrued depreciation, allowance for depreciation (balance sheet, asset acc	الاهلاك المتراكم، الاهلاك المستحق، مخصص الاهلاك (الميزانية العمومية، حساب الموجودات/ الأصول)
accumulated other comprehensive income (AOCI)	مداخليل شاملة أخرى متراكمة
Accumulated profit, earned surplus	الربح المتراكم، الفائض المتحقق
Accumulated profit, earned surplus	الربح المتراكم، الفائض المتحقق
Accumulated reserves, reserves (balance sheet)	الاحتياطات المتراكمة، الاحتياط (الميزانية العمومية)
Accumulated reserves, reserves (balance sheet)	الاحتياطات المتراكمة، الاحتياط (الميزانية العمومية)
Accumulating Saving and Credit Association, ASCA	مؤسسة إقراض وتوفير تجميبي
Accumulating Saving and Credit Association, ASCA	مؤسسة إقراض وتوفير تجميبي
Accumulative judgment	حكم تباعي أو لاحق
Accumulative voting	تصويت تراكمي
Accured income tax	ضريبة الدخل المستحقة، المتراكمة
Accusation procedure	إجراء متعادل أو متكافئ الأركان
ACD Automatic Call Distribution	توزيع المكالمات تلقائياً
ACD Automatic Call Distribution	توزيع الاتصال التلقائي
ACD Automatic Call Distribution	توزيع الاتصال التلقائي
Achieve fairness, efficiency and transparency in securities transactions.	العمل على تحقيق العدالة، والكفاءة والشفافية في معاملات الأوراق المالية.
Achievement Certificate	شهادة إنجاز
Achievement test	اختبار تحصيلي
Achievement test	اختبار تحصيلي
achieving the aspirations of their people	تحقيق تطلعات شعوبهم
achromatic vision	(رؤية لا لونية،عى الالوان,) ابصار عديم اللون
Acid test ratio	نسبة السيولة السريعة
Acid test ratio	نسبة السيولة السريعة
Acid-test ratio	نسبة السيولة الحادة
acknowledged this instrument to be the act and deed of	أقر بصحة هذه الوثيقة وأنها صادرة عن
Acknowledgement & Release	إقرار وإخلاء طرف، إعفاء من المسؤولية
Acknowledgement of receipt	إقرار بالاستلام
ACKNOWLEDGING the support	واعترافاً منها، وإعراباً عن تقديرها وشكرها
Acknowledgment	اعتراف ، شكر ، تقدير
Acknowledgment	اعتراف ، شكر ، تقدير
Acknowledgment of Notice	إقرار باستلام إخطار
ACMA = Australian Communications and Media Authority	هيئة الاتصالات والإعلام الأسترالية
Acquiescence	قبول ، إذعان
Acquire	اقتناء، إمتلاك
acquired res judicata effect	الحائزة على قوة الأمر المقضي به
Acquired rights	حقوق مكتسبة
Acquired rights	حقوق مكتسبة أو محرزة
Acquirement	اكتساب
Acquirement	اكتساب
Acquiring Bank	البنك المستقبل (نظام سداد)
acquisition	إستحواذ
Acquisition cost	تكلفة الإمتلاك/ الاقتناء
Acquisition cost	تكلفة الإقتناء
Acquisition cost	تكلفة الإمتلاك/ الاقتناء
Acquisition cost	تكلفة الإمتلاك/ الاقتناء
acquisition of an interest	الاستحواذ على حصة
Acquisitions of businesses, net of cash acquired	الاستحواذ على الشركات، صافي التقديرة المستحوذ عليها
Acquittal Agreement	اتفاقية إبراء
acquittal in fact	تبرئة الواقع أو التبرئة على أساس الواقع
acquittal in law	تبرئة القانون أو التبرئة بحكم
Acquitted	حُكم عليه، ضده، مُنفذ ضده، المُنفذ ضده، المنفذ ضده
Acrobatics	أكروبات
acronyms	مختصرات
act of God	قضاء وقدر، فعل الله أو القدر
act of government	قانون الحاكم أو الإدارة
act of honour	سند تشريف، ورقة قبول
act of indemnity	قانون أو مرسوم عفو
act of insolvency	عمل إعسار أو إفلاس، تصرف أو سلوك ينم عن الإعسار والتوقف عن الدفع

act of law	قوة القانون، حكم القانون، سلطة مفعولة أو تأثيره
act of parliament	قانون أو مرسوم برلماني
act of providence	قضاء وقدر، فعل العناية (السماوية)
Act of provocation	عمل استفزازي
act of sale	صك أو وثيقة بيع
act of settlement	قانون وراثة أو توارثه
act of state	إجراء حكومي
act of state	عمل من أعمال الدولة أو تصرفاتھا
act of state doctrine	قانون سياسة دولة
act of supremacy	قانون أو مرسوم السيادة:
Act of terrorism	عمل إرهابي
act on petition	الحكم على العريضة
act or omission	فعل أو تقصير
act under private signature	محرر عرقي
acting as principal in its own corporate capacity	يتصرف بصفته الاعتبارية كأصيل
acting as principal in its own corporate capacity	بصفته الاعتبارية كأصيل
acting as principal in its own corporate capacity	
Acting CEO	المدير التنفيذي بالنيابة
acting CEO	الرئيس التنفيذ بالنيابة
acting for, on behalf	متصرفاً بالنيابة عن
Acting in accordance with	طبقاً لـ
acting in concert	يتصرف بالاتفاق
Acting in the capacity of	بصفته
acting through	عن طريق
acting through	ممثلة بـ، من خلال
acting with care and foresight	يتصرف بعناية وحكمة
Action	فعل ، عمل
action for accounting	دعوى محاسبة اثتمانية يلتمس فيها الحق استنادا إلى القواعد الأنصاف والعدالة المطلقة دون النصوص القانونية المقيدة. ٫
action for poinding	دعوى توقيع الحجز على أموال المدين لاستيفاء الدين من ريع أراضيه ومنقولاته
action in debt	دعوى استيفاء الدين أو الحمل على الوفاء بتعهد
action in liability	دعوى المسؤولية
action in liability	دعوى المسؤولية
action of book debt	دعوى استيفاء الدين حسب واقع السجلات الخاصة بذلك
action on contract	دعوى على عقد: تقام لاستيفاء حق لا يملك صاحبه بينة عليه سوى العقد الذي بيده
action on the case	نوع من الدعاوى الشخصية عظيم الشيوخ
Action plan	خطة عمل
action to quite title	دعوى تقرير صفو الحق أو خلوصه
Actionability	القدرة على الفعل
Actionability	القدرة على الفعل
Actionability	القدرة على الفعل
actionable fraud	غش أو تدليس يحاكم عليه أو يرر اتخاذه الإجراءات القانونية
actionable misrepresentation	مزايعم (كاذبة) تبرر المقاضاة أو تسوغ اتخاذ الإجراءات القانونية
actionable negligence	مضايقات تستدعي المحاكمة أو تعبير سببا كافيا لإقامة الدعوى
actionable words	عبارات أو كلمات قاذفة أو مشهورة
active concealment	كتمان التجاوز أو كتمان الكلام
active congestion	احتقان ناشط
active congestion	احتقان فاعل
active debt	دين ذو غلة أو فائدة
Active loan	قرض نشيط/ قرض نشط
Active loan	قرض نشيط/ قرض نشط
active management strategy	منهج الإدارة النشطة
Active saving account	حساب توفير نشيط/ نشط
Active saving account	حساب توفير نشيط/ نشط
active trading market	سوق تداول فعالة، حركة بيع وشراء الأسهم
Activity	نشاط
Activity	نشاط
Activity based costing (ABC)	احتساب التكاليف على أساس النشاط
Activity based costing (ABC)	احتساب التكاليف على أساس النشاط
activity group	مجموعة النشاط
activity of the company in charge of the central depository and bookkeeping of securities	نشاط شركة الإيداع والقيد المركزي
Activity ratio	معدل النشاط الإنتاجي
Activity ratio	معل النشاط الإنتاجي
Activity>>	النشاط>>
acts of court	مذكرات أو وثائق قانونية يعمل بها في المحاكم البحرية
Actual amount	المبلغ الفعلي/القيمة الحقيقية
Actual amount	المبلغ الفعلي/القيمة الحقيقية
actual authority	سلطة فعلية
Actual Basis of Accounting	أساس الاستحقاق المحاسبي
actual cash value	قيمة فعلية،ثمن مثل أو مثلي
Actual Completion Date	تاريخ الإكمال الفعلي
Actual Cost	التكلفة الفعلية
Actual cost	التكلفة/الكلفة الفعلية/ الحقيقية
Actual Cost	التكلفة الفعلية
Actual cost	التكلفة/الكلفة الفعلية/ الحقيقية
Actual cost	التكلفة الفعلية
Actual Demand	الطلب الفعلي
actual eviction	طر المستأجر أو قهره على الإخلاء
Actual loss	الخسارة الفعلية
Actual loss	الخسارة الفعلية
Actuary (insurance)	المخمن (التأمين) خبير حسابات التأمين
Actuary (insurance)	المخمن (التأمين) خبير حسابات التأمين

acute leukemia	ابيضاض حاد (سرطان الدم الحاد)
Adapt	يتكيف، يتهياً
Adapt	يتكيف، يتهياً
Adaptation	تعديل ، تكيف (التدريب)
Adaptive Neuro-Fuzzy Inference ANFIS	شبكة الخلايا العصبية الصناعية
Adaptive system	نظام مواءمة
Adaptive system	نظام مواءمة
ADC = Additional Domain Controller (comp.)	
ADCB Abu Dhabi Commercial Bank	بنك أبو ظبي التجاري
Added Time	وقت إضافي
Added Value	القيمة المضافة
Added Value	القيمة المضافة
Additional Authorised Investment	استثمارات إضافية معتمدة
Additional Cost Rate	سعر التكلفة الإضافية
additional cost rate	معدل التكلفة الإضافية
Additional Cost Rate	سعر التكلفة الإضافية
Additional credit	حد ائتماني إضافي
Additional credit line	حد ائتماني إضافي
additional debt	مديونية إضافية
Additional paid-in capital	زيادة رأس المال
Additional paid-in capital	زيادة رأس المال
Additional paid-in capital	زيادة رأس المال
Additional paid-in capital	زيادة رأس المال
Additional payments, promises of, 8.4	وعود بدفعات اضافية، 8/4
additional security	ضمان إضافي
Additional share capital	زيادة رأس المال
additional statement of claim	دعوى إلحاقية
Additional Time	وقت إضافي
address for service	عنوان التبليغ
Address harvesting	الجمع العشوائي للعناوين الالكترونية
Address Mapping Table (AMT)	جدول تخطيط العناوين
Address Mapping Table (AMT)	جدول تخطيط العناوين
address the contemporary challenges to society	معالجة التحديات المعاصرة التي تواجه المجتمع
address to the crown	الرد على خطاب العرش
address to the crown	الرد على خطاب العرش
addressable market	السوق المستهدف
addresses	محال الإقامة، العناوين
ademption	رجوع في وصية أو إبطالها
adenosine monophosphate	احادي فوسفات الاديونزين
Adentolous	اثعل
adequate cause	سبب كاف، مقتض مبرر
adequate guarantee of payment	ضماناً كافياً للوفاء
adequate legal safeguards	الضمانات القانونية الكافية
adequate provocation	استفزاز كاف أو معقول
adherence member	عضو منضم
adherence member	عضو منضم
adhesion contracts	عقود الإذعان
adjourned summons	تكليف أو أمر قضائي يبحث في غرفة المشورة ثم يعاد إلى محكمة للمناقشة
adjourned term	دور (قضائية) متواصلة
adjudicating the bankruptcy of the Company	بشهر إفلاس الشركة
adjudication in bankruptcy	حكم افلاس أو حكم شهر افلاس
adjudication in implement	دعوى إحكام التصرف أو انجازه
Adjunct	برنامج مصاحب (ملحق)
Adjustable rate	سعر قابل للتعديل
Adjustable rate	معدل/ سعر قابل للتعديل
Adjustable rate	معدل/ سعر قابل للتعديل
Adjusted cost of capital	تكلفة رأس المال المعدلة
Adjusted cost of capital	تكلفة رأس المال المعدلة
Adjusted income	الدخل المعدل
Adjusted income	الدخل المعدل
Adjusted income statement	قائمة الدخل المعدلة
Adjusted income statement	بيان/ قائمة الدخل المعدلة
Adjusted income statement	بيان/ قائمة الدخل المعدلة
Adjusted interest rate	نسبة الفائدة المعدلة
Adjusted interest rate	نسبة الفائدة المعدلة
Adjusted operating profit	الربح التشغيلي المعدل
Adjusted operating profit	الربح التشغيلي المعدل
Adjusted return on assets	العائد على الموجودات/ الأصول المعدل
Adjusted return on assets	العائد على الموجودات/ الأصول المعدل
Adjusted return on equity	العائد على حقوق الملكية المعدل
Adjusted return on equity	العائد على حقوق الملكية المعدل
Adjusted Trial Balance	ميزان المراجعة المعدل
Adjusted Trial Balance	ميزان المراجعة المعدل
Adjusted trial balance, post-closing trial balance	ميزان المراجعة المعدل-بعد إغلاق ميزان المراجعة التجريبي
Adjusted trial balance, post-closing trial balance	ميزان المراجعة المعدل-بعد إغلاق ميزان المراجعة التجريبي
Adjusting / Adjustment	تعديل/ تسوية
Adjusting / Adjustment	تعديل/ تسوية
Adjusting account	حساب معدل/ حساب تسوية
Adjusting account	حساب معدل/ حساب تسوية
Adjusting entry	قيد تسوية
Adjusting entry	قيد تسوية

Adjusting entry	قيد تسوية
Adjusting Entry	قيد تسوية
adjustment	احكام
Adjustment bonds	سندات التسوية
Adjustment bonds	سندات التسوية
Adjustment bonds	سندات التسوية
Adjustment bonds	سندات التسوية
adjustment of dower	إعادة النظر في نفقة أو مرتب
adjustment of loss	تسوية الخسارة أو التحقق من مقدارها
Adjustment	تسوية
ADMA = Australian Direct Marketing Association	الجمعية الاسترالية للتسويق المباشر
administered by	المُدار من قبل، الذي يديره فلان
Administration	المسائل الإدارية
Administration	إدارة ، حكومة
Administration	المسائل الإدارية
Administration Authorities and Bodies	السلطات والهيئات الإدارية
Administration Authorities and Bodies	السلطات والهيئات الإدارية
Administration Authorities and Bodies	السلطات والهيئات الإدارية
Administration of Decisory	إدارة الفصل في الأحكام
Administration of Dicisory	إدارة الفصل في الأحكام
Administration of Dicisory	إدارة الفصل في الأحكام
administration of estates	إدارة التركات
administration of the Pledgor or otherwise	للمراقبة الإدارية من قبل الراهن أو غير ذلك
administration suit	دعوى إدارة
administrative acts	أعمال إدارية
Administrative and financial regulations organizing the work of the Cooperative Offices for Da`wah, Gi	اللائحة الادارية والمالية المنظمة لأعمال المكاتب التعاونية للدعوة والإرشاد وتوعية الجاليات
Administrative attaché	ملحق إداري في سفارة
Administrative Council for Economic Defense -CADE	المجلس الإداري للدفاع الاقتصادي (كيد)
Administrative court	محكمة إدارية
administrative court	المحكمة الإدارية
Administrative development	تنمية إدارية
administrative discretion	تقدير الإدارة أو اجتهادها
Administrative efficiency	كفاءه إدارية
Administrative efficiency	كفاءه إدارية
Administrative efficiency	كفاءه إدارية
Administrative expense	مصاريف إدارية
Administrative expense	مصاريف إدارية
Administrative expense rate	معدل المصاريف الإدارية
Administrative expense rate	معدل المصاريف الإدارية
Administrative Expenses	المصروفات الإدارية
Administrative Expenses	المصروفات الإدارية
Administrative Expenses	مصاريف إدارية
Administrative Expenses	مصروفات إدارية
Administrative expenses	المصروفات الإدارية
Administrative expenses	المصروفات الإدارية
Administrative Expenses	مصاريف إدارية
Administrative Expenses	المصروفات الإدارية
administrative fees	رسوم إدارية
Administrative Law	قانون إداري
Administrative Organ	جهاز إداري، الجهاز الإداري
Administrative Organ	جهاز إداري
Administrative Organ	جهاز إداري
Administrative Organ	الجهاز الإداري
Administrative planning	تخطيط إداري
administrative receiver	حارس إداري
Administrative reform	إصلاح إداري
Administrative Regulation on Railway Safety	اللائحة الإدارية لسلامة السكك الحديدية
administrative remedy	تدبير إداري
administrative remedy	تدبير إداري
Administrative revolution	ثورة إدارية
administrative tribunals	محاكم إدارية
administrative tribunals	المحاكم الإدارية
Administrator	مدير
Administrator	مدير التركة
Administrator	مدير
administrator of sukuk assets	مدير أصول الصكوك
administrator-in-law	المدير قانونا أو شرعا
Adminstration Cost	تكاليف إدارية
Adminstration Cost	تكاليف الإدارة
Adminstration Cost	تكاليف الإدارة
Admissibility in evidence	أدلة الإثبات، دليل إثبات في المحاكم، جمع أدلة الإثبات
admissible in evidence	حجة في المحاكم
admissible in evidence	دليل إثبات في المحاكم
admission	تسجيل الأسهم في القائمة الرسمية
admission against interest	الإقرار ضد المصلحة الخاصة أو إضرار بالنفس
Admission and representation	القبول والتمثيل
admission as partner	الدخول كشريك
admission of shares	تسجيل الأسهم، إدراجها في السوق
ADMISSION OF SHARES TO THE OFFICIAL LIST/MARKET	إدراج الإسهام في السوق
admission of the new shares to the Official List	وطلب إدراج الأسهم الجديدة على القائمة الرسمية
admission to hospital	إدخال

admitted to listing	مدرجة في السوق، مدرجة
adopted by circulation	صدر بالتمرير
Adoption	تبني، اعتماد، موافقة
Adoption	تبني
adoption of contract	قبول العقد:
adoption of contract	قبول العقد:
ADR = American Depository Receipt	إيصال إيداع أمريكي
Adsorbents	مواد امتصاصية، ماصة
Advance account	حساب مدفوع مقدماً
Advance account	حساب مدفوع مقدماً
advance against merchandise	سلفة على البضاعة
advance against securities	قرض مستند
Advance billings	فواتير مقدمة
Advance deposit	وديعة مقدمة
Advance deposit	وديعة مقدمة
Advance deposit requirement	متطلب الإيداع المقدم
Advance deposit requirement	متطلب الإيداع المقدم
Advance payment	دفعة مقدمه
Advance Payment Guarantee	ضمان الدفعة المقدمة
Advance Payment Guarantee	ضمان الدفعة المقدمة
advance payment guarantee	ضمان العهدة (دفعة مقدمة)
Advance repayment	دفعات سداد مقدمة
Advance repayment	دفعة مقدمه
Advance to employees	دفعة مقدمة (سلفة أو عهدة) للموظفين/ سلفة للموظفين/ للمستخدمين
Advance to employees (balance sheet, asset account)	دفعة (سلفة أو عهدة) للموظفين/ سلفة للموظفين/ للمستخدمين (الميزانية العمومية، حساب الموجودات/ الأصول)
ADVANCED AL BAIT GROUP FOR DEVELOPMENT AND CONSTRUCTION CO	تنظيم ومراقبة الإفصاح عن المعلومات المتعلقة بالأوراق المالية والجهات المصدرة لها
advanced amenities	وسائل راحة متقدمة
Advanced economy	اقتصاد متقدم
Advanced Integrated Desalination Technologies	التقنيات المتقدمة المدمجة لتحلية المياه
Advances to subsidiaries	السلف المقدمة إلى الشركات التابعة
advances to suppliers	مبالغ مدفوعة مقدماً للموردين
Advantage	ميزة ، ميزة
adversary proceeding	إجراء متنازع
adverse interest	مصلحة عسكرية
Adverse opinion	رأي معارض
Adverse opinion (audit)	رأي معاكس/ معارض (تدقيق)
adverse party	خصم مقابلة أو مناهض
adverse price movement	حركة سعرية سلبية
adverse to the interests	إضرار بمصالح ..
Advertisements,	الاعلانات
Advertising	الإعلان عن سلعة
Advertising	الإعلان عن سلعة
advice on evidence	رأي في شهادة
advising	مشورة (الهيئة)
advising bank	البنك المراسل
Advisor	مستشار ، ناصح ، مشير ، مرشد
Advisor	مستشار ، ناصح ، مشير ، مرشد
Advisors	مستشارون
Advisory	استشاري
advisory branch	شعبة فتوى
Advisory forum	منتدى استشاري
advisory panel of experts	لجنة استشارية من الخبراء
Advisory Services	خدمات استشارية
Advocacy	المناصرة (حملات بهدف دعم فئة معينة)
Advocate General	المحامي العام
ADX Abu Dhabi Securities Exchange	سوق أبو ظبي للأوراق المالية
AEC Equestrian club authority	هيئة نادي الفروسية
Aerobics	ايروبيكس
Aeronautical	جوي، طيرانى
Aeronautical	جوي، طيرانى
Aeronautical Information Management	ثالثا. إدارة معلومات الطيران
afaq development and commercial investment co. ltd	شركة آفاق للتنمية والاستثمار التجاري المحدودة
Afaq Sevelopment And Commercial Investment Co. Ltd	الطرف المتضرر
Affected Party	الطرف المتضرر
Affected Party	الطرف المتضرر
Affected Party, prejudiced party "by force majeure"	الطرف المتضرر
Affidavit of defense	إفادة نفي
Affidavit of documents	إفادة وثائق
Affidavit of finding	إفادة العثور على مفقود
Affidavit of means	إفادة يسار
Affidavit of service	إفادة بحصول اعلان أو تبليغ
Affidavit to hold to bail	إفادة تعطى للقبض على مدعى عليه في دعوى مدنية واقناع المحكمة بعدم إخلاء سبيله تحت الكفالة نظرا لامكان فراره
affiliate	تابع (الهيئة)
affiliate	التابع
Affiliated company	شركة مرتبطة / شركة شقيقة
Affiliated company	شركة مرتبطة / شركة شقيقة
Affiliation	الانتساب (الارتباط)
Affiliation	الانتساب (الارتباط)
Affiliations	انتساب لأحزاب أو لنقابات
affirmation	اثبات
Affirmative Action	العمل الإيجابي

Affirmative vote	صوت لصالح، صوت مساند، مع
Afford	يعطي
Afford	يعطي
affordable contributions	اشتراكات ميسرة، مساهمات مُيسرة
affordable housing	إسكان مُيسر
affords such party	تمكن ذلك الطرف أو تمنحه
African Football Federation	الاتحاد الإفريقي لكرة القدم
African Nations Cup	كأس الأمم الإفريقية
African, Caribbean and Pacific Countries	بلدان أفريقيا والكاريبي ومنطقة الهادئ
after deliberations	بعد المداولة
after disregarding	بعد استبعاد كذا سعر أو غيره
after sensation	احساس تلوي
against each other	بعضها مقابل بعض
Against Trust Receipts	في مقابل إيصال أمانة
Age accrued interest (to) (accrual accounting)	الفائدة المستحقة المعمّره(ل) (محاسبة الاستحقاق)
Age of discretion	سن إدراك
Age of legal consent	سن الرضى أو القبول المشروع
Aged portfolio (at risk), aging of portfolio (at risqué)	محفظه متقادمة (في خطر)، تقادم المحفظه
Aged portfolio (at risk), aging of portfolio (at risqué)	محفظه متقادمة (في خطر)، تقادم المحفظه
Agency	مؤسسة أو شركة ، منظمة دولية، قسم في إدارة حكومية ، وكالة
Agency	مؤسسة أو شركة ، منظمة دولية، قسم في إدارة حكومية ، وكالة
Agency fee	أتعاب الوكالة، رسوم التوكيل
Agency of Administrative and Technical Affairs	وكالة الشؤون الإدارية والفنية
Agency of Islamic Affairs	وكالة الشؤون الإسلامية
Agency of Mosques, Daāwa and Guidance Affairs	وكالة المساجد والدعوة والإرشاد
Agency of Publication and Scientific Research	وكالة المطبوعات والبحث العلمي
Agenda	برنامج ، جدول أعمال ، ورقة عمل
Agenda	جدول الأعمال
Agenda	برنامج ، جدول أعمال ، ورقة عمل
Agenda 2000	آجندة 2000
Agenda 21	آجندة 21
Agenda items	بنود جدول الأعمال
Agent	وكيل
Agent	وكيل
Agent	وكيل
Agent of Process	مستول تبليغ
Agent's Management Time	الزمن الإداري للوكيل
Aggravated assault	تعد مشدد
aggregate amount	إجمالي المبلغ
aggregate amount of principal	المبلغ الإجمالي لمبالغ أصل القرض
Aggregate Base Course	الطبقة الأساسية الحصوية
aggregate face value	القيمة الاسمية
aggregate liability	المسئولية الإجمالية (المالية)
aggregate liability	المسئولية الإجمالية (المالية)
Aggregate Measures of Support	مقدار الدعم المحلي
Aggregate Nominal Amount	إجمالي القيمة الاسمية
aggregate nominal value	القيمة الاسمية الإجمالية
Aggregate Principal Amount	إجمالي المبلغ الأصلي للقرض
aggregating over a number of years	تراكمت وتفاقت على مدى سنوات عديدة
Aggression	عدوان ، اعتداء
aggrieved party	الطرف المتضرر
aggrieved party	المتضرر، الطرف المتضرر
aging analysis	التحليل الزمني
Aging categories, (aging of loans)	تصنيفات التقادم، (تقادم القروض)
Aging categories, (aging of loans)	تصنيفات التقادم، (تقادم القروض)
Aging of loans	تقادم القروض
Aging of loans	تقادم القروض
Aging of portfolio (at risk), aged portfolio (at risk)	تقادم المحفظه (في خطر/ في المخاطرة)، محفظه متقادمة (في خطر)
Aging schedule	جدول التقادم
Aging schedule	جدول التقادم
Agony	احتضار
Agrarian reform	إصلاح زراعي
Agree with, uphold, support	يؤيد فكرة فلان
Agree with, uphold, support>>	يؤيد فكرة فلان>>
Agreed Purpose	الغرض المتفق عليه
agreed reserves	احتياطي اتفاقي
Agreed- upon procedure (audit)	إجراءات متفق/ متعارف عليها (تدقيق)
Agreed- upon procedure (audit)	إجراءات متفق/ متعارف عليها (تدقيق)
Agreement	اتفاقية ، إتفاق
Agreement	اتفاقية ، إتفاق
Agreement for insurance	اتفاق على تأمين أو على قصد الدخول فيه
agreement in principle	اتفاق مبدئي
Agreement of essential points, 5.9	الاتفاق على المسائل (النقاط) الأساسية، 5/9
agreement of sale of commodities for deferred consideration	اتفاقية لبيع السلع بعوض مؤجل
Agreement on Textiles and Clothing	اتفاقية المنسوجات والملابس
Agreement shall commence	يبدأ العمل بها، يسري مفعولها
agreement to sell	اتفاق بيع
agreements incidental thereto	الاتفاقيات المترتبة عليها
agrees to comply with	يوافق على الالتزام بـ
Agricultural Banks	المصارف الزراعية
Agricultural Banks	المصارف الزراعية

Agricultural Development Banks	مصارف التنمية الزراعية
Agricultural Development Banks	مصارف التنمية الزراعية
Agriculture	زراعة
Agriculture	الزراعة
Aiding an escape	تسهيل فرار
Air Insulated Switchgear	مجموعة المفاتيح الكهربائية المعزولة هوائياً
Air Navigation Commission (ANC)	هيئة الملاحة الجوية
air navigation services	خدمات الملاحة الجوية
Air Operations Certificates (AOCs)	شهادات أو تراخيص
Air Operations Certificates (AOCs)	
Air traffic control	مراقبة الحركة الجوية
Air Way Bill	بوليصة شحن جوي
Air Way Bill	بوليصة شحن جوي
Airframe and/or Powerplant (A&P) certificate	
airframe manufacturer	مُصنع هياكل الطائرات
airlines order book	سجل اوامر الطيران
airport apron or tarmac	موقف الطائرة
Airway Bill	بوليصة الشحن الجوي
Airworthiness	صلاحية الطائرات للطيران
Ajellomyces	اجيلية
Al Nakhla Company for Commerce and Real Estate Investment	
alba	ابيض
aldehyde test	اختبار الدهيد
aleukemic leukemia	ابيضاض لاابيضاضي (نُدْرَةُ الكُورَبَاتِ البَيْضِ)
Alimony	نفقة الزوجة
Alimony in gross	نفقة مقطوعة
alkali denaturation test	اختبار التمسخ بالقلوي
all governmental funds whatsoever	جميع الصناديق الحكومية بغض النظر عن نوعها
All materials License, Material collection license	رخصة جميع مواد ٣.
all notices, requests and demands	جمع الإخطارات، الطلبات والمطالب
all risks customarily insured against by owners of such assets	ضد جميع المخاطر التي اعتاد أصحاب الممتلكات التأمين ضدها
all the powers vested in....	جميع الصلاحيات المخولة ل....
all tribunals for settlement of disputes	ولجان فض المنازعات باختلاف أنواعها
all types of applications	لمختلف أنواع الاستخدامات أو التطبيقات
all-encompassing approach	أسلوب شامل
Alleviate sufferance	رفع المعاناة
Alliance	إتحاد
Alliance of civilizations	تحالف الحضارات
Alliances	إتحاد ، حلف (بين الدول أو الشركات)
Alliances	إتحاد ، حلفي (بين الدول أو الشركات)
Allocate	يوزع ، يخصص ، يقسم
Allocate	يوزع ، يخصص ، يقسم
Allocate (to reserves) (to)	تخصيص/ تحميل (للاحتياطي) (ل)
Allocate (to reserves) (to)	تخصيص/ تحميل (للاحتياطي) (ل)
allocate a risk or a burden between the parties	يخصص تبعة أو عبء بين الأطراف
Allocation	تخصيص / تقسيم / توزيع
Allocation	تخصيص / تقسيم / توزيع
Allocation	تخصيص
Allocation and Refunds	تخصيص الأسهم ورد الفائض
Allocation date	تاريخ التخصيص
allocation Letter	خطاب التخصيص
Allocation of loan proceeds	تخصيص (توزيع) المتحصلات من القروض
Allocation of loan proceeds	تخصيص (توزيع) المتحصلات من القروض
Allocation of net income	تخصيص صافي الدخل
Allocation of net income	تخصيص صافي الربح
Allocation of net income	تخصيص صافي الربح
Allocation of resources	تخصيص المصادر
Allocation of risks	تخصيص المخاطر
Allocation, appropriation of profits	تخصيص الأرباح
Allocation, appropriation of profits	تخصيص الأرباح
Allotment Letters	خطابات تخصيص
allotments made under	المخصصات المالية المدفوعة ...
allotted to the subscribing original stockholders	وتوزع تلك الأسهم على المساهمين الأصليين
Allottee	المخصص له
All-out war	حرب شاملة
allow the conveyance of rights emanating from real estate credit agreements	يسمح بحوالة الحقوق الناشئة عن اتفاقات القرض العقاري
allowable margin of error	هامش الخطأ المسموح به
allowable margin of error	هامش الخطأ المسموح به
Allowance	الخصم (الحسم)
Allowance	الخصم (الحسم)
Allowance	مخصص، بدل
Allowance account	حساب المخصصات
allowance entitlement period	فترة استحقاق البدلات
Allowance for depreciation, accumulated depreciation, accrued depreciation (balance sheet, asset acc	مخصص الاهلاك، اهلاك متراكم، اهلاك مستحق
Allowance for depreciation, accumulated depreciation, accrued depreciation (balance sheet, asset acc	مخصص الاهلاك، اهلاك متراكم، اهلاك مستحق
Allowance for doubtful Account	مخصص الديون المشكوك فيها
Allowance	مخصص
Allowances	مخصصات - مسموحات
Allownce for doubtful Account	مخصص الديون المشكوك فيها
Allownce for doubtful Account	مخصص الديون المشكوك فيها
allows ample time	تتيح وقتاً كافياً

alluminum beverage can stock	صفائح الألمنيوم لتصنيع المعلبات
Alopetic	احص
Alstom Group companies' borrowings	قروض مجموعة شركات أlostom
Al-Taif Al-Raeda for Sale Instalments and Car Rental Holdings	شركة الطائف الرائدة للبيع بالتقسيط و تأجير السيارات القابضة
Altea Departure Control System (DCS	نظام التحكم بالمغادرة
alteration or impairment of	تغيير أو إضعاف (اية حقوق مثلاً)
altering conditions	الشروط الواقفة
alternate director or proxy	المدير البديل أو الوكيل
Alternative basis of commission or funding	الأسس البديلة للعمولة أو التمويل
Alternative Compliance Payment	دفعة الالتزام البديلة
Alternative Dispute Resolution ADR	حلول بديلة للنزاع
alternative energy	الطاقة البديلة
Alternative Liquidated Damages Amount	مبلغ شرط جزائي يمثل الشرط الجزائي البديل
Alternative method for calculating the capital requirement	طريقة بديلة لاحتساب متطلبات رأس المال
alternative procurement structures	هيكلة بديلة للمشتريات
Alternative Remittances	التحويلات البديلة
Amalgamation	الاندماج، اندماج، دمج
Amateurs	هواة
Ambassador	سفير
Ambassador extraordinary	سفير فوق العادة
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary	سفير مفوض فوق العادة
AMD Business	إدارة الأصول (في سامبا كابيتال)
Amended Assignment of Insurances	التنازل المعدل عن الضمانات
Amended First Usufruct Purchase Agreement	الاتفاقية الأولى المعدلة لشراء حق الانتفاع
Amended Gas Supply Agreement AGSA	اتفاقية توريد الغاز المعدلة
Amended Ijara Agreement	اتفاقية الإجارة المعدلة
amendments to be made therein now	التعديلات التي سيتم إدخالها عليه مجدداً
AMENDMENTS, WAIVERS AND consents	التعديلات والتنازلات والموافقات
amenstrual ovulation	اباضة غير دورية
American Accounting Assosiation	جمعية المحاسبة الأمريكية
American Accounting Assosiation AAA	جمعية المحاسبة الأمريكية
American Football	كرة القدم الأمريكية
american households	الأسر الأمريكية
American Institute of Certified Public Accountants (AICPA)	المجمع الأمريكي للمحاسبين القانونيين
American Registry for Internet Numbers ARIN	السجل الأمريكي لأرقام الانترنت
AMICABLE SETTLEMENT	التسوية الودية
amid the end of internet boom	حين شارفت موجة ازدهار الانترنت على الانتهاء
amines plant	مصنع الأمينات
AML / CTF Regulations	قواعد مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب
AML/CTF Compliance Programs	برامج الالتزام الخاصة بمكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب
AML/CTF Other Risks	المخاطر الأخرى لمكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب
Ammonia (NH3)	امونيا
Amnesty	العفو (الخاص بالمجرمين والسجناء)
Amnesty	العفو (الخاص بالمجرمين والسجناء)<<
Amnesty International	منظمة العفو الدولية
Amnesty International	منظمة العفو الدولية
Amortisation (of a loan) (US: amortization)	إطفاء تخفيض (القرض) استهلاك
Amortisation (of a loan) (US: amortization)	إطفاء تخفيض (القرض) استهلاك
Amortisation schedule (Us: amortization)	جدول الإطفاء/ السداد/ التخفيض
Amortisation schedule (Us: amortization)	جدول الإطفاء/ السداد/ التخفيض
Amortisation, depreciation (US: amortization) (asset)	إطفاء، اهلاك (أصل)
Amortisation, depreciation (US: amortization) (asset)	إطفاء، اهلاك (أصل)
amortization	إطفاء ديون، استنفاد الديون، استهلاك الديون
Amortization	الإستهلاك
Amortization	الإستهلاك
Amortization	إستهلاك الدين
Amortization	الإستهلاك
Amortization	إستهلاك الدين
Amortization	إستهلاك (للأصول المعنوية)
Amortization	اطفاء - للأصول غير الملموسة
Amortize a loan (to) (US: amortize)	إطفاء/اهلاك القرض
Amortized principle (loan) (amortized)	الرصيد المطفأ/المهلك (قرض)
Amount in dispute	المبلغ المتنازع فيه
Amount outstanding	الرصيد القائم
Amount outstanding	الرصيد القائم
Amount Underwritten	المبلغ المتعهد بتغطيته
amount we owe you	حقوقكم لدينا
amounts held in escrow	المبالغ المحجوزة كضمانات
amounts in the nature of commission	مبالغ على هيئة عمولات
Amounts standing to A/C	الرصيد المتوفر في الحساب
Ample time	متسع كبير من الوقت
ampliation	اتساع
ampullar abortion	اجهاض جراحي
an agreement for forward sale of commodities	اتفاقية البيع الآجل للسلع
an argument could be made	يمكن القول
an attachment is levied on accounts	ايقاع الحجز على الحسابات
an Edge Act Corporation	شركة متخصصة في التعاملات المصرفية الدولية
an entity authorized to exercise	جهة مرخص لها بممارسة
an equity support, subordination and retention agreement	اتفاقية الدعم والتبعية والاحتفاظ بالملكية
An inalienable right	سيادة الدولة <u>حق لا يمكن التنازل عنه</u>
An inalienable right>>	سيادة الدولة حق لا يمكن التنازل عنه>>

An internationally recognized researcher and academic leader	باحث مشهور ورائد أكاديمي على المستوى الدولي ،
An open ended collective investment scheme	صندوق استثمار جماعي مفتوح
An ordinary general meeting shall be valid only if attended by an umpire	لا يكون اجتماع الجمعية العامة العادية صحيحاً إلا إذا حضره مُحكم مُرجح، محكم مرجح
anabolic	ابتنائي
Anabolism	ابتناء
anaesthetic ether	اثير البنج
analgesic block	احصار مسكن
analogous taxes	الضرائب المماثلة
Analysis	تحليل
Analysis of claim	تحليل المطالبة
Analytical Estimating	التقدير التحليلي
Analytical view	نظرة تحليلية
Analytical view	نظرة تحليلية
AnatomicalTherapeutic Chemical (ATC)	العلاجات الكيميائية التشريحية
Ancillary elements	العناصر المساعدة
ancillary rights	حقوق ذات صلة
and do all such things as may be necessary or reasonably desirable	القيام بكل ما هو ضروري أو منطقي
And in compliance with	وتطبيقاً لما ورد في المادة...
and in particular and despite any reservation of a security interest by the bill of lading	ولا سيما ورغم أي حجز لحق ضمان بواسطة بوليصة الشحن
and no one else	دون سواها
and no one else	دون سواها
and present fairly and accurately its financial position	وتعكس بصورة عادلة ودقيقة مركزه المالي
and require the production of any books	وطلب تقديم أي سجلات
and the like	وما في حكمها، وما شابه
Andean Community	اتحاد الأنديز
anesthesia test	اختبار التخدير
Angeles City Employees Fund	صندوق معاشات التقاعد لمدينة لوس أنجلوس
Annex 2 herewith	المرفق
annotation on judgements deeds	التهميش على صكوكها
annotation on judgment deeds	التهميش على صكوك الأحكام
annoucement	إعلان
announced the sufficiency of the quorum	أعلن اكتمال النصاب
announcement	إعلان
annual and periodical financial statements	القوائم المالية السنوية والدورية
Annual depreciation of donated funds for fixed assets	الإهلاك السنوي للأموال الممنوحة/ للموجودات ثابتة
Annual financial statements	القوائم المالية السنوية
Annual General Meeting	الجمعية العامة السنوية
Annual general meeting (AGM)	اجتماع سنوي عام
Annual Loyalty Scheme (ALS)	
Annual Ordinary General Assembly AOGA	
Annual Peak	الجمعية العامة العادية السنوية
Annual reports	الدروة السنوية
Annual/annualised percentage rate (APR)	تقارير سنوية
Annualisation	سنوي/ سعر الفائدة السنوي
Annualized interest rate	التحويل السنوي
Annuity	نسبة/ معدل الفائدة السنوي
anonymity of the participants	دخل سنوي
antecedent document shall prevail over the subsequent	عدم الكشف عن هوية المشاركين
ante-natal care	الوثيقة المتقدمة تسود على الوثيقة التي تليها
Anti e-Crime Act	الرعاية الطبية التي تسبق الولادة
Anti-Bribery Officer ("ABO")	نظام مكافحة جرائم المعلوماتية
Anticipate	مستول مكافحة الرشوة
anticipated cash needs	يتوقع ، يستبق العمل قبل حدوثه
Anticipatory breach,	احتياجات نقدية متوقعة
anti-competitive prohibitions	إخلال متوقع، تعثر متوقع
Anti-Corruption Act	موانع ضد المنافسة
anti-corruption slogan	نظام مكافحة الفساد
anti-dumping duties	الشعارات المناهضة للفساد
Anti-Forgery Law	رسوم مكافحة الإغراق
antiglobulin test	قانون مكافحة التزوير
Anti-harboring Law	اختبار اضداد الغلوبولين
Anti-Money Laundering and Counter-Terrorist Financing Rules	قانون مكافحة التستر
anti-money laundering law	قواعد مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب
Anti-Money Laundering	نظام مكافحة غسل الأموال
antimonopoly authorities	مكافحة غسل الأموال
Anti-monopoly law	هياثات مكافحة الاحتكار
antimony test	قانون مكافحة الاحتكار
Anti-Phishing APWG	اختبار الانتيمون
anti-reformists	فريق عمل مكافحة الاحتيال والتزييف
anti-SPAM policy framework	مناهضين للإصلاح
anti-SPAM regulatory regime	الهيكلمية التنظيمية لمكافحة الرسائل الاقتحامية
antitrust	نظام مكافحة الرسائل الاقتحامية
Antitrust analysis and pre-filing	مكافحة الاحتكار، حماية المنافسة
Antitrust clearance timing	دراسة أي قيود ناتجة عن حماية المنافسة والتقدم بالحصول على الموافقات النظامية اللازمة في هذا الخصوص
Antitrust Commissioner	الجدول الزمني للحصول على الموافقات التنظيمية لحماية المنافسة
anti-virus procedures	مفوض حماية المنافسة، مسئول مكافحة الاحتكار
Any act violating the provisions of this paragraph shall be null and void	إجراءات الحماية من الفيروسات (حاسب)
any activity dealing with custody, trading	ويقع باطلا كل عمل مخالف لحكم هذه الفقرة
any book and other debts	نشاط يتناول حفظ الأوراق المالية و التعامل عليها
any dealings by the issuer of the security in question with the registered owner shall relief the issuer f	أي ديون دفترية أو ديون أخرى
	يرى تعامل الجهة التي أصدرت الورقة المالية مع المالك المسجل ذمة هذه الجهة تجاه الملاك المستفيدين

Any final judgement involving civil rights	أي حكم نهائي مُقرر لحقوق مدنية
any individual, company, corporation, firm, partnership, jointventure, association, organisation, state c	فرد، أو شركة، أو مؤسسة، أو منشأة، أو شراكة، أو مشروع مشترك، أو هيئة، أو دولة أو وكالة تابعة لدولة، أو أي كيان آخر
any instruments representing profit participation rights, any rights in the distribution of assets; or eith	أي أدوات تمثل حقوق أرباح المساهمة ، وأي حقوق في توزيع الأصول أو أحدهما
any interested party	كل ذي مصلحة
Any interventions or comments?)>>	مداخلة (المداخلة في المؤتمر هي التعليق الذي يقدمه المشارك على ما سمعه من المتحدث الرئيسي أو المحاضر ومن الشائ
any natural or legal person	أي شخص طبيعي ، أو اعتباري
any other court of competent jurisdiction	أي محكمة أخرى مختصة
any other regulations as may be decided by the Fund	أي نظام آخر يختاره الصندوق
Any provision to the contrary shall be considered nonexistent	وكل شرط يقضي بغير ذلك يعتبر كأن لم يكن
any relating to merchantability, quality, accuracy, fitness for a particular purpose, title, non-infringem	بعمليات الترويج للسلع، والنوعية والدقة ومدى ملائمتها لغرض معين، والملكية، وعدم التزوير، والتسليم في الوقت المحدد
any relevant jurisdiction	في أي دولة
any relevant jurisdiction	تحت أي سلطة قضائية ملائمة
any retention or reservation by the seller of the title in goods	أي حبس أو حجز من البائع لحق ملكية بضائع
any right it may have to argue to the contrary	عن أي حق في الاعتراض على خلاف ذلك
Any right, interest or consideration in any amount	أي حق أو منفعة أو عوض في أي مبلغ من المال
any rightful claim by any third person	أي مطالبة من جانب الغير
any type and level of courts	جميع الجهات القضائية
anycasting	عملية توجيه البيانات لعضو في مجموعة محددة
AOA = Articles of Association = Articles of Organization	عقد التأسيس
aorta ascendensNA	ابهر صاعد
aorta	ابهر (أؤرطة)
aortic	ابهري
APEC = • Asia-Pacific Economic Cooperation Telecommunications & Information Working Group	فريق عمل دول المحيط الهادي الآسيوية للتعاون في المجال الاقتصادي والاتصالات المعلومات
APEC TEL Working Group	فريق العمل المعني بإدارة الإنترنت عند بعد
Apex funds	صناديق المنح
Apex funds	صناديق المنح
Apex institution, apex organization	اتحاد/ رابطة مؤسسة تستقبل تمويل على مستوى دولة أو منطقة و من ثم توزعة أو تقرضة لمؤسسات التمويل
Apex loan	قرض من الاتحاد المؤسسة أعلا
aphasic	احبس
API Application Programming Interface	واجهة برمجة تطبيق
APO ACWA Power Ouarzazate	
APOSTILLE	حاشية
apostille	حاشية للتوقيع (كتابة العدل)
APP	الشركة العربية لتنمية المياه والطاقة
APP Arabian Company for Water Power Projects, Ltd.	
apparent business justification	مبررات تجارية واضحة
appeal against court judgements or arbitral awards	الاستئناف ضد أحكام المحاكم أو قرارات التحكيم
appeal committee (Hafiz)	لجنة التظلم
Appeal Courts	محاكم الاستئناف
Appeal Panel	لجنة الاستئناف
appealed judgment	حكم مستأنف ضده
appeals may be made to the appellate court	أمام محكمة الاستئناف
Appearance by attorney	حضور بالوكالة
Appearance by counsel	حضور بالمحامي
Appearance day	يوم الدعوى
Appellate Body	هيئة الاستئناف
Appellate body operating fund	صندوق عمل هيئة الاستئناف
Appellate Committee	هيئة الاستئناف
Appellate Court	محكمة التمييز
Appellate court	محكمة استئنافية
Appellate court (court of appeals)	محكمة الاستئناف
appellate judgment	حكم استئناف
Appellate jurisdiction	اختصاص استئنافي
Appendices	روابط وملحقات
applicable Business Day Convention	لاتفاقية يوم العمل السارية
applicable fees	الرسوم السارية، المقررة
Applicable Final Terms	الشروط النهائية المعمول بها
applicable law	القانون واجب التطبيق أو الساري
Applicable Laws	الأنظمة واجبة التطبيق، ذات العلاقة
Applicable Percentage"	النسبة المئوية المطبقة
applicable principles of international law	بحسب قواعد الاختصاص الدولي
Applicant	مقدم الطلب
Applicant concerned	مقدم الطلب المعني
Applicant's Basic Information Request Form	نموذج المعلومات الأساسية لمقدم الطلب
Application	الطلب
Application by Payments Administrator	استخدام الأموال من قبل مدير الدفعات
Application development	إعداد التطبيقات
Application for membership	طلب العضوية
Application for withdrawal	طلب الانسحاب
Application Form for Authorization	نموذج طلب الترخيص
Application form for Registraion	نموذج طلب التسجيل
application has been made to register sukuk on the official list	وقد تم تقديم طلب لتسجيل الصكوك في القائمة الرسمية لدى الهيئة
Application of amounts	استخدام الأموال أو المبالغ
Application of doctrine	تطبيق المفاهيم
Application of funds (financing plan)	طلب تمويل (خطة تمويل)
application of proceeds	استخدام مبالغ العوائد
application of proceeds	استخدام العوائد، المتحصلات
Application of Proceeds	استخدام الإيرادات، استخدام المتحصلات
Application of rule	تطبيق القواعد
Application of the Law	تطبيق القانون
Application or Exercise of remedies	فرض أو ممارسة الجزاءات

Applications for authorisation	طلبات الترخيص
applied in paying up	يستخدم في دفع المبالغ..
apply that payment	استخدام تلك الدفعة
apply the intent	تطبيق نيتها، وضعها حيز التنفيذ
applying deduction	بعد خصم الاقتطاعات، إجراء الخصم
appoint	يندب، يُعين
appoint a sub-attorney	تعيين الوكلاء
Appoint and dismiss	تعيين وعزل أوإعفاء
appoint and engage	تعيين وتكليف
appoint and engage one of	تعيين وتكليف أحد
appoint or dismiss	تعيين أو فصل
appoint proxies	تعيين وكلاء لهم
appointed hereunder	تم تعيينهم بموجب هذه الوكالة
appointment and termination of appointment	تعيين وإنهاء تعيين
Appointment by PIF	التعيين من قبل صندوق الاستثمارات العامة
Appointment of the Agent	تعيين الوكيل
apportioned between	تُقسم بين، يتم تقسيمها بين
Apportionment of losses between parties	توزيع الخسائر على الأطراف
Appraisal	تخمين/ تقييم/ تقدير
Appraisal	تخمين/ تقييم/ تقدير
Appraisal	تقييم الأداء
apprehend	تقييم، التقرير السنوي للموظفين
Approach	ضبط
Approach	التواصل مع
Approach	منحى أو مقارنة (طريقة التعامل مع المشروع الخ)
Approach	منحى، طريقة، أسلوب
Approach to consistency,	الترام الاتساق، التوافق
approached by	خاطبها ..
Appropriate (Appropriate minister, appropriate officer)	مُنَخص، مثل وزير مختص، موظف مختص
Appropriate forum	المحكمة المختصة
Appropriate process	أمر بالحضور: لإبراز مستندات أو وثائق
appropriate right of passage	حق المرور الأفضل
appropriate settlement rate	سعر التسوية المناسب
appropriation	عملية تخصيص أموال
Appropriation of funds	تخصيص، تخصيص المبالغ
Appropriation of profits, allocation of profits	تخصيص الأرباح، توزيع الأرباح
Appropriation of profits, allocation of profits	تخصيص الأرباح، توزيع الأرباح
Approval	قبول ، استحسان ، اعتماد، موافقة
Approval	قبول ، استحسان ، اعتماد
Approve Person Committee Three (APC3)	اللجنة الثلاثية لاعتماد الأشخاص
Approve the listing, cancel or suspend the listing, of any Saudi Security traded on the Exchange of	الموافقة على إدراج ، أو إلغاء ، أو تعليق إدراج أي ورقة مالية سعودية متداولة في السوق لمصدر سعودي في أي سوق للأوراقany
Approve the offering of Securities	الموافقة على طرح الأوراق المالية
Approved indorsed notes	أوراق مظهرة مقبولة
approved insurer	المؤمن المعتمد
approves and ratifies	توافق وتصادق على
approves and ratifies all acts done or caused to be done	يوافق ويصادق على صحة جميع التصرفات والأعمال ...
appurtenant to	ملحق بـ تابع
APR Annual Percentage Rate	النسبة المئوية السنوية
Aptitude	إستعداد
Aptitude test	اختبار إستعداد
APWG = Anti-Phishing Working Group	فريق عمل مكافحة التزوير والاحتيال
Arab Air Carriers Organization (AACO)	الاتحاد العربي للنقل الجوي
Arab Anti-Terrorism Agreement under the auspices of the Arab League	الاتفاقية العربية لمكافحة الإرهاب برعاية جامعة الدول العربية
Arab Banking Corporation ABC	المؤسسة العربية المصرفية
Arab Banking Corporation ABC	المؤسسة المصرفية العربية ش.م.ب
Arab Heavy Crude	الخام الثقيل النفطي العربي
Arab Heavy Crude Oil (AHC)	الزيت العربي الثقيل
Arab integration	تكامل عربي
Arab League	جامعة الدول العربية
Arab Monetary Fund	صندوق النقد العربي
Arab Nation	أمة عربية
Arab Nationalism	قومية عربية
Arab Petroleum Investments Corporation APIC	الشركة العربية لاستثمارات البترولية
Arab public opinion	رأي عام عربي
Arab solidarity	تضامن عربي
Arab states	دول عربية
Arab summit	قمة عربية
Arabia Financial Intelligence Unit (SAFIU)	وحدة التحريات الماليّة السعودية
Arabian Company for Water and Power Development	الشركة العربية لتنمية المياه والطاقة
Arabic Network bodies to regulate the telecommunications sector	شبكة الهيئات العربية لتنظيم قطاع الاتصالات
Arabic Union Catalog	الفهرس العربي الموحد
Arabism	عروية
Arab-Israeli conflict	صراع عربي إسرائيلي
Arabization	تعريب
Arbitrament and award	عريضة تقدم في دعوى ناشئة عن نزاع سبق أن نظره المحكمون واصدروا قرارا فيه
Arbitrary arrest	اعتقال اعتباطي
arbitrary measures	إجراءات تعسفية
Arbitrary punishment	عقوبة تقديرية
Arbitration Agreement	مشاركة التحكيم
arbitration and civil rights bodies	لجان التحكيم ومؤسسات الحقوق المدنية
arbitration award	قرار التحكيم

arbitration award, arbitratin decision	حكم تحكيم، حكم التحكيم
Arbitration clauses	شروط التحكيم
Arbitration Panel	هيئة تحكيم
arbitration tribunals	وهيئات التحكيم
Arbitration,	التحكيم
Arbitrator	محكم، وسيط
arbitrators' award	قرار التحكيم،
Arborization block	احصار التشجر (إخصاء القلب داخل البُطين , إخصاء حول الاختشاء , إخصاء جذاري)
arborization heartblock	احصار القلب التشجري
Archer	لاعب السهم والقوس
Archery	سهم وقوس
are based on the notion that	يتم التعامل بها على اعتبار أن
are empowered to subpoena witnesses	يتمتع بصلاحية استدعاء الشهود
are exclusive of	لا تشمل
Area	مجال ، نطاق
Area	مساحة الأرض
area management	الإدارة الإقليمية
Arena	ميدان تنافس أو صراع
Areva T&D Enerji Endustrisi A. S.	أريفا تي آند دي أنرجي إندستريسي أيه.أس
Arguable	قابل للجدل و المناقشة
argue	يعترض على
Arguments for and against entire contracts rule, 23.32, 23.33	حجج مؤيدة ومضادة لقاعد العقود، 23/32، 23/33
Arguments for and against, 8.27, 8.28	حجج مؤيدة ومعارضة، 8/27، 8/28
arise out of compliance with the specifications	ينشأ عن الالتزام بالمواصفات
arithmetic mean	متوسط حسابي
arithmetic mean	المتوسط الحسابي
arithmetic mean	المتوسط الحسابي
Arm's length terms	شروط مُنصفه
Armed forces	قوات مسلحة
Armed insurgency	عصيان مسلح
Armed resistance	مقاومة مسلحة
Armed struggle	كفاح مسلح
arms length	مُنصف، على أساس الاستقلالية والمساواة
arm's length principle (ALP)	على أساس مبدأ الاستقلالية والمساواة في التعامل
arms-length	على أساس تجاري، دون تحيز
Army of occupation	جيش الاحتلال
ARPU	ومتوسط الإيراد من المشترك (ARPU)
ARPU Average Revenue Per User	معدل الإيرادات من كل مستخدم
ARPU Average Revenue Per User (calculated for the relevant period)	متوسط الإيرادات من كل مشترك في الشهر (محسوب للفترة المعنية).
arraign witnesses	إحضار الشهود
arraign witnesses	طلب الشهود
Arrangement fee	أتعاب الترتيب أو التنظيم
arranger	مقدم خدمات الترتيب
arrangers and dealers	المنظمون والمتعاملون
arranging	الترتيب (الهيئة)
AR-Razi	الشركة السعودية للميثانول
Arrears	متأخرات/ مبالغ متأخرة الدفع
Arrears	المتأخرات
Arrears	متأخرات/ مبالغ متأخرة الدفع
Arrears	المتأخرات
Arrears rate, past due rate, delinquency rate	نسبة المتأخرات/ معدل التأخر، معدللاستحقاق، معدل التأخر
Arrest	اعتقال، يعتقل
Arrest of inquest	وقف تحقيق أو تحر قضائي
Arrest of judgment	وقف حكم أو قرار
Arrest>>	اعتقال، يعتقل>>
arrestable criminal offence	جريمة تستحق الحجز
Arson of the first degree	حريق المنازل المأهولة، ليلاً (وعمدا)
Arson of the second degree	حريق المباني ليلاً (وعمدا)
Arson of the second degree	الحريق العمد
Article	مقال، ورقة
Article	المادة، مادة
Article XX	المادة 20
Articles of Agreement	نصوص الاتفاقية
Articles of Agreement	لائحة إدعاء، لائحة الدعوى، صحيفة دعوى
Articles of Association = AOA	عقد التأسيس
articles of association and bylaws	النظام الأساسي
Articles of Incorporation	عقد التأسيس
articles regulating so and so	مواد تنظم أحكام وقواعد كذا وكذا
articular sensation	احساس مفصلي
artificial abortion	اجهاض اصطناعي
ARU	وحدة إعادة توليد الأمين
ARU Technology Licence	ترخيص تقنية إيه آر يو
as a consequence thereof	تبعاً لذلك، بناء على ذلك، نتيجة لذلك
As a general rule	كقاعدة عامة
as a good will gesture	كتعبير على حسن النوايا
As a leading private equity firm	بصفقتها شركة رائدة في مجال الملكية الخاصة
As a matter of formality,	وكإجراء رسمي
As a matter of practice	حسبما هو متعارف عليه
as a matter of prudence	على سبيل الاحتياط، على سبيل الحيلة والحدز
as agent acting on behalf of the Sellers	وكيل للبائعين
As all of claim these are hereby waived by the Borrower	يتنازل المقرض بموجب هذا عن كل هذه الإجراءات

as amended	بصيغته المعدلة
As amended	بصيغتها المعدلة، وتعديلاتها ...
as amended from time to time	وتعديلاتها من وقت لآخر
as amended or supplemented	حسبما وقع تغييره أو تتميمه (في المغرب)
as applicable	حسب الأحوال، حسبما يتطلب الأمر، بحسب مقتضى الحال
as applicable	بحسب الحالة، حسب الحالة
As commissioned by	بتكليف من
as conferred by the law	حسبما ينص عليه القانون، بموجب النظام
as dictated by the profession responsibility	كما تملبه المسؤولية المهنية
as defined below	حسب ما هو معرف أدناه
as far as possible	قدر المستطاع
as home-lending boom took hold	ومع تضخم موجة ازدهار قروض الإسكان
as if its name had not been struck off	كما لو أنها اسمها لم يُسقط
as it has become known to us	حيث نما إلى علمنا
as its act and deed	أي تصرف أو فعل
as limited by this Act	حسبما يقيدها هذا القانون
as may be amended or supplemented from time to time	بما يطرأ عليها من تعديلات وإضافات من وقت لآخر
as may be appropriate	حسب مقتضى الحال
as may be imposed on the Licensee	على النحو الذي يتم فرضه على المرخص له
as needed basis	بحسب الحاجة
as of the date hereof	من تاريخ هذه (الاتفاقية أو الوثيقة مثلاً)
as of the date of the signature of the director that signs this resolution last	اعتباراً من تاريخ قيام آخر عضو في المجلس بالتوقيع عليه
as of the date of this letter	اعتباراً من تاريخ هذا الخطاب
as per the following restrictions	وفق الضوابط التالية
as principal	بصفة أصيل
as provided for in the Articles of Association of the company	حسب ما نص عليه عقد الشركة
as required	عند الاقتضاء
as soon as reasonably practicable	في أسرع وقت ممكن
as the act of (etc. bank)	كما لو كان البنك هو المتصرف
as the act of the bank	كما لو كان البنك هو المتصرف بنفسه
as the case may be	حسب الحال، حسب مقتضى الحال
as the case may be	حسبما يكون الحال
as the context may require	حسبما يقتضي السياق
As the Eminent judge may be aware	كما لا يخفى على فضيلتكم، أو حيث لا يخفى على فضيلتكم
As the governing contractual framework	الإطار التعاقدى الذي ينظم العلاقة بين الأطراف
as the legitimate voice of	ممثّل شرعي لـ
as they fall due	عند استحقاقها
as they fall due	في تواريخ استحقاقها
as to the price	بخصوص السعر
as valid as	كما لو كانت
as well after as before judgement	قبل وبعد صدور الحكم
as well as	فضلاً عن، علاوة على
as well as	فضلاً عن ، إضافة إلى
as you shall stipulate	حسبما تحدّدونه
ASAV (Anti-SPAM/Anti-Viral) framework	إطار مكافحة الرسائل المتطفلة والفيروسات
As-built drawings	المخططات التنفيذية الفعلية
ASCA, Accumulating Savings and Credit Association	مؤسسة إقراض وتوفير تجميعي
ascertain the intention of the parties	يتأكد من نية الأطراف
Ascertained as aforesaid	حسبما سبق تحديده أو تقدم بيانه
Aschoff's bodies	اجسام اشوف
Ashcroft Al-Rushaid Instrument Company Ltd.	شركة أشكروفت الرشيد لأجهزة القياس المحدودة
Ashmore Saudi Real Estate Limited	شركة أشمور السعودية ريل إستيت ليمتد
Asia Pacific Economic Cooperation Forum	منتدى التعاون الاقتصادي لآسيا ومنطقة الهادئ
Asian Football Confederation	الاتحاد الآسيوي لكرة القدم (AFC)
Asian Nations Cup	كأس الأمم الآسيوية
ASN.1 Abstract Syntax Notation number One, ITU-T Recommendation X.680	تعليق بناء الجمل المجردة رقم 1
aspiration needle	إبرة رشف
Assassination	اغتيال
Assassination attempt	محاولة اغتيال
Assault and battery	اعتداء مع الضرب أو التعذيب أو الإكراه البدني
Assault with intent to commit manslaughter	اعتداء بنية القتل القصد
Assault with intent to commit murder	اعتداء بنية القتل العمد: قوامه التصميم وسبق الإصرار
Assault with intent to commit rape	اعتداء بنية الواقعة القهرية
Assault with intent to commit robbery	اعتداء بنية السلب
assertive negotiator	مفاوض حازم
Assess	يحدد نسبة ، يعين أهمية
Assess	يفرض ضريبة
Assess	يحدد نسبة ، يعين أهمية
Assessing rights and obligations	تقييم الحقوق والواجبات
Assessment	تخمين ، تقييم (الممتلكات أو الدخل) لأغراض ضريبية
Assessment	ضريبة مقدرة
Assessment	تخمين ، تقييم (الممتلكات أو الدخل) لأغراض ضريبية
Assessment of Internal Controls	تقييم إجراءات الرقابة الداخلية
Assessment, Prequalification and Permits General Directorate	الإدارة العامة للتقييم والتأهيل والتراخيص البيئية
Asset (balance sheet)	أصل/موجودة(الميزانية العمومية)
Asset (balance sheet)	أصل/موجودة(الميزانية العمومية)
Asset account	حساب الموجودات
Asset account	حساب الموجودات، الأصول
Asset account	حساب الأصل/ الموجودة
Asset account	حساب الأصل/ الموجودة
Asset and liability management	إدارة الأصل /الموجود و الخصم /الالتزام

Asset and liability management	إدارة الأصل /الموجود و الخصم /الالتزام
Asset and liability matching	مقابلة الموجودات/ الأصول والخصوم/ المطلوبات/ موائمة الأصل والالتزام
Asset and liability matching	مقابلة الموجودات/ الأصول والخصوم/ المطلوبات/ موائمة الأصل والالتزام
asset backed securities	أوراق مالية مدعومة بأصول
Asset Collateralization Agreement	اتفاقية رهن الأصول
Asset Management Committee AMC	لجنة إدارة الأصول
Asset quality	جودة/نوعية الأصل - (أو الموجودات)
Asset quality	جودة/نوعية الأصل - (أو الموجودات)
Asset utilization	استخدام الأصل
Asset utilization	استخدام الأصل
asset-linked recourse securities	أوراق مالية مرتبطة بأصول
Assets	الأصول (الموجودات) الثابتة والمنقولة
Assets	أصول
Assets	أصول ثابتة
Assets	أصول ، موجودات ثابتة
Assets	الأصول (الموجودات)
Assets account	حساب الموجودات
assets and liabilities	أصول وخصوم، الأصول والخصوم
Assets by descent	أصول بحكم الميراث
Assets held for sale	الأصول المعروضة للبيع
Assets	الأصول
assigned all his rights to shares	تنازل عن جميع حصصه في الشركة
Assigned Assets	الأصول المتنازل عنها
assignee or transferee	متنازل له أو محال إليه
Assignment	مهمة، واجب محدد
Assignment Agreement	اتفاقية تنازل
Assignment and Change of Ownership	التنازل وتغيير الملكية، التنازل ونقل الملكية
Assignment and Pledge Amendment and Reaffirmation	تعديل وإعادة تأكيد التنازل والرهن
Assignment and Pledge of Additional Authorised Investments	التنازل عن ورهن الاستثمارات الإضافية المصرح بها
Assignment and Pledge of Insurances	التنازل عن ورهن التأمينات
ASSIGNMENT AND TRANSFER	تنازل عن
assignment and waiver	الحوالة والتنازل (عن الحقوق)
Assignment Letter	خطاب التعيين
Assignment of completion support	حوالة دعم الإكمال
Assignment of marketing agreement	التنازل عن اتفاقية التسويق
Assignment, 10.28	التنازل، 10/28
assignments	التنازلات
Assignments and transfers by the Lenders	التنازل والتحويل من المقرضين
Assignor remains liable	استمرار مسئولية المتنازل
Assimilation	يستوعب، يفهم فهما جيدا
assingment	حوالة (تنازل عن)
Assingment of completion support	حوالة دعم الإستكمال
assingment of proceeds	التنازل عن العائدات
assingments and transfers	الحوالات والنقل (يعني التنازل عن ونقل الملكية)
Assistant Associate	مساعد محامي
Assistant Authentication Officer	مساعد مسئول التوثيق
Assistant Authentication Officer	مساعد مسئول التوثيق
Assistant Authentication Officer	مساعد مسئول التوثيق
Assistant General Counsel	المستشار العام المساعد
Assistant Group Secretary	السكرتير المساعد للمجموعة
Assistant Referee	مساعد الحكم (حامل الراية)
Assistant Secretary	السكرتير المساعد
Assistant Secretary of	السكرتير المساعد لشركة...
Associate	محام أول، مستشار قانوني
Associate	يزامل، يرافق، يضم
Associate Investment Officers	أخصائيو استثمار معاونون
associate means	ذو علاقة (الهيئة)
Associated Accountants	المحاسبون المتضامنون
associated companies	شركات حليفة
Associated cost	التكلفة المرتبطة
Associated cost	التكلفة المرتبطة
associated products	المنتجات ذات العلاقة
associated with other company...	متحالف مع
Associates and non consolidated investments	الشركات التابعة والاستثمارات غير الموحدة
association	اتحاد شركات، نقابة، جمعية
Association	نقابة / جمعية
Association	نقابة ، جمعية
Association / associations	جمعية / جمعيات
Association for Combating Smoking = ACS	جمعية مكافحة التدخين
Association of Chartered Accountants ACA	جمعية المحاسبين القانونيين
Association of Pacific Rim Universities (APRU),	اتحاد جامعات المحيط الهادئ،
Association of Southeast Nations	اتحاد دول آسيا الجنوبية
assosiation test	اختبار التداعي
assume obligations	الالتزام
assume obligations	الالتزام
assumed by the Company thereunder	التي التزمت بها بمقتضى الإتفاقية المذكورة
assumed shares	مُنتحلة
assuming full subscription to the offering	على فرض بيع جميع الأسهم المطروحة للبيع
Assumptions	افتراضات ، افتراضات
Assumptions	الافتراضات (عند عمل المشروع تقوم بوضع افتراضات تجعلك تقوم بالمشروع. مثال: افتراض أن المستفيدين من المشروع ؛
Assumptions	افتراضات ، افتراضات

Assurance Services	خدمات التأكيد - خدمات يقدمها مهنيون مستقلون لتحسين المعلومات من أجل متخذي القرارات
assure any obligations	تحمل أية التزامات
ASU	وحدة فصل الهواء
at a price of	بسعر قدره
at any adjournment thereof on	وفي أي اجتماعات لاحقة
at call deposits	ودائع تحت الطلب
AT Client's risk	على مسئولية العميل
at his discretion	حسبما يراه مناسباً، حسب ما يقرر أو يناسبه
at his risk	على مسئوليته، يتحمل تبعاتها
At increasing prices	أسعار متزايدة
at its absolute discretion	بمحض إرادتها المطلقة
at its sole discretion	حسب تقديره المطلق/ تقديرها المطلق، بإرادته المنفردة
at its sole discretion	بمحض اختياره، حسب تقديره الشخصي أو المطلق
at par	بالقيمة الاسمية فقط
at penies on the dollar	مقابل عدد من البنسات لكل دولار
at the Back	في الخلف؛ في المؤخرة
at the close of business	عند انتهاء التعاملات
at the date hereof	في هذا التاريخ
at the date hereof	في تاريخ صدورها
at the ealiest of the following	عند حدوث الأول من التالي
at the earlier of	بعد حدوث ... أيهما يأتي أولاً
At the earliest opportunity	في أقرب فرصة
at the end of trading	في نهاية التداول
at the foot of the power of attorney hereunto affixed	في أسفل الوكالة المرفقة بهذا
At the inception of	
At the inception of	على أعتاب القرن العشرين
at the minimum	على أقل تقدير
at the sole risk	على مسئولية ... وحده
At the sommons of its chairman	بدعوة من رئيس المجلس
At the thresholds of	على أعتاب القرن العشرين
at the time of contracting	وقت التعاقد
at the time when and the place where such documents of title are delivered	في الوقت والمكان اللذين تسلم فيهما هذه المستندات
at your earliest convenience	في أقرب وقت ممكن
Athlete	لاعب رياضي
Athletic Events	أحداث رياضية
Athletics	الغاب قوى
ATM	ماكينات الصراف الآلي
ATM	ماكينات الصراف الآلي
ATM = Authomatic Teller Machines	أجهزة الصراف الآلي
ATPase	اتياز
atraumatic needle	ابرة لارضحية
ATRC = ASEAN Telecommunications Regulator' Council	مجلس تنظيم الاتصالات الآسيوية
atrioventricular block	احصار اذيني بطيبي
atrio-ventricular block	احصار جيبي – اذيني
atropin test	اختبار الاتروبين
atropinic	اتروبيني الفعل
attach liens to the asset	ترتيب حقوق على الأصل
Attaché	ملحق (في سفارة)
attachment	حجز قضائي
Attachment	حجز تحفظي
attachment prior to judgement	الحجز قبل صدور حكم قضائي
Attack	هجوم
Attack Monitoring Services - Failure to Notify Event	خدمات مراقبة الهجوم – فشل التعرف على الحالة
Attacker	مهاجم
attempt to bridge the gabs and reach a compromise	محاولة في رأب الصدع وتقريب وجهات النظر
attend hearings	حضور الجلسات
attendance allowance	بدل حضور
Attendance time performance ratio	معدل أداء وقت الحضور
Attendance time performance ratio	معدل أداء وقت الحضور
Attitude	إتجاه (موقف)
Attitude	إتجاه (موقف)
Attitude measurements	قياسات الإتجاه (الموقف)
Attitude measurements	قياسات الإتجاه (الموقف)
attorney at law	وكيل قانوني
Attorney client privileged	صاحب امتياز
attorney general	مدعي عام
Attorney general	النائب العام
Attorney of the Plaintiff	وكيل المدعي
Attorney of the Plaintiff	وكيل المدعي
Attorney work product	منتج قانوني
Attorney-in-fact	وكيل شرعي
attorney-in-fact	ممثل ثانوي، محامي، وكيل
attorney-in-fact	وكيل، محامي
ATTORNEYS FEES	أتعاب المحاماة، أتعاب المحامين، الأتعاب القانونية
attorneys to represent	وكلاء لتمثيل
Attorneys-in-Fact	
attornment	
attornment	الموافقة على البقاء ساكناً في العقار بعد بيعه
attributable to	اقرار البائع للمشتري بحيازة البائع للبضائع نيابة عن المشتري
attributable to goodwill	يُعزى إلى
Attributable to:	خاص بالشهرة
	تعزى إلى:

Attributable to:	تعزى إلى:
Attribute	خاصية
Attribute	خاصية ، صفة مميزة
Attribute	خاصية
Attribute	خاصية
Attribution team	خاصية ، صفة مميزة
Attribution team	فريق تحليل وتحديد مسببات كذا ...
Attribution team	فريق تحليل وتحديد مسببات كذا ...
attrition rates	فريق تحليل وتحديد مسببات كذا ...
AuC Authentication Center	معدلات الاستنزاف
AuC Authentication Center	مركز التوثيق
Auction sales,	مركز التوثيق
Audio conferencing	البيع عن طريق المزاد
Audio conferencing	مؤتمرات سمعية
Audio visual	مؤتمرات سمعية
Audiovisual services	سمعية بصرية
Audit	الخدمات الصوتية والمرئية
Audit	تدقيق/ مراجعة
Audit	التدقيق (على أداء العمل/ على الحسابات
Audit	تدقيق/ مراجعة
Audit	تدقيق،فحص رسمي للحسابات التجارية،بيان نهائي عن نتيجة هذا التدقيق
Audit committee	تدقيق الحسابات
Audit committee	لجنة التدقيق/ لجنة المراجعة
Audit committee	لجنة التدقيق/ المراجعة
Audit department	لجنة التدقيق/ المراجعة
Audit evidence	ديوان الرقابة
Audit evidence	بيئة التدقيق/ أدلة الإثبات
audit qualification	بيئة التدقيق/ أدلة الإثبات
audit qualification	كفاءة التدقيق
Audit Report	كفاءة التدقيق
Audit Report	تقرير المراجعة
Audit trail	تقرير المراجعة
Audited financial statements	تاريخ تدقيقي، مالي
Audited financial statements	قوائم مالية مدققة/ مراجعة
Auditee	قوائم مالية مدققة/ مراجعة
Auditing	الشركة الخاضعة للمراجعة
Auditing	المراجعة / تدقيق الحسابات
Auditing and accounting fees	المراجعة / تدقيق الحسابات
Auditing and accounting fees	أتعاب المحاسبة والتدقيق/ المراجعة
auditing approach	أتعاب المحاسبة والتدقيق/ المراجعة
Auditing standards	أسلوب التدقيق أو أسلوب المراجعة
Auditing standards	معايير التدقيق/ المراجعة
Auditing	معايير التدقيق/ المراجعة
Auditor	المراجعة - تدقيق الحسابات
Auditor	مدقق/ مراجع حسابات
Auditor	مراجع الحسابات، مدقق الحسابات، المراجع المالي، المدقق المالي
Auditor	مراجع / مراقب حسابات
Auditor	مدقق الحسابات
Auditor	مراجع / مراقب حسابات
Auditor Ernst & Young & Co	مدقق الحسابات
Auditor	مدقق الحسابات
Auditors	المراجعون القانونيون
auditors' report	تقرير مراجعي الحسابات
AUM Assets Under Management	أصول تحت الإدارة
AUP	سياسة الاستخدام المقبول
Australian Communications Authority (ACA)	هيئة الاتصالات الأسترالية
Australian Communications Industry Forum (ACIF)	المنتدى الأسترالي لصناعة الاتصالات
Australian Competition and Consumer Commission = ACCC	هيئة التنافس والمستهلك الأسترالية
Australian Direct Marketing Association	الجمعية الأسترالية للتسويق المباشر
Australian Direct Marketing Association (ADMA)	جمعية التسويق المباشر الأسترالية
Australian eMarketing Code of Practice	نظام ممارسة التسويق المباشر التكملي
Australian Federal Police (AFP),	الشرطة الفدرالية الأسترالية
Australian High Tech Crime Centre = AHTCC	مركز الجرائم عالية التقنية الأسترالي
Australian Securities & Investments Commission = ASIC	هيئة الأوراق المالية والاستثمارات الأسترالية
Australian Securities and Investment Commission ASIC	هيئة الأوراق المالية والاستثمار الأسترالية
Australian Securities Exchange ASX	السوق المالية الأسترالية
Australian Telecommunications Act	نظام الاتصالات الأسترالي
Autarky	اكتفاء ذاتي
Autarky	اكتفاء ذاتي اقتصاديا
autarky	الاكتفاء الذاتي
authenticated	معتمد
authenticated documents	وثائق موثقة، مصدقة
Authentication	توثيق / اعتماد
Authentication	توثيق / اعتماد
Authentication	توثيق / اعتماد
authenticity	مصادقية
Authomatic Teller Machines	أجهزة الصراف الآلي
AUTHORISATION	الترخيص
Authorisation & Inspection	الترخيص والتفتيش
Authorisation" means an authorisation, consent, approval, resolution, licence, exemption, filing, nota	الأذونات" ويعني وتعني التصريح، الرضا القبول، الموافقة، الإقرار القرار، الترخيص، الإعفاء، التقديم القيد، التوثيق أو التسجيل

Authorised Holding	ملكية مسموح بها
Authorised Instructions	التعليمات المفوض بها
Authorised Investment	استثمار مصرح به
Authorised Investment Requests	طلبات الاستثمار المعتمدة
Authorised Representatives	الممثلون المفوضون
authorities	اختصاصات
authority	الهيئة
Authority Matrix	منظومة السلطة
Authority Matrix	منظومة السلطة
Authority Matrix	منظومة السلطة
Authority or CMA The Capital Market Authority of the KSA	
Authorization Matrix	مصفوفة السلطة،
Authorize	يحول / يجيز / يرخّص / يفوض
Authorize	يحول / يجيز / يرخّص / يفوض
Authorize	يفوض، يرخّص، يجيز
authorized	مرخص له
Authorized Persons Regulations	لائحة الأشخاص المرخص لهم
Authorized capital	رأس المال المصرح به
Authorized capital	رأسمال معتمد أو مصرح به
Authorized capital	رأس المال المصرح به
authorized person	شخص مرخص له (الهيئة)
Authorized Persons Regulations APR	لائحة الأشخاص المرخص لهم
authorized Services	الخدمات المصرح بها
Authorized Signatory	المفوض بالتوقيع
Authorized software	برامجيات مرخصة
Authorized software	برامجيات مرخصة
authorized the transfer	وافق على التحويل، اعتمد التحويل، خول بالتحويل
authorizing its incorporation	الذي يرخّص بتأسيسها
authorizing member	العضو المُنيب
Autocracy	حكم الفرد المطلق ، أوتوقراطية
Automated production	الإنتاج المؤلّ ، الإنتاج المؤتمت
Automated production	الإنتاج المؤلّ ، الإنتاج المؤتمت
automated Register of Shareholders	السجل الآلي للمساهمين
Automated System for Presentation and Payment of Invoices	النظام الآلي لتقديم وتسديد الفواتير
automatic reinstatement of the sum insured	قابلة لإعادة مبلغ التأمين إلى ما كان عليه تلقائياً
automatic system of shares (tadawul)	النظام الآلي لمعلومات الأسهم (تداول)
Automatic Teller Machines ATM's	اجهزة الصراف الآلي
Automatic termination	الإنهاء التلقائي
automaticity	التلقائية
Autonomous Communities	مناطق الحكم الذاتي
Autonomous Communities	مناطق الحكم الذاتي
Autonomous Communities	مناطق الحكم الذاتي
Autonomy	حكم ذاتي
AV aids	مساعداًت (معينات) سمعية و بصرية
AV aids	مساعداًت (معينات) سمعية و بصرية
Availability	وفرة
Availability End Date	تاريخ انتهاء الإتاحة
availability period	فترة الإتاحة
Availability Period	فترة الإتاحة
availability-based payment	دفعة مقابل الإنتاج (ما يتم إنتاجه)
available	مُتاح
Available – for – Sale Securities	أوراق مالية متاحة للبيع
Available – for – Sale Securities	أوراق مالية متاحة للبيع
Available Commitment	التزام مُتاح
Available Facility	تسهيل مُتاح
Available Facility	التسهيلات المتاحة
available for sale investments	استثمارات متاحة للبيع
Available LC Refinance Facility	تسهيل إعادة تمويل خطاب الاعتماد المتاح
availability period	فترة الإتاحة، التوفير
Avalisation Facility	تسهيل ضمان (يعني حَقك مضمون)
average closing value	متوسط قيمة الإقفال
Average cost of funds, average cost of debt	متوسط تكلفة الأموال، متوسط تكلفة الدين
Average cost of funds, average cost of debt	متوسط تكلفة الأموال، متوسط تكلفة الدين
Average loan term	متوسط عمر / مدة/ فترة القرض
Average loan term	متوسط عمر / مدة/ فترة القرض
Average outstanding balance (of loans)	متوسط الرصيد القائم (للقروض)
Average outstanding balance (of loans)	متوسط الرصيد القائم (للقروض)
Average rate of return	متوسط نسبة العائد من الإستثمارات
Average rate of return	متوسط نسبة العائد من الإستثمارات
Average remaining life of initial assets (years)	متوسط العمر المتبقي للموجودات الابتدائية (سنوات)
Average remaining life of initial assets (years)	متوسط العمر المتبقي للموجودات الابتدائية (سنوات)
Average score	متوسط الدرجات
Average term of credit	متوسط مهلة الدفع
Aviation Personnel	موظفوا الطيران الجوي
Avoidance of rent-seeking behavior	
Awal Shoa'a Lighting Co.	شركة أول شعاع للإضاءة المحدودة
Award	مكافأة
award	قرار التحكيم
Award	مكافأة
award contracts	ترسية العطاءات
Award Process Timetable	الجدول الزمني لعملية إصدار التراخيص

awards	الأحكام القضائية
Award-winning business	شركة حاصلة على جائزة، فائزة
Awareness Raising	زيادة الوعي
Awareness –raising campaigns	حملات رفع الوعي
axilla	ابط
axillary	ابطي
axillary block	احصار ابطي
Axis of evil	محور الشر (مصطلح أطلقته إدارة الرئيس بوش على بعض الدول مثل كوريا الشمالية)
B	
B	
B [top]	
B [top]	
B&M Baker & Mckenzie	بيكر آند مكزني
B. CURRENT ASSETS	ب- الأصول المتداولة
B. Michel Fahmi Karam, holder of British passport no. 455926536;	ب. ميشيل فهمي كرم، ويحمل جواز سفر بريطاني رقم 455926536؛
Back - out	التقويم
back - to - back	ظهر لظهر
Back - to - back arrangement	نظام الترادف (تحل مجموعة زوار محل المجموعة المغادرة على نفس الطائرة التي حضرت عليها المجموعة الاولى)
Back - to - back credit	اعتماد سمئند باعتماد آخر؛ إعتماد مقابل لاعتماد آخر؛ إعتماد يصدر استناداً إلى قوة اعتماد آخر؛ صفقة متكافئة
Back – to – back credit	اعتماد مستند باعتماد آخر
Back - to - back houses	بيوت متراسة
back - to - back L / c	خطاب اعتماد مستند إلى خطاب اعتماد آخر
Back – to back guarantee	كفالة متبادلة
back a bill of exchange (to)	يظهر كمبيالة
back a loan (to)	يضمن قرض
back e m f	القوة الدافعة الكهربائية المضادة؛ قوة دافعة كهربائية عكسية
back letter	كتاب ضمان
back off	تراجع/ يتراجع
back out	تراجع (عن)؛ تملص
back out	عجز/ يعجز عن الوفاء بتعهّد
Back to back	مسنّد؛ معضد بمثله
back to back basis	على أساس التماثل التام (مرآة لبعضها البعض)
Back to back credit	اعتماد سند باعتماد آخر؛ اعتماد مسند باعتماد آخر
back to back deal	اتفاقية على أساس التساوين التماثل
Back to back letter of credit	اعتماد مستندي مسند
Back up	سند
back up	آزّر؛ أغان؛ أَعْدَى؛ أَكْنَف؛ أَيْدٍ؛ تَحَرَّبَ؛ تَحَرَّبَ ل؛ تَخَيَّرَ ل؛ حَسَدَ؛ حَسَدَ ل؛ دافّع عن؛ ساعد؛ شايح؛ شَدَّ أَرْزَ؛ شَدَّ عَصْدَه؛ شَدَّ
Back value	استحقاق سابق
backbone network	الشبكة الأساسية
backdoor protectionism	الحماية بطرق ثانوية
BackEnd load	رسوم الإستحقاق
Backend loaded stock options	خيارات تقديم أسهم عند النهاية
background	الخلفية
background and authority	الخلفية والسلطة
background document	وثيقة خلفية
background information	معلومات خلفية
background material	مادة خلفية
background note	ملاحظة خلفية
background paper	ورقة خلفية
Backing List	قائمة تعبئة
backing of a currency	تغطية عملة
backlog	تراكم الاعمال غير المنجزة
backlog of accumulated arrears	تراكم المبالغ متأخرة الدفع
Back-office	مكتب العمليات المساندة (مكتب المساندة)
backstopping	دعم التنفيذ
back-to-back basis	على أساس التماثل التام (مرآة لبعضها البعض)
back-to-back guarantee	مسندة، معزز بأخرى
back-to-back Letters of Credit ("B2B L/C")	اعتماد مستندي مدعوم بإعتماد مستندي؛ خطاب اعتماد موازي
back-toback licensing system	نظام ترخيص مسند بنظام ترخيص آخر
Backward countries	بلاد متخلفة
Backward economy	اقتصاد متخلف
Bad debt	دين هالك / دين معدوم / دين متعثر
bad debt	دين معلوم
Bad debt, doubtful loan, default loan	دين رديء، قرض مشكوك فيه، قرض متعثر
Bad debt, doubtful loan, default loan	دين رديء، قرض مشكوك فيه، قرض متعثر
Bad Debts	ديون معدومة
Bad Debts	ديون معدومة
Bad delivery	تسليم البضاعة على مستندات غير وافية
Bad faith	سوء النية
bad or other security	كفالة أو ضمان آخر
Bad will	سمعة/ شهرة سيئة
Badminton	كرة الريشة
Baggage insurance	تأمين على الأمتعة
Bahrain Chamber of Commerce and Industry,BCCI	غرفة تجارة وصناعة البحرين
Bail bond	سند كفالة
Bail common	ضمان افتراضي
Bail in error	كفالة طعن بالغلط
bailee	حافظ الوديعة
bailee	المودع لديه
bailee clause	بند المودع لديه
bailee of goods	المؤمن على البضائع

bail-in, bail-out	مساعدة مالية من الحكومة للبنوك المتضررة
Bailment for hire	وديعة إيجار أو عارية
bails	كفالات
Balance	توازن
Balance	رصيد
Balance	توازن
balance	رصيد
Balance an account (to)	رصيد حساب (ل)
balance brought forward	رصيد منقول
balance carried forward	رصيد مرحل
balance of appropriations	رصيد المخصصات
balance of benefits	رصيد الفوائد
balance of concessions	رصيد الامتيازات
Balance of economic power	توازن القوى الاقتصادية
balance of goods	رصيد البضائع
Balance of Payments (deficit in the ~)	ميزان مدفوعات
balance of payments committee	لجنة ميزان المدفوعات
Balance of payments deficit	عجز ميزان المدفوعات
balance of payments difficulties	الصعوبات في ميزان المدفوعات
balance of payments dificit	العجز في ميزان المدفوعات
Balance of payments surplus	فائض ميزان المدفوعات
Balance of political power	توازن القوى السياسية
Balance of power	توازن القوى
Balance of Trade	ميزان تجاري
Balance of Trade and Current Account	الميزان التجاري والحساب الجاري
Balance on account	رصيد على الحساب
Balance on account	رصيد على الحساب
Balance Sheet	الموازنة (في بداية العام) - تقديرية
Balance Sheet	الميزانية العمومية - قائمة المركز المالي
Balance sheet	الميزانية العمومية
Balance sheet	ميزانية عمومية
Balance sheet	الموازنة (بيان الدخل والمصروفات)
Balance sheet	ميزانية عمومية
Balance sheet	الميزانية العمومية
Balance sheet	ميزانية عمومية
Balance Sheet	الميزانية العمومية - قائمة المركز المالي
balance sheet	قائمة المركز المالي (الهيئة)
Balance sheet account	حساب ميزانية عمومية
Balance sheet account	حساب ميزانية عمومية
Balance sheet ratio	نسبة ميزانية عمومية
Balance sheet ratio	نسبة ميزانية عمومية
Balance Sheet	الميزانية العمومية - قائمة المركز المالي
Balanced accounts	حسابات متوازنة
Balanced accounts	حسابات متوازنة
Balanced accounts	حسابات متوازنة
Balanced development	تنمية متوازنة
balanced energy mix	مزيج الطاقة المتوازن
Balances and obligations	رصيد له وعليه
Balancing subsidy	إعانة مالية موازنة (لتغطية العجز)
Balancing subsidy	إعانة مالية موازنة (لتغطية العجز)
bald headed	اجلح
Ball	كرة
ball mark	دقعة المصوغات
Balloon Payment	دقعة تراكمية
Bandwidth	النطاق العريض
bandwidth costs	تكاليف الخزمة "عرض نطاق التردد"
Bank	بنك ، مصرف
Bank	مصرف
Bank	مصرف
Bank	بنك (مصرف)
Bank	مصرف
Bank	بنك ، مصرف
Bank Accounts Balance Date	تاريخ الرصيد المتوفر في الحسابات
Bank and investment income	دخل من الاستثمار والودائع المصرفية
Bank and investment income	دخل من الاستثمار والودائع المصرفية
Bank Base Rate	سعر البنك الأساسي
Bank book	دفتر البنك
Bank book	دفتر المصرف
Bank book	دفتر المصرف
Bank borrowings	القروض المصرفية
Bank charges	رسوم بنكية
Bank charges, bank commissions and fees	عمولة بنكية، / رسوم وعمولات مصرفية/بنكية
Bank charges, bank commissions and fees	عمولة بنكية، / رسوم وعمولات مصرفية/بنكية
Bank current account	حساب بنك/ مصرفي جاري
Bank current account	حساب بنك/ مصرفي جاري
bank deposit insurance scheme	قانون نظام تأمين الودائع المصرفية العماني
Bank deposits and collections	الودائع البنكية وعملية تحصيلها
Bank Guarantee	ضمان بنكي
Bank Guarantee Facility	تسهيل الضمان البنكي
Bank Guarantee Form	نموذج الضمان البنكي
Bank interest	فائدة بنكية/ مصرفية

Bank interest	فائدة بنكية/ مصرفية
Bank Rate	معدل الفائدة المصرفية
Bank rate	نسبة بنكية/ مصرفية
Bank Rate	معدل الفائدة المصرفية
Bank rate	نسبة بنكية/ مصرفية
Bank Rate	معدل الفائدة المصرفية
Bank reconciliation	تسوية حساب المصرف
Bank reconciliation	تسوية حساب المصرف
Bank reconciliation procedure	إجراء تسوية بنكية/ مصرفية
Bank reconciliation procedure	إجراء تسوية بنكية/ مصرفية
Bank Servcies Charges	رسوم الخدمات المصرفية
Bank statement	كشف حساب بنكي/ مصرفي
Bank statement	كشف حساب بنكي/ مصرفي
Bank supervision	إشراف بنكي
Bank supervision	إشراف مصرفي
Bank supervisions, banking authorities	إشراف بنكي، سلطات مراقبة البنوك و الإشراف عليها.
Bank supervisions, banking authorities	إشراف مصرفي، سلطات مراقبة المصارف و الإشراف عليها
Bank supervisions, banking authorities	إشراف مصرفي، سلطات مراقبة المصارف و الإشراف عليها
bankable	قابل للتمويل
Banker	المصرفي، صاحب البنك
Banker	مصرفي
Banker	المصرفي، صاحب البنك
Banking	عمل مصرفي
Banking and financing	البنوك والتمويل
Banking Control Law BCL	نظام مراقبة البنوك
Banking Disputes, Finance and Violations Resolution Committee	للجنة الفصل في المنازعات والمخالفات المصرفية أو التمويلية
Banking eligibility criteria	معييار استحقاق التعاملات البنكية
Banking Law	قانون البنوك
Banking Limits	لائحة الصلاحيات البنكية، صلاحيات بنكية
banking norms	أعراف مصرفية
Banking Secrecy Laws and Regulations	قوانين وأنظمة السرية المصرفية
Banking services	الخدمات المصرفية
bank-lending	قرض بنكي
Banknotes	أوراق مالية
Bankrupt	مفلس
bankrupt's estate	تفليسة
Bankruptcy	إفلاس ، إفتقار كامل
Bankruptcy	إفلاس
Bankruptcy	إفلاس
Bankruptcy	إفلاس
Bankruptcy	إفلاس ، إفتقار كامل
Bankruptcy	إفلاس
Bankruptcy Commission	لجنة الإفلاس
bankruptcy preventive arrangements ("BPA")	ترتيبات وقائية للإفلاس
bankruptcy preventive arrangements ("BPA")	الترتيبات الوقائية للإفلاس
Bankruptcy Preventive Settlement Implementing Regulations BPSR	اللائحة التنفيذية لنظام التسوية الوقائية للإفلاس
Bankruptcy Preventive Settlement Law ("BPSL")	نظام التسوية الوقائية للإفلاس
Bankruptcy Preventive Settlement Law ("BPSL"),	نظام التسوية الوقائية للإفلاس
bankruptcy reuglations	أنظمة الإفلاس (الهيئة)
Banks control	مراقبة البنوك
banks with fragile balance sheets	البنوك المتعثرة
banners	لوحات دعائية خارجية
Banns of matrimony	إعلان الزواج ثلاثة آحاد متتالية قبل إبرامه
Banque Audi - Audi Saradar Group	بنك عودة أس إيه آل – مجموعة عودة سارادار
Banque Audi - Audi Saradar Group	بنك عودة أس إيه آل – مجموعة عودة سارادار
Bar Association	نقابة المحامين
bar rolling mill	وحدة لف الحديد، مصنع الدرفلة
Bargain	صفقة، إتفاق على بيع أو مقايضة
Bargain	صفقة
Bargain	يساوم
Bargain	صفقة، إتفاق على بيع أو مقايضة
Bargain purchase option	حق الشراء بسعر مُجز
barreling toward a subsequent scrash	على نحو أوشكت معه على الانفجار
Barrels of oil-equivalents	مكافئ برميل نفط
Barrier	قيد
Barrier	قيد
Barrier	قيد
Barter	مقايضة
Barter	يقايض
Basamah Trading Co. Ltd. BTC	شركة با سمح التجارية المحدودة
Base Case (transaction)	صفقة الاستحواذ، الصفقة الأساسية
Base compensation	الراتب الأساسي
Base currency	عملة الأساس
Base currency	عملة الأساس
base economy laws	الأنظمة الاقتصادية الأساسية
Base indicators	مؤشرات أساسية
Base indicators	مؤشرات أساسية
Base indicators	مؤشرات أساسية
Base, baseline cost	أساس، تكلفة أساسية
Base, baseline cost	أساس، تكلفة أساسية
Baseball	بيسبول

based on	بناء على، استناداً إلى، تأسيساً على
Based on Capital Market Law CML	بناء على نظام السوق المالية
based on prevailing market conditions	وفقاً لأوضاع السوق
based on the above	تأصيلاً على ما تقدم
Based on the foregoing	تبعاً لما سبق، بناء على ما سبق
-based, barge-mounted, self-contained desalination plants	أكبر محطة عائمة لتحلية المياه في العالم
Basel 1 accord	اتفاقية بازل 1
Basel Committee Standards	معايير لجنة بازل
Basel Committee Standards	اتفاقية بازل
Basel Convention	الفرضيات المحاسبية الرئيسية
Basic Accounting Assumptions	الفروض المحاسبية الرئيسية
Basic Accounting Assumptions	الفروض المحاسبية الرئيسية
Basic Accounting Assumptions	الفروض المحاسبية الرئيسية
Basic Accounting Principles	المبادئ المحاسبية الرئيسية
Basic Commodities	سلع أساسية
basic engineering design excellence	جودة التصميم الهندسية الأساسية وتفوقها
Basic Law of Governance	قانون الحوكمة الأساسي
Basic liberties	حريات أساسية
Basic MVNO	مشغل أساسي لشبكة الاتصالات المتنقلة الافتراضية
Basic MVNO – reselling wholesale mobile network services, leased/ purchased from a Host FBP	إعادة بيع خدمات الاتصالات المتنقلة التي استأجرها أو اشتراها من مقدم الخدمة ذي البنية التحتية المضيف
Basic Oxygen Steel Making Plant BOS	
Basic rights	حقوق أساسية
Basic rule	القاعدة الأساسية
Basic skill	مهارة أساسية
Basic skill	مهارة أساسية
Basis of Consolidation	أساس توحيد القوائم المالية
Basis of Consolidation	أساس توحيد القوائم المالية
Basketball	كرة السلة
basophilic leukemia	ابيضاض بالاسسات
Battle of the forms,	صراع الأشكال
Battle of the forms. See battle of the forms,	صراع الأشكال. أنظر صراع الأشكال
BAYSIDE SAA CARGO LLC	شركة باي سايد إس إي إل للشحن المحدودة
BCE = Before Common Era (before Christ)	قبل المسيح
BCG Boston Consultant Group	مجموعة بوسطن للاستشارات
be assigned to <u>perform</u>	يُكلف
be bound to do	ملزم بعمل
be competent to do the following	تختص الجمعية التأسيسية بالأمور الآتية
be determined by agreement and this Article	يتحدد بالاتفاق وبمقتضى هذه المادة
be made public	شهر (إشهار القرار مثلاً)
Be on his back	أزعج أو ضايق بالانتقاد المتواصل
be prohibited from practicing the profession	ممنوع من ممارسة المهنة
be ready and willing to deliver	يكون جاهزاً ومستعداً لتسليم
Beacon of civilization	منارة الحضارة
Beacon of democracy	منارة الديمقراطية
Beacon of liberty	منارة الحرية
Bear market	سوق متدهورة
Bear market	سوق متدهورة
bear other cases subject to its jurisdiction	النظر في المنازعات الأخرى التي تدخل في اختصاصها
bearer instruments	سندات لحامله
bearer shares	أسهم لحامله
bearing in mind	مع الأخذ في الاعتبار
bearing of cases	النظر في القضايا المعروضة عليها
Bearish	متجه إلى الهبوط
Bearish	متجه إلى الهبوط
Bears the seal/stamp of	تحمل ختم، موهورة بختم
before being processed further	قبل متابعة تنفيذها، قبل المُضي في تنفيذها أو تطبيقها
before courts of justice	تمثيل الشركة أمام القضاء
before courts of law	يمثل أمام القضاء
before full annual license fees are applied to it	قبل أن فرض الرسوم السنوية عليها
before or after Completion	قبل أو بعد الانتهاء
before royalty	قبل خصم الضرائب
before the judicial competent authorities	أمام المحاكم المختصة
Behaviour	سلوك (تصرف)
Behavioural objectives	أهداف سلوكية
Behavioural objectives	أهداف سلوكية
Behavioural school of education	المدرسة السلوكية للتعليم
Behavioural school of education	المدرسة السلوكية للتعليم
Behavioural sciences	العلوم السلوكية
Behavioural sciences	العلوم السلوكية
being	البالغة
being a court of record	وهي محكمة إثبات
being a court of record	وهي محكمة إثبات
being a court of record	وهي محكمة إثبات
being discharged pro rata	يتم تسديدها بالتناسب مع..
being the "Discharged Rights and Obligations	باعتبارها حقوق والتزامات مستوفاة
Belgian privacy protection commission	الهيئة العامة البلجيكية لحماية الخصوصية
Belief	معتقد
Bench legislation	قانون القاضي
Bench mark rate	سعر قياسي
Bench marking	معايير، المؤشر الإرشادي، مقارنة مرجعية
Bench marking	المقارنة المرجعية

Bench marking management	الإدارة يوضع ومقارنة الأهداف و التعلم من تجارب الآخرين
Bench warrant	أمر محكمة
Bench warrant	أمر محكمة
benchmark	مقارنة، دراسة مقارنة، مقياس ، تصنيف
Benchmark	مؤشر إرشادي، مؤشر مقارنة
benchmark + margin	مؤشر + هامش
Benchmark index	المؤشر الإسترشادي، المؤشر الدليلي
Benchmark index	المؤشر الإرشادي
Benchmark Rate	معدل العمولة الأساسي
benchmarked by technology	تصنيف حسب التخصص
benchmarking	مقارنة، قياس، مرجعي، قياس الأداء
Benchmarking	مقارنة أولية
benchmarking for	صياغة الدراسة المقارنة لـ
Benchmarking of SPAM Management Framework in Selected Countries	دراسة الهيكلة التنظيمية والممارسات المطبقة في إدارة الرسائل الإقتحامية في عدد من الدول المختارة
Benchmarks	العلامات الهادية (الأرقام و المتوسطات/المعدلات العالمية)
Benefactor	الواقف، صاحب الوقف
Beneficial enjoyment	انتفاع خاص، استمتاع شخصي، متعة
beneficial interest	حق الانتفاع، مصلحة في
Beneficial Owners (Natural & Legal)	المستفيدون الحقيقيون (الطبيعيون والإعتباريون)
Beneficial ownership interests	حصوص ملكية نفعية
beneficial relationship	تعاون مثمر
Beneficiaries	المستفيدون
Beneficiary	المستفيد
Benefit	ربح / فائدة
Benefit of division	حق التقسيم
Benefit of inventory	حق الجرد
Benefit statement	بيان الفائدة/المنفعة
Benefits	عوائد
Benefits	عوائد
benefits derived therefrom	الفوائد المتحققة منه
benefits of Company	مزايا ومنافع كذا
Benificiation Plant	محطة فرز المعادن
bequest	وصية
Berne Convention	اتفاقية بيرن
Best Current Practice (BCP)	أفضل الممارسات الحالية
Beta blocker	محصر البيتا
Beyond the Meter	التطبيقات الذكية من خلال العدادات
Beyond-the-meter (BTM) costs	تكاليف البرامج التطبيقية
BFW	مياه تغذية المرجل
Biac	اللجنة الاستشارية للأعمال والصناعة
Bibliography	بيان بمؤلفات كاتب ثبت المراجع، مرجع
Bicameral parliament	برلمان ذو مجلسين تشريعيين
BICRA Banking Industry Country Risk Assessment	تقييم المخاطر الصناعية على مستوى الدولة
Bid	عطاء (في مناقصة أو مزايمة)
Bid Bond	الضمان الإبتدائي، ضمان إبتدائي
Bid bond	الضمان الإبتدائي
Bid Bond Form	نموذج الضمان الإبتدائي
Bid Value	قيمة العرض، قيمة العطاء
bidder	صاحب العرض، متنافس، مقدم العطاء
Bidding	تقديم عطاء
Bidding, Auction	عطاء (في مناقصة أو مزايمة)
Bids	عطاءات، عروض أسعار
BIEC = Bahrain In'tl Exhibition Center	مركز معارض البحرين الدولي
Bilateral	ثنائي (أي مثلا لجنة ثنائية من طرفين)
Bilateral agreement	اتفاقية ثنائية
Bilateral clearing	مقاصة أو تسوية ثنائية
Bilateral contract	عقد ثنائي
Bilateral contracts, 2.3, 2.4	العقود الملزمة للجانبين، 2/3، 2/4
Bilateral talks	محادثات ثنائية
Bilateral trade	تجارة ثنائية
Bilateral treaty	معاهدة ثنائية
bilirubin infarction	احتشاء من البليرويين
Bill	فاتورة
Bill of Accusation	لائحة اتهام
Bill of exchange	فاتورة/ كمبيالة
Bill of exchange	فاتورة/ كمبيالة
Bill of indictment	لائحة اتهام
Bill of Lading	بوليصة شحن
Bill of Sale	عقد بيع
bill of sale	وثيقة البيع
Billiards	بلياردو
Billing and Payment Terms	شروط السداد والفوترة
Billing on Construction in Process	مطالبات أو فواتير عقود إنشاءات تحت التنفيذ
Billing system	نظام إعداد الفواتير
bills of exchange,	الكمبيالات
bills recently brought before the People's Assembly	مشروعات القوانين المعروضة أمام مجلس الشعب
BIM = Building Information Modeling	قولبة معلومات المباني
Bimonthly	نصف شهري
BIMS	النزاهة في قطاع الأعمال
Bin Sulaiman Holding Limited	شركة بن سليمان القابضة المحدودة
Binational state	دولة ذات قوميتين

binding and enure for the benefit	ملزمة وتؤول لصالح
binding in each and every respect	ملزمة في كل الأحوال
Binding Nature of Applications	الطبيعة الإلزامية للطلبات
Binding obligations	الالتزامات الملزمة
Binding Obligations	مستوليات مُلزمة
binding promise	وعد ملزم، وعد لازم
Binding-Tariff	الالتزام بعدم زيادة التعرفة
biologist	احيائي
Biostatistics	احصاء حيوي
bio-tech healthcare industries	التقنيات الحيوية للرعاية الطبية
bipartisan	الحزبين الجمهوري والديمقراطي في أمريكا
bipolar lead	اتجاه ذو قطبين
bit stream service	خدمة إرسال النبضات الرقمية
Bituminous Base Course	طبقة القاعدة الأسفلتية الأساسية
Bituminous Wearing Course	طبقة الأسفلت السطحية
Black listed	محظور التعامل معه، ليس على قائمة المنع، القائمة السوداء
Black Market	سوق سوداء
blackmail	تهديد، إبتزاز
blackmail أو الإبتزاز	
Blank acceptance	قبول على بياض
Blank bill	كمبيالة بيضاء
Blank bonds	سندات بيضاء لحاملها
Blank Check	شيك على بياض
Blank check preferred stock	تفويض كامل بالنسبة للأسهم الممتازة
Blank check preferred stock ٤	تفويض كامل بالنسبة للأسهم الممتازة ٤
Blank Endorsement	
Bledge	التظهر على بياض
Blepharodistasis	حجز
block	تباعد الجفنين
block from trading	احصار (تقييد)
Blockade	منع من التداول
Bloodless revolution	حصار
Bloody coup	ثورة بيضاء
bloody moistening	انقلاب دموي
Bloody money	ابتلال دموي
Bloody revolution	دية، بدل دم
Bnking Control Law	ثورة دموية
BNP Paribas	قانون مراقبة البنوك
BNP Paribas	ميدي فيزا لتسوية المطالبات الطبية شركة ذات مسئولية محدودة
Board Directors List	بي.أن.بي باريبا
Board of Directors	قائمة أعضاء مجلس الإدارة
Board of Executive Directors	مجلس الإدارة
Board of Governors of the Federal Reserve System	مجلس المديرين التنفيذيين
Board of Grienvances	مجلس محافظي نظام الاحتياطي الفدرالي
Board of Managers	ديوان المظالم
Board of the Capital Market Authority	مجلس المديرين
Board of Trustees	مجلس هيئة السوق المالية
board resolution	مجلس أمناء
Board Secretariat	قرار مجلس الإدارة
Board Secretariat	الأمانة العامة لمجلس الإدارة
Boarder Gateway Protocol BGP	الأمانة العامة لمجلس الإدارة
Boards of Arbitration	بروتوكول بوابة الشبكة العنكبوتية
BOD	هيئات التحكيم
BoD = Board of Directors	طلب الأكسجين البيولوجي
BoD Board of Directors	مجلس الإدارة
bodies, corpora	مجلس الإدارة
Bodily infirmity	اجسام
Bodily injury	عاهة جسمية
Body	أذى جسماني
Body	نص مطبوع
body corporate	نص مطبوع
Bodybuilder	هيئة مسجلة
Bodybuilding	لاعب كمال الأجسام
Bokpoort	كمال أجسام
bold vision	أكوا باور سول أفريقيا بوكبورت لمحطات الطاقة الشمسية المركزة المحدودة
BOLT بناء التملك المرحلي – التأجير التمويلي - والتحويل	رؤية واضحة، جلية، شجاعة
bona fide	حسن النية
bona fide accounts payable	حسابات مستحقة الدفع بحسن نية
bona fide loan "Qard Hasan"	قرض حسن
bona fide potential purchaser	مشتري محتمل حسن النية
Bond	سند
Bond discount	الخصم من سعر السند الإسمي
Bond discount	الخصم من سعر السند الإسمي
Bond in customary from	سند دين كتابي
Bond in customary from	سند دين كتابي
bond markets	أسواق السندات
Bond premium	علاوة الإصدار (العلاوة على سعر السند الإسمي)
Bond premium	علاوة الإصدار (العلاوة على سعر السند الإسمي)
Bond sinking fund	احتياطي استهلاك السندات المستثمرة
bond, note, debenture, loan stock, sukuk	صك أو كمبيالة أو سند أو سند قرض أو أية سندات
bondholder	مالك السند

Bonds	سندات طويلة الأجل
Bonds	السندات
Bonds	السندات
Bonds	سندات طويلة الأجل
Bonds Discount	خصم إصدار السندات
Bonds Premium	علاوة إصدار السندات
Bonds	السندات
bone infarction	احتشاء العظام
Bonus	علاوة ، إضافة ، مكافأة
Bonus	علاوة ، إضافة ، مكافأة
Bonus issue	إصدار علاوة (أسهم)
Bonus issue	إصدار علاوة (أسهم)
bonus Shares	أسهم مجانية
Bonuses	علاوات
Bonuses & remuneration	المكافآت والتعويضات
BOO	شركة بو، عقود "البناء والتملك والتشغيل" (
BOO Build, own and operate	بناء وتملك وتشغيل
BOO تملك - تشغيل	
Booby-trap cars	سيارات مفخخة
Booby-trap cars	سيارات مفخخة
book and other debts	ديون دفترية وغيرها
book balance	رصيد دفতري
Book building	بناء سعر السهم، البناء السعري للسهم
book debts	ديون دفترية
Book keeper	ماسك الدفاتر
Book keeper	ماسك الدفاتر
Book keeper's entry	قيد ماسك الدفاتر
Book keeper's entry	قيد ماسك الدفاتر
Book keeping	مسك الدفاتر
Book keeping	مسك الدفاتر
Book -keeping	مسك دفاتر
Book of original entity	دفتر القيد الأول (اليومية)
Book of original entity	دفتر القيد الأول
Book of original entity	دفتر القيد الأول
Book of original entity	دفتر القيد الأول (اليومية)
Book runner	مدير بناء سجل أوامر الاكتتاب
Book value	القيمة الدفترية
Book value	قيمة دفترية / قيمة محاسبية
Book value	القيمة الدفترية
Book value	القيمة الدفترية
Book value (accounting value)	القيمة الدفترية (القيمة المحاسبية)
Book Value	القيمة الدفترية
book-building, bookbuilding of orders	بناء سجل الأوامر
book-built IPO	سجل الأوامر، سجل بناء الأوامر (السوق المالية)
Booked Capacity	الطاقة الإنتاجية المحجوزة
Booked Capacity	الطاقة الإنتاجية المحجوزة
Booked Potable Water BPW	مياه الشرب المجوزة
Booking	إنذار للاعب
Bookrunner, receiving bank	مدير الاكتتاب، مدير تسجيل المكتتبين، متلقي أموال الاكتتاب
Bookrunner, receiving bank	مدير الاكتتاب، مدير تسجيل المكتتبين، البنك المستلم
bookrunners	مديرو استقبال العروض
bookrunners	مديرو استقبال العروض
bookrunners	
books and records	الدفاتر والسجلات
Boom	ازدهار اقتصادي
Booming economy	اقتصاد مزدهر
BOOS بناء – إمتلاك – تشغيل – بيع	
Booster, bolster, encourage (ties)	تعزيز العلاقات
Booster, bolster, encourage (ties)	تعزيز العلاقات)
BOOT	عقود البناء والتمليك والتشغيل والتحويل
BOOT البناء – التملك – التشغيل – التحويل	
BOOT contract "build-own-operate-transfer"	عقود الإنشاء والتملك والتشغيل والتحويل
border protection	الحماية الحدودية
Border Tax Adjustment	تعديل الضريبة الحدودية
bore to total	في مقابل إجمالي
Borough sessions	محاكم بلدية ذات اختصاص جزائي محدود
Borough sessions	محاكم بلدية ذات اختصاص جزائي محدود
Borrow	يقترض
Borrowed capital	رأسمال مقترض
Borrower	مقترض
Borrower	مقترض
Borrower	المعير
Borrower Access Letter	خطاب دخول المقترض
Borrower's process agent	وكيل الاستدعاء للمقترض
Borrowing capacity	القدرة على الاقتراض
Borrowing cost	كلفة/ تكلفة الاقتراض
Borrowing cost	كلفة/ تكلفة الاقتراض
Borrowing requirements	متطلبات الاقتراض
Borrowing requirements	متطلبات الاقتراض
Borrowing requirements	متطلبات الاقتراض
Borrowings	القروض

borrowings	قروض
Borstal institution	مهد إصلاح
Both being fully eligible to agree and enter into a Contract have agreed as follows	الطرفان يتمتعان بكامل الأهلية للاتفاق والتعاقد
BOTT تحويل	
Boundaries	الحدود، 28/38 ، 25/1
Bound-Tariff	الالتزام بعدم زيادة التعرفة
Bovine Spongiform Encephalopathy	المسمى العلمي لمرض جنون البقر
BOWAREGE	شركة بوارج الدولية لتحلية المياه المحدودة
BOWAREGE International Barges Company for Water Desalination Limited	
Bowling	بولينج
box	صندوق
Boxer	ملاكم
Boxing	ملاكمة
Boycott	مقاطعة
Boycott	يقاطع
BPO Business Process Outsourcing	
Brain - storming	التفكير الابتكاري المفاجئ، عصف الأفكار
Brain-writing	تدوين الأفكار
Brain-writing	تدوين الأفكار
Branch	فرع
Branch	فرع
Branch	فرع
Branch Banks	المصارف ذات الفروع
Branch Banks	المصارف ذات الفروع
Branch, branch office	فرع، مكتب الفرع
Branch, branch office	فرع، مكتب الفرع
Branches	فروع
Branch-level staff	عاملو/ موظفو الفرع(موظفون على مستوى الفرع)
Branch-level staff	عاملو/ موظفو الفرع(موظفون على مستوى الفرع)
Brand	ماركة ، علامة تجارية
Brand	اسم تجاري (علامة تجارية)
Brand	ماركة ، علامة تجارية
Brand Licensing	ترخيص باستخدام علامة تجارية
Brand name	العلامة المميزة
Brand name	العلامة المميزة
Branding	Tecnicas Reunidas Gulf Ltd. (TRG)
Branding	
Branding	الإيرادات المستحقة (محاسبة الاستحقاق ، ميزانية عمومية، حساة"
Brazil, Russia, India And China (BRIC)	الإيرادات المستحقة (محاسبة الاستحقاق ، ميزانية عمومية، حساة"
breach	إخلال، خرق
Breach of close	انتهاك (حرمة) ملك الغير
Breach of contract	إخلال بالعقد، تعثر في الأداء
Breach of contract,	الإخلال بالعقد
Breach of contract, 23.17	الإخلال بالعقد، 23/17
Breach of covenant	إخلال بميثاق
Breach of duty	إخلال بواجب
Breach of international agreements	خرق للاتفاقيات الدولية
Breach of international law	خرق القانون الدولي
Breach of peace	إخلال بالأمن
Breach of prison	الكسر الفعلي لأبواب السجن
Breach of privilege	إخلال بامتياز أو بحق
Breach of promise	نكث الوعد أو العهد
BREACH OF THE ISSUER WARRANTIES OR THE ISSUER COVENANTS	مخالفة ضمانات المصدر أو تعهدات المصدر
Breach of trust	خيانة الأمانة، إساءة استعمالها
Breach of trust	خيانة الأمانة
breach of trust offence	مخل بالأمانة
Breach of warranty	إخلال بضمان أو تعهد
Breach of warranty,	
Bread and butter	ضروريات الحياة
Breadth of Liability	حدود المسؤولية
break any deposit	الإفراج عن، صرف
Break cost	تكلفة الإنهاء أو التقصير
Break Costs	تكاليف الإنهاء
Break Costs	تكاليف المخالفة
Break even (to)	نقطة التعادل (ل)
Break even (to)	نقطة التعادل (ل)
Break even (to)	نقطة التعادل (ل)
Break even point	سعر التساوي / نقطة التعادل
Break even point	سعر التساوي / نقطة التعادل
breakdown in liquidity	انهيار في السيولة
Break-even analysis	تحليل نقطة التعادل
Break-even analysis	تحليل نقطة التعادل
Break-even point	نقطة التعادل
break-even point	نقطة التعادل
breakthrough	فتح، نجاح
Breast of the court	ضمير المحكمة، قرارة نفسها
bridge finance	تمويل تجسيري، مؤقت لحين الحصول على تمويل دائم
Bridge Financing	تمويل تجسيري
bridge financing	تمويل مصري مؤقت
Bridge loan	قرض مؤقت
Bridging facility, bridging loan, bridging credit	آلية للتجسير/ قرض تجسيري/أئتمان تجسيري

Bridging facility, bridging loan, bridging credit
British Bankers Association
British Bankers Association Interest Settlement Rate
British Thermal Units BTU
Broadcasting
Broadcasting
broadest powers
broken tooth
Broker
Broker
Broker
Broker
BROKER DEALER
Broker Name & Trading Account No
Brokerage
Brokerage accounts
brokerage activities
brokerage companies, firms
Brokerage platform
Brokers
bromsulphalein test
brought to the attention of
Brought and sold notes
Brought and sold notes
brown fields - waster water
brownfield assets
brownfield projects
Browse
Browse
Browser
Browser
BRT – تأجير – تحويل
brucellin test
BSC
BSC Base Station Controller
BSC Base Station Controller
BSC company = Bahraini stock co.
BSF Bank Saudi Fransi
BSS Base Stations System
BTS Base Transceiver Station
BTS Base Transceiver Station for GSM
Btu" means British Thermal Unit
BTUs
Budget
Budget
Budget
Budget
Budget
Budget
Budget
Budget centre
Budget centre
Budget deficit
Budget equilibrium
Budget manual
Budget manual
Budget request
Budget request
Budget surplus
Budget variance
Budget variance
Budget
Budgetary
Budgetary aid
Budgetary aid
Budgetary control
Budgetary control
Budgetary surplus
Budgetary surplus
Budgeted amount
Budgeted amount
Budgeter
Buffer Credit Facility
Build, Own and Operat BOO
Build-and-transfer
Build-and-transfer
Building & Civi Works
Building Materials
building permits
building plan

آلية للتجسير/ فرض تجسيري/أئتمان تجسيري
اتحاد المصرفيين البريطانيين
سعر تسوية الفائدة بين اتحاد البنوك البريطانية للعملة
وحدة حرارية بريطانية
إذاعة (راديو أو تليفزيون)
إذاعة (راديو أو تليفزيون)
أوسع الصلاحيات
اثرم (السن المكسور)
وسيط
سمسار / وسيط
سمسار
سمسار / وسيط
سمسار، وسيط
وسيط تعاملات
اسم الوسيط ورقم حساب التداول
وساطة مالية
حسابات الوساطة
أعمال السمسرة
شركات الوساطة
منصة الوساطة
الوسطاء
اختبار بروم سلفالئين
ترفع التظلمات
مذكرات مبيعات
مذكرات مبيعات
الحقول القديمة
الأصول القائمة
مشاريع قائمة
إستعراض / تصفح
إستعراض / تصفح
مستعرض / متصفح
مستعرض / متصفح
اختبار بروسللين
ووحدة التحكم في المحطات الأرضية "BSC"
وحدة التحكم في المحطة الأرضية
وحدة التحكم في المحطة الأساسية
ش.م.ب
البنك السعودي الفرنسي
محطة الإرسال والاستقبال الأساسية
محطة جهاز الإرسال والاستقبال الأرضية لشبكة جي إس إم
وحدة حرارية بريطانية
وحدة حرارية بريطانية
الميزانية التقديرية لأنها للعام القادم
موازنة
موازنة (ميزانية تقديرية)
ميزانية
الميزانية (المبلغ الذي قمت بتخصيصه لمشروع ما)
ميزانية، يضع ميزانية
موازنة (ميزانية تقديرية)
مركز موازنة، مركز ميزانية تقديرية
مركز موازنة، مركز ميزانية تقديرية
عجز الميزانية
توازن الميزانية
دليل الموازنة
دليل الموازنة
طلب الموازنة
طلب الموازنة
فائض الميزانية
انحراف الموازنة
انحراف الموازنة
موازنة تقديرية
متعلق بالميزانية
دعم الموازنة
دعم الموازنة
الرقابة عن طريق الموازنات (الميزانيات التقديرية)
الرقابة عن طريق الموازنات (الميزانيات التقديرية)
فائض في الموازنة
فائض في الموازنة
مبلغ مرصود في الموازنة
مبلغ مرصود في الموازنة
واضع الميزانية
تسهيل ائتمان حائل أو مانع
بناء وتملك وتشغيل
بناء-و-تحويل
بناء-و-تحويل
المباني والأعمال المدنية
مواد البناء
تصاريح البناء، الإنشاء
مخطط المبني

Buildings (balance sheet account, asset account)	مباني (الميزانية العمومية، حساب الموجودات/ الأصول)
Buildings (balance sheet account, asset account)	مباني (الميزانية العمومية، حساب الموجودات/ الأصول)
Build-lease-transfer (BLT)	بناء-تأجير-تحويل
Build-lease-transfer (BLT)	بناء-تأجير-تحويل
Build-operate-transfer	بناء-تشغيل-تحويل
Build-operate-transfer	بناء-تشغيل-تحويل
Build-own-operate (Boo)	بناء-تملك-تشغيل
Build-own-operate (Boo)	بناء-تملك-تشغيل
Build-transfer-operate (BTO)	بناء-تحويل-تشغيل
Build-transfer-operate (BTO)	بناء-تحويل-تشغيل
Bulk	بالجملة
Bulk Messages	الرسائل الاقتحامية المرسلة بالجملة
Bulk Power Supply Agreement	اتفاقية توريد مصادر الطاقة السائلة
Bulk Transfers	البيع المفاجيء للمخزون بكميات كبيرة
Bull market	سوق أو بورصة متجهة إلى الصعود
Bull market	سوق آخذ في الصعود
Bull market	سوق أو بورصة متجهة إلى الصعود
Bull market	سوق أو بورصة متجهة إلى الصعود
Bull market	سوق آخذ في الصعود
bullet payment	دفعة واحدة
Bulleting Board	لوحة إعلانات
Bullfighter	مصارع الثيران
Bullfighting	مصارعة الثيران
Bullish	متجه إلى الصعود
Bullish	متجه إلى الصعود
bundle branch block	احصار الحزبية
Burden	حمل، يرهن، واجب، عبء
Burden	حمل، يرهن، واجب، عبء
Bureau of Experts	هيئة الخبراء
Bureau of Investigation And Public Prosecution	هيئة التحقيق والإدعاء العام
Bureau of Spending Rationalization	مكتب ترشيد الإنفاق
Bureau of Spending Rationalization BSR	مكتب ترشيد الإنفاق
Bureaucracy	بيروقراطية ، روتين حكومي
Bureaucrat	بيروقراطية ، موظف يؤدي عمله بطريقة روتينية جامدة
Bureu of Experts	هيئة خبراء
Burgan Bank	بنك برقان
Burglary in the first degree	السطو على المنازل المأهولة أو الغير مأهولة ليلا
Burking; burkism	قتل الغير خنفا قصد بيع جثته لتستعمل في أغراض التشريح
Burned out of sight	أنت عليها النار أو جهلتها رمادا
bursae	اجرية
Business	منشأة تجارية، أعمال، أعمال تجارية
Business	مهنة، عمل، مهمة، مشروع تجاري أو صناعي
Business	عمل تجارى
Business	مهنة، عمل، مهمة، مشروع تجاري أو صناعي
Business	منشأة تجارية، أعمال، أعمال تجارية
Business & General Aviation (“BGA”) market	
Business accounting	محاسبة المشروع
Business accounting	محاسبة المشروع
Business administration	إدارة أعمال
Business Aea Controller BAC	مستول منطقة
business and asset purchase agreement BAPA	اتفاقية شراء العمليات والأصول
Business Combination	انضمام الشركات
Business Community	مجتمع الأعمال
business corporation law	قانون الشركات التجارية
Business customer	الزبون
Business customer	الزبون
Business cycle	دورة اقتصادية
BUSINESS DAY	يوم عمل
Business Day Convention	اتفاقية يوم العمل
Business Development and Marketing Manager BD&M	
business development initiatives	مبادرات تطوير الأعمال
business directories	أدلة تجارية
Business economics	اقتصاديات الأعمال
Business efficacy test	اختبار فعالية النشاط
Business enterprise	منشأة تجارية
Business enterprise	منشأة تجارية
Business enterprise	منشأة تجارية
business enterprises	مؤسسات الأعمال
Business entity	شخصية تجارية
Business entity	شخصية تجارية
Business Entity	المنشأة (الوحدة) الاقتصادية
business interruption insurance proceeds	إيرادات تأمين تعطل العمل
Business interruption policy	ضد تعطل الأعمال
Business liability, 17.5, 17.11	مسئولية الاعمال، 17/5، 17/11
Business operator	مشغل المشروع/ صاحب المشروع
Business operator	مشغل المشروع/ صاحب المشروع
Business plan	خطة المشروع/خطة الأعمال
Business plan	خطة المشروع/خطة الأعمال
Business plan	خطة المشروع/خطة الأعمال
Business planning	التخطيط للمشروع/التخطيط للأعمال
Business planning	التخطيط للمشروع/التخطيط للأعمال

Business practice,	مزاولة الأعمال
Business practice, 1.12	ممارسة الأعمال، 1/12
business profile	قائمة الأعمال المخصصة له ممارستها
Business Proposal	مقترح خطة العمل
Business Proposal Form	نموذج خطة العمل
Business risk	مخاطرة المشروع/الأعمال
Business risk	مخاطرة المشروع/الأعمال
Business Risk Assessment	تقييم مخاطر الأعمال
Business Sector	قطاع الأعمال
Business Transaction	عملية تجارية
Business Transaction	عملية تجارية
business trusts	شركات الائتمان
business units	وحدات النشاط
businesses held for sale	الشركات المعروضة للبيع
Businessman	رجل أعمال
business-minded approach	المهنية التجارية، الذهنية التجارية
butane delivery systems	أنظمة توصيل البوتان
Butchery	مذبحة
butterfly needle	ابرّة فراشية
Butts and bounds	تخوم وحدود
Buy	شراء
Buy	يشترى
Buy back	يشترى شيئاً كان قد باعه
Buy back	يشترى شيئاً كان قد باعه
Buyer	مشتري
Buyer / Lessor	المشتري / المؤجر
buying and selling of securities	شراء الأوراق المالية وبيعها
Buying Rate	سعر الشراء
Buying Rate	سعر الشراء
Buying Rate	سعر الشراء
by agreement between	بالاتفاق بين، بمقتضى اتفاقية بين
by analogy	بالقياس
by any breach or act	نتيجة لأيّة مخالفة أو فعل/تصرف
by any breach or act	نتيجة لأيّة مخالفة أو فعل/تصرف
By colour of office	تذرعاً بالوظيفة
by consensus	بالإجماع
by contrast	على النقيض من ذلك
by dealing	طريق المتاجرة
by drawing lots	بالقرعة
by Her Majesty's Principal Secretary of State for Foreign and Commonwealth	من وزير خارجية صاحبة الجلالة للشئون الخارجية والكمونويلث
by ingress of and egress of another shareholder	بدخول شريك وخروج آخر
by mutual consent	باتفاق الطرفين
By no later than 60 days	في غضون 60 يوم كحد أقصى
by notice to	بموجب إخطار يقدمه إلى
by operation of law	إعمالاً للقانون، بحكم النظام، بحكم القانون، بموجب القانون، بقوة القانون
by operation of law	بقوة القانون، بنص القانون
by partening	بالمشاركة
by prctice	حسب الغرف
by proxy	بالإنابة
by proxy	بالوكالة عن
by proxy and on behalf	بالوكالة عن المدعي، وكالةً
BY REASON OF ...	بسبب
by royal authority duly admitted	المُخول والمحلف حسب الأصول بموجب أمر ملكي
by Royal Authority duly admitted and sworn	مخول بموجب أمر ملكي حسب الأصول
By royal authority duly admitted and sworn	المُخول والمحلف بموجب أمر ملكي حسب الأصول لممارسة أعمال كتابة العدل في المدينة المذكورة
by Royal Authority duly admitted and sworn practicing in	المخول حسب الأصول بموجب أمر ملكي بممارسة
by Royal Authority duly appointed	المخول والمُعين حسب الأصول بموجب أمر ملكي لممارسة كتابة العدل
by set-off	عن طريق التسوية
by suit on the judgment	بواسطة دعوى على الحكم
by the amount	بمقدار الفائض
by this power of attorney given by way of deed	بموجب هذا التفويض المُحرر والصادر ..
By virtue of	استناداً إلى
by virtue of	بموجب
by virtue of	بموجب، بمقتضى، بناءً على
by virtue of	بمقتضى
by virtue of an authorization	إلا بترخيص
by virtue of having executed this Agreement or	بمقتضى إبرام هذه الاتفاقية
by virtue of judicial or jurisdictional proceedings.	بناءً على إجراءات قضائية أو ولائية
by virtue of signing this agreement	بموجب توقيع هذه الاتفاقية
by virtue of the event of Force Majeure	بسبب حدوث القوة القاهرة
by virtue of	بمقتضى، بموجب، وفقاً
by virtue of	بمقتضى، بموجب، بناءً على
by way of further clarification	ولمزيد من الإيضاح
by way of pledge	عن طريق إنشاء رهن
by way of redemption, bonus, preference, option, substitution, conversion, compensation or otherwi:	سواءً بطريق الاسترداد أو العلاوة أو التفضيل، أو الخيار، أو الإحلال أو التحويل أو التعويض أو خلافه
by way of security	على سبيل الضمان، على شكل ضمان، بموجب ضمان
by way of security	على سبيل الضمان
by way of security	على سبيل الضمان، على شكل ضمان، بموجب ضمان
by way of security	على أساس الضمان، على سبيل الضمان
by way of security	على سبيل الضمان
by way of security	على سبيل الضمان

by whomsoever imposed	بغض النظر عن الجهة التي فرضتها
Bylaw	القانون الداخلي، النظام الأساسي
Bylaw	القانون الداخلي
Bylaw	القانون الداخلي
Bylaws	
by-laws	نظام الشركة، النظام الأساسي
Bylaws>>	النظم الأساسية في الشركات
By-product	إنتاج فرعي، محصول عرضي أو ثانوي
by-products	مستحضرات صناعية، منتج ثانوي
C	ميثان
C	
C [top]	
C [top]	
C. PREPAID EXPENSES, DEFERRED CHARGES	المصاريف مسبقة الدفع والرسوم المؤجلة C.
C2	
C3	إيثان/إثيلين
C4	بروبان/بروبيلين
Cabinet Resolution	بيوتان/بيونيلين
Cabinet, Council of ministers	قرار مجلس الوزراء
Cable or broadcast distribution of radio or television programming	مجلس الوزراء
Cabotage transport	التوزيع الكابلي والاذاعي لبرامج الراديو أو التلفزيون
Cadastral Plan	النقل الجوي المقصور على الطائرات الوطنية ضمن حدود بلد ما
CAGR Compound Annual Growth Rate	المخطط المساحي
CAGR Compound Annual Growth Rate	
CAGR= Cumulative Average Growth Rate	معدل نمو سنوي مركب
CAI Customer Administration Interface (API to access customer data in Nobill)	معدل النمو التراكمي
Cairns Group	واجهة إدارة العملاء (واجهة برمجة التطبيق للوصول لبيانات العميل من نوبل)
Calculate zakat	مجموعة كيرنز
Calculation of commission	حساب الوعاء الزكوي
Calculation of reserve	احتساب العمولة
Calculation of reserve	احتساب الاحتياطي
calculation of the amount of a subsidy	احتساب مقدار المعونة
Calculation of the Periodic Distribution Amount	مبلغ التوزيع الدوري
Calculations and certificates	العمليات الحسابية والشهادات
calendar day	يوم تقويمي
Calendar Days	أيام التقويم
calendar of biennial reports	تقويم التقارير المقدمة كل سنتين
calender year	سنة تقويمية
Calisthenics	تمارين رياضية لتعزيزية الجسم وتناسقه
Call accounts	حسابات تحت الطلب
Call case in law court	تحديد موعد لنظر دعوى
Call for	يدعو (إنشاءد)
Call for Expression of Interest	دعوة لتقديم عروض
call for tenders	الدعوة للعطاءات
Call for>>	يدعو (إنشاءد)<<
Call Loan	سلفة تسدد عند الطلب / قرض قصير الأجل
Call Loan	سلفة تسدد عند الطلب / قرض قصير الأجل
call loan	قرض تحت الطلب
call me back	خدمة طلب معاودة الاتصال
call money rate	نسبة المال تحت الطلب
call on the guarantee	التنفيذ على الضمان
Call option	خيار الشراء
Call option خيار الشراء ٦.	
Call price	سعر الاسترداد
Call price	سعر الإسترداد
Call price	سعر الاسترداد
Call Provision	شرط الاستدعاء - للأسهم الممتازة و السندات
Call Provision شرط الاستدعاء - للأسهم الممتازة و السندات	
Call Provision	شرط الاستدعاء - للأسهم الممتازة و السندات
callable	قابل للتسديد
Callable Bonds	سندات قروض قابلة للاسترداد
Callable Bonds	سندات قروض قابلة للاسترداد
Callable Preferred Stock	أسهم ممتازة قابلة للاسترداد
Callable Preferred Stock	أسهم ممتازة قابلة للاسترداد
Call-day or call-night	أسهم ممتازة قابلة للاسترداد
callendar day	انهار أو ليلة الإجازة
calling of bids	يوم تقويمي
calling-in of a currency	الدعوة لتقديم عطاءات
Call-Off Contract	سحب عملة من التداول
calls on shares	عقد منفصل
CAMEL (Capital Adequacy-Asset quality-Management-Earnings Liquidity)	طلب سداد قيمتها، مطالبات الأسهم
CAMEL Customized Application of Mobile Enhanced Logic	كفاية رأس المال، جودة/ نوعية الأصول، إدارة الأرباح والسيولة
Campaign	التطبيق المخصص للاستخدام في شبكات الجوال المعززة
Campaign	حملة (عسكرية أو سياسية أو تجارية أو اجتماعية الخ ...)
campaign price	حملة (عسكرية أو سياسية أو تجارية أو اجتماعية الخ ...)
can amount to bribery	سعر الحملة
can be expressed in figures	يمكن أن ترقى إلى رشوة
can be hedged by insurance	يمكن التعبير عنها بالأرقام
can invoke	التحوط تأمينياً، التغطية تأمينياً
can veto	يطلب انعقاد
Canadian Marketing Association = CMA	يستطيع استخدام حق النقض الفيتو
	جمعية التسويق الكندية

Canadian Wireless Telecommunications Association = CWTA	جمعية الاتصالات اللاسلكية الكندية
canavas pattern	نموذج الكنفا
cancellation	الالغاء
Cancellation of Commitment	إلغاء الالتزام
Cancellation of contracts concluded away from business premises, 4.17	الغاء العقود المُبرمة بعيدا عن مقر الأعمال، 4/17
cancellation of registration	الغاء التسجيل
cancellation, un-winding	إلغاء
Cancelled debt	دين ملغى
Cancelled debt	دين ملغى
Cancelled debt	دين ملغى
cancelled security	ضمانة ملغية
Candidate	المرشح (منصب أو وظيفة)
Cannot be brought to bear against	لا يمكن استخدامها ضد
Cannot be brought to bear against	لا يمكن استخدامها ضد
cannot be invoked	لا يمكن الاحتجاج به
Canvasser	جامع الأصوات
cap	الدروة
CAP Camel Application Part (SS7)	فقرة من التطبيق المخصص للاستخدام في شبكات الجوال المعززة (SS7)
Cap on Tier-2 capital	الحد الأعلى المسموح به لمبلغ الشريحة الثانية لرأس المال
Capability	مقدرة (إمكانية)
Capability	مقدرة (إمكانية)
Capable	قادر على ، مؤهل له ، قابل لـ
Capable	قادر على ، مؤهل له ، قابل لـ
capable of being sold	قابلة للبيع
capable of industrial application	القدرة على التطبيق الصناعي
Capacity	الأهلية
Capacity	أهلية قانونية
capacity	الأهلية
capacity (NWC)	طاقة إنتاجية
capacity available	الطاقة المتاحة
Capacity building	بناء القدرات
Capacity building	بناء القدرات
Capacity Charge, Consumption Charge and Connection Charges	رسم السعة ورسم الاستهلاك ورسم توصيل الخدمة
capacity of judicial officers	لهم صفة الضبط
Capacity to reimburse, ability to reimburse, to repay	القدرة على السداد/ التسديد، إعادة دفع
Capacity to reimburse, ability to reimburse, to repay	القدرة على السداد/ التسديد، إعادة دفع
capacity utilization	استغلال الطاقة
CAPEX	نفقات رأسمالية
CAPEX saving share = Capital Expenditure Share	حواجز توفير النفقات الرأسمالية
capillary injection	احتقان شعيري
Capital	رأس المال
Capital	رأسمال
Capital	رأس المال
Capital	رأس المال
Capital Account	حساب رأس المال
Capital Account	حساب رأس المال
Capital Accretion	تراكم رأس المال
Capital adequacy	كفاية رأس المال
Capital adequacy	كفاية رأس المال
Capital adequacy	كفاية رأس المال
Capital Adequacy	كفاية رأس المال
capital adequacy ratio	معدل كفاية رأس المال
Capital adequacy report	تقرير كفاية رأس المال
Capital adequacy report	شركة حياة عبد اللطيف جميل للاستثمار التجاري المحدودة
Capital adequacy report	تقرير كفاية رأس المال
Capital adequacy report	تقرير كفاية رأس المال
Capital Adequacy Rules	قواعد كفاية رأس المال
Capital adequently request	متطلبات كفاية رأس المال
Capital appreciation	نمو رأسمالي
capital asset	عين، أصل من الأصول
Capital asset(s), fixed asset(s), permanent asset(s), tangible asset(s)	أصل (أصول)، عين، أعيان، رأسمالي، أصل ثابت، أصل دائم، أصل ملموس
Capital asset(s), fixed asset(s), permanent asset(s), tangible asset(s)	أصل (أصول) رأسمالي، أصل ثابت، أصل دائم، أصل ملموس
Capital asset(s), fixed asset(s), permanent asset(s), tangible asset(s)	أصل (أصول) رأسمالي، أصل ثابت، أصل دائم، أصل ملموس
Capital Assets	موجودات رأس مالية (ثابتة)
Capital Assets	أصول رأسمالية
Capital Assets	موجودات رأس مالية (ثابتة)
Capital Base	قاعدة رأس المال
Capital base components	مكونات رأس المال
Capital base components	تركيبية رأس المال (الهيئة)
capital base requirement	متطلب قاعدة رأس المال
Capital cost allowance	مخصصات تكلفة رأس المال
Capital cost allowance	مخصصات تكلفة رأس المال
Capital cost allowance	مخصصات تكلفة رأس المال
Capital crimes	جرائم إعدام
Capital crimes	جرائم إعدام
Capital equipment, capital goods	معدات رأسمالية، سلع رأسمالية
Capital equipment, capital goods	معدات رأسمالية، سلع رأسمالية
Capital erosion risk	مخاطر تآكل رأس المال
Capital expenditure	مصاريف رأسمالية، نفقات رأسمالية
Capital expenditure	مصاريف رأسمالية
Capital Expenditure	إنفاق رأسمالي

Capital expenditure	مصروف رأسمالي
Capital expenditure	مصاريف رأسمالية
Capital expenditure (including capitalised R&D costs)	النفقات الرأسمالية (بما في ذلك رسملة تكاليف R&D)
Capital Expenditures	النفقات الرأسمالية
Capital Expenditures	النفقات الرأسمالية
Capital formation	تكوين رأس المال
Capital formation	تكوين رأس المال
Capital gain	أرباح رأسمالية
Capital gain	أرباح رأسمالية
Capital gains	الأرباح الرأسمالية
Capital Gains	مكاسب رأسمالية / أرباح رأسمالية
Capital Gains	مكاسب رأسمالية / أرباح رأسمالية
capital gains tax	ضريبة أرباح رأس المال
Capital Gains	مكاسب رأسمالية - أرباح رأسمالية
Capital gearing	توجيه رأس المال
Capital gearing	توجيه رأس المال
Capital Goods	السلع الانتاجية
Capital Goods	سلع رأسمالية
Capital goods, capital equipment	سلع رأسمالية، معدات رأسمالية
Capital goods, capital equipment	سلع رأسمالية، معدات رأسمالية
Capital Governorate	محافظة العاصمة
Capital grant	شركة المتوسط والخليج للتأمين وإعادة التأمين - شركة بحرينية مساهمة مقفلة (ميد غلف)
Capital grant	منحة رأسمالية
Capital grant	منحة رأسمالية
Capital increase/(decrease) including non controlling interests	زيادة/خفض رأس المال بما في ذلك المصالح غير المسيطرة
capital injection	زيادة رأس المال
capital lease	إجارة رأسمالية
Capital lease	عقد استئجار رأسمالي
Capital lease	مبدي فيزا لتسوية المطالبات الطبية شركة ذات مسئولية محدودة
Capital lease	عقد استئجار رأسمالي
Capital lease	عقد استئجار رأسمالي
Capital leases	عقود الإيجار الرأسمالي
Capital Losses	خسائر رأسمالية
Capital Losses	خسائر رأسمالية
Capital Maintenance Concept	مفهوم المحافظة على رأس المال
Capital Market	سوق المال
Capital Market Authority	الهيئة العامة لسوق المال
Capital Market Authority CMA	هيئة السوق المالية
Capital Market Authority's Law	نظام هيئة السوق المالية
Capital Market Institutions Supervision	الإشراف على مؤسسات السوق المالية
Capital Market Law,	نظام السوق المالية
Capital punishment	عقوبة الاعدام
Capital requirements	متطلبات رأس المال
Capital requirements	متطلبات رأس المال
capital restructuring	هيكلة رأس المال
Capital Restructuring EGM	الجمعية العامة غير العادية لإعادة هيكلة رأس المال
Capital statement	بيان رأس المال
Capital statement	بيان رأس المال
Capital stock	أسهم رأس المال
Capital stock	أسهم رأس المال
Capital	رأس المال
Capitalisation	الرسملة/ تحويل إلى رأس مال (رسملة)
Capitalisation	الرسملة/ تحويل إلى رأس مال (رسملة)
Capitalisation issue	إصدار الرسملة (الهيئة)
Capitalisation of Shareholder Financing	رسملة تمويل المساهمين
capitalised terms	خط مميز، بالخط الغامق
Capitalism	رأسمالية
Capitalist economy	اقتصاد رأسمالي
Capitalization	رسملة
Capitalization	رسملة
Capitalization of leases	رسملة عقود الإيجار
capitalization of reserves	رسملة الاحتياطي
Capitalization rate	معدل التكوين الرأسمالي (الرسملة)
Capitalization rate	معدل التكوين الرأسمالي (الرسملة)
Capitalize	يحول إلى رأسمال
Capitalize	يحول إلى رأسمال
Capitalize (to)	يرسمل/ يحول إلى رأس مال (يرسمل)
Capitalize (to)	يرسمل/ يحول إلى رأس مال (يرسمل)
capitalized terms	العبارات المُعرَّفة (حروف كبيرة بالإنجليزية)
capitalized terms	العبارات المُعرَّفة
CAPS AND FLOORS	الحدود العليا والدنيا
Car Parking Spaces	مواقف السيارات
Car show on soccer field and crowded areas	عرض السيارات على أرضية الملعب وأماكن التجمع
cardiac infarct	احتشاء قلبي
Career	تدرج مهني ، مهنة
Career	تدرج مهني ، مهنة
career band	مجموعة العمل
career band	التاريخ المهني
career development	تطور مهني
Career Expo 2014, Career Fair 2014	معرض المهنة 2014
careful consideration	دراسة متأنية

careful consideration	دراسة متأنية
Carrel	مقصورة دراسة
Carrel	مقصورة دراسة
Carriage Service Providers CSP's	مزودي خدمة الحمل
Carriage-inwards	أجرة نقل إلى الداخل
Carriage-outwards	أجرة نقل إلى الخارج
Carry a bill	يفوز لمشروع قانون بالموافقة المطلوبة
carry forward	ترحيل
carry forward	أي الاستعمال المسبق لنظام الحصص (النقل إلى الأمام)
carry forward such losses	ترحيل
carry forward the balance	ترحيل الرصيد
carry out a due-diligence exercise in respect of	إجراء مراجعة قانونية تتعلق
carry out a due-diligence exercise in respect of	
carry over	أي الاستعمال اللاحق لنظام الحصص (النقل من السابق)
carrying amount	القيمة الدفترية غير المهلكة / المهلكة
Carrying over rate	بدل تأجيل
Carrying Value	القيمة الدفترية
Carrying Value	القيمة الدفترية
Carte blanche	تفويض مطلق ، صلاحية تامة
Carte blanche	تفويض مطلق ، صلاحية تامة
carve-out	استثناء
carve-outs	استثناءات
Cascading Style Sheets CSS	قواعد ضبط شكل وهينة الصفحة
Case agreed on	قضية مجمع عليها
Case analysis	تكييف الدعوى
Case at bar	دعوى قيد النظر أو أمام المحكمة
case incidents	وقائع القضية
case incidents	وقائع القضية
Case law	قانون دعوى
Case Law	قانون تحديد السوابق القضائية
Case made	مسألة مبسطة أو مهياة للقرار
Case study	دراسة حالة
Case study	دراسة حالة
Cash	النقد / النقدية
Cash	المال النقدي
Cash	النقد / النقدية
Cash	نقد
Cash	النقد / النقدية
Cash (in) flow from operations	النقد المتدفق/ الوارد من العمليات
Cash (in) flow from operations	النقد المتدفق/ الوارد من العمليات
cash (principally at banks)	نقدية (نقدية بالبنك)
Cash account	حساب النقدية/ الصندوق
Cash account	حساب النقدية/ الصندوق
Cash accounting	محاسبة على أساس النقدية
Cash accounting	محاسبة على أساس النقدية
Cash advance	سلفة نقدية / سلفة نقدية مقدمة
Cash Advance	سلفة نقدية
Cash advance	سلفة نقدية / سلفة نقدية مقدمة
Cash Advance	سلفة نقدية
Cash advance	سلفة نقدية / سلفة نقدية مقدمة
cash advances	سلف نقدية، سلفة نقدية
Cash and cash equivalents	النقدية ومكافئاتها، معادلاتها
Cash and cash equivalents at the beginning of the period	النقدية ومعادلاتها في بداية الفترة
Cash and cash equivalents at the end of the period	النقدية ومعادلاتها في نهاية الفترة
Cash and due from banks	النقد والمستحق من البنك
Cash and due from banks	النقد والمستحق من المصرف
Cash and due from banks	النقد والمستحق من المصرف
Cash and equivalents, cash and near-cash	النقد وما يعادله، النقد والقريب من التحول إلى نقد
Cash and near cash	نقد وشبه نقد
cash and non-cash banking facilities	تسهيلات مصرفية نقدية وغير نقدية
Cash assets, cash (balance sheet, asset account)	موجودات نقدية، نقد (الميزانية العمومية، حساب الموجودات/ الأصول)،
Cash assets, cash (balance sheet, asset account)	موجودات نقدية، نقد (الميزانية العمومية، حساب الموجودات/ الأصول)
Cash balance	رصيد النقد
Cash balance	رصيد النقد
cash balance standing to the credit of an Account	الرصيد النقدي المدرج في جانب الدائن في أي حساب
Cash banks, cash due from banks, cash in banks	بنوك نقدية، النقد المستحق من البنك، النقد في البنك
Cash banks, cash due from banks, cash in banks	مصارف نقدية، النقد المستحق من المصرف، النقد في المصرف
Cash banks, cash due from banks, cash in banks	مصارف نقدية، النقد المستحق من المصرف، النقد في المصرف
Cash Basis of Accounting	الأساس النقدي المحاسبي
Cash Basis of Accounting	الأساس النقدي المحاسبي
Cash book, cash journal	دفتر الصندوق/ يومية الصندوق النقدي
Cash book, cash journal	دفتر الصندوق/ يومية الصندوق النقدي
Cash box	صندوق النقد/ الخزينة/ الصندوق
Cash box	صندوق النقد/ الخزينة/ الصندوق
Cash budget	الموازنة النقدية
Cash budget	الموازنة النقدية
Cash budget	الموازنة النقدية
Cash Budget	الموازنة النقدية
Cash Budget	ميزانية نقدية (ميزانية نقدية تقديرية)
Cash Budget	الموازنة النقدية - الميزانية التقديرية للنقدية
cash consideration	مقابل نقدي

Cash count, cash control	جرد النقد، الرقابة على النقد
Cash count, cash control	جرد النقد، الرقابة على النقد
Cash credit	دين نقدي/ قرض نقدي
Cash credit	دين نقدي/ قرض نقدي
Cash Declaration Form	نموذج الإقرار النقدي
Cash deficit	عجز في النقد
Cash deficit	عجز في النقد
Cash deposit, demand deposit, sight deposit	وديعة نقدية، وديعة الطلب، وديعة تحت الطلب
Cash deposit, demand deposit, sight deposit	وديعة نقدية، وديعة الطلب، وديعة تحت الطلب
Cash disbursements journal	يومية الصرف النقدي/الدفعات النقدية
Cash disbursements journal	يومية الصرف النقدي/الدفعات النقدية
Cash Discount	خصم تعجيل الدفع
Cash Discount	خصم تعجيل الدفع
Cash dividend	حصة الأرباح النقدية
Cash dividend	حصة الأرباح النقدية
Cash donation, cash grant, cash subsidies	منحة نقدية، إعانة نقدية/ دعم نقدي
Cash donation, cash grant, cash subsidies	منحة نقدية، إعانة نقدية/ دعم نقدي
Cash earnings (cash flow from operations)	الربح النقدي (تدفق النقد من العمليات التجارية)
Cash earnings (cash flow from operations)	الربح النقدي (تدفق النقد من العمليات التجارية)
Cash equivalent	معادل/ مكافئ نقدي
Cash equivalent	معادل/ مكافئ نقدي
Cash equivalent	معادل/ مكافئ نقدي
Cash equivalent instruments	الأدوات المكافئة للنقد
Cash Equivalent Investments	استثمارات معادلة بالنقد
Cash Equivalent Investments	الاستثمارات المعادلة بالنقد
Cash Equivalents	ما يعادل النقدية
Cash Flow	التدفقات النقدية
Cash flow	تدفق نقدي
Cash flow	تدفق نقدي
Cash flow	تدفق نقدي
Cash flow after investment	التدفق النقدي بعد الاستثمار
Cash flow after investment	التدفق النقدي بعد الاستثمار
Cash flow analysis	تحليل التدفق النقدي
Cash flow analysis	تحليل التدفق النقدي
Cash flow analysis	تحليل التدفق النقدي
Cash Flow from operations	التدفقات النقدية من العمليات التشغيلية
Cash Flow from operations	التدفقات النقدية من العمليات التشغيلية
cash flow negative	تنفق أكثر مما تحققه من إيرادات
cash flow negative	تنفق أكثر مما تحققه من إيرادات
cash flow negative	تنفق أكثر مما تحققه من إيرادات
Cash flow projection, cash projection	اسقاطات /توقعات التدفق النقدي،اسقاطات توقعات النقدية
Cash flow projection, cash projection	اسقاطات /توقعات التدفق النقدي،اسقاطات توقعات النقدية
Cash flow review	مراجعة التدفق النقدي
Cash flow review	مراجعة التدفق النقدي
Cash flow statement	بيان حركة النقد
Cash flow statement	بيان حركة النقد
Cash flow statement, statement of change in financial position, change in financial position	بيان/ قائمة التدفق النقدي، بيان التغير في الوضع المالي، التغير في الوضع المالي
Cash flow statement, statement of change in financial position, change in financial position	بيان/ قائمة التدفق النقدي، بيان التغير في الوضع المالي، التغير في الوضع المالي
Cash flow تدفق	نقدى
Cash Flows	التدفقات النقدية
Cash Flows from Operating Activities	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
Cash Flows Statement	قائمة التدفقات النقدية
Cash Flows Statement	قائمة التدفقات النقدية
Cash Flows	التدفقات النقدية
Cash grant, cash subsidies, cash donation	منحة نقدية، إعانة نقدية
Cash grant, cash subsidies, cash donation	منحة نقدية، إعانة نقدية
Cash grant, cash subsidies, cash donation	منحة نقدية، إعانة نقدية
Cash Gurantee Agent	وكيل الضمان النقدي
Cash Gurantee Agent	وكيل الضمان النقدي
Cash in bank and near cash	النقد في البنك وما يقارب (يشبه) النقد النقد في البنوك، النقد المستحق من البنك
Cash in bank and near cash	النقد في المصرف وما يقارب (يشبه)النقد في المصارف، النقد المستحق من المصرف
Cash in bank and near cash	النقد في المصرف وما يقارب (يشبه)النقد في المصارف، النقد المستحق من المصرف
Cash in banks, cash banks, cash due from banks	النقد في البنوك، بنوك نقدية، النقد المستحق من البنك
Cash in banks, cash banks, cash due from banks	النقد في المصارف، مصارف نقدية، النقد المستحق من المصرف
Cash in banks, cash banks, cash due from banks	النقد في المصارف، مصارف نقدية، النقد المستحق من المصرف
Cash in vault	النقد المحصن في الخزنة
Cash inflow	التدفق النقدي الوارد (النقد الوارد/ المقبوض)
Cash Inflows	التدفقات النقدية الداخلة - مصادر النقدية
Cash Inflows and Outflows	التدفقات الواردة و الصادرة
Cash Inflows	التدفقات النقدية الداخلة - مصادر النقدية
Cash input	مدخل نقدي
Cash input	مدخل نقدي
Cash journal, cash book	يومية النقدية،دفتر النقدية
Cash management	إدارة النقد
Cash Markets Instruments	أدوات أسواق النقد
Cash Mobility Mapping	رسم خرائط لحركة النقد
Cash on delivery	دفع عند التسليم
Cash on hand	النقد في اليد
Cash on hand and at banks	نقد في الصندوق/الخزينة و لدى البنوك
Cash outflow	النقد الصادر/ المدفوع
Cash Outflows - use of cash	التدفقات النقدية الخارجة - استخدامات النقدية

Cash outlay, cash expense	نفقة نقدية، مصروف نقدي
Cash pattern	نمط/ أسلوب انسياب النقدية
Cash payment	دفعة نقدية
Cash position	وضع النقد
Cash projection, cash flow projection	توقعات النقدية،إسقاطات/ توقع التدفق النقدي
Cash receipt journal	يومية مقبوضات النقدية
Cash sales	المبيعات النقدية
Cash sales	المبيعات النقدية
Cash security Agent	وكيل الضمان النقدي
Cash strapped banks	تفتقر للسيولة
Cash suspense account	حساب النقد المعلق (الموقوف مؤقتاً)
cash waterfall arrangement	ترتيبات التدفقات النقدية
Cash	النقد - النقدية
Cash, cash assets	نقد، موجودات نقدية
Cash, cash assets	نقد، موجودات نقدية
Cashback	استرداد النقود،
cashflow projections	توقعات التدفقات النقدية
Cashflow/funding certainty	ضمان التدفق النقدي/التمويل
Cashier	أمين الصندوق
Cashier	أمين الصندوق
Cast	نقدية
cast doubt	تلقى بالشك، تلقى بظلال من الشك
Casthouse	المسبك "مكان سبك المعادن"
casting voice	صوت مُرَجح
casual bidders	غير جاد
CASUE, DUE TO	علة الاختلاف
Catalyst	يعمل مدير الجلسة دور <u>المحفِّز</u>
Catalyst Supply Agreement	اتفاقية توريد المواد المحفزة
catalysts	مواد محفزة
Catalytic	حفاز (مساعد)
Categories of mistake, 6.2	درجات الخطأ، 6/2
Categorization of problems	تصنيف المشاكل
Categorize	يصنف
Category	فئة
causal link	علاقة سببية، علاقة مسببة
causal prophylaxis	اتقاء سببي
Causation,	السببية
cause of action	سبب رفع الدعوى، سبب التصرف
cause prejudice	تسبب ضرر
causes of action	قضايا مرفوعة ضد
causes of action brought against	قضايا مرفوعة ضد
causing hardship on/to his wife	يسبب المتاعب
causing liability	مستوجب للمسئولية
Caustic Soda Supply Agreement	اتفاقية إمداد الصودا الكاوية
Caution	إنذار للاعب
Cautionary defense	الدفع على سبيل الاحتياط
cava	اجوف
caval	اجوفي
CB Security	أوراق مالية تعاقدية
CBM Confident Building Measures	إجراءات بناء الثقة
CBS Contraclly Based Security	أوراق مالية تعاقدية
CBT = Computer Based Training	تدريب قائم على الكمبيوتر (الحاسوب)
CCA (Clifford Chance Everywhere). Citrix	
CCGT	محطة توليد الطاقة الكهربائية بإطلاق الغاز عبر دورة مركبة
CCL Commercial Companies Law	قانون الشركات التجارية
CCP Council of Competition Protection	مجلس حماية المنافسة
CCPP Combined Cycle Power Plant	
CDR Call Detail Record	سجل تفاصيل الاتصالات
CDSI	مصلحة الإحصاءات العامة والمعلومات
CDSI Central Department of Statistics and Information	
CDU	وحدة تقطير النفط الخام
cease-and-desist orders	أوامر الإيقاف والكف
ceases to be able to act as	النظام المُنسق
ceases to be able to act as	توقف بصفة فردية أو جماعية عن
ceases to be able to act as	
Cede	يتخلى عن
Cede	يتخلى عن
CEGCO	شركة توليد الطاقة المركزية الأردنية
CEGCO Central Electricity Generating Company	
Celebration of marriage	إبرام زواج
Cellular	خلوي
Cellular	خلوي
Census	إحصاء رسمي (للسكان)
Census	إحصاء رسمي (للسكان)
Centenary Club	نادي مئوي
Center for International Private Enterprise	مركز المشروعات الدولية الخاصة
center or depositary center	المركز أو مركز الإيداع (الهيئة)
Center party	حزب وسط
Center-left party	حزب يسار الوسط
Center-right party	حزب يمين الوسط
Central African Customs and Economic	الاتحاد الجمركي والاقتصادي لافريقيا الوسطى

Central American Bank for Economic Integration	البنك المركزي الأمريكي للتكامل الاقتصادي
Central American Common Market	السوق المشتركة لأمريكا الوسطى
Central Baggage Warehouse Agreement	اتفاقية المستودع المركزي لأمتعة المسافرين
Central bank	بنك مركزي
Central Bank	مصرف مركزي
Central bank	مصرف مركزي
Central Bank of Bahrain CBB	
central clearing institution	مؤسسة مقاصة مركزية
Central Counterparty or CCP	الطرف النظير المركزي
Central Department of Statistics & Information	مصلحة الإحصاءات العامة والمعلومات
Central Department of Statistics (CDS)	دائرة الإحصاءات المركزية
Central Department of Statistics and Information in KSA	مصلحة الإحصاءات العامة والمعلومات
Central economic planning	تخطيط اقتصادي مركزي
Central government	حكومة مركزية
Central Planning	تخطيط مركزي
central securities depository (CSD)	
Central Striker	قلب الهجوم
Centrales Privadas de Informacion de Riesgos	
Centralized Appointment System (CAS)	
Centralized Services Expenses	مصاريف الخدمات المركزية
Centre Circle	دائرة منتصف الملعب
Centre Circle	دائرة المنتصف
Centre Line	خط منتصف الملعب
CEO Chief Executive Officer	الرئيس التنفيذي
CEO Designate	المدير التنفيذي المُعين
CERCLA	قانون الاستجابة البيئية الشاملة
cerebral infarction	احتشاء دماغي
Ceremony	مراسم ، تشريفات ، حفل رسمي
CERT = Computer Emergency Response Team	المركز الوطني الإرشادي لأمن المعلومات
CERT and Publishing “Black Lists”	المركز الوطني الإرشادي لأمن المعلومات ونشر "القوائم السوداء"
certain pre-defined criteria set forth by the CMA	معايير خاصة محددة مسبقاً من قبل الهيئة
Certainty,	اليقين
certificate conferred on	شهادة منحت له بتاريخ..
Certificate confirming incorporation of company	شهادة إثبات تأسيس شركة
Certificate of acknowledgement	شهادة توثيق أو تصديق
Certificate of Deposit	شهادة إيداع
Certificate of evidence, appeal	عريضة طعن أو اعتراض
Certificate of guardianship	صك الولاية (لغير البالغين)
certificate of guardianship	صك الولاية (للأيتام)
Certificate of Incororation	شهادة تأسيس
Certificate of incorporation	عقد تأسيس
Certificate of Merit	شهادة تقدير
Certificate of Origin	شهادة منشأ
CERTIFICATE OF ORIGIN	شهادة منشأ
Certificate of police record	شهادة سوابق تعطيها دائرة الشرطة المختصة
Certificate of preferred stock	شهادة أسهم امتياز أو أسهم ممتازة
Certificate of purchase	شهادة شراء أو شهادة بيع
Certificate of stock	شهادة اكتتاب أو مساهمة
Certificate of Surveillance or Inspection	شهادة المعاينة أو التفتيش
Certificate of Surveillance or Inspection	شهادة المعاينة أو التفتيش
certificates of deposit	شهادات إيداع
Certification and Licencing of Aircrafts	إصدار الشهادات والتراخيص للطائرات
Certification Service Provider	مقدم خدمات التصديق
certified	مصدق
certified checks	شيكات مصدقة
CERTIFIED CREDIT ANALYST	محلل اعتمادات معتمد
Certified Public Accountant	المحاسب القانوني المرخص حسب مهنة المحاسبة في الولايات المتحدة
Certified Public Accountant CPA	محاسب قانوني
Certified Public Accountant المتحدة في الولايات المتحدة	المحاسب القانوني المرخص حسب مهنة المحاسبة في الولايات المتحدة
Certified Public Accountant	شهادة (ل) البيانات/ القوائم المالية (التدقيق)
Certify (to) (financial statement) (audit)	وقف الاستحقاق
Cessation of accrual	التوقف عن الإدارة
Cessation of Control	إلغاء الترخيص
cessation of license	إيقاف احتساب المستحقات
Cessation of Payable Amounts Calculation	انتهاء المساهمة "بمصادرة أسهمه لا يعود مساهماً في الشركة"
cessation of shareholding	محاسب تكلفة معتمد
CETIFIED COST ACCOUNTANT (CCA)	الطبقة المائعة الدوارة
CFB	
CFB Circulating fluidized bed	
CFO	مدير مالي (الهيئة)
CFO	المدير المالي
CFO Chief Financial Officer of the Company	
CFR (cost and freight) city, port...	التكلفة والشحن واصل (جهة التسليم)
CGIAR Consortium of International Agricultural Research Centers	اتحاد مراكز البحوث الدولية الزراعية
CGTG	مولدات توربينية تعمل بالغاز
ch signatures being in the own, true, proper and respective handwriting of	الشركة السعودية للكهرباء
Chaim of issues	سلسلة إصدارات
Chain of commands	سلسلة الأوامر
Chains (credit)	سلسلة (ائتمان/ إقراض)
Chairman	رئيس مجلس إدارة
Chairman and Chief Exeutive	رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي

Chairman Emeritus	رئيس فخري
Chairman of the Board of Directors of PIF	رئيس مجلس إدارة الصندوق
Chairman of the Board of Trustees	رئيس مجلس الأمناء
Chairman's summary	البيان الموجز للرئيس
chairperson	الرئيس
chairperson	الرئيس
Chairperson (chairman) of the session	رئيس الجلسة (في الندوة)
challenge for forgery	رفع قضايا التزوير
challenge for forgery	رفع قضايا التزوير
challenge for forgery	رفع قضايا التزوير
challenge proceedings	إجراءات الطعن
challenge the decision, appeal against	طعن في
Challenge to fight	التحدي لمبارزة أو قتال
Challenge to fight	التحدي لمبارزة أو قتال
Challenge to the favour	الطعن بالمحسوبية أو مراعاة الخاطر
Challenge to the favour	الطعن بالمحسوبية أو مراعاة الخاطر
challenged judgment, objected judgment	المعتزض عليه، حكم معتزض عليه، مستأنف ضده
Challenges, obstacles	العوائق
Challenges, obstacles	العوائق
Chamber business	أعمال غرفة المشورة
Chamber business	أعمال غرفة المشورة
Chamber of Commerce	غرفة تجارية
Champion	بطل
Champion Team	فريق بطل
Championship	بطولة
Championship Logo	شعار البطولة
Chance bargain	صفقة أو مبايعة جزافية
Chance bargain	صفقة أو مبايعة جزافية
Chancellor	رئيس جامعة
Change in Collateral Requirements	تغير مستوى التغطية المطلوب
Change in equity position	التغير في وضع حقوق الملكية
Change in equity position	التغير في وضع حقوق الملكية
Change in equity position	التغير في وضع حقوق الملكية
Change in financial position, statement of changes in financial position, cash flow statements	التغير في الوضع المالي، قائمة التغير في المركز المالي، قوائم التدفق النقدي
Change in financial position, statement of changes in financial position, cash flow statements	التغير في الوضع المالي، قائمة التغير في المركز المالي، قوائم التدفق النقدي
Change in financial position, statement of changes in financial position, cash flow statements	التغير في الوضع المالي، قائمة التغير في المركز المالي، قوائم التدفق النقدي
Change in Status	تغير الوضع النظامي
Change in working capital	التغير في رأس المال العامل
Change in working capital	التغير في رأس المال العامل
Change in working capital	التغير في رأس المال العامل
Change of beneficiary	تغير المنتفع أو المستفيد
Change of beneficiary	تغير المنتفع أو المستفيد
Change of control	تغيير السيطرة
Change of domicile	تغير محل الإقامة
Change of domicile	تغير محل الإقامة
Change of entity of partnership	تغير المنشأة أو الملكية
Change of Use	تغير الاستخدام
Change of venue	تغير محل المحاكمة أو نظر الدعوى
Change of venue	تغير محل المحاكمة أو نظر الدعوى
Change order	أمر تغيير
Changes	تغيرات ، تغييرات
Changes in bonds and notes	التغييرات في السندات وسندات لأمر
Changes in cash and cash equivalents	التغيرات في النقدية ومعادلاتها
Changes in current and non-current borrowings	التغيرات في القروض المتداولة وغير المتداولة
Changes in current and non-current borrowings	التغيرات في القروض المتداولة وغير المتداولة
Changes in marketable securities and other current financial assets & liabilities	التغيرات في الأوراق المالية و الأصول المالية الأخرى والخصوم المتداولة
Changes in marketable securities and other current financial assets and liabilities	التغيرات في الأوراق المالية المتداولة وغيرها من الأصول المالية والخصوم المتداولة
Changes in obligations under finance leases	التغيرات في الالتزامات بموجب عقود الإيجار التمويلي
Changes in obligations under finance leases	التغيرات في الالتزامات بموجب عقود الإيجار التمويلي
Changes in ownership interests with no gain/loss of control	تغييرات في مصالح الملكية بدون مكاسب أو فقدان السيطرة
CHANGES IN PAYMENTS ADMINISTRATOR	تغير مدير الدفعات
Changes in working capital resulting from operating activities	التغيرات في رأس المال العامل الناتج عن أنشطة التشغيل
Changes to the calculation of commission	التغييرات على طريقة حساب العمولة
Changes to the calculation of commission	تغير طريقة حساب العمولة
Changes to the Lenders	التغيرات المتعلقة بالمقرضين
Changes to the Lenders	تغييرات تطلراً على المقرضين
changing needs	الاحتياجات المتغيرة
Channel	قناة
Channel	قناة
Channel	قناة
Chapter	فصل
Chapter	الفصل، فصل (أقل من الباب)
Character	حرف
Character	حرف
Character	حرف
character assassination campaign continues	حملة تستهدف صورته مستمرة
Character-based lending	الإقراض القائم على الأهلية الشخصية
Character-based lending	الإقراض القائم على الأهلية الشخصية
Character-based lending	الإقراض القائم على الأهلية الشخصية
charge	عبء مالي، حق، مصاريف
Charge	ثمن ، شحنة

Charge	رهن
Chargee	مرتهن
Charges	التحيلات (المصاريف)
Charge-sheet	لائحة اتهام
Charge-sheet	لائحة اتهام
charging mechanism	آلية احتساب الرسوم
Chargor	الراهن
Charitable associations/societies	جمعيات خيرية
Charitable associations/societies	جمعيات خيرية
Charitable contributions	التبرعات الخيرية
Charitable corporation	جمعية خيرية
Charitable corporation	جمعية خيرية
Charitable foundations	مؤسسة خيرية
Charitable institution	مبرة، مؤسسة أو منشأة خيرية
Charitable institution	مبرة، مؤسسة أو منشأة خيرية
Charities and Foundations Law	نظام المؤسسات أو الجمعيات الخيرية
Charity & Non-Profit Organizations	المنظمات الخيرية وغير الهادفة للربح
Chart	مخطط ، جدول
Chart	مخطط ، جدول
Charter	مرسوم تأسيس الشركة
Charter	مرسوم تأسيس الشركة
Charter V. النظام الأساسي	
charter flights	رحلات الطيران العارضة، رحلات الطيران الموسمية
Charter of the Gulf Copperation Council	النظام الأساسي لمجلس التعاون لدول الخليج العربية
Charter or Articles of Association	النظام الأساسي أو عقد التأسيس نفسه
Chartered Accountant	محاسب قانوني
Chartered Accountant	محاسب قانوني
Chartered Accountant	محاسب قانوني - غالباً في المملكة المتحدة
Chartered Accountant	محاسب قانوني - غالباً في المملكة المتحدة
Chartered accountants	محاسبون قانونيون
Chartered Accountants Law	نظام المحاسبين القانونيين
Charts of account	دليل الحسابات/ جدول الحسابات/هيكلية/خريطة الحسابات
Charts of account	دليل الحسابات/ جدول الحسابات/هيكلية/خريطة الحسابات
Charts of account	دليل الحسابات/ جدول الحسابات/هيكلية/خريطة الحسابات
Check	شيك مصرفي
Checkbook	دفتر شيكات
Checking account	حساب جاري
Checking account	حساب جاري
Checking account	حساب جاري
Checking account	حساب جاري
Checks and balances	ضوابط وتوازنات رقابية
Checks and balances	ضوابط وتوازنات رقابية
Checks and balances	ضوابط وتوازنات رقابية
Chemical & Monitoring Solutions ("CMS" (الحلول الكيميائية والرقابية
Chemical Platform	منصة كيماويات
chemical prophylaxis	اتقاء كيميائي
Cheque	الشيك
Cheque	الشيك
Chess	شطرنج
Chief accountant	محاسب رئيسي/ رئيس المحاسبين
Chief accountant	محاسب رئيسي/ رئيس المحاسبين
Chief accountant	محاسب رئيسي/ رئيس المحاسبين
Chief Auditor	مدير تدقيق
Chief Executive Officer	المدير التنفيذي
Chief Executive Officer CEO	الرئيس التنفيذي
Chief Financial Officer	المدير المالي للشركة
Chief financial officer	مسؤول مالي رئيسي (مدير الحسابات/ مالي)
Chief financial officer	مسؤول مالي رئيسي (مدير الحسابات/ مالي)
Chief Financial Officer	المدير التنفيذي للشؤون المالية
Chief Financial Officer ("CFO")	رئيس الإدارة المالية
Chief Financial Officer ("CFO")	رئيس الإدارة المالية
Chief Financial Officer ("CFO")	رئيس الإدارة المالية
Chief Financial Officer CFO	المدير المالي التنفيذي
Chief Information Officer	مدير المعلومات
Chief Information Officer (CIO)	مدير إدارة المعلومات
Chief Legal Counsel	رئيس الدائرة القانونية
chief of court	رئيس محكمة
Chief Operating Officer (COO)	رئيس العمليات
Chief Operating Officer COO	مستول تشغيل أول
Chief Technology Officer	مدير عام التقنية
Chinese walls	برامج الحماية
Chips	دفعات المقاصة
Choice between expectation and reliance, 24.10, 24.18, 24.19	الاختيار بين التوقع والاعتماد، 24/10، 24/18، 24/19
Choice of concepts,	
Choline Chloride Technology	تقنية كلوريد الكولين
Chore	مهمة روتينية
Chore	مهمة روتينية
Christian Zionism	صهيونية مسيحية
chronic leukemia	ابيضاض الدم المزمن (ابيضاض مزمن , اللوكيميا)
chronic underfinancing	قلة التمويل المزمنة
Chronological order	ترتيب زمني

Churn rate	معدل إلغاء الاشتراكات، نسبة المشتركين الذين يلغون اشتراكاتهم
Churn rate	معدل إلغاء الاشتراكات، نسبة المشتركين الذين يلغون اشتراكاتهم
Churn rate Churn divided by the average number of Customers during a specified period	معدل إلغاء الاشتراكات
Churn rates	معدلات إلغاء الاشتراكات
Churn_Rates	معدلات إلغاء الاشتراكات
cicatrized infarct	احتشاء ندي
CIF	
CIF = Cart, Insurance and Freight	نظام (سيف) شاملا تكاليف التأمين والشحن
CIF No. or Account no. [●]	الرقم التعريفي للعميل أو رقم الحساب
CIO	كبير مدراء الاستثمار
CIP Carriage and Insurance Paid To	شاملا مصاريف الشحن والتأمين
CIPE	مركز المشروعات الدولية الخاصة
ciples of international law	كقاعدة عمومية دولية
Circuit	دائرة قانونية
Circuit court	محكمة دورية
Circuit court judge	قاض محكمة دورية
Circular resolution	قرار بالتمرير
circulation of currency	عمليات النقد
circumvention	التحايل
Cisco Unified Computing System ™ (UCS)	
CITC = Communications and Information Technology Commission	هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات
CITC = Communications and Information Technology Commission	
CITC = Communications and Information Technology Commission	
CITC = Communications and Information Technology Commission	
CITC or Commission	هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات.
CITC or Commission	هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات.
CITC or Commission	هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات.
CITC Ordinance	اللائحة التنفيذية للنظام
CITC Ordinance	اللائحة التنفيذية للنظام
CITC Ordinance	اللائحة التنفيذية للنظام
CITC Use of Applications	استخدام الهيئة للطلبات
CITC Use of Applications	استخدام الهيئة للطلبات
CITC Use of Applications	استخدام الهيئة للطلبات
Cited	يشار إليه، المنوه إليه
cited in article ..	المنوه عنه في المادة ..
Citibank Phone Banking Center	مركز سيتي فون البنكي (المصري في)
CITIBANK, N.A	سيتي بنك أن.أيه
Citizen Self Help Society	جمعية المواطن للمساعدة الذاتية
Citizen Self Help Society	جمعية المواطن للمساعدة الذاتية
Citizen Self Help Society	جمعية المواطن للمساعدة الذاتية
citronella	اترجية
civic bodies	هيئات مدنية
civil authorities	السلطات المدنية
Civil Aviatoin Act	نظام الطيران المدني
civil code	القانون المدني
Civil disobedience	عصيان مدني
Civil disobedience	عصيان مدني
Civil disobedience	عصيان مدني
Civil Identity, civil registration no.	رقم السجل المدني، سجل مدني
Civil inquest	تحقيق مدني
Civil inquest	تحقيق مدني
Civil Law	قانون مدني
Civil liability	مسؤولية مدنية
Civil liability	مسؤولية مدنية
Civil liberties	حريات مدنية
Civil nuisance	مضايقات مدنية
Civil nuisance	مضايقات مدنية
civil planning	الإدارة الهندسية
civil prceeding	إجراء مدني
Civil Procedure Code	قانون الإجراءات المدنية
Civil Procedure Law CPL	قانون الإجراءات المدنية
Civil Procedure Rules	قواعد الإجراءات المدنية
Civil responsibility	مسؤولية مدنية
Civil responsibility	مسؤولية مدنية
Civil rights	حقوق مدنية
Civil servant	موظف رسمي
Civil servant	موظف رسمي
Civil servants	الموظفون العاملون في الوظيفة الحكومية
Civil servants>>	الموظفون العاملون في الوظيفة الحكومية
Civil service	الخدمة المدنية (في الحكومة)
Civil service	خدمة مدنية
Civil service	الخدمة المدنية (في الحكومة)
Civil service	خدمة مدنية
Civil Service Act	نظام الخدمة المدنية
Civil Service Act	نظام الخدمة المدنية
Civil Service Act	نظام الخدمة المدنية
Civil Service Board	مجلس الخدمة المدنية
Civil Service Bureau	ديوان الخدمة المدنية
Civil society	مجتمع مدني
civil society engagement in the Kingdom	مشاركة المجتمع المدني في المملكة
Civil society institutions	مؤسسات المجتمع المدني

Civil society institutions	مؤسسات المجتمع المدني
Civil society organizations	منظمات المجتمع المدني
Civil Status Department	إدارة الأحوال المدنية
Cladding	كسوة المبنى، المظهر الخارجي للمبنى
Claim	يطالب بـ
Claim	يطالب بـ
claim to be filed before the court	تقام الدعوى في المحكمة
Claimant adjuster	وسيط تسوية
Claimant adjuster	وسيط تسوية
claims	دعاوى
Clash of civilizations	صدام الحضارات
Clash of cultures	صدام الثقافات
Class struggle	صراع طبقي
Classification	تصنيف، تبويب
Classification	تصنيف
Classification	تصنيف
Classification	التبويب - التصنيف
Classified board	مجلس الإدارة ذو الطبقات
Classified board ٨. مجلس الإدارة ذو الطبقات	
Classified Financial Statements	القوائم المالية المبوبة
Clause	بند
CLAWBACK	استرداد (المبالغ المدفوع لظروف جدت)
Clawback	الاسترداد
Clayton Antitrust Act of 1914	قانون كليتون لمكافحة الاحتكار
Clean bill of health	شهادة صحية نظيفة
Clean bill of health	شهادة صحية نظيفة
Clean bill of lading	وثيقة شحن نظيفة
Clean bill of lading	وثيقة شحن نظيفة
Clean Development Mechanism	آلية تطوير نظيفة
clean up the city	مواجهة المشكلة
clean up the city	مواجهة المشكلة
Clear an account (to)	تسوية حساب
Clear an account (to)	تسوية حساب
Clear an account (to)	تسوية حساب
Clear and present danger	خطر محقق واضح
Clear and present danger	خطر محقق واضح
Clear conscience	ضمير مرتاح
Clear conscience	ضمير مرتاح
Clearance	الترخيص ، دفع الرسوم
Clearance	إجازة، ترخيص
Clearance	الترخيص ، دفع الرسوم
Clearance	إجازة، ترخيص
Clearance card	شهادة انتهاء خدمة
Clearance card	شهادة انتهاء خدمة
Clearance Center	مركز الفسخ، مركز الترخيص أو الجمرك
Clearance Papers	أوراق تخليص
Clearance Papers	أوراق تخليص
Clearance Papers	أوراق تخليص
clearance test	اختبار التصفية
Clearing Agent	وكيل مقاصة
clearing and settlement system	نظام المقاصة والتسوية
clearing body	مؤسسة مقاصة
Clearing Code	رمز المقاصة
Clearing House Interbank Payments System (CHIPS)	نظام دفعات المقاصة بين البنوك
Clearing Members CM	أعضاء المقاصة
Clearing Organizations	شركات المقاصة
Clearing System	نظام المقاصة
clearing system	نظام المقاصة
Clearinghouse	غرفة المقاصة
Clearinghouse	غرفة المقاصة
Clearinghouse	غرفة المقاصة
cleft lip	الشفة المشقوقة (أُثَرِد , عَلم)
Client	زبون، عميل
Client	عميل
Client	عميل
Client	زبون
Client Acceptance Team CAT	
client account	حساب العميل
Client Asset Operational Oversight	مراقبة عمليات أصول العميل
client asset rules	قواعد أصول العملاء (الهيئة)
client assets	أصول العميل (الهيئة)
Client Due diligence CDD	الدراسة القانونية، العناية الواجب تقديمها للعميل
Client Due Diligence CDD measures	
Client household surveys	مسوحات لمنازل / أسر العملاء
Client impact tracking system	نظام متابعة الأثر على الزبائن (العملاء)
client money	أموال العميل (الهيئة)
Client Money Rules	قواعد أموال العملاء
client money rules	قواعد أموال العملاء (الهيئة)
Client Money Rules	قواعد أموال العملاء
Client outreach	الوصول للزبائن (العملاء)
Client outreach	الوصول للزبائن (العملاء)

Client retention rate	معدل الاحتفاظ بالزبائن (العملاء)
Client retention rate	معدل الاحتفاظ بالزبائن (العملاء)
Client screening	فرز الزبائن (العملاء)
Client screening	فرز الزبائن (العملاء)
Client screening	فرز الزبائن (العملاء)
client's litigation	دعوى موكله
client's litigation	دعوى موكله
Climate	مناخ ، جو
Climate	مناخ ، جو
clinical prophylaxis	اتقاء اكلينيكي
close links	روابط وثيقة (الهيئة)
close of trade	إقفال التعامل
Close trades, trading	تداولات ما قبل الإغلاق
Closed Circuit Television (CCTV)	دائرة تليفزيونية مغلقة
Closed Circuit Television (CCTV)	دائرة تليفزيونية مغلقة
Closed economy	اقتصاد مغلق
Closed Joint Stock Company CJSC	شركة مساهمة عامة مقفلة
Closed Joint Stock Company CJSC	
Closed Joint Stock Company CJSCo	
Closed shareholding company	
Closed voting	شركة مساهمة مقفلة
Closed voting ٩. التصويت المغلق	التصويت المغلق
closely related	مرتبطة ارتباطاً وثيقاً
Close-out	إغلاق (يحق لصاحب العمل أن يغلق مكان العمل في حال رفض مطالب العمال)
Close-out	إقفال، إنهاء التعاملات
closing accounts/final accounts	الحسابات الختامية
Closing balance, balance carried forward	رصيد ختامي، الرصيد المنقول (المدوّر)
Closing balance, balance carried forward	رصيد ختامي، الرصيد المنقول (المدوّر)
Closing balance, balance carried forward	رصيد ختامي، الرصيد المنقول (المدوّر)
Closing cost	التكلفة الختامية
Closing cost	التكلفة الختامية
Closing cost	التكلفة الختامية
closing date	تاريخ انتهاء حق السحب
Closing entries	القيود الختامية / قيود الإقفال
Closing entries	القيود الختامية / قيود الإقفال
Closing entries	القيود الختامية / قيود الإقفال
Closing entries	القيود الختامية
Closing Exchange Rate	سعر صرف الإقفال
Closing Exchange Rate	سعر صرف الإقفال
Closing Exchange Rate	سعر صرف الإقفال
Closing Exchange Rate	سعر صرف الإقفال
Closing Exchange Rate	سعر صرف الإقفال
Closing session	الجلسة الختامية
Closing session>>	الجلسة الختامية>>
Club	نادي
Club of the century	نادي القرن
Clubs	الأندية
clumping test:	اختبار التلازن
Cluster Z Plots	مجموعة الأراضي Z
CMA acknowledged the notation of pledge	تم التأشير بالرهن من قبل الهيئة..
CMA Board	مجلس هيئة السوق المالية
CMA's Board	مجلس الهيئة
CML	نظام السوق المالية
CO2	ثاني أكسيد الكربون
CO2 Carbon dioxide	
Coach	مدير فني للفريق
Coaching	التدريب على يد مدرب خصوصي
Coaching	التدريب على يد مدرب خصوصي
Coalition	إئتلاف
Coalition	ائتلاف
Coalition government	حكومة ائتلافية
Co-assignee	متصرف لو متفرغ له مشترك
Co-assignee	متصرف لو متفرغ له مشترك
Coast guard	حرس السواحل
Coaxial	محوري
Coaxial	محوري
Co-contractant	متعاقد آخر
Co-contractant	متعاقد آخر
Co-contractor	مقاول أو متعهد متضامن أو آخر
COD	طلب الأكسجين الكيميائي
Code	رمز ، يرمز
Code	رمز ، يرمز
Code "programming"	الأوامر والتعليمات البرمجية
Code of Business	لائحة ضوابط العمل
Code of Business Conduct & Ethics	دليل الضوابط السلوكية والأخلاقية
Code of Conduct	لائحة الضوابط السلوكية
Code of conduct	مدونة السلوك (قواعد إجرائية تحدد واجبات الموظف وحقوقه بحيث يلتزم بها جميع الموظفين وذلك لمساءلة أي واحد يا
Code of Ethics and Standards of Practice	نظام أخلاق ومقاييس الممارسة التجارية
Code of good practice	قواعد الممارسة الجيدة
code of practice	قانون ممارسة
Codes	الممارسات

Codes of Conduct	القواعد السلوكية، الضوابط السلوكية
codes of conduct	المعايير السلوكية
Codex Alimentarius	مسودة السلامة الغذائية
Coding	ترميز
Co-executor	منفذ متضامن، منفذ آخر
Co-executor	منفذ متضامن، منفذ آخر
co-founder	شريك مؤسس
Cognitive education school	المدرسة المعرفية (الادراكية) للتعليم
Cognitive process	عملية معرفية (ادراكية)
Cognitive process	عملية معرفية (ادراكية)
Cognitive strategy	استراتيجية معرفية (ادراكية)
Cognitive strategy	استراتيجية معرفية (ادراكية)
Cognitive style	أسلوب معرفي
Cognitive style	أسلوب معرفي
Coherent	متناسك ، مترابط منطقيا
Coherent	متناسك ، مترابط منطقيا
Coiled tubing services	خدمات الأنابيب الملفوفة
coinage	سك العملة المعدنية، صك العملة
Co-invest it with it's own funds	يخلطها مع أمواله الخاصة
Co-investment	الاستثمارات المشتركة
colateral	ضمان (الهيئة)
Collaborate	يتعاون مع مؤسسة
Collaborate	يتعاون مع مؤسسة
Collaboration Agreement	اتفاقية تعاون، اتفاقية التعاون
Collateral	ضمانة إضافية، أصل مرهون كضمان
Collateral	ضمانات/رهن
Collateral	ضمانات/رهن
Collateral	ضمانة إضافية
Collateral	الضمان
Collateral	الضمانات للتسهيلات
Collateral Call	طلب تقديم ضمانات إضافية
collateral call	طلب تغطية
Collateral Call Level	مستوى طلب التغطية
Collateral contracts,	عقود مضمونة
collateral level	مستوى الضمانات
collateral requirements	شروط الضمان
Collateral Requirements	شروط التغطية
Collateral savings	إدخارات/ توفيرات تستخدم كرهن/ضمان
Collateral savings	إدخارات/ توفيرات تستخدم كرهن/ضمان
Collateral savings	إدخارات/ توفيرات تستخدم كرهن/ضمان
Collateral substitute	بدائل الضمان/الرهن
Collateral substitute	بدائل الضمان/الرهن
Collateral substitute	بدائل الضمان/الرهن
Collateral trust bonds	سندات مقيدة بضمانات إضافية
Collateral trust bonds	سندات مقيدة بضمانات إضافية
collateralised	مضمون
collateralized assets	الأصول الضامنة
collaterized lending	إقراض مضمون
Collected Payments	الدفعات المتسلمة
Collection account	حساب التجميع
collection account	حساب مؤقت
Collective	جمعي، دال على الجمع
Collective	جمعي، دال على الجمع
Collective bargaining	صفقات جماعية
Collective bargaining	صفقات جماعية
Collective bargaining agreement	اتفاق مفاوضة جماعية
Collective bargaining agreement	اتفاق مفاوضة جماعية
collective investment schemes	برامج الاستثمارات المشتركة
Collective labour agreement	اتفاقية عمل جماعي
Collective labour agreement	اتفاقية عمل جماعي
Collective punishment	عقاب جماعي
collectively and individually	مجتمعين ومنفردين
collectively and individually	مجتمعين ومنفردين
collegiate = friendly	ودود، مُحب
Colloquium	حلقة، إجتماع
Colloquium	حلقة، إجتماع
co-located	في موقع مشترك، في نفس الموقع
co-location rights	حقوق تنظيم المواقع المشتركة
Colonial rule	حكم استعماري
Colonialism	استعمار
Colony	مستعمرة
Colour bars	فوارق أو حواجز اللون: الموانع الاجتماعية أو القانوني التي تحول بين العنصرين الأبيض والأسود
Colour bars	فوارق أو حواجز اللون: الموانع الاجتماعية أو القانوني التي تحول بين العنصرين الأبيض والأسود
Colour of authority	ايهام أو هيبة السلطة
Colour of authority	ايهام أو هيبة السلطة
Colour of law	سيماء القانون
Colour of law	سيماء القانون
Colour of title	تظاهر بحق أو بملكية
Colour of title	تظاهر بحق أو بملكية
Colourable alteration	تبديل ايهامي أو طلائي
Colourable alteration	تبديل ايهامي أو طلائي

Colourable transaction	صفقة أو معاملة ايهامية
Colourable transaction	صفقة أو معاملة ايهامية
COM Council of Ministers	كسب غير مشروع
co-managers	البنوك الفرعية المخصصة للاكتتاب
Combating terrorism	
Combating terrorism	محاربة الإرهاب
Combination in restraint of trade	تكتل احتكاري
Combination in restraint of trade	تكتل احتكاري
combination of individual efforts and resources	تضار الجهود والمصادر
combine efforts and resources	تضافر الجهود وتجميع الطاقات
Combined cost of funds	التكلفة المشتركة/المركبة للتمويل
Combined cost of funds	التكلفة المشتركة/المركبة للتمويل
Combined cost of funds	التكلفة المشتركة/المركبة للتمويل
combined cycle gas turbine ("CCGT")	بالتوربينات الغازية ذات الدورة المركبة
Combined Financial Statements	القوائم المالية المجمعة
Combined Financial Statements	القوائم المالية المجمعة
Combined Financial Statements	القوائم المالية المجمعة
combustion	احتراق
Command and Staff Diploma	دبلوم قيادة وأركان
Commanding or forbidding	أمرأ أو ناهياً
commence	الشروع في
Commencement and Period of Agreement	بدء سريان الاتفاقية ومدتها
Commencement Date	تاريخ بداية العقد
Commencement date	تاريخ البدء
Commencement Date	تاريخ بداية العقد
Commencement of a declaration	مقدمة صحيفة الدعوى
commencement of the action	افتتاح الدعوى
commensurate with	بما يتناسب مع
commensurate with its shares	تناسب مع حصصه
commensurately with	بما يتناسب مع
Comment	تعليق
Comment>>	ملاحظة، تعليق
Commerce	تجارة
Commercial	إعلان تجارى
Commercial	الجانب التجاري
commercial agency register	سجل الوكالات التجارية
Commercial agents (council Directive regulations 1993, 24.28	الوكلاء التجاريون (موجهات
Commercial agents (Counsil Directive)	وكلاء تجاريون (.....)
Commercial agreement	اتفاقية تجارية
Commercial attaché	ملحق تجاري في سفارة
Commercial Audit Commission	هيئة التدقيق التجاري
Commercial Bank	مصرف تجاري
Commercial Bank	مصرف تجاري
Commercial Bank	مصرف تجاري
Commercial Bank Facility Agent	وكيل تسهيلات البنك الأهلي التجاري
Commercial Bank Loans	قروض من بنوك تجارية
Commercial Banking business	الأعمال المصرفية التجارية
Commercial bills such as cheques, bills of exchange, order notes, documentary credits, money transfers	لا تعد أوراقاً مالية الأوراق التجارية كالشيكات والكمبيالات والسندات لأمر ، وكذلك الاعتمادات المستندية ، والحوالات النقدية
Commercial business practice,	مزاولة الأعمال التجارية
Commercial business practice, 1.12	ممارسة الأعمال التجارية، 1/12
Commercial Centre	مركز تجارى
commercial code	قانون تجاري
Commercial Code	القانون التجاري
Commercial Companies Law	نظام الشركات التجارية
Commercial contract, 17.26-17.31	عقد تجاري، 17/26، 17/31
Commercial contracts,	العقود التجارية
Commercial Court	محكمة تجارية
Commercial Court Law	نظام المحكمة التجارية
commercial court law (CCL)	
Commercial Court Law CCL	
Commercial Court Regulations	نظام المحكمة التجارية
Commercial Disputes Settlement Committee	هيئة فض المنازعات التجارية
Commercial Entities Accounts	حسابات المنشآت التجارية
commercial exposure	الخطاطر التجارية للشركة مثلاً
Commercial Facilities Agent	وكيل التسهيلات التجارية
Commercial Facility Agent	وكيل التسهيل التجاري
Commercial Facility Agreement	اتفاقية التسهيل التجاري
Commercial Facility Documents	وثائق التسهيل التجاري
Commercial Finance Center	مركز التمويل التجاري
Commercial Fraud	الغش التجاري
Commercial funding	تمويل تجاري
Commercial funding	تمويل تجاري
Commercial funding	تمويل تجاري
Commercial funding	تمويل تجاري
Commercial General Liability Insurance	ضد المسؤولية العامة التجارية
Commercial Information Law	نظام البيانات التجارية
Commercial Instalment Sale Holding Company	شركة البيع بالتقسيط التجارية القابضة
Commercial Instalment Sale Holding Company	
Commercial Instalment Sale Holding Company Limited ("CIS Holdco")	شركة البيع بالتقسيط التجارية القابضة (سى آي أس هولدكو)
Commercial Instalment Sale Holding Company Ltd.	شركة البيع بالتقسيط التجارية القابضة المحدودة
Commercial Instalment Sale Holding Company Ltd.	شركة البيع بالتقسيط التجارية القابضة المحدودة

commercial instrument	ورقة تجارية قابلة للتداول
Commercial Internet Exchange (CIE)	منظمة التبادل التجاري على الإنترنت
Commercial Internet Exchange (CIE)	منظمة التبادل التجاري على الإنترنت
Commercial Internet Exchange (CIE)	منظمة التبادل التجاري على الإنترنت
Commercial Invoice	فاتورة تجارية
Commercial Invoice	فاتورة تجارية
Commercial Invoice	فاتورة تجارية
commercial launch date	تاريخ إطلاق الخدمات تجارياً
commercial launch date	تاريخ إطلاق الخدمات تجارياً
Commercial Lenders	المقرضين التجاريين
commercial lenders	ممولين تجاريين
Commercial loan	قرض تجاري
Commercial loan	قرض تجاري
Commercial loan	قرض تجاري
Commercial Notes Dispute Settlement Office	
commercial Offers	عروض تجارية
Commercial Operation Date	تاريخ التشغيل التجاري
commercial operations	عمليات تجارية
commercial paper	ورقة مالية تجارية، أوراق تجارية، ورقة تجارية
Commercial paper	ورقة تجارية قابلة للتداول
Commercial paper	ورقة تجارية قابلة للتداول
Commercial Pledge Law	قانون الرهن التجاري
Commercial Pledge Law	نظام الرهن العقاري
commercial presence	التواجد التجاري
Commercial Registration = CR	سجل تجاري
Commercial Registration Certificate	شهادة السجل التجاري
Commercial Registration Department	إدارة السجل التجاري
Commercial Registration Office CRO	مكتب تسجيل الشركات
Commercial Registry Law	نظام السجل التجاري
Commercial remit " of a company" = commercial purposes	أهدافها التجارية، أغراض الشركة
Commercial Term Facility	تسهيل تجاري طويل الأجل
commercial terms agreement	اتفاقية الشروط التجارية
Commercial Trademarks Law	نظام العلامات التجارية
Commercial Transaction	معاملة تجارية
commercial transactions	تعاملات تجارية، معاملات تجارية
Commercial Working Capital Facility	التسهيل التجاري لرأس المال العامل
Commercial, 24.28	تجاري، 18/24
Commercial, operational and technical proposal	نادي التوفير / الإدخار
Commission	عمولة
Commission	عمولة
Commission	عمولة
Commission	بعثة أو مفوضية أو لجنة عليا
Commission	بعثة أو مفوضية أو لجنة عليا
Commission	عمولة
Commission	عمولة
Commission an audit (to)	عمولة التدقيق (ل) (المراجعة)
Commission an audit (to)	عمولة التدقيق (ل) (المراجعة)
Commission an audit (to)	عمولة التدقيق (ل) (المراجعة)
Commission Expense	مصاريف العمولة
Commission for the Promotion of Virtue and the Prevention of Vice	هيئة الأمر بالمعروف و النهي عن المنكر
Commission for the settlement of commercial companies disputes	هيئة حسم منازعات الشركات التجارية
Commission for the Settlement of Commercial Companies' Disputes	هيئة الفصل في منازعات الشركات التجارية
Commission for the Settlement of Labor Disputes	لجنة تسوية المنازعات العمالية
Commission Hedging Agreement	اتفاقية "تحوط"، تغطية، اتفاقية وقاية من مخاطر العملات
Commission Hedging Amounts	مبالغ تغطية العمولة
Commission hedging counterparties	الأطراف المقابلة في اتفاقيات تحوط العملة
Commission Period	فترة العمولة
Commission Statutes	أنظمة الهيئة
Commission Statutes	أنظمة الهيئة
Commission Statutes	أنظمة الهيئة
Commission to take depositions	تفويض أخذ أقوال
Commission to take depositions	تفويض أخذ أقوال
Commissioner of bail	مأمور كفالات
Commissioner of bail	مأمور كفالات
Commissioner of bankrupts	مدير مكتب البراءات أو إدارتها
Commissioner of bankrupts	مدير مكتب البراءات أو إدارتها
Commissions and fees	العمولات والرسوم
Commissions and fees	العمولات والرسوم
Commissions and fees	العمولات والرسوم
Commissions revenue	الدخل (العائد) من العمولة
Commissions revenue	الدخل (العائد) من العمولة
Commitment	وعد ، عهد ، التزام
Commitment	التزام
Commitment	التزام
Commitment	وعد ، عهد ، التزام
Commitment Form to Apply Contracting Standards	تعهد بتطبيق معايير قطاع المقاولات
commitment Letter	خطاب التزام
Commitment Period	فترة الالتزام
Commitments and Obligations of the Lessor	تعهدات والتزامات المؤجر
Committed in presence of officer	اقتراف بحضور ضابط
Committed in presence of officer	اقتراف بحضور ضابط

Committee	لجنة
Committee	لجنة
Committee for Settlement of the Dispute of Non-Negotiable Instruments	ولجنة الفصل في منازعات الأوراق المالية غير القابلة للتداول
Committee for the Resolution of Securities Disputes (CRSD)	لجنة الفصل في منازعات الأوراق المالية
Committee for the Settlement of Banking Disputes	لجنة تسوية النزاعات المصرفية
Committee for the Settlement of Banking Disputes	لجنة تسوية المنازعات المصرفية
Committee for the Settlement of Financing Violations and Disputes	لجنة الفصل في المخالفات والمنازعات التمويلية
Committee for the Settlement of Negotiable Instruments Disputes	لجان الفصل في منازعات الأوراق التجارية
committee formation	تشكيل
Committee on Trade and Development	لجنة التجارة والتنمية
Committee on Trade and Environment	لجنة التجارة والبيئة
Committee's discretion	السلطة التقديرية للجنة، إرادتها المطلقة
Committing magistrate	قاض إحالة
Committing magistrate	قاض إحالة
commodities	سلع
Commodities Firms	منشآت السلع
Commodity	سلعة / بضاعة / منتجات أولية / مواد
Commodity	سلعة
Commodity	سلعة / بضاعة / منتجات أولية / مواد
commodity purchaser	مشتري السلع، مشتري السلع
commodity speculation, Mudaraba	المضاربة في السلع
Common African and Mauritian Organization	المنظمة المشتركة الإفريقية والموريتانية
Common Agricultural Policy	السياسة الزراعية العامة
Common appearance	أمر حضور عام
Common appearance	أمر حضور عام
Common because of vicinage	مشاع بحكم الجوار
Common because of vicinage	مشاع بحكم الجوار
common equity	رأس المال المشترك
Common Equity Tier-1 instruments:	أدوات الشريحة الأولى لرأس المال المشترك
common goals	أهداف مشتركة
Common ground	أساس مشترك
Common ground	أساس مشترك
Common law	القانون العام
Common law	القانون العام
Common law	القانون العام
Common law Action	دعوى القانون العام
Common law judges, role of, 1.10	دور القضاة في القانون العام، 1/10
Common law,	القانون العام
Common law, 21.4-21.9	القانون العام، 21/4، 21/9
Common Market	سوق مشتركة
Common mistakes,	الأخطاء الشائعة
common or customary law	القوانين العامة والغرفية
Common Organization of African, Malagasy and Mauritian	المنظمة المشتركة لدول أفريقيا ومالاغازي وموريتانيا
Common practice	العرف، ما تعارف عليه الناس
Common practice	العرف، ما تعارف عليه الناس
Common practices	الأعراف الشائعة
Common practices>>	الأعراف الشائعة>>
Common right	حق عام
Common right	حق عام
COMMON SENSE	الإدراك السليم، سلامة الإدراك
Common stock	الأسهم العادية (المشتركة)
Common Stock	الأسهم العادية، المحررة
Common Stock	الأسهم العادية
Common Stock	الأسهم العادية
Common Stock	سهم عادي
Common stock	الأسهم العادية (المشتركة)
Common stock	الأسهم العادية المحررة (المباعة)
Common Stock Holders	حاملي الأسهم العادية
Common Stock Holders	حملة الأسهم العادية
Common Stock	الأسهم العادية
Common Stock	رأس مال الأسهم العادية
Common stockholder equity, owners equity, shareholder's capital, shareholder's equity, share holder'	حقوق المساهمين العاديين، حقوق المالكين، رأس مال المساهمين، حقوق ملكية المساهمين ،أموال المساهمين
Common Terms Agreement	اتفاقية الأحكام العامة
Common Terms Agreement CTA	اتفاقية الأحكام المشتركة
Common thief	لص معتاد
Common thief	لص معتاد
common use facilities	المرافق العامة
Common-law action	دعوى قانون عام
Common-law action	دعوى قانون عام
Common-law cheat	الحصول على المال بالغش أو الاحتيال
Common-law cheat	الحصول على المال بالغش أو الاحتيال
Common-law lien	(حق) امتياز أو اختصاص ناشئ بفعل القانون العام لا باتفاق الفرقاء
Common-law lien	(حق) امتياز أو اختصاص ناشئ بفعل القانون العام لا باتفاق الفرقاء
commonly used	شائعة الاستخدام، كثيرة الاستخدام
Communication	إتصال
Communication & Awareness Division.	الإدارة العامة للتواصل والتوعية.
Communication Legal Translations CLT	
Communication technology	تكنولوجيا الاتصالات
Communication technology	تكنولوجيا الاتصالات
Communications & Information Technology Commission = CITC	هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات
Communications Act 2003	قانون الاتصالات 2003

Communications and Multimedia Act (CMA)

Communications and Multimedia Act 1998

Communications in Connection with the Licensing Process

Communications in Connection with the Licensing Process

Communications in Connection with the Licensing Process

Communism

Communist government

Communist ideology

Communist party

community (land plots)

Community College

community colleges

Community debt

Community debt

community legal awareness

Community of interest

Community of interest

Community property

Community property

Community Service & Continuing Education Center

Compactness

Compactness

Comppliance officer

Companies

Companies

Companies Act 2006 ("**CoA**").

Companies Department of MoCI

companies draft regulation

Companies General Department

Companies Law

Companies Law

Companies Regulations

Companies with Variable Capital

companies, agreements ... are in Kayan Board Resolutions

Company

Company

Company

Company

Company

company conversion

Company limited by guarantee

Company limited by guarantee

Company limited by shares

Company limited by shares

Company limited by shares

Company profile

company that does not assume one

Company's dividend policy

company's alliances

company's business

Company's Constitution

Company's majority shareholders

Company's results of operation

Comparability

Comparability

comparable

Comparable data

comparable terminology

Comparative advantage

Comparative Balance Sheet

Comparative Balance Sheet

Comparative Financial Statements

Comparative Financial Statements

Comparative Income Statement

Comparative Income Statement

Comparative jurisprudence

Comparative rectitude

Comparative statements

Compassing the king's death

Compassionate allowance

compassionate leave

compatibility of the credit facility (ies) to our financing needs

compelling providers to

compelling need

compelling need has been felt

Compensated Persons

Compensating balance

Compensating balance

Compensating balance

Compensating balance

Compensation amounts

نظام الاتصالات والإعلام المرئي والمسموع

قانون الاتصالات والأوساط المتعددة 1998

وسائل الاتصال المتعلقة بعملية الترخيص

وسائل الاتصال المتعلقة بعملية الترخيص

وسائل الاتصال المتعلقة بعملية الترخيص

شيوعية

حكومة شيوعية

أيديولوجية شيوعية

حزب شيوعي

مجمع

كلية المجتمع

كليات أهلية

دين اشتراكي، دين زوجية، يشترك فيه زوجان بحكم أموالهما المشتركة تبعا لقيام الزوجية

دين اشتراكي، دين زوجية، يشترك فيه زوجان بحكم أموالهما المشتركة تبعا لقيام الزوجية

زيادة الوعي القانوني في المجتمع

اشترك المصالح

اشترك المصالح

أموال مشتركة

أموال مشتركة

مركز خدمة المجتمع والتعليم المستمر

دمج ، إحكام

دمج ، إحكام

مسئول المطابقة والالتزام (الهيئة)

الشركات

الشركات

قانون الشركات 2006م

إدارة الشركات بوزارة التجارة والصناعة

مشروع نظام الشركات

الإدارة العامة للشركات

نظام الشركات

نظام الشركات

أنظمة الشركات

شركة برأسمال قابل للتغيير

أسماء الشركات والاتفاقيات تجدها في تقرير مجلس إدارة كيان

شركة

شركة

شركة

شركة

الشركة الدولية لمشاريع المياه والطاقة، وهي شركة سعودية مساهمة ، سجل تجاري رقم: 1010253392 وتاريخ 7/1429

تحول الشركة

شركة محدودة بالضمان

شركة محدودة بالضمان

شركة محدودة بالأسهم

شركة محدودة بالاسهم

شركة محدودة بالاسهم

ملخص عن الشركة

كل شركة لا تتخذ احد الأشكال

سياسة توزيع الأرباح في الشركة

تحالفات

نشاط الشركة

النظام الأساسي

شركاء الأغلبية

نتائج عمليات الشركة

قابلية المقارنة

قابلية المقارنة

مساو

بيانات قابلة للمقارنة

عبارات أو مصطلحات متشابهة

الأفضلية المقارنة

ميزانية المقارنة

ميزانية المقارنة

القوائم المالية المقارنة

القوائم المالية المقارنة

قائمة دخل مقارنة

قائمة دخل مقارنة

الفقه المقارن

الاستقامة أو الأخقية النسبية

البيانات المقارنة

تصوير أو تدبير موت الملك أو التآمر عليه

علاوة تقدير خاصة، علاوة استثنائية

إجازة المواساة

موائمة التسهيلات الائتمانية لاحتياجاتنا (التمويلية

يلزم، بالزامهم بكنا

الحاجة الماسة، الأهمية القصوى

بدت حاجة ملحة

الأشخاص المستحقين للتعويض

الرصيد التعويضي

الرصيد التعويضي.

الرصيد التعويضي

الرصيد التعويضي

مبالغ التعويض

Compensation for Damages	التعويض عن الأضرار
compensation plans	خطط تعويض أو مكافآت
Compensation,	التعويض
Compete	يتنافس مع
Compete	يتنافس مع
Competence	كفاءة ، جدارة، أهلية
Competence	كفاءة ، جدارة، أهلية
Competence	اختصاص
Competence / competencies	كفاءة / كفاءات
Competence / competencies	كفاءة / كفاءات
COMPETENCE AND QUALIFICATION	الاختصاصات والمؤهلات
competence to suspend	صلاحية تعليق
competences	اختصاصات
Competences	اختصاصات
competent	محكمة مختصة
Competent Authorities	السلطات المختصة
competent authorities	جهات الاختصاص
competent body	جهة مختصة
competent commercial tribunals	المحاكم التجارية المختصة
competent constitutional authorities	السلطات الدستورية المختصة
competent court	محكمة مختصة
competent legal authorities	هيئات قضائية مختصة
competent to do, responsilbe for, charged with	تختص
Competent witness	شاهد عدل
Competition	منافسة
Competition	مسابقة
Competition and Anti-Trust	المنافسة ومكافحة الاحتكار
competition and Markets Authority ("CMA")	حاسبة مالية
Competition Bureau Canada	مكتب التنافس الكندي
Competition claims	قضايا المنافسة
competition law	نظام المنافسة
Competitive	تنافسي
Competitive bidding	مزايذة تنافسية
Competitive bidding	مزايذة تنافسية
competitive dialogue	حوار تنافسي
Competitive Procurement Portal	بوابة التوريد التنافسي
Competitive Procurement Process	عملية التوريد التنافسي
Competitive Procurement Process CPP	عملية التوريد التنافسي
Competitor	منافس
Compile	يصنف
Compile	يصنف
Complaint	التظلم، الشكوى
complaint will be entertained or dismissed	تنظر فيها أو ترفضها
complementary broadband services	الخدمات التكميلية
complementary resolutions	القرارات المُكملة
complementary thereto	مكملة لها
complete abortion	اجهاض تام
Complete determination of cause	الفصل في القضية كليا
Complete determination of cause	الفصل في القضية كليا
Completed Contract Method	طريقة العقود التامة
Completed Contract Method	طريقة العقود التامة
Completed Contract Method	طريقة العقد المنجز أو المنتهي
Completed Contract Method	طريقة العقود التامة
Completed Contract Method	طريقة العقد المنجز أو المنتهي
Completion notice	إخطار الإكمال
Completion of Constitutive Formalities	إكمال إجراءات التأسيس
completion of the offering	انتهاء الاكتتاب
completion support	وكيل ما بين الدائنين
Complex	مُجَمَّع (بناء فيه مجموعة من المكاتب والشركات)
Complex	مُجَمَّع (بناء فيه مجموعة من المكاتب والشركات)
complex multi-party disputes	التزاعات المعقدة متعددة الأطراف
Compliance and Anti-Money Laundering Officer	مسؤول الالتزام ومكافحة غسل الأموال
Compliance Approval	المصادقة على المطابقة
Compliance Audit	تدقيق الإذعان
Compliance Audit	تدقيق الإذعان
Compliance Audit	تدقيق الإذعان - مراجعة أو تدقيق السجلات المالية لمنظمة من حيث مطابقتها لقوانين معينة
compliance certificate	شهادة التزام
Compliance Certificate	شهادة التزام
Compliance Certificate	شهادة التزام
Compliance Certificate	شهادة مطابقة
compliance certificate	شهادة التزام
Compliance Checklist	قائمة المطابقة
Compliance Checklist	قائمة الالتزام
Compliance Checklist	قائمة المطابقة
Compliance Checklist	قائمة الالتزام
Compliance Checklist	قائمة المطابقة
Compliance Checklist	قائمة الالتزام
compliance committee	لجنة المطابقة والالتزام (الهيئة)
Compliance Monitoring Programme	برنامج مراقبة المطابقة والالتزام
Compliance Monitoring Programme	برنامج مراقبة المطابقة والالتزام
Compliance Monitoring Programme	برنامج مراقبة المطابقة والالتزام

Compliance Officer	مستول المطابقة
compliance requirements	شروط الالتزام
Compliance With Regulations	الالتزام باللوائح والأنظمة
Compliance with the Regulations and Rules	الالتزام باللوائح والقواعد
Comply	يطيع ، يستجيب
Comply	يطيع ، يستجيب
component-by-component basis	على أساس القطعة، الحبة
Components of share holders’ equity	مكونات حقوق الملكية (المساهمين)
Components of share holders’ equity	مكونات حقوق الملكية (المساهمين)
Components of share holders’ equity	مكونات حقوق الملكية (المساهمين)
composition agreement	اتفاقية تسوية
composition agreement	اتفاقية تسوية
Composition deed	سند الصلح الوافي
Composition deed	سند الصلح الوافي
Composition in bankruptcy	صلح بسيط
Composition in bankruptcy	صلح بسيط
Compound Annual Growth Rate CAGR	معدل النمو السنوي المركب
Compound interest	فائدة مركبة
Compound interest	فائدة مركبة
Compound interest	فائدة مركبة
Compound interest	فائدة مركبة
Compound interest rate	سعر الفائدة التراكمي / معدل الفائدة المركبة
Compound interest rate	سعر الفائدة التراكمي / معدل الفائدة المركبة
Compound interest rate	سعر الفائدة التراكمي / معدل الفائدة المركبة
Compound rate growth	معدل النمو المتراكم (التراكمي)/نمو الفائدة المركبة
Compound rate growth	معدل النمو المتراكم (التراكمي)/نمو الفائدة المركبة
Compound rate growth	معدل النمو المتراكم (التراكمي)/نمو الفائدة المركبة
Compounding a felony	مصالحة على جنائية
Compounding a felony	مصالحة على جنائية
Comprehension	شمول، القدرة على الفهم، فهم، إدراك
Comprehension	شمول، القدرة على الفهم، فهم، إدراك
Comprehensive planning	تخطيط شامل
Comprehensive planning	تخطيط شامل
Comprehensive planning	تخطيط شامل
Comprehensive planning	تخطيط شامل
comprehensive range of	مجموعة شاملة من
Comprehensive systematic plan	خطة نموذجية شاملة
Comprehensive systematic plan	خطة نموذجية شاملة
Comprehensive, just, and lasting peace	سلام شامل وعادل ودائم
Compromise	الوصول إلى <u>حل وسط</u> لانتهاء الخلاف بين الطرفين
Compromise	الوصول إلى حل وسط لانتهاء الخلاف بين الطرفين
Compromise verdict	قرار ترضية
Compromise verdict	قرار ترضية
compsition	تكوين
Compulsive offender	مخل اندفاعي
Compulsive offender	مخل اندفاعي
Compulsory nonsuit	سقوط الدعوى حكم
Compulsory nonsuit	سقوط الدعوى حكم
Compulsory process	مذكرة جلب
Compulsory process	مذكرة جلب
Compulsory savings, forced savings	إدخار/ توفير إلزامي، إدخار/ توفير إجباري
Compulsory savings, forced savings	إدخار/ توفير إلزامي، إدخار/ توفير إجباري
Compulsory savings, forced savings	إدخار/ توفير إلزامي، إدخار/ توفير إجباري
computational methods for fracture analyses	الطرق الحاسوبية لتحليلات التصدع
Computer Assisted Learning (CAL)	تعلم بمساعدة الحاسب
Computer Assisted Learning (CAL)	تعلم بمساعدة الحاسب
Computer Based Training (CBT)	تدريب قائم على الحاسب
Computer Based Training (CBT)	تدريب قائم على الحاسب
Computer conferencing	مؤتمرات حاسوبية
Computer conferencing	مؤتمرات حاسوبية
Computer Crime Act (CCA).	نظام جرائم الحاسب الآلي
Computer Managed Learning (CML)	تعلم مدار بالحاسب
Computer Managed Learning (CML)	تعلم مدار بالحاسب
Computer Service	خدمة الحاسب الآلي
Computer technology	تكنولوجيا حاسبات/تقنيات حاسوبية
Computer technology	تكنولوجيا حاسبات/تقنيات حاسوبية
Computerized Share Information System	النظام الآلي لمعلومات الأسهم
Concentrated Solar Power	مصدر طاقة شمسية مركزة
Concentrated Solar Power (CSP) units	
Concentrated Solar Power CSP	
concentration test	الطاقة الشمسية المركزة
Concept	اختبار التركيز
Concept	مفهوم
concept pater	مفهوم
Conceptual Design	ورقة عمل (يتم إعدادها قبل مؤتمر مثلاً)
Conceptual Formulation	المخططات الأولية
Conceptual Formulation	الصياغة النظرية
Conceptual Formulation	الصياغة النظرية
Conceptual Formulation	الصياغة النظرية
Conceptual framework	إطار فكري
Conceptual framework	إطار فكري
Conceptual framework	إطار فكري

Conceptual Frameworks	الاطار المفاهيمي - النظري
Conceptual Frameworks	الإطار المفاهيمي - النظري
conceptual policies	سياسات عامة (مفاهيمية)
Concerns, worries	هموم
Concerns, worries>>	مصادر قلق
Concession	الإمتياز
Concession	الإمتياز
Concession	الإمتياز
Concession	الإمتياز
cessionaires	أصحاب الامتياز
Concessional debt	ديون امتيازية
Concessional debt	ديون امتيازية ادخال زر
Concessional debt	ديون امتيازية
Concessional debt	ديون امتيازية
Concessional loan	قرض ذو امتيازات محددة
Concessional loan	قرض ذو امتيازات محددة
Concessionary companies	ذات الامتياز
Concessionary companies	شركة ذات امتياز
Conciliation Settlement	صلح تسوية
conclude and sign	وإبرام وتوقيع
conclude commercial loans	عقد القروض التجارية
conclude loan	عقد القروض
conclude out of court settlements	التوصل إلى تسويات خارج المحكمة
Concluded	أُبرم، تم توقيعه أو إبرامه
Concluding ceremonies	حفل الختام
Concluding ceremonies	حفل الختام
Concluding contracts	إبرام العقود
concluding provisions	أحكام ختامية
Concluding remarks	كلمة ختامية
Concluding remarks	كلمة ختامية
Conclusion	اجمال
conclusion	استدلال
conclusion of a conciliation	إبرام صلح
conclusion of a conciliation	إبرام صلح، التوصل إلى صلح
Conclusion of fact	استنتاج واقعي
Conclusion of fact	استنتاج واقعي
Conclusion of law	استنتاج قانوني
Conclusion of law	استنتاج قانوني
Conclusion to the country	عرض النزاع على المحلفين
Conclusion to the country	عرض النزاع على المحلفين
conclusive	نهائية
CONCLUSIVE EVIDENCE	دليل قاطع، دليل حاسم
conclusive evidence	دليل قاطع
conclusive evidence for facts and matters	دليل حاسم بشأن الوقائع والأمر
conclusive proof	دليل حاسم
conclusive proof	دليل حاسم
conclusive proof	دليل حاسم
Conclusiveness of Certificates	جازم، حاسم، نهائي
Conclusiveness of certificates	نهائية الشهادات
concomitant sensation	احساس مرافق
Concordant	متفق ، منسجم
Concordant	متفق ، منسجم
Concrete	واقعي ، ملموس ، مادي
Concrete	واقعي ، ملموس ، مادي
Concurrent jurisdiction	اختصاص مشترك، ولاية قضائية مشتركة
Concurrent jurisdiction	اختصاص مشترك، ولاية قضائية مشتركة
Concurrent lease	اجارة استئجار
Concurrent lease	اجارة استئجار
Condemnation money	تضمينات أو اضرار (نقدية)
Condemnation money	تضمينات أو اضرار (نقدية)
Condition distinguished, 7.17	تمييز الشرط، 7/17
Condition is not satisfied	عدم تحقق الشرط
condition precedent documentation	الوثائق المطلوبة مسبقاً
conditional	مشروط
Conditional discharge	إفراج أو إخلاء سبيل مشروط
Conditional discharge	إفراج أو إخلاء سبيل مشروط
conditional sale agreement	اتفاقية بيع مشروطة
conditional sales agreements	اتفاقيات البيع المشروطة
Conditional stipulation	اشتراط موقوف على شرط
Conditional stipulation	اشتراط موقوف على شرط
Conditions of assignment or transfer	شروط التنازل أو التحويل
CONDITIONS OF UTILISATION	شروط الاستخدام (القروض)
Conditions Precedent	الشروط السابقة على الاستخدام الأولي
Conditions Precedent	شروط مسبقة
Conditions Precedent	الشروط السابقة
conditions precedent are satisfied	استيفاء الشروط المسبقة لسحب القرض
Conditions,	شروط
Conduct	إدارة ، سلوك ، تصرف
Conduct	إدارة ، سلوك ، تصرف
CONDUCT AND ETHICS STANDARDS	القواعد السلوكية والأخلاقية
conduct inquiries and investigations regarding violations of the provisions	والقيام بالتحري والتحقق في مخالفات أحكام هذا النظام

Conduct money	نفقات الشاهد
Conduct money	نفقات الشاهد
Conduct of business by the Finance Parties	تنفيذ الأعمال من قبل أطراف التمويل
Conduct,	سلوك
Conduct, by, 4.4-4.6	عن طريق السلوك، 4/4، 4/6
Conduct, estoppel by, 9.17, 9.18	
conducting activities of similar nature	التي تقوم بأعمال شبيهة بأعمالها
conducting activities that may assist in realizing its objectives	أو التي تساعد في تحقيق أهدافها
conducting business	مزاولة نشاطه/نشاطها
Conductive	مفض إلى، مساعد على إحداث كذا
Conductive	مفض إلى، مساعد على إحداث كذا
Confederacion Notre-Centro-Americana Y del Caribe de Futbol	اتحاد أمريكا الشمالية والوسطى لكرة القدمCONCACAF
Confederacion Sudamericana de Futbol	اتحاد أمريكا الجنوبية لكرة القدم (CONMEBOL)
Confederation Afraicane De Football	الاتحاد الإفريقي لكرة القدم (CAF)
confer	يُحول
Confer nationality upon...	يمنح الجنسية
Confer nationality upon....>>	يمنح الجنسية<<
conferred on	الممنوحة لـ
conferred on	ممنوح لـ
conferred on it	الممنوحة له،
Confession and avoidance	الاعتراف وإبطاله، الإقرار ونقضه
Confession and avoidance	الاعتراف وإبطاله، الإقرار ونقضه
Confidential creditor	مداين إثمتاني
Confidential creditor	مداين إثمتاني
confidential treatment will be accorded the information	سوف يتم التعامل مع المعلومات بسرية
confidential voting	التصويت السري أو المغلق
confidential voting	التصويت السري
Confidential voting ١٠ . التصويت السرى	
Confidentiality Agreement	اتفاقية المحافظ على سرية المعلومات
Confidentiality of Applications	سرية الطلبات
Confidentiality of Applications	سرية الطلبات
Confidentiality of Applications	سرية الطلبات
confidentiality of customer information	سرية معلومات العملاء
Confidentiality Undertaking	تعهد الحفاظ على السرية
confirm or negate	إثبات أو نفي
confirm or negate	إثبات أو نفي
Confirmation Letter	خطاب التعميد
Confirmation of Terms	تأكيد الشروط
confirmatory document	وثيقة تصديق
confirmed answerback of the addressee	تأكيد استلام من المرسل إليه
Confirming Bank	البنك المُعزز
Confiscation acts	قوانين المصادرة
Confiscation acts	قوانين المصادرة
Conflict of Interest Declaration Form	نموذج الإفصاح عن وجود تضارب في المصالح
Conflict of Interests	تضارب المصالح
Conflict of laws	تنازع القوانين
Conflict of laws	تنازع القوانين
Conflict of presumptions	تنازع القرائن
Conflict of presumptions	تنازع القرائن
Conflicting evidence	تنازع الدليل أو البيئة
Conflicting evidence	تنازع الدليل أو البيئة
conflicting factors	عوامل الدفع والجذب
Conformance Certificate	شهادة مطابقة
Conformity	مطابقة ، انسجام
Conformity	مطابقة ، انسجام
Conformity assessment	تقييم الامتثال
Conformity Certificate	شهادة مطابقة
Confrontation	مواجهة ، تحديات
Confrontation	مواجهة ، تحديات
confronted with this deficiency	وإزاء هذا القصور
Confronting terrorism	
Confronting terrorism	مواجهة الإرهاب
confusion and backpedaling	خلط (غموض) وتغيير (في المواقف)
Confusion of rights	تداخل الحقوق أو اتحادها
Confusion of rights	تداخل الحقوق أو اتحادها
congenital heartblock	احصار القلب الولادي (احصار القلب الجنيني،احصار القلب الوراثي،احصار القلب الخلقي)
congestive	احتقاني
congo red test	اختبار حمرة الكونغو
Congress	اجتماع ، لقاء ، مؤتمر
Congress	اجتماع ، لقاء ، مؤتمر
Conjunctive denial	نفي أو انكار شامل
Conjunctive denial	نفي أو انكار شامل
Connect and provide various communications services to subscribers	توصيل وتقديم خدمات الاتصالات المختلفة إلى المشتركين
connected person	ذو صلة (الهيئة)
Connection Point	نقطة التوصيل
Connection Point	نقطة التوصيل
cannot cherry pick from	لا يستطيع أن يستند إلى جزء
consensual	اتفاقي
consensual reserve	احتياطي اتفاقي
Consensus	إجماع
consensus	إجماع

Consensus	إجماع
Consent	الموافقة
consent	قبول
Consent	هي الإذن المسبق ألذي يطلبه المنظّمون أو المشرعون من مرسل ال [?] رسائل قبل إرسالها
consent date	تاريخ الموافقة
consent to	نوافق على
CONSENT TO SUBLEASE	الموافقة على التأجير من الباطن
consented to by	وافق عليه ..
CONSEQUENCES OF TERMINATION	تبعات إنهاء الاتفاقية
consequential	بالتبعية
consequential damages	مُسببة، مترتبة على سبب، بالتبعية
Consequential Loss	الخسارة المُسببة، مترتبة على أسباب
Consequential Losses	خسائر مباشرة، مترتبة على
consequential loss	خسائر ثانوية
consequently, as such, therefore	عليه، وبالتالي، ولذلك
Conservation	التحفظ
Conservation	التحفظ
Conservatism	سياسة الحيطة و الحذر - التحفظ
Conservatism (prudence)	التحفظ (الحيطة والحذر)
Conservatism	سياسة الحيطة و الحذر - التحفظ
Conservative principle	مبدأ التحفظ
Conservative principle	مبدأ التحفظ
Conservative principle	مبدأ التحفظ
Conservative principle	مبدأ التحفظ
Consider carefully	فكر ملياً
Consideratin,	المقابل
Consideration distinguished, 7.18	تمييز المقابل، 7/18
Consideration in any amount	عوض في أي مبلغ
Consideration shares	أسهم العوض
Consideration,	المقابل
considering its intention to introduce	بالنظر إلى نية منح
Consignee	المرسل إليه (شحن)
consignment notes	مستندات ودائع، أو شحن
consignment notes	بوالص الشحن، أوراق الشحن
consignment notes	مستندات ودائع، أو شحن
Consignor	موكل - أصيل
Consignor	موكل - أصيل
Consolidation	إندماج
Consistency	الثبات
Consistency	الثبات - الاتساق
Consistency Principle	مبدأ الاتساق - الثبات
Consistency Principle	مبدأ الاتساق - الثبات
Consistency	الثبات - الاتساق
consistent to our commitment	الترابا منا بـ
Consistent with our commitment	واستمراراً لالتزامنا
consistent with the provisions of	وفقاً لما تضمنته
consistent with the provisions of	وفقاً لما تضمنته
consistent with the provisions of	وفقاً لما تضمنته
Consolidate maturities (to)	استحقاقات مجمعة
Consolidate maturities (to)	استحقاقات مجمعة
Consolidate maturities (to)	استحقاقات مجمعة
Consolidate maturities (to)	استحقاقات مجمعة
Consolidated Accounting Entities	الوحدات المحاسبية المندمجة
Consolidated Accounting Entities	الوحدات المحاسبية المندمجة
Consolidated Accounting Entities	الوحدات المحاسبية المندمجة
Consolidated Accounting Entities	الوحدات المحاسبية المندمجة
Consolidated balance sheet	ميزانية عمومية موحدة/ مدمجة
Consolidated balance sheet	ميزانية عمومية موحدة/ مدمجة
Consolidated balance sheet	ميزانية عمومية موحدة/ مدمجة
Consolidated Balance Sheet	قائمة المركز المالي الموحدة
Consolidated Contracts	عقود موحدة
Consolidated financial statement	بيانات/ قوائم مالية موحدة/ مدمجة
Consolidated financial statement	بيانات/ قوائم مالية موحدة/ مدمجة
Consolidated financial statement	بيانات/ قوائم مالية موحدة/ مدمجة
consolidated financial statement	بيان مالي موحد
Consolidated Financial Statements	القوائم المالية الموحدة
Consolidated Financial Statements	القوائم المالية الموحدة
Consolidated Financial Statements	القوائم المالية الموحدة
Consolidated Financial Statements	القوائم المالية الموحدة
Consolidated Financial Statements	القوائم المالية الموحدة
Consolidated Financial Statements	القوائم المالية الموحدة
Consolidated income statement	بيانات/ قوائم دخل موحدة/ مدمجة
Consolidated income statement	بيانات/ قوائم دخل موحدة/ مدمجة
Consolidated income statement	بيانات/ قوائم دخل موحدة/ مدمجة
Consolidated Omnibus Budget Reconciliation Act of 1985 COBRA	قانون المصالحة الميزانية الجامع الموحد لعام 1985 (كوبرا)
Consolidated profit (loss)	ربح (خسارة) موحدة/ مدمج
Consolidated profit (loss)	ربح (خسارة) موحدة/ مدمج
Consolidated profit (loss)	ربح (خسارة) موحدة/ مدمج
consolidated securitization entities (CSEs)	كيانات تورق موحدة
Consolidated Tangible Net Worth	حقوق المساهمين الموحدة
Consolidation Procedures	إجراءات توحيد القوائم المالية

Consolidation Procedures	إجراءات توحيد القوائم المالية
Consolidation Procedures	إجراءات توحيد القوائم المالية
Consolidation rule	أمر ضم أو ارتباط
Consolidation rule	أمر ضم أو ارتباط
Consolidation	اندماج
Consonlidated Balance Sheet	قائمة المركز المالي الموحدة
Consortium	إتحاد مالي
Consortium	اتحاد مؤسسات مالية
Consortium	إتحاد مالي
Consortium	إتحاد مالي
consortium	اتحاد من مجموعة أفراد أو شركات
consortium	اتحاد من مجموعة أفراد أو شركات
consortium members of the selected Applicants	أعضاء الاتحاد من مقدمي العروض الفائزين الاعتماد
Consortium that submits an Application	الاتحاد الذي قام بتقديم الطلب
Consortium that submits an Application	الاتحاد الذي قام بتقديم الطلب
Consortium that submits an Application	الاتحاد الذي قام بتقديم الطلب
Constant currency terms	اتفاق على سعر عملة ثابت
Constant currency terms	اتفاق على سعر عملة ثابت
Constant currency terms	اتفاق على سعر عملة ثابت
Constant currency terms	اتفاق على سعر عملة ثابت
Constant Purchasing Power	قوة شرائية ثابتة
Constant Purchasing Power	قوة شرائية ثابتة
Constant-Dollar Financial Statements	القوائم المالية على أساس وحدة نقد متجانسة
Constant-Dollar Financial Statements	القوائم المالية على أساس وحدة نقد متجانسة
Constant-Dollar Financial Statements	القوائم المالية على أساس وحدة نقد متجانسة
Constant-Dollar Financial Statements	القوائم المالية على أساس وحدة نقد متجانسة
constantly applied	التي يتم تطبيقها بانتظام
Constantly increasing	في ازدياد مضطرد
Constellation of Satellites	مجموعة أقمار صناعية
Constituency (grassroots)	القاعدة الشعبية (التي يستمد القائد قوته منها)
Constituency (grassroots)	القاعدة الشعبية (التي يستمد القائد قوته منها)
Constituent General Assembly CGA	الجمعية العامة التأسيسية
constituent general meeting	الجمعية التأسيسية
constitutes the entire agreement between	تمثل كامل الاتفاق بين
Constitute legally valid and binding obligations	تشكل التزامات صحيحة قانوناً وملزمة
constitutes a breach/default	تشكل مخالفة
Constitution	دستور
Constitution of the Board of Directors	تأسيس مجلس الإدارة
Constitutional court	محكمة دستورية
constitutional documents	عقد التأسيس، وثائق تأسيس الشركة
Constitutional Documents	وثائق دستورية
constitutional documents	وثائق التأسيس
constitutional law	نظام دستوري
Constitutional Law	قانون دستوري
Constitutional law	قانون دستوري
Constitutional law	قانون دستوري
Constitutional monarchy	ملكية دستورية
Constitutional reform	إصلاح دستوري
Constitutional rights	حقوق دستورية
Constitutional vacuum	فراغ دستوري
Constitutive Assembly	الجمعية التأسيسية
Constitutive Documents	مستندات التأسيس
Constraint	قيد
Constraint	قيد
Construct	ينشئ؛ يبني، يشيد
Construct	ينشئ؛ يبني، يشيد
Construction Consulting Firm	تقديم الاستشارات الإنشائية
Construction Contract for Design-Build	عقد تصميم وإنشاء
Construction contracts in progress, assets	عقود البناء التي تحت التنفيذ، الأصول
Construction contracts in progress, liabilities	عقود البناء الجارية، الخصوم
Construction in Process	عقود إنشاء تحت التنفيذ
Construction in Process	عقود إنشاء تحت التنفيذ
construction management model	نموذج إدارة الإنشاءات
Construction Materials License	هـ- رخصة محجر مواد بناء.
Construction of clauses,	إعداد البنود، تحريرها، تفسيرها
Construction of contracts	انشاء العقود
construction of terms	تفسير العبارات
Construction revenues	ايرادات عقود التشييد
Construction revenues	ايرادات عقود التشييد
constructions services and supply contracts CSSC	عقود البناء والخدمات والتوريد
Constructive detention	حبس أو حجز ضمني
Constructive eviction	اخلاء مههد
Constructive eviction	اخلاء مههد
Constructive force	قوة ضمنية
Constructive force	قوة ضمنية
Constructive liquidation	تسوية حكومية
constructive liquidation	تنضيد حُكمي للصكوك
constructive liquidation	تنضيد حُكمي
Constructive loss	خسارة حكومية
Constructive loss	خسارة حكومية
constructive notice	إخطار حُكمي

Constructive taking	استئثار ضمني للمنفعة الخاصة
Constructive taking	استئثار ضمني للمنفعة الخاصة
constructively	حُكمياً
Consuetudinary law	قانون عرفي
Consuetudinary law	قانون عرفي
Consul	قنصل
Consular section	القسم القنصلي
Consulate	قنصلية
Consulate Affairs Dept.	إدارة الشؤون القنصلية
Consultancy Service Provision Contract	عقد تقديم خدمات استشارية
Consultancy Services Contract	عقد خدمات استشارية
consultation period	فترة تشاور
Consultative Council "Sura Council"	مجلس الشوري
Consulting	استشاري
Consulting Firms	شركات استشارية
Consume	يستهلك
Consumer	مستهلك
Consumer and commercial contract 15.31-15.34	
Consumer Association of Singapore (CASE)	جمعية المستهلك السنغافورية
Consumer contract, 17.34	عقد مستهلك، 17/34
Consumer credit	قرض استهلاكي
Consumer credit	قرض استهلاكي
Consumer credit	قرض استهلاكي
Consumer credit	قرض استهلاكي
consumer credit information	المعلومات الائتمانية عن المستهلكين
Consumer finance	تمويل استهلاكي
Consumer finance	تمويل استهلاكي
Consumer Goods	سلع استهلاكية
Consumer Price Index	مؤشر أسعار المواد الاستهلاكية
Consumer Price Index	الرقم القياسي لأسعار المستهلك
Consumer Price Index	الرقم القياسي لأسعار المستهلك
Consumer Protection Act	نظام حماية المستهلك
consumer protection legislation	تشريعات حماية المستهلك
Consumer protection, 11.10	حماية المستهلك، 11/10
Consumer surplus, 25.19	فائض المستهلك، 25/19
Consumerism,	الزعة الاستهلاكية
Consumerism, 1.14	الزعة الاستهلاكية، 1/14
Consumers ledger	دفتر أستاذ الذمم
Consumers ledger	دفتر أستاذ الذمم
consuming harmful products	تعاطيهم منتجات ضارة بالصحة
consummate the offering	بدء الاكتتاب مثلاً، أو إكماله
consummated by any form	تتعدد بأي صيغة
CONSUMMATION OF THE MERGER	إكمال الدمج
Consumption	استهلاك
Consumption Charge	رسم الاستهلاك
Consumption Charge Rate	سعر رسم الاستهلاك
Consumption Charge Rate	سعر رسم الاستهلاك
Contagious and communicable diseases	أمراض سارية ومعدية
Contagious and communicable diseases	أمراض سارية ومعدية
contained herein	الواردة في هذه الاتفاقية
Container	مغلف:
Container	مغلف:
Container	مغلف:
contains the relevant terms of business	تضم الأحكام المتعلقة بالتعاملات المالية والتجارية، الاختصاصات
Conteigent upon, dependent upon	يتوقف على
contemplated	المنصوص عليها، الوارد بها نص
contemplated at the date of the Prospectus	قيد الدراسة أو النظر
contemplated by	بموجب
contemplated by Clause	المزيج بموجب
contemplated in	ورد به نص، ورد في، الوارد في
Contemplation of insolvency	توقع الاعسار
Contemplation of insolvency	توقع الاعسار
contemporary issues	القضايا المعاصرة
Contempt of court	انتهاك حرمة المحكمة
Contempt of court	انتهاك حرمة المحكمة
Content validity	صلاحية المحتوى
Content validity	صلاحية المحتوى
Contentious	مثير للزراع
Contentious	مثير للزراع
Contentious possession	حيازة متنازعة
Contentious possession	حيازة متنازعة
Contents of contract,	محتويات العقد
contest the validity of the resolutions	الطعن بالبطلان في قرارات جمعيات المساهمين
contested amounts	المبالغ المختلف عليها أو المتنازع عليها
contested election	انتخابات متنازع عليها
contested in good faith	متنازع عليه بحسن نية
Context	سياق الكلام، بيئة، محيط، إطار
Context	سياق الكلام، بيئة، محيط، إطار
context so requires	يقتضيه سياق النص
Contingency reserve	احتياطات الطوارئ
Contingent gains and losses	المكاسب والخسائر المحتملة

Contingent gains and losses	المكاسب والخسائر المحتملة
Contingent gains and losses	المكاسب والخسائر المحتملة
Contingent liabilities	الالتزامات الطارئة
Contingent Liabilities	خصوم طارئة
Contingent liability	التزام محتمل
Contingent liability	ديون مشروطة
Contingent liability	ديون مشروطة
Contingent liability	التزام محتمل
Contingent liability	ديون مشروطة
Contingent liability	التزام محتمل
Contingent liability	ديون مشروطة
Contingent liability (contingency)	التزام محتمل
contingent liability transaction	صفقة مشروطة الالتزام (الهيئة)
Contingent loss provisions	مخصصات الخسارة المحتملة
contingent on	متوقف على، مُعلق على
contingent only upon fulfillment of the conditions set out in	يتوقف فقط على تحقق الشروط الواردة
Contingent reserve	احتياط الطوارئ
Contingent reserve	احتياط الطوارئ
Contingent reserve	احتياط الطوارئ
contingent upon	مشروط بـ
continued to be named	يحتل اسمه الصدارة،
Continuing Disclosure Department	إدارة الإفصاح المستمر
continuing liabilities	التزامات مستمرة
continuing obligations	التزامات مستمرة
Continuing obligations	الالتزامات المستمرة
Continuing Security	ضمان مستمر
continuing security	كضمان مستمر
continuing to observe	الالتزام بـ..
Continuous stocktaking	جرد البضاعة المستمر
Continuous stocktaking	جرد البضاعة المستمر
Contra Account	حساب مقابل / حساب عكسي
Contra Account	حساب مقابل / حساب عكسي
Contra Account	حساب مقابل - حساب عكسي
Contra Account	حساب مقابل - حساب عكسي
Contra proferentem, 16.19-16.21	
Contract	عقد
Contract	عقد
Contract Capacity (TR)	السعة التعاقدية، سعة العقد
Contract compensations	تعويضات العقود
Contract costing	تحديد تكلفة العقد
Contract costing	تحديد تكلفة العقد
Contract Costs	تكاليف العقد
Contract Costs	تكاليف العقد
Contract Debtors	مديني العقود
Contract Debtors	مديني العقود
contract facility	المنشأة موضوع العقد، مرافق العقد
contract for differences	عقد فروقات (الهيئة)
Contract for Differences	عقد للاختلافات
Contract law,	قانون العقود
Contract may be prepared in another language	يجوز تحرير العقد بلغة أخرى
Contract not covered by Act, 10.21	
contract notes	إشعارات تنفيذ الصفقات
Contract notes	إشعار تنفيذ الصفقات
Contract notes	إشعار تنفيذ الصفقات
Contract notes	إشعار تنفيذ الصفقات
Contract of Adherence	عقد التّزام
contract of affreightment	عقد تأجير السفن
Contract of Assignment	حوالة، حوالة حق في عقد ما
Contract of benevolence	عقد احسان
Contract of benevolence	عقد احسان
Contract of manumission	مكاتبه العبد لسيده، عقد عتق من الرق
Contract Proceeds	عوائد العقد، مستحقات العقد
Contract Revenues	إيرادات العقد
Contract Revenues	إيرادات العقد
Contract Review Board	مجلس مراجعة العقد
Contract year	سنة عقدية
contract year, contract month, contract day	سنة تعاقدية، شهر تعاقدى أو يوم
Contracted Cooling Capacity	سعة التبريد المتعاقد عليها
contracted destination	الوجهة المتفق عليها
contracting approach	أسلوب التعاقد
Contracting Parties	الأطراف المتعاقدة، الطرفين المتعاقدين
contracting state	دولة عضو في ..
Contractor	المقاول (أو المتعهد الذي يقوم بالمشروع)
Contractor	المقاول (أو المتعهد الذي يقوم بالمشروع)
Contractors' Classification Agency	وكالة تصنيف المقاولين
CONTRACTS & AGREEMENTS DEPARTMENT	إدارة العقود والاتفاقيات (وزارة الدفاع)
Contracts for difference and options	عقود الفرق والخيارات
contracts for differences	عقود الفروقات (الهيئة)
Contracts not covered, 17.6, 17.7	عقود غير مغطاة، 17/6، 17/7
Contracts Registration Company	شركة تسجيل العقود
Contracts required to be in writing, 11.9	عقود يتطلب كتابتها، 11/9

Contractual	تعاقدي
Contractual	تعاقدي
Contractual	تعاقدي
Contractual	تعاقدي
contractual benefits	مزايا تعاقدية
Contractual liability, 17.8	مسئولية تعاقدية، 17/8
Contractual loan term	شروط التعاقد للقرض
Contractual loan term	شروط التعاقد للقرض
Contractual loan term	شروط التعاقد للقرض
Contractual loan term	شروط التعاقد للقرض
Contractual obligation	التزام تعاقدي
Contractual obligation	التزام تعاقدي
Contractual obligations, 13.4	التزامات تعاقدية، 13/4
contractual reserve	الاحتياطي الاتفاقي
contractually based security	ورقة مالية تعاقدية
Contradicts with a well established legal base	يقلب قاعدة قانونية ثابتة رأساً على عقب
contrar to the common practice	خلاف المعمول به
contrary to the general order	مخالفًا للنظام العام
Contributed Capital	رأس المال المساهم به
Contributed Capital	رأس المال المساهم به
Contributed Capital	رأس المال المساهم به
Contributed Capital	رأس المال المساهم به
Contribution	إسهام
contribution	حصة
Contribution	إسهام
contribution in kind	حصة عينية
Contribution margin	هامش المساهمة= سعر البيع-التكلفة المتغيرة
Contribution margin	هامش المشاركة
Contribution margin	هامش المساهمة= سعر البيع-التكلفة المتغيرة
Contribution margin	هامش المساهمة= سعر البيع-التكلفة المتغيرة
Contribution margin	هامش المشاركة
Contribution Margin	مساهمة حدية
Contribution Margin	مساهمة حدية
contributions in kind	الحصص العينية
Contributory negligence, 25.27-25.28	اسهام في الاهمال، 25/27، 25/28
control	السيطرة (الهيئة)
Control	الرقابة
Control	السيطرة
Control and Investigation Board	هيئة الرقابة والتحقيق
Control environment	بيئة المراقبة/ بيئة الرقابة
Control environment	بيئة المراقبة/ بيئة الرقابة
Control environment	بيئة المراقبة/ بيئة الرقابة
Control	الرقابة
Controller	المراقب
Controller	المراقب
Controller	المراقب
Controlling	المراقبة
Controlling	المراقبة
controlling language for all matters relating to the meaning or interpretation of this Contract	اللغة الملزمة والمسيطرة ولها الحجية في كافة الأمور المتعلقة بمعنى العقد أو تفسيره
Controversy	خلاف ، نزاع ، شجار
Controversy	خلاف ، نزاع ، شجار
Convention for the Unification of Certain Rules for International Carriage by Air	معاهدة مونتريال "معاهدة لتوحيد بعض قواعد النقل الدولي جواً
Convention of General Assembly	دعوة الجمعية العامة
Convention on Biological Diversity	الاتفاقية بشأن التنوع الحيوي
Convention on Enforcement of Court Judgements, Delegations and Judicial Notices	اتفاقية تنفيذ الأحكام والإنابات والإعلانات القضائية
Convention on International Trade in Endangered Species	اتفاقية التجارة الدولية للأنواع المعرضة للانقراض
Convention on the Recognition and Enforcement of Foreign Arbitral Awards	اتفاقية الأمم المتحدة حول الاعتراف بقرارات التحكيم الأجنبية وتنفيذها
conventional wisdom	الرأي السائد
Conversely	في المقابل
Conversion	تحويل
Conversion	تحويل
Conversion	تحويل
Conversion	تحويل
Conversion	تحويل
Conversion	تحويل
Conversion	قابلية التحويل - من أسهم ممتازة أو سندات إلى أسهم عادية
Conversion and merge of companies	تحول الشركات واندماجها
Conversion Assembly	جمعية تحويلية
conversion assembly	الجمعية التحويلية
conversion factor	معامل التحويل
Conversion General Assembly Meeting	الجمعية التأسيسية للتحويل
Conversion General Meeting	الجمعية العامة للتحويل، الجمعية التحويلية
Conversion privilege	امتياز، يمنحه امتياز
Conversion privilege	امتياز، يمنحه امتياز
Conversion	قابلية التحويل - من أسهم ممتازة أو سندات إلى أسهم عادية
convert sum from one currency to another	تحويل المبلغ من عملة إلى أخرى
Convertible Bonds	سندات قابلة للتحويل إلى أسهم عادية
convertible and tradeable shares of companies	أسهم الشركات القابلة للتحويل والتداول
Convertible Bonds	سندات قابلة للتحويل إلى أسهم عادية
Convertible debt instruments	أدوات الدين القابلة للتحويل
convertible pricing structure	نموذج تسعير قابل للتحويل

Convertible Stock Preferred	أسهم ممتازة قابلة للتحويل إلى أسهم عادية
Convertible Stock Preferred	أسهم ممتازة قابلة للتحويل إلى أسهم عادية
convertible sukuk	صكوك قابلة للتحويل
Convertible Sukuk	صكوك قابلة للتحويل (إلى سندات أو أسهم)
converting shares from certified into dematerialized form	تحويل الأسهم من شهادات أسهم إلى أسهم إلكترونية
Convesely	في المقابل
convey by deeds	الإفراغ
convey by deeds	الإفراغ (نقل ملكية العقارات) بصكوك
convicted in absentia	محكوم عليه غيابيا
CONVINCED of the	إذ نعر عن اقتناعنا بأهمية
convinced of the importance of	اقتناعاً منها بأهمية
Cooperation	تعاون
Cooperation	التعاون
Cooperation	التعاون
Cooperation Among Authorities & Banks/ MEs	التعاون بين السلطات والبنوك ومحللات الصرافة
Cooperation Among Banks/ MEs Operating in the Kingdom	التعاون بين البنوك ومحللات الصرافة العاملة في المملكة
Cooperation Council for the Arab States of the Gulf (GCC)	مجلس التعاون لدول الخليج العربية (GCC)
Cooperation With Local Authorities	التعاون مع السلطات المحليّة
Cooperative Company	شركة تعاونية
Cooperative Insurance Companies Control Law	نظام مراقبة شركات التأمين التعاوني
Cooperative Insurance Companies Law	نظام شركات التأمين التعاوني
Cooperative Outlets	مناقل تعاونية
Coordinate	احداثيات
Co-ordinating Mandated Lead Arranger	المنظم الرئيسي والمنسق المكلف
Co-ordinating Mandated Lead Arranger	المنظم الرئيسي والمنسق المكلف
Co-ordinating Mandated Lead Arranger and Agent	كمنظم رئيسي ومنسق ووكيل مكلف
Coordination	التنسيق
Coordination	التنسيق
Coordination Meetings	الاجتماعات التنسيقية
co-partners	الشركاء الآخرين
Coporate Financial Analyst	محلل مالي
Copying and xeroxing services	خدمات النسخ والاستنساخ
copyright	حقوق الطباعة والنشر
Copyright	حق التأليف
Copyright Law	نظام حماية حقوق المؤلف
Copyright	حق التأليف
copywright law	نظام حقوق المؤلف
Core Airlines Business	القطاع الأساسي
Core Competency	الكفاءة الأساسية
Core completion tools	أدوات إكمال قعر البئر
Core exceptions, 15.17, 15.18	استثناءات رئيسية، 15/17، 15/18
Core expenditures	نفقات أساسية
Core expenditures	نفقات أساسية
Core expenditures	نفقات أساسية
Core obligations, 17.6	التزامات رئيسية، 17/6
Corner	ركن الملعب
Corner Kick	ضربة (ركلة) ركنية
corpoate actions	إجراءات الشركات
corpora versicolorata	اجسام مبرقشة (أجسامٌ نَشَوِيَّة)
Corporate	شامل ، رئيسي ، على مستوى المؤسسة
Corporate & Equity Capital Markets ECM	الشركات وأسهم وخصص رأس المال
Corporate Action, Corporate Measures	الإجراءات الضرورية
Corporate affairs	مسائل الشركات
Corporate and Banking & Finance practices	بقسم الشركات والتمويل والسوق المالية
Corporate and Equity Capital Markets Practice	قسم الشركات وأسواق المال والسوق المالية لدينا
Corporate Banking Division	دائرة التسهيلات المصرفية
Corporate Banking Group CBG	المجموعة المصرفية للشركات
Corporate body	كيان اعتباري، هيئة اعتبارية
Corporate body, institution, body corporate	جسم الشركة، مؤسسة
Corporate Branding	التمييز السلعي للشركة
Corporate Branding	التمييز السلعي للشركة
corporate capacity	صفة اعتبارية
corporate capacity	صفة اعتبارية
Corporate Earnings	أرباح الشركات المساهمة
Corporate Earnings	أرباح الشركات المساهمة
Corporate finance	تمويل الشركات
Corporate Finance & Issuance	الإدارة العامة لتمويل الشركات والإصدار
corporate finance business	أعمال تمويل الشركات (الهيئة)
corporate finance professional	أخصائي تمويل الشركات (الهيئة)
Corporate governance	حوكمة الشركات
Corporate Governance Law	نظام حوكمة الشركات
CORPORATE GOVERNANCE REGULATIONS	لائحة حوكمة الشركات
corporate governance regulations	لائحة حوكمة الشركات (الهيئة)
Corporate Governance Regulations	لائحة حوكمة الشركات
Corporate Guarantee	ضمان شركة
Corporate Guarantor	الشركة الكفيلة، الضامنة
Corporate legal individual	فرد اعتباري قانوني
Corporate legal individual	فرد اعتباري قانوني
Corporate personality	شخصية اعتبارية
Corporate plan training Package	اتفاقية خطة التدريب الرئيسية
Corporate plan training Package	اتفاقية خطة التدريب الرئيسية

Corporate Power	الصلاحيات
corporate procurement departement	إدارة المشتريات في الشركة
Corporate Resources Deputy.	وكالة الهيئة للموارد المؤسسية.
corporate seat	عنوان الشركة
Corporate Social Responsibility CSR	المسؤولية الاجتماعية للشركات
CORPORATE STRUCTURE AND GOVERNANCE	هيكل الشركة وحوكمتها
Corporate Structure and Governance	هيكل الشركة وحوكمتها
Corporate Telephone Preference Service (CTPS)	الخدمة التفضيلية لهواتف الشركات
corporate title of Director in the Global Transaction Banking Division	رئيس في قسم المعاملات المصرفية العالمية
corporate, banking and finance practices	قسم الشركات والخدمات المصرفية والمالية
Corporation	شركة / مؤسسة / نقابة
Corporation	شركة / مؤسسة / نقابة
Corporation	شركة / مؤسسة / نقابة
Corporation	شركة ، مؤسسة
Corporation Law of the State of Delaware (the “DGCL”)	قانون الشركات العام لولاية ديلاوير
Corporation	شركة مساهمة
Corporeal hereditament	ميراث أو ملك عقاري
Corporeal hereditament	ميراث أو ملك عقاري
Corporeal privileges and monetary allowances	المزايا العينية و البدلات النقدية
Correction department	الإصلاحية
Correction department	الإصلاحية>>
Corrective Actions Plan CAP	خطة الإجراءات التصحيحية
Corrective Measures	إجراءات تصحيحية
Corrective parameters	ثوابت تصحيحية
Corrective parameters	ثوابت تصحيحية
Correspondence with offer, 4.1	تقديم العرض مع المراسلة، 4/1
Correspondent Banking Relationships	علاقات البنوك المراسلة
corresponding bank	البنك المراسل
corresponding transactions	الصفقات المتعلقة بها، العمليات
Corruption,	الفساد
corss-border markets	الأسواق الخارجية
Cosigner	الموقع الثاني (الكفيل)
Cosigner	الموقع الثاني (الكفيل)
Cosigner	الموقع الثاني (الكفيل)
Cost	تكلفة
Cost	تكلفة ، كلفة
Cost	تكلفة
Cost - benefit analysis	تحليل الكلفة - الفائدة
Cost - benefit analysis	تحليل الكلفة - الفائدة
Cost / Benefit Relationship	قيد التكلفة / المنفعة - أي يجب أن تكون التكلفة أقل من المنفعة
Cost accounting	محاسبة التكاليف
Cost accounting	محاسبة التكاليف
Cost accounting	محاسبة التكاليف
Cost allocation	تحميل التكاليف/ التخصيص
Cost allocation	تحميل التكاليف/ التخصيص
Cost allocation	تحميل التكاليف/ التخصيص
cost and freight	التكلفة والشحن
cost and freight (named port of destination)	التكلفة والشحن (تسمية الميناء المقصود)
cost and freight landed	ثمن شراء البضاعة والشحن والتأمين وكافة النفقات الاخرى بما في ذلك رسوم الاتصال
Cost center	مركز التكلفة
Cost center	مركز التكلفة
Cost center	مركز التكلفة
Cost centre	مركز تكلفة
Cost containment	احتواء التكلفة
Cost containment	احتواء التكلفة
Cost containment	احتواء التكلفة
Cost control	ضبط التكلفة
cost control	مراقبة التكاليف
Cost control	ضبط التكلفة
Cost control	ضبط التكلفة
cost cutting measures	تطبيق إجراءات لخفض التكاليف
Cost effective	اقتصادي / غير مكلف ماديا
Cost effective	غير مكلف مادياً، اقتصادي
Cost efficiency	كفاءة/فعالية التكلفة
Cost efficiency	كفاءة/فعالية التكلفة
Cost efficiency	كفاءة/فعالية التكلفة
Cost Engineer	مهندس تكاليف
Cost estimate	تقدير التكلفة
Cost estimate	تقدير التكلفة
Cost estimate	تقدير التكلفة
Cost estimate	تقدير التكلفة
Cost Insurance and Freight	كلفة تأمين و شحن
Cost Insurance and Freight	كلفة تأمين و شحن
Cost Insurance and Freight	كلفة تأمين و شحن
Cost ledger	دفتر أستاذ التكلفة
Cost ledger	دفتر أستاذ التكلفة
Cost of Application and Application Process	تكلفة الطلبات وعملية تقديمها
Cost of Application and Application Process	تكلفة الطلبات وعملية تقديمها
Cost of Application and Application Process	تكلفة الطلبات وعملية تقديمها
Cost of capital	كلفة/ تكلفة رأس المال
Cost of capital	كلفة/ تكلفة رأس المال
Cost of capital	كلفة/ تكلفة رأس المال

Cost of debt	كلفة/ تكلفة المديونية/ الدين
Cost of debt	كلفة/ تكلفة المديونية/ الدين
Cost of debt	كلفة/ تكلفة المديونية/ الدين
Cost of funds	تكلفة التمويل
Cost of funds	تكلفة التمويل
Cost of funds	تكلفة التمويل
Cost of Funds Rate	تكلفة معدل التمويل
Cost of Goods Sold	تكلفة البضاعة المباعة
Cost of Goods Sold	تكلفة البضاعة المباعة
Cost of Living	تكلفة المعيشة
Cost of operations	تكلفة العمليات
Cost of operations	تكلفة العمليات
Cost of operations	تكلفة العمليات
Cost of portfolio administration	تكلفة إدارة المحفظة
Cost of portfolio administration	تكلفة إدارة المحفظة
Cost of portfolio administration	تكلفة إدارة المحفظة
Cost of sales	تكلفة المبيعات
Cost of sales	تكلفة المبيعات
Cost per \$ (or unit of money) lent	تكلفة كل دولار (وحدة مالية) تم إقراضه
Cost per \$ (or unit of money) lent	تكلفة كل دولار (وحدة مالية) تم إقراضه
Cost per \$ (or unit of money) lent	تكلفة كل دولار (وحدة مالية) تم إقراضه
Cost per loan made	كلفة كل قرض/ تكلفة القرض
Cost per loan made	كلفة كل قرض/ تكلفة القرض
Cost per loan made	كلفة كل قرض/ تكلفة القرض
Cost Plus Contracts	العقود المحدد سعرها بإضافة هامش ربح معين للتكلفة
Cost Plus Contracts	العقود المحدد سعرها بإضافة هامش ربح معين للتكلفة
Cost Price	سعر التكلفة
Cost Price	ثمن التكلفة
Cost Price	ثمن التكلفة
Cost Principle	مبدأ التكلفة
Cost Principle	مبدأ التكلفة
Cost ratio, cost structure	نسبة التكلفة، هيكل التكلفة
Cost ratio, cost structure	نسبة التكلفة، هيكل التكلفة
Cost ratio, cost structure	نسبة التكلفة، هيكل التكلفة
Cost recovery	تغطية/استرداد التكلفة
Cost recovery	تغطية/استرداد التكلفة
Cost recovery	تغطية/استرداد التكلفة
Cost saving	توفيرات الكلفة
Cost saving	توفيرات الكلفة
Cost sharing	التشارك في التكاليف
Cost sharing	التشارك في التكاليف
Cost sharing	التشارك في التكاليف
Cost structure, cost ratio	هيكل التكلفة، نسبة التكلفة
Cost structure, cost ratio	هيكل التكلفة، نسبة التكلفة
Cost structure, cost ratio	هيكل التكلفة، نسبة التكلفة
Cost	تكلفة
Cost-benefit analysis	تحليل المنفعة - التكلفة
Cost-benefit analysis	تحليل المنفعة - التكلفة
Cost-benefit analysis	تحليل المنفعة - التكلفة
Cost-effective	مجد اقتصادياً
Cost-effective	تكلفة فعالة
cost-effective approach	منخفض التكلفة
Cost-effectiveness	فعالية التكلفة
Cost-effectiveness	فعالية التكلفة
Costing	احتساب التكاليف
Costing	احتساب التكاليف
Costs in the cause	مصاريف القضية
Costs in the cause	مصاريف القضية
Costs of supplies and services received	تكاليف الخدمات واللوازم المستلمة
COSTS OF UTILISATION	تكاليف الاستخدام
costs related to any migration of existing spectrum users	تكاليف تتعلق برحيل مستخدمي الطيف الحاليين
Cost-volume-profit analysis	تحليل التكلفة- الربح-الحجم
Cost-volume-profit analysis	تحليل التكلفة- الربح-الحجم
Cost-volume-profit analysis	تحليل التكلفة- الربح-الحجم
co-terminous	ينتهي في نفس الوقت
could act as catalyst	له دور تحفيزي، محفز
could contribute to ..	من شأنه أن يساهم في
Council for Economic Affairs and Development CEAD	مجلس الشؤون الاقتصادية والتنمية
council for trade in goods	مجلس التجارة بالسلع
council of competition protection CCP	مجلس حماية المنافسة بالمملكة العربية السعودية
Council of Economic and Development Affairs	مجلس الشؤون الاقتصادية والتنمية (السعودية)
Council of Economic and Development Affairs (the “CEDA”)	مجلس الشؤون الاقتصادية والتنمية
Council of Health Services	مجلس الخدمات الصحية
Council of ministers	مجلس الوزراء
Council of Ministers COM	مجلس الوزراء
Council of Senior Scholars	هيئة كبار العلماء
Council of State	مجلس الدولة
Co-Underwriters	متعهدوا التغطية
Count upon a statute	يستشهد بقانون (معين)
Count upon a statute	يستشهد بقانون (معين)
Counter Anti -money laundering AML	مكافحة غسل الأموال

Counter offers, 4.2, 4.3	عروض مقابلة، 4/2، 4/3
Counter Terrorist Financing CTF	مكافحة تمويل الإرهاب
Counter Terrorist Financing CTF	افادة مضادة
Counter-affidavit	مطالبة مقابلة
counterclaim	المبادلات الحرارية المعاكسة
countercurrent heat exchangers	التقليد
counterfeit	تزوير، تزوير
Counter-fesance	تزوير، تزوير
Counter-fesance	التزام تعويض مقابل
counter-indemnity obligation	سند رد مقابل
Counter-letter	سند رد مقابل
Counter-letter	اشارة تحذير
Counter-mark	عرض البنك
counter-offer	عرض البنك
counter-offer	عرض البنك
counter-offer	أطراف نظيرة، الأطراف الأخرى لاي اتفاقية أو عقد
counterparties	طرف مقابل
counterparty	طرف نظير (الهيئة)
counterparty	الطرف المقابل في العقد
counterparty to the contract	رسم تعادل
Countervailing duty	رسم تعادل
Countervailing duty	إجراءات تعويضية
countervailing measures	مدير منطقة
country director	مخاطر البلد /المخاطر الجغرافية
Country Geographic Risks	انقلاب
Coup	محاولة انقلاب
Coup attempt	قسمة، سند
coupon	مدفوعات الكوبون
Coupon payments	مدفوعات الكوبون
Coupon payments	رسوم بريدية
courier fees	برنامج ، دورة تدريبية
Course	برنامج ، دورة تدريبية
Course	معدل برنامج (دورة تدريبية)
Course adapter	معدل برنامج (دورة تدريبية)
Course adapter	معدل برنامج (دورة تدريبية)
Course developer	مطور برنامج (دورة تدريبية)
Course developer	مطور برنامج (دورة تدريبية)
Course of dealings,	سياق التعاملات
Court (tribunal)	محكمة
Court (tribunal)	محكمة<<
court fees	اتعاب قانونية
Court Judgement	حُكم قضائي
court of appeal	محكمة النقض
Court of appeal	محكمة الاستئناف (محكمة واحدة في كل محافظة)
Court of appeal	محكمة الاستئناف (محكمة واحدة في كل محافظة)>>
Court of cassation	محكمة النقض
Court of cassation	محكمة التمييز (محكمة واحدة في كل البلاد)
Court of cassation	محكمة التمييز (محكمة واحدة في كل البلاد)>>
court of competent jurisdiction	المحكمة المختصة
court of first instance	محكمة ابتدائية
Court of first instance	محكمة البداية (أو: محكمة ابتدائية)
Court of first instance	محكمة البداية (أو: محكمة ابتدائية)>>
court order	أمر قضائي أو أمر محكمة
court order	أمر محكمة
court's competence to perform	صلاحية المحكمة في القيام بـ
Court's discretion, 10.18	تقدير المحكمة، 10/18
Court-martial	محكمة عسكرية
Courts of law	وكافة اللجان القضائية الأخرى
Covenant to Pay	التعهد بال دفع
covenants	يتعهد
Cover Letter	خطاب التقديم
Cover Letter	خطاب التقديم
Cover Letter	خطاب التقديم
Cover Letter Form	نموذج خلاب التقديم
Cover Letter Form	نموذج خلاب التقديم
Cover Letter Form	نموذج خلاب التقديم
Cover sheet	صفحة الغلاف
Coverage Area	منطقة التغطية
Coverage ratio, coverage rate (loans)	نسبة التغطية، معدل التغطية (قروض)
Coverage ratio, coverage rate (loans)	نسبة التغطية، معدل التغطية (قروض)
Coverage ratio, coverage rate (loans)	نسبة التغطية، معدل التغطية (قروض)
covered gondola rotary dump wagons	قلايات مسحطة دوارة مغطاة
Covering accommodation expenses	تغطية نفقات الإقامة
Covering accommodation expenses	تغطية نفقات الإقامة
CPL	Caprolactam
CPL Commercial Pledge Law	نظام الرهن التجاري
CRA Community Rating Act	قانون تقييم المجتمع
CRA CREDIT REPORTIN AGENCY	وكالة الائتمان
cracked down on	ضيق الخناق على
Cradle of Civilization	مهد الحضارة
Create	يحدث، يبتدع

Create	يحدث، يبتدع
create any facility over	وضع ضمانات على
creation and issue of	بإنشاء وإصدار
Creation and management of key supplier relationships	ابتكار وإدارة علاقات المورد الرئيسي
Creation of pledge	إنشاء الرهن
Credibility	مصداقية
Credibility	
Credit	ائتمان
Credit	رصيد دائن
Credit	على الحساب - الجانب الدائن
Credit advice	إشعار دائن
Credit advice	إشعار دائن
Credit advice	إشعار دائن
credit analyst	محلل ائتمان
Credit appraisal by the Lenders	تقييم الائتمان من قبل المقرضين
Credit Association	مؤسسة إقراض
Credit availability	توفر الائتمان
Credit availability	توفر الائتمان
Credit availability	توفر الائتمان
Credit balance	رصيد الائتمان
Credit balance	رصيد الائتمان
Credit balance	رصيد الائتمان
credit boom gathered steam	تضخمت فقاعة الائتمان
Credit bureau, credit information bureau	مجلس الائتمان، هيئة الاستعلام الائتماني
Credit bureau, credit information bureau	مجلس الائتمان، هيئة الاستعلام الائتماني
Credit bureau, credit information bureau	مجلس الائتمان، هيئة الاستعلام الائتماني
credit bureaus	مكاتب معلومات الائتمان
Credit card	بطاقة إئتمانية
Credit card	بطاقة إئتمانية
Credit card	بطاقة إئتمانية
Credit ceiling, credit limit	سقف الائتمان، حدود الائتمان
Credit ceiling, credit limit	سقف الائتمان، حدود الائتمان
Credit ceiling, credit limit	سقف الائتمان، حدود الائتمان
Credit cooperative	تعاونية إقراض/ائتمان
Credit cooperative	تعاونية إقراض/ائتمان
Credit cooperative	تعاونية إقراض/ائتمان
Credit delivery	تقديم /منح/ صرف القروض
Credit delivery	تقديم /منح/ صرف القروض
Credit delivery	تقديم /منح/ صرف القروض
Credit delivery model	نموذج تقديم /منح/ صرف القروض
Credit delivery model	نموذج تقديم /منح/ صرف القروض
Credit delivery model	نموذج تقديم /منح/ صرف القروض
credit derivative	والمشتقات الائتمانية
Credit Event of Default	حالة الإخلال الائتماني
Credit exposures	مخاطر الائتمان
credit facilities	التسهيلات الائتمانية
Credit facilities	تسهيلات الائتمان (التسليف)
Credit facilities	تسهيلات القروض
Credit facilities	تسهيلات القروض
Credit facilities	تسهيلات ائتمان
Credit Facilities	تسهيلات إئتمانية
Credit Facilities	تسهيلات إئتمانية
Credit facilities	تسهيلات القروض
Credit Facilities	تسهيلات ائتمانية
Credit Facilities	تسهيلات إئتمانية
Credit facilities	تسهيلات القروض
Credit facilities	تسهيلات الائتمان (التسليف)
Credit Facility Agreement	اتفاقية تسهيل الائتمان
Credit information bureau, credit bureau	مجلس الائتمان/المجلس المعلوماتي للائتمان/هيئة الاستعلام الائتماني
Credit information bureau, credit bureau	مجلس الائتمان/المجلس المعلوماتي للائتمان/هيئة الاستعلام الائتماني
Credit information bureau, credit bureau	مجلس الائتمان/المجلس المعلوماتي للائتمان/هيئة الاستعلام الائتماني
Credit information companies	شركات المعلومات الائتمانية
Credit Information Disputes Settlement Committee	لجنة النظر في المخالفات والفصل في نزاعات المعلومات الائتمانية
Credit Information Law	نظام المعلومات الائتمانية
Credit Investment Classification	التصنيف الائتماني الإستثماري
Credit limit, credit ceiling	سقف الائتمان/ حدود الائتمان
Credit limit, credit ceiling	سقف الائتمان/ حدود الائتمان
Credit limit, credit ceiling	سقف الائتمان/ حدود الائتمان
Credit line	حد ائتماني
credit line (s)	خط الائتمان، خط ائتمان
Credit manager (MFI)	مدير الائتمان (مؤسسة تمويل أصغر)
Credit manager (MFI)	مدير الائتمان (مؤسسة تمويل أصغر)
Credit manager (MFI)	مدير الائتمان (مؤسسة تمويل أصغر)
Credit officer, loan officer	موظف قروض/ مسؤول الإقراض/ أخصائي الإقراض
Credit officer, loan officer	موظف قروض/ مسؤول الإقراض/ أخصائي الإقراض
Credit officer, loan officer	موظف قروض/ مسؤول الإقراض/ أخصائي الإقراض
Credit policy	سياسة الائتمان/ الإقراض
Credit policy	سياسة الائتمان/ الإقراض
Credit policy	سياسة الائتمان/ الإقراض
credit protection	الحماية الائتمانية
credit protection.	الحماية الائتمانية

credit quality step	درجة جودة الائتمان
Credit quality step	درجة جودة الائتمان
Credit quality Step	درجة جودة الائتمان
Credit rating	تصنيف الائتمان
Credit Rating	تصنيف ائتماني
Credit rating	تصنيف الائتمان
Credit rating	تصنيف الائتمان
credit rating agencies	تصنيف ائتماني، التصنيف الائتماني
credit rating agencies	وكالات التقييم الائتماني
credit rating agencies	وكالات تصنيف الائتمان
Credit Rating Agencies Regulations	وكالات التصنيف الائتماني
Credit rating agency	لائحة وكالات التصنيف الائتماني
Credit rating agency	وكالة تصنيف الائتمان
Credit rating agency	وكالة تصنيف الائتمان
Credit record	وكالة تصنيف الائتمان
Credit report	السجل الائتماني، سجل ائتماني
Credit report	استعلام ائتماني / تقرير ائتماني
Credit report	استعلام ائتماني / تقرير ائتماني
Credit risk	استعلام ائتماني / تقرير ائتماني
Credit risk	مخاطر الائتمان
Credit risk	مخاطر الائتمان
Credit scheme	مخاطر الائتمان
Credit scheme	برنامج الائتمان
Credit scheme	برنامج الائتمان
Credit shield	برنامج الائتمان
Credit standing	الدرع الائتماني
credit standing	درجة الملاءة
Credit stress	الوضع الائتماني، المركز الائتماني
Credit Support Agreement	صعوبات ائتمانية
Credit Support Conditions	اتفاقية دعم الائتمان، عقد الدعم الائتماني
Credit to microenterprises	شروط الدعم الائتماني
Credit to microenterprises	الإقراض للمشاريع الصغرى
Credit to microenterprises	الإقراض للمشاريع الصغرى
Credit transfers	الإقراض للمشاريع الصغرى
Credit union	تحويل الرصيد
Credit worthiness	اتحاد ائتماني
Credit	جدارة ائتمانية
Credit-in-kind	على الحساب - الجانب الدائن
Credit-in-kind	قروض عينية
Creditor	قروض عينية
Creditor	الدائن أو المنفذ له
Creditor	الدائن، صاحب الدين
Creditor	دائن، مقرض
Creditor	مقرض
Creditor	مقرض
Creditor	دائن
Creditor	دائن
Creditor	مقرض
Creditor	الدائن، صاحب الدين
Creditors' process	إجراءات الدائنين
Creditors	الدائنون
Creditworthiness	الأهلية الائتمانية،الجدارة الائتمانية
creditworthiness	جدارة ائتمانية
Creditworthiness	الأهلية الائتمانية
creditworthiness	الجدارة الائتمانية
Creditworthy	مستحق الائتمان
Creditworthy	مستحق الائتمان
Creditworthy, having good stand	ذا ملاءة جيدة، شخص مليء، قادر مادياً
Creditworthy, Solvent	مستحق الائتمان، ذا ملاءة جيدة
Cricket	كريكيت
Crime, Contract to commit, 20.8	التعاقد لارتكاب جريمة، 20/8
crime-proving activities	الأنشطة المتعلقة بإثبات الجريمة
Criminal Code, or Act	النظام الجنائي، قانون جنائي، مكافحة الجريمة
criminal abortion	اجهاض جنائي
Criminal Code	قانون جنائي
Criminal Code of Canada	نظام مكافحة الجريمة الكندي
Criminal Court	محكمة جنائية
Criminal court	محكمة جنائية
Criminal court	محكمة جنايات
Criminal court	محكمة جنايات>>
Criminal justice	العدالة الجنائية
Criminal justice	العدالة الجنائية>>
Criminal Law	نظام جنائي، نظام الجريمة
Criminal lunatic	مجنون مجرم
Criminal lunatic	مجنون مجرم
Criminal motive	غاية اجرامية
Criminal motive	غاية اجرامية
Criminal Offence Bureau of Investigations and Prosecutions	مكتب التحقيقات الجنائية والملاحقات القضائية
criminal offences	جرائم جنائية
Criminal Procedural Law	نظام الإجراءات الجزائية
Criminal procedure	اجراءات جنائية

Criminal procedure	اجراءات جنائية
Criminal proceeding	إجراء جنائي
Criminal proceeding	دعوى جنائية
Criminal proceeding	دعوى جنائية
Criminal prosecution	محاكم جنائية
Criminal prosecution	محاكم جنائية
Criminal Status Search Certificate	شهادة بحث الحالة الجنائية
criminalizing	لتجريم
Criminally actionable conduct	سلوك إجرامي
Crises	أزمة اقتصادية أو سياسية
Crises	أزمة اقتصادية أو سياسية
crisis is deepening	الأزمة تتفاقم
Criteria for the Adequacy	معايير الملائمة
Criterion	معيار
Criterion	معيار
Criterion	معيار
Criterion	ميزان (معيار)
Criterion	ميزان (معيار)
Criterion referenced test	إختبار منسوب الى معيار مطلق
Criterion referenced test	إختبار منسوب الى معيار مطلق
Criterion referenced training	تدريب منسوب الى معيار مطلق
Critical path (PERT method)	مسار حاسم (طريقة بيرت)
Critical path (PERT method)	مسار حاسم (طريقة بيرت)
Critical path (PERT method)	مسار حاسم (طريقة بيرت)
Critical path method	طريقة المسار الحاسم
Critical path method	طريقة المسار الحاسم
Critical path method	طريقة المسار الحاسم
critical thinking	فكر ناقد
CRM = Customer Relations Management System	نظام إدارة علاقات العملاء
CRM System	نظام إدارة علاقات العملاء والفوترة
CRM System	نظام إدارة علاقات العملاء والفوترة
Crop credit, seasonal credit	قرض المحصول، قرض موسمي
Crop credit, seasonal credit	قرض المحصول، قرض موسمي
Crop credit, seasonal credit	قرض المحصول، قرض موسمي
Cross Boarder Expertise	خبراء دوليون
Cross Default	الإخلال بالاتفاقيات الأخرى
Cross Default	الإخلال بأحكام اتفاقيات أخرى
Cross default	الإخلال بأحكام اتفاقيات أخرى
cross matching	اختبار التوافق
Cross- reference	إسناد ترافقي
Cross Sectioning	مقاطع عرضية
Cross Sectioning	
Cross trades	
Cross trading transactions	تداولات متقابلة
Crossbar	صفقات متقابلة (متضادة)
cross-border	قائم عرضي علوي للمرعى
cross-border cooperation	دولي
Cross-Country Race	التعاون الدولي أو على جانبي الحدود
cross-cutting division	سباق اختراق الضاحية
Cross-offers, 5.1	
Crossover discount rate, equalising	معدل التخفيض المتقاطع، المعادلة
Crossover discount rate, equalising	معدل التخفيض المتقاطع، المعادلة
Cross-reference	مرجع تبادي، مراجع تبادلية، ترافقية
crowned	تُوِجت
CRSD consists of legal advisors appointed by the Board of Commissioners	تتكون من مستشارين قانونيين متخصصين يعينهم مجلس هيئة السوق المالية
CRTC	
crude distillation unit	وحدة تكرير الخام
Crude industrial ethanol CIE	الإيثانول الصناعي الخام
cryotherapy	معالجة بالبرد
crystallising, or purporting to crystallise any floating charge	بيع أو الإيهام ببيع أي أعباء عائمة
Crystallization, 10.16 – 10.18	
CSD's Centers for Securities Dipository	مراكز إيداع الأوراق المالية
CSP Concentrated Solar Power	الطاقة الشمسية المركزة
CSP Concentrated solar power	
Cubic Feet Per Minute CFM	
CUC= Central Utility Complexes	قدم مكعب في الدقيقة
Cul-de-sac (dead end)	وصل الاجتماع إلى طريق مسدود
Cul-de-sac (dead end)	وصل الاجتماع إلى طريق مسدود
culminated over the last 2 years	تبلورت الفكرة مثلاً
Culpable	تحت طائلة المسؤولية، مستحق للعقاب
Culpable homicide	قتل قصد، قتل مؤاخذ
Culpable homicide	قتل قصد، قتل مؤاخذ
Cultural diversity	تنوع ثقافي
Cultural heritage	تراث ثقافي
Culture	ثقافة ، حضارة ، فكر
Culture	ثقافة ، حضارة ، فكر
culture of integrity	ثقافة النزاهة
Culture shock	صدمة الثقافة
Cumene Technology Licence	ترخيص تقنية الكومين
Cumulation	تراكم الحقوق
Cumulation	تراكم الحقوق

Cumulative and repeated exercise	الممارسة التراكمية والمتكررة
Cumulative and repeated exercise	الممارسة الفردية أو الجزئية
Cumulative Annual Growth Rate	معدل نمو سنوي تراكمي
Cumulative offence	جرم تكراري أو استمراري
Cumulative preferred stock	السهم الممتاز ذو الأرباح المتراكمة
Cumulative preferred stock	السهم الممتاز ذو الأرباح المتراكمة
Cumulative rights	حقوق متراكمة
Cumulative voting	التصويت التراكمي
Cumulative voting ١٢ . التصويت التراكمي	
Cup Championship	بطولة الكأس
CURE OF MANAGEMENT AGREEMENT DEFAULT	إصلاح التقصير الناجم عن اتفاقية الإدارة
cure the deficiencies	إكمال النواقص
cure work	أعمال الإصلاحات
cure work	أعمال إصلاح
cure works	أعمال الإصلاح
Cure, cost of, 24.24	تكلفة التدابير العلاجية، 24/24
Cure, cost of, 24.24	تكلفة علاج الضرر، 24/24
Currency	تداول
Currency	عملة
Currency	تداول، عملة متداولة، انتشار، رواج
Currency adjustment factor	عامل تسوية العملة
currency conversion	تحويل العملة "إلى عملة أخرى مثلاً"
currency exchange rates	أسعار صرف العملات
Currency gap	فجوة العملة
Currency gap	فجوة العملة
Currency gap	فجوة العملة
Currency gap	فجوة العملة
Currency gap ratio	معدل فجوة العملة
Currency gap ratio	معدل فجوة العملة
Currency gap risk	مخاطر فجوة العملة
Currency gap risk	مخاطر فجوة العملة
currency hedging arrangements	إجراءات تحوط (تغطية العملات)
Currency indemnity	تعويض العملة
Currency Law	نظام النقد
Currency matching	مطابقة العملة
Currency matching	مطابقة العملة
currency minting	سك العملة، صك النقود
currency of repayment	عملة السداد
currency payable	يدفع بها
Currency Reserves	احتياطي العملة
Currency risk	مخاطر العملة
Currency risk	مخاطر العملة
currency translation	صرف العملات
Currency translation adjustment account	حساب تعديل أسعار صرف العملات
Currency translation adjustments	تعديلات أسعار صرف العملة
Currency's cover	غطاء النقد
Current account (credit) of Alstom Group	الحساب الجاري (دائن) لمجموعة أليستوم
Current account, checking account	الحساب الجاري
Current account, checking account	الحساب الجاري
Current account, checking account	الحساب الجاري
Current accounts (debit) of Alstom Group companies	الحسابات الجارية (مدين) من مجموعة شركات أليستوم
Current asset	موجودات/ أصول متداولة
Current asset	موجودات/ أصول متداولة
current assets	خصوم متداولة:
CURRENT ASSETS	أصول متداولة
Current assets	أصول متداولة (جارية)
Current Assets	الأصول المتداولة
Current borrowings	القروض المتداولة
Current Cost	التكلفة الجارية - التكلفة الاستبدالية
Current Cost Accounting	المحاسبة على أساس التكلفة الجارية
Current Cost Approach	مدخل التكلفة الجارية
Current Cost	التكلفة الجارية - التكلفة الاستبدالية
Current cost, replacement cost (<i>accounting</i>)	تكلفة جارية، تكلفة الاستبدال (محاسبة)
Current cost, replacement cost (accounting)	تكلفة جارية، تكلفة الاستبدال (محاسبة)
Current debt, short-term debt	دين حالي / متداول، دين قصير الأجل
Current debt, short-term debt	دين حالي / متداول، دين قصير الأجل
Current Exchange Rate	سعر الصرف الجاري
Current Funding	التمويل الحالي
CURRENT INCOME	الدخل الحالي
Current liabilities	مطلوبات/ خصوم متداولة/ ديون قصيرة الأجل، التزامات متداولة
Current liabilities	مطلوبات/ خصوم متداولة/ ديون قصيرة الأجل
Current liabilities	مطالبات متداولة (جارية)
Current loan	قرض حالي
Current- Non Current Method	طريقة البنود المتداولة وغير المتداولة
Current- Non Current Method	طريقة البنود المتداولة وغير المتداولة
Current obligations under finance leases	الخصوم المتداولة بموجب عقود الإيجار التمويلي
Current perspective	الاعتبارات الحالية
Current provisions	المخصصات المتداولة
Current Purchasing Power	قوة شرائية جارية
Current Rate Method	طريقة سعر الصرف الجاري
Current Rate Method	طريقة سعر الصرف الجاري

Current ratio	نسبة التداول (نسبة تداول رأس المال العامل)
Current ratio	نسبة التداول (نسبة تداول رأس المال العامل)
Current ratio, working capital ratio (syn. de liquidity adequacy ratio)	نسبة جارية/ السيولة، معدل رأس المال العامل
Current ratio, working capital ratio (syn. de liquidity adequacy ratio)	نسبة جارية/ السيولة، معدل رأس المال العامل
Current repayment rate	معدل/ نسبة السداد/ التسديد الحالي
Current repayment rate	معدل/ نسبة السداد/ التسديد الحالي
current spot rates	الأسعار الحالية
Current terms (in)	الآجال الجارية
Current terms (in)	الآجال الجارية
Current value, (or worth), present value	القيمة الحالية
Current value, (or worth), present value	القيمة الحالية
Current year	السنة الحالية
Current year	السنة الحالية
curve out	الطرح الأولي للاسهم
Cusoter Service Representative CSR	ممثل خدمة العملاء
custodial rights to the endowed property	حق النظارة على الوقوف (أي ممتلكات الوقف)
Custodian	أمين الحفظ
custodian	أمين الحفظ (الهيئة)
Custodian Fees	أتعاب أمين الحفظ
custodian ofthe Sukuk Assets	كأمين لأصول الصكوك
custody	حفظ الأوراق المالية
custody agent	وكيل الحفظ
Custody Agreement	اتفاقية حفظ
custody in securities	الحفظ في أعمال الأوراق المالية
Custom	عادة ، عرف
Custom	عادة ، عرف
Custom Broker	وسيط أو مخلص جمركي
Custom Broker	وسيط أو مخلص جمركي
Customary international law	قانون دولي عرفي
customary law	قانون عرفي
Customary law	قانون عرفي
customary provisions	الشروط المعتادة
customary rules	قواعد الغرف
Customary rules,	قواعد عرفية
Customer & Transaction Profiling	ملفات معلومات العملاء والعمليات
customer and proprietary	الخاصة بالعملاء والمملوكة للشركة
customer billing	تحرير فواتير العملاء، إصدارها
Customer care services	خدمة العناية بالمشتريين
Customer Due Diligence (CDD)	العناية الواجبة تجاه العميل
Customer Event of Default	حالة تقصير العميل
Customer FX Obligation	التزام سعر الصرف الأجنبي للعميل
Customer Identification Process	عملية تحديد هوية العملاء
Customer Premise Equipment CPE	معدات العميل الأساسية
Customer Premise Equipment CPE	عميل فرد (الهيئة)
Customer Price Index CPI	مؤشر سعر العميل
Customer Risk Assessment	تقييم مخاطر العميل
Customer Risk Assessment	تقييم مخاطر العميل
Customer Risks	مخاطر العميل
Customer services	خدمة المشتريين
customer services desk	مكتب خدمات العملاء
customer services representatives	ممثل خدمة العملاء
Customer Sign-up Schedule	جدول تسجيل العميل
Customer support systems	أنظمة دعم العميل
Customer Technical Support CTS	المساندة الفنية للعملاء
Customer’s Ideal Investment Portfolio Profile	نبذة عن محفظة الاستثمار الأمثل للعميل
Customer-centric approach:	نهج يركز على العميل
Customer-friendly	مألوف للزبائن
Customer-friendly	مألوف للزبائن
Customhouse	إدارة الجمرك
Customized system	برنامج مصمم حسب الطلب
Customized system	برنامج مصمم حسب الطلب
Customs Bond	تعهد جمركي
Customs Bond	تعهد جمركي
Customs Clearance	تخليص جمركي
Customs Clearance	تخليص جمركي
Customs Declaration Form	نموذج بيان جمركي
Customs Declaration Form	نموذج بيان جمركي
Customs Duties	رسوم جمركية
Customs Duties	رسوم جمركية
Customs port	ميناء جمركي
Customs port	ميناء الجمرك
Customs Union	اتحاد جمركي
Customs, 12.8	الأعراف، 12/8
Cut Off Message"	رسالة إيقافال تعاملات أو العمليات (بنةوك)
cut-off	قطع الاتصال، وقف الاتصال
Cut-off message	رسالة الإقفال
cutting needle	إبرة قاطعة
cutting-edge equipment	متطورة، حديثة، آخر ما توصل إليه العلم
Cybercrime	الجرائم الإلكترونية
Cycling	سباق دراجات
cyclophoria	احولال تدويري

D

D [top]

D&O Directors and officers liablitiy insurance

D. Wafik Shater, holder of British passport no. 093179620;

Da’if - Weak

DACUM (Development of A Curriculum)

DACUM (**Development of A Curriculum**)

DAF Delivered At Frontier

Daily balancing

Daily balancing

daily turnover

dairy balance sheet

dairy farm

Damage

damage

Damage And Restoration

damage claim

damage difficult to repair

Damage to person

damages

damages

Damages,

Damages, See Damages; Liquidated damages

Damat Management Systems

dampeining factor

dams and drainage schemes

Dangerous Play

dark adaptation test

Dark fibre

Data

Data

Data

Data

Data

data

data bank

data base

data base services

data based information, technologies and systems

data centre

Data Collection

data collection technique

Data Collection

data communications

data network services

data processing software

data processsing

Data Protection Act

data routing

Data show

Data show

data table

Database

Database

Database

Database backbone

Database software

Database software

Date of Declaration

Date of Issue DOI

Date of Payment

date of postmark

Date of Record

Dates of Application for Subscription and Redemption

datum quantities

Day count convention

DB Capital Markets (Deutschland) GmbH

تصميم – بناء – تمويل – إمتلاك DBFO

DC = Domain Controller (computer)

DC Network

DCF Discontinued Cash Flow Valuation

DCF Discounted Cash Flow

DDoS = denial of service (net)

de facto application of the General Agreement

de facto general partnership

de minimis effects

de minimis imports

de minimis level

de minimis margin

de minimis modifications

de minimis provision

تأمين مسئولية أعضاء مجلس الإدارة والمسئولين في الشركة

د. وفيق شاطر، ويحمل جواز سفر بريطاني رقم 093179620;

حديث ضعيف

طريقة تطوير منهج (داكوم)

طريقة تطوير منهج (داكوم)

see <http://www.export911.com/e911/export/comTerm.htm#xFCA>

ترصيد يومي

ترصيد يومي

حجم التداول اليومي

الميزانية العمومية لصناعة الألبان

مزرعة لإنتاج الألبان

كمية الضرر القابلة للقياس والنتيجة عن إرسال الرسائل الاحتامية

الضرر

تلف وترميم

المطالبة بتعويض الضرر

ضرر من الصعب اصلاحه

ضرر لشخص

تعويضات مالية (قانون)

الاضرار ، تعويضات الاضرار

الأضرار، تعويضات عن الأضرار

أضرار متفق عليها مسبقاً

وأنظمة إدارة البيانات

عامل التبييط

مشاريع السدود والمصاريف

لعبة خطرة

اختبار التلائم للظلام

الألياف البصرية Dark fiber

بيانات

معطيات (بيانات)

بيانات

بيانات

معطيات (بيانات)

بيانات

بنك البيانات

قاعدة بيانات

خدمات قاعدة البيانات

المعلومات والتقنيات والأنظمة المعتمدة على المعلومات

مركز البيانات

تجميع البيانات

اسلوب جمع البيانات

تجميع البيانات

الاتصالات البيانية

خدمات شبكة المعطيات

برامج معالجة البيانات

معالجة البيانات

نظام حماية المعطيات

توجيه البيانات

جهاز عرض البيانات بالحاسوب

جهاز عرض البيانات بالحاسوب

جدول البيانات

قاعدة البيانات/ المعلومات

قاعدة بيانات

قاعدة البيانات/ المعلومات

القواعد الأساسية للبيانات

برنامج قاعدة البيانات

برنامج قاعدة البيانات

تاريخ الإعلان عن توزيع أرباح الأسهم

تاريخ الإصدار

تاريخ دفع أرباح الأسهم

تاريخ ختم البريد

التاريخ الذي يكون فيه المساهم مسجلاً لدى الشركة

أيام قبول طلبات الاشتراك والاسترداد

كميات البيانات

اتفاقية الحساب اليومي

شركة دويتشه لأسواق المال (دويتشه لاند) جي ام بي اتش

شبكة التيار المباشر

توقف تقييم التدفقات النقدية

تدفقات نقدية مخصصة

منع الخدمة، منع الدخول

التطبيق الواقعي للاتفاقية العامة

شركة تضامن واقعية

الحد الأدنى من الآثار

الحد الأدنى من الواردات

المستوى الأدنى

الهامش الأدنى

الحد الأدنى من التعديلات

حكم الحد الأدنى

Dead letter	قانون مهمل
Dead letter	قانون مهمل
Dead of trust	عقد أو سند مضمون
Dead Weight Tonnage DWT	
Deadline	آخر موعد لإنجاز عمل ما
Deadline for Submission of Subscription and Redemption Applications	آخر موعد لاستلام طلبات الاشتراك والاسترداد
deaf-mute	ابكم
Deal	صفقة
Dealers	وكلاء - جمع وكيل
dealing	التعامل (الهيئة)
dealing	تعامل
dealing as principal and agent	التعامل كأصيل ووكيل
dealing day	يوم تعامل (في البورصة)
dealing day	يوم تعامل
Dealing with critical Financings	التعامل مع تمويل خطر
dealings	تعاملات
deals with	تختص بـ
Dean of diplomatic corps	عميد السلك الدبلوماسي
Deanship	عمادة
deanship board	مجلس عمادة
Deanship of Admission and Registration	عمادة القبول والتسجيل
Death of parties,	وفاة الأطراف
debarment application	طلب الاستبعاد (من منافسة مثلا)
debarment decision	قرار الإبعاد، التعليق
debarment decision debars	ينطبق قرار التعليق أو الإبعاد على
Debate	مناظرة
Debate	مناظرة
Debate	مناظرة
debenture	صك
Debenture bond	سند قرض طويل الأجل
Debenture bond	سند قرض طويل الأجل
Debenture Bonds	سندات بدون ضمان عيني
debentures	سندات دين، سند دين
debentures	صكوك
Debit (Dr.)	الجانب المدين
Debit (Dr.)	الجانب المدين
Debit balance	رصيد المديونية/ رصيد مدين
Debit balance	رصيد المديونية/ رصيد مدين
Debit Card	بطاقة خصم
Debit Card	بطاقة خصم
Debit Ratio	نسبة الدين
Debit Ratio	نسبة الدين
Debt	دين
Debt	دين، المحال به
Debt	دين
Debt capacity	القدرة على تحمل المديونية/ الاقتراض
Debt capacity	القدرة على تحمل المديونية/ الاقتراض
debt capital market	سوق أدوات الدين (صكوك...)
Debt Capital Markets Team	أسواق المال والدين
debt collection agencies	وكالات تحصيل الديون
Debt financing	تمويل بالدين/ عن طريق إصدار سندات أو اقتراض
Debt financing	تمويل بالدين/ عن طريق إصدار سندات أو اقتراض
Debt instruments	أدوات الدين (الهيئة)
debt instruments	أداة الدين، أدوات الدين
Debt instruments	أدوات الدين
Debt Management Office (DMO)	مكتب إدارة الدين
Debt maturity	استحقاق الدين
Debt maturity	استحقاق الدين
Debt maturity	استحقاق الدين
debt offerings	عروض الدين
debt push down	نقله إلى كيان آخر
Debt service account	حساب خدمة الدين
Debt Service Coverage Ratio DSCR	نسبة تغطية خدمة الدين
debt service reserve account	حساب احتياطي خدمة الدين
debt service reserve account	حساب احتياطي خدمة الدين
Debt Service Reserve Account ("DSRA")	حساب احتياطي خدمة الدين
Debt to equity ratio	نسبة الدين إلى حقوق الملكية
Debt to equity ratio	نسبة الدين إلى حقوق الملكية
debt-based recourse securities	أوراق مالية مبنية على الديون
Debtor	المدين أو المُنفذ ضده
Debtor	مدين
Debtor	مدين
Debtor	مدين
Debtors	المدينون
decantation	إبانة
Decathlon	عشاري (مسابقة من عشرة سباقات)
Decentralization	اللامركزية
Decentralization	اللامركزية
Decentralization of administration	لامركزية الإدارة
Decentralization of political power	لامركزية السلطة السياسية
Decentralized economic planning	تخطيط اقتصادي لا مركزي

deciding arbitrator	المحكم المرجح
deciding vote	
decision process	صُنِع القرار، عملية اتخاذ القرار
Decimal fractions	كسور عشرية
Decimal fractions	كسور عشرية
decision	قرار
decision incorporating a (standard) form	قراراً بنموذج
decision incorporating a (standard) form	مجلس رقابة
Decision maker	صانع القرار (شخص أو أكثر يقومون بدراسة الوضع ووضع القرار اللازم)
Decision making	صنع القرار
decision making functions	آليات صنع القرار
Decision taker	متخذ القرارات (الشخص الذي يعلن عن القرار للجمهور بحيث يظهر وكأنه هو الذي وضع القرار، وبالتالي إذا أرادت منظمة ه
Decision taker	صاحب القرار، متخذ القرار
Decision taking	اتخاذ القرار
Decision taking	اتخاذ القرار
Decision was by default	قد صدر غيابياً
Decision, ruling	حكم صادر عن المحكمة
Decision, ruling	حكم صادر عن المحكمة>>
Decision-making	صنع القرار - اتخاذ القرار
Decision-making	صنع القرار - اتخاذ القرار
Declaration	إعلان
Declaration against interest	إقرار الشخص على نفسه أو ضد مصلحته
Declaration in chief	إقرار رئيسي
Declaration of Agency	إعلان الوكالة
Declaration of Agency	إعلان الوكالة
declaration of agency	لوثيقة الوكالة
Declaration of Agency Agreement	اتفاقية إعلان وكالة
Declaration of Agency Agreement	اتفاقية إعلان وكالة
Declaration of dividends	إعلان توزيع أرباح الأسهم
Declaration of dividends	إعلان توزيع أرباح الأسهم
Declaration of trust	إعلان الوصاية
Declaration of war	إعلان الحرب
Declaratory judgment	حكم تفسيري
Declaratory judgment	حكم تفسيري
Declaratory part of law	الجزء الايضاحي من القانون
Declaratory statue	قانون بياني
Declaratory statue	قانون بياني
declared dividends	أرباح أسهم مُعلنة
DECLARED VALUE	القيمة المعلنة
Declinatory exceptions	دفعو مشبطة أو معيقة
declined to regulate	تقاعس عن تنظيم
Declining balance method	طريقة حساب الفائدة على أساس الرصيد المتناقص وتستعمل للاهلاك أيضاً
Declining balance method	طريقة حساب الفائدة على أساس الرصيد المتناقص وتستعمل للاهلاك أيضاً
Declining balances	أرصدة متناقصة
Declining balances	أرصدة متناقصة
Decommissioning risk	الخروج من الخدمة
Decrease/(increase) in net debt	نقص/(زيادة) صافي الدين
decreases overtime	يتناقص مع الوقت
decree of any court of law	أحكام قضائية
decubation	ابلال
Dedicated	يكرس، يخصص
Dedicated	يكرس، يخصص
Dedicated fee	الرسم الملزم به/ الرسم المقطوع
Dedicated fee	الرسم الملزم به/ الرسم المقطوع
Dedication and commitments	التفاني والالتزام
Deductible	مبلغ التحمل (تأمين)
Deductible expense	مصرف يمكن تنزيله/ قابل للخصم
Deductible expense	مصرف يمكن تنزيله/ قابل للخصم
Deduction of Tax	خصم الضريبة
deductions or withholdings	مبالغ مقتنتطة
deed of adherence / compliance	وثيقة التزام
deed of indemnity	صك تعويض
Deed of Novation	وثائق الدائن البديل
deed of trust	صك وصاية
Deed,	صك
Deed, promises made by, 8.19	وعود مبنولة بواسطة صك، 8/19
deemed to have taken effect	يعتبر قد تم حسب الأصول
deems relevant or material to its investigation	قد تراها الهيئة ذات صلة أو مهمة لتحقيقها
default	عجز عن الوفاء أو إهمال أو خرق أي بند
Default	افتراضي
Default (situation of)	تعثر (وضع ل)
Default (situation of)	تعثر (وضع ل)
Default (situation of)	تعثر (وضع ل)
Default commission	عمولة الإخلال، عمولة التقصير
Default commission	عمولة التقصير
Default loan, doubtful loan, bad debt	قرض متعثر، قرض مشكوك فيه، دين سيئ(معدوم)
Default loan, doubtful loan, bad debt	قرض متعثر، قرض مشكوك فيه، دين سيئ(معدوم)
Default Rate	غرامة التقصير
defaulted	خالف العقد، ارتكب خطأ
defaulted on their loans	أخفق المقرض في السداد
Defaulter	متعثر

Defaulter	متعتّر
Defaulter	متعتّر
Defaulting debtor	مدين متعتّر، مقترض متعتّر
defaulting party	الطرف المُخل أو المخالف
defaults on mortgages began to rise	بدأت التخلف في سداد الديون يتصاعد
Defeat	هزيمة
Defective title	حق (ملكية) معيب أو مشوب
DEFECTS NOTIFICATION PERIOD	مدة الإخطار بالعيوب
Defences,	دفعوع
Defend	يدافع عن
Defendant	المدعى عليه - أو المتهم
Defendant must have a capacity in the case	أن يكون للمدعي لشأن بالقضية
Defender	مدافع
Defense	دفاع
Defense Memorandum	مذكرة دفاع
Defense Memorandum	مذكرة دفاع
Defer	يذعن له يؤجل، يرجى
Defer	يذعن له يؤجل، يرجى
deferment	تأجيل
deferral of guarantor's rights	إرجاء حقوق الكفيل أو الضامن
Deferral of repayment installments	تأجيل أقساط السداد
deferral option	خيار تأجيل
Deferred charge, deferred expense (balance sheet, asset account)	نفقات مؤجلة، مصاريف مؤجلة (الميزانية العمومية، حساب الموجودات/ الأصول)
Deferred charge, deferred expense (balance sheet, asset account)	نفقات مؤجلة، مصاريف مؤجلة (الميزانية العمومية، حساب الموجودات/ الأصول)
Deferred charges	نفقات مؤجلة
deferred charges - net	صافي أعباء مؤجلة
Deferred depreciation	اهلاك مؤجل
Deferred depreciation	اهلاك مؤجل
Deferred depreciation	اهلاك مؤجل
Deferred Gross Profit	إجمالي الربح المؤجل - إجمالي الربح غير المحقق
Deferred income, deferred revenue (balance sheet, liability account)	دخل مؤجل، إيرادات مؤجلة (ميزانية عمومية، حساب المديونية)
Deferred income, deferred revenue (balance sheet, liability account)	دخل مؤجل، إيرادات مؤجلة (ميزانية عمومية، حساب المطلوبات)
Deferred interests (balance sheet)	فائدة مؤجلة (ميزانية عمومية)
Deferred interests (balance sheet)	فائدة مؤجلة (ميزانية عمومية)
deferred purchase price	ثمن شراء مؤجل
Deferred revenue, deferred income (balance sheet, liability account)	إيرادات مؤجلة، دخل مؤجل (الميزانية العمومية، حساب المديونية، المطلوبات) مثل ايجار مقبوض مقدماً
Deferred revenue, deferred income (balance sheet, liability account)	إيرادات مؤجلة، دخل مؤجل (الميزانية العمومية، حساب المطلوبات) مثل ايجار مقبوض مقدماً
Deferred revenues	إيرادات مسبقة التحصيل
Deferred revenues	إيرادات مسبقة التحصيل
deferred sale	البيع بالأجل
Deferred Sale Price	سعر البيع المؤجل
Deferred Sale Price Instalment Amount	مبلغ قسط سعر البيع المؤجل
Deferred Sale Price Outstanding Instalment Amount	مبلغ قسط سعر البيع المؤجل المستحق
Deferred Sale Price Payment Basis	أساس دفع سعر البيع المؤجل
Deferred Selling Agreement DPA	اتفاقية بيع بالأجل
Deferred sentence	حكم مؤجل الصدور
Deferred stock	الأسهم المؤجلة
Deferred stock ١٣. الأسهم المؤجلة	
Deferred taxes	الضرائب المؤجلة
Deferred taxes	الضرائب المؤجلة
Deferred taxes charged to income statement	الضرائب المؤجلة المحملة على قائمة الدخل
deffered amounts	مبالغ مؤجلة
deffered consideration	عوض مؤجل
Deffered Gross Profit	إجمالي الربح المؤجل - إجمالي الربح غير المحقق
Deficiency	نقص/ عجز/ ينخفض ل
Deficiency	نقص/ عجز/ ينخفض ل
deficiency payment	دفعة العجز
Deficit	عجز
Deficit	عجز - بالسالب
Define and explain the terms and provisions set out in this Law	تعريف المصطلحات والنصوص الواردة في هذا النظام وشرحها
Defined terms	التعاريف
definite contract	عقد محدد المدة
Definite or indefinite period contract	عقد محدد المدة أو غير محدد المدة
Definition of 'Authorized Signatory'	تعريف "المفوض بالتوقيع"
Definition of Money Laundering	تعريف غسل الأموال
Definition of Terrorist Financing	تعريف تمويل الإرهاب
DEFINITIONS	التعاريف
Definitions and Abbreviations	التعريفات والاختصارات
DEFINITIONS AND INTERPRETATIONS	التعريفات والتفسيرات
Definitions by Incorporation	التفسير بالإحالة
Definitions, interpretation and construction	التعاريف والتفسير والتأويل
Deflate (to)	انكماش
Deflate (to)	انكماش
Deflate (to)	انكماش
Deflation	ركود اقتصادي يصاحب ارتفاع الأسعار
Deflation	انكماش
Deflation	ركود اقتصادي يصاحب ارتفاع الأسعار
Deflator	مرجح
Deflator	مرجح
degression rates	معدلات الانخفاض، النقص
dehydrogenation plant	مصنع نزع الهيدروجين

Delay Liquidated Damages	تعويضات التأخير المتفق عليها
delayed sensation	احساس آجل
delegation allowance	بدل انتداب
delegation allowance	بدل انتداب
delegation and representation	الوفود ودرجة التمثيل
Delegation of authorities	تفويض السلطات
Delegation of authorities	تفويض السلطات
Deliberate Time Wasting	إضاعة الوقت بطريقة متعمدة
deliberated low or high pricing	تلاعب في الأسعار بالزيادة أو النقصان
Delinquency	التعثر/ التخلف عن الدفع/ (نسبة التأخير)
Delinquency	التعثر/ التخلف عن الدفع/ (نسبة التأخير)
Delinquency	التعثر/ التخلف عن الدفع/ (نسبة التأخير)
Delinquency (ratio), delinquency rate, past-due rate, arrears rate	نسبة/معدل التأخر /المتأخرات
Delinquency (ratio), delinquency rate, past-due rate, arrears rate	نسبة/معدل التأخر /المتأخرات
Delinquency (ratio), delinquency rate, past-due rate, arrears rate	نسبة/معدل التأخر /المتأخرات
Delinquency measurement	قياس التأخر
Delinquency measurement	قياس التأخر
Delinquency measurement	قياس التأخر
Delinquency report	تقرير التأخر
Delinquency report	تقرير التأخر
Delinquency report	تقرير التأخر
Delinquency, underperformance	تقصير في أداء المهام في العمل
Delinquent client report	تقرير تأخر الزبون أو العميل
Delinquent client report	تقرير تأخر الزبون أو العميل
Delinquent client report	تقرير تأخر الزبون أو العميل
Delinquent client, late client	زبون/ عميل متأخر
Delinquent client, late client	زبون/ عميل متأخر
Delinquent client, late client	زبون/ عميل متأخر
Delinquent debtor	مدين متعثر، مقترض متعثر
Delinquent Debtor	مدين متعثر
Delinquent loan follow-up report	تقرير متابعة القروض المتأخرة
Delinquent loan follow-up report	تقرير متابعة القروض المتأخرة
Delinquent loan follow-up report	تقرير متابعة القروض المتأخرة
Delinquent loan, loan in arrears, past-due loan	قرض متأخر، قرض مستحق و غير مدفوع
Delinquent loan, loan in arrears, past-due loan	قرض متأخر، قرض مستحق و غير مدفوع
Delinquent loan, loan in arrears, past-due loan	قرض متأخر، قرض مستحق و غير مدفوع
Delinquent payment, payment in arrears	دفعة متأخرة
Delinquent payment, payment in arrears	دفعة متأخرة
Delinquent payment, payment in arrears	دفعة متأخرة
delisted or suspended from trading	شطبها من السوق أو تعليق إدراجها في السوق
delisting	شطب من البورصة
deliver papers and documents	تسليم الأوراق والوثائق
Deliver terms	شروط التسليم
Deliver terms	شروط التسليم
Deliver terms	شروط التسليم
deliver value to its shareholders	تحقيق عائد للمساهمين
Deliverables	المنتجات، الإنجازات
Deliverables	المنتجات المقدمة
Deliverables	مخرجات، المخرجات
delivered at frontier	التسليم على الحدود
delivered duty paid	التسليم مع دفع الرسوم
delivered duty unpaid	التسليم مع عدم دفع الرسوم
delivered under Deutsche Bank Group's compensation plans	سيتم تجييرها وفقاً لخطط التعويض المطبقة في مجموعة دويتشه بنك
delivers possession	نقل الملكية، أو حيازة الشيء
Delivery	تسليم، إرسالية
Delivery	تسليم، إرسالية
delivery leave with half pay	إجازة وضع بنصف الراتب/الأجر
Delivery Location	موقع التسليم
Delivery mode	أسلوب التدريب (التدريس)
Delivery mode	أسلوب التدريب (التدريس)
delivery networks	شبكات البث
Delivery of a Utilisation Request	تقديم طلب الاستخدام
Delivery of financial services, provision of financial services	تقديم خدمات مالية، تزويد خدمات مالية
Delivery of financial services, provision of financial services	تقديم خدمات مالية، تزويد خدمات مالية
Delivery of financial services, provision of financial services	تقديم خدمات مالية، تزويد خدمات مالية
delivery of utlization request	تقديم طلب الاستخدام
delivery point	نقطة التوريد، التسليم
delivery-versus-payment basis	على أساس التسليم في مقابل الدفع
Deloitte and Touche Bakr Abu Al-Khair and Partners	دبليوت أند توش بكر أبو الخير وشركاهم
delta-weighted	مكافئات عقود الخيار المرجحة بقيمة دلتا
delta-weighted position	مركز مرجح بقيمة دلتا
Demand	طلب
Demand deposit, cash deposit, sight deposit	وديعة تحت الطلب، وديعة نقدية، وديعة عينية (تحت الطلب)
Demand deposit, cash deposit, sight deposit	وديعة تحت الطلب، وديعة نقدية، وديعة عينية (تحت الطلب)
Demand deposit, cash deposit, sight deposit	وديعة تحت الطلب، وديعة نقدية، وديعة عينية (تحت الطلب)
demand judge recusal	طلب تنحي ناظر القضية
demand on its products to decrease	انخفاض الطلب على منتجاتها
Demand Promissory Note	سند لأمر
demand to increase the minimum collateral amount	طلب زيادة الحد الأدنى لقيمة الضمان
demand travel bans	طلب منع السفر
demand travel bans	منع السفر

demandadmission and intervention before General Courts	وطلب الإدخال والتدخل أمام المحاكم العامة
dematerialised equivalent	مكافئ غير مادي
dematerialised equivalent;	ما يعادله
demerger	انفصال
Demining	نزع الألغام
Democracy	ديمقراطية
Democratic party	حزب ديمقراطي
Democratic rule	حكم ديمقراطي
Democratic socialism	اشتراكية ديمقراطية
Demographic	الدراسة الإحصائية للسكان
Demographic	الدراسة الإحصائية للسكان
demographic statistics	احصاء سكاني
Demonetize	يلغي عملة من التداول
Demonstrate	يوضح عمليا ، يشرح أو يصف عن طريق الاستعانة بأمثلة نظرية أو عملية
Demonstrate	يوضح عمليا ، يشرح أو يصف عن طريق الاستعانة بأمثلة نظرية أو عملية
Demurrage	بدل أعطال حاويات
Demurrage	بدل أعطال حاويات
denominated	مُقَوِّم
denominated in another currency	مُقوم بعملة أخرى، محدد بعملة، تقويم بعملة أخرى، مُقيم بناء على عملة ما
denomination	فئة الإصدار
denotes the singular	تشير إلى المفرد
Dense Wavelength Division Multiplexing DWDM	
deny allegations	إنكار أي مزاعم
Department	إدارة ، دائرة
Department	وزارة (أمريكا)
Department	إدارة ، دائرة
Department for Trade and Industry (DTI)	وزارة التجارة والصناعة
Department of Economic Development	وزارة التنمية الاقتصادية (دبي)
Department of Economic Development	دائرة التنمية الاقتصادية
Department of Industrial Estates	إدارة المناطق الصناعية
Department of International Relations and Cooperation	إدارة العلاقات الخارجية والتعاون
Department of Justice (DOJ)	وزارة العدل
Department of Municipal Affairs	دائرة الشؤون البلدية
Department of State	وزارة الخارجية
Department of State	وزارة الخارجية (أمريكا)
Department of State	وزارة الخارجية
Department of State Seal	ختم وزارة الخارجية
Department of State seal is hereunto affixed	تم وضع ختم ...
Department of Zakat and Income Tax DZIT	مصلحة الزكاة والدخل
Department>>	وزارة (أمريكا)>>
Departmental Contribution Margin	المساهمة الحدية للقسم
Depletion	التضبيب، النفاذ
Depletion	التضبيب، النفاذ
Depletion	النفاذ - للأصول الاستخراجية أو المصادر الطبيعية
deployed to the benefit of our clients	استخدمت لصالح
Deposit	وديعة
Deposit	يودع في مصرف، إيداع
Deposit	إيداع / وديعة
Deposit	وديعة
Deposit	يودع
Deposit	إيداع / وديعة
Deposit	وديعة
Deposit	يودع في مصرف، إيداع
Deposit Accounts	حسابات الودائع
Deposit certificate	شهادة إيداع
Deposit certificate	شهادة إيداع
Deposit collector	جامع/ محصل الودائع
Deposit collector	جامع/ محصل الودائع
Deposit insurance	تأمين الوديعة/ تأمين المصرف في حالة عدم قدرته على سداد الودائع
Deposit insurance	تأمين الوديعة/ تأمين المصرف في حالة عدم قدرته على سداد الودائع
deposit liabilities	التزامات الودائع
Deposit rate	معدل/ نسبة فائدة الوديعة
Deposit rate	معدل/ نسبة فائدة الوديعة
Deposit ticket	إيصال إيداع النقد
Deposit ticket	إيصال إيداع النقد
Depositary	جهة الإيداع، المودع إليه
Depositary Center.	مركز الإيداع
deposited in our custody	أمانة لدينا
deposited in third party's custody	أمانة لدى الغير
Deposition	إيداع
depositories	إيداعات
Depository and settlement system	نظام الإيداع والتسوية (تداول)
Depository institution	مركز الإيداع
Depository Trust Company “DTC”	شركة إيداع الائتمان
Deposits and withdrawals	الإيداعات والسحوبات
Depreciable amount	المبلغ القابل للإهلاك/ للإهلاك
Depreciable amount	المبلغ القابل للإهلاك/ للإهلاك
Depreciable life, economic life	مدة الاستهلاك/ عمر الاهتلاك، حياة اقتصادية
Depreciable life, economic life	مدة الاستهلاك/ عمر الاهتلاك، حياة اقتصادية
Depreciation	إستهلاك (للأصول المادية)
Depreciation	إهلاك (أصول ثابتة)

Depreciation	إستهلاك (الأصول المادية)
Depreciation	اهتلاك
Depreciation allowance	مخصص الإهلاك
Depreciation allowance, accumulated depreciation, amortization allowance, accumulated amortization	مخصص الإهلاك، إهلاك متراكم، مخصص الإهلاك/ الإطفاء (تخفيض الدين)، إهلاك/إطفاء متراكم (الميزانية العمومية، >amortization allowance, accumulated amortization
Depreciation allowance, accumulated depreciation, amortization allowance, accumulated amortization	مخصص الإهلاك، إهلاك متراكم، مخصص الإهلاك/ الإطفاء (تخفيض الدين)، إهلاك/إطفاء متراكم (الميزانية العمومية، >amortization allowance, accumulated amortization
Depreciation and Amortization	استهلاكات وإطفاءات
Depreciation and amortization of property, plant and equipment	الإهلاك والاستهلاك للممتلكات والمنشآت والمعدات
Depreciation Expense	مصروف الإهلاك
Depreciation	اهتلاك
Depreciation, amortisation (US : amortization), depreciation expense, amortization expense (income statement), depreciation and expense arising from share-based payments	إهلاك، إطفاء، نفقات الإهلاك، نفقات الإطفاء (بيان/ قائمة الدخل، حساب المصاريف) الإهلاك والإستهلاك والمصروفات الناشئة عن المدفوعات المبنية على أساس الأسهم
Depreciation, amortisation, depreciation expense, amortization expense (income statement, expense statement)	إهلاك، إطفاء، نفقات الإهلاك، نفقات الإطفاء (بيان/ قائمة الدخل، حساب المصاريف)
Depreciation, amortisation, depreciation expense, amortization expense (income statement, expense statement)	إهلاك، إطفاء، نفقات الإهلاك، نفقات الإطفاء (بيان/ قائمة الدخل، حساب المصاريف)
Depress	يصيب بالكساد
Depression	كساد
Depression (economic ~)	كساد اقتصادي
Deprive from powers	كف يد ... فلان ، غل يد (حرمانه من صلاحياته)
Depth of outreach	عمق الانتشار
Depth of outreach	عمق الانتشار
depth of resource	تعدد المصادر
deputy civil law notary	نائب كاتب عدل القانون المدني
Deputy Director- General	نائب المدير العام
Deputy Director General of the Department of Companies	مدير عام الإدارة العامة للشركات المكلف
deputy general counsel	نائب المستشار العام
Deputy General Manager	نائب مدير عام
deputy governor	وكيل إمارة (الشرقية مثلاً)
Deputy minister	وكيل وزارة
deputy minister	وكيل وزير
deputy minister	نائب وزير
Deputy Ministry for	وكالة الوزارة لـ
Deputy Prime Minister	نائب رئيس مجلس الوزراء
Derayah Trading Finance Fund	صندوق دراية لتمويل المتاجرة
Derayah Trading Finance Fund	صندوق دراية لتمويل المتاجرة
de-register	إلغاء سجلكم، حذفكم
deregistration	شطب
DEREGISTRATION POWER OF ATTORNEY	وكالة لإلغاء تسجيل، لشطب تسجيل
derivative contract	عقد مشتقات (الهيئة)
derivative transaction	معاملة مشتقات
Derivatives collateralised by debt instruments	مشتقات مضمونة بأدوات دين
dermal sensation	احساس جلدي
descending aorta	ابهر نازل
description of assets	بيان الأصول
description of assets	بيان الأصول
Description of the proposed services and underlying technology	وصف الخدمات المقترحة والتقنية المساندة
Description of the scale of the technical & operational facilities maintained	وصف حجم المنشآت الفنية والتشغيلية
Description of the scope of the services provided	وصف حجم الخدمات المقدمة
Description of the telecoms market	وصف سوق الاتصالات
Descriptive account number	الرقم الوصفي للحساب
Descriptive account number	الرقم الوصفي للحساب
Descriptors	الشروحات (أوصاف)
Descriptors	الشروحات (أوصاف)
Desegregation	إلغاء الفصل العنصري
Design Approach by which the Licensee will ensure quality & availability	طريقة التصميم التي يضمن المرخص له بموجبها الجودة وتقديم الخدمات
design optimisation	شمولية التصميم
Design Services Contract	عقد الاستشارات الهندسية
design validation	اختبار التصميم
designated	تم تعيينهم
designated by the Board	الذين يحددهم المجلس
Designated financial statements	البيانات/القوائم المالية المصممة/ المحددة لاستعمال معين
Designated financial statements	البيانات/القوائم المالية المصممة/ المحددة لاستعمال معين
Designated funds	التمويل المخصص لاستعمال معين
Designated funds	التمويل المخصص لاستعمال معين
Designing financial products	تصميم المنتجات المالية
Designing financial products	تصميم المنتجات المالية
Designing financial products	تصميم المنتجات المالية
Despotism	استبداد ، طغيان
de-stocking and transport of good	سحب السلع من المستودع ونقلها
Destruction of subject matter of contract, 22.8	هلاك موضوع العقد، 22/8
Destruction of subject matter, 22.8	
Destruction of work before completion of contract , 23.23, 23.24	هلاك العمل قبل اكتمال العقد، 23/23، 23/24
Detached, 2.10	مفصول، 2/10
Detailed balance sheet	ميزانية عمومية مفصلة
Detailed balance sheet	ميزانية عمومية مفصلة
Detailed balance sheet	ميزانية عمومية مفصلة
Detailed income statement	بيان/ قائمة دخل مفصل
Detailed income statement	بيان/ قائمة دخل مفصل
Detailed Wealth Ranking	التصنيف المفضل للغة الاقتصادية
Detailed Wealth Ranking	التصنيف المفضل للغة الاقتصادية
Details of operational systems and processes	تفاصيل الأنظمة والعمليات التشغيلية
Details of operations to ensure quality	تفاصيل برامج ضمان الجودة
Detect	يكشف ، يستبين

Detect	يكتشف ، يستبين
Detection risk (audit)	مخاطرة الاكتشاف (تدقيق)
Detection risk (audit)	مخاطرة الاكتشاف (تدقيق)
Detective of crime	تعقب الجرائم
Detective of crime	تعقب الجرائم
Detention (verb: detent)	توقيف (المتهم)
Detention (verb: detent)	توقيف (المتهم)<<
Determine the contents	تحديد محتوى
Determine the maximum or the minimum commissions to be charged by brokers to their clients	وضع حد أعلى أو أدنى للعمولات التي يتقاضاها الوسطاء من عملائهم
Determinet their composition, functions and competence	لها أن تحدد تشكيلتها، مهامها واختصاصاتها
determining factor	عامل حاسم
detrimental	يسبب الضرر لـ
detrimental to	مُضر، مدمر
Deutsche Bank AG	درجة الملاءة
Deutsche Securities	دويتشة للأوراق المالية
Deutsche Securities Saudi Arabia LLC	دويتشة للأوراق المالية العربية السعودية المحدودة
Deutsche Securities Saudi Arabia LLC	دويتشة للأوراق المالية العربية السعودية
Devaluate	يخفض قيمة العملة
Devaluation	تخفيض قيمة العملة
DevCo Development Co.	شركة تطوير
Develop appropriate measures to reduce risks pertaining to transactions of securities.	تطوير الضوابط التي تحد من المخاطر المرتبطة بتعاملات الأوراق المالية.
Develop measures to reduce the risks pertaining to securities transactions.	تطوير الضوابط التي تحد من المخاطر المرتبطة بتعاملات الأوراق المالية.
Develop State Resources	ينمى موارد الدولة
develop the procedures that would reduce the risks related to Securities transactions	وتطوير الإجراءات الكفيلة بالحد من المخاطر المرتبطة بمعاملات الأوراق المالية
Develop, regulate and monitor the issuance and trading in securities.	تطوير وتنظيم ومراقبة إصدار وتداول الأوراق المالية.
Develop, regulate, and monitor the issuance of securities and under-trading transactions.	تطوير وتنظيم ومراقبة إصدار وتداول الأوراق المالية.
Developed Countries	دول متقدمة
Developers Facilitation Advisory Council	المجلس الاستشاري للتيسير على مطوري المشاريع
Developers Research Advisory Council	مجلس مطوري المشاريع الاستشاري للبحث
Developers Training Advisory Council	مجلس مطوري المشاريع الاستشاري للتدريب
developing a substantial alternative energy capacity	تطوير طاقة بديلة بقدرات كبيرة
Developing Countries	دول نامية
Development	تنمية، تطوير
Development	تنمية
Development	تنمية، تطوير
Development Bank	بنك التنمية
Development costs	تكاليف التنمية
Development costs	تكاليف التنمية
Development economics	اقتصاديات التنمية
Development financing	التعاون في مجال التمويل التنموي
Development Fund	صندوق التنمية
Development gap	فجوة التطوير
Development gap	فجوة التطوير
Development of King Abdul Aziz Endowment Project (DOKAAEP)	تطوير مشروع وقف الملك عبدالعزيز
Development strategy	إستراتيجية التنمية
Developmental testing	إختبار تطوري
Developmental testing	إختبار تطوري
Developments in law, 1.4	تطور القانون، 1/4
Devote	يكرس ، يخصص
Devote	يكرس ، يخصص
DFM	بورصة دبي
DFM Investor Number	رقم المستثمر في سوق دبي المالي
Dh= Dirhams	درهم
DHDS = Diesel Hydrotreater Unit	وحدة المعالجة الهيدروجينية للديزل
Diagnosis	تشخيص
Diagnosis	تشخيص
Diagnostic approach	أسلوب تشخيصي
Diagnostic approach	أسلوب تشخيصي
Diagnostic test	إختبار تشخيصي
Diagnostic test	إختبار تشخيصي
Dialing	اتصال هاتفي
Dialing	اتصال هاتفي
dictated by	تفرضه
Dictating	لا يجب إملاء الأوامر عليه
Dictating	لا يجب إملاء الأوامر عليه
Dictatorship	دكتاتورية
Dictatorship of the proletariat	دكتاتورية البروليتاريا
Dictionay attacks	التكريب العشوائي للعناوين الإلكترونية
DIFC Dubai International Financial Centre	مركز دبي المالي العالمي
Difference in value, 24.21-24.23	الاختلاف في القيمة، 24/21، 24/23
differs fundamentally	يختلف جوهرياً
Difficulty (of task)	صعوبة المهمة
Digital	رقمي
Digital	رقمي
Digital	رقمي
Digital Certificate	شهادة رقمية
Digital Certificate	شهادة رقمية
Digital electronics and processors	الإلكترونيات الرقمية والمعالجات
Digital electronics and processors	الإلكترونيات الرقمية والمعالجات
digital leased lines	الخطوط الرقمية المؤجرة
Digital Research Center	مركز البحوث الرقمية

Digital Signature	توقيع رقمي
Digital Signature	توقيع رقمي
digitus pedis valgus	ابخس افحج
digitus pedis varus	ابخس اروح
dihonesty	خيانة الأمانة
Dilatory defence	دفع مكابل أو تأخيري
Dilatory exceptions	دفعة مكابلة أو تأخيرية
Dilemma	معضلة، ورطة، مأزق
diligence	عناية واهتمام
Dilution	ذوبان الملكية، انخفاض قيمتها
Dilution ١٤ . ذوبان الملكية	
dilution test	اختبار التخفيف
Diocetyl Phthalate DOP	فتالات ثنائية الأوكثيل
Diplomacy	دبلوماسية
Diplomatic channels	القنوات الدبلوماسية
Diplomatic corps	سلك دبلوماسي
Diplomatic immunity	حصانة دبلوماسية
Diplomatic mission	بعثة دبلوماسية
Direct administrative expense ratio (<i>cost allocation</i>)	نسبة /معدل (المصاريف الإدارية المباشرة) (تحميل التكاليف)
Direct administrative expense ratio (cost allocation)	نسبة /معدل (المصاريف الإدارية المباشرة) (تحميل التكاليف)
Direct Agreements	الاتفاقيات المباشرة
Direct attack	هجوم مباشر (على إجراء قضائي)
Direct cost	تكلفة مباشرة
Direct cost	تكلفة مباشرة
Direct cost	التكلفة المباشرة
Direct Cost	تكلفة مباشرة
Direct costing (<i>method</i>)	(طريقة) تحميل التكاليف بشكل مباشر
Direct costing (method)	تحميل التكاليف بشكل مباشر
Direct costing (method)	تحميل التكاليف بشكل مباشر
Direct Costing System	نظام التكاليف المباشرة
Direct debit mandate	تفويض بالحسم المباشر
Direct debit mandate	تفويض بالحسم المباشر
Direct evidence	دليل مباشر
Direct evidence	دليل مباشر
Direct examination	استجواب مباشر أو افتتحي
direct excitement	اثارة مباشرة
Direct expense ratio (DER) (<i>cost allocation</i>)	معدل المصروف المباشر (تحميل التكلفة)
Direct expense ratio (DER) (cost allocation)	معدل المصروف المباشر (تحميل التكلفة)
Direct Free Kick	ضربة (ركلة) حرة مباشرة
Direct interest	مصلحة مباشرة، شأن مباشر
Direct loss	خسارة مباشرة
Direct Marketing Association (DMA)	جمعية التسويق المباشر
Direct Marketing Association of Singapore (DMAS)	جمعية التسويق المباشر السنغافورية
Direct Marketing Code of Practice	نظام ممارسة التسويق المباشر
Direct Method	الطريقة المباشرة لاحتساب صافي النقدية المتأتية
Direct Quotation	تحديد سعر الصرف بالأسلوب المباشر
Direct Quotation	تحديد سعر الصرف بالأسلوب المباشر
direct remittance	حوالة مباشرة
Direct targeting	استهداف مباشر
Direct targeting	استهداف مباشر
director	عضو مجلس إدارة (الهيئة)
Director	عضو مجلس إدارة
Director- General	المدير العام
Director General of the Capital Market Institutions Supervision	مدير عام الإشراف على مؤسسات السوق المالية
Directorate of Civil Rights	إدارة الحقوق المدنية
Directorate of Civil Rights	هيئة الحقوق المدنية
Directorate of Town Planning and Survey	دائرة التخطيط والمساحة (الشارقة)
Directors = Members of the Company's Board of Directors	أعضاء مجلس الإدارة
directorship term	مدة العضوية في المجلس
Directorships and Trustees	عضوية مجالس الإدارة مجالس الأمناء
Directory services	خدمات الدليل
Disagreement	تعارض ، إختلاف في الرأي
Disagreement	تعارض ، إختلاف في الرأي
Disapplication of certain provisions	إعفاء من
disapplies article 1	يخالف المادة 1
Disaster Recovery Site	موقع إصلاح ما بعد الكوارث
Disaster Recovery System	نظام التعافي من الكوارث
Disaster Relief Missions	عمليات الإغاثة والإنقاذ أثناء الكوارث
Disburse	ينفق
Disburse a loan (to)	إصدار القرض (ل)
Disburse a loan (to)	إصدار القرض (ل)
Disbursement	إصدار/ صرف
Disbursement	إنفاق
Disbursement	إصدار/ صرف
disbursement account	حساب الرواتب
Disbursement Account	حساب الصرف
Disbursement of	قبل صرف
Disbursements (cash)	مدفوعات
Disbursements (cash)	مدفوعات
discharge	إبراء من التزاماته، مخالصة
discharge all the liabilities or obligations	لسداد جميع المطلوبات والالتزامات

discharge any liability or obligation	الوفاء بالمديونية أو الالتزامات المالية
Discharge by agreement	الاعفاء بواسطة الاتفاق، 8/20
Discharge Date	تاريخ الإبراء (إبراء ذمة فلان)، تاريخ التسوية النهائية
discharge his or her duties impartially	أداء واجباته بنزاهة
discharge in full	أن يدفع بالكامل
discharge in full	تسوية ... بالكامل
Discharge of contract,	
discharge of hospital	إخراج، خروج من المستشفى
discharge the Company's debtors	إبراء ذمة مديني الشركة
discharged in full	يُدفع بالكامل
Discharged Rights and Obligations	حقوق والتزامات مستوفاة
discharges	إعفاءات، تنازلات
Disciplinary	إنضباطي
Disciplinary	إنضباطي
disciplinary action	إجراء تأديبي
Disciplinary Committee	لجنة التحقيق
Disciplinary Hearing	محضر تحقيق، جلسة تحقيق، جلسة استماع
Discipline	قواعد ضبط السلوك أو العمل
Discipline	قواعد ضبط السلوك أو العمل
disciplined spending	الإنفاق المنضبط
disclaimer	إخلاء مسئولية، عدم مسئولية
Disclaimer of Opinion	عدم إعطاء رأي
disclosure	الإفصاح عن
Disclosure and Reporting	الإفصاح وتقديم التقارير
Disclosure Letter	خطاب إفصاح
Disclosure of information	الإفصاح عن المعلومات
Disclosure of information	إفشاء المعلومات
Disclosure principle	مبدأ الإفصاح (الإظهار)
Disclosure principle	مبدأ الإفصاح (الإظهار)
Disclosure Statement	بيان الإفصاح
Disclosure,	
Discount (to)	خصم/ تخفيض (ل)
Discount (to)	خصم/ تخفيض (ل)
Discount cash flow	القيمة الحالية للتدفقات امستقبلية
Discount cash flow	القيمة الحالية للتدفقات امستقبلية
Discount cash flow	القيمة الحالية للتدفقات امستقبلية
Discount factor	معامل خصم/ تخفيض
Discount factor	معامل خصم/ تخفيض
Discount factor	معامل خصم/ تخفيض
Discount Premium	مقدار الفرق بين سعر الصرف الآجل و سعر الصرف الفوري
Discount Premium	مقدار الفرق بين سعر الصرف الآجل و سعر الصرف الفوري
Discount rate	معدل خصم (نسبة تخفيض)
Discount rate	معدل خصم (نسبة تخفيض)
Discount rate	معدل خصم (نسبة تخفيض)
Discount Rate	معدل الخصم - معدل الحسم
Discounted cash flow (DCF) method	طريقة خصم التدفق النقدي
Discounted cash flow (DCF) method	طريقة خصم التدفق النقدي
Discounting Facility	تسهيل خصم
Discounting factor	معدل الخصم
discretionary incentive awards	مكافأة تشجيعية اختيارية
Discredit	تشويه السمعة
discrediting and accrediting	الجرح والتعديل
Discrepancy	تعارض، تناقض
Discrepancy	تعارض، تناقض
discretion	حرية التصرف
discretion	حرية التصرف
Discretion and Delegation	حرية التصرف والتفويض
discretion and delegation	الصلاحيات التقديرية والتفويض
discretion conferred on either of them	خيار ممنوح لأي منهم
Discretion statement	التماس تقدير
Discretion statement	التماس تقدير
Discretionary	اختيارية، تحفيزية
discretionary account	حساب يكون لصاحبه سلطة تقديرية فيه
discretionary bonus program	برنامج المكافآت التشجيعية، التحفيزية
Discretionary damages	اضرار نقدية
Discretionary damages	اضرار نقدية
Discretionary Incentive Awards	المكافآت التشجيعية الاختيارية (مكافأة تحفيز الأداء)
discretionary merit bonus scheme	برنامج مكافأة الجدارة التقديرية
Discretionary option grants	منح تقديرية للخيارات
Discretionary option grants ١٥	منح تقديرية للخيارات . ١٥
Discretionary Performance Incentive Scheme	برنامج مكافآت الأداء التحفيزية الاختيارية
Discretionary Performance Incentive Scheme	برنامج المكافآت التحفيزية الاختياري
discretionary variable incentive awards	مكافآت تحفيز أداء متنوعة
Discretionay Portfolios	المحافظ الخاصة
Discrimination against women	تمييز ضد المرأة
Discriminatory test	إختبار تمييزي
Discriminatory test	إختبار تمييزي
Discus Throw	رمي القرص
disenfranchised	حُرم من حقوقه
Disengagement	فك الارتباط
Disharge of contract,	الوفاء بالعقد

dishonorable performance	تصرف مُخل
dismiss the case	رد القضية
dismissal for misbehaviour	الفصل من العمل لإساءة السلوك
Dismissal without prejudice	رد غير مانع للدعوى
Dismissal without prejudice	رد غير مانع للدعوى
Dismissing the Case for being filed by a person lacking capacity	عدم قبول الدعوى لرفعها من غير ذي صفة
dismortgage	فك الرهن
Disorderly Conduct	التصرف غير النظامي
Disorderly Conduct	التصرف غير النظامي
Disorderly Conduct	مذكرة دفاع
Disorderly house	بيت مقلق لراحة الجيرة
Disparity	تفاوت ، تباين
Disparity	تفاوت ، تباين
dispensing with	يستغني عن
Dispersion	تششت
Dispersion	تششت
Disposable income	دخل متاح للإنفاق
disposals	أشكال التصرف
Disposals	أشكال التصرف
Disposals of businesses, net of cash sold	بيع الشركات، تباع صافي النقدية
dispose of	بيع
Disposition	بيع، تصرف
Disposition of assets	التخلص من الموجودات/ الأصول/ بيع أو إهلاك تام للموجودات
Disposition of assets	التخلص من الموجودات/ الأصول/ بيع أو إهلاك تام للموجودات
disputed invoices	فواتير مختلف عليها، محل نزاع
dispute brought before it	أي نزاع يُثار أمامها (أي المحكمة)
Dispute Resolution	حل النزاعات
Dispute Resolution Procedures	إجراءات حل النزاعات
dispute resolution provisions	أحكام فض النزاعات
Dispute Settlement	تسوية النزاعات
Dispute Settlement Body	هيئة تسوية النزاعات
Dispute Settlement Understanding	تفاهم تسوية النزاعات
disputed cases	المسائل الخلافية
Disputes Settlements Committee	لجنة فض النزاعات
Disputing Parties	الأطراف المتنازعة
disqualification of	فقدان الأهلية (أعضاء المجلس مثلاً)
Disqualification	فقدان الأهلية
disregarded	لا يُعتد بـ
Disruption	اختلال، إرباك
Disruption to Payment Systems	اضطراب أنظمة الدفع
dissatisfaction of uniform	عدم الرضى عن الإصلاحات
Dissavings	حالة اللاتوفير
Disseisin by election	ادعاء سلب الحياة أو غضبها بسبب غير حقيقي
Disseminate	ينشر
Disseminate	ينشر
Dissent	معارض على قرار الحكم
Dissenting opinion	رأي مخالف، منشق أو منفصل
Dissident	منشق
dissolution	حل الشركة أو انقضاءها
dissolution agreement	اتفاقية تخارج (إنهاء الشركة)
Dissolution amount	مبلغ الفسخ، فسخ الاتفاقية مثلاً
dissolution and Liquidity	حل الشركة وتسويتها
DISSOLUTION AND WINDING UP OF THE COMPANY	حل الشركة وتصفيتها
Dissolution and Winding up	حل الشركة وتصفيتها
dissolution at the option of the issuer	تصفية باختيار المُصدر
Dissolution for tax reasons	التصفية لأسباب ضريبية
dissolution of sukuk	تصفية الصكوك
Dissolve the company	حلها
dissolved	انقضت الشركة
distance education	التعليم عد بعد
Distance selling regulations, 4.18	لوائح البيع عن بُعد، 4/18
Distant means, 4.17	الوسائط البعيدة، 4/17
Distinction	إختلاف ، علامة فارقة
Distinction	إختلاف ، علامة فارقة
distortion	انحراف
distressed debt	ديون متعثرة
Distribute cost among (to)	توزيع التكلفة بين (ل)
Distribute cost among (to)	توزيع التكلفة بين (ل)
Distribution	توزيع
Distribution of Annual Profits	توزيع الأرباح السنوية
distribution of dividends	توزيع أرباح
Distribution of Wealth	توزيع الثروة
Distribution Provisions	مخصصات التوزيع
Distribution, allocation	عند المحاصة، يعني (لكل منهم حق بنسبة مشاركته عند المحاصة) أي عند تقسيم الإيرادات مثلاً
Distributions/Allocations	التوزيعات
district	مقاطعة (مثل مقاطعة كولومبيا)
Diverse	متعدد الأشكال ، متنوع
diverse range of services	باقة متنوعة من الخدمات
divesture	بيع
Dividend	حصة الأرباح
Dividend	حصة الأرباح

Dividend per share	توزيعات أرباح للسهم الواحد
Dividend per share	توزيعات أرباح للسهم الواحد
Dividend Policy	سياسة توزيع الأرباح
Dividend Policy	سياسة توزيع الأرباح
Dividends	أرباح الأسهم
Dividends	أرباح الأسهم
Dividends & other distributions	توزيع الأرباح
dividends paid	الأرباح الموزعة
Dividends paid including payments to non controlling interests	أرباح الأسهم المدفوعة بما في ذلك مدفوعات المصالح غير المسيطرة
dividends record and policy	سياسة توزيع الأرباح
Dividends	توزيعات الأرباح
divine decree	القدر
Divine laws	القوانين الإلهية
Diving	غطس
Divisible contract	عقد قابل للتجزئة
Divisible offence	جرم قابل للتجزئة
Division	قطاع
Division	قطاع
division of responsibilities	توزيع المهام والمسئوليات،توزيع المسئوليات
Division, Section	القسم
Divisional Management	إدارات الأقسام
Divisional Management	إدارات الأقسام
Divisional Management	إدارات الأقسام
Divisional Management	إدارات الأقسام
Divisional or unbundled incentive	خطط مقسمة أو غير مجمعة للمكافآت الحافزة
Divisional or unbundled incentive	خطط مقسمة أو غير مجمعة للمكافآت الحافزة . ١٦
DIZT Zakat and Income Tax Department	إدارة الزكاة والدخل
DLC = Dubai Logistics City	
DMO Debt Management Office	مكتب إدارة الدين
DMS (Document management system) SHAREPOINT	
DNS	محول النطاقات على عناوين الشبكة
DNS Domain Name System	نظام اسم النطاق
do hereby certify and attest	أشهد وأصادق
Do hereby certify the geuineness of the signature subscribed to the document hereunto annexed	أصادر على صحة التوقيع المثبت على الوثيقة المرفقة
do not affect	لا تمس
do not assume	لا يتخذ
Docimile of choice	محل الإقامة المختار
Document	وثيقة
Document	وثيقة
Document	وثيقة
Document	وثيقة
Documentary Credit	إعتماد مستندي
documentary credits	اعتمادات مستندية
documentary credits,	الاعتمادات المستندية
documentary evidence	وثائق الإثبات
documentary requirements	متطلبات التوثيق
Documentation	توثيق
Documentation	توثيق
Documentation	توثيق
documents of confirmation	وثائق التأكيد على أو المصادقة على القرارات مثلاً
documents were tabled for consideration	وضعت على طاولة البحث
DOCUMENTS, COMMUNICATION AND DATA PROTECTION	حماية الوثائق، والمراسلات والبيانات
does not engage in the brokering of shares	على أن لا يشمل ذلك الوساطة في تداولها
does not engage in the brokering of shares	لا يشمل ذلك الوساطة في تداولها
does not engage in the brokering of shares	على ألا يشمل ذلك الوساطة في تداولها
does not invalidate	لا تبطل الكمبيالة
Does not meet expectations (c)	دون التوقعات (ج).
does not preclude	لا يمنع
does not share opinion	لا تشاطرها الرأي
does not share the views	لا يشاركهم الرأي، لا يُقر بوجهات النظر ...
does not share the views of some of the opinions	ا يُقر ببعض وجهات النظر المخبر عنها
DOJ Department of Justice	وزارة العدل
Dollar	دولار
Dollar Disbursement Account	حساب صرف الدولار
domestic and international entity	جهات الاتصال المحلية والخارجية
Domestic Market	سوق محلي
Domestic markets	الأسواق المحلية
Domestic proceedings	إجراءات مستعجلة أو جزئية
domiciled	مسكون
domiciled	مسكون
domiciled	يقطن في أو محل إقامته ... كنا
Dominant	مسيطر ، مهيمن
Dominant	مسيطر ، مهيمن
dominant position	وضع المسيطر، المهيمن
Donated capital, equity grant	رأس المال الممنوح/ المتبرع به، منحة لرأس المال/لحقوق الملكية
Donated capital, equity grant	رأس المال الممنوح/ المتبرع به، منحة لرأس المال/لحقوق الملكية
Donated commodities or services	السلع أو الخدمات المتبرع بها/الممنوحة
Donated commodities or services	السلع أو الخدمات المتبرع بها/الممنوحة
Donated equity	حقوق الملكية المتبرع بها/الممنوحة
Donated equity	حقوق الملكية المتبرع بها/الممنوحة
Donations and grants ratio	نسبة/معدل المنح والتبرعات

Donations and grants ratio	نسبة/معدل المنح والتبرعات
Donator, donor	مانح ومتبرع
Donator, donor	مانح ومتبرع
Donor	الواهب، المانح
Donor	الواهب، المانح
Donors	الجهات المانحة (التي تقدم الدعم المالي)
Donors	الجهات المانحة (الممولون)
door to door, door-to-door = inclusive	شاملاً
Dormant savings account	حساب توفير خفي / مستتر
Dormant savings account	حساب توفير خفي / مستتر
Double entry accounting, double entry system	محاسبة القيد المزدوج، نظام القيد المزدوج
Double entry accounting, double entry system	محاسبة القيد المزدوج، نظام القيد المزدوج
Double patenting	تكرار البراءة
Double patenting	تكرار البراءة
double taxation	الازدواج الضريبي، ازدواج ضريبي
double-blind test	اختبار التعمية المزدوجة
Doubles	زوجي
Double-standard policy	سياسة المعايير المزدوجة
Doubtful debt, doubtful loan, default loan	دين مشكوك فيه، قرض مشكوك فيه، قرض متعثر
Doubtful debt, doubtful loan, default loan	دين مشكوك فيه، قرض مشكوك فيه، قرض متعثر
Dovetail	تعشيقية ، يعق ، تشارك
Dovetail	تعشيقية ، يعق ، تشارك
down payment	دفعة أولى
Down Payment	دفعة مقدمة
Down Time	وقت العطل
Downlink	المسار الهابط: مسار البث للإشارات اللاسلكية من القمر الصناعي إلى أحد المحطات الأرضية أو محطات الاستقبال
Download	تحميل
Download	تحميل
Download	تحميل
Down-payment	عربون، دفعة أولى
Down-payment	عربون، دفعة أولى
Downsides	العيوب
downstream	المصب
downstream chemicals	الكيميائية التحويلية
downturn	تراجع اقتصادي
downturn of fortune	تراجع الثروة
DPC Destination Point Code	كود نقطة الوجهة
DPC Destination Point Code	كود نقطة الوجهة
DPMs Private Portfolio Management	
DR (disaster recovery) provision	
Dr. Abdulrahman M. Al Barrak Member	الدكتور: عبدالرحمن بن محمد بن عبدالعزيز البراك عضواً
Dr. Adnan A. Soufi Member	الدكتور: عدنان بن عبدالفتاح بن محمد صوفي عضواً
Dr. Najem A. AL Zaid Member	الدكتور: نجم بن عبدالله بن محمد الزيد عضواً
Draft	السحب
Draft	السحب
Draft law.	مشروع قانون
Draft Licence	مسودة الترخيص
Draft Project Documents	مسودات وثائق المشروع
Draft Public Data Communications Services License	مسودة ترخيص خدمات المعطيات
DRAFT REGULATIONS FOR COMPANIES	مشروع نظام الشركات
Drafting committee	لجنة صياغة (القانون، الدستور الخ)
Drafting committee>>	لجنة الصياغة>>
Draftsmanship, 12.8, 12.9	الصياغة، 12/8، 12/9
Dramatic	مفعم بالحركة أو الشعور، مفاجئ، مثير
Dramatic	مفعم بالحركة أو الشعور، مفاجئ، مثير
Drastic/radical changes	تغيرات جذرية
Draw	تعادل
draw down	سحب
Draw Down Termination Date	تاريخ انتهاء السحب
Draw up	ترتيب ، استنتاج
Draw up	ترتيب ، استنتاج
Draw up a plan	يرسم خطة
Draw up a plan	يرسم خطة
Drawback	اللجنة الخاصة لتسوية النزاعات المصرفية
Drawback	عائق ، مشكلة
Drawback	عائق ، مشكلة
Drawback	مال يرد بعد دفعه
Drawdown Period	مدة السحب
Drawdowns on committed credit and liquidity facilities	انخفاض الائتمان المطلوب وتسهيلات السيولة
Drawing account	حساب المسحوبات
Drawing account	حساب المسحوبات
Drawing account	حساب المسحوبات
drawing of facilities	سحب التسهيلات
drawing proposed to be made	السحب المقترح إجراؤه
Drawn on	مسحوب على بنك كذا
Dressing Room	غرفة الضماد
Dribble	انطلق بالكرة بركات قصيرة سريعة
Drift	معنى ، مغزى
Drift	معنى ، مغزى
Drifting	اختلاط
Drifting	اختلاط

Drill	تمرين عملي
Drill	تمرين عملي
Drilling services	خدمات الحفر
drinking water distribution sector	قطاع توزيع مياه الشرب
Drive	دافع، حافز، منشط
Drive	دافع، حافز، منشط
Drop	إسقاط الكرة
drop-off in demand	تراجع الطلب
Drop-out rate	معدل/ نسبة الانسحاب
Drop-out rate	معدل/ نسبة الانسحاب
Drop-outs	الانسحابات
Drop-outs	الانسحابات
Drop-outs	الانسحابات
Dry docks	حوض جاف، أحواض جافة
Dubai Financial Services Authority	سلطة دبي للخدمات المالية
Dubai International Arbitration Centre (DIAC)	مركز دبي للتحكيم الدولي، دبي
Dubai International Financial Centre DIFC	مركز دبي المالي العالمي
Dubai Land Department	دائرة الأراضي والأمولاك في دبي
Dubai Land Department DLD	دائرة الأراضي والأمولاك بدبي
Dubai Multi Commodities Center (DMCC)	مركز دبي للسلع المتعددة
Dubai Naturalisation and Residency Department (DNRD),	
Dubai Technology, Electronic Media Free Zone Authority	سلطة منطقة دبي الحرة للتكنولوجيا والإعلام
Dubai's Business Bay	خليج أعمال دبي
Dubai's Mortgage Law	قانون الرهن التأميني بدبي
dubai-based client base	قاعدة العملاء
dubious practices	ممارسات مريبة
Due	واجب الأداء، مستحق الدفع أو الأداء
due currency	عملة الاستحقاق
Due diligence	العناية المهنية، الدراسة اللازمة، الدراسة القانونية...
Due diligence = legal review	المراجعة القانونية، بحث وتقصي
due diligence examination	فحص ناف للجهالة (الجوانب القانونية والمالية...)
due diligence phase	مرحلة الدراسة القانونية
due from related parties	مستحقات من أطراف ذات علاقة
due or owing by each Borrower	المبالغ المستحقة أو المترتبة على كل مقترض
Due to a shareholder	مستحقات شريك
Due to be repaid in	مستحق الدفع في
Due to be repaid in	مستحق الدفع في
Dully executed board resolution	قرار مجلس الإدارة مُوقِعاً حسب الأصول
duly admitted and sworn	مفوض حسب الأصول
duly and diligently inspected the rented property	عائِن العَيْن المؤجَّرة على طبيعتها الحالية معانة تامة نافية للجهالة
duly appointed and commissioned a Notary Public in and for the State of ...	قد تم تعيينها حسب الأصول وتم الترخيص لها كاتبة للعدل
duly completed	مستوى حسب الأصول، مكتمل حسب الأصول، معبأ حسب الأصول
duly constituted	المكونة تكويناً صحيحاً
duly constituted	ينعقد حسب الأصول
duly convened assembly	الجمعية المكونة تكويناً صحيحا
duly elected and acting secretary of ..	
Duly executed by the borrower	موقعة من المقترض حسب الأصول
duly existing	قائمة نظاماً
duly formed	مؤسسة بصفة نهائية أو حسب الأصول
Duly licensed	مرخص حسب الاصول
duly served with summons to appear	أعلنون بالحضور
duly signed by an authorized officer	مستول مفوض أصولياً
dumping	الإغراق
duodenum	اثنا عشر
Duplicitous appeal	استئناف مزدوج
Duration of Transfer	مدة التحويل
during due diligence	المراجعة النافية للجهالة، دراسة نافية للجهالة
during his perffessional career	خلال حياته المهنية
during the course of	ي سياق العمل الخاص
during the life of he sukuk	مدة سريانها
During the life of the loan	طيلة أجل القرض
during the subsistence of this agreement	خلال سريان هذه الاتفاقية
Dusit Overseas Company Limited	دوسيت اوفرسيز كومباني ليمتد
Dutch Telecommunication Act = DTC	نظام الاتصالات الهولندي
Duties	رسوم
Duties of the Agent	واجبات الوكيل
duties, taxes and fines	الرسوم والضرائب والغرامات
duties, taxes and fines	الرسوم والضرائب والغرامات
Duty	واجب
Duty	واجب
Duty free markets DFM	الأسواق الحرة
Duty-Free	معفى من الرسوم
Dwarfs the impact of	يُحجم أو يقلل من شأن...
DWC = Dubai World Center	
DWDM Dense Wavelength Division Multiplexing	نوع من أنواع التقنيات البصرية التي تستخدم لمضاعفة نطاق التردد باستخدام شبكة الاتصالات البصرية الحالية عالية القدر.
DWT	Dead Weight Tonnage
DWT Deadweight Tonnage	إجمالي الحمولة بالطن المتري
DWT Deadweight Tonnage	إجمالي الحمولة بالطن المتري
DWT Deadweight Tonnage	إجمالي الحمولة بالطن المتري
dye test	اختبار صباغي
Dying without issue	مات أو يموت بلا عقب: أي دون أن يولد له ولد حتى بعد مماته

Dynasty	سلالة حاكمة
DZIT	دائرة الزكاة والدخل
E	
E	
E [top]	
E [top]	
EAC = Executives Appeal Committee	لجنة حافز للاستئناف المؤلفة من المدراء التنفيذيين
each according to his terms of reference	كل حسب اختصاصه، في حدود اختصاصاته
Each company SHALL	تلتزم (كل شركة)
each in its respective competence	كلا فيما يخصه، كل فيما يخصه
Each provision of this letter agreement is severable and if any such provision is or becomes invalid or i	صلاحيات التحقيق الممنوحة للسلطة التنفيذية
Each witness declared himself an adult Muslim male of legal capacity.	أقر كل من الشاهدين بأنه مسلم راشد متمتع بالأهلية القانونية
EAR = Erection All Risks Insurance Policy	بوليصة تأمين الإنشاءات ضد جميع الأخطار
early dissolution	حل الشركة مبكراً
Early elections	انتخابات مبكرة
Early Payment Encouragement Scheme	برنامج تشجيع الدفع المبكر
Early Redemption Amount	مبلغ الاسترداد المبكر
early stage investment	الاستثمار المبكر
early stage of processing	المرحلة المبكرة من المعالجة
early warning system	نظام الإنذار المبكر
early works agreement	اتفاقية الأعمال الأولية
earmarked	مخصص
earmarked	مخصص
earmarked account	حساب مخصص
earmarked asset	اصل مخصص
earmarked receipts	مقبوضات مخصصة
earmarked sale	بيع مخصص
earmarked source	مصدر مخصص
Earned income	الدخل المتحقق/ المحقق/ المكتسب
earned income	الدخل المكتسب
earned income relief	اعانة الدخل المكتسبة
earned interest	الفائدة المكتسبة
earned rate	المعدل المكتسب
Earned surplus	فائض متحقق
earned surplus	الفائض المكتسب
Earned Surplus	الفائض المحتجز
Earned surplus, accumulated profit	الفائض المتحقق، الربح المتجمع/ المتراكم
earnest money	العربون
earning assests	اصول مربحة
Earning asset	أصل يجني عوائد
earning capacity	القدرة على تحقيق الربح
earning export capacity	القدرة على التصدير المربح
Earning per Share	ربحية السهم
earning power of physical assets	قدرة الاصول الملموسة على الربح
Earning/Profit Basis	الدخل/الأرباح
earnings	الأرباح
Earnings before interest and taxes	الأرباح قبل الفوائد والضرائب
Earnings before interest and taxes	الأرباح قبل دفع الفوائد والضرائب
Earnings before interest, taxes, depreciation and amortization EBITDA	الأرباح قبل خصم الفوائد والضرائب والإهلاك والاستهلاك
EARNINGS FROM CONTINUING OPERATIONS BEFORE INCOME TAXES	الدخل من العمليات المستمرة قبل احتساب ضريبة الدخل
Earnings on loans	الدخل المُحقَّق على القروض
Earnings per share	ربح السهم
Earnings per share (<i>in €</i>)	ربحية السهم (باليورو)
Earnings per share (<i>in €</i>)	ربحية السهم (باليورو)
Earnings, profit	الربح
Earnings, profit	الربح
Earth station	محطة أرضية
Earth station	محطة أرضية
Earth Summit	قمة الأرض
Ease	طمأنينة، يهدئ
Ease	طمأنينة، يهدئ
ease of payment	سداد مريح
ease restrictions on payments (to)	تخفيف القيود على المدفوعات
Easel	حامل ، مسند أوراق
Easel	حامل ، مسند أوراق
easement	حق الإرفاق
Easement by prescription	ارتفاع تقادم وممارسة
Easement in gross	ارتفاع شمول
Easement of access	ارتفاع عبور
Easement of necessity	ارتفاع ضروري
easement rights	حقوق الارتفاع
easing of bank credit	تسهيل الائتمان المصرفي
easing of the capital market	تحرير سوق رأس المال
easing of the interest rate	انخفاض سعر الفائدة
easing of the money market situation	تحرير موقف السوق النقدية
East African Common Services Organization	منظمة الخدمات المشتركة لشرق افريقيا
East African Community	مجتمع شرق افريقيا
easter banker reservatives	المحافظ الشرق أردنيين
easy money policy	السياسة النقدية المتساهلة
Easy Processing Polyethylene marketing Agreement (EPPMA)	
E-Banking	الخدمات المصرفية الإلكترونية

E-Banking	الخدمات المصرفية الإلكترونية
E-Banking	الخدمات المصرفية الإلكترونية
e-banking	التعاملات البنكية الإلكترونية
E-Banking Rules	قواعد الخدمات الإلكترونية
EBIT	الأرباح قبل ضريبة الدخل EBIT
EBIT	الأرباح قبل ضريبة الدخل EBIT
ECA Economic City Authority	هيئة المدن الاقتصادية
ECA facility	تسهيلات وكالات ائتمان الصادرات
ECGD Facility Agreement	وثيقة تسهيل إي سي جي دي
ecological balance	توازن بيئي
ecological systems	الانظمة البيئية
E-Commerce	التجارة الإلكترونية
Econometrics	اقتصاد قياسي
Economic	اقتصادي
Economic Activity	نشاط اقتصادي
Economic Advantages	مزايا اقتصادية
Economic Advisor	مستشار اقتصادي
Economic Aid	معونة اقتصادية
Economic Analysis	تحليل اقتصادي
Economic and Monetary Union	بالاتحاد الاقتصادي والنقدي
Economic and Social Commission for Western Asia (ESCWA)	الجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الاسكوا)
Economic Assistance	مساعدة اقتصادية
Economic Bloc	كتلة اقتصادية
Economic blockade	حصار اقتصادي
Economic Body	هيئة اقتصادية
Economic boycott	مقاطعة اقتصادية
Economic Centre	مركز اقتصادي
Economic Changes	تغيرات اقتصادية
Economic Cities Authority ("ECA").	هيئة المدن الاقتصادية
Economic Cities Authority (ECA)	هيئة المدن الاقتصادية
Economic Cities Authority Statute	نظام هيئة المدن الاقتصادية، ميثاق
Economic Cities Authority Statute	نظام هيئة المدن الاقتصادية
Economic Cities Authority Statute	نظام هيئة المدن الاقتصادية
Economic Cities Authority Statute	نظام هيئة المدن الاقتصادية
Economic Class	طبقة اقتصادية
Economic Collapse	انهيار اقتصادي
Economic Concentration Rules	قواعد التركيز الإقتصادي
Economic Conditions	أحوال اقتصادية
Economic Conference	مؤتمر اقتصادي
Economic Cooperation	تعاون اقتصادي
Economic Crisis	أزمة اقتصادية
Economic Cycle	دورة اقتصادية
Economic data	بيانات اقتصادية
Economic data	بيانات اقتصادية
Economic Decline	تدهور اقتصادي
Economic Development	تنمية اقتصادية
Economic Difficulties	صعوبات اقتصادية
Economic Disparity	تفاوت اقتصادي
Economic Doctrine	منهج اقتصادي
economic downturn	أزمة اقتصادية، تراجع اقتصادي
Economic duress, 8.9-813	
Economic Entities	المنشآت (الوحدات) الاقتصادية
Economic Entity Assumption	فرض الوحدة الاقتصادية المستقلة
Economic Expansion	توسع اقتصادي
Economic Factors	عوامل اقتصادية
Economic Forecast	تنبؤ اقتصادي
Economic Goals	أهداف اقتصادية
Economic Growth	نمو اقتصادي
Economic growth	النمو الاقتصادي
Economic Hegemony	هيمنة اقتصادية
Economic Independence	استقلال اقتصادي
Economic Indicator	مؤشر إقتصادي
Economic Indicator	مؤشر إقتصادي
Economic Indicators	مؤشرات اقتصادية
economic indicators	مؤشرات مالية
Economic Influence	نفوذ اقتصادي
Economic Integration	تكامل اقتصادي
Economic Interests	مصالح اقتصادية
Economic Issues	قضايا اقتصادية
economic landscape	المشهد الاقتصادي
economic landscape	البيئة الاستثمارية
Economic Laws	قوانين اقتصادية
Economic life, depreciable life	عمر اقتصادي، عمر الإهلاك
Economic life, depreciable life	عمر اقتصادي، عمر الإهلاك
Economic Models	نماذج اقتصادية
Economic Necessities	ضرورات اقتصادية
Economic of scale	الاقتصاد المتدرج
Economic of scale	الاقتصاد المتدرج
Economic Opportunity	فرصة اقتصادية
Economic Organization	منظمة اقتصادية
Economic Plan	خطة اقتصادية

Economic Planning	تخطيط اقتصادي
Economic planning	تخطيط اقتصادي
Economic Plight	مأزق اقتصادي
Economic Policy	سياسة اقتصادية
Economic Powers	قوى اقتصادية
Economic Pressures	ضغوط اقتصادية
Economic Principles	مبادئ اقتصادية
Economic Problems	مشاكل اقتصادية
Economic process	عملية اقتصادية
Economic Program	برنامج اقتصادي
Economic recovery	انتعاش اقتصادي
Economic Reforms	إصلاحات اقتصادية
Economic Regulations	قواعد (تنظيمات) اقتصادية
Economic Relations	علاقات اقتصادية
Economic Restrictions	قيود اقتصادية
economic returns	العوائد الاقتصادية
Economic Rights	حقوق اقتصادية
Economic Sanctions	عقوبات اقتصادية
economic sanctions	عقوبات اقتصادية
Economic Sector	قطاع اقتصادي
Economic Self-sufficiency	اكتفاء ذاتي اقتصاديا
economic slowdown	التباطؤ الاقتصادي
Economic Stability	استقرار اقتصادي
Economic Structure	بنية اقتصادية
Economic Support	دعم اقتصادي
Economic System	نظام اقتصادي
Economic Theory	نظرية اقتصادية
Economic Ties	روابط اقتصادية
Economic Trends	نزعات اقتصادية
Economic underdevelopment	تخلف اقتصادي
Economic Union	اتحاد اقتصادي
Economic Unity	وحدة اقتصادية
Economic Variables	متغيرات اقتصادية
economic variances	تقلبات اقتصادية
Economic Views	أراء اقتصادية
Economic Views	أراء اقتصادية
Economical	مقتصد
economical disruption	صعوبات اقتصادية
Economics	علم الاقتصاد
Economies of Scale = the more production the lesser the price	تقليص التكاليف
Economist	خبير اقتصادي
Economize	يقتصد
Economy	اقتصاد
economy class	بالدرجة السياحية
economy class airfares	تذاكر سفر بالدرجة السياحية
editorial policy	سياسة التحرير (النشر)
Education	تعليم
Education	تعليم
Education and Awareness	التعليم والتوعية
Education and Awareness Campaigns	حملات التعليم و التوعية
EEA (the European Economic Area	المنطقة الاقتصادية الأوروبية
ees, Nominees & Intermediaries	الأمناء، والموكليين والوسطاء
Eexecutive Committee	اللجنة التنفيذية
Eexutive Summary	ملخص تمهيدي
effaced	طُمست
Effect	أثر، 1/21
Effect – cont.	
effect a business combination	توحيد الشركات، توحيد الأنشطة التجارية، دمج الشركات معا
Effect and outcome	الآثار والنتائج
Effect of breach, clauses dealing with, 17.9	الشروط التي تعالج أثر الانتهاك، 17/9
Effect of Payments	إجراء الدفعات
effected certain insurances	شراء تأمين، تأمين
effective communications solutions	حلول اتصالات فعالة
effective date	تاريخ النفاذ، تاريخ السريان
Effective Date of License	تاريخ إنفاذ الترخيص
Effective interest rate	سعر/معدل الفائدة الفعلي
Effective Interest Rate	معدل الفائدة الفعلي
effective maturity	الاستحقاق الفعلي
Effective Protection Date	تاريخ الحماية الفعالة "تاريخ توفر الخدمة"
Effectiveness	النفاذ
Effectiveness and existing legislation and regulations	الفعالية والتشريعات والأنظمة السارية
Effectiveness of netting of obligations to make payments or deliveries	نفاذ مقاصة الالتزامات المتعلقة بالس اد أو الوفاء
Efficiency	الكفاءة/الفعالية
Efficiency	كفاءة (الإختبارات)
Efficiency indicator	مؤشر الكفاءة/الفعالية
Efficiency indicator	مؤشر الكفاءة/الفعالية
Efficiency ration	معدل الفعالية
Efficiency ration	معدل الفعالية
Efficient cause	سبب فعال أو باعث مؤثر
efficient corporate governance	نظام الإدارة الفعالة
Efficient intervening cause	سبب حائل فعال

Efficient intervening cause	سبب حائل فعال
EFT Automatic Fund Transfer	تحويل المبالغ آلياً
egestion – excretion	إبراز
eggalbumin	آح
EGM Extraordinary General Assembly	
Egyptian Bar Association	نقابة المحامين المصرية
Ehanstive	شامل، كامل
Ehanstive	شامل، كامل
EIA	Environmental Impact Assessment
EIR Equipment Identity Register	سجل تعريف الجهاز
EIR Equipment Identity Register	سجل تعريف الجهاز
eir fulfillment shall be delayed until such a time as conditions may permit	يتم تأجيل تنفيذ الخدمات والالتزامات إلى حين زوال هذه الظروف
either generally or specifically	سواء كان ذلك على وجه العموم أو على وجه التحديد
EITI Extractive Industries Transparency Initiative	مبادرة الشفافية في مجال الصناعات الاستخراجية
Ejectment bill	دعوى اخلاء
ejusdem generis principle	نفس النوع من حيث المبدأ
e-learning	التعليم الإلكتروني
Electricity and Co-generation Regulatory Authority (ECRA)	هيئة تنظيم الكهرباء والإنتاج المزدوج
Electricity Interconnection Agreement(“EIA”)	اتفاقية الربط الكهربائي البيني
Electricity Purchase Agreement (EPA)	اتفاقية شراء الكهرباء
Electricity Services Authority Law	نظام مصلحة الخدمات الكهربائية
Electricity Services Regulation Authority ESRA	هيئة تنظيم الخدمات الكهربائية
electrocardiography	تخطيط القلب الكهربائي
Electrocution	اعدام بالكهرباء
electronic address-harvesting software	برامج تجميع العناوين عشوائياً على شبكة الانترنت
electronic addressing plan	خطة العنوانة الإلكترونية
Electronic Banking	الخدمات المصرفية الإلكترونية
Electronic Banking	العمليات البنكية الإلكترونية
<i>electronic bill presentment and payment EBPP</i>	خدمات نظام المدفوعات (تقديم وتسديد الفواتير إلكترونياً)
electronic commerce	التجارة الإلكترونية
Electronic Commerce (EC Directive) Regulations	
Electronic Commerce (EC Directive),	التوجيه الخاص بالتجارة الإلكترونية
Electronic commerce, 4.20	التجارة الالكترونية، 4/20
Electronic communication	المراسلات الإلكترونية
Electronic Data System	منظمة بيانات إلكترونية
Electronic Documents Act = EDA	نظام الوثائق الإلكترونية
Electronic Fraud	غش إلكتروني
Electronic Mail (EM)	بريد إلكتروني
Electronic Mail EM	بريد إلكتروني
electronic messaging system	نظام الرسائل الإلكترونية
Electronic Securities Information System	نظام معلومات الأوراق المالية
Electronic Voting	التصويت الإلكتروني
electronically voice record	يسجل الصوت إلكترونيا
elementary	ابتدائي
Elements of the Contract of assignment	أركان عقد الحوالة
elevated intraocular pressure	ضغط العين المرتفع
elevation substation	محطة تقوية فرعية
elevator	مصعد
Eligibility of Existing Licensees	أهلية المرخص لهم الحاليين
Eligibility Ratio	نسبة الأحقية
Eligibility shares	أسهم التأهيل، أسهم الأحقية
Eligibility shares	أسهم التأهيل
Eligibility shares	أسهم التأهيل
Eligibility, eligibility conditions (<i>for a loan</i>)	الأهلية، شروط الأهلية (للقرض)
Eligibility, eligibility conditions (for a loan)	الأهلية، شروط الأهلية (للقرض)
Eligible collateral	ضمانات مؤهلة
Eligible Securities	الأوراق المالية المؤهلة
Eligible Shareholders	مساهمون مستحقون
Eligible Shareholders	المساهمين المستحقين
EMA” means the European Medicines Agency.	وكالة الأدوية الأوروبية
Emaar, The Economic City (“EEC”)	إعمار المدينة الصناعية
Emaar, The Economic City (“EEC”)	إعمار المدينة الصناعية
Email Client	برنامج البريد الإلكتروني
Email Sender & Provider Coalition = ESPC	تحالف مرسلي ومزودي خدمة البريد الإلكتروني
Email Server	خادم البريد الإلكتروني
Email Service Providers	مقدمي خدمة البريد الإلكتروني
EmailSpam	رسائل البريد الإلكتروني الاقترامية
eMarketers/Commercial Emailers	شركات التسويق الإلكتروني/شركات البريد الإلكتروني التجاري
eMarketing Code of Practice	نظام ممارس التسويق الإلكتروني
Embankment	أعمال ردم
Embargo	حظر تجاري
Embarked upon various programs	شرعت العديد من البرامج، وضعت حيز التنفيذ
embodying information in any form	المحتوية على أي شكل من أشكال المعلومات
embolic infarction	احتشاء صمي
embryonal leukemia	ابيضاض جذعي الخلايا
embryonic abortion	اجهاض جنيني
embryonic abortion	اجهاض مضني
EMEA Europe, Middle East and Africa	
Emerge	ينشأ، يظهر للعيان، يبرز
Emerge	ينشأ، يظهر للعيان، يبرز
Emergency Center for the Internet Infringement accident	مركز طوارئ حالات التزوير على شبكة الانترنت

Emergency Economic Stabilization Act EESA	خطة الإنقاذ المالي
Emergency Maintenance	الصيانة الطارئة
emerging markets	الأسواق الجديدة
emerging markets	الأسواق الناشئة
emerging markets countries	دول الأسواق الجديدة
Emerging Markets Traders Association	جمعية تجار الأسواق الجديدة
Eminent domain	حق الاستيلاء العام أو اليد العليا
Emirates Bank International PJSC	بنك الإمارات الدولي (ش.م.ع)
EML Estimated Maximum Loss	الحد الأقصى للخسارة المتوقعة
emoluments	مكافآت
Emotion	عاطفة، وجدان، إحساس
Emotion	عاطفة، وجدان، إحساس
EMPHASIZING the principles and values of human dignity	وتأكيداً على مبادئ الكرامة والقيم الإنسانية
Employ	يوظف
Employee	موظف ، مستخدم
Employee	موظف ، مستخدم
Employee Benefit Plans	خطط مكافآت الموظفين
employee career progression	التطوير الوظيفي، التقدم الوظيفي
Employee Handbook/Employment Byelaws	كتيب الشركة الخاص بلائحة تنظيم عمل الموظفين الذي يُشكل جزءاً من شروط وأحكام العمل في الشركة
employee level	درجة الموظف
employee shall be appraised	يتم تقييم الموظف
Employee shall have the right to <u>challenge</u> the report	يعترض على التقرير
Employee stock ownership plans	خطط ملكية الموظفين للأسهم
Employee stock ownership plans ١٧ خطط ملكية الموظفين للأسهم .	
Employee Termination Benefits	إجمالي المطلوبات
Employee Trading Policy	نظام تداولات الموظفين
Employer	صاحب العمل
Employment	توظيف
Employment	توظيف
employment file	ملف الخدمة، ملف التوظيف
employment history	تاريخه الوظيفي، التاريخ الوظيفي
Employment profile and Saudisation	لمحة مختصرة عن الموظفين والسعودة
Employment,	
Empower	يفوض، يمنح سلطة، يمكن، يساعد على
Empower	يفوض، يمنح سلطة، يمكن، يساعد على
empowered to	تولى ..
empowered to	مخولة
Empowering women	تمكين المرأة
empty promise.	وعد لم يتحقق
Enabling statute	قانون إزالة حظر أو القيد
enact	سن، شرع، أصدر
enacted	صدر
enacted by Royal Decree	صادر بالمرسوم الملكي
enactment	تفعيل، إطلاق
Encompass	يشمل
Encompass	يشمل
Encumbrance	عبء
encumbrance	عبء أو تكليف عقاري، رهن أو دين على عقار
encumbrances	الأعباء
End of Service Award (ESOB)	مكافأة نهاية الخدمة
End of Service Benefits	مكافأة نهاية الخدمة
end of service gratuity	مكافأة نهاية الخدمة
END TO END	من البداية إلى النهاية
Endeavor	محاولة، مسعى
Endeavor	محاولة ، مسعى
Endeavor	محاولة، مسعى
endeavoure	العمل على، بذل الجهد
End-of-Module Objective	هدف الوحدة النهائي
End-of-Module Objective	هدف الوحدة النهائي
endorsed	أقر
endorsement number	رقم التظهير
Energy	طاقة
Energy	طاقة
Energy Consumption Conservation Study	دراسة كفاءة استخدام الطاقة
Energy Storage Technologies	تقنيات تخزين الطاقة
energy transfer station ("ETS")	محطة نقل الطاقة
Enforce a penalty (to)	فرض غرامة على
Enforce a penalty (to)	فرض غرامة على
enforceability	التطبيق أو التنفيذ
enforceability	قابلية التنفيذ
Enforceability	قابلية التنفيذ، قابلية التطبيق
enforceability	قابلية التنفيذ
enforceable	واجب النفاذ
enforceable against it	تسري عليه..
Enforceable benefit,	
enforcement	التنفيذ
Enforcement	السلطة الادعائية
Enforcement	النفاذ
enforcement	التطبيق
Enforcement	تنفيذ الأحكام
Enforcement	المتابعة والتنفيذ

Enforcement Dept.	إجراء تنفيذ
Enforcement Action	تطبيق وتنفيذ الحقوق
Enforcement and Exercise of Rights)	موافقة على التنفيذ
enforcement approval	حجز تنفيذي
enforcement attachment	السلطات التنفيذية
enforcement authoriteis	سلطة تنفيذية
enforcement authority	تكاليف التنفيذ
Enforcement costs	محاكم التنفيذ، محاكم تنفيذ
Enforcement Courts,	حالة التنفيذ
Enforcement Event	قاض تنفيذ
enforcement judge	قاضي التنفيذ
Enforcement Judge	توزيع صلاحيات السلطة القضائية
Enforcement jurisdiction distribution	نظام التنفيذ
enforcement Law	تنفيذ الأحكام
enforcement of judgements	تنفيذ الأحكام
enforcement of judgments	إنفاذ حق الامتياز
enforcement of lien	مأمور التنفيذ
enforcement officer	إجراءات تنفيذ
enforcement procedures	طالب التنفيذ
enforcement requester	السلطة التنفيذية
Enforcment Agency	توزيع صلاحيات السلطة التنفيذية
Enforcment Jurisdiction Distribution	يشارك في
Engage	يشارك في
Engage	الاشتغال في، العمل في مجال
engage in	تزاول أعمالاً
engaged in a business	الاشتغال في تجارة الجملة والتجزئة
engaged in wholesale and retail trading	ارتباط
Engagement	ارتباط
Engagement	تعيين
engagement	رسالة تعاهد/ خطاب التزم
Engagement letter	خطاب تلكيف (يعمل مثلاً)، خطاب التزم، خطاب تعاهد
Engagement letter	خطر التعاقد (التدقيق)
Engagement risk (audit)	خطر التعاقد (التدقيق)، خطر التكليف
Engagement risk (audit)	تنسيق مع، تواصل مع، مشاركة
engagement with	تكاليفات لتنفيذ الإجراءات المتفق عليها والمتعلقة بالمعلومات المالية
Engagements to Perform Agreed-Upon Procedures Regarding Financial Information	اتفاقية الدعم الهندسي والإنشائي
Engineering & Construction Support .Agreement	عقد الأعمال الهندسية والشراء والبناء
Engineering and Procurement Contract	عقود الهندسة والمشتريات
Engineering and Procurement Contracts	اتفاقية الدعم الهندسي
Engineering support agreement	عقود الهندسة والتوريد والبناء (EPC) (العقود المتكاملة)
Engineering-procurement-construction	عقود الهندسة والتوريد والبناء (EPC) (العقود المتكاملة)
engineering-procurement-construction (EPC) model	
English	Arabic
Enhance	يزيد الشيء قيمة أو جمالا
enhance the efficiency of the Stock Exchange	تحقيق المزيد من كفاءة البورصة
enhance their knowledge	تنمية معارفهم
Enhance, promote	يعزز
ENHANCED BASE CASE	الهيكل الأساسي المطور
Enhanced Consumer 5 Protection Against Spyware Act of 200	نظام الوسائل الخمس المعززة لحماية المستهلك من برامج سرقة المعلومات لعام 2005
Enhanced Data for GSM Evolution (EDGE	
Enhancement, promotion	تعزير
enonomic completion date	تاريخ الإكمال الاقتصادي
enough to dispel any ignorance, deception or fraud	ناف للجهالة والغبن والغرر، نافياً للجهالة
Enrichment	إثراء
Enrichment	إثراء
ensures observance of these rules	يضمن الالتزام بهذه القواعد والإجراءات
ensuring that issuers make timely and accurate disclosures to the public	استيفاء الشركات المدرجة لشروط وضوابط الإفصاح المستمر
ensuring that market participants comply with the CMA's rules and regulations	الزام المشاركين في السوق باللوائح الصادرة عن هيئة السوق المالية،
entail	تستلزم
Entailed money	نقود موقوفة
enter into any compromise	الدخول في أي تسويات، صلح
entered into a licensing agreement	أبرمت اتفاقية ترخيص
Enterprise	مشروع
Enterprise Act 2002 ("EA").	قانون المؤسسات 2002م
Enterprise development services	خدمات تطوير المشاريع
Enterprise development services	خدمات تطوير المشاريع
Enterprise Resource Planning (ERP) system	نظام تخطيط موارد المؤسسة
Enterprise Resource Planning ERP	تخطيط موارد الشركة
Enterprise Resource Planning.	تخطيط موارد المشروع.
enterprise(s)	المنشأة، المنشآت
Entertainment study	دراسة قطاع الترفيه
Entertainment Support Fund (ESF)	صندوق دعم الترفيه
Entire Agreement	كامل الاتفاقية
entire agreement	كامل الاتفاقية
entirely dependent upon	يتوقف ذلك كلياً على
entirety	بالكامل
entities authorized to deal in securities	الجهات المصرح لها بالتعامل في الأوراق المالية
entities subject to the provisions of this Law	الجهات الخاضعة لأحكام هذا النظام
entitled to full faith and credit	يحظى بثقتنا التامة
entitled to receive dividends	تستحق أرباح
entitled to receive such amounts	المساهمين المستحقين لها

entitled to seek appropriate equitable
entitled to seek appropriate equitable
entitled to the benefit of,
entitled to vote
Entity
Entity
Entrants
Entrants
Entrepreneur
entrepreneurs
Entries
Entries
Entries
Entries
Entries
Entries
Entrusted to
entrusted to him
entry into force
Entry into force
Entry Value Method
Entry Value Method
طريقة القيمة الإحالية للأصل
Entry Value Method
Entry, accounting entry
Entry, accounting entry
Enumerate
Enumerate
enumerated
Enumerated below
Enventory Control
Environment
Environment
environment impact assessment (EIA)
Environment Management System EMS
Environmental and Radiation Protection
Environmental Compliance
Environmental Impact Assessment (“EIA
Environmental Impact Assessment (EIA) Study
Environmental Impact Assessment EIA
Environmental laws and licences
Environmental Liability Indemnification Agreement (“ELIA”)
Environmental regulations = created in 1999 by the Royal Commission for Jubail and Yanbu
Environmentally- Sound Technology
Environmentally- Sound Technology and Products
envisage
envisaged by this Agreement
EO Reactor
EO/EG Technology Sub-Licence
EOI stands for Expression of Interest
Eosinophilic Leukemia
EPC
EPC = Engineering, Procurement and Construction
EPC Engineering, procurement and construction
epinephrine
Epitome of democracy
Epoxy Coated Reinforcing Steel-Grade 60
EPPE = Easy Processing Polyethylene
E-Privacy Act,
equal length periods
equal opportunities
Equal principal payments
Equal Treatment Principle
Equalising discount rate
Equalising discount rate
Equalising discount rate (US : equalizing)
Equator Principles
Equestrian
Equestrianism
Equilibrium
Equilibrium
Equilibrium
Equilibrium income
Equilibrium income
Equilibrium income
Equipment account
Equipment account
equipment at his disposal
Equipment depreciation
Equipment depreciation
Equipment leasing
Equipment leasing
Equipment license

اتخاذ اللازم لتحقيق العدالة
اتخاذ اللازم لتحقيق العدالة
يحق لهم التمتع بـ الاستفادة من
يحق لها التصويت
كيان، وجود
منشأة، كيان
الداخلين
الداخلين
مقاول ، منظم ومدير المشروع
أصحاب المشاريع
قيود
قيود
قيود
قيود
قيود
يُعهد بها إلى، عُهد بها إلى
المناطة به، المنوطة به
دخوله حيز التنفيذ....
بدء السرطان
طريقة القيمة الإحالية للأصل
طريقة القيمة الإحالية للأصل
قيد، قيد محاسبي
قيد، قيد محاسبي
يعد
يعد
مرقمة
والموضحة أدناه
مراقبة المخزون
بيئة
بيئة
تقييم الآثار البيئية
نظام إدارة البيئة
الحماية البيئية والإشعاعية
الالتزام بالأنظمة واللوائح البيئية
تغيير التأثير البيئي
دراسة التقييم البيئي
معايير الآثار البيئية - المعايير البيئية
التراخيص والقوانين البيئية
اتفاقية مسؤولية التعويض البيئي
أنظمة البيئة الصادرة عام 1999 عن الهيئة الملكية للجبيل وينبع
تقنية سليمة بيئيا
التقنيات السليمة بيئيا والمنتجات
يتصور
المنصوص عليها في هذه الاتفاقية
مفاعل إي أو
الترخيص الفرعي لتقنية إي أو/إي جي
إعلان نية
(إييضاضُ اليوزننيات) ابيضاض الدم بالحمضات
عقود الهندسة والتوريد والبناء
عقود الأعمال الهندسية والمشتريات والإنشاءات
عقود المقاولات المتكاملة
اينفرين (الدرينالين)
مثال للديمقراطية
حديد درجة 60 مع الإيبوكس
البولي إثيلين سهل المعالجة
نظام الخصوصية الإلكترونية
فترات زمنية متماثلة المدة
نكاؤ الفرص
دفعات متساوية لأصل الدين
مبدأ المساواة في التعامل
معدل خصم معادل/ مكافئ
معدل خصم معادل/ مكافئ
معدل خصم معادل/ مكافئ
المبادئ الخاصة بالمعايير واجبة الاتباع في شأن الاعتبارات الاجتماعية والبيئية في تمويل المشاريع
فارس
فروسية (ركوب الخيل)
التوازن
التوازن
نقطة التوازن (تساوي العرض والطلب)، تعادل الأصوات
دخل متوازن
دخل متوازن
دخل متوازن
دخل متوازن
حساب المعدات
حساب المعدات
تحت تصرفه، في عهده
إهلاك/إهتلاك/استهلاك المعدات
إهلاك/إهتلاك/استهلاك المعدات
تأجير المعدات
تأجير المعدات
وترخيص المعدات

Equipment maintenance	صيانة المعدات
Equipment maintenance	صيانة المعدات
Equipment rental	استئجار المعدات
Equipment rental	استئجار المعدات
Equipment to be deployed at PoPs and Major Nodes	المعدات التي سيتم نشرها في PoPs ونقاط الالتقاء الرئيسية
equipment	معدات
Equitable	عادل، منصف
Equitable	عادل، منصف
Equitable assignment	حوالة إضافية
Equitable estoppel	إغلاق إنصافي
Equitable execution	تنفيذ إنصافي
Equitable lien	اختصاص إنصافي
equitable manner	بطريقة عادلة
Equitable of factor, 9.10	
Equitable relief	حُكم عادل، إعفاء عادل
Equitable rescission	إبطال أو إلغاء إنصافي
Equitable rule	قاعدة إضافية
Equitable rule	قاعدة إضافية
Equitable, See Equitable estoppel, promissory estoppel	
Equities	حقوق الملاك أو المساهمين
Equities	حقوق الملاك أو المساهمين
Equities	حقوق الملاك أو المساهمين
equity	حصصة، نصيب في
Equity	حقوق الملكية/استثمار رأس المال
Equity	عدالة، إنصاف، رأس المال، أسهم عادية
Equity	حقوق الملكية/استثمار رأس المال
Equity	حقوق الملكية/استثمار رأس المال
Equity	عدالة، إنصاف، رأس المال، أسهم عادية
Equity account	حساب حقوق الملكية
Equity account	حساب حقوق الملكية
Equity and Fund Structured Markets EFS	
Equity and Market risk	مخاطر الأسهم والسوق
Equity attributable to the equity holders of the parent	حقوق الملكية التي تعزى إلى أصحاب الأسهم في الشركة الأم
equity bridge loans ("EBL")	
Equity Capital	أسهم الشركات
Equity capital	رأس مال حقوق الملكية
Equity capital	رأس مال حقوق الملكية
Equity financing, investment	تمويل حقوق الملكية، استثمار
Equity financing, investment	تمويل حقوق الملكية، استثمار
equity forwards	عقود آجلة للأسهم (الهيئة)
Equity grant, donated capital	منحة حقوق الملكية، رأسمال ممنوح
Equity grant, donated capital	منحة حقوق الملكية، رأسمال ممنوح
Equity investment	استثمار حقوق الملكية
Equity investment	استثمار في أسهم عادية
Equity investment	استثمار حقوق الملكية
equity investment	الاستثمار في الأسهم
Equity Method	طريقة حق الملكية - نسبة الملكية
Equity multiplier	مضاعف حقوق الملكية
Equity multiplier	مضاعف حقوق الملكية
Equity multiplier	مضاعف حقوق الملكية
Equity ownership plans . ١٨ خطط حقوق الملكية	
Equity ownership plans EOP	خطط حقوق الملكية
equity parties	المساهمين، حاملي الأسهم
equity proceeds	حصيلة أو إيرادات رأس المال
Equity ration	نسبة حقوق المساهمين من الموجودات
Equity ration	نسبة حقوق المساهمين من الموجودات
equity reconciliation	تسوية الأسهم
Equity rights	حقوق الملكية
Equity Share Capital	رأس المال
Equity	حق الملكية (صافي الأصول) للمساهمين
Equity, 19.8	الانصاف، 19/8
Equity, Subordination and Retention Agreement	اتفاقية دعم
equity-settled share-based compensation of employees	تعويض الموظف القائم على نصيب التسوية العادلة
equity-settled share-based compensation of employees	تعويض الموظف القائم على نصيب التسوية العادلة
equivalents of options	مكافئات عقود البيع
Eradication of illiteracy	محو الأمية (تعليم الكتابة والقراءة والعمليات الحسابية الأساسية
Erection All Risks ("EAR")	جميع أخطار الإنشاءات
erethism	احتداد
ERISA Affiliate	شركة خاضعة لقانون ضمان تقاعد الموظفين
ERISA" means the Employee Retirement Income Security Act	قانون ضمان دخل تقاعد الموظفين
Erratic	شارد، ضال، غريب الأطوار
Error apparent of record	غلط واضح أو صريح
Error in law	غلط قانوني أو في القانون
erythroderma	احمرار الجلد
erythrodontia	احمرار الاسنان
erythromelalgia	احمرار الاطراف المؤلم
Escalation	تصعيد الإجراءات، تصعيد الشكاوى
escalation procedures	إجراءات التصعيد
escalator	سلم كهربائي
Escrow Account	حساب الوديعة المشروطة
escrow account	حساب أمانة، وديعة

escrow account	حساب الودیعة
Escrow agent	وكيل الودیعة المشروطة
Escrow Agreement	اتفاقية ضمان التنفيذ
Escrow Agreement and Release of Security Agreement EARSA	اتفاقية ودیعة ضمان واتفاقية الإفراج عن الضمان
escrow arrangements	ترتيبات إيداع مشروطة
Escrow Letter	خطا ودیعة مشروطة
ESD	Emergency shut down
ESD Emergency shut down	
esidual maturity	ما تبقى من مدة الاستحقاق
ESIS Electronic Securities Information System	نظام معلومات الصكوك المالية الإلكترونية
esophageal lead	اتجاه مریئي
esophoria	احوال انسي
Establish	ینشئ، یؤسس
Establish	ینشئ، یؤسس
Establish a sustainable entity program	برنامج تأسيس كيان مستدام
establish standards and conditions	للهيئة وضع المعايير والشروط
establish the general policy	ورسم السياسة العامة
Established Industry Practice	ممارسات الصناعة الدارجة، المتعارف عليها
Established Track Record	سجل حافل بالإنجازات
Establishment	مؤسسة
establishment and registration of real estate mortgage	إنشاء وقيد الرهن العقاري
establishment of accounts	فتح الحسابات
establishment of the debt	نشوء الدين
Estate at sufferance	إيجار تجاوز
Estate by statute merchant	حق الدائن
Estate by statute merchant	حق الدائن
Estate in common	عقار مشترك
Estate in lands	حقوق عينية
Estate in remainder	حق الرد
Estate in severalty	مال انفرادي
estate manager	مدير التركة
Estate of limitation	حق عيني
Estate of limitation	حق عيني
estate planning	التخطيط المالي
Estate upon condition implied	حق عيني مشروط
estate, to release the estate	يُخلي ذمته
Esteemed Board of Governors	مجلس المحافظين الموقر
Estimated Liability	تقدير المديونية، المديونية المقدرة
Estimated Liability	الالتزام المقدر
Estimated Price	سعر افتراضي - سعر تقديري
Estinguish	يسترد ديناً
Estinguish	يسترد ديناً
et seq	وما يليها
Ethane Oil Feedstock Supply Agreement (“ESA”)	
ethane,	الإثيلين
Ethanolamines	أمينات الإيثانول
ether	اثير
ethical and religious education	والتربية الدينية والأخلاقية
Ethics and Quality Control	مراقبة الأخلاق والجودة
Ethnic	عرقي ، قومي
ethnic	اثني
Ethnic	عرقي ، قومي
Ethnic discrimination	تمييز عرقي
Ethnic diversity	تنوع عرقي
Ethoxylates	الكسوليتس
Ethylene dichloride EDC	ثاني كلوريد الإثيلين
Ethylene glycol EG	جلايكول الإثيلين
ethylic	اتيلي
ethylism	اتيلية
Etihad Atheeb Telecommunications Company (“GO”)	وشركة اتحاد عذيب للاتصالات (جو)
Etihad Etisalat Company (“Mobily”)	وشركة اتحاد الاتصالات (موبيلي)
Etihad Etisalat Company (Mobily) (EEC)	شركة اتحاد اتصالات
e-transaction act	نظام التعاملات الإلكترونية
e-transactions law	نظام التعاملات الإلكترونية
e-transactions program	برنامج التعاملات الإلكترونية
ETS Energy Transfer Station	محطة نقل الطاقة
ETS Guide	دليل محطة نقل الطاقة
ETS Metering Equipment	معدات قياس محطة نقل الطاقة
ETS PLC Programmable Logic Controller	وحدة التحكم المنطقية القابلة للبرمجة
ETSI European Telecommunications Standards Institute	المعهد الأوروبي لمعايير للاتصالات
EU Commission	المفوضية الأوروبية
EU Market Abuse Directive ("MAD").	دليل إساءة استغلال السوق
EUCOMED European Medical Technology Industry Association	جمعية طابعات الأوراق النقدية الأوروبية الخاصة
EuPBA (Euro Private Banknote Printers Association	جمعية طابعات الأوراق النقدية الأوروبية الخاصة
Euro	يورو
European Aeronautic Defence and Space Company (EADS)	الشركة الأوروبية للدفاع الجوي والفضاء
European aeronautic Defence and Space Company EADS	الشركة الأوروبية لعلوم الفضاء والدفاع الجوي
European Agricultural Guidance and Guaranty Fund	صندوق الارشاد والضمان الزراعي الاوروي
European Bank for Reconstruction and Development [EBRD	البنك الأوروبي للإنشاء والتعمير
European Commission EC	المفوضية الأوروبية
European Communities	الاتحاد الأوروبي

European Free Trade Association	اتحاد التجارة الحرة الأوروبي
European law,	القانون الأوروبي
European Nations Cup	كأس الأمم الأوروبية
European Pharmaceutical MarketingResearch Association (EphMRA)	الجمعية الأوروبية لأبحاث تسويق المنتجات الصيدلانية
Eurozone	منطقة اليورو
Evaluate	يقيم
Evaluation	تقويم (تقييم)
Evaluation Criteria	معايير التقييم
Evaluation Criteria Table	جدول معايير التقييم
Evaluation Project Cost	تكاليف تقييم المشروع المستحقة للصندوق
Evaluator	المُقيّم
even though the price is not settled	حتى ولو لم يحدد الثمن
event of default	حالات التقصير، حالة إخلال، حالة
event of default	حالة إخلال
Event Of Default	حالة تقصير
Event of Default Notice	تاريخ حالة الإخلال
Events of default and remedies	حالات الإخفاق وعلاجها
Events of Default	حالات التقصير
Events of Default	حالة إخلال
Evidence	دليل
Evidence of Authority to Act	دليل سلطة التصرف
Evidenced in writing, contracts required to be, 11.9	عقود مطلوب إثباتها كتابة، 11/9
evidenced to the satisfaction of the Committee	يتم تقديم ما يثبتها وفقاً لقناعة اللجنة
evidences an intention to	يُظهر النية لـ
evidentiary documents	وثائق إثبات، مستنداته
Evolution	نمو، تطور
Evolve	يطور، يحدث
Evolve	يطور، يحدث
ex ante	قبل
ex gratia payments	منح
ex post	بعد
Exaction	ابتزاز
Examination of bankrupt	تحقيق مع مفلس أو متفالس
examining magistrate	هيئة التحقيق أو قاضي التحقيق
exceed minimum local content thresholds,	تتجاوز الحد الأدنى للمشاركة الوطنية
exceeded by a substantial margin	تجاوز بهامش كبير
Exceeds Expectations (AA)	فاق التوقعات (أأ).
Except as otherwise defined in this Agreement	ما لم تُعرفها الاتفاقية على نحو آخر، ما لم يرد تعريف مختلف
Except as otherwise noted	ما يرد نص مخالف
Except as provided below	باستثناء ما ورد به نص أدناه
Except as provided to the contrary in this Agreement,	باستثناء ما ورد به نص مخالف في هذه الاتفاقية
Except as specifically provided	ما لم يُنص صراحة على خلاف ذلك
Except for matters falling within the jurisdiction of an Extraordinary General Assembly	فيما عدا الأمور التي تختص بها الجمعية العامة غير العادية
Except for matters reserved for the extraordinary general meeting	فيما عدا الأمور التي تختص بها الجمعية العامة غير العادية
except in emergenciasas necessary	إلا في حالات الضرورة
except where the claims made against the Company or its shareholders are upheld in their entirety in	ما لم تُصدر إحدى المحاكم المختصة حكماً شاملاً ونهائياً وقطعياً وغير قابل للطعن لصالح جميع هذه الدعاوى المرفوعة في
Excepted contracts, 15.27	عقود مستثناءة، 15/27
Exception of lack of capacity to stand in judgment	دفع بعد الأهلية للتداعي
Exception of misjoinder	دفع ببطالان الضم
Exception of no cause of action	دفع بعدم كفاية أسباب الدعوى (واسانيدها) من الوجهة القانونية
exceptional character	لها طابع فريد
exceptionally favourable conditions	ظروف مواتية بشكل استثنائي
exercise test	اختبار الجهد
Excess cash	نقد فائض
Excess cash	نقد فائض
Excess Exposures	تعرضات مفرطة (الهيئة)
Excess of income over expenses, net income (or net loss), net profit, net earnings	فائض الدخل عن المصاريف، صافي الدخل (صافي الخسارة)، صافي الربح، صافي الأرباح
Excess of income over expenses, net income (or net loss), net profit, net earnings	فائض الدخل عن المصاريف، صافي الدخل (صافي الخسارة)، صافي الربح، صافي الأرباح
excess over financeable limit	الفائض عن الحد الأعلى للتمويل
excess subscription monies	فائض الاكتتاب
excessive use	الاستعمال الجائر
Excessive verdict	قرار متجاوز، مفرط أو متماد
exchange	السوق
Exchange	تبادل
Exchange Act	قانون البورصات
Exchange Business Day	يوم عمل في السوق المالية
exchange control requirements	لبات ضبط الصرف الأجنبي
Exchange Conversion Looses	خسائر تحويل عملات أجنبية
Exchange Conversion Looses	خسائر تحويل عملات أجنبية
Exchange dealers	وسطاء بورصة
Exchange Fund	صندوق النقد
Exchange Market	سوق الصرف
Exchange premium	فرق سعر تبديل العملة/ علاوة سعر الصرف
Exchange premium	فرق سعر تبديل العملة/ علاوة سعر الصرف
Exchange Rate	سعر الصرف
Exchange Rate	سعر صرف العملة
Exchange rate differential	معدل التبادل التفاضلي/ تفاضل سعر التحويل
Exchange rate differential	معدل التبادل التفاضلي/ تفاضل سعر التحويل
Exchange Rates	أسعار الصرف
Exchange Rates	أسعار الصرف
Exchange risk, foreign exchange risk	مخاطر تحويل/صرف العملات الأجنبية

Exchange risk, foreign exchange risk
Exchange risk, foreign exchange risk
Exchange's electronic registration system.
Exchequer

Exchequer division

Excise

excitation

Excluding grants

Excluding grants

Excluisive Jurisdiction

Exclusion clauses. See Exemption clauses exemption clauses,

Exclusion of liability

Exclusion of Liability

Exclusion of Liability

exclusion of liability

Exclusion of liability for non-fraudulent misrepresentation, 18.28

Exclusion of liens and commission

EXCLUSION, RESTRICTION OF LIABILITY AND INDEMNITY

Exclusive agency

Exclusive Agent

exclusive categories

Exclusive jurisdiction

exclusive jurisdiction

Exclusive license

Exclusive ownership

exclusive place of jurisdiction

Exclusive possession

exclusive property of

Exclusive remedy

Exclusive Right

exclusively and finally

Exclusivity

Exclusivity agreement

exclusivity deed

Excusable assault

Excusable neglect

execute releases

executed a discharge of all claims

Executed agreement

executed by the proper officer

Executed Certificate

Executed consideration

Executed Signature Pages

Executers

Execution as a deed

Execution Creditor

execution judge

execution of a conciliation settlement

Execution of judgment

EXECUTION OF SENTENCES

execution or notarisation

Execution Phase

Execution Version

execution-only customer

Executive

Executive

Executive

Executive Affairs Authority EAA

Executive Assistant Manager

Executive Bodies

executive body

Executive Bylaws

Executive Chairman

Executive council

Executive director

Executive functions

EXECUTIVE INCENTIVE AGREEMENT

EXECUTIVE INCENTIVE AGREEMENT

Executive Leadership Group (ELG)

Executive Management

Executive Officers

Executive officers of the company

Executive Operations Group (EOG),

Executive pardon

Executive pardon

executive power

Executive Regulations of the Law

Executive summary

Executive summary

Executive summary

Executive vice president

مخاطرة التبدل، مخاطرة سعر الصرف الأجنبي

مخاطرة التبدل، مخاطرة سعر الصرف الأجنبي

نظام القيد الإلكتروني في سجل الأسهم

خزانة الدولة

دائرة القضاء المالي

ضريبة

اثارة

باستثناء المنح

باستثناء المنح

ولاية قضائية خاصة

استثناء الالتزام المالي، المديونية

إخلاء المسؤولية

انقضاء المسؤولية القانونية

استثناء المسؤولية

استبعاد الحجز والعمولة

الاستثناء، حدود المسؤولية والتعويضات

نيابة اختصاص، وكالة عامة

وكيل حصري

للفئات الحصرية

مطلق الصلاحية

اختصاص قضائي حصري

ترخيص تخصصة

ملكية خالصة أو خاصة

مكان الاختصاص القضائي الوحيد

حيازة خالصة

ملكاً خالصاً

تدبير تنفيذي خاص

حق حصري، مطلق

حصرياً ونهائياً

الإقتصارية، حقوق مقصورة على شخص أو جماعة أو شركة

اتفاقية حصرية

صك حصر الإرث

تعد معذر أو محل

اهمال معذر

تنفيذ التنازلات

قد وقع تنازلاً عن كافة المطالبات

اتفاق نافذ أو منجز

تم توقيعها من قبل الشخص المناسب

شهادة موقعة

عوض تام الأداء

الصفحات الموقعة

مستول الوصية، منفذ الوصية

وثيقة تنفيذ

دائن بيده سند تنفيذي

قاضي التنفيذ

إبرام صلح

تنفيذ الحكم

تنفيذ الأحكام

توقيع أو توثيق

مرحلة التنفيذ

النسخة التنفيذية، النهائية

عميل فرد تنفيذ فقط (الهيئة)

السلطة التنفيذية أو أعضائها ، مدير مؤسسة

سلطة تنفيذية

السلطة التنفيذية أو أعضائها ، مدير مؤسسة

جهاز الشؤون التنفيذية (أبو ظي)

المدير التنفيذي المساعد

الجهات التنفيذية

جهة تنفيذية

لائحة تنفيذية، النظام الأساسي

رئيس المجلس

المستشار التنفيذي

مدير تنفيذي

وظائف تنفيذية

اتفاقية حافز تنفيذي

خسارة الموظف لحقوقه والتعويض للشركة

الإدارة التنفيذية

الموظفين التنفيذيين

مستولي الشركة التنفيذيين

مجموعة العمليات التنفيذية

عفو تنفيذي

عفو تنفيذي

السلطة التنفيذية

اللائحة التنفيذية للنظام

الملخص التنفيذي

الملخص التنفيذي (القسم الأول من المقترح وبلخص كافة أهداف المشروع والحاجة الماسة له وذلك لتسهيل قراءة المقترح

الملخص التنفيذي

نائب الرئيس التنفيذي

Executive Vice President Strategic Projects	نائب الرئيس التنفيذي للمشاريع الاستراتيجية
Executive warrant	تفويض تنفيذي
Executor	منفذ الوصية
Exemplary damages	اضرار تعاضلية
exempt person	شخص مستثنى (الهيئة)
exemption	إعفاء
exemption clauses	بنود الإعفاء من المسؤولية
Exemption clauses, 16.13, 16.14	شروط استثناء، 16/13، 16/14
Exemptions	الإعفاءات
Exercise	ممارسة، تمرين، يمارس
Exercise	ممارسة، تمرين، يمارس
Exercise his rights	ممارسة حقه في
Exercise notice	إخطار ممارسة
Exercise Notice	لإشعار ممارسة
Exercise of rights	ممارسة الحقوق
exercise or purported exercise	الممارسة الفعلية أو الممارسة الضمنية
exercise or refrain from exercising	ممارسة أو الامتناع عن ممارسة
Exercise Period	فترة التنفيذ
exercise price	سعر الممارسة
exercise price	سعر الممارسة
Exercise price ١٩	سعر الممارسة . ١٩
exercise the due diligence	بذل العناية الواجبة
Exercised dominion	سيطرة ممارسة، استيلاء فعلي
Exercising an option	ممارسة الخيار
exercising any counterclaim	تقديم أي مطالقة مضادة
Exert	يبذل ، يجهد نفسه ، يمارس
Exert	يبذل ، يجهد نفسه ، يمارس
exhibit captions and legends	العناوين الفرعية والقوائم التفسيرية
Exigency of a bond	مقتضيات الالتزام
Exim's	استيراد وتصدير
existing cash balances	أرصدها النقدية القائمة
Existing claim	ادعاء قائم
Existing claim	ادعاء قائم
Existing liabilities	التزامات قائمة
existing shareholders	المساهمين الأصليين
existing shares	الأسهم الحالية
Exit Value Method	طريقة القيمة البيعية للأصل
exonerate	إبراء، إبراء ذمته
exonerated or discharged	إعفاء أو إبراء ذمة، زد إليه اعتباره (أيضا)
Exonerated, vacated	رد إليه اعتباره
exoneration of the Board's members during their tenure	إبراء ذمتهم عن فترة إدارتهم للشركة
exophobia	احولال وحشي
Expansion debt	دين التوسع
Expansionist state	دولة توسعية
Expect reward, hope for reward	احتساب، احتساب الأجر
Expectant heir	وارث منتظر
Expectant heir	وارث منتظر
Expected incoming assets over course of relationship in USD	الأصول الواردة المتوقعة خلال فترة التعاقد بالدولار الأمريكي
Expected Offering Timetable	الجدول الزمني المتوقع للاكتتاب
Expected Periodic Distribution Amount	مبلغ التوزيع الدوري المتوقع
Expected Periodic Distribution Amount	مبلغ التوزيع الدوري المتوقع
Expected Periodic Distribution Amount	مبلغ التوزيع الدوري المتوقع
expedited nature	الطبيعة العاجلة
expedited nature of	الطبيعة العاجلة لـ
Expenditure	نفقة
Expenditure	نفقة
Expense	نفقة
Expense	مصرف
Expense account (income statement)	حساب المصروف/ حساب الأعباء (بيان/ قائمة الدخل)
Expense account (income statement)	حساب المصروف/ حساب الأعباء (بيان/ قائمة الدخل)
Expenses	المصروفات
Expenses of family	نفقات العائلة
Expenses of family	نفقات العائلة
Expenses	المصروفات
Experience	خبرة ، تجربة
Experience	خبرة ، تجربة
experienced professionals	خبراء متخصصون
Expert Body	هيئة خبراء
Expertise	خبرة - معرفة
Explanatory Comments	ملاحظات توضيحية
Explanatory Memorandum	مذكرة تفسيرية، مذكرة توضيحية
explanatory notes	ملاحظات توضيحية
Explicit consent	موافقة صريحة (شكل من أشكال الموافقة على استلام الرسائل حيث يعطى الفرد أو المنظمة الحق بالسماح لحلول إجراء ه
explicit terms	التزامات صريحة
Exploitation License	
exploration and production (E&P)	:رخصة استغل، وتشمل ما يأتي . ٤
Exploration License	:رخصة استطلاع . ١
Export	يصدر
export contracts	عقود التصدير
Export Credit Agencies ECA	مؤسسات تمويل ائتمان الصادرات
Export Credit Guarantee Dept. ECGD	إدارة ضمان ائتمان الصادرات

Export Enhancement Progarmme	برنامج تعزيز الصادرات
Export Import Bank EX-Im B	بنك الصادرات والواردات
Export Quotas	حصصة تصدير
Export Quotas	حصصة تصدير
Export Quotas	حصصة تصدير
export sale contract	عقد البيع التصديري
Export/Import Banks	مصارف الإستيراد و التصدير
Export/Import Banks	مصارف الإستيراد و التصدير
Exporter	مصدر
Export-Import Bank of Korea = K-Exim	بنك التصدير والاستيراد الكوري
export-performance measure	معيار أداء التصدير
Exports	صادرات
Exports credit	ائتمان الصادرات
Exposed Net Asset Position	الفرق بين قيمة الآجل و قيمة الإلتزام الذي نشأ بسببه
Exposed Net Asset Position	الفرق بين قيمة الآجل و قيمة الإلتزام الذي نشأ بسببه
exposed to risks	يتعرض للمخاطر
Exposure	تعرض (للعوامل الجوية)، الواجهة (موقع المتزل)، كشف
Exposure (s) (CMA)	تعرض، تعرضات (الهيئة)
Exposure License	رخصة كشف ٢.
Express abrogation or express repeal	إلغاء صريح (بحكم أو نص قانوني)
express mail address	البريد الممتاز، البريد السريع
EXPRESS OR IMPLIED	صريح أو ضمني
express or implied	صريح أو ضمني
Express our opinion	نبدي، نعبر عن رأينا
Express provision, 10.11	نص صريح، 10/11
Express reference	إشارة صريحة
expressed deep regret and disappointment	أعرب عن أسفه العميق وخيبة أمله
EXPRESSING appreciation	وإذ نستذكر، نتذكر، نسترجع
Expression of Interest	إعراب عن الاهتمام
Expression of wish form	نموذج التأمين على الحياة
expressly acknowledge	يقر صراحة
expressly authorized	لتفويض المرخص له صراحة
expressly waive the application of the provisions of article	تتنازل الأطراف صراحة عن سريان أحكام المادة
expropriation	تجريد من، وضع اليد على، انتزاع الملكية
expropriation	تجريد من، وضع اليد على
Expropriation	نزع ملكية، انتزاع الملكية
Expropriation and nationalization risks	مخاطر التأميم ونزع الملكية
extend advice	ينصح
Extend the term of a loan (to)	تمديد عمر/ فترة القرض ل
Extend the term of a loan (to)	تمديد عمر/ فترة القرض ل
extending the term of the lease	تمديد مدة الإيجار الممنوح
Extent and levels of proposed quality of service targets	مدى ومستويات الجودة المقترحة لأهداف الخدمات
extent freely distributable	إلى الحد القابل للتوزيع بحرية
Extent of built and leased infrastructure	حجم البنية التحتية المبنية والمؤجرة
Extent of duties	نطاق الواجبات
Extent of experience developing and operating owned transmission	حجم الخبرة الخاصة بتطوير وتشغيل خدمات بث خاصة
Extent of experience operating similar public services	حجم الخبرة في تشغيل خدمات عامة مشابهة
Extent of planned technical evolution	مدى تطور التقنية المخططة
Extent to which approach will ensure high efficiency and customer service	نطاق الطريقة التي ستضمن الفعالية العالية وخدمة العملاء
Extent to which approach will ensure high quality	نطاق الطريقة التي ستضمن الجودة العالية
Extent to which key facilities are owned rather than leased	نطاق ملكية، وليس تأجير، المنشآت الرئيسية
Extent to which long distance infrastructure is owned rather than leased	نطاق ملكية، وليس تأجير، البنية التحتية اللازمة للمسافات الطويلة
extremely difficult	عسير
Extermination camp	معسكر إبادة
External audit	تدقيق خارجي
External audit	تدقيق خارجي
External audit	تدقيق خارجي
External auditor	مدقق خارجي، مراجع حسابات، مدقق مالي، مراجع
External auditor	مدقق خارجي
External Auditor	خبير محاسبي من خارج الشركة
External auditor	مدقق خارجي
External consultants/advisors	المستشارون الخارجيون
external plexiform layer	الطبقة الضفيرية الخارجية
external signboard	لوحة خارجية
Extinguishment of common	سقوط أو انعدام المشاع
Extinguishment of common	سقوط أو انعدام المشاع
Extra Time	وقت إضافي
Extract of Commercial Registration Certificate	مُسْتَخْرَج شهادة السجل التجاري
Extract, Excerpt	مستخرج، مختصر من
Extradition (verb: extradite)	تسفير المجرمين والمطلوبين لدول أخرى
Extraneous offense	جرم اجنبي عن القضية
Extraordinary	استثنائي، رائع، فوق العادة
Extraordinary General Assembly EGA	الجمعية العامة غير العادية
Extraordinary General Assembly EGA	الجمعية العامة غير العادية
Extraordinary General Assembly EGA	الجمعية العامة غير العادية
Extraordinary General Assembly Quorum	الجمعية العامة غير العادية
Extraordinary General Meeting	هيئة محلفين تحقيقية استثنائية
Extraordinary General Meeting	الجمعية العامة غير العادية
Extraordinary General Meeting	الجمعية العامة غير العادية
Extraordinary General Meeting	الجمعية العامة غير العادية
extraordinary general meeting EGM	الجمعية العامة غير العادية
Extraordinary grand jury	هيئة محلفين تحقيقية استثنائية

Extraordinary Items	بنود غير عادية - بنود استثنائية
extraordinary meeting	الجمعية العامة غير العادية
Extraordinary remedies	تدابير استثنائية أو غير عادية
Extraordinary Resolution	القرار الاستثنائي
Extreme case	حالة افراط أو شطط
Extreme hazard	خطر متناء أو محدد
Extremism	تطرف
Extremist party	حزب متطرف
Extrinsic ambiguity	غموض خارجي
Extrinsic ambiguity	غموض خارجي
EXW = EX WORKS	تحميل من المصنع
EY	آرنست ويونغ
eyestrain	اجهاد العين
F [top]	
F. Jonathan Stent-Torriani, holder of swiss passport no. F0853314;	و. جوناثان سنت – كورياني، ويحمل جواز سفر سويسري رقم اف. 0853314؛
F. OZ = fine ounce	مقياس للذهب
F.D. Price = Full Dealer Price	سعر البيع من الشركة الصانعة
fabrics	أقمشة
facades	واجهة المبنى
Face amount value	قيمة اسمية
Face of instrument	ظاهر المستند
Face of judgment	المبلغ المحكوم به دون الفائدة
Face value	القيمة الإسمية (للسند)
face value	القيمة الاسمية
Face value, par value	القيمة الاسمية
Face value, par value	القيمة الاسمية
Facet	مظهر، وجه
Facet	مظهر، وجه
facilitation	تسهيل
Facilitation Department (FD)	قسم التسهيل، التيسير
Facilitation Department.	إدارة التيسير
Facilitation of Shareholders’ Exercise of Rights and Access to Information	تسهيل ممارسة المساهمين لحقوقهم وحصولهم على المعلومات
Facilitation or expediting payments "greasing payments	دفعات التسهيل أو التسريع (تسريع الإجراءات)، دفعات التسليك أو التشحيم
Facilitators	العرفاء - مسيرو الجلسات
Facilitators	العرفاء - مسيرو الجلسات
Facilities	مرافق / منشآت (حسب السياق)
Facilities	مرافق / منشآت (حسب السياق)
facilities	تسهيلات
facilities based service	الخدمة القائمة على اساس التسهيلات
Facilities Securities	ضمانات التسهيلات
Facilities to be made available	المزمع تقديمها
facilities utilization request	طلب سحب التسهيلات
facilities-based licenses	تراخيص تعتمد على تسهيلات ؟؟؟؟
facility	مرفق
Facility against Trust Receipts	التسهيل مقابل إيصالات الأمانة
facility agreement	اتفاقية تسهيل
Facility Amendment Letter	خطاب تعديل التسهيل
Facility Documents	وثائق التسهيلات
Facility Participants	المشاركين في التسهيل
facsimile	جهاز فاكس
facsimile servicies	خدمات الفاكس
fact finding mission	بعثة التقصي عن الحقائق
fact finding report	التقرير الخاص بالتقصي عن الحقائق
Fact of, 4.1	حقيقة، 4/1
fact-dependent question	مسألة تعتمد على الحقائق
fact-finding exercises	إجراءات تقصي الحقائق
factor	عامل
factor analysis	تحليل العامل
Factor comparison method	طريقة المقارنة بالعوامل
Factor comparison method	طريقة المقارنة بالعوامل
factor cost	عامل التكلفة
factor endowment	عامل التبرع
factor income	عامل الدخل
factor payments	عامل المدفوعات
factor rewards	عامل المكافآت
factor services	عامل الخدمات
factor shares	عامل الأسهم
factor value	عامل القيمة
factorial analysis	تحليل العوامل
factoring	بيع الديون
factors of non-trade concerns	عوامل المسائل غير المتعلقة بالتجارة
Factory	مصنع
factory cost	تكاليف المصنع
factory gate price	سعر تسليم المصنع
factory overhead	تكاليف المصنع غير المباشر
facts	الوقائع
facts	وقائع
facts subsiting	حقائق قائمة
factual information	معلومات حقيقية، واقعية
factual information	معلومات حقيقية، واقعية
faculty to appoint	صلاحية تعيين

fail to cure such obligation	أخفقت في تصحيح الوضع
Failing circumstances	ظروف إرتباك مالي : اعسار أو توقف عن الدفع، إشراف على إفلاس
Failing of record	عاجز عن إبراز مستند أو عن بيان قيد
Failure	فشل
Failure	فشل
Failure of consideration	سقوط العوض أو خيبته
Failure of proof	عدم كفاية الإثبات
Failure of record	فشل المدعي عليه في إبراز المستند
Failure to confirm payment instructions	عدم تأكيد توجيهات الدفع
Failure,	الاخفاق/ الفشل
Fair and impartial trial	محكمة منصفة غير تحيزية
Fair and valuable consideration	عوض عادل ومعقول
Fair price requirements	متطلبات السعر العادل
Fair price requirements ٢٠٠٠	متطلبات السعر العادل
Fair settlement	تسوية عادلة
Fair trial	محكمة عادلة
fair value	قيمة عادلة، منصفة
Fair value adjustments on available-for-sale assets	تعديلات القيمة العادلة على الموجودات المتاحة للبيع
Fair value adjustments on cash flow hedge derivatives	تعديلات القيمة العادلة على مشتقات التحوط للتدفقات النقدية
fair wear and tear	عوامل التآكل الطبيعية
fairly and with integrity	بإنصاف ونزاهة
fairly represents its financial condition	تعكس بشكل عادل وضعه المالي
Fairness (of tests)	تكافؤ الفرص ، حيادية، عدالة (الاختبارات)
Fairness (of tests)	تكافؤ الفرص ، حيادية، عدالة (الاختبارات)
fair-usage policy	سياسة الاستخدام العادل
failing which, failing to do so	00200
fall short of the amounts due	إذا لم تستوف أو تغطي
fall short of the amounts due	لم تف بالمبلغ المطلوب
fall short of the amounts due	لم تف بالمبلغ المطلوب
falling due and payable	بعد استقرار الوجوب وحلول الأداء
falling within the competence	تقع ضمن اختصاص، تدخل ضمن اختصاص، تدخل في اختصاصات
falling within the competence of	الأمر الداخلة في اختصاص
falls due	تصبح مستحقة
falls short, fall short	لم تف
False arrest	توقيف أو حبس باطل
False cheque	صك زائف، شيك لا يقابله رصيد
false germination	اتمام خاطئ
False personation	انتحال كاذب لشخصية الغير
False personation	انتحال كاذب لشخصية الغير
False pretenses	مزاعم كاذبة، أخبار كاذبة
False pretenses	مزاعم كاذبة، أخبار كاذبة
falsification of documents	تزوير الوثائق
Family council	مجلس عائلي
Family council	مجلس عائلي
Family settlement	تسوية عائلية
Family settlement	تسوية عائلية
Fans	مشجعون
Far Exceeds Expectations (AAA)	فاق التوقعات كثيراً (AAA).
Far-left party	حزب يساري متطرف
Farm	مزرعة
far-reaching	بعيدة المدى
Far-right party	حزب يميني متطرف
FAS Free alongside ship	
fast-track initiatives	مبادرات المسار السريع
Fast-Track service	خدمة المسار السريع (ساجيا)
FATF 40 Recommendations on Anti-Money Laundering	التوصيات الأربعون لمجموعة العمل المالي (فاتف)
FATF 9 Special Recommendations on Combating Terrorist Financing	التوصيات التسع الخاصة لمجموعة العمل المالي (فاتف)
FATF Financial Action Task Force	مجموعة العمل المالية
FATF Member Countries & NCCTs	الدول الأعضاء في مجموعة العمل المالي (فاتف), والدول غير المتعاونة
faulsifying currencies	تزوير العملات
faux-amis	أشباه النظائر
Favoured Lender	المقرض المفضل
FB Founding Board	مجلس التأسيس
FCA	هيئة السلوك المالي البريطانية
FCA (Fellow Chartered Accountant	محاسب قانوني
FCA Free Carrier	see http://www.export911.com/e911/export/comTerm.htm#XFCA
FCC = Federal Communications Commission	هيئة الاتصالات الفدرالية
FCPA Foreign Corruption Practices Act	قانون الممارسات الأجنبية الفاسدة
FCU = Fan Coil Unit	وحدة ملف المروحة
FDA F United States Food and Drug Administration	هيئة الغذاء والدواء الأمريكية
FDD Frequency Division Duplex	تقسيم التردد المزدوج
FDI	الاستثمار الأجنبي المباشر
Feasibility	جدوى
Feasibility	معقولة، ملائمة، جدوى
Feasibility	جدوى
feasibility study	دراسة جدوى
Feasibility Study	دراسة الجدوى
Feasibility study / feasible	دراسة جدوى / مجدي
Feasibility study / feasible	دراسة جدوى / مجدي
Feasts and Events Holidays	إجازات الأعياد والمناسبات
Federal Communications Commission (FCC)	هيئة الاتصالات الفدرالية

Federal Computer Crime Unit	الوحدة الفدرالية لجرائم الحاسب الآلي
Federal Computer Crime Unit = FCCU	وحدة جرائم الحاسب الفدرالية
Federal Council of Demographics	المجلس الاتحادي للتركيبة السكانية
Federal Penal Code	قانون العقوبات الاتحادي
Federal Public Service (FPS)	الخدمات العامة الفدرالية
Federal Republic of Germany	جمهورية ألمانيا الاتحادية
Federal Republic of Germany	جمهورية ألمانيا الاتحادية
Federal Republic of Germany	جمهورية ألمانيا الاتحادية
federal securities laws	الأنظمة الفدرالية للسوق المالية
Federation	فيدرالي ، إتحاد مؤسسات
Federation	الاتحاد
Federation	اتحاد (نقابات أو هيئات أو جمعيات الخ)
Federation	اتحاد (نقابات أو هيئات أو جمعيات الخ
Federation	فيدرالي ، إتحاد مؤسسات
Federation Internationale De Football Association	الاتحاد الدولي لكرة القدم (فيفا) (FIFA)
Fédération Internationale de Football Association (FIFA).	الاتحاد الدولي لكرة القدم، الفيفا
Federation of Chambers of Commerce	اتحاد الغرف التجارية
Fee	رسم/ أتعاب
Fee	رسم/ أتعاب
Fee	رسم/ أتعاب
Fee	رسم/ أتعاب
Fee earner	
Fee for Universal Access and Universal Service	المقابل المالي للخدمة الشاملة وحق الاستخدام الشامل
Fee income	الدخل من الرسوم
Fee income	الدخل من الرسوم
Fee income	الدخل من الرسوم
Fee Letters	خطابات الرسوم
Fee-based services	خدمات معتمدة على الرسوم
Fee-based services	خدمات معتمدة على الرسوم
Fee-based services	خدمات معتمدة على الرسوم
FEED stands for Front End Engineering Design	عقد تصميم الهندسة الأساسية
Feedback	تغذية عكسية (مرتدة)
Feedback	تعليق (بمعنى الاطلاع على تقرير مثلاً ومن ثم إبداء الملاحظات عليه)
Feedback	تغذية عكسية (مرتدة)
Feedback	
Feedback system	التغذية العكسية - المعلومات الراجعة
Feedback system	نظام التغذية المرتدة (العكسية)
Feedback Value	نظام التغذية المرتدة (العكسية)
Feedback Value	قيمة التغذية العكسية
Feedback	قيمة التغذية العكسية
Feedback>>	التغذية العكسية - المعلومات الراجعة
Feed-in Tariff	التعليق على.. أو إبداء الملاحظات
feed-in tariff (FIT)	تعرفة التوريد
feedstocks	تعرفة التوريد
Fees	مواد خام
fees	رسوم
Fees	والالتزامات المالية الأخرى
Fees	رسوم
Fees	رسوم
Fees	رسوم
FEES, EXPENSES AND TAXES	الأتعاب والمصاريف والضرائب
Feigned action	قضية اختلاقية
Feigned action	قضية اختلاقية
Fellowship	منحة دراسية ، زمالة
Fellowship	منحة دراسية ، زمالة
Felony , crime	جناية أو جريمة
Felony , crime	جناية أو جريمة>>
felony was committed by our Principal	ثبوت وقوع اعتداء، من قبل موكلتي
female employee	مرأة عاملة، موظفة
female urethra	احليل الانثى
FEMS = Fedilio Engineering and Maint. Software	برنامج فيدليو للهندسة والصيانة
Fencing	شيش
fermentation test	اختبار الاختمار
ferrous alloys	والصفائح المعدنية
Feudalism	نظام إقطاعي
FF&E = Furniture Fixture and Equipment	الأثاث والمثبتات والمعدات
FGD = Flue gas desulphurisation	نزع الكبريت من انبعاثات الغاز
Fictional	قصصي، خيالي
fictitious	وهمي
fictitious	وهمي
Fidelity Insurance	ضد السرقة والسطو والغش والابتزاز والتزوير والتزييف وخيانة الأمانة
FIDIC	الاتحاد الدولي للمهندسين الاستشاريين
fiduciary	وكيل ائتماني، التزام مالي
Fiduciary & Investment Services Manual	دليل خدمات الاستثمار ومسئولية شركة
Fiduciary contract	عقد ائتمان
Fiduciary duties	مسئوليات ائتمانية
fiduciary duty	مسئولية ائتمانية، مسئول عن الشركة مثلاً
fiduciary relationship	علاقة ائتمانية
Fiduciary risk (audit)	مخاطرة ائتمانية (تدقيق)
Fiduciary risk (audit)	مخاطرة ائتمانية (تدقيق)
Field	مجال
Field	مجال

Field Billboards	لوحات الملاعب (الإعلانية)
Field staff	موظفون ميدانيون
Field staff	موظفون ميدانيون
Field staff	موظفون ميدانيون
FIFA regulations	قوانين الاتحاد الدولي
Fight against organized crime	مكافحة الجريمة المنظمة
Fight against racism	مكافحة العنصرية
Fight against terrorism	مكافحة الإرهاب
Fighting with terrorism	مواجهة الإرهاب
Fighting/combating/facing up poverty	مكافحة الفقر
Fighting/combating/facing up poverty	مكافحة الفقر
figment of imagination	من نسج الخيال، مختلق
Figures	أشكال
Figures	أشكال
Figures	أشكال
file a voluntary petition in bankruptcy	قدم طلباً إختيارياً لإشهار إفلاسه
file protests	تقديم الاعتراضات
file protests	تقديم الاعتراضات
filing	إيداع
filing interim attachments	تقديم دعاوى الرهون المؤقتة
Filings and registrations	الإيداع والتسجيل
filling station services (NWC)	خدمات تعبئة المياه (الأشياء)
FIM = Fabrication Information Modeling	
FIM = Fabrication Information Modeling	
Finacial Accounting Standards Board (FASB)	
Finacial Accounting Standards Board (FASB)	مجلس معايير المحاسبة المالية - في أمريكا
Finacial Forecast	
Final Acceptance Certificate FA	
final accounts	التنبؤ المالي
final award	شهادة القبول النهائي
Final Connection Charge	الحسابات الختامية
Final decision	الحكم النهائي، حكم نهائي
Final decision	رسم التوصيل النهائي
final heartblock	قرار حاسم مبرم
final maturity date	قرار حاسم مبرم<<
Final Maturity Date	احصاء القلب النهائي
Final maurity date	تاريخ الاستحقاق النهائي
Final Notes	تاريخ الاستحقاق النهائي
Final provisions	تاريخ الاستحقاق النهائي
final provisions	سندات لأمر نهائية
FINAL PROVISIONS	أحكام ختامية
Final Repayment Date	أحكام ختامية
Finals	أحكام ختامية
Finance	تاريخ السداد النهائي
Finance	نهائيات (المباريات النهائية)
Finance Amount	تمويل
Finance Amount	يمول (مشروعاً)
Finance and Capital Markets practice	مبلغ التمويل
Finance Docllinents	مبلغ التمويل
finance document	قسم التمويل وأسواق المال
Finance Document	وثائق تمويل
Finance Documents	مستند، وثيقة تمويل
Finance due deligence report	وثيقة تمويل
Finance Gestion Investissement SAS	مستندات التمويل
finance house	التقرير المالي
Finance Law	فاينانس جستن إنفستمنت أس أيه أس
Finance lease	بيت المال
Finance Lease	نظام التمويل
Finance Lease Law	إجارة تمويل
Finance Parties	تأجير تمويلي، إيجار تمويلي
Finance Parties' rights and obligations	نظام الإيجار التمويلي
finance positions	أطراف التمويل، جهات التمويل
Financial	حقوق والتزامات أطراف التمويل
Financial Accounting	الموقف المالي
Financial Accounting Standards Board (FASB)	مالي
Financial Accounting	المحاسبة المالية
Financial Action Task Force (FATF)	مجلس معايير المحاسبة المالية - في أمريكا
Financial Action Task Force (FATF)	المحاسبة المالية
Financial Advisor	مجموعة العمل المالية
Financial Advisors	مجموعة العمل المالي (فاتف)
Financial analysis	المستشار المالي
Financial analysis	مستشار مالي
Financial and Statistical	تحليل مالي
Financial assets	تحليل مالي
Financial assets	مالية وإحصائية
Financial calculator	موجودات/ أصول مالية
Financial calculator	موجودات/ أصول مالية
Financial Close	حاسبة مالية
financial collateral	حاسبة مالية
financial collateral comprehensive method	إتمام التمويل،
Financial Comfort Letter Form	الضمانات المالية
	الطريقة الشاملة للضمانات المالية
	نموذج خلاب التعريف المالي

Financial Completion Date	تاريخ الإكمال المالي
Financial condition	الوضع المالي
financial condition, creditworthiness, condition, affairs, status and nature	المركز المالي والجدارة الائتمانية والحالة والوضع والطبيعة
financial condition, position	المركز المالي للشركة
financial condition, position	مركز مالي
financial controllers	المراقبون الماليون
Financial cooperative	جمعية مالية/ تعاونية مالية
Financial cost	تكلفة مالية
Financial costs of lending funds	التكاليف المالية لتمويل الإقراض (تكلفة أموال الإقراض)
Financial costs of lending funds	التكاليف المالية لتمويل الإقراض (تكلفة أموال الإقراض)
Financial Covenants	تعهدات مالية
Financial crisis	أزمة مالية
financial derivatives	المشتقات المالية
Financial Due Diligence	تدقيق مالي شامل
Financial Due Diligence	تدقيق مالي شامل
Financial Entitlements	مستحقات مالية
Financial expense	المصروفات المالية
Financial expense	المصروفات المالية
Financial Expenses	النفقات المالية
Financial Facilities/Accommodation	تسهيلات مالية
Financial Forecast	التنبؤ المالي
Financial forecasting	توقع مالي
Financial forecasting	توقع مالي
Financial grants	منح مالية
Financial income	الإيرادات المالية
Financial income	الإيرادات المالية
Financial Income	الإيرادات المالية
financial indebtedness	المديونية المالية
Financial Indebtedness	المديونية المالية
financial independence reserves	الاحتياطات اللازمة للمحافظة على الاستقلال المالي
Financial indicator	مؤشر مالي
Financial indicator	مؤشر مالي
Financial indicator	مؤشر مالي
Financial Institution	مؤسسة مالية
financial institutions	المؤسسات المالية، بيوت المال
financial instruments	مستندات مالية
Financial Intelligence Unit FIU	وحدة التحريات المالية
Financial intermediary	وسيط مالي
Financial intermediary	وسيط مالي
Financial Investigation Process	عملية التتبع المالي (التحقق)
Financial Investigation Unit	وحدة التحريات المالية
Financial Investigation Units "FIU"	وحدات التحريات المالية
Financial Investigations Unit	وحدة التحريات المالية
Financial leverage	الرفع المالي / قدرة المؤسسة على توفير مصادر تمويلية من خلال الاقتراض، الرافعة
Financial leverage	الرفع المالي / قدرة المؤسسة على توفير مصادر تمويلية من خلال الاقتراض، الرافعة
Financial leverage	الرفع المالي / قدرة المؤسسة على توفير مصادر تمويلية من خلال الاقتراض، الرافعة
financial liability	ذمة مالية
financial liability	ذمة مالية
Financial management	إدارة مالية
Financial management	إدارة مالية
Financial management	إدارة مالية
Financial mediator	وسيط مالي
financial model	النموذج المالي
Financial modeling	تقييم مالي تصميم نموذج مالي
Financial modeling	تقييم مالي تصميم نموذج مالي
Financial modeling	تقييم مالي تصميم نموذج مالي
Financial officer, financial director	موظف مالي، مدير مالي
Financial officer, financial director	موظف مالي، مدير مالي
Financial officer, financial director	موظف مالي، مدير مالي
Financial Operations Dept.	إدارة العمليات المالية
Financial Operations Officer	أخصائي عمليات مالية
Financial position	وضع مالي
Financial position	وضع مالي
Financial position	وضع مالي
financial position	الموقف المالي
Financial productivity	إنتاجية مالية
Financial productivity	إنتاجية مالية
Financial productivity	إنتاجية مالية
Financial projection	تقدير/ توقع مالي اسقاط/
Financial projection	تقدير/ توقع مالي اسقاط/
Financial projection	تقدير/ توقع مالي اسقاط/
financial prudence	كفاية مالية، الكفاية المالية
Financial ratio	نسبة مالية
Financial ratio	نسبة مالية
Financial ratio	نسبة مالية
financial reference periods	الفترات المالية المرجعية
financial reference periods	الفترات المالية المرجعية
Financial regulation	نظام/ قانون مالي
Financial regulation	نظام/ قانون مالي
Financial regulation	نظام/ قانون مالي
Financial Reportin	إعداد التقارير المالية

Financial Reporting	نشر التقارير المالية - الإعلام المالي
financial reporting procedures	إجراءات إعداد التقارير المالية
Financial Reporting	نشر التقارير المالية - الإعلام المالي
Financial requisites	المستلزمات المالية
Financial requisites	المستلزمات المالية
financial resources	موارد مالية (الهيئة)
Financial risk	مخاطرة مالية
Financial risk	مخاطرة مالية
Financial risk	مخاطرة مالية
Financial Sector Matrix	مخطوطة الخدمات المالية
Financial Sector Matrix	مخطوطة الخدمات المالية
Financial Sector Matrix	مخطوطة الخدمات المالية
Financial Sector Trend Analysis	تحليل منحنى القطاع المالي
Financial Sector Trend Analysis	تحليل منحنى القطاع المالي
Financial Sector Trend Analysis	تحليل منحنى القطاع المالي
Financial self-sufficiency	اكتفاء ذاتي مالي
Financial self-sufficiency	اكتفاء ذاتي مالي
Financial self-sufficiency	اكتفاء ذاتي مالي
Financial Services Authority	هيئة الخدمات المالية
Financial Services Authority	هيئة الخدمات المالية
financial soundness	القدرة المالية
Financial spread	فرق مالي
Financial spread	فرق مالي
Financial spread	فرق مالي
Financial Stability Board FSB	مجلس الاستقرار الاقتصادي
Financial standards, standards for financial reporting	معايير مالية، معايير إعداد التقارير المالية
Financial standards, standards for financial reporting	معايير مالية، معايير إعداد التقارير المالية
Financial standards, standards for financial reporting	معايير مالية، معايير إعداد التقارير المالية
Financial statement audit	تدقيق القوائم المالية
Financial statement audit	تدقيق القوائم المالية
Financial statement audit	تدقيق القوائم المالية
Financial statements	القوائم المالية
FINANCIAL STATEMENTS	تقارير مالية
Financial statements	القوائم المالية
Financial statements	القوائم المالية
Financial Statements	القوائم المالية
Financial structure	بناء/هيكل مالي
Financial structure	بناء/هيكل مالي
Financial structure	بناء/هيكل مالي
Financial study	الدراسة المالية
Financial supervision	رقابة مالية/إشراف/إدارة مالية
Financial supervision	رقابة مالية/إشراف/إدارة مالية
Financial supervision	رقابة مالية/إشراف/إدارة مالية
Financial sustainability	استدامة مالية
Financial sustainability	استدامة مالية
Financial sustainability	استدامة مالية
Financial viability	استمرارية مالية/القابلية المالية للتطور والنمو
Financial viability	استمرارية مالية/القابلية المالية للتطور والنمو
Financial viability	استمرارية مالية/القابلية المالية للتطور والنمو
Financial Year FY	سنة مالية
Financier	ممول
Financier legal counselor	المستشار المالي للموردين
Financing	التمويل
Financing	تمويل
Financing	تمويل
Financing	تمويل
Financing	التمويل
Financing Activities	الأنشطة التمويلية
Financing Activities	الأنشطة التمويلية
Financing cost	تكلفة/ تكلفة تمويل
Financing cost	تكلفة/ تكلفة تمويل
Financing cost	تكلفة/ تكلفة تمويل
Financing cost ratio	نسبة تكلفة تمويلية
Financing cost ratio	نسبة تكلفة تمويلية
Financing cost ratio	نسبة تكلفة تمويلية
Financing Facility	التسهيلات الائتمانية
Financing Parties	الجهات الممولة، أطراف التمويل
financing receivables	تمويل المستحقات
financing tenos and conditions	شروط وأحكام التمويل
financial claims	مطالبة، مطالبات مالية
financial condition	المركز المالي
finger-nose test	اختبار الاصبع الانف
Finished goods inventory	مخزون البضاعة الجاهزة
Finished goods inventory	مخزون البضاعة الجاهزة
finite resources	مصادر تنضب
Firm	مؤسسة تجارية
Firm	مؤسسة، منشأة، شركة
Firm	شركة
Firm	مؤسسة، منشأة، شركة
Firm	مؤسسة تجارية
Firm Profile	نبذة عن الشركة

Firm's client base, with total deposits exceeding 7 billion	وتقدّر قيمة ودائع عملاء الشركة بأكثر من
firmly believe	نعتقد جازمين
First Aid Levels & medical Care	مستويات الإسعافات الأولية والرعاية الطبية
first aids	الإسعافات الأولية
first aids	الإسعافات الأولية
first class mail	البريد الممتاز
first come, first served basis	"حق الوقوف لمن يأتي أولاً"
First Deputy Prime Minister	نائب رئيس مجلس الوزراء
First League	نادي من الدرجة الأولى
First Loss Basis	على أساس أولوية التعويض
first loss payee/beneficiary	المستفيد الأول والوحيد من تعويضات الخسائر
first name	الاسم
first named	المُسمى الأول
first notice period	مهلة أولى، فترة إنذار
first of a kind deals	صفقات الأولى من نوعها
First offer rights	حقوق الأولوية
First Plea	اللائحة الجوابية الأولى
first priority lien	حق الأولوية في الحجز
first ranking mortgage	رهن من الأولوية الأولى
first ranking Mortgage	رهن من الدرجة الأولى
First Ranking Mortgage Agreement	اتفاقية رهن من الأولوية الأولى
First Tier, Tier One Practice	صاحبة المستوى الأول "الريادة"
First Usufruct Purchase Agreement	اتفاقية شراء حق الانتفاع الأول
first utilization date	تاريخ السحب الأول
first-degree relatives	أقارب من الدرجة الأولى
firstly	بداية
first-of-a-kind nature	الأولى من نوعها
Fisc	خزانة الدولة
Fiscal	مالي
Fiscal Policy	سياسة مالية
Fiscal statement	تقرير مالي
Fiscal year	سنة مالية
Fiscal year	سنة مالية
Fiscal Year	السنة المالية
Fiscal Year	السنة المالية
fit out plans	مخططات التأثيث، التجهيز
fitness club	نادي لياقة
fitness club	نادي لياقة
Five-Year Forecast	توقعات لخمس سنوات، للسنوات الخمس
fix the price in terms of some agreed market	يحدد الثمن وفقاً لسعر سوق معين متفق عليه
fixed and mobile communication networks and systems	شبكات وأنظمة الاتصالات الثابتة والمتحركة
Fixed and variable budgets	الموازنات التقديرية الثابتة والمتغيرة
Fixed asset loan	قرض للموجودات/ للأصول الثابتة
Fixed asset(s), capital asset(s) permanent assets, tangible asset(s)	موجودات/ أصول ثابتة، موجودات/ أصول أساسية (رأسمالية) أصول دائمة، موجودات/أصول ملموسة
Fixed Assets	الأصول الثابتة
fixed charge	تكليف أو عبء ثابت
Fixed charge coverage	تغطية الرسوم الثابتة
Fixed charge coverage	تغطية الرسوم الثابتة
fixed deposit	وديعة ثابتة
Fixed Deposit Rate	سعر الإيداع الثابت
Fixed FBP Licence	رخصة مزود خدمات قائمة على المرافق لخدمات محددة داخل المملكة العربية السعودية. ويُقصد بمزود الخدمات الفائز.
Fixed interest	فائدة ثابتة
Fixed interest	فائدة ثابتة
Fixed maturities	استحقاقات ثابتة
fixed or variable costs	التكاليف الثابتة أو المتغيرة
fixed overheads	النفقات الثابتة غير المباشرة
Fixed Periodic Distribution Provisions	مخصصات التوزيع الدوري الثابتة
fixed price ...	نظام المقطوعة
Fixed Price Contracts	العقود ذات السعر المحدد سلفاً
Fixed term deposit	وديعة لأجل محدد
Fixed voice telecommunications services	خدمات الاتصالات الصوتية الثابتة
Fixed voice telecommunications services	خدمات الاتصالات الصوتية الثابتة
Fixed voice telecommunications services	خدمات الاتصالات الصوتية الثابتة
Fixed-rate transferable debt securities	ضمانات الدين ثابتة السعر والقابلة للتحويل
Fixed-term contract	عقد محدد المدة
Fixed-term contract	عقد محدد المدة
fixed-term contract	عقد محدد المدة
fixed-term employment contract	عقد عمل محدد المدة
Flag	راية
Flag post	عمود يحمل الراية الموجودة في ركن الملعب
flagship	شركة شقيقة
Flat method, voir flat rate interest method	الطريقة الثابتة، طريقة معدل الفائدة الثابتة
Flat method, voir flat rate interest method	الطريقة الثابتة، طريقة معدل الفائدة الثابتة
Flat method, voir flat rate interest method	الطريقة الثابتة، طريقة معدل الفائدة الثابتة
Flat rate	معدل ثابت
Flat rate	معدل ثابت
Flat rate	معدل ثابت
Flat rate interest method (interest charged on initial loan amount)	طريقة سعر الفائدة الثابتة (الفائدة المستحقة على مبلغ القرض الأولي)
Flat rate interest method (interest charged on initial loan amount)	طريقة سعر الفائدة الثابتة (الفائدة المستحقة على مبلغ القرض الأولي)
Flat rate interest method (interest charged on initial loan amount)	طريقة سعر الفائدة الثابتة (الفائدة المستحقة على مبلغ القرض الأولي)
Flat systems	أنظمة مسطحة (أفقية)

Flat systems	أنظمة مسطحة (أفقية)
Fledging	الغمر، شخص قليل الإختبار
Fledging	الغمر، شخص قليل الإختبار
flexible alternate current systems ("FACTS")	بنظم نقل التيار المتردد المرنة
Flight Information Center ("FIC")	مركز معلومات الطيران
flight movements	حركة الرحلات الجوية، حركة الملاحة الجوية
Flip chart	لوح ورفي قلاب
Flip chart	لوح ورفي قلاب
Float	تعويم
Float	تعويم
FLOATING	متغير
floating charge	تكليف أو عبء عائم
floating charges	أعباء عائمة، معومة
Floating Periodic	مخصصات التوزيع الدورية العائمة
Floating Periodic Distribution Provisions	مخصصات التوزيع الدوري المُعومة
Floating Rate	ربح متغير
Floating rate	معدل/ سعر التعويم
Floating rate	معدل/ سعر التعويم
Floating rate	معدل/ سعر التعويم
Floating Rate	ربح متغير
Floating Rate Notes	سندات متغير السعر
flocculation test	اختبار التندف
Flooded	إغراق
Floor Common Utilities & Services FCUS	المرافق والخدمات العامة في الدور
floor plan	مخطط الدور
Flourish	يزدهر
Flourishing Economy	اقتصاد مزدهر
Flow item	بند تدفق/عنصر التدفق
Flow item	بند تدفق/عنصر التدفق
Flow item	بند تدفق/عنصر التدفق
Flow of cash statement	بيان الحركة النقدية
Flow of cash statement	بيان الحركة النقدية
Flowchart	مخطط إنسيابي
Flowchart	مخطط إنسيابي
Fluctuating market	سوق متقلب
Fluctuating market	سوق متقلب
Fluctuations	تقلبات
Flux	تدفق، دفق، شيء متدفق
Flux	تدفق، دفق، شيء متدفق
flyers, fliers	النشرات الإعلانية
FOA for the attention of	عناية
FOB Free on board	تسليم على ظهر السفينة
Focal point	نقطة التركيز (موضوع يثار للنقاش بحيث لا يتم الخروج عنه)
Focal point	نقطة التركيز (موضوع يثار للنقاش بحيث لا يتم الخروج عنه
Focus group	مجموعة التركيز، مجموعة الدراسة
Focus Group	مجموعة نقاش مركزة
Focus Group	مجموعة نقاش مركزة
Focus Group	مجموعة نقاش مركزة
Focus Group	مجموعة نقاش مركزة
Focus group	مجموعة التركيز، مجموعة الدراسة
Focus group discussions	نقاشات مجموعة التركيز (التي تناقش موضوعا واحدا فقط)
Focus group discussions	نقاشات مجموعة التركيز (التي تناقش موضوعا واحدا فقط
follow thouroughly through the owner's instructions upon exercising the voting right endowed by the	يتبع تعليمات المالك بدقة عند ممارسة حق التصويت الذي تخوله الورقة المالية في اجتماعات الجمعية العامة للشركة المم
following particulars	البيانات الآتية
Following satisfaction or waiver of conditions	عقب استيفاء الشروط أو التنازل عنها
Follow-up committe	لجنة المتابعة
Follow-up committee	لجنة المتابعة
Follow-up loan, bridging facility, bridging loan, bridging credit	قرض متابعة، مؤسسة/آلية تجسير، قرض تجسير،أئتمان تجسيري
Follow-up loan, bridging facility, bridging loan, bridging credit	قرض متابعة، مؤسسة/آلية تجسير، قرض تجسير،أئتمان تجسيري
Follow-up loan, bridging facility, bridging loan, bridging credit	قرض متابعة، مؤسسة/آلية تجسير، قرض تجسير،أئتمان تجسيري
Follow-up/following up	المتابعة
Follow-up/following up	المتابعة
Font Computing Collection	مجموعة الخطوط الحاسوبية
Food Aid Committee	لجنة المعونة الغذائية
Food Aid Convention	اتفاقية المعونة الغذائية
Food and Beverages Manager	مدير الأطعمة والمشروبات
Food and drugs laws	قوانين الغذاء والدواء
Food Security	الأمن الغذائي
Football	كرة القدم
Football Association	اتحاد كرة القدم
Football Field	ملعب كرة القدم
Football League	دوري كرة القدم
Football Player	لاعب كرة القدم
Footballer	لاعب كرة القدم
football	إقبال
footprint of the plots	حيز الأرض
For actions related to his work	لقضايا تتعلق بعمله
For all matters not specifically provided for herein	مالم يرد به نص في هذا العقد
for any reason whatsoever	لأي سبب من الأسباب
For best and optimum usage	رغبة في الاستفادة القصوى
for consideration	بعوض

FOR COPING UP WITH	في مواجهة
for determination	للبت فيها، لاتخاذ قرار نهائي بشأنها
for each tranche	لكل شريحة
for hearing the liability action	حتى سماع دعوى المسؤولية
for nil consideration	دون مقابل
for no consideration	دون مقابل
for prolonged suspension	تعليق العمل لمدة طويلة
for subsequent on sale	لإعادة بيعها
for such ommission	أسباب عدم إرفاق الوثائق مثلاً
for the avoidance of doubt	تجنباً لأي لبس، تلافياً لأي لبس أو غموض
For the avoidance of doubt	تجنباً لأي لبس، تجنباً للشك
For the avoidance of doubt	تجنباً لأي لبس أو سوء فهم أو التباس
for the benefit of	لصالح
For the content of the document, the department assumes no responsibility	لا تتحمل الوزارة أي مسؤولية عن محتوى (فحوى) الوثيقة
for the contents of the annexed document, the Department assumes no responsibility	لا تتحمل الوزارة أي مسؤولية في ما يتعلق بمحتوى الوثيقة المرفقة
For the contents of the annexed document, the Department assumes no responsibility	لا تتحمل الوزارة أي مسؤولية فيما يتعلق بمحتوى الوثيقة المرفقة
for the enforcement of the provisions of this Law	لتطبيق أحكام هذا النظام
for the half year ended	للتصف الأول من السنة المالية المنتهية
for the public benefit	للمصالح العام
for the purpose of ascertaining the price	بغرض التأكد من السعر
For the sake of completeness	لغرض تقديم الوثائق المطلوبة
for the sale effects of processing work and residence authorisations for foreigners	للحصول على تأشيرات العمل والإقامة للأجانب
for the sale effects of processing work and residence authorisations for foreigners	للحصول على تأشيرات العمل والإقامة للأجانب
for the same day value	بذات قيمة اليوم
For value received	لقاء قيمة تسلمناها
FOR VALUE RECEIVED	نظير المقابل المادي المستلم
for whatever reason that may be	لأي سبب تراه
force majeure	قوة قاهرة
Force Majeure	القوة القاهرة
Force Majeure	القوة القاهرة
Force Majeure Conditions	حالات القوة القاهرة
force of law	قوة القانون
forced sale	البيع الجبري
Forced savings, compulsory savings	توفير إجباري، توفير إلزامي
Forcible detainer	العصيان في المؤجر
Forcible detainer	العصيان في المؤجر
forclose the motgage	التنفيذ على الرهن
Forecast	يتنبأ ، يتوقع
Forecast	يتنبأ ، يتوقع
Forecasts	توقعات (مالية)
Forecasts and Forward-Looking Statements	التوقعات والبيانات المستقبلية
foreclose the mortgage registered	التنفيذ على الرهن المسجل
Foreclosure	نزع ملكية
Foreclosure	نزع ملكية
Foreclosure	غلق الرهن
Foreclosure	دعوى غلق الرهن
Foreclosure	غلق الرهن
Foreclosure	دعوى غلق الرهن
Foreclosure	نزع ملكية
forefront	في المقدمة
foregoing conditions	الشروط سائلة الذكر
Foreign aid	معوونة أجنبية
Foreign Assets Control of the US Department of Treasury	مكتب مراقبة الأصول الأجنبية التابع لوزارة الخزانة الأمريكية
Foreign capitalization	توظيف رأس المال الأجنبي
foreign central depository agencies	جهات الإيداع المركزي الأجنبية
Foreign Currencies	عملات أجنبية
Foreign Currencies	عملات أجنبية
Foreign Currencies	عملات أجنبية
Foreign Currencies	عملات أجنبية
Foreign currency	عملة أجنبية
Foreign currency	العملة الأجنبية
Foreign currency	عملة أجنبية
Foreign Currency	عملة أجنبية
Foreign currency	العملة الأجنبية
Foreign currency	عملة أجنبية
Foreign Currency Statements	عملية مالية تم تحديد قيمتها بالعملة الأجنبية
Foreign Currency Statements	عملية مالية تم تحديد قيمتها بالعملة الأجنبية
Foreign Currency Statements	عملية مالية تم تحديد قيمتها بالعملة الأجنبية
Foreign diplomatic missions	البعثات الدبلوماسية الأجنبية
Foreign Direct Investment	الاستثمار الأجنبي المباشر
Foreign Direct Investment FDI	الاستثمارات الأجنبية المباشرة
Foreign Direct Investment Law	نظام الاستثمار الأجنبي المباشر
Foreign domination	سيطرة أجنبية
Foreign exchange	العملات الأجنبية
Foreign exchange cost	تكلفة تبديل العملة الأجنبية
Foreign exchange cost	تكلفة تبديل العملة الأجنبية
Foreign exchange fund	صندوق النقد الأجنبي
Foreign Exchange Rate	سعر الصرف للعملات الأجنبية
foreign exchange rate risk	مخاطر صرف العملات الأجنبية
Foreign Exchange Rate Risks	مخاطر أسعار صرف العملات الأجنبية
Foreign Exchange Rate	سعر الصرف للعملات الأجنبية
foreign exchange restrictions	قيود تحويل العملات

Foreign exchange risk, exchange risk	مخاطرة تبديل العملة الأجنبية، مخاطرة التبديل
Foreign exchange risk, exchange risk	مخاطرة تبديل العملة الأجنبية، مخاطرة التبديل
Foreign exchange risk, exchange risk	مخاطرة تبديل العملة الأجنبية، مخاطرة التبديل
foreign fund manager	مدير الصندوق الأجنبي (الهيئة)
Foreign Investment	استثمارات أجنبية
Foreign Investment Act	نظام الاستثمار الأجنبي
Foreign Investment Law and its executive bylaws	نظام الاستثمار الأجنبي ولائحته التنفيذية
Foreign investments	استثمارات أجنبية
Foreign Investor Servcie Office	مركز الخدمة الشاملة
Foreign Law	القانون الأجنبي
Foreign operation's investment account	حساب الإستثمار في الوحدة الأجنبية
Foreign operation's investment account	حساب الإستثمار في الوحدة الأجنبية
Foreign operation's investment account	حساب الإستثمار في الوحدة الأجنبية
Foreign Ownership	الملكية الأجنبية
Foreign Ownership	الملكية الأجنبية
Foreign Ownership	الملكية الأجنبية
foreign secretary	وزير الخارجية
Foreign Sovereign Immunities Act of 1976 (FSIA)	قانون الحصان M السيادة الأجنبية لعام 1976
Foreign Sovereign Immunity Act (FSIA), USA	قانون الحصانة السيادية الأجنبية
Foreign Trade Banks	مصارف التجارة الخارجية
Foreign Trade Banks	مصارف التجارة الخارجية
Foreign Trade Banks	مصارف التجارة الخارجية
Foreing Exchange Committee	جمعية العملات الأجنبية
Foreing Exchange Trading	المتاجرة بالصراف الأجنبي
Forensic discipline and acceptance	الانتضباط والقبول الشرعي
Foresee	يتنبأ بـ
Foresee	يتنبأ بـ
Foresee ability prevents frustration, 22.20	
Foreseeable Future	المستقبل المنظور
foreseen to be awarded as a result of this current process	المتوقع منحهما بموجب الإجراءات الحالية
foreseen, foreseeable, known, or otherwise	متوقعة، ممكن توقعها، معروفة أو غير ذلك
foresightness	حسن البصيرة، بصيرة ناقبة
Forewor	
Foreword	تصدير.../توطئة/استهلال
forfeiture of shares	ألغاء الأسهم، إلغاء الحق فيها
Forging ahead	تابعت مسيرتها
Form	استمارة، نموذج
Form	استمارة، نموذج
Form and Denomination	صيغة وفئات الإصدار
form and substance	الصيغة والمضمون
form and substance	الصيغة والمضمون
Form of Acknowledgement of Assignment)	نموذج الإقرار بالتنازل
form of agreement	شكل الاتفاق
Form of contract, 11.12	شكل العقد، 11/12
form of legal or equitable	على شكل صلاحية قانونية أو حق مساهمة
Form of license	نموذج الترخيص
Form of Notice of Assignment	نموذج إخطار التنازل
Form of Pledge and Assignment Reaffirmation	نموذج تجديد الرهن والتنازل
FORM OF TRANSFER CERTIFICATE	نموذج شهادة التحويل
Form, 11.8-11.12. See also Form of contract good faith negotiations, 5.16	
Formal	رسمي
Formal	رسمي
Formal Agreement	الاتفاقية الرسمية
formal and objective defences	دفعوها الشكلية والموضوعية
Formal financial institution	مؤسسة مالية رسمية
Formal financial institution	مؤسسة مالية رسمية
Formal financial institution	مؤسسة مالية رسمية
formal pleadings	مرافعات شكلية
Formal training	تدريب رسمي (نظائي)
Formal training	تدريب رسمي (نظائي)
formal/lexical equivalence	التكافؤ اللفظي أو المعجمي
formalities	إجراءات رسمية
Formality	إجراء أو تصرف
Formality	إجراء أو تصرف
Format	شكل عرض القائمة المالية
Format	شكل عرض القائمة المالية
Formation of a Murabaha Contract	صياغة عقد المراجعة
formation of Board of Directors	تعيين مجلس إدارة
Formation of contract	صياغة العقود
Formative evaluation	تقويم أثناء التدريب
Formative evaluation	تقويم أثناء التدريب
Formed, contracts illegal as,	
Former adjudication	حكم سابق
Former adjudication	حكم سابق
Formula	معادلة ، وصفه
Formula	معادلة ، وصفه
Formula- based stock incentive plan	خطة منح أسهم حوافز على أساس معادلة
Formula instruction	توجيه قانوني
Formula instruction	توجيه قانوني
formula value Stock	أسهم معادلة القيمة
Formula value stock	أسهم معادلة القيمة

Formula value stock	أسهم معادلة القيمة . ٢٢
Formula-based stock incentive plan	خطة منح أسهم حوافز على أساس معادلة . ٢١
Formulate	يصيغ ، يكون
Formulate	يصيغ ، يكون
formulates policies	إعداد السياسات
forthwith	حالا
Forthwith	فوراً
Forthwith due and payable	مستحق الدفع فوراً
forthwith upon becoming aware thereof	فوراً عند علمه بحدوث أي أمر
forthwith upon each demand	حالا، فور تقديم كل طلب بالسداد
Fortified Food	مقوى
Fortuitous	إتفاقي ، تصادفي ، ولید الصدفة
Fortuitous	إتفاقي ، تصادفي ، ولید الصدفة
Forum	إجتماع ، مؤتمر ، منتدى عام
Forum	منتدى
Forum	إجتماع ، مؤتمر ، منتدى عام
Forum	محكمة أو جهة قضائية
Forum for World Renowned Quran Calligraphers	ملتقى المجمع لأشهر خطاطي العالم
Forum>>	منتدى>>
Forward	مهاجم
forward currency exchange contracts	العقود الآجلة لصرف العملات
Forward Exchange Contract	عقد صرف آجل
Forward Forign Exchange Contracts	عقود الصرف الأجنبي الآجلة
Forward Ijarah Facility	تسهيل إجارة آجل
Forward Ijarah Facility FIF	تسهيل إجارة موصوفة في الذمة
forward looking	طموح، يتطلع للمستقبل
forward looking statements	لوائح ذات نظرة مستقبلية
Forward Looking Statements	البيانات المستقبلية، تستشرّف المستقبل
Forward or Future Exchange Rate	سعر الصرف المحدد مسبقا
Forward or Future Exchange Rate	سعر الصرف المحدد مسبقا
Forward or Future Exchange Rate	سعر الصرف المحدد مسبقا
Forward rate agreements	اتفاقيات السعر الآجل
forward sale	بيع الموصوف في الذمة
forward sale	بيع مقدم
Forward Sale of Commodities	البيع الآجل للسلع
Forward sale or purchase agreement	اتفاقية بيع أو شراء آجلة
Forwarding of communications	إرسال المراسلات
FORWARD-LOOKING STATEMENTS	العبارات المستقبلية
forward-looking statements	عبارات مستقبلية، تستشرّف المستقبل
Forward-Looking Statements	التوقعات والبيانات المستقبلية
forward-looking statements	مستقبلية، تستشرّف المستقبل
forward-looking-statements	إفادات أو بيانات مستقبلية
forwards	عقود آجلة
forward-thinking	طموح
fossile fuels	الوقود الأحفوري
fossil-fuel power plants	محطات الوقود الأحفوري
fossils	احافير
Foster	يعزز، يقوي، يشجع
Foster	يعزز، يقوي، يشجع
fostering confidence.	تعزيز الثقة
fostering confidence.	تعزيز الثقة
Foul	خطأ (مخالفة)
foundation	مؤسسة
Founding Shareholder = Saudi Aramco and Sumitomo Chemical	شريك مؤسس
founding shareholders	المساهمين المؤسسين/الشركاء المؤسسين
founding shareholders	الشركاء المؤسسون
four main schools of jurisprudence	مذاهب للتشريع
fourth official	الحكم الرابع
fractional entitlements to shares	كسور استحقاقات الأسهم
fractional shares	كسور أسهم
Framework	إطار عمل
Framework	إطار عمل
framework convention	اتفاقية إطارية
Framework Document	الوثيقة الإطارية، المنظمة
framework of duties	نطاق عمله
Franchise	إعفاء (من عبء أو تكليف معين)، إمتياز (تمنحه الحكومة لشخص أو شركة)
Franchise	إعفاء / إمتياز
Franchise	إعفاء / إمتياز
Franchise	إعفاء (من عبء أو تكليف معين)، إمتياز (تمنحه الحكومة لشخص أو شركة)
Franchise Agreement	اتفاقية امتياز
Fraternal twins	توأم غير مطابق
Fraternal twins>>	توأم غير مطابق>>
Fraternity	الأخوة
Fraternity>>	الأخوة>>
fraud prevention measures	إجراءات منع الاحتيال والتزوير
fraudulent misrepresentation	تدليس
Fraudulent misrepresentation,	تمثيل غير صحيح
free & clar of withholding taxes	خالية وصافية من الاقتطاعات الضريبية
free alongside ship	تسليم في رصيف ميناء التصدير
free and clear of all encumbrances and rights in rem	وأن العقار خال من الموانع والحقوق العينية أيّا كان نوعها
free and clear of all encumbrances and rights in rem	خال من الموانع والحقوق العينية أيّا كان نوعها

free and clear of, and without deduction for or on account of, any present or future taxes	صافية وخالية من، وبدون أي خصم حالي أو مستقبلي على سبيل الوفاء بأية ضرائب ...
Free Enterprise System	نظام المشاريع الحرة
Free Exchange Rate	سعر الصرف الحر
Free Exchange Rate	سعر الصرف الحر
Free Exchange Rate	سعر الصرف الحر
Free floating	تعويم حر
Free floating	تعويم حر
Free floating	تعويم حر
free from all liens, charges, encumbrances or other third party rights of any nature whatsoever	خالية من أي رهون عليها لأي طرف
FREE HOLD	بحرية مطلقة، أو مساهمة مطلقة
Free hold contracts	التمليك الحر (يتملك منفعة العقار ويعيده إلى صاحبه بعد المدة المحددة)
Free Market	سوق حر
Free market economy	اقتصاد السوق الحر
free of material misstatement	خالية من أي بيانات مضللة
free of the rightful claim of any third person by way of infringement of the like	خالية من أي مطالبة من جانب الغير بطريق التعرض أو ما شابه
free of, free from	خالية من
Free On Board	تسليم على ظهر السفينة
free on board	تسليم على ظهر السفينة
Free On Board FOB	تسليم على ظهر السفينة
Free On Board FOB	تسليم على ظهر السفينة
free on truck	تسليم فوق الشاحنة
free on wharf	تسليم على رصيف المرفأ
free- rider	راكب – مجاني
Free trade	تجارة حرة
Free Trade Agreement, FTA	اتفاقية التجارة الحرة
free trade area	منطقة تجارة حرة
Free Trade Zone	منطقة تجارية حرة
Free trade zone (free zone)	منطقة تجارية حرة
Free Zone Establishment FZE	مؤسسة منطقة حرة، م م ح
Freedom form control, 17.5	التحرر من السيطرة، 17/5
Freedom from mental distress, contracts, provide, 25.17	
Freedom of belief	حرية العقيدة
freedom of contracting	حرية التعاقد
Freedom of speech	حرية الرأي
Freedom of the press	حرية الصحافة
Freedom of thought	حرية الفكر
Freedom of trade	حرية التجارة
Freedom to transact	حرية التعامل
freehold	ملكية حرة
Freehold Property	الملكية العقارية مطلقة المدة
freehold real estate	مملوكة (وليس عليها أية أعباء)
Freeing of Foreign Exchange Market	تحرير سوق النقد الأجنبي
freely transferable	سهلة الانتقال، تنتقل بحرية، قابلة للانتقال بحرية
freely transferable and freely convertible currency	عملة حرة قابلة للصرف أو التحويل
Freestyle Wrestling	مصارعة حرة
Freeze	يجمد (أرصدة)
Freight Loan Facility	تسهيل قرض الشحن
Fremework agreement	اتفاقية إطارية
French General Tax Code	قانون الضرائب العامة الفرنسي
frequencies	والترددات
Frequency of performance	تكرار (تردد) الأداء
Frequency of performance	تكرار (تردد) الأداء
Frequent	متكرر الحدوث، مألوف
Frequent	متكرر الحدوث، مألوف
friction	احتكاك
Friendly Match	مباراة ودية
Fringe benefit	ميزات مضافة للأجور
Fringe benefit	ميزات مضافة للأجور
Fringe benefits and cash allowances	المزايا العينية و البدلات النقدية
from a few score to several hundreds	من بضعة عشرات إلى مئات
from around our global network	من مختلف أرجاء العالم
from Concept to Delivery	منذ كان فكرة إلى أن أصبح جاهزاً للتسليم
From Rhetoric to Reality-Reframing US Turkey Policy	إعادة صياغة العلاقة التركية الأمريكية من الخطابية إلى الواقع
from start to finish	من البداية إلى النهاية
from the date hereof	اعتباراً من تاريخه
from the date hereof	اعتباراً من تاريخه
from the date of its inception	من تاريخ نشوئها
from the end of the contractual relationship	من تاريخ انتهاء علاقته التعاقدية
from within and from without	من الداخل والخارج
Front name	الاسم الأول
Front name	الاسم الأول
Front Office Manager	مدير الاستقبال
Frontier	حد ، حدود ، جبهة
Frontier	حد ، حدود ، جبهة
Front-office	المكتب الأمامي
Front-office	المكتب الأمامي
Front-office	المكتب الأمامي
Front-running = Leader	شركة رائدة
front-to-back Letters of Credit ("F2B L/C")	
frustrated contract	عقد منهدم، فاشل
Frustration	إحباط

Frustration	إحباط
FSA Financial Services Agency	هيئة الخدمات المالية
FSMA	قانون هيئة الخدمات المالية البريطانية لعام 2000
FTC = Federal Trade Commission	هيئة التجارة الفدرالية
FTE First Time Ever	
Fulfill	يفي، ينجز، ينفذ
Fulfill	يفي، ينجز، ينفذ
Full cash sweep	استخدام كامل للمبالغ النقدية
Full Commercial Bank FCB	بنك تجاري كامل
Full cost accounting, absorption accounting	محاسبة التكلفة الكلية (أحد أنواع محاسبة التكاليف)
Full cost accounting, absorption accounting	محاسبة التكلفة الكلية (أحد أنواع محاسبة التكاليف)
Full cost accounting, absorption accounting	محاسبة التكلفة الكلية (أحد أنواع محاسبة التكاليف)
Full Disclosoure Principle	مبدأ الإفصاح التام
Full Disclosure Principle	مبدأ الإفصاح التام
full effet	حجية، الحجية، لها الحجية في التطبيق
full indemnity basis	
full indemnity basis	
full legal capacity	كامل الأهلية القانونية
full legal capacity and consent	بالحال المعتبرة شرعاً
full official name of the League	المسمى الرسمي للدوري كاملاً
Full, accurate and Plain Disclosure	إفصاح كامل ودقيق وواضح
fully diluted basis	؟؟؟؟؟ عند إصدار أسهم جديدة تنخفض قيمة الأسهم الأصلية!
fully functional	يعمل بكامل طاقته
fully underwrite the Offering	التعهد بتغطية الاكتتاب بالكامل
Function	وظيفة، مهمة، عمل
Function	وظيفة ، عمل، مهمة
Function of rules, 7.3	وظيفة القواعد، 7/3
functional and presentation currency	عملة التعامل والعرض
Functional Currency	العملة الوظيفية
Functional Currency	العملة الوظيفية
Functional Currency	العملة الوظيفية
functional equivalence	التكافؤ الوظيفي
Functional level	مستوى وظيفي
Functional level	مستوى وظيفي
Functional Responsibilities	المسؤوليات الوظيفية
FUNCTIONALITY BENCHMARKING	المقارنة الوظيفية
Functions of contract,	وظيفة العقد
Fund	صندوق تمويل
Fund accounting	محاسبة التمويل
Fund accounting	محاسبة التمويل
Fund accounting	محاسبة التمويل
Fund Board	مجلس إدارة الصندوق
fund board	مجلس إدارة الصندوق
fund director	عضو مجلس إدارة الصندوق (الهيئة)
Fund management fee	أتعاب إدارة الصندوق
Fund Manager	مدير الصندوق الاستثماري
fund manager	مدير الصندوق
fund manager	مدير الصندوق
fund of funds	صندوق قابض (الهيئة)
Fund Regulatory Authority	الهيئة المنظمة للصندوق
fund sub-manager	مدير الصندوق من الباطن (الهيئة)
fundamental	أساسي
Fundamental mistake, 21.6, 21.7	خطأ جوهري، 21/6، 217
fundamental principle of objectivity	المبدأ الأساسي للموضوعية
Fundamentalism	أصولية
Funding	تمويل
Funding	تمويل
Funding	التمويلات / تقديم التمويل
Funding	
Funding	تمويل
Funding	تمويل
Funding Agreement	اتفاقية تمويل
Funding Institution	مؤسسة تمويل
Fundraising	جمع الأموال لدعم المشروع
fundraising	جمع الأموال لدعم المشروع
Funds	الأموال، موارد مالية، إعتداد مالي
Funds	الصناديق التمويلية
Funds	أموال
Funds	أموال
Funds	الصناديق التمويلية
Funds	أموال
Funds	الصناديق التمويلية
Funds	الأموال، موارد مالية، إعتداد مالي
Funds provided from operating activities	الأموال المتوفرة من النشاطات التشغيلية
Funds provided from operating activities	الأموال المتوفرة من النشاطات التشغيلية
Funds provided from operating activities	الأموال المتوفرة من النشاطات التشغيلية
funds put at their disposal	ما تحت يد الشركات من أموال
funds standing to the credit of account	أي الرصيد ذاته
Funds الأموال	
Funds	الأموال
Funeral club	نادي جنازي

Fungibility	قابل للنقل/ للاستبدال
Fungibility	قابل للنقل/ للاستبدال
Fungibility	قابل للنقل/ للاستبدال
Fungible	منقولات
Fungible	منقولات
Fungible	منقولات
furnish facilities reasonably suited to the receipt of the goods	يجهز منشآت ملائمة بشكل معقول لاستلام البضائع
furnished pusuant to this contract/agreement	مقدمة بناء على هذا العقد/الاتفاقية
Furnishing Financial Statements	تقديم البيانات المالية
Furniture and Fittings	الأثاث والتجهيزات المكتبية
Furniture/Fixtures and Equipment FF&E	الأثاث والتركيبات والمعدات
Further Assurance	تأكيد إضافي
further assurance	التأكيدات الإضافية
Further Assurances	تعهدات إضافية
Further assurances	تأمينات إضافية
Further conditions precedent	الشروط المسبقة الأخرى
Further conditions precedent	الشروط المسبقة الأخرى
further demand	مطالبات أخرى
further drawing	سحب إضافي
further issuance	إصدار إضافي
Further rights	حقوق إضافية
Furtherance	تعزيز ، تأييد
Furtherance	تعزيز ، تأييد
future contract	عقد مسقبلي (الهيئة)
future pipe industries company ltd	شركة صناعة أنابيب المستقبل المحدودة
Future shock	صدمة المستقبل
Future shock	صدمة المستقبل
Future value	قيمة مستقبلية
Future value	قيمة مستقبلية
Future value	قيمة مستقبلية
future zero-emitting technologies	والتقنيات المستقبلية الخالية من الانبعاث
Futures	أموال أو إستثمارات محسوبة بأسعار مستقبلية
futures	العقود المستقبلية (الهيئة)
Futures	أموال أو إستثمارات محسوبة بأسعار مستقبلية
Futures	أموال أو إستثمارات محسوبة بأسعار مستقبلية
FY	Financial Year
FZ = Free Zones	المناطق الحرة
G	
G	
G [top]	
G [top]	
G. Mohammad Bin Ibrahim Al-Ammar, a Saudi Arabian citizen with Civil Registration no. 1045779202;	ز. محمد بن ابراهيم العمار، سعودي الجنسية، ويحمل سجل مدني رقم 1045779202؛ و
G.P.A = Grade Point Average (education)	المعدل التراكمي
G15	مجموعة الخمسة عشر
G-20	مجموعة العشرين
G7	مجموعة السبع
G77	مجموعة السبع والسبعين
GAAP Genreally Accepted Accounting Principles in Saudi Arabia	هي القوانين والمبادئ المحاسبية المقبولة عموماً في المملكة العربية السعودية.
Gain	كسب
Gain	كسب
gain	الربح
Gain (loss) from currency adjustments	الربح (الخسارة) من تسويات العملة
gain sharing	المشاركة في الأرباح
gainful activity	نشاط مربح
gainful occupation	مهنة مريحة
gainfully occupied population	السكان الممارسين مهناً مريحة
Gains-from-trade theory	نظرية المكاسب من التجارة
Game	لعبة
Game laws	قوانين الصيد البري
Game laws	قوانين الصيد البري
games theory	نظرية اللعبة
gametocidal prophylaxis	اتقاء عرسي
ganglion cell layer	طبقة الخلايا العقدية
gap	الفجوة
Gap analysis	تحليل الفجوة
Gap analysis	تحليل الفجوة
Gap analysis	تحليل الفجوة
Gap ratio	معدل الفجوة نسبة/
Gap ratio	معدل الفجوة نسبة/
Gap ratio	معدل الفجوة نسبة/
Gap report	تقرير الفجوة
Gap report	تقرير الفجوة
Gap report	تقرير الفجوة
Gap risk	مخاطرة الفجوة
Gap risk	مخاطرة الفجوة
Gap risk	مخاطرة الفجوة
garbage collecting and ballast waste disposal	جمع النفايات والتخلص من فضلات حصى رصف الطرق
garnishee	المحجوز لديه
garnishee	المحجوز لديه
garnishment	حجز مال المدين لدى الغير
Garroting	الإعدام خنقاً

Gas Supply Agreement GSA	اتفاقية توريد الغاز
GASEOUS FLUIDS	السوائل الغازية
Gateway GPRS support node (GGSN)	
Gateways and/or interconnections	المنافذ و/ أو ربط الاتصال البيئي
gathering of data	جمع البيانات
GATS protocols	بروتوكولات الجاتس
GATS schedule	ملف اتفاقية الجاتس
GATT 1994 obligations	التزامات الاتفاقية العامة حول التعريفات والتجارة لعام 1994
GATT acquis	هيكل اتفاقية الجات
GATT Consistency	الامتثال للاتفاق العام بشأن التعريفات والتجارة
GATT Contracting Parties	الاطراف المتعاقدة في اتفاقية الجات
GATT justificaion	تبرير اتفاقية الجات
GATT law	قانون اتفاقية الجات
GATT levy-free quota	الحصة المعفية من الضريبة لاتفاقية الجات
GATT Ministerial Programme	البرنامج الوزاري لاتفاقية الجات
GATT relevance	مدى مناسبة اتفاقية الجات
GATT rules and discilines	احكام وانظمة اتفاقية الجات
GCC	مجلس التعاون الخليجي
GCC Gulf Cooperation Council	مجلس التعاون الخليجي
GCC Accounting and Auditing Organization AAO	هيئة المحاسبة والمراجعة لدول مجلس التعاون الخليجي
GCC Commercial Arbitration Center	مركز التحكيم التجاري لدول مجلس التعاون الخليجي العربية
GCC Gulf Cooperation Council	
GCF = Global Competitiveness Forum	منتدى التنافسية الدولي
GCS Geoportal	بوابة الهيئة الجيومكانية
GDP	إجمالي الناتج المحلي
GDP (Gross Domestic Product	الناتج المحلي الإجمالي
GDP (Gross Domestic Product)	الناتج المحلي الإجمالي
GDP Gross Domestic Product	إجمالي الناتج المحلي
GDP Gross Domestic Product	إجمالي الناتج المحلي
GDR = Global Depository Receipt	
Gear	إيصال إيداع دولي
Gear	إعداد، تكيف
Gear	إعداد، تكيف
geared security	ورقة مالية معززة (الهيئة)
Gearing ratio	نسبة الدين إلى رأس المال
Gender	الجنس (من حيث الذكورة أو الأنوثة) أو من حيث التذكير والتأنيث في اللغة
Gender	الجنس (من حيث الذكورة أو الأنوثة) أو من حيث التذكير والتأنيث في اللغة
Gender analysis	تحليل على أساس النوع الاجتماعي (جندي)
Gender analysis	تحليل على أساس النوع الاجتماعي (جندي)
Generaic products	غير محمي (أي شركة تستطيع إنتاج المنتج)
General	عامة
General	عامة
General	عامة
General	عامة
General Administration of Geophysics	الإدارة المركزية للجيوفيزياء
General Agreement on Tariffs and Trade	الاتفاق العام بشأن التعريفات والتجارة "جات"
General Agreement on Tariffs and Trade 1994	جات 1994
General Agreement on Trade in Services	الاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات (الجاتس)
General Agreement on Trade in Services (GATS)	اتفاقية عامة تتعلق بتجارة الخدمات (الجات)
General Agreement on Trade in Services-GATS	الاتفاق العام حول التجارة في الخدمات
General amnesty	عفو عام
General Assembly	الجمعية العمومية
General Assembly Meeting	اجتماع الجمعية العمومية
general assignment	تنازل عام
General Attorney Bureau	مكتب النائب العام
General Auditing Bureau	ديوان المراقبة العامة
General Authority of Civil Aviation GACA	الهيئة العامة للطيران المدني
General Authority of Civil Aviation Regulations (GACAR)	نظام الهيئة العامة للطيران المدني
General Commission for Audioivdual Media	الهيئة العامة للإعلام المرئي والمسموع
General Commission for Housing	اللجنة العامة للإسكان
General Commission for Survey GCS	الهيئة العامة للمساحة
General Commission of Audiovisual Media GCAM	الهيئة العامة للإعلام المرئي والمسموع
General Companies Department	إدارة الشركات
general construction contracting	تعاقذات الإنشاءات العامة
General Corporation Law of the State of Delaware (the “DGCL”)	قانون ولاية ديلاوير للشركات العامة
general course of its business	السياق المعتاد للعمل
general court	المحكمة العامة، محكمة عامة
General Courts	المحاكم العامة
General Department of Finance Companies Control	الإدارة العامة للإشراف على السوق (هيئة السوق المالية)
General Developments & Trends	التطورات والاتجاهات العاةة
General Directorate for Follow-up and Enforcement	الإدارة العامة للمتابعة والتنفيذ
General Directorate of Companies	الإدارة العامة للشركات
General Directorate of Companies	
General elections	انتخابات عامة
general ethics	الأداب العامة
general ethics	الأداب العامة
General Event of Default and Credit Event of Default	حالة الإخلال العامة وحالة الإخلال الائتماني
General execution	تنفيذ عام
General execution	تنفيذ عام
General executor	منفذ عام (للوصية)
General exemption order	أمر إعفاء عام
General exemption order	أمر إعفاء عام

General Framework of MVNO Agreement	الإطار العام لاتفاقية مشغلي شبكات الاتصالات المتنقلة الافتراضية
General Framework of MVNO Agreement	الإطار العام لاتفاقية مشغلي شبكات الاتصالات المتنقلة الافتراضية
General Industrial Classification of Economic activities within the European	التصنيف الصناعي العام للأنشطة الاقتصادية ضمن المجتمعات الأوروبية
General Intelligence Presidency	رئاسة الاستخبارات العامة
General interest	مصلحة المجموع
General interest	مصلحة المجموع
General Investment Authority	الهيئة العامة للاستثمار
General Investment Authority Governor	رئيس الهيئة العامة للاستثمار
General Investment Objectives	الأهداف العامة للاستثمار
General journal, journal	دفتر اليومية
General journal, journal	دفتر اليومية
General journal, journal	دفتر اليومية
General jurisdiction	اختصاص عام
General jurisdiction	اختصاص عام
General ledger, ledger	دفتر الأستاذ العام، دفتر الأستاذ
General ledger, ledger	دفتر الأستاذ العام، دفتر الأستاذ
General ledger, ledger	دفتر الأستاذ العام، دفتر الأستاذ
General Manager, Operation	مدير عام تشغيل
general market conditions	الظروف العامة للسوق
General meeting	جمعية المساهمين
General Meeting, General Assembly	الجمعية العامة
general meetings	المقصود بها: اجتماعات الجمعية العامة
general obligations	الالتزامات العامة
general or chosen domicile	محل إقامة عام أو مُختار
General Organization for Petroleum and Menirals	المؤسسة العامة للبترول والمعادن
General Organization of Social Insurances GOSI	المؤسسة العامة للتأمينات الاجتماعية
general partner	شريك متضامن
general partners	الشركاء المتضامنين
General Partnership	شركة تضامن
General Partnership	شركة تضامن ، شركة بسيطة
general partnership dissolved	تنقضي شركة التضامن
General Presidency of Youth Welfare (GPYW)	
General Price Index	الرقم القياسي للمستوى العام للأسعار
General Price Level	المستوى العام للأسعار
General price level accounting, price level accounting	محاسبة على أساس السعر العام، محاسبة مستوى السعر
General Price Level Adjusted Historical Cost (GPLA)	مدخل التكلفة التاريخية المعدلة
General Price Level	المستوى العام للأسعار
general principles	الأسس العامة، المبادئ العامة
General Procurement Services Division (GPSD)	شعبة خدمات المشتريات العامة
general prophylaxis	اتقاء عام
General provision in leave	أحكام عامة في الإجازات
General Provisions	أحكام تمهيدية أو عامة
GENERAL PROVISIONS	أحكام عامة
General Public License (GPL)	ترخيص عام
General Public License (GPL)	ترخيص عام
general reserve	احتياطي اتفاقي
general reserve	احتياطي عام
General Rights of Shareholders	الحقوق العامة للمساهمين
General rule, 23.18	قاعدة عامة، 23/18
general secretariat of the league	الأمانة العامة لجامعة الدول العربية
General Spectrum License	ترخيص الطيف الترددي العام
General Spectrum License	ترخيص الطيف الترددي العام
General Sports Authority	الهيئة العامة للرياضة = GSA
General Terms and Conditions	
General treasury fund	الشروط والأحكام العامة
General treasury fund	صندوق الخزينة العام
General undertakings	صندوق الخزينة العام
General warranties of Dusit	تعهدات عامة
Generalist	الضمانات العامة المقدمة من دوسيت
Generalist	لا اختصاصي ، عام
Generalized System of Preferences	لا اختصاصي ، عام
Generally accepted accounting principles (GAAP)	نظام الأفضليات المعمم
Generally accepted accounting principles (GAAP)	مبادئ المحاسبة المقبولة عموماً
Generally Accepted Accounting Principles (GAAP)	مبادئ المحاسبة المقبولة عموماً
generally accepted accounting principles GAAP	المبادئ المحاسبية المتعارف عليها و المقبولة عموماً
generally accepted accounting principles -GAAP	مبادئ المحاسبة المقبولة عموماً
Generally accepted accoutning principles consistently applied	القواعد المحاسبية المتعارف عليها المطبقة باستمرار على ذات الأسس
Generally Accepted Auditing Standards (GAAS)	معايير التدقيق المتعارف عليها و المقبولة عموماً
generally recognised commercial practices and standards	الممارسات والمعايير التجارية المعترف بها عموما
Generate	يحدث ، ينتج
Generate	يحدث ، ينتج
Generic	عام، شامل
Generic	عام، شامل
Genocide	إبادة جماعية
Genuine	حقيقية
Genuine	حقيقية
Geo-fencing mechanism system	آلية السياج الجغرافي
geographic constraints	القيود الجغرافية
Geographical Indications	المؤشرات الجغرافية
Geological Mapping	رسم الخرائط الجيولوجية
geopolitical risks	مخاطر جيوسياسية

geothermal	الطاقة الحرارية الارضية
German Commercial Code HGB	القانون التجاري الألماني
germination	اتنام
GGSN Gateway GPRS Support Node	عقدة خدمة حزمة الراديو العامة
GGSN Gateway GPRS Support Node	عقدة خدمة حزمة الراديو العامة
Ghareeb - Rare	حديث غريب
Ghird party rights, 8.22	حقوق الطرف الثالث، 8/22
GHz Gigahertz	جيجا هيرتز
GIACC Global International Anti-Corruption Center	المركز العالمي لمكافحة الفساد في البنية التحتية
Gifts, 7.17	الهدايا، 7/17
Gimmick	وسيلة تحايل
Gimmick	وسيلة تحايل
Gin	يحلج القطن
Ginning (cotton ~)	حلج القطن
give advice	إبداء الرأي
given thant	بالنظر إلى أن
Given that	مع العلم
given that	بالنظر إلى، إذا ما أخذنا في اعتبارنا
Given the importance of	بالنظر إلى أهمية ..
given under my hand and seal	صدرت بعد توقيعها وختمها
Given under my hand and year and day aforsaid	على ذلك أوقع وأضع ختمي في اليوم والتاريخ والسنة المحددة أعلاه
given under the seal of	خُتمت بختم ..
giving a true and fair view of its financial condition	تعكس صورة حقيقية وعادلة عن المركز المالي
giving rise to the Lien	أدى إلى نشوء الرهن
giving rise to the Lien	أدى إلى نشوء الرهن
giving rise to the Lien	أدى إلى نشوء الرهن
global and cross-border-tables	على المستويين المحلي والدولي
Global chief risk oficer	المدير الدولي لقسم المخاطر
global collaboration,	التعاون العالمي
Global Economy	اقتصاد عالمي
Global economy	اقتصاد عالمي
Global facility agreement	اتفاقية تسهيلات دولية
Global facility agreement	اتفاقية تسهيلات دولية
Global facility agreement	اتفاقية تسهيلات دولية
Global Head	مدير دولي
Global Hydrographic Organization (IHO)	المنظمة الهيدروغرافية العالمية (IHO)
Global Market	سوق عالمي
Global Multi-Sector Industry & Services Conglomerate	اتحاد الخدمات والصناعات الدولية متعددة القطاعات
Global Oil Output	إنتاج عالمي للبترول
Global Policies and Procedures Group GPPG	مجموعة السياسات والإجراءات العالمية
Global Practice Management System GPMS	
global profile and reach	
Global reach	
Global Risk and Analysis Team	مصادر في مختلف أرجاء العالم
global Sak, sukuk	الفريق الدولي لتحليل<u>التحليل</u> و المخاطر
global Steam Turbines market	الصك الرئيسي
global suk	السوق العالمية للتوربينات البخارية
Global Trade Services	الصك الرئيسي
Globalisation	مكتب خدمة العملاء
Globalization	العولمة
Globalization	العالمية (العولمة)
Globalization	العولمة (قد يكون هذا المصطلح معروف على أنه تعميم التقاليد الموجودة في كافة جوانب الحياة في دول الشمال على دول
Globally Mobile Staff GMS	العالمية (العولمة)
Glossary	موظف دولي
Glossary of Technical Terms	قائمة المصطلحات (الهيئة)
glucose tolerance test	مسرد، قائمة المصطلحات الفنية
GMPCS	اختبار تحمل السكر
GMPCS General Mobile Personal Communications System	نظام خدمة الاتصالات الشخصية المتنقلة عبر الأقمار الصناعية
GMPCS General Mobile Personal Communications System	نظام الاتصالات الشخصية المتنقلة العامة
GMPCS services	نظام الاتصالات الشخصية المتنقلة العامة
GMPCS : Global Mobile Personal Comm. Services	خدمات الاتصالات الشخصية المتنقلة عبر الأقمار الصناعية (GMPCS)
GMSC Gateway Mobile Services Switching Centre	خدمات الاتصالات الشخصية العالمية عبر الجوال
GMSC Gateway Mobile Services Switching Centre	مركز تحويل خدمات الجوال
GNP (Gross National Product	مركز تحويل خدمات الجوال
GNP (Gross National Product)	الناتج الوطني الإجمالي
GNP Implicit Price Deflator	الناتج الوطني الإجمالي
GNP Implicit Price Deflator	الرقم القياسي للناتج الإجمالي القومي
go back	الرقم القياسي للناتج الإجمالي القومي
Go Back	أب؛ إزْدَدْ؛ إِنْخَسِرْ؛ إِنْخَطْ؛ إِنْكَفَأْ؛ إِنْثَابْ؛ تَرَاْجِعْ؛ تَقَهَّقِرْ؛ ثَابْ؛ رْجِعْ؛ عاد؛ فاء
Go back on	اذهب للخلف
go back to	يتخلى عن؛ يحنث بوعدة
Goal	إشْتَأْتَفْ؛ أَضْ؛ آلْ؛ إلى؛ حاز؛ حار إلى؛ رَجِعْ (الأَفْزُ أو السَّبَبْ)؛ رْجِعْ إلى؛ رَقَى؛ رَقَى إلى؛ عادَ (الأَفْزُ أو السَّبَبْ)؛ عاد إلى؛ عاد
Goal	مرعى
Goal Area	هدف
Goal Difference	منطقة المرمى
Goal kick	فرق الأهداف بين ما سجله فريق وما دخل مرماه
goal line	ضربة (ركلة) مرعى
Goal Line	خط المرمى
goal oriented	خط المرمى
Goalkeeper	واضح الهدف
Goalkeeping	حارس المرمى
	حراسة المرمى

Goalmouth	حلق المرمى
God forbids	لا قدر الله
Going Concern (Continuity)	فرض استمرارية المشروع
Going Concern (Continuity)	فرض استمرارية المشروع
Going concern principle (concept)	مبدأ الاهتمام المستمر(مفهوم)
Going concern principle (concept)	مبدأ الاهتمام المستمر(مفهوم)
Going concern principle (concept)	مبدأ الاهتمام المستمر(مفهوم)
Going forward,	من الآن فصاعداً
Going long	شراء العملة بانتظار صعود السعر
Going long	شراء العملة بانتظار صعود السعر
Going long	شراء العملة بانتظار صعود السعر
Going short	بيع العملة بانتظار هبوط السعر
Going short	بيع العملة بانتظار هبوط السعر
Going short	بيع العملة بانتظار هبوط السعر
Golden parachutes	خير من السماء
Golden parachutes ٢٣ خير من السماء .	
Golf	جولف
Golfer	لاعب الجولف
Go-Live Launch Date	تاريخ التشغيل الفعلي
good discharge for, any moneys	إبراء بصورة سليمة
Good offices	مساعي حميدة
Good repercussion	لقيت كلمته صدى واسعاً
Good repercussion	لقيت كلمته صدى واسعاً
good standing	موقف مالي جيد
goods	بضائع
Goods	بضائع
goods and chattels	ممتلكات شخصية
Goodwill	السمعة الجيدة (الشهرة)
Goodwill	السمعة الجيدة (الشهرة)
Goodwill	السمعة الجيدة (الشهرة)
Goodwill	الشهرة
Goodwill	شهرة المحل
goup audits	المراجعة الداخلية
Gov. Agency	هيئة حكومية
Gov.. Authority	جهة
govern	يحكم، ينظم
Governance	الحكم/الحاكمية
Governance	الحوكمة
Governance	الحكم/الحاكمية
Governance	الحاكمية (أو الحوكمة بلهجة المغرب العربي أو إدارة الحكم)
Governance	الحاكمية (أو الحوكمة بلهجة المغرب العربي أو إدارة الحكم)
Governance	الحكم/الحاكمية
Governing Board	مجلس إشراف
governing body	الجهاز الإداري (الهيئة)
Governing language, governing text	اللغة المعتمدة (يُعدّ بها)، النص المعتمد
Governing language, governing text	اللغة المعتمدة (يُعدّ بها)، النص المعتمد
Governing law	القانون الواجب التطبيق
Governing Law	النظام/القانون النافذ
Governing law and enforcement	القانون واجب التطبيق والنفاذ
Governing Law And Jurisdiction	النظام الواجب التطبيق والاختصاص القضائي
Governing Laws	الأنظمة المعمول بها في المملكة
GOVERNING LEGISLATION	الأنظمة المعمول بها
GOVERNING LEGISLATION	الأنظمة المعمول بها
GOVERNING LEGISLATION	الأنظمة المعمول بها
government agency	هيئة حكومية
Government and private third parties	الجهات الحكومية والخاصة
Government Authorities	الجهات الحكومية
Government bodies	الجهات/المؤسسات الحكومية
Government body	هيئة حكومية
Government counterpart cash contributions (GCCC)	الإسهامات النقدية لنظرء الحكومة
Government department	إدارة حكومية
Government department	إدارة حكومية
Government intervention	تدخل حكومي
Government Procurement Agreement (GPA) 1988 Agreement	الاتفاقية حول إمداد الحكومات بالخدمات والبضائع (اتفاقية 1988)
Government Procurement Law	نظام المشتريات الحكومية
Government Revenue Authority	سلطة جباية الأموال الحكومية
Government Tenders and Procurement Law	نظام المناقصات والمشتريات الحكومية
Governmental agents	مأمورون رسميون . موظفون الحكومة ومستخدموها
Governmental facilities	مرافق الحكومية
Governmental Permits	التراخيص الحكومية
Governor	محافظ هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات
Governor of Tabuk	أمير منطقة تبوك
governor of the province	وكيل إمارة
Govt. Subsidies	الدعم الحكومي
GPMS Global Practice Management System project	مشروع نظام إدارة الأنشطة العالمية للشركة
GPMS Clifford Chance's Global Practice Management System	
GPRS General Packet Radio Service	خدمة حزمة الراديو العامة
GPRS General Packet Radio Service	خدمة حزمة الراديو العامة
GR Associate	مستشار قانوني ثاني
Grace period	فترة السماح
Graded offence	جريمة متنوعة

Graduated tax	ضريبة متزايدة/ ضريبة الشرائح/ضريبة تدريجية
Grain Silos and Flour Mills Organization "GSFMO"	المؤسسة العامة لصوامع الغلال ومطاحن الدقيق
Grand courts	محاكم عامة
grand opening	الافتتاح الكبير
grandfathering arrangement	إجراءات ضمان الحقوق المكتسبة
Grant	منح
Grant income	دخل من المنح
Grant income for financial services	دخل من المنح للخدمات المالية
Grant, subsidy	منح، دعم
Grantor	المؤكل، مانح الوكالة
Graph	رسم بياني
Grass widow	زوجة مهجورة
grave loss	خسارة جسيمة
Great Britain Pound GBP	
Great significance	أهمية عظمى
great-grand son	إبن الحفيد
Greco-Roman Wrestling	مصارعة رومانية
greenfield assets	المحطات الجديدة
Greenfield projects	مشاريع جديدة
greenfields - waster water	الحقول الجديدة
Greenmail	التهديد المستتر
Greenmail ٢٤ . التهديد المستتر	
Gregorian calendar day	يوم وفق التقويم الميلادي
grey market	السوق الموازي
GRI Government Rate of Indebtendess	قدرة الحكومة على الاستدانة
Grid Impact Study	دراسة الآثار الناجمة على الشبكة
Grid Impact Study (GIS)	الآثار الواقعة على الشبكة
Grievance	تظلم
Grievances Board	ديوان المظالم
Grievances Board Law	نظام ديوان المظالم
Gross breach	مخالفة كبيرة
Gross capital employed	إجمالي رأس المال المستخدم (المستثمر)
Gross cash flow (<i>cash flow statement</i>)	إجمالي التدفق النقدي (بيان/ قائمة التدفق النقدي)
Gross cash flow (cash flow statement)	إجمالي التدفق النقدي (بيان/ قائمة التدفق النقدي)
Gross Domestic Product	الناتج المحلي الإجمالي
Gross Domestic Product (GDP)	الناتج المحلي الإجمالي
Gross Domestic Product (GDP)	الناتج المحلي الإجمالي
Gross Domestic Product GDP	إجمالي الناتج المحلي، الإجمالي
Gross financial margin, gross financial result	هامش مالي إجمالي، نتيجة مالية إجمالية
Gross Income	مجمل الدخل
Gross Lettable Area GLA	إجمالي المساحة القابلة للاستئجار أو التأجير
Gross margin	هامش الربح الإجمالي
Gross Margin GM	صافي هامش الربح
Gross National Product	ناتج قومي إجمالي
Gross negligence	إهمال جسيم
Gross negligence	إهمال متعمد
Gross Operating Revenue	العوائد التشغيلية الإجمالية
Gross Profit	مجمل الربح
Gross profit margin	إجمالي هامش الربح
Gross profit margin	إجمالي هامش الربح
Gross profit margin	إجمالي هامش الربح
Gross profit margin	إجمالي هامش الربح
Gross Profit	مجمل الربح
Gross up	إجمالي
Ground handling services	الخدمات الأرضية
Ground power unit for an aircraft GPU	
Ground Support Services Division ("GSS")	قسم خدمات المساندة الأرضية ("غ م أ")
Grounds for Appeal	أسس الاستئناف
group	مجموعة
Group	الشركة والشركات التابعة لها من وقت لآخر
Group Banks	مصارف المجموعات
Group Banks	مصارف المجموعات
Group Banks	مصارف المجموعات
Group guarantee	ضمان المجموعة
Group guarantee	ضمان المجموعة
Group guarantee	ضمان المجموعة
Group of Connected Counterparties	مجموعة الأطراف النظيرة المترابطة
group of financiers	مجموعة الممولين
group of financiers	مجموعة الممولين
Group of Seven	مجموعة السبعة
Group work	عمل جماعي
Group work	عمل جماعي
Group-based lending	الإقراض على أساس المجموعات
Group-based lending	الإقراض على أساس المجموعات
Group-based lending	الإقراض على أساس المجموعات
Growing trends loan default	نمو منحنيات تعثر القروض
Growing trends loan default	نمو منحنيات تعثر القروض
Growing trends loan default	نمو منحنيات تعثر القروض
Growth indicator	مؤشر النمو
Growth indicator	مؤشر النمو
Growth indicator	مؤشر النمو

Growth of Capital	نمو رأس المال
growth of the legal community	تنمية وتطوير مهنة المحاماة
Growth, 1.14	النمو، 1/14
GSCM Global Sustainable Capital Management	الإدارة المستدامة لرؤوس الأموال العالمية
GSM Global System for Mobile Communications	النظام العالمي للاتصالات المتنقلة
GSMA	النظام العالمي للهواتف المتنقلة
GSO - GCC Standardization Organization	المواصفات القياسية الخليجية
GTP GPRS Tunnel Protocol	بروتوكول أنفاق خدمة حزمة الراديو العامة
GTP GPRS Tunnel Protocol	بروتوكول أنفاق خدمة حزمة الراديو العامة
Guarantee	كفالة
Guarantee	كفالة
Guarantee	كفالة
Guarantee bonds	سندات الضمان
Guarantee bonds	سندات الضمان
Guarantee bonds	سندات الضمان
Guarantee bonds	سندات الضمان
Guarantee funds	صناديق الضمان
Guarantee funds	صناديق الضمان
Guarantee funds	صناديق الضمان
guarantee in lieu of payments due	ضمان عوضاً عن الدفعات المستحقة
Guarantee Limit	حدود الكفالة
Guarantee shares	أسهم التأهيل
guarantee, indemnity, suretyship or comfort given	ضمان، تعويض، كفالة أو إعفاء
guaranteed obligation	التزامات مضمونة
Guarantees and indemnities	الضمانات والتعويضات
Guarantor	الضامن، كفيل
Guarantor	كفيل، ضامن
Guarantor	كفيل
Guarantor	الضامن
Guestlogix	النظام الآلي لإدارة المبيعات الجوية.
GUI Graphical User Interface	واجهة المستخدم الرسومية
GUI Graphical User Interface	واجهة المستخدم الرسومية
Guidance	إرشاد ، توجيه ، هدى
Guidance	إرشاد ، توجيه ، هدى
Guidance planning, indicative planning	التخطيط المدروس، التخطيط المبني على مؤشرات
Guidance planning, indicative planning	التخطيط المدروس، التخطيط المبني على مؤشرات
guideline	إرشادات
Guidelines	فواعد إرشادية
Guidelines	الخطوط الهادية ، الدلائل
Guidelines	تعليمات إرشادية
Guidelines	تعليمات إرشادية
Guidelines	الخطوط الهادية ، الدلائل
Guidelines for Ethical Business Practice	دليل التعامل التجاري الأخلاقي
Guidelines>>	
guilt-by-association link	مزاعم ارتباطه بـ
Gulf Bank KSC	بنك الخليج (شركة مساهمة كويتية)
Gulf Cooperation Council GCC	مجلس التعاون الخليجي
Gulf Cooperation Council Interconnection Authority GCCIA	هيئة الربط الكهربائي لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية
Gulf Cooperation Council's Charter	النظام الأساسي لمجلس التعاون
Gulf Fifth Gemstone Saudi Arabia Limited	قلف فيفت جيمستون السعودية المحدودة
Gulf International Bank = BSC	بنك الخليج الدولي
Gulf Interntional Bank GIB	بنك الخليج الدولي
gulfBID = GIEC = Gulf Int'l Exhibition for Construction	معرض الخليج الدولي للإنشاء
Gurantee Facility Agreement GFA	اتفاقية تسهيل ضمان
GW Gigawatt	جيجا واط = 1000 ميغا واط (وتمثل إجمالي الطاقة المُنتجة)
GWh	جيجا واط في الساعة
GWh Giga watt hour	
GWl	
Gym (Gymnasium)	جمنازيوم
Gymnast	لاعب جمباز
Gymnastics	جمباز
H [top]	
H.E. Mr. Mohammed A. Aljadaan Chairman	معالي الأستاذ: محمد بن عبدالله الجدعان رئيساً
habitual abortion	اجهاض متكرر
Habitual criminal	مجرم معتاد
Habitual criminal	مجرم معتاد
HAC = Hafez Advisory Council	المجلس الاستشاري لحافظ
hackneyed slogan	شعار مبتذل
Hague	لاهاي
Hague Convention	معاهدة جنيف
Hague Rules	احكام لاهاي
hairless	اجرد
half earned income	الدخل نصف المكتسب
hallus rigidus	ابهام جامد
hallux valgus	ابهام القدم الاروج
hallux varus	ابهام القدم افحج
hallux, halex	ابهام القدم
halo effect	اثر الهالة
Hammer Throw	رعى كرة معدنية (مطرقة)
hammering effect	اثر الطرق

Hamper	يعوق ، يقيد
Hamper	يعوق ، يقيد
hand book	دليل الموظف
hand delivery against a receipt	التسليم باليد بموجب سند استلام
Handball	كرة اليد
handbooks	لوائح داخلية
handedover to	آلت إلى
handicraft enterprises	مشاريع الحرف اليدوية
Handle	يتعامل مع
Handle	يتعامل مع
handling	المناولة
handling charges	نفقات المناولة
handling costs	تكاليف المناولة
handloom fabrics of the cottage industry	اقمشة النول البدوي لصناعة الأكواخ
hand-made cottage industry products	منتجات صناعة الأكواخ المصنوعة يدوياً
Handoff	تسليم
Handout	نشرة ، مذكرة، مادة تدريبية
Hands-free ear pieces	السماعات اللاسلكية
hard and fast rules	احكام ملزمة وصارمة
hard core cartel	التكتل الاساسي للمنتجين
hard core restrictions	القيود الاساسية على الاستيراد
hard core waiver	التنازل الاساسي
Hard Currency	عملة صعبة
hard currency	عملة صعبة
hard currency market	سوق العملة الصعبة
hard loan	قرض يدفع بالعملة الصعبة
hard selling	البيع الصعب
hard terms	شروط صعبة
hardening of loan terms	تصعيب شروط القرض
hardship fund	صندوق مخصص للصعاب
Hardware	كبان صلب (مواد ، أجهزة)
harmful effects	الآثار الضارة
harmful practices	الممارسات الضارة
harmonization work programme	برنامج عمل التنسيق
harmonized Commodity Description and Coding System (HS)	النظام المنسق لوصف وتشفير السلع
harmonized standards	المعايير المنسقة
Harmonized System	النظام المُنسق، الموحد
Harmonized System	النظام الموحد
harmonized system	النظام المنسق
harmony	اتساق
harvesting software - electronic address-	برامج تجميع العناوين عشوائياً على شبكة الانترنت
has analgous effect	يكون لها تأثير مماثل
has become a face of life	أصبح حقيقة واقعة
has been off-patented	خرجت من حماية العلامة التجارية
has good title to	يملك الحق الشرعي/القانوني في
has jurisdiction over	تختص اللجنة بالنظر في
has jurisdiction over	انعقد ولايته على
has jurisdiction over the disputes falling under	تختص لجنة الفصل في المنازعات بالنظر في المنازعات التي
has jurisdiction over this case	باختصاص الديوان ولائياً للنظر في هذه القضية
has met acceptance	اقرن بقبول
Has preference over, lien	حق امتياز (أولوية على غيره في الحصول على الدين)
has steep learning curve	يحتاج إلى تعليم وخبرة
has the benefit of that Final Award	صدر الحكم النهائي لصالحه
has ultimate responsibility	المسئول الأول والأخير، المسئول المطلق عن، المسئول النهائي عن
Hasan - Approved	حديث حسن
Hat-trick	هاتريك (تسجيل 3 أهداف)
have access to	زيارة
have been paid off and/or satisfied	يتم سداد و/أو الوفاء
have caused the seal of ..to affixed and my name subscribed by..	أمرت بإثبات ختم ... ووضع اسمي وتوقيعي ...
have cured the breach	قام بتصحيح الوضع
have decreed the following (for a king)	رسمنا بما هو آت، أمرنا بما هو آت
have instituted	قررا بقولهم
have no binding authority	ليس لها سلطة ملزمة
have no binding authority	غير ملزم، ليس له قوة إلزامية
have or exercise exclusive jurisdiction	اختص (دون الغير)
have regard to	مراعاة، احترام
have some measure of influence	ولديها قدر من التأثير
having acquired res judicata effect	الحائزة على قوة الأمر المقضي به
having due capacity and authority	بكامل الأهلية المعتبرة شرعاً
having full legal capacity to contract	اتفق أطراف هذا العقد وهم بكامل الأهلية القانونية للتعاقد
having its principal place of business located	وعنوان مقرها الرئيس في
having made all reasonable enquiries	بعد اتخاذ كل التدابير اللازمة للتأكد من ذلك
Having taken cognizance of	بعد الاطلاع على، أخذ علماً بـ
Hazardous Substance	مادة خطرة
hazardous substances	المواد الخطرة
Hazem Ahmed Hussein Industrial Engineering Office	مكتب حازم أحمد حسيني للهندسة الصناعية
HDPE = High Density Polyethylene	بولي إيثيلين عالي الكثافة
HDT	وحدة المعالجة الهيدروجينية للنقطيير
he commands great respect	يحظى بالاحترام والتقدير
he executed as his free act and deed	وقع بمحض إرادته
He exerted all efforts...	بذل قصارى جهده

He is a survivor	لقد نجا من الحادث المميت
He left no avenue unexplored	بذل قصارى جهده
He left no stone unturned	بذل قصارى جهده
He spared no efforts	بذل قصارى جهده
He spent every effort	بذل قصارى جهده
He survived the terrible accident.	بقي على قيد الحياة رغم تعرضه لحادث فظيع
Head and registrar of Contracts Register	رئيس وكاتب سجل العقود
Head of appeals	رئيس لجنة التظلم
Head of appeals	رئيس لجنة الاستئناف
head of business center department	مدير إدارة مركز التجارة
Head of diplomatic mission	رئيس بعثة دبلوماسية
head of family	رب الأسرة
Head of Global Transaction Banking	رئيس المعاملات المصرفية العالمية
Head of government	رئيس حكومة
Head of investment banking	رئيس الأعمال المصرفية الاستثمارية
Head of Services Center	مدير مركز الخدمة الشاملة
Head of state	رئيس دولة
Head of State is the party who has the right to Appoint judges and determine their jurisdiction in regar	ولي الأمر هو صاحب الحق في تولية القضاة وتحديد اختصاصاتهم من حيث النوع أو الزمان أو المكان
Head of Supervision and Enforcement Department	رئيس قسم الإشراف والتنفيذ
Head of the Services Center in Riyadh	سعادة مدير مركز الخدمة الشاملة في الرياض
Head Office	المكتب الرئيسي / المقر الرئيسي
head office shall be situated in	يكون مركز الشركة الرئيسي في
headcount	عدد الموظفين
Headers	ترويسة البريد الإلكتروني
Heading	لعب الكرة بالرأس
Headings	العناوين
headline terms	شروط أساسية
Headquarters	مركز القيادة، المركز الرئيسي للمؤسسة
heads of terms	الشروط الرئيسية، الاتفاقية الأولية
heads of terms	مذكرة شروط
Heads of Terms	وثيقة الشروط
Health adiminstrator	مدير الموارد البشرية
health care service providers	مقدمي خدمات الرعاية الصحية
Health insurance	تأمين صحي
Health insurance	تأمين صحي
Health insurance scheme	نظام التأمين صحي
health support services centre	مركز الخدمات الصحية المساندة
Health, Safety and Environment HSE (policies)	السياسات الصحية والسلامة والبيئة
Healthy loan	قرض صحي (معافى)/(ناجح)
Healthy loan	قرض صحي (معافى)/(ناجح)
hear claims	عرض المطالب على المحكمة
hearing his speech	سماع أقواله
Hearing or Closing Submissions	عقد جلسة التحكيم أو تقديم الوثائق النهائية
hearing the action in liability	لسماع دعوى المسؤولية
hearing the case	الاختصاص بنظر هذه القضية
hearing the liability action	سماع دعوى المسؤولية
hears appeals against decisions issued by the CRSD	النظر في القرارات التي تصدرها لجنة الفصل في منازعات الأوراق المالية،
heart block	احصار القلب
Heart Chambers	اجواف القلب (حجرات القلب) .
heat exchangers	المبادلات الحرارية
heat retention	احتباس الحرارة
Heating Ventilation and Air Conditioning HVAC	
Heavyweight	ملاكم الوزن الثقيل
Heckscher-Ohlin theorem	نظرية هيكشر-اوهلين
Hedge Funds	صناديق التحوط
hedge investments	للتحوط في استثمارات
Hedging	تجنب مخاطر تغير سعر العملة "تحوط"
Hedging	تجنب مخاطر تغير سعر العملة
hedging amounts	مبالغ التغطية
Hedging arrangements	ترتيبات التغطية
heel-knee test	اختبار العقب –الركبة
Hegemony	غطرسة، هيمنة
Hegemony	غطرسة، هيمنة
Heir apparent	وارث شرعي
Heir apparent	وارث شرعي
Heir at law	وارث شرعي أو قانوني
Heir at law	وارث شرعي أو قانوني
Heir beneficiary	وارث منتفع أو انتفاعي
Heir beneficiary	وارث منتفع أو انتفاعي
Heir by adoption	وارث بالتبني
Heir by adoption	وارث بالتبني
Heir by custom	الوارث عرفا أو بمقتضى العرف
Heir by custom	الوارث عرفا أو بمقتضى العرف
Heir by devise	وارث بالهبة
Heir by devise	وارث بالهبة
Heir collateral	وارث فرعى أو غير مباشر
Heir collateral	وارث فرعى أو غير مباشر
Heir conventional	وارث اتفاقي
Heir conventional	وارث اتفاقي
Heir expectant	وارث منتظر
Heir expectant	وارث منتظر

Heir forced	وارث فرضي: لا يجوز حرمانه من الميراث
Heir forced	وارث فرضي: لا يجوز حرمانه من الميراث
Heir general	وارث عام
Heir general	وارث عام
Heir in tail	وارث حصري
Heir in tail	وارث حصري
Heir of the blood	وارث بالدم
Heir of the blood	وارث بالدم
Heir of the body	وارث صليبي
Heir of the body	وارث صليبي
Heir presumptive	وارث افتراضي
Heir presumptive	وارث افتراضي
HELD BY	مملوكة، المملوكة لـ
Hence	من هنا، هكنا
Hence	عليه، من هنا، بناء على ذلك
Hence, the two parties agree as follows	عليه فقد اتفق الطرفان على ما
Henceforth	من الآن فصاعدا
Henceforth	من الآن فصاعدا
Henceforth	من الآن فصاعدا
HEPCO	شركة هجر لإنتاج الكهرباء
Her Majesty's Principal Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs	وزير خارجية صاحبة الجلالة للشئون الخارجية والكونمويلث
Her Majesty's Principal Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs	وزير خارجية صاحبة الجلالة للشئون الخارجية والكونمويلث
Her Majesty's Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs	وزير خارجية صاحبة الجلالة للشئون الخارجية والكونمويلث
herby expressly consents and agrees	بهذا يقبل .. ويوافق صراحة على ..
hereby executes a first ranking Mortgage in favour	رهن الراهن العقار المذكور رهن من الدرجة الأولى
Hereditary succession	ميراث قانوني
Hereditary succession	ميراث قانوني
herein contained	الواردة هنا
hereof	من هذه الاتفاقية مثلاً
hereunto affixed	الوثيقة المرفقة بهذا
hereunto annexed	المرفقة بهذا أو هذه الشهادة أو الوثيقة
heterophoria	حول
HHP	High-High Pressure
Hidden Handicap	الإعاقة الخفية
Hidden training needs	احتياجات التدريب الخفية
Hierarchical environment	بيئة هرمية
Hierarchical environment	بيئة هرمية
High Commission for Human Rights	المفوضية السامية لحقوق الإنسان
High Commission for the Development of Arriyadh	الهيئة العامة لتطوير مدينة الرياض
high court of justice	محكمة العدل العليا
High density polyethylene HDPE	البولي إيثيلين عالي الكثافة
High Density Polyethylene Marketing Agreement (HDPMA):	اتفاقية تسويق مادة البولي إيثيلين عالي الكثافة
High Jump	وثب عالي
High Level Meeting	اجتماع عال التمثيل
High- Level Meeting	اجتماع على مستوى عالي
high net worth individual	شخصية كبيرة، ثرية
High Net Worth Individuals	ذوي الملاة المالية العالية
High Order	أمر سام
high turnover	كثيرة الاستهلاك، سريعة الحركة من حيث البيع
Higher and Primary Tribunals	والهيئات العليا والابتدائية
Higher Court	هيئة التدقيق/هيئة التمييز/المحكمة الكبرى
higher court	هيئة التدقيق
higher employee turnover rate	معدل دوران الموظفين
higher positions of authority	وظائف ذات صلاحيات أعلى
highest-ranking officers	مستولين من أعلى المناصب
High-Level Meeting	اجتماع عال التمثيل
Highlight	يبرز ، يلقي الضوء على
Highly qualified personnel	الأشخاص المؤهلون بشكل ممتاز
highly regarded	تحظى بمكانة عالية، تحظى بالاحترام
Hijri	هجري
hike in air fairs	ارتفاع
Hire Purchase	الشراء الإيجاري
hire purchase contract	عقد إيجار واقتناء
hire purchase contract	عقد شراء تأجير
hire purchase payments	اتفاقيات شراء الأجرة
Hire Purchase	الشراء الإيجازي
Hire purchase, 17.9	الشراء بالتقسيط، 17/9
Hire Sale	البيع الإيجاري
Hire Sale	البيع الإيجاري
Hire-Purchase	البيع الإيجاري
Hire-Purchase Act	قانون البيع الإيجاري
his authorized representative, whomsoever deputized	أو من يفوضه
His Eminence	صاحب الفضيلة
his license	قائمة الأعمال المرخص له ممارستها
his majesty	المقام السامي، المقام الكريم
his predecessor	سلفه
his rights and obligations, entitlements and liabilities	ما لها وما عليها، ما له وما عليه
historic and anticipated earnings	الأرباح السابقة والمتوقعة
Historical background, 1.9	خلفية تاريخية، 1/9
Historical cost	كلفة/ تكلفة تاريخية
Historical cost	كلفة/ تكلفة تاريخية

Historical cost convention	عرض التكلفة التاريخية
Historical Cost Principle	مبدأ التكلفة التاريخية
Historical Cost	التكلفة التاريخية
Historical Exchange Rate	سعر الصرف التاريخي للعملة
Historical Exchange Rate	سعر الصرف التاريخي للعملة
Historical Exchange Rate	سعر الصرف التاريخي للعملة
Historically valued assets	التكلفة التاريخية للأصول-أصول مقدرة القيمة تاريخياً
Historically valued assets	التكلفة التاريخية للأصول-أصول مقدرة القيمة تاريخياً
Historically valued assets	التكلفة التاريخية للأصول-أصول مقدرة القيمة تاريخياً
Hive Down (air cargo)	اتفاقية التحويل
Hive Down Agreement	اتفاقية التحويل (الانتقال من شركة إلى أخرى)
HLR Home Location Register	سجل الموقع الأصلي
HLR Home Location Register	سجل الموقع الأصلي
HLR/AuC	
HNO Host Network Operator	مشغل مضيف للشبكة
HNO Host Network Operator	مشغل مضيف للشبكة
HoA = Head of Appeals Management	رئيس إدارة التظلم
HoA = Head of Appeals Management	رئيس لجنة التظلمات
Hoarse	اجش (أَيْح)
Hockey	هوكي
HO FCC = High Olefins Fluid Catalytic Cracking	تكسير سوائل الألفين بالوسط الكيماوي
Hold	يحتجز، يحتفظ بـ
Hold	يحتجز، يحتفظ بـ
hold any shareholding or other interest in	لا يملكأي أسهم أو مصلحة
hold him harmless for all losses	يعوضه عن
hold itself out as	الظهور بمظهر، إبراز نفسه كـ، التصرف بصفته مفوضاً للقيام بـ
hold itself out as	أن يُظهر نفسه على أنه
hold long or short positions	وشراء الأوراق المالية المتوقع ارتفاعها وبيع المتوقع انخفاضها
holder	حامل السهم
Holder of Procuration	يملك حق التفويض
holder or a co-holder of a license	لا يحمل أو يشارك في أي ترخيص
holders of deposit liabilities	بمالكي التزامات الودائع
holders of sukuk	حملة الصكوك
holding by a court of competent jurisdiction	الأحكام القضائية الصادرة من المحاكم ذات الاختصاص
Holding companies	شركات قابضة
Holding companies	شركات قابضة
Holding companies	شركات قابضة
Holding Company	شركة قابضة
Holding CPR card no.	بطاقة سكانية، إقامة
Holding Gains	مكاسب الحياةزة
Holding Gains	مكاسب الحياةزة
Holding Losses	خسائر الحياةزة
holding period	فترة الحظر
holding period, prohibiton period (shares)	فترة الحظر أو المنع (التداول)
holdings	مشاركات (أسهم وغيرها) في رأس مال أي شركة
holds a first-ranking legal mortgage over Plot no.	يملك رهناً قانونياً من الدرجة الأولى على القطعة رقم
holds title to assets..	التملك
Hollowcore concrete slabs	عوارض خرسانية مفرغة
Holy war	حرب مقدسة
Home Economics	اقتصاد منزلي
Home Location Register (HLR)	سجل الموقع الأصلي
Home Location Register (HLR)	سجل الموقع الأصلي
Home-bank	بنك منزلي (البنك عبر الإنترنت)
Home-bank	بنك منزلي (البنك عبر الإنترنت)
Home-bank	بنك منزلي (البنك عبر الإنترنت)
Homicide by misadventure	قتل صدفة
Homicide by misadventure	قتل صدفة
Honesty	الصدق
Honesty	الصدق
Honorarium (plural : honoraria, or honorariums)	المكافأة / التشريف
Honorarium (plural : honoraria, or honorariums)	المكافأة / التشريف
Honorarium (plural : honoraria, or honorariums)	المكافأة / التشريف
hopper bottom dump wagons	قلابات تفريغ سفلى مغطاة
Horizontal hierarchy	التسلسل الأفقي
Horizontal hierarchy	التسلسل الأفقي
Horizontal systems	أنظمة أفقية
Horizontal systems	أنظمة أفقية
Horseman	فارس
Horsemanship	فروسية (ركوب الخيل)
Hospital Information System (HIS)	
Host	المضيف
Host	مضيف / جهاز الإستضافة
Host	مضيف / جهاز الإستضافة
Host	مضيف / جهاز الإستضافة
Host	المضيف
Host FBP	مقدم الخدمة ذي البنية التحتية المضيف
Host FBP	مقدم الخدمة ذي البنية التحتية المضيف
Host FBP	مقدم الخدمة ذي البنية التحتية المضيف
Host FBP Host Facilities Based Provider	الشركة المضيفة المزودة للخدمة ذات البنية التحتية
Host FBP Host Facilities Based Provider	الشركة المضيفة المزودة للخدمة ذات البنية التحتية
hostile takeover	استحواذ قسري

hosting companies	الشركات المضيفة
Hota Marine Business Company Limited	هوتا للأعمال البحرية المحدودة
Hotel Advisory Services Agreement	اتفاقية خدمات الاستشارة الفندقية
Hotel Centralized Services Agreement	اتفاقية الخدمات الفندقية المركزية
Hotel License Agreement	اتفاقية ترخيص الفندق
Hotel Management Agreement	اتفاقية إدارة الفندق
Hotel Management Agreement HMA	اتفاقية تشغيل الفندق
hourly rate	أجر الساعة
House of Commons	مجلس العموم
House of correction	اصلاحية
House of correction	اصلاحية
House of Lords	مجلس اللوردات
House of Representatives	مجلس النواب
Household	العائلة/ المنزل
Household	العائلة/ المنزل
Household	العائلة/ المنزل
Household budget	موازنة العائلة/ المنزل
Household budget	موازنة العائلة/ المنزل
Household budget	موازنة العائلة/ المنزل
Houseing Allowance HA	موازنة العائلة/ المنزل
housing credit	الائتمان الخاص بالمساكن
housing wealth	الثراء العقاري
how will the filtering of Internet flows be done	كيفية القيام بفلترّة أو تنقية محتوى الانترنت
Howell-Jolly bodies	اجسام هول جولي
howsoever created	بغض النظر عن كيفية إنشائها
HP	High Pressure
HPU = Hydrogen Production Unit	وحدة إنتاج الهيدروجين
HQ (Headquarters)	المقر العام
HQ (Headquarters)	المقر العام
HQLA High Quality Liquidated Assets	أصول سائلة عالية الجودة
HRI = Horse Racing Ireland	سباقات الخيل بإيرلندا
HSBC Asia Holdings BV	إتش إس بي سي آسيا هولدنغز بي في
HSBC Financial Services (Middle East) Limited	مجموعة إتش إس بي سي للخدمات المالية (الشرق الأوسط)
HSBC SAUDI ARABIA LIMITED	إتش إس بي سي العربية السعودية
HSDPA High-Speed Downlink Packet Access	النفاذ إلى حزم المسار الهابط السريع
HSPA + High-Speed Packet Access Plus	تقنية الاتصال فائق السرعة بالإنترنت
HSPA High-Speed Packet Access	النفاذ إلى حزم المسار السريع، ويتكوم من بروتوكول HSDPA وبروتوكول HSUPA
HSPA High-Speed Packet Access	النفاذ إلى حزم المسار السريع
HSUPA High-Speed Uplink Packet Access	النفاذ إلى حزم المسار الصاعد السريع
HTA Health Technology Assessment	تقييم التكنولوجيا الصحية
Human negotiations, 1.1	المفاوضات بين البشر، 1/1
Human Resouce Plan and Saudisation levels	خطة الموارد البشرية ومعدلات السعودة
Human Resource Development (HRD)	تنمية (تطوير) الموارد البشرية
Human Resource Development (HRD)	تنمية (تطوير) الموارد البشرية
Human Resource Development Fund (HRDF)	صندوق تنمية الموارد البشرية
Human Resource Development Plan (HRDP)	خطة تنمية الموارد البشرية
Human Resource Development Plan (HRDP)	خطة تنمية الموارد البشرية
Human Resource Management (HRM)	إدارة الموارد البشرية
Human Resource Management (HRM)	إدارة الموارد البشرية
Human resources	الموارد البشرية
Human resources	الموارد البشرية
Human resources	الموارد البشرية
Human resources	الموارد البشرية
Human resources	الموارد البشرية
Human Resources Council	مجلس القوى العاملة
Human Resources Department	إدارة الموارد البشرية
Human Resources Development Fund Hafiz	صندوق تنمية الموارد البشرية
Human resources planning	تخطيط الموارد البشرية
Human Resources Policy HR	سياسة الموارد البشرية
Human rights	حقوق الإنسان
Human rights abuses	انتهاكات حقوق الإنسان
Humanitarian aids	مساعات إنسانية
Humanitarian aids	مساعات إنسانية
Hurdle Race	سباق الحواجز
Husky	اجشر
HUTA-HEGERFELD A.G. Saudia Ltd.	هوتا هيجرفيلد أ. ج. السعودية
hybrid renewable generating facilities	لمنشآت توليد الطاقة المتجددة الهجينة
Hygiene	أحوال وعادات صحية
Hygiene	أحوال وعادات صحية
hyperphoria	احوال فوقاني
hypophoria	احوال تحتاني
hypostatic congestion	احتقان ركودي
Hypothecary action	دعوى رهن
Hypothecary action	دعوى رهن
Hypothecate	يرهن (عقارا أو منقولا)رهنًا غير حيازي
Hypothecate	يرهن (عقارا أو منقولا)رهنًا غير حيازي
Hypothecation	رهن غير حيازي
Hypothecation	رهن غير حيازي
Hypothecation bond	سند رهن
Hypothecation bond	سند رهن
Hz	Hertz

I

I [top]

I [top]

I certify that the document hereunto annexed

I certify that the document herunto annexed is under the seal of secretary of state of

I have hereto set my hand

I have hereto set my hand on behalf of

I have hereunto set my hand and affixed the Great Seal of the State of ...

I JOINED ON 24-12-07 FIRST DAY AFTER HAJ HOLIDAY

I, _____, the notary public of _____ appeared before me Mr

I, ..., have hereunto caused the seal of the .. To be affixed

I, the notary public of .. appeared before me Mr

I,...., have subscribed my name and set and affixed my seal of office

I. Inventories

I.... Do hereby certify

IAB International Advisory Board

IAS International Accounting Standards

IASC, International Accounting Standards Committee

IASC, International Accounting Standards Committee

IASC, International Accounting Standards Committee

IATA - IATA Safety Audit programme for Ground Operations (ISAGO)

IBAN International Bank Account Number

IBN AL-BAYTAR = National Chemical Fertiliser Co.

IBN RUSHD = The Arabian Industrial Fibers Co.

IBS

IBS In-Building Solutions

IC = Industrial Cities

i-C4 = Iso Butene

ICC International Chamber of Commerce

ICC International Chamber of Commerce Rules

Ice Hockey

Ice Skating

ICO = International Commercial Office

ICT

ICT Information and Communications Technology

ICT Information and Communications Technology

ID collection on activation and recharge

ideal partner

Idem

Idem

iDEN technology Integrated Digital Enhanced Network

identical counterparts

identical goods

Identical twins

Identical twins>>

Identification Card ID

identification of goods with the contract

identification system

Identified financial reporting framework

Identified financial reporting framework

Identified financial reporting framework

Identify

Identify

identifying goods with contract

identifying marks

Identity Card

Independent Power Projects IPP

idiopathic abortion

idle balances

idle capacity

idle capital

Idle cash

Idle cash

Idle fund

Idle fund

idle land

idling of land

IDO = Ivestment and Development Office

IEA

IESG

IETF = Internet Engineering Task Force

if a Winding Up Proceeding should occur

if adversely determined

if any payment to be made by... shall become due on

If applicable

If applicable

if declared incompetent

If in doubt

if it is associated with endowing (Waqf) the owned real estate

if it is to fall due in the future

if it was proven

أشهد أن الوثيقة المرفقة

أشهد أن الوثيقة المرفقة تحمل ختم وزير خارجية

أقوم بالتوقيع

أقوم بتوقيع هذه الشهادة وختمها

أقوم بالتوقيع وتثبيت الختم الرسمي لولاية كونكتيكت

الفائدة المستحقة المعوّدة(ل) (محاسبة الاستحقاق)

أمرت أنا ... وضع ختم .

لدي أنا _____ كاتب عدل _____ حضر المكرم/

أقوم أنا.... بالتوقيع وتثبيت ختم مكنتي ...

قوائم الجرد -1

بهذا أشهد أنا ...

المجلس الاستشاري الدول

المعايير المحاسبية الدولية

لجنة معايير المحاسبة الدولية

لجنة معايير المحاسبة الدولية

لجنة معايير المحاسبة الدولية

شهادة اعتماد من أياتا

الحساب المصرفي الدولي

الشركة الوطنية للأسمدة الكيماوية - إبن البيطار

الشركة العربية للألياف الصناعية - إبن رشد

الحلول داخل المباني (IBS)

الحلول داخل المباني

المدن الصناعية

بيوتان متناظر

غرفة التجارة الدولية

قواعد غرفة التجارة الدولية

هوكي الجليد (هوكي الانزلاق)

تزحلق على الجليد باستخدام حذاء خاص بالتزحلق

مكتب التجارة الدولية

تقنية المعلومات والاتصالات

الاتصالات وتقنية المعلومات

الاتصالات وتقنية المعلومات

تجميع الهوية حول التفعيل وإعادة الشحن

الشريك الأمثل، شريك أمثل

شرحه، كسابقه

شرحه، كسابقه

الشبكة الرقمية المطورة المتكاملة هي تقنية اتصالات متنقلة

نسخ متطابقة

السلع المتماثلة

توأم مطابق

توأم مطابق>>

بطاقة الهوية، الأحوال

مطابقة البضائع مع العقد

نظام التعريف

إطار التقارير المالية المحدد

إطار التقارير المالية المحدد

إطار التقارير المالية المحدد

يحدد

يحدد

مطابقة البضائع مع العقد

علامات فارقة

بطاقة أحوال مدنية

مشاريع الطاقة المستقلة

اجهاض غامض

الرصدّة العاطلة

الطاقة العاطلة

رأس المال غير المستثمر

نقد غير مستغل

نقد غير مستغل

أموال غير مستغلة

أموال غير مستغلة

ارض غير مستثمرة

تعطيل الأرض

مكتب الاستثمار والتطوير

وكالة الطاقة الدولية

مؤتمر الأمم للإنترنت

فريق هندسة الانترنت

إذا تم اتخاذ إجراءات تصفية

إذا صدر بها قرار غير موات، سلمي

إذا حل الوفاء بأية دفعة مستحقة على... في يوم ..

حيثما تطلب الأمر ذلك، قدر الإمكان

قدر الإمكان

عند ثبوت عجزه

إذا ساورك شك

إذا اقترن بها وقف العقار المملوك

به إذا كان آجلًا

إذا ثبت لها (أي للمحكمة)

If not provided in this Article	إذا لم يوجد نص بشأنه في هذه المادة
if office is vacated	أصبح شاغراً، شغرت الوظيفة
if shares ultimately consummated	إذا انتقلت
if so required by the circumstances	إذا تطلبت الظروف ذلك
If that is the case	إذا كان الأمر كذلك
if the case is not so	إذا لم يكن هذا هو الحال
If the honored court determines that the case is subject to its territorial jurisdiction	إذا رأت المحكمة الموقرة أن أنها مختصة مكانياً بنظر هذه الدعوى
If the parties concerned were not properly and duly summoned	إذا كان الخصوم لم يعلنوا على الوجه الصحيح
if they so intend	إذا اتجهت نيتهما إلى ذلك
IFC = Internatinal Financing Corporation	منظمة التمويل الدولية
IFP = L’Institut Français du Pétrole	المؤسسة الفرنسية للبترول
IFRS International Finance Reporting Standards	المعايير الدولية للإبلاغ المالي
IFRS International Financial Reporting Standards	المعايير الدولية لإعداد التقارير المحاسبية
IFSB Islamic Financial Services Board	مجلس الخدمات المالية الإسلامية
ihottz = International Hospitality Trade and Training Zone	منطقة الضيافة الدولية والتدريب
II. Receivables and other Assets	المستحقات والأصول الأخرى -11
II. Tangible Assets	الأصول الملموسة -2
III. Bank deposits	الودائع المصرفية
III. Financial Assets	الموجودات المالية -3
ILM (Islamic Liquidity Management)	
Ijara	المؤسسة الدولية الإسلامية لإدارة السيولة
Ijara Rental Payment Reserve Account	عقد إجارة
IK= INSIDE KINGDOM CONTRACTS	حساب احتياطي دفع إيجار عقد الإجارة
Illegal war	حرب غير شرعية
illegality	مخالفة القانون
illegality	عدم المشروعية
Illegality, 20.17	عدم المشروعية، 20/17
Illegitimacy	عدم المشروعية
Illicit gain	كسب غير مشروع
illiquid assets	أصور غير قابلة للتسييل (الهيئة)
ill-timed	في وقت غير ملائم
illustrative format	الشكل الإيضاحي
illustrative list of export subsidies	القائمة التوضيحية لمعونات التصدير
IM: Instant Messaging	الرسائل الفورية
imbecile, stupid	ابله
IMD = International Management Development	مؤسسة تطوير الإدارة الدولية
IMF = International Monetary Fund	صندوق النقد الدولي
Immaterial	غير مادي
Immaterial	غير مادي
immediate dependants	الذين يعولهم، أفراد عائلته المُعالين
Immediate next steps	الخطوات التالية مباشرة
Immediate objective	هدف مباشر ، هدف قريب
Immediate objective	هدف مباشر ، هدف قريب
immigration departments	دوائر الهجرة
imminent abortion	اجهاض وشيك
imminent damage	ضرر محقق، أكيد
immovable capital	رأس المال غير المنقول (الثابت)
immovable property	املاك غير منقولة
immovables	ممتلكات غير منقولة
immunity from judicial process	الحصانة القانونية
Immunity from suit	حصانة ضد الدعاوى
Immunity from suit	الحصانة من الدعوى أو المقاضاة
Immunity from suit	الحصانة من الدعوى أو المقاضاة
immunity from taxation	الاعفاء من الضرائب
immunity regime	نظام الحصانة
Impact	(أثر)
Impact	أثر
Impact	أثر
Impact	أثر الشيء (أثر المشروع، أثر المشكلة)
Impact	أثر
Impact analysis	تحليل الأثر
Impact analysis	تحليل الأثر
Impact analysis	تحليل الأثر
Impact assessment	تقييم الأثر
Impact assessment	تقييم الأثر
Impact assessment	تقييم الأثر
Impact proxy	تعبير عن الأثر/تقدير الأثر
Impact proxy	تعبير عن الأثر/تقدير الأثر
Impact proxy	تعبير عن الأثر/تقدير الأثر
impair, discharge or affect	الإخلال والإعفاء من والتأثير على
impaired investments	استثمارات منخفضة
impairment	انخفاض القيمة
Impait	يفسد، يتلف
Impait	يفسد، يتلف
Impartial	نزيه، متجرد، غير متحيز
Impartial	نزيه، متجرد، غير متحيز
impartial mediator	وسيط محايد
Impasse	
Impasse	وصل الاجتماع إلى طريق مسدود
Impeachment	اتهام جنائي
Impeachment	اتهام جنائي

Impeachment of waste	مساءلة تبديد
Impeachment of waste	مساءلة تبديد
Impeachment of witness	طعن في اهلية شاهد
Impeachment of witness	طعن في اهلية شاهد
Impede	يعوق، يعترض السبيل
Impede	يعوق، يعترض السبيل
Impediment	إعاقة ، عائق
Impediment	إعاقة ، عائق
impediment to the progress of work	إعاقة العمل
Imperative	ملح، أساسي، لا سبيل إلى إنكاره
Imperative	ملح، أساسي، لا سبيل إلى إنكاره
Imperialism	إمبريالية
Imperialist policy	سياسة إمبريالية
implement	وضع إجراءات ... مثلا
implement	وضع إجراءات ... مثلا
implement personal account dealing procedures	وضع إجراءات خاصة بتعاملات الحسابات الشخصية
implement personal account dealing procedures	وضع إجراءات خاصة بتعاملات الحسابات الشخصية
Implementation	تنفيذ
Implementation	تنفيذ المشروع
Implementation	تنفيذ المشروع
Implementation	تنفيذ
Implementation Agreement	اتفاقية التنفيذ
Implementation Agreement, Execution Agreement	اتفاقية تنفيذية
Implementation Programme	برنامج تنفيذي
Implementation Regulations	اللائحة التنفيذية
Implementation Timeframe	مدة التنفيذ
Implementation Timeframe	مدة التنفيذ
implementing prudent financial practices across the Companyent financial practices across the Comp	تطبيق سياسات حكيمة في مختلف أقسام الشركة
Implementing Regulations	لوائح تنفيذية
implementing regulations	اللوائح التنفيذية (الهيئة)
Implementing Rules and Regulations	تطبيق الأنظمة والقوانين
Implication	معنى ضمني
Implication	معنى ضمني
Implicit = Opt-In	افتراض عدم الموافقة "يجب الحصول على موافقة مسبقة قبل الإرسال"
Implicit/Inferred consent	الموافقة الضمنية والمستنتجة
implied terms	التزامات ضمنية
Implied terms, 12.17-12.19	شروط ضمنية، 12/17، 12/19
Imply	يدل ضمنياً على، يقتضي ضمناً، يتضمن
Imply	يدل ضمنياً على، يقتضي ضمناً، يتضمن
Import	يستورد
Importance	أهمية
Importance	أهمية
important notice	إشعار هام
Important Notice	إشعار مهم
Importer	مستورد
Imports	واردات
Impose New Taxes	يفرض ضرائب جديدة
Imposed by the Courts having jurisdiction over penal matters	صادر عن محاكم مختصة بالأمور الجنائية (جزائية)
imposed, levied, collected, withheld	فرضها أو جبايتها أو تحصيلها أو ربطها
imposing other obligations upon the Corporation	تحميل الشركة التزامات أو أعباء
imposing other obligations upon the Corporation	تحميل الشركة التزامات أو أعباء
Impossibility,	
Impost	ضريبة المكس
Impracticability	اللا عملية، اللا تطبيقية
Imprescriptibility	عدم قبول التقادم أو انعدام القابلية
Imprescriptibility	عدم قبول التقادم أو انعدام القابلية
Imprescriptible rights	حقوق غير تقادمية، لا تخضع لاحكام التقادم
Imprescriptible rights	حقوق غير تقادمية، لا تخضع لاحكام التقادم
Imprest account	حساب السلفة المستديمة (حسابات تشغيل وتغذية)
Imprest account	حساب السلفة المستديمة (حسابات تشغيل وتغذية)
Imprest account	حساب السلفة المستديمة (حسابات تشغيل وتغذية)
Imprest money	نقود تعبئة
Imprest money	نقود تعبئة
improper benefit	مكسب غير مشروع
Improper cumulation of action	ارتباط باطل للدعاوى
Improper cumulation of action	ارتباط باطل للدعاوى
Improper influence	تأثير غير مشروع
Improper influence	تأثير غير مشروع
improperly withheld	من دون وجه حق، بغير وجه حق، بدون وجه حق
improve comfort energy efficiency and sustainability	وتحسين كفاءة وفعالية أجهزة الرفاهية بشكل مستدام
Improvement	تحسين
Improvement	تحسين
Imputed cost of capital	التكلفة المصاحبة لرأس المال (الضمنية)
Imputed cost of capital	التكلفة المصاحبة لرأس المال (الضمنية)
Imputed cost of capital	التكلفة المصاحبة لرأس المال (الضمنية)
Imputed negligence	اهمال سبي
Imputed negligence	اهمال سبي
in a deliverable state	في حالة قابلة للتسليم
in a long-term vision	رؤية بعيدة المدى
in a manner broadly consistent with	يتوافق إلى حد كبير مع
in absentia	إذا كان الحكم غيابياً

in absentia	صدر غيابياً
in accordance to specified conditions and procedures	وفقاً لشروط وإجراءات معينة
in accordance with Part....	وفقاً لأحكام الباب ..
in accordance with the contract	طبقاً للعقد
in accordance with the foregoing recitals	وفقاً للحيثيات السابقة
in accordance with the market price	حسب سعر السوق، أو مساوياً لسعر المثل
in accordance with the terms of the contract of sale	وفقاً لشروط عقد البيع
in accordance with their respective terms	وفقاً لشروط كل منها
in addition	علاوة على ذلك
In addition to other provisions of relevant regulations,	إضافة إلى ما ورد في الأنظمة الأخرى ذات العلاقة
in adequate to cope up with all the questions related to companies.	لم تكن كافية لمواجهة كافة المسائل المتعلقة بالشركات
in administration	تحت الحراسة القضائية
in all respects	وفي كافة الجوانب
in all walks of life	في كافة نواحي الحياة
in and to any book	في العقد أو في أي ديون دفترية
in any capacity	بأي صفة
in any jurisdiction	في أية دولة
in any manner	بأية طريقة
in any manner	بأي وجه من الوجوه
in any other capacity, in any other form	بأي صيغة أخرى
IN ANY RESPECT	بأي شكل من الأشكال
in arrears on or about the 15th	في أو حوالي اليوم
In attendance, present	الحاضرين، المشاركين في الاجتماع
in boom or in bust	أثناء الازدهار أو الكساد الاقتصادي، النمو أو التراجع
in case he defaults on the payment of (fails to pay) the debt.	في حالة تعثر سداد الدين أو في حالة عدم الوفاء بالدين
In case of a tie (or deadlock)	عند تساوي الأصوات، عند تساوي الآراء
in case of a tie or deadlock	عند تساوي الأصوات
in case of foreclosure	في حال التنفيذ عليه (في الرهن)
in case of recidivism	في حالة العود
in collaboration with	بالتعاون مع
in common with	مثلها في ذلك مثل، اقتداء بـ
in compliance with / in conformity with	حسب ...
in conformity with the appropriate management, financial and engineering principles and practices	حسب المبادئ والممارسات الإدارية والمالية والهندسية والفنية
IN CONNECTION THEREWITH	ذات الصلة
In connection with	فيما يتصل بـ
in connection with	فيما يتعلق بـ
in connection with or by virtue of this Power of Attorney	فيما يتعلق بهذه الوكالة أو بموجبها
In consideration for	في حالة، بالنظر إلى
In consideration for the discharge of	في مقابل سداد الالتزامات المضمونة
in consideration of	بالنظر إلى
in consideration of	بالنظر إلى
In consideration of	في مقابل قيام
In consideration of the Bank making	في مقابل قيام البنك بتقديم التسهيلات
in consideration of the mutual agreements contained herein	مقابل الاتفاقات المتبادلة الواردة في هذه الاتفاقية
In continuous unbroken existance	استمرت الشركة في عملها دون انقطاع
in courts and thereout	في المحاكم وخارجها
in debt securities	أوراق الدين
in discharge of	كأداء للالتزامات مثلاً
in due course	لاحقاً أو في الوقت المناسب
in due course	في الوقت المناسب
in due course	في الوقت المناسب
in due course, we shall	سنقوم في الوقت المناسب
in due form	توثيق صحيح، حسب الأصول
in every way	من كافة الأوجه،
in exchange for	في مقابل
In Exchange for	عوضاً عن، على سبيل المبادلة
In Exchange for	عوضاً عن، على سبيل المبادلة
in exercise of its remedies;	في سياق ممارسته لتدابير الجبر المتاحة له
in faith and testimony whereof	وإشهاداً على ذلك
In faith and testimony whereof	وإشهاداً على ما تقدم
in force	القوانين المرعية
in force	سارية، نافذة
in form and substance	من حيث الشكل والمضمون
in form and substance reasonably satisfactory	بالشكل والمضمون المقبولين
in full lawful capacity and competence	كاملو الأهلية وبالحالة المعتبرة شرعاً
in general terms	بشكل عام، بالمفهوم العام
in good and substantial repair and well-maintained	بحالة جيدة
in good faith	بحسن نية
in good standing	يتمتع بمؤكز جيد
in goods	في صورة بضائع
in hand	في اليد
In his turn	قام فلان يليوره بعمل كذا
In his turn	قام فلان بدوره بعمل كذا
In house projects	مشروع داخلي
In house projects	مشروع داخلي
in immediately available funds at sight	بأموال متاحة فوراً لدى الاطلاع
in infant stages	المهد، لا تزال في مهدها
in instructed by	بناء على تعليمات ..
IN intelligent network	الشبكة الذكية
in its capacity as principal and agent	العمل كأصيل ووكيل
in its capacity as such	بتلك الصفة، بصفته تلك

in its name, place and stead, vote	للتصويت باسمه وبالنيابة عنه
in its sole discretion	بمحض إرادته، حسب تقديرها المطلق
in kind	عيناً
IN KINGDOM IK	في المملكة
in legible form	بصيغة واضحة ومقروءة
In lieu of	عوضاً عن، بدلاً من، في مقابل
in line with	طبقاً لـ وفقاً لـ
in line with	بما يتناسب مع، وفقاً لـ
in line with CMA guidance	والتزاماً بتوجيهات هيئة السوق المالية
In line with the instructions	وفقاً لتعليمات
in no particular order of importance	دون أي اعتبار لأهمية الترتيب
in no particular order of importance	دون اعتبار لأهمية الترتيب
in not inconsistent with	عند عدم تعارضه مع
in one or multiple tranches or through a series	في جزء أو عدة أجزاء أو من خلال سلسلة
in one or multiple tranches or through a series	في جزء أو عدة أجزاء أو من خلال سلسلة
in order to enable the various state agencies to carry out their supervisory duties	حرصاً على قيام أجهزة الدولة المختلفة بواجباتها الرقابية
in other jurisdiction	في دولة أخرى
in other jurisdiction	في دولة أخرى
in other jurisdiction	في دولة أخرى
In other words	بعبارة أخرى
in our capacity as	بصفتنا
in person or by proxy	بالأصالة أو بالنيابة
in person or represented by proxy	الحاضرين بالأصالة أو بالوكالة
in possession of	توفر في حيازته
in pro rata to	بالتناسب
in pursuit of its rights	سعيًا للحصول على حقوقه
In recognition of our policy	بناءً على ، تقديرًا لسياستنا
in rem	حق عيني
in respect of what it has received from	بشأن ما ورد من
in respect of what it has received from	بشأن ما ورد من
in return for	في مقابل
in return for a salary	في مقابل راتب
in Selected Least Developed and other African Countries -JITAP	في بلدان مختارة من البلدان الأقل نمواً والبلدان الأفريقية الأخرى
in so doing and in the general conduct of its undertaking	وهو من خلال قيامه بهذا العمل والاضطلاع به
in so far as not required	طالما ليس مطلوباً، طالما لم يكن مطلوباً
in sof far	بقدر، طالما ..
in such other manner as shall be acceptable to you	بأية طريقة أخرى مقبولة لديكم
in support of	دعماً منه لـ
in terms of	من حيث
In terms of financial value	من حيث القيمة المالية
in terms of market share in trading	من حيث الحصة السوقية في التداولات
in terms of technical, financial and administrative aspects	من جميع النواحي الفنية والمالية والإدارية
in testimony whereof	إشهاداً على ذلك
In testimony whereof	وإشهاداً على ذلك، إشهاداً على ما تقدم، إثباتاً لما تقدم
in testimony whereof,	إشهاداً على ذلك
In that regard,	وفي ذلك السياق، وفي ذلك الشأن
in the absence of evidence to the contrary	في غياب ما يثبت على عكس ذلك
in the absence of manifest error	في غياب أي خطأ ظاهر، جلي
in the aggregate amount of	بمبلغ إجمالي قدره
in the agreed form	بالشكل المتفق
in the amount of	بمبلغ
In the back of	خلف و وراء؛ في ظهر
in the best interests of	لصالح، تصب في مصلحة
in the context of the tender process	في سياق عملية تقديم العروض
In the context of these challenges	في ظل هذه التحديات
IN THE COURSE OF ITS BUSINESS	في سياق عمله
In the currency of the Fund	بعملة الصندوق
in the event of	في حال
in the event of a tie	في حال تساوي الأصوات
in the event of conflict between the Arabic and English versions of this..	في حالة وجود اختلاف بين النصين العربي والإنجليزي
in the excersie of the authority	بموجب الصلاحيات الممنوحة
in the exercise or purported exercise	في إطار الممارسة الفعلية أو الضمنية
in the face of the magnitude of these undertakings	في مواجهة هذه التبعات الكبيرة
in the face of the magnitude of these undertakings	مع كثرة الأعمال
in the form set out in	بالصيغة الموضحة في
in the longer term	على المدى الطويل
In the midst of these difficult circumstances	وفي خضم هذه الظروف العصيبة
in the name of the registered owner, and on behalf of the beneficiary owner.	باسم المالك المسجل لصالح المالك المستفيد
in the opinion of the Board	التي يرى المجلس ضرورتها
in the ordinary course of business	في سياق العمل الاعتيادي
in the possession of a bailee	في حيازة أمين حمولة
In The Press	أخبارنا في الإعلام
in the process of reviewing	من خلال مراجعة
In the same way as	وعلى غرار، مثله في ذلك مثل
in the spirit of full disclosure and transparency	بقدر كبير من الشفافية والمصادقية
in their discretion	في رأيها، حسب رأيها المطلق
in their full legal capacity	وهم باتم الأوصاف المعترية شرعاً
In this brief	في هذه العجالة
In this brief	في هذه العجالة
In this capacity	بهذه الصفة
in this context	في هذا الإطار

in this respect	في هذا الشأن
In this sense	بهذا المعنى
In view of	نظرا له بالنظر إلى، بسبب
In view of	نظرا له بالنظر إلى، بسبب
In Vitro Fertilizatio IVF	التخصيب في المختبر، أطفال الأنابيب
in which the first Article states that	نصت المادة الأولى منه على
in whole or in part	كلية أو جزئياً
In Witness Whereof	وإشهاداً على ذلك، وإشهاداً على ما تقدم
IN WITNESS WHEREOF	إشهاداً لما تقدم
In witness whereof	وإشهاداً على ذلك
In witness whereof it has been agreed and we have signed below	وعلى ما ذكر جرى الاتفاق وتم التوقيع
IN WITNESS WHEREOF, the parties have caused this Agreement to be executed as of the day and year	وإشهاداً على ما تقدم، فقد وقع الأطراف هذه الاتفاقية في التاريخ والسنة الموضحين أعلاه.
in writing	كتابياً
in your favor	لصالحكم
inactivation	إبطال
Inadequacy of damages	عدم كفاية التعويضات
Inadequate remedy at law	حكم أو تدبير قانوني غير كاف
Inalienability of allegiance	عدم تغير الولاء
INAP Intelligent Network Application Part	فقرة تطبيق الشبكة الذكية
Inappellable	لا يستأنف، غير قابل للاستئناف
Inaugurate	يفتتح مشروعاً، معرضاً الخ
Inaugurate>>	يفتتح مشروعاً، معرضاً الخ>>
inbound tours	رحلات داخلية، جولات داخلية
Incapacity	العجز
Incentive	باعث، مثير، حافز، محرك
Incentive	حافز
Incentive	حافز
Incentive	باعث، مثير، حافز، محرك
Incentive (staff)	حوافز (الموظفين)
Incentive (staff)	حوافز (الموظفين)
Incentive (staff)	حوافز (الموظفين)
incentive award	مكافأة
incentive awards	مكافأة تحفيزية
incentive deveoplment plans	الخطط التحفيزية للموظفين
Incentive Fee	الرسم الحافز
Incentive Fee	الرسم الحافز
Incentive Fee	الرسم الحافز
Incentive Policy	سياسة الحوافز
Incentive scheme	نظام الحوافز
Incentive scheme	نظام الحوافز
Incentive scheme	نظام الحوافز
Incentive stock options	خيارات الحوافز الأسهم
incentive stock options	خيارات الحوافز الأسهم
incentive stock options	خيارات الأسهم الحافزة
incentive stock options	خيارات الحوافز الأسهم
Incentive stock options	خيارات الحوافز الأسهم
Incentive stock options	خيارات الحوافز الأسهم
Incentives	حوافز (تقدم الحوافز على شكل مكافئات أو علاوات للموظفين النشطاء)
Incentives	حوافز (تقدم الحوافز على شكل مكافئات أو علاوات للموظفين النشطاء
incentivized	كيفية تشجيعها
Inception	استهلال المشروع
Inception	استهلال المشروع
incidental damages	عارضة
incidental or ancillary	مترتبة على أو تابعة، ناتجة عن أو تابعة
Incidental Request Submitted by	طلب عارض
incidental thereto	متعلق بـ
incidental to	عرضي، ناتج عن
incidental to	ناتج عن
incidental to	ناتج عن
incipient abortion	اجهاض وشيك
including attachment and execution over debtor's assets	بما في ذلك تنفيذ الرهون والتنفيذ على أصول المدين
including but not limited to,	على سبيل المثال لا الحصر، على سبيل الذكر لا الحصر
including common or customary law	القوانين العامة والقوانين العرفية
including without limitation	بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر
including, but not limited the power to	وبدخل في ذلك على سبيل المثال لا الحصر صلاحية
Inclusive	شامل
Inclusive	شامل
Income	الدخل، الربح
Income	دخل
Income	الدخل / الربح
Income	دخل
Income	دخل
Income	الدخل / الربح
Income	دخل
Income	الدخل، الربح
Income account	حساب الدخل
Income account	حساب الدخل
Income account	حساب الدخل
Income from operations	الدخل من العمليات
Income from operations	الدخل من العمليات
Income Statement	بيان الدخل
Income Statement	بيان الدخل

Income Statement	بيان الدخل
Income Statement	قائمة الدخل
Income statement (US), profit and loss account (UK)	بيان/ قائمة الدخل، حساب الربح والخسارة
Income statement (US), profit and loss account (UK)	بيان/ قائمة الدخل، حساب الربح والخسارة
Income statement (US), profit and loss account (UK)	بيان/ قائمة الدخل، حساب الربح والخسارة
Income Statement	قائمة الدخل
Income Stock	أسهم الدخل
Income Stock	أسهم الدخل
Income Stock	أسهم الدخل
Income Tax	ضريبة دخل
Income Tax	ضريبة الدخل
Income Tax	ضريبة الدخل
Income tax charge	رسوم ضريبة الدخل
Income tax charge	رسوم ضريبة الدخل
Income Tax Law	نظام ضريبة الدخل
Income Tax Law	نظام ضريبة الدخل
Income Tax Law	نظام ضريبة الدخل
Income tax paid	ضريبة الدخل المدفوعة
Income tax relating to items that may be reclassified to profit or loss	ضريبة الدخل المتعلقة بالبند الذي يمكن تصنيفها على أساس الربح أو الخسارة
Income tax relating to items that will not be reclassified to profit or loss	ضريبة الدخل المتعلقة بالبند الذي لن يتم تصنيفها على أساس الربح أو الخسارة
Income Tax	ضريبة الدخل
Income taxable	الدخل الخاضع للضريبة
Income taxable	الدخل الخاضع للضريبة
Income taxable	الدخل الخاضع للضريبة
Income	دخل
Income*	دخل
incompetent to bear the case	غير مختصة بنظر هذه الدعوى
incomplete heart block	احصار القلب غير التام
inconsistency	اختلاف
inconsistent herewith	تعارض معه
inconvenience forum	عدم الاختصاص القضائي
incorporators' agent	وكيل المؤسسين
Incorporate	يجسد، يدمج، يدخل في نقابة أو شركة
Incorporate	يُدمج ، يجس
Incorporate	يُدمج ، يجس
Incorporate	يجسد، يدمج، يدخل في نقابة أو شركة
incorporated and existing	مؤسسة وقائمة
incorporated by reference	منصوص عليها من خلال الإشارة إليها
Incorporation	شراكة/ تأسيس
Incorporation	شراكة/ تأسيس
Incorporation	شراكة/ تأسيس
incorporation, establishment	تأسيس
incorporator	الشريك المؤسس للشركة
incorporator	الأشخاص الذين يتقدمون بطلب للحصول على شهادة التأسيس
incorporators	الشركاء
incorporeal rewards	مكافآت مالية/مادية
incorporeal rewards	مكافآت معنوية
Incoterm = International Commercial Terms	المصطلحات التجارية الدولية
Incoterm = International Commercial Terms	المصطلحات التجارية الدولية
Incoterms	شروط التجارة الدولية
increase transparency	زيادة الشفافية
Increase/(decrease) in other non-current assets	الزيادة/ النقص في الاصول غير المتداولة الأخرى
Increased costs	زيادة التكاليف
Increased costs	زيادة التكاليف
Increases and Promotion	العلاووات والترقيات
Increases leverage	يزيد نسبة الدين
increasing the financial liabilities	وزيادة الأعباء المالية
Increment	زيادة (في المقدار أو القيمة)
Increment	زيادة صغيرة في المقدار
Increment	زيادة صغيرة في المقدار
Increment	زيادة (في المقدار أو القيمة)
Incremental	إضافي
Incremental	إضافي
Incremental	إضافية
Incremental capital / output ratio-ICOR	المعدل المتزايد لرأس المال / الانتاج
Incremental losses	خسائر إضافية
Incremental rate of return	معدل العائد المتزايد/ التدرجي
Incremental rate of return	معدل العائد المتزايد/ التدرجي
Incremental rate of return	معدل العائد المتزايد/ التدرجي
Incremental stock ownership	الملكية المتزايدة للأسهم
Incremental stock ownership ٢٩ الملكية المتزايدة للأسهم	
incremental stock ownership والملكية المتزايدة للأسهم	
Increments and Promotion	العلاووات والترقيات
incumbrance	عبء أو تكليف عقاري، رهن أو دين على عقار
Incur	يتعرض، يستهدف له تكيد
Incur	يتعرض له يستهدف لـ
Incur	يتعرض، يستهدف لـ
Incurred losses	مُنيت بخسائر
indebtedness	المديونية
indebtedness	مديونية
Indebtedness	المديونية، كون المرء مدينًا، دين

indebtedness made or to be made available	المديونية التي قُدمت أو سيتم تقديمها
indebtedness notices = Bonds	
Indeed	الواقع، في الحقيقة
indefeasible	غير قابل للإلغاء
Indefinite Contract	عقد غير محدد المدة
indefinite contract	عقد غير محدد المدة
indefinite contract	عقد غير محدد المدة
Indemintee	المُعوض، متلقي التعويض، مستحق التعويض
Indemnification	التعويض
Indemnified parties	الأطراف المعوضين، يستحقون التعويض، مستحقو التعويض
Indemnify ...against any cost, loss or liability incurred by	تعويض عن جميع التكاليف والخسائر والمطالبات التي تكبدها
Indemnifying Party	الملتزم بالتعويض
Indemnitee	صاحب العوض، مستحق العوض، المُعوض
Indemnities	الضمانات
Indemnitor	ضامن التعويض
Indemnity against liability	تعويض عن خسارة
Indemnity against liability	تعويض عن خسارة
Indemnity bond	سند تعويض
Indemnity bond	سند تعويض
Indemnity clauses	شروط اعفاء
Indemnity in favour of the Payments Administrator	تعويض مدير الدفعات
Indemnity policy	بوليصة تعويض
Indemnity policy	بوليصة تعويض
Indenture	وثيقة رسمية
Indenture	وثيقة رسمية
Independence	استقلال
Independent	مستقل
independent advisor	مستشار مستقل (الهيئة)
Independent Auditors	مدققون مستقلون
Independent Business Review "IBR"	مراجعة مستقلة للنشاط
Independent Business Review IBR	مراجعة مستقلة لأعمال/لنشاط الشركة
Independent Business Review IBR	مراجعة مستقلة لأعمال/لنشاط الشركة
Independent Committee for the Supervision of Telephone Information Services (“ICSTIS”)	اللجنة المستقلة للإشراف على خدمات معلومات الهاتف
Independent Entity-IE	منشأة مستقلة
independent financial liability	ذمة مالية مستقلة
independent financial security	الذمة المالية المستقلة
Independent judiciary	قضاء مستقل
Independent Power Producer	مُنْتِج مستقل للطاقة
Independent Power Producers	منتجي الطاقة المستقلين
Independent Power Projects IPP	مشاريع الطاقة المستقلة
independent unfnd director	عضو مجلس إدارة صندوق مستقل (الهيئة)
Independent Water and Power Producer	مُنْتِج مستقل للمياه والطاقة
Independent Water and Power Projects IWPP	مشاريع المياه والطاقة المستقلة
Indeterminate sentence	حكم غير محدد
Indeterminate sentence	حكم غير محدد
Index	دليل (مؤشر)
Index	فهرس / دليل / مؤشر
Index	فهرست، علاقة، دلالة، دليل
Index	فهرس / دليل / مؤشر
Index	فهرس / دليل / مؤشر
Index	دليل (مؤشر)
Index	فهرست، علاقة، دلالة، دليل
INDEXATION	ربط التعرفة بالمؤشر
Indexing	فهرسة أو مؤشر، تعديل نتيجة لتغير طارئ(مقايسة)
Indexing	فهرسة أو مؤشر، تعديل نتيجة لتغير طارئ(مقايسة)
Indexing	فهرسة أو مؤشر، تعديل نتيجة لتغير طارئ(مقايسة)
Indexing factor	معامل الفهرسة
Indexing factor	معامل الفهرسة
Indexing factor	معامل الفهرسة
Indicative	استرشادي
indicative dates	تواريخ تقريبية
Indicative planning figures (IPF)	أرقام دالة على التخطيط
Indicative planning figures (IPF)	أرقام دالة على التخطيط
Indicative planning, guidance planning	تخطيط معتمد على المؤشرات، تخطيط موجه
Indicative planning, guidance planning	تخطيط معتمد على المؤشرات، تخطيط موجه
Indicative planning, guidance planning	تخطيط معتمد على المؤشرات، تخطيط موجه
Indicative timeline	جدول زمني إرشادي
Indicator	مؤشر (دليل)
Indictment	قرار الاتهام
Indictment	حكم ادانة
indictment decision	قرار اتهام
indictment file	ملف الاتهام
indigenization	توطين (توطين التقنيات مثلاً)
Indirect costs, on-costs (UK)	تكاليف غير مباشرة
Indirect costs, on-costs (UK)	تكاليف غير مباشرة
Indirect costs, on-costs (UK)	تكاليف غير مباشرة
Indirect costs, on-costs (UK)	تكاليف غير مباشرة
indirect excitement	اثارة غير مباشرة
Indirect Free Kick	ضربة (ركلة) حرة غير مباشرة
Indirect Method	الطريقة غير المباشرة لتحديد صافي النقدية المتأتية (المستخدمة) من الأنشطة التشغيلية
Indirect targeting	استهداف غير مباشر

Indirect targeting	استهداف غير مباشر
Indirect targeting	استهداف غير مباشر
Individual Billing Trigger Date	بدء الفوترة الفردية
individual circumstances	الظروف الخاصة بكل فرد
Individual contribution	مساهمة فردية
Individual contribution	مساهمة فردية
Individual contribution	مساهمة فردية
Individual establishment	مؤسسة فردية
Individual investors	المكتتبون الأفراد
Individual lending	إقراض فردي
Individual lending	إقراض فردي
Individual lending	إقراض فردي
individual license	ترخيص فردي
Individual loan	قرض فردي
Individual loan	قرض فردي
Individual loan	قرض فردي
individual or joint accounts	حسابات فردية أو مشتركة
Individual Personal Accounts	الحسابات الشخصية الفردية
individual proprietorship, Sole Proprietorships or Sole Proprietorship	مؤسسة فردية
Individual Retirement Arrangement ("IRA")	برنامج التقاعد الشخصي
Individual Sports	رياضة فردية
Individual Stock Option	خيار السهم المفرد
Individual Stock Option	خيار السهم المفرد
Individual Stock Option	خيار السهم المفرد
individual sukuk	صكوك فردية
individual tasks	نطاق عمل فردي، مهام فردية
Individualized training	تدريب فردي
Individualized training	تدريب فردي
Indivisibility of shares	غير قابلة للقسمة أو التجزئة
indivisible share	غير قابل للتجزئة
indoor partition works	أعمال التقسيم الداخلية
induced abortion	اجهاض محرض
Induced cost	تكلفة مسببة
Induced cost	تكلفة مسببة
Induced cost	تكلفة مسببة
indulgence	مهلة
Industrial Banks	المصارف الصناعية
Industrial Banks	المصارف الصناعية
Industrial Banks	المصارف الصناعية
Industrial City	مدينة صناعية
Industrial development	تنمية صناعية
Industrial Development Banks	مصارف التنمية الصناعية
Industrial Development Banks	مصارف التنمية الصناعية
Industrial Development Banks	مصارف التنمية الصناعية
Industrial economy	اقتصاد صناعي
Industrial Estate	مدينة صناعية
Industrial Licensing Department = ILD	إدارة تراخيص المشاريع الصناعية
Industrial Lincense	رخصة صناعية
industrial models	النماذج الصناعية
Industrial Models	نماذج صناعية
Industrial Output	نتاج صناعي
Industrial Revolution	ثورة صناعية
Industrial revolution	ثورة صناعية
industrial security member	مستول الأمن الصناعي
Industrial waste management	إدارة المخلفات الصناعية
Industrialization	تصنيع
Industry	النشاط الصناعي ككل
Industry	قطاع العمل/القطاع
Industry	صناعة
Industry	النشاط الصناعي ككل
Industry and Market Data	بيانات تتعلق بالسوق والقطاع (سوق وقطاع الاتصالات مثلاً)
Industry and Market Data	بيانات تتعلق بقطاع وسوق الاتصالات
industry best practice	أفضل الممارسات في مجالها (صناعاتها)
Industry Canada = IC	صناعة كندا
Industry Driven Initiative	مبادرات القطاع
Industry Driven Initiatives	مبادرات القطاع الصناعي
Industry- indexed options	خيارات مرتبطة بالصناعة
Industry Practice	الممارسة الصناعية
Industry Practice	الممارسة الصناعية
Industry-indexed options	خيارات مرتبطة بالصناعة . ٢٨
ineffectiveness	عدم سريان مفعول
Ineligible (<i>for loan</i>)	غير مؤهل (للقرض)
Ineligible (for loan)	غير مؤهل (للقرض)
Ineligible (for loan)	غير مؤهل (للقرض)
inequitable	غير منصف
inevitable abortion	اجهاض حتمي (اجهاض محتوم)
inevitable abortion	اجهاض محتوم (إجهاضٌ يَلْقَائِي)
Infant mortality rate	نسبة الوفيات بين الأطفال الرضّع
Infant mortality rate	نسبة الوفيات بين الأطفال الرضّع
infarction	احتشاء
infectious abortion	اجهاض خمجي

infectious infarction	احتشاء انتاني
Infer	يستدل، يستنتج، يضمن
Infer	يستدل، يستنتج، يضمن
Inferred = Opt-Out	افتراض الموافقة "لا يلزم الحصول على موافقة مسبقة"
Infestation	احتشار
inflammatory messages	رسائل تحريضية
inflating liabilities	مستحقات متأخرة
Inflation	تضخم
Inflation	تضخم
Inflation	تضخم
Inflation	تضخم
Inflation	تضخم
Inflation	تضخم
Inflation	تضخم
Inflation accounting	محاسبة التضخم
Inflation accounting	محاسبة التضخم
Inflation accounting	محاسبة التضخم
Inflation Accounting	المحاسبة عن التضخم
Inflation Accounting	المحاسبة عن التضخم
Inflation adjustment	تعديل التضخم
Inflation adjustment	تعديل التضخم
Inflation index	مؤشر التضخم
Inflation index	مؤشر التضخم
Inflation index	مؤشر التضخم
Inflation Rate	معدل التضخم
Inflation	التضخم
Inflow	تدفق
Inflow (<i>accounting</i>)	تدفق وارد/ مقبوض (محاسبة)
Inflow (accounting)	تدفق وارد/ مقبوض (محاسبة)
Inflow (accounting)	تدفق وارد/ مقبوض (محاسبة)
influence	نفوذ
Influencing	ممارسة التأثير على ...
Influencing	ممارسة التأثير على
Infocomm Development Authority of Singapore (IDA)	سلطة تطوير معلومات الاتصالات السنغافورية
inform themselves	الاستعلام حول
Informal	غير رسمي
Informal	غير رسمي
Informal credit	ائتمان/ إقراض غير رسمي
Informal credit	ائتمان/ إقراض غير رسمي
Informal credit	ائتمان/ إقراض غير رسمي
Informal financial intermediary	وسيط مالي غير رسمي
Informal financial intermediary	وسيط مالي غير رسمي
Informal financial intermediary	وسيط مالي غير رسمي
Informal Group of Developing Countries -IGDC	المجموعة غير الرسمية للبلدان النامية
Informal Group of Latin-American members of the WTO	مجموعة جرولاك
Informal insurance scheme	نظام تأمين غير رسمي
Informal insurance scheme	نظام تأمين غير رسمي
Informal insurance scheme	نظام تأمين غير رسمي
informal notice	تنبيه
Informant	الشاهد، المبلغ عن الولادة
Information	معلومات
Information	معلومات
Information and Communications Technology (“ICT”) sector	تنظيم قطاع الاتصالات وتقنية المعلومات
Information and Communications Technology (“ICT”) sector	تنظيم قطاع الاتصالات وتقنية المعلومات
Information and Communications Technology (“ICT”) sector	تنظيم قطاع الاتصالات وتقنية المعلومات
Information Commissioners Office (ICO)	مكتب مفوض المعلومات
information derived from	تم استقاء المعلومات
information in the form of real time speech	المعلومات بصيغة محادثة صوتية آنية الاستجابة
information in the form of speech	المعلومات بصيغة محادثة صوتية
Information Memorandum	مذكرة المعلومات
Information Memorandum	نشرة المعلومات
Information Network /Internet	معلومات الشبكة والانترنت
Information of intrusion	إجراء قانوني يتخذه رجال النيابة المختصون ضد المعتدين على الممتلكات العامة
Information of intrusion	إجراء قانوني يتخذه رجال النيابة المختصون ضد المعتدين على الممتلكات العامة
Information Officers	أخصائيو معلومات
Information Request List IRL	قائمة الاستفسارات القانونية
Information Research centre of the Organizations of Consumers (CRIOC)	مركز أبحاث معلومات الشركات المتعاملة مع زبائن
Information Risk	الخطورة من أن المعلومات المستعملة لإتخاذ القرارات غير دقيقة
Information Security Agency	وكالة أمن المعلومات
Information system	نظام المعلومات
Information Technology	تقنية المعلومات
Information Technology Agreement	اتفاق تقنية المعلومات
Information Technology IT	تقنية المعلومات
Information undertakings	التعهدات الخاصة بالمعلومات
Informative hypothesis	افتراض نفي
Informative hypothesis	افتراض نفي
Infrastructure	بنية أساسية
Infrastructure	بنية أساسية ، أس ، أساس
Infrastructure	بنية تحتية
Infrastructure	البنى التحتية
Infrastructure	البنى التحتية

Infrastructure	بنية أساسية ، أس ، أساس
Infrastructure	بنية أساسية
Infrastructure of terrorism	بنية تحتية للإرهاب
Infrastructure Projects	مشروعات البنية التحتية
Infringement of copyright	التعدي على حق الملكية الأدبية (أو الفنية)
Infringement of copyright	التعدي على حق الملكية الأدبية (أو الفنية)
Infringement of patent	التعدي على البراءة
Infringement of patent	التعدي على البراءة
Infringement of trademark	التعدي على العلامة التجارية
Infringement of trademark	التعدي على العلامة التجارية
Infusion of borrowed funds	منح أموال مقترضة
Infusion of borrowed funds	منح أموال مقترضة
Infusion of borrowed funds	منح أموال مقترضة
INGOs (international etc...)	منظمات غير حكومية دولية
INGOs (international etc...)	منظمات غير حكومية دولية
ingot line	خط صب (المعادن)
Inhabited house duty	ضريبة مساكن مأهولة
Inhabited house duty	ضريبة مساكن مأهولة
Inherent	ملازم ، متأصل
Inherent	ملازم، متأصل، متضمن في اصل الشيء
Inherent	ملازم ، متأصل
Inherent	ملازم، متأصل، متضمن في اصل الشيء
Inherent power	سلطة ذاتية، سلطة تبعية أو اساسية
Inherent power	سلطة ذاتية، سلطة تبعية أو اساسية
Inherently believing in the importance of	إيماننا بأهمية
Inhibiting force	قوة مثبطة
Inhibiting force	قوة مثبطة
in-house management	إدارة الشركة
Initial action	إجراء أولي
Initial Action and Enforcement Action	الإجراء الأولي وإجراء التنفيذ
Initial balance	الرصدة الابتدائية
Initial balance	الرصدة الابتدائية
Initial balance	الرصدة الابتدائية
initial capital	رأس المال الأصلي
Initial Collateral	مستوى الضمان المبدئي
Initial commitments	الالتزامات الأولية
Initial conditions precedent	الشروط الأولية المسبقة
Initial Connection Charge	رسم التوصيل الأولي
Initial Mandated Lead Arranger	المنظم الرئيسي المبدئي المكلف
Initial Mandated Lead Arranger	المنظم/المرتب الرئيسي الأولي المفوض
Initial Murabaha Contract	عقد المراجعة المبدئي
Initial Murabaha Cost Price	سعر تكلفة المراجعة المبدئي
Initial Murabaha Deferred Price	سعر المراجعة المبدئي المؤجل
Initial Murabaha Profit	الأرباح المبدئية للمراجعة
Initial offer period	فترة الطرح الأولي للاكتتاب
Initial Offering	طرح أولي
Initial Operating Budget	الميزانية الأولية للتشغيل
Initial Operating Budget	الميزانية الأولية للتشغيل
initial profits	أرباح الأولوية
Initial Public Offering IPO	طرح أولي للاكتتاب العام
Initial Public Offerings	الإصدارات الأولية
Initial Public Offerings (IPO)	عروض عامة أولية
initial subscription	الاكتتاب الأولي للأسهم
Initial training	تدريب أولي
Initial training	تدريب أولي
Initialed the letter	وقعها بالاحرف الأولى
initiate	الشروع في، بدء
initiate investigations	بدء التحقيقات
Initiative	مبادرة
Initiative	مبادرة
Initital Report	مسودة التقرير
injecting new liquidity into the market	ضخ سيولة جديدة للسوق
injunction of a Competent Authority	أمر قضائي تصدره سلطة مختصة
Injunctive Relief	حكم قضائي، إجراء قانوني تحفظي
Injunctive remedies	الأوامر القضائية التدييرية
injunctive remedies	التدابير القضائية، وسائل منع (افعل أو لا تفعل من المحكمة)
Injunctive remedies	إجراءات قضائية لتصحيح الوضع
Injunctive remedies	تدابير قضائية
injured party	الطرف المتضرر
Injury	إصابة
In-kind reimbursement	التعويض العيني
In-kind reimbursement	التعويض العيني
In-kind reimbursement	التعويض العيني
In-kind reimbursement	التعويض العيني
In-kind subsidies	الإعانات/ الدعم العيني
In-kind subsidies	الإعانات/ الدعم العيني
In-kind subsidies	الإعانات/ الدعم العيني
inland transit	نقل داخلي
Inlet (... new ~ for Egyptian goods to EU ...)	مدخل ، منفذ
inner limiting membrane	الغشاء المحدد الداخلي
inner nuclear layer)	الطبقة النووية الداخلية

Innocent trespass	تعد بريئ (على ملك الغير)
Innocent trespass	تعد بريئ (على ملك الغير)
Innominate contracts	عقود غير مسماة
Innominate contracts	عقود غير مسماة
in-principle approval	موافقة مبدئية، من حيث المبدأ
Input Method	أسلوب المدخلات في تحديد نسبة الإتمام
Input Method	أسلوب المدخلات في تحديد نسبة الإتمام
input the pledge notation	للتأشير بالرهن
Inputs	مدخلات
Inputs	مدخلات
Inputs	مدخلات المشروع
Inputs	مدخلات المشروع
Inputs	مدخلات
Inputs	مدخلات
Inquisition (or linquest) of lunacy	تحقيق جنون
Inquisition (or linquest) of lunacy	تحقيق جنون
inquorate	الجمعية لم تحقق النصاب
insane	اخبيل
inseparable part	جزء لا يتجزأ
inseparable part of the Agreement	جزء لا يتجزأ من العقد
In-service training	التدريب أثناء الخدمة
In-service training	التدريب أثناء الخدمة
inside information	معلومات داخلية
insider	شخص مطلع (الهيئة)
Insinuation of a will	إبراز الوصية لأول مرة أو تركها لدي المسجل المختص لإثباتها حسب الأصول
Insinuation of a will	إبراز الوصية لأول مرة أو تركها لدي المسجل المختص لإثباتها حسب الأصول
insofar	فيما يتعلق بـ
insofar permitted by the law	حسب ما يسمح به القانون
Insolvency	الإعسار
insolvency	إعسار
Insolvency	عسر مالي / عجز
Insolvency	عسر مالي / عجز
Insolvency	إفلاس
Insolvency	عسر مالي / عجز
Insolvency proceeding	إجراءات الإعسار
Insolvency proceedings	إجراءات الإعسار
insolvent	معسر
Insolvent	مفلس
insolvent	المعسر
Insolvent party	الطرف المعسر
Insoveny & bankruptcy proceedings	إجراءات التقليل
inspected.. enough to dispel any deception or fraud	معاينة نافية للجهالة أو الغرر
Inspection	تفتيش
Inspection	تفتيش>>
Inspection Certificate	شهادة معاينة
Inspection Certificate	شهادة معاينة
Inspection Certificate	شهادة معاينة
inspection rights	حقوق التفتيش
Inspector	مفتش
Inspector	مفتش>>
Inspired with	واستلهاماً
Installer	عامل تركيبات
Installer	عامل تركيبات
Installment	قسط
Installment	قسط
Installment	قسط
Installment	قسط
Installment Purchase	الشراء بالتقسيط
Installment Purchase	الشراء بالتقسيط
Installment Sale	البيع بالتقسيط
Installment Sale	البيع بالتقسيط
Installment sales	البيع بالتقسيط
Instalment	دفعة
Instalment	دفعة
Instalment	دفعة
Instalment	دفعة
instalment contract	البيع على دفعات
Instant messages	الرسائل الفورية
intermediate broker	سيط (الهيئة)
Instilling	غرس
Instilling	غرس
institute an action in liability	رفع دعوى المسؤولية
institute and maintain all such proceedings	إقامة كافة الدعاوى القضائية اللازمة ومتابعتها
Institute cargo CLAUSES	الشروط القانونية للشحن
Institute cargo CLAUSES	الشروط القانونية للشحن
Institute of Public Administration IPA	معهد الإدارة العامة
Institute the legal proceedings	بدء الإجراءات القانونية
instituted	مُنْصَب
Instituted executor	منفّذ منصوب، منصوب المورث لانتفاذ الوصية
Instituted executor	منفّذ منصوب، منصوب المورث لانتفاذ الوصية
instituting proceedings	إقامة الدعاوى

institution	شركة استثمارية (الهيئة)
Institution building	بناء مؤسسي
Institution building	بناء مؤسسي
Institution building	بناء مؤسسي
institution of the legal proceedings	البداء في الإجراءات القانونية
Institutional	مؤسسي
Institutional	مؤسسي
institutional business	للأنشطة المؤسسية
Institutional capacity	القدرة المؤسسية
Institutional capacity	القدرة المؤسسية
Institutional capacity	القدرة المؤسسية
Institutional capacity building	بناء قدرات المؤسسة
Institutional capacity building	بناء قدرات المؤسسة
Institutional capacity building	بناء قدرات المؤسسة
institutional discipline	الانضباط المؤسسي
Institutional Investors	الشركات الإستثمارية
Institutional Investors	الشركات الإستثمارية
Institutional Investors	المؤسسات المكتتبة
Institutional Investors	المكتتبين الأفراد
Institutional Investors	المؤسسات المكتتبة
Institutional Investors	الشركات الإستثمارية
Institutional investors	المؤسسات المكتتبة
Institutional loans received	القروض المؤسسية المستلمة
Institutional loans received	القروض المؤسسية المستلمة
Institutional loans received	القروض المؤسسية المستلمة
Institutional Shareholder Services	خدمات المساهمين المؤسسين
INSTRUCTED BY	بتكليف من قبل
Instruction	تعليمات
instruction	التعليمات
Instruction	تعليمات
Instructional events	أحداث تعليمية
Instructional events	أحداث تعليمية
Instructions to Applicants	تعليمات لمقدمي العروض
INSTRUCTIONS TO APPLICANTS AND APPLICATION CONTENTS	الإرشادات المتعلقة بمقدمي الطلبات ومحتويات الطلب
INSTRUCTIONS TO APPLICANTS AND APPLICATION CONTENTS	الإرشادات المتعلقة بمقدمي الطلبات ومحتويات الطلب
INSTRUCTIONS TO APPLICANTS AND APPLICATION CONTENTS	الإرشادات المتعلقة بمقدمي الطلبات ومحتويات الطلب
Instructor-dependent training	تدريب يعتمد على المدرب
Instructor-dependent training	تدريب يعتمد على المدرب
instrument hereunto annexed	الوثيقة المرفقة
Instrumentally as regards the Corporate goal	بنفس المستوى من الأهمية
Instrumentally as regards to	بنفس مستوى الأهمية
instruments exclusively traded among banks,	الأدوات التي تتداولها البنوك حصراً فيما بينها
Instumentation and Control Engineers	مهندس آلات دقيقة
Insufficiency of evidence	عدم كفاية الأدلة
Insufficiency of evidence	عدم كفاية الأدلة
Insurance	تأمين
Insurance	ضمان ، تأمين
Insurance	تأمين
Insurance	تأمين
Insurance	تأمين
Insurance	ضمان ، تأمين
Insurance adjuster	محقق تأمين
Insurance adjuster	محقق تأمين
insurance annuity benefits	فوائد الأقساط التأمينية
Insurance Broker	وسيط تأمين
Insurance Certificate	شهادة تأمين
Insurance Certificate	شهادة تأمين
Insurance Certificate	شهادة تأمين
Insurance Companies Accounts	حسابات شركات التأمين
insurance company	شركة تأمين
insurance cover note	سند التأمين
Insurance fund	صندوق التأمين
Insurance fund	صندوق التأمين
Insurance fund	صندوق التأمين
Insurance issues	أمور التأمين
Insurance Policies and Insured Interests	سياسات التأمين والأصول المؤمن عليها
Insurance Policy	بوليصة تأمين
Insurance policy	سياسة (بوليصة) تأمين/ عقد التأمين
Insurance Policy	بوليصة تأمين
Insurance policy	سياسة (بوليصة) تأمين/ عقد التأمين
Insurance Policy	بوليصة تأمين
Insurance policy	سياسة (بوليصة) تأمين/ عقد التأمين
Insurance premium	قسط التأمين
Insurance premium	قسط التأمين
Insurance premium	قسط التأمين
insurance proceeds	متحصلات التأمين
Insured Party/Policy Holder	الطرف المؤمن عليه/ حامل بوليصة التأمين
insurers	شركات التأمين
insurers approved	شركات التأمين المعتمدة
Insurmountable	لا يمكن تخطيها
Insurmountable	لا يمكن تخطيها

Intact	سليم، لم يمس، غير مصاب بأذى، بكر
Intact	سليم، لم يمس، غير مصاب بأذى، بكر
intangible assets	أصول غير ملموسة (الهيئة)
Intangible	غير ملموس
Intangible	غير ملموس
Intangible assets	أصول/ موجودات غير ملموسة، أصول/ موجودات ثابتة غير مادية(مثل نظام إدارة المعلومات)
Intangible assets	أصول/ موجودات غير ملموسة، أصول/ موجودات ثابتة غير مادية(مثل نظام إدارة المعلومات)
Intangible assets	أصول/ موجودات غير ملموسة، أصول/ موجودات ثابتة غير مادية(مثل نظام إدارة المعلومات)
Intangible assets	الأصول غير الملموسة
Intangible Assets	الأصول المعنوية
Intangible Assets	أصول معنوية، غير ملموسة
Intangible fixed assets	الأصول غير الملموسة
Intangible	الأصول الثابتة غير الملموسة
integral multiples of SAR	غير ملموس
integrated circuits	مضاعفات ...
Integrated Data Base	الدارات المتكاملة
Integrated Framework for Trade Related	قاعدة البيانات المتكاملة
Integrated Licensing Regime	الاطار المتكامل للمساعدة الفنية المتعلقة بالتجارة
Integrated Licensing Regime	بنظام الترخيص المتكامل
integrated mechanism	بنظام الترخيص المتكامل
Integrated Systems Company Limited ISCO	آلية متكاملة
integration programme	شركات الملكية الفردية
Integrity	برنامج التوحيد
Integrity	إستقامة ، أمانة
Integrity	شمولية
integrity of the financial system	إستقامة ، أمانة
Intellectual properties IPRS	سلامة النظام المالي
Intellectual Property	الملكية الفكرية
intellectual property rights	الملكية الفكرية
Intellectual Property Rights	حقوق الملكية الفكرية
Intellectual Property Rights Protection Law	حقوق الملكية الفكرية
Intellectual skill	أنظمة حماية الملكية الفكرية
Intellectual skill	مهارة عقلية (فكرية)
Intelligence solutions business IS business	مهارة عقلية (فكرية)
intelligence test	
Intended Expiry Date	اختبار الذكاء
Intended for	تاريخ الانتهاء المحدد
Intended for	معد لـ
Intention	معد لـ
Intention of parties, 10.13	نية ، قصد ، مغزى ، مفهوم
Intention to create legal relations. See Intention to create legal relations	نية الأطراف، 10/13
intentionally or recklessly	
inter alios	عن قصد أو غير قصد
Interactive Radio (IR)	من بين أطراف أخرى
Interactive Radio (IR)	تفاعل راديوي
Interactive VIDEO (IV)	تفاعل راديوي
Interactive VIDEO (IV)	تفاعل مرئي
Interactive Voice Response IVR	تفاعل مرئي
interactive, push and Bulk services	الاستجابة الصوتية التفاعلية
Interbank LIBOR Rate in London	
interbank market	ليبور = سعر الفائدة (أسعار البنوك المعروضة في لندن (سعر الشاشة)
interbank market	سواق التعاملات البنكية
Interbank Rates	سوق البنوك
interbank settled amount	أسعار ما بين المصارف
interbank transactions	مبلغ مُسدّد بين البنوك
interbanks	العمليات بين البنوك
Intercept	بين البنوك
inter-city	الاعتراض
Intercivilizational dialogue	داخل المدن، داخل المدينة
intercom	حوار الحضارات
Intercompany cahrges	نظام التخاطب الداخلي
inter-company debt	النفقات بين الشركات
Intercompany Elimination	ديون بين الشركات
Intercompany Elimination	استبعاد العمليات المتبادلة بين الشركات المندمجة
Intercompany Liabilities	استبعاد العمليات المتبادلة بين الشركات المندمجة
Intercompany Liabilities	الالتزامات المتبادلة بين الشركات المندمجة
Intercompany Transactions	الالتزامات المتبادلة بين الشركات المندمجة
Intercompany Transactions	العمليات المتبادلة بين الشركات المندمجة
interconnect	العمليات المتبادلة بين الشركات المندمجة
Interconnection	الربط البيئي
Interconnection and Grid Impact Working Group	ربط الاتصال البيئي
Interconnection Information from STC	مجموعة العمل الخاصة بالربط البيئي والآثار الناجمة على الشبكة
intercostal block	معلومات ربط الاتصال البيئي من شركة الاتصالات السعودية
Intercreditor Agent	احصاء وري
Intercreditor Agent	وكيل الدائنين، وكيل الضمان
Intercreditor Agent's discretion	وكيل الدائنين
inter-creditor agreement	حسب سلطة وكيل الدائنين التقديرية
Intercreditor Agreement ICA	اتفاقية بين الدائنين
Intercreditor deed	اتفاقية الدائنين
Intercreditor Deed	وثائق الضمان
	اتفاقية الدائنين

Intercultural Dialogue	الحوار بين الثقافات
Intercultural dialogue	حوار الثقافات
interdependent	مترابطة
interdependent	مترابطة
interest	حصة/مصلحة
Interest	فائدة
Interest	الفائدة
Interest after loan payment (declining interest balance method)	الفائدة بعد دفع القرض (طريقة الفائدة على الرصيد المتناقص)
Interest after loan payment (declining interest balance method)	الفائدة بعد دفع القرض (طريقة الفائدة على الرصيد المتناقص)
Interest after loan payment (declining interest balance method)	الفائدة بعد دفع القرض (طريقة الفائدة على الرصيد المتناقص)
interest bearing	ذو فائدة، يحمل فائدة
interest calculation purposes	لأغراض احتساب الفائدة
Interest charged on declining balance (<i>declining interest balance method</i>)	احتساب الفائدة على الرصيد المتناقص (طريقة رصيد الفائدة المتناقص)
Interest charged on declining balance (declining interest balance method)	احتساب الفائدة على الرصيد المتناقص (طريقة رصيد الفائدة المتناقص)
Interest charged on declining balance (declining interest balance method)	احتساب الفائدة على الرصيد المتناقص (طريقة رصيد الفائدة المتناقص)
Interest charged on initial loan amount (flat rate interest method)	احتساب الفائدة على مبلغ القرض الأولي/ الأساسي (طريقة معدل الفائدة الثابت)
Interest charged on initial loan amount (flat rate interest method)	احتساب الفائدة على مبلغ القرض الأولي/ الأساسي (طريقة معدل الفائدة الثابت)
Interest charged on initial loan amount (flat rate interest method)	احتساب الفائدة على مبلغ القرض الأولي/ الأساسي (طريقة معدل الفائدة الثابت)
Interest Charges	مصاريف الفائدة
Interest Charges	مصاريف الفائدة
interest charges pushed years into the future.	موزعة على سنوات طويلة في المستقبل
Interest due	الفائدة المستحقة
Interest due	الفائدة المستحقة
Interest due	الفائدة المستحقة
Interest in arrears, interest unpaid	الفائدة المتأخرة، الفائدة غير المدفوعة
Interest in arrears, interest unpaid	الفائدة المتأخرة، الفائدة غير المدفوعة
Interest in arrears, interest unpaid	الفائدة المتأخرة، الفائدة غير المدفوعة
Interest income	الدخل من الفائدة
Interest income	الدخل من الفائدة
Interest income	الدخل من الفائدة
Interest loss provision (<i>accrual accounting, income statement</i>)	مخصص فقدان الفائدة (محاسبة على أساس الاستحقاق، بيان/ قائمة الدخل)
Interest loss provision (accrual accounting, income statement)	مخصص فقدان الفائدة (محاسبة على أساس الاستحقاق، بيان/ قائمة الدخل)
Interest loss provision (accrual accounting, income statement)	مخصص فقدان الفائدة (محاسبة على أساس الاستحقاق، بيان/ قائمة الدخل)
Interest loss reserve (accrual accounting, balance sheet, asset account)	احتياطي فقدان الفائدة (محاسبة على أساس الاستحقاق، الميزانية العمومية، حساب الموجودات/ الأصول)
Interest loss reserve (accrual accounting, balance sheet, asset account)	احتياطي فقدان الفائدة (محاسبة على أساس الاستحقاق، الميزانية العمومية، حساب الموجودات/ الأصول)
Interest loss reserve (accrual accounting, balance sheet, asset account)	احتياطي فقدان الفائدة (محاسبة على أساس الاستحقاق، الميزانية العمومية، حساب الموجودات/ الأصول)
Interest Margin Rate	سعر هامش الفائدة
Interest on loans	الفائدة على القروض
Interest on loans	الفائدة على القروض
Interest on loans	الفائدة على القروض
Interest on overdue payment, moratorium interest	الفائدة على الدفعات المستحقة/ المتأخرة، فائدة التأجيل في دفع الديون
Interest on overdue payment, moratorium interest	الفائدة على الدفعات المستحقة/ المتأخرة، فائدة التأجيل في دفع الديون
Interest on overdue payment, moratorium interest	الفائدة على الدفعات المستحقة/ المتأخرة، فائدة التأجيل في دفع الديون
Interest on savings	الفائدة على حسابات التوفير/ المدخرات
Interest on savings	الفائدة على حسابات التوفير/ المدخرات
Interest on savings	الفائدة على حسابات التوفير/ المدخرات
interest paid	القوائد المدفوعة
Interest payable (accrual accounting, balance sheet, liability account)	فائدة مستحقة الدفع (محاسبة الاستحقاق، الميزانية العمومية، حساب المطلوبات)
Interest payable (accrual accounting, balance sheet, liability account)	فائدة مستحقة الدفع (محاسبة الاستحقاق، الميزانية العمومية، حساب المطلوبات)
Interest payment	دفعة الفائدة
Interest payment	دفعة الفائدة
Interest payment	دفعة الفائدة
Interest Period	مدة الفائدة
Interest Rate	سعر الفائدة / معدل الفائدة
Interest Rate	سعر الفائدة / معدل الفائدة
Interest Rate	معدل الفائدة
Interest Rate	سعر الفائدة / معدل الفائدة
Interest rate cap, interest rate ceiling	سقف أو حد أعلى لسعر الفائدة
Interest rate cap, interest rate ceiling	سقف أو حد أعلى لسعر الفائدة
Interest rate cap, interest rate ceiling	سقف أو حد أعلى لسعر الفائدة
Interest rate effects	تأثيرات سعر الفائدة
Interest rate effects	تأثيرات سعر الفائدة
Interest rate effects	تأثيرات سعر الفائدة
Interest rate margin	هامش سعر/ نسبة الفائدة
Interest rate margin	هامش سعر/ نسبة الفائدة
Interest rate margin	هامش سعر/ نسبة الفائدة
Interest rate risk	مخاطرة سعر/ نسبة الفائدة
Interest rate risk	مخاطرة سعر/ نسبة الفائدة
Interest rate risk	مخاطرة سعر/ نسبة الفائدة
Interest rate sensibility	حساسية معدل الفائدة
Interest rate sensibility	حساسية معدل الفائدة
Interest rate sensibility	حساسية معدل الفائدة
interest rate swap	عقد مبادلة معدل الفائدة
interest rate swap hedging	ترتيبات تحوط مقايضة سعر الفائدة
Interest rebate	خصم مكتسب على الفائدة(فائدة يعاد دفعها لاحقاًحسب شروط معينة)
Interest rebate	خصم مكتسب على الفائدة(فائدة يعاد دفعها لاحقاًحسب شروط معينة)
Interest rebate	خصم مكتسب على الفائدة(فائدة يعاد دفعها لاحقاًحسب شروط معينة)
Interest receivable (accrual accounting, balance sheet, asset account)	فائدة مستحقة القبض (محاسبة الاستحقاق، الميزانية العمومية، حساب الموجودات/ الأصول)
Interest receivable (accrual accounting, balance sheet, asset account)	فائدة مستحقة القبض (محاسبة الاستحقاق، الميزانية العمومية، حساب الموجودات/ الأصول)
Interest receivable (accrual accounting, balance sheet, asset account)	فائدة مستحقة القبض (محاسبة الاستحقاق، الميزانية العمومية، حساب الموجودات/ الأصول)
Interest Reset Date	تاريخ إعادة تحديد الفائدة

Interest Reset Date	تاريخ إعادة تحديد الفائدة
Interest Sensitive Stock	سهم يتأثر بتغير الفائدة
Interest Sensitive Stock	سهم يتأثر بتغير الفائدة
Interest Sensitive Stock	سهم يتأثر بتغير الفائدة
Interest settlement rate	سعر تسوية الفائدة
Interest Settlement Rate for Dollars	سعر تسوية فائدة الدولار
Interest spread	الفارق بين الفائدة المدينة و الدائنة
Interest spread	الفارق بين الفائدة المدينة و الدائنة
Interest spread	الفارق بين الفائدة المدينة و الدائنة
Interest unpaid, interest in arrears	الفائدة غير المدفوعة، الفائدة المتأخرة
Interest unpaid, interest in arrears	الفائدة غير المدفوعة، الفائدة المتأخرة
Interest unpaid, interest in arrears	الفائدة غير المدفوعة، الفائدة المتأخرة
Interest الفائدة	
Interest	الفائدة
Interest, compound interest	فائدة، فائدة مركبة
Interest, compound interest	فائدة، فائدة مركبة
Interest, compound interest	فائدة، فائدة مركبة
Interest-bearing account	الحسابات التي تحقق فائدة (الودائع)
Interest-bearing account	الحسابات التي تحقق فائدة (الودائع)
Interest-bearing account	الحسابات التي تحقق فائدة (الودائع)
Interest-bearing deposit	وديعة تحقق فائدة
Interest-bearing deposit	وديعة تحقق فائدة
Interest-bearing deposit	وديعة تحقق فائدة
Interest-rate differential	الاختلاف في سعر الفائدة
Interest-rate differential	الاختلاف في سعر الفائدة
Interest-rate differential	الاختلاف في سعر الفائدة
interface with	التواصل مع، التخطاطب مع
interface with	التواصل مع، التخطاطب مع
interfaith dialogue	حوار بين أتباع المعتقدات، الديانات
intergovernmental	تابعة لجهة حكومية
intergovernmental	متعدد الحكومات، بين الحكومات
inter-governmental body	
Interim	فترة، فاصل(بين الوصول والمغادرة)، مؤقت (لجنة مؤقتة)
Interim	فترة، فاصل(بين الوصول والمغادرة)، مؤقت (لجنة مؤقتة)
Interim Board of Directors	مجلس الإدارة المؤقت
Interim Commission for the International Trade Organization-ICITO	اللجنة المؤقتة لمنظمة التجارة الدولية
Interim Consolidate Financial Statements	قوائم مالية موحدة ومؤقتة
Interim Coordination Committee on International Commodity Arrangements -ICCICA	لجنة التأسيس المؤقتة حول ترتيبات السلع الدولية
Interim Financial Reports	التقارير المالية المرحلية
Interim Financial Reports	التقارير المالية المرحلية
Interim Financial Statements	بيانات مالية أولية
Interim relief	فترة سماح مؤقتة
interim secretariat	الأمانة المؤقتة
intermediaries	وسطاء
Intermediary	مرحلة وسطي، واسطة، وسيلة
Intermediary	مرحلة وسطي، واسطة، وسيلة
intermediary	وسيط
intermediary companies	الشركات الوسيطة
intermediate abortion	اجهاض وسيط
Intermediate objective	هدف وسيط ، هدف مرحلي
Intermediate objective	هدف وسيط ، هدف مرحلي
Intermediate order	امر تمهيدي
Intermediate order	امر تمهيدي
intermediate payment	دقعة وسيطة
intermediate payment	دفعات مرحلية (وسيطه
Intermediate Shipments	عمليات شحن وسيطة
intermediates	المواد الوسيطة (كيمياء)
Internal	داخلي
Internal	داخلي
Internal Accounting Standards (IAS)	معايير المحاسبة الدولية
Internal Accounting Standards (IAS)	معايير المحاسبة الدولية
Internal audit	تدقيق داخلي (مراجعة داخلية)
Internal audit	تدقيق داخلي (مراجعة داخلية)
Internal audit	تدقيق داخلي (مراجعة داخلية)
Internal Auditing	التدقيق الداخلي
Internal Auditing	التدقيق الداخلي
Internal auditor	مدقق داخلي (مراجع داخلي)
Internal auditor	مدقق داخلي (مراجع داخلي)
Internal auditor	مدقق داخلي (مراجع داخلي)
Internal Capital Adequacy Assessment	التحليل الداخلي لكفاية رأس المال
Internal Capital Adequacy Assessment Process or “ICAAP”	عملية التقييم الداخلي لكفاية رأس المال (ICAAP)
Internal control	رقابة داخلية
Internal control	رقابة داخلية
Internal control	رقابة داخلية
Internal Control Procedures	إجراءات الرقابة الداخلية
Internal Control Procedures	إجراءات الرقابة الداخلية
Internal Control System	نظام الرقابة الداخلية
internal control system	نظام الرقابة الداخلية
Internal Control System	نظام الرقابة الداخلية
Internal Controls	الرقابة الداخلية
Internal Controls and Procedures	الضوابط والإجراءات الداخلية.

internal plexiform layer	الطبقة الضفيرة الداخلية
Internal power struggle	صراع داخلي على السلطة
Internal rate of return (IRR)	المعدل الداخلي للعائد
Internal rate of return (IRR)	معدل العائد الداخلي (يستخدم لاحتساب القيمة الحالية للتدفق النقدي)
Internal rate of return (IRR)	معدل العائد الداخلي (يستخدم لاحتساب القيمة الحالية للتدفق النقدي)
Internal rate of return (IRR)	معدل العائد الداخلي (يستخدم لاحتساب القيمة الحالية للتدفق النقدي)
Internal rate of return (IRR)	المعدل الداخلي للعائد
Internal Rate Of Return (IRR)	معدل الإيرادات الداخلية
Internal Rate of Return IRR	معدل الدخل المحلي
Internal Revenue Code الأمريكي	
Internal Revenue Service (IRS)	مكتب ضريبة الدخل الأمريكي
Internal Revenue Service (IRS)	مكتب ضريبة الدخل الأمريكي
Internal Security Act (ISA)	نظام الأمن الداخلي
Internal Statute	اللائحة التنفيذية
Internal Support	الدعم الداخلي
Internally displaced persons	النازحون
Internally displaced persons.	النازحون
International Accounting Standard (IAS)	معايير المحاسبة الدولية
International Accounting Standard (IAS)	معايير المحاسبة الدولية
International Accounting Standard (IAS)	معايير المحاسبة الدولية
International Accounting Standard IAS	المعيار المحاسبي الدولي
International Accounting Standards "IAS"	المعايير المحاسبية الدولية
International Accounting Standards Board IASB	مجلس المعايير المحاسبية الدولية
International Accounting Standards Committee	لجنة المعايير المحاسبية الدولية
International Accounting Standards Committee (IASC)	لجنة معايير المحاسبة الدولية
International Accounting Standards Committee (IASC)	لجنة معايير المحاسبة الدولية
International Accounting Standards IAS	معيار المحاسبة الدولي
International agreement	اتفاقية دولية
International Air Transport Association IATA	الاتحاد الدولي للنقل الجوي (أياتا)
International alliance	تحالف دولي
International Alliance of Research Universities	التحالف الدولي لجامعات الأبحاث
International arbitration	تحكيم دولي
International Assignment Policy	
International Atomic Energy Agency, IAEA	الوكالة الدولية للطاقة الذرية
International Banking Corporation B.S.C	
international centre for settlement of investment disputes (icsid)	المركز الدولي لفض النزاعات الخاصة بالاستثمارات
International Chamber of Commerce (ICC)	غرفة التجارة الدولية
International Chamber of Commerce ICC	الغرفة التجارية الدولية
International Chamber of Commerce ICC	غرفة التجارة الدولية
International Chamber of Commerce -ICC	غرفة التجارة الدولية
international character of trade	الصفة الدولي للتجارة
International Civil Aviation Organization (ICAO)	المنظمة الدولية للطيران المدني
International Civil Aviation Organization (ICAO) Standards	
International Civil Aviation Organization Council	مجلس منظمة الطيران المدني
International Civil Aviation Organization ICAO	المنظمة الدولية للطيران المدني
International coalition	ائتلاف دولي
International collaborators	المتعاونون الدوليون (لنفرض أن مشروعا تضمن قيام العلماء بمشاريع خاصة ليلدهم فقد يحتاجون إلى خبراء يساعدهم في
International collaborators	المتعاونون الدوليون
International convention	اتفاقية دولية
International convention	اتفاقية دولية
International Convention for the Safety of Life at Sea (SOLAS), 1974	الاتفاقية الدولية لسلامة الأرواح في البحار لعام 1974م
International Cooperation	التعاون الدولي
International Cooperation and Exchange’ Convention	اتفاقية التعاون الدولي وتبادل المعلومات
International court (tribunal)	محكمة دولية
International Court of Justice	محكمة العدل الدولية
International Court of Justice -ICJ	محكمة العدل الدولية
International Credit Rating agencies	وكالات التقييم الائتماني
International Customs Tariff Bureau	المكتب الدولي للتعرفة الجمركية
International Data Gateway services	خدمات المنافذ الدولية للمعطيات
International Development Association -IDA	الاتحاد الدولي للتنمية
International economic relations	علاقات اقتصادية دولية
International Economy	اقتصاد دولي
International economy	اقتصاد دولي
International Electrotechnical Commission)	الهيئة الدولية الكهروتقنية
International Electrotechnical Commission-IEC	اللجنة التقنية الكهربائية الدولية
International Ethics Standards	معايير الأخلاق الدولية
International Ethics Standards Board for Accountants’ Code of Ethics for Professional Accountants (IES	مجلس لائحة الضوابط السلوكية والأخلاقية للمحاسبين المحترفين
International Federation of Agricultural Producers (IFAP)	الاتحاد الدولي للمنتجين الزراعيين
international federation of consulting engineers	الاتحاد الدولي للمهندسين الاستشاريين
international federation of consulting engineers	الاتحاد الدولي للمهندسين الاستشاريين
International Federation of Inspection Agencies-IFIA	الاتحاد الدولي لوكالات التفتيش
international finance corporation	منظمة التمويل الدولية
International Finance Corporation IFC	مؤسسة التمويل الدولية
International Financial Advisors (IFA)	المستشارين الماليين الدوليين
International Financial Institutions	مؤسسات مالية دولية
International financing	تمويل دولي
international fund	صندوق عالمي (الهيئة)
international gateway	البوابة العالمية
international gateway	البوابة العالمية
International gateway and other key facilities	المنافذ الدولية والمنشآت الرئيسية الأخرى
International Islamic Financial Market IIFM	السوق المالية الإسلامية الدولية

International Islamic Fiqh Academy	مجمع الفقه الإسلامي الدولي
International jurisdiction	الاختصاص القضائي الدولي
International Laboratory Accreditation Conference (ILAC)	المؤتمر الدولي لاعتماد المختبرات
International Labour Organization	منظمة العمل الدولية
International Law	القانون الدولي
International Law	قانون دولي
International legitimacy	شرعية دولية
International Level	المستوى الدولي
International Maritime Organization (IMO)	المنظمة البحرية الدولية (IMO)
International Meat Council-IMC	المجلس الدولي الخاص باللحوم
International Monetary Fund	صندوق النقد الدولي
International Office of Epizootics	المكتب الدولي لإمراض الحيوانات الوبائية
International Organization for mobile communications via satellite (IMSO)	المنظمة الدولية للاتصالات المتنقلة عبر الأقمار الصناعية (IMSO)
International Organization for satellite communications (ITSO)	المنظمة الدولية للاتصالات عبر الأقمار الصناعية (ITSO)
International Parcel Post Agreement	الاتفاق الدولي للطرود البريدية
International political relations	علاقات سياسية دولية
International Project Finance Association (IPFA)	
International Property Show	معرض العقارات الدولي
International roaming	التجوال الدولي
International Satellite Tecomunications Organization	المنظمة الدولية للاتصالات عبر الاقمار الصناعية
International Sharing System (ISS)	نظام المشاركة العالمي
International Sharing System (ISS)	نظام المشاركة العالمي
International Standard Classification of all Goods and Services-ICGS	التصنيف الدولي الموحد لكافة السلع والخدمات
International standards	المعايير الدولية
International Standards of Auditing "ISA"	معايير المراجعة الدولية
International Standards of Auditings (ISAs)	معايير التدقيق الدولية
International Star Award for Quality (ISAQ),	جائزة النجمة الدولية للجودة
International Swaps and Derivatives Association (ISDA)	الجمعية الدولية للتبادلات والمشتقات المالية
International Telecommunications and Electronics Company INTELECT	الشركة الدولية للاتصالات والإلكترونيات
International tension	توتر دولي
international textiles and clothing bureau	مكتب المنسوجات والملابس الدولي
International Trade	التجارة الدوليّة
International trade	تجارة دولية
International Trade Centre	مركز التجارة الدولي
International trade law compatibility:	التوافق مع قوانين التجارة الدولية
International trade relations	علاقات تجارية دولية
International Union for the Protection of New Varieties of Plants	الاتحاد الدولي لحماية الأصناف الجديدة من النباتات
International Union of Marine authorities Lighthouses (IALA)	الاتحاد الدولي لسلطات المئائر البحرية (IALA)
Internet Access Service Provider (IASP)	مزود خدمة الانترنت
Internet Industry Association	جمعية صناعة الانترنت
Internet Industry Spam Code of Practice	نظام الممارسة الصناعية الخاص بالرسائل الاقتحامية
Internet Pharmacy Consumer Protection Act’’	نظام حماية المستهلك من المنتجات الصيدلانية المباعة على شبكة الإنترنت
Internet Protocols Ips	بروتوكولات الانترنت
Internet Service Providers (ISP)	مقدمي خدمة الانترنت
Internet Service Providers and Other Network Operators	مزودي خدمة الانترنت ومشغلي الشبكة الآخرين
Internet Services Providers' Association (ISPA)	جمعية مزودي خدمة الانترنت
Internet Watch Foundation (“IWF”)	هيئة مراقبة الانترنت
Interpersonal relations	العلاقات ما بين الأشخاص
Interpersonal relations	العلاقات ما بين الأشخاص
Interpretation by Incorporation	التفسير بالإحالة
Interpretation of Quran Meaning in sign language	تفسير معاني القرآن الكريم بلغة الإشارة
Interpretation,	التفسير
Interpretation. See interpretation of contract	التفسير. أنظر تفسير العقد
Interpretation. See interpretation of contract	حوار بين أتباع الديانات
Interruption of Service	انقطاع الخدمة
Intervention	مداخلة (المداخلة في المؤتمر هي التعليق الذي يقدمه المشارك على ما سمعه من المتحدث الرئيسي أو المحاضر ومن الشائـ
interviewing witness	الاستماع للشهود
in-the-money	مربحاً
In-the-money’’ ٢٥ كل شيء بثمنه .	
Intimately cognizant of	على اطلاع تام وجوهري
intoxicated	تحت تأثير الكحول
Intra indepenence	الاستقلال المتكافل
Intra Trade	التجارة البينية
Intrabank transfers	داخل البنك فقط
Intraday (Intra-day)	خلال اليوم
intradermal test	اختبار داخل الادمة
intraocular pressure (IOP)	ضغط العين
Intravenous I.V.	وريدي
intraventricular block	احصار داخل بطيني
intraventricular block	احصار القلب داخل البطيني
Intricate pictures	صور معقدة
Intricate pictures	صور معقدة
Intrinsic	جوهرى، حقيقي
Intrinsic	جوهرى، حقيقي
Intrinsic Value	القيمة الذاتية
Intrinsic Value	القيمة الذاتية
Intrinsic Value	القيمة الذاتية
Introduced	وضعت معايير جديدة
Introduced & Referred Businesses	الأعمال المقدمة والمحاله من جهات أخرى
introduces the risk of loss of lives or property	ينذر بخسائر في الأرواح أو الممتلكات
Introducotry chapter	فصل تمهيدي

Introduction	مقدمة
Introduction	مقدمة
Introduction	مقدمة
Introduction	مقدمة
introduction of new models	إطلاق موديلات جديدة
Introductory Round	الجولة التمهيدية، الجولة التعريفية
Introductory Round,	الجولة التمهيدية، الجولة التعريفية
Intuition	حدس
Intuition	حدس
inure to the benefit of	تُفسر لصالح، تنول لصالح
inure to the benefit of	ستتول لمصلحة ...
invalidity	بطلان
invaluable experience	لا يقدر بثمن
inventories	قوائم الجرد
Inventories	قوائم الجرد
Inventory	بيان مفصل ، قائمة جرد لموجودات
Inventory	مخزون
Inventory	بيان مفصل ، قائمة جرد لموجودات
Inventory	مخزون البضائع
Inventory control	التحكم بالجرد
Inventory Financing Facility	تسهيل تمويل المخزون
Inventory turnover	دوران المخزون
Inventory turnover	دوران المخزون
Inventory Turnover Ratio	نسبة حركة دوران مخزون البضائع
Inventory Turnover Ratio	نسبة حركة دوران مخزون البضائع
Inventory	المخزون - البضاعة
Inventory, inventories	مخزون سلمي
Inventory, inventories	مخزون سلمي
Inventory, inventories	مخزون سلمي
inverse order of maturity	عكس ترتيب تواريخ الاستحقاق
Inverse Relationship Between Price and Yield	الصلة العكسية بين السعر و العائد
Inverse Relationship Between Price and Yield	الصلة العكسية بين السعر و العائد
Inverse Relationship Between Price and Yield	الصلة العكسية بين السعر و العائد
Invest	ينفق ، يستثمر ، يوظف أموالا
Invest	يستثمر
Invest	ينفق ، يستثمر ، يوظف أموالا
invest by partening with other companies	الاستثمار بالاشتراك مع شركات أخرى
investee companies	الشركات المستثمر فيها
Investegative Power of the Enforcement Authority	صلاحيات التحقيق الممنوحة للسلطة التنفيذية
Investigate	يستقصي الأسباب، يبحث في، يحقق في
Investigate	يستقصي الأسباب، يبحث في، يحقق في
Investigating judge	قاضي التحقيق
Investigating judge	قاضي التحقيق<<
investigation of potential violations or breaches of these provisions	والنظر في أي مخالفة أو انتهاك لهذه الأحكام واللوائح
investigative committee	لجنة تحقيق
Investigative power	سلطة التحري
Investigative Power of the Enforcement Authority	صلاحيات التحقيق الممنوحة للسلطة التنفيذية
Investing Activities	الأنشطة الاستثمارية
Investing Activities	الأنشطة الاستثمارية
Investment	استثمار
Investment	إستثمار
Investment	استثمار
Investment	استثمار
Investment	إستثمار
Investment	استثمار
Investment	إستثمار
Investment	استثمار (استثمارات)
Investment	الاستثمار
Investment Accountant	محاسب متخصص في شؤون الاستثمار
investment advisor	مستشار استثمار (الهيئة)
Investment Agency Agreement	اتفاقية وكالة الاستثمار
Investment Analysts	محللو استثمار
Investment and Treasury	الاستثمار والخزينة
Investment Assets	استثمارات الصكوك
Investment Assets	استثمارات الصكوك
Investment bank (US), merchant bank (UK)	بنك استثمار، بنك تجاري
Investment bank (US), merchant bank (UK)	بنك استثمار، بنك تجاري
Investment bank (US), merchant bank (UK)	بنك استثمار، بنك تجاري
investment banking	الخدمات المصرفية الاستثمارية
Investment Banking Advisory	الاستشارات المصرفية الاستثمارية
Investment Banking Division IBD	قسم الاستثمارات المصرفية
Investment Banks	مصارف الإستثمار
Investment Banks	مصارف الإستثمار
Investment Banks	مصارف الإستثمار
Investment budget	موازنة الاستثمار
Investment budget	موازنة الاستثمار
Investment budget	موازنة الاستثمار
Investment capital, invested capital, capital, Equity plus medium-and long term-debt (MLT)	رأس مال استثماري، رأس المال المستثمر، حقوق ملكية رأس المال زائد الديون متوسطةرأس مال استثماري، رأس المال الم
Investment capital, invested capital, capital, Equity plus medium-and long term-debt (MLT)	رأس مال استثماري، رأس المال المستثمر، حقوق ملكية رأس المال زائد الديون متوسطةرأس مال استثماري، رأس المال الم
Investment capital, invested capital, capital, Equity plus medium-and long term-debt (MLT)	رأس مال استثماري، رأس المال المستثمر، حقوق ملكية رأس المال زائد الديون متوسطةرأس مال استثماري، رأس المال الم
Investment Climate	مناخ الاستثمار

investment decision	قرار بشأن الاستثمار
investment fund	صندوق استثمار (الهيئة)
Investment Fund Regulations IFR	لائحة صناديق الاستثمار
investment funds	صناديق استثمارية
Investment funds	صناديق الاستثمار
Investment funds	صناديق الاستثمار
Investment funds	صناديق الاستثمار
Investment Funds Regulations	لائحة صناديق الأستثمار
investment funds regulations	لائحة صناديق الاستثمار (الهيئة)
Investment Funds Regulations – Compliance Grids	لوائح الصناديق الاستثمارية – دليل الالتزام
Investment Funds Regulations IFR	نظام الصناديق الاستثمارية
Investment grant (balance sheet)	منحة استثمار (الميزانية العمومية)
Investment grant (balance sheet)	منحة استثمار (الميزانية العمومية)
Investment grant (balance sheet)	منحة استثمار (الميزانية العمومية)
Investment in debt instruments	استثمار في أدوات الدين
investment in securities carry high risks	الاستثمار في الأوراق المالية يتضمن مخاطر عالية
Investment income (income statement)	دخل الاستثمار (بيان/ قائمة الدخل)
Investment income (income statement)	دخل الاستثمار (بيان/ قائمة الدخل)
Investment income (income statement)	دخل الاستثمار (بيان/ قائمة الدخل)
Investment income rate	معدل الدخل من الاستثمار
Investment income rate	معدل الدخل من الاستثمار
investment involves risks	ينطوي الاستثمار على مخاطر
Investment Management Plan	خطة إدارة الاستثمارات
Investment Management Plan	خطة إدارة الاستثمارات
Investment Manager (bank)	مدير الاستثمار (صكوك)
investment managers	شركات إدارة الاستثمارات
investment money market funds	صناديق أسواق النقد الاستثمارية
Investment Objective	هدف الاستثمار
Investment Process Manual	دليل آلية الإستثمار
Investment Protection Laws	قوانين حماية الاستثمار
Investment return, investment yield	عوائد الاستثمار، إيراد الاستثمار
Investment return, investment yield	عوائد الاستثمار، إيراد الاستثمار
Investment return, investment yield	عوائد الاستثمار، إيراد الاستثمار
Investment Sale Financing	تمويل البيع بالتقسيط
Investment Securities	ضمانات الاستثمار
Investment Trust	الإلتئمان الإستثماري
Investment Trust	الإلتئمان الإستثماري
Investment Trust	الإلتئمان الإستثماري
investment trusts	صندوق استثماري، صناديق استثمارية
Investment type	نوع الاستثمار
investment units issued by investment funds	الوحدات الاستثمارية الصادرة عن صناديق الاستثمار
Investments	الاستثمارات
Investments Agent	وكيل استثمار
Investments in subsidiaries and associates	الاستثمارات في الشركات التابعة والزميلة
Investments	الاستثمارات
Investor	مستثمر
Investor Advisory Board ("IAB")	المجلس الاستشاري للمستثمرين
Investor presentation period	فترة تقديم العروض بالنسبة للمستثمرين
Investor Shareholder	الشريك المستثمر
Investors’ perception	ردة فعل المستثمرين
Invoice	فاتورة
Invoice	فاتورة
Invoice	فاتورة/ سند
Invoice	فاتورة
Invoice	فاتورة/ سند
Invoice, payment document	مستخلص
Invoicing And Payment	إعداد الفواتير والسداد
invoicing documents	مستخلص مالي
invoke	احتج
invoke	يطلب انعقاد
invoked judgement	الحكم الصادر
invoked vis-à-vis third parites	يحتج به في مواجهة الغير
Involuntary manslaughter	قتل خطأ، قتل غير ارادي
Involuntary manslaughter	قتل خطأ، قتل غير ارادي
Involvement	انهماك ، تورط
Involvement	انهماك ، تورط
Involving / involvement of	تشارك (أي جعل الأطراف المعنية تنخرط في المشروع أو النشاط الخ)
Involving / involvement of	تشارك (أي جعل الأطراف المعنية تنخرط في المشروع أو النشاط الخ
insolvency	إعسار
IP address	عنوان شبكي (بروتوكول)
IP Intellectual Property	الملكية الفكرية
IP Intellectual Property	الأحياء الفقيرة
IP Internet Protocol	بروتوكول الانترنت
IP Internet Protocol	بروتوكول الإنترنت
IP Internet Protocol	بروتوكول الإنترنت
IPO Fund	صندوق الطروحات الأولية، طرح أولي
IPO Initial Public Offering of shares in Vodatel	الاكتتاب المبدئي للأسهم في فوداتيل
IPP	مشروع مستقل للطاقة
IPP Indepdent Power Project	
ipso facto	بطبيعة الحال
ipso facto	بطبيعة الحال

IQ Invesstibility Quotient	حاصل الا استثمار
IQ Investibility Quotient	حاصل الاستثمار، حاصل عملية الاستثمار
IRC = It'I Rubber Co.	
IRESEN	
IRESEN	
Irregular	شاذ، مخالف للقواعد أو الأصول، غير نظامي
Irregular	شاذ، مخالف للقواعد أو الأصول، غير نظامي
irregularity	مخالفة
irregularity	مخالفة، مخالفات
Irrelevant allegation	ادعاء غير موضوعي
Irrelevant allegation	ادعاء غير موضوعي
irreparable harm	يتعذر إصلاحها أو إصلاح ما أفسدته
irrespective of whether	بغض النظر عما إذا كان
Irrevocability	عدم القابلية للإلغاء
Irrevocability	عدم القابلية للإلغاء
Irrevocability	عدم القابلية للإلغاء
irrevocably and unconditionally	بصورة غير مشروطة وغير قابلة للنقض (لا رجعة فيه)
irrevocably undertakes	تعهدا لا رجعة فيه
IRS United States Internal Revenue Service.	خدمة الإيرادات الداخلية
IRU Indefeasible Right to Use	حق الاستعمال غير القابل للإلغاء
Is a prelude to	يعد هذا العمل تمهيدا لـ
Is a prelude to>>	تصدير.../توطئة/استهلال
is being discussed in the current parliamentary session	يعرض على مجلس الشعب في دورته الحالية
is conditional upon	يتوقف على عدة شروط، عدة أمور، على جملة من الأمور
is directed at and may be accepted by Saudi Nationals only	يقتصر الاكتتاب على مواطني المملكة العربية السعودية
is entitled tof ull faith and credi	يحظى بثقتنا الكاملة
is hereunto affixed	المثبت على هذه
is in due form	حسب الأصول
is likely to encompass	من المرجح أن يشمل
is not subject to the grand court jurisdiction	لا يندرج ضمن اختصاصات المحكمة العامة
is subject to rounding	قابلة للتقريب
Is tantamount to	يعد هذا العمل بمثابة كذا
Is tantamount to	يعد هذا العمل بمثابة كذا
is under the seal of	تحمل ختم ...
Islamic Administration Fee Letter	خطاب أتعاب الإدارة الإسلامية
Islamic Asset Custodian	وصي/حارس الأصول الإسلامية
Islamic Banks	المصارف الإسلامية
Islamic Banks	المصارف الإسلامية
Islamic Banks	المصارف الإسلامية
Islamic Development Bank IDB	البنك الإسلامي الدولي
Islamic Facilities Agent	وكيل التسهيلات الإسلامية
Islamic Facility Agent Fee Letter	خطاب أتعاب وكيل التسهيل الإسلامي
Islamic Facility Agreement = IFA	
Islamic Facility Assets	
Islamic Facility Document	أصول التسهيل الإسلامي
Islamic Facility Participants	وثيقة تسهيل إسلامي
Islamic finance	مشاركو التسهيل الإسلامي
Islamic Finance Documents	التمويل الإسلامي
Islamic Forward Lease Agreement	وثائق تمويل إسلامية
Islamic forward lease agreement	عقد الإجارة الإسلامية الآجلة
Islamic Hedging Arrangements	عقد إجارة إسلامية آجلة
Islamic investment agency agreement	اتفاقيات التحوط الإسلامية
Islamic jurisprudence	اتفاقية وكالة الاستثمار الإسلامي
Islamic Law	الفقه الإسلامي
Islamic Law	الشريعة الإسلامية السمحة
Islamic Law Courts	المحاكم الإسلامية
Islamic Law principles	لأحكام الشريعة الإسلامية
Islamic law-based financing	تمويل إسلامي
Islamic procurement agreement	اتفاقية مشتريات إسلامية
Islamic Purchase Undertaking	تعهد الشراء الإسلامي
Islamic Sale Undertaking	تعهد بيع إسلامي
Islamic Service Agency Agreement	اتفاقية وكالة الخدمة الإسلامية
Islamic Working Capital Credit Facility Agreement"	اتفاقية التسهيل الائتماني الإسلامية لرأس المال العامل
Islamic Working Capital Facility Document	وثيقة تسهيل رأس المال الإسلامية
Islamic Working Capital Facility Documents	وثائق تسهيل رأس المال العامل الإسلامية
Islamic Working Capital Fee Letter	خطاب الرسوم لرأس المال العامل الإسلامي
ISO	International Organization of Standardization
ISO International Organization of Standardization	
ISO ٩ International Standardization Organization	الهيئة الدولية للمقاييس
ISO ٩ International Standardization Organization	المنظمة الدولية للتوحيد القياسي
ISP Internet Service Provider	المنظمة الدولية للتوحيد القياسي
ISP Internet Service Provider	مقدم خدمة الإنترنت
ISP's = Internet Service Providers	
ISRS International Standard on Related Services	مقدمو خدمة الانترنت
Issuable defense	المعايير الدولية للخدمات ذات الصلة
Issuable defense	دفاع موضوعي
Issuance of Executive Regulations	دفاع موضوعي
issuance programme	إصدار اللاحة التنفيذية
Issuances of bonds & notes	برنامج إصدار (الهيئة)
Issue	إصدار المستندات وسندات لأمر
Issue	قضية، مسألة، ينشر
Issue	قضية، مسألة، ينشر
Issue (to) (share or bond)	يصدر (ل) (سند أو سهم)

Issue (to) (share or bond)	يصدر (ل) (سند أو سهم)
Issue (to) (share or bond)	يصدر (ل) (سند أو سهم)
Issue Date	تاريخ الإصدار
Issue in fact	منازع الواقع، خلاف في الواقع
Issue in fact	منازع الواقع، خلاف في الواقع
Issue in law	منازعة قانونية أو في القانون
Issue in law	منازعة قانونية أو في القانون
issue of bonds	إصدار سندات
issue subpoenas	إصدار مذكرات الجلب
issued by Royal Decree	صادر بالمرسوم الملكي
Issued by the Board of Capital Market Authority	صادرة عن مجلس هيئة السوق المالية
issued share capital	رأس المال المُصدر
issued shares	الاسهم المطروحة
Issued stock	الأسهم المحررة (المباعة)
Issued stock	الأسهم المحررة (المباعة)
issued thereunder	الصادرة بمقتضاه، وفقاً له
issuer	المصدر
Issuer	المتقدمة للطرح، صاحبة الاسهم، الشركة المُصدرة (إصداراً ثانياً)
Issuer / Issuing	المُصدّر / المُصدرة
Issuer Covenants	تعهدات المصدر
Issuer Obligations"	التزامات المصدر
Issuer Warranties	ضمانات المصدر
Issuer: a person who is issuing or intending to issue securities.	المصدر: الشخص الذي يصدر أوراقاً مالية أو يعتزم إصدارها
Issuers	الجهات المُصدرة (المصدرون)
issuers of guarantees	الجهات المُصدّرة للضمانات
issuers whose Securities are listed on the Exchange	الجهات المدرجة أوراقها المالية في السوق
Issuing Bank	مصرف الإعتقاد
Issuing Bank	مصرف الإعتقاد
Issuing Bank	مصرف الإعتقاد
Issuing Bank	البنك المصدر (نظام سداد)
Issuing houses	بيوت الإصدار
ISUP ISDN User Part	فقرة مستخدم شبكة الخدمات الرقمية المتكاملة
ISUP ISDN User Part	فقرة مستخدم شبكة الخدمات الرقمية المتكاملة
IT	Information Technology
It caters for education	يُعنى بالتعليم
It caters for education>>	يُعنى بالتعليم>>
IT due diligence procedures	التحقق من إجراءات الإدارة الإلكترونية
IT due diligence procedures	التحقق من إجراءات الإدارة الإلكترونية
it has appeared that what is known as OILINVEST	اتضح أن ما يعرف بشركة ..
It has the corporate power to enter into	لدية الصلاحيات اللازمة لإبرام
it hold to its pro forma defence	
IT Information Technology	تقنية المعلومات
It is a condition of Extending the facilities	يشترط ... المقدم للتسهيلات
It is a condition of the Pledgee	يشترط المُرتهن
It is a condition precedent to	يُشترط لـ
It is a condition to providing...	يُشترط لتقديم ...
It is a fine balance	يحتاج الأمر يحتاج توازن دقيق
it is a market practice	جرى العمل على، من المعتاد القيام بـ الممارسات المتبعة أو المعتمدة في السوق
it is also worth noting	جدير بالذكر، تجدر الإشارة
it is free and clear of all encumbrances and rights in rem	وأن العقار خال من الموانع والحقوق العينية أيّاً كان نوعها
It is hereby certified	بهذا نشهد أن
it is immaterial whether subject+verb	بغض النظر عن
it is recommended	من الأفضل، من المستحسن
it is the duty of the seller to	من واجب البائع أن
it shall be stipulated for	يشترط لمن، يشترط لـ
It shall be vested with all authorities as may be necessary to discharge its responsibilities and function	وتكون لها جميع الصلاحيات اللازمة لأداء مهامها ووظائفها بموجب هذا النظام
it was resolved that	فقد تقرر ما يلي
Item	قسم
Item	البند
Item (test)	مفردة (بند) إختبار
Item (test)	مفردة (بند) إختبار
Items that may be reclassified to profit or loss	العناصر التي يمكن إعادة تصنيفها على أساس الربح أو الخسارة
Items that will not be reclassified to profit or loss	العناصر التي لن يتم تصنيفها على أساس الربح أو الخسارة
Its impact on Licensee's Business Plan	تأثيره على خطة عمل المرخص له
Its personnel shall be subject to the Labour Law	ويخضع العاملون فيها لنظام العمل
its successors and authorized assignees	المتنازل لهم المصرح بهم
ITU = International Telecommunication Union	الاتحاد الدولي للاتصالات
ITU = Int'l Telecomm. Union	الاتحاد الدولي للاتصالات
ITU International Telecommunication Union	الاتحاد العالمي للاتصالات
IVR = Interactive Voice Response	خدمة الرد الآلي
IWP	مشروع مستقل للمياه
IWP Independent Water Project	
IWPP	مشروع مستقل للمياه والطاقة
IWPP Independent Water & Power Project	
IWSPP	مشروع الماء والبخار والطاقة المستقل
IWSPP = Independent Water, Steam and Power Project	مشروع الماء والبخار والطاقة المستقل
IWSPP Independent water steam power producer	

J

J

J [top]

J [top]

J [top]	
jzjf	تكسير السوائل بالوسيط (المحفز) الكيماوي
Jabal Omar Development Company	شركة تطوير جبل عمر
Jaguar Land Rover ("JLR")	
Japan Bank for International Co-operation ("JBIC")	البنك الياباني للتعاون الدولي
Javelin Throw	رمي الرمح
JBIC Facility Agent	وكيل تسهيلات جي بي آي سي
JBIC Overseas Investment Loan = oil	
JDEK Joint Directorate of Enforcement	
Jebel Ali Free Zone JAFZA	دائرة التنفيذ المشتركة
Jeopardize	المنطقة الحرة لجبل علي (جافزا)
Jeopardize	يعرض للخطر
Jeopardy	يعرض للخطر
Jeopardy	خطر
Jersey Financial Services Commission	خطر
JGC	لجنة جبرسي للخدمات المالية
Jingoism	JGC Corporation
Job	مغالة في الوطنية
Job	عمل
Job	وظيفة
Job	عمل
Job aids	مساعداات (معينات) العمل
Job aids	مساعداات (معينات) العمل
Job description	التخصصات الوظيفية، الوصف الوظيفي، التوصيف الوظيفي
Job description	توصيف وظيفي
job dislocation	سوء التوزيع الوظيفي
Job history	التاريخ المهني
Job rotation	ورديات العمل
Job rotation	دوران العمل
Job Seeker	باحث عن وظيفة
job seekers' database	قاعدة بيانات طالبي العمل
Job study	دراسة عمل
Job study	دراسة عمل
Job title JT	المسمى الوظيفي
Jobless	عاطل
Job-oriented training	تدريب موجه نحو العمل
Job-oriented training	تدريب موجه نحو العمل
Jobs Market	سوق الوظائف
Jockey	فارس
JOD	الدينار الأردني
JOD Jordanian Dinar	
Jogging	هرولة
Joint	مشترك
Joint - Venture	مشروع مشترك
Joint - Venture	مشروع مشترك
Joint account	حساب مشترك
Joint action	قضية مشتركة
joint Action by the Contracting Parties	اجراء مشترك من قبل الاطراف المتعاقدة
Joint Adventures	شركة محاصة
Joint Advisory Committee-JAC	اللجنة الاستشارية المشتركة
Joint Advisory Group on the International	المجموعة الاستشارية المشتركة حول مركز
Joint Advisory Group-JAG	المجموعة الاستشارية المشتركة
joint and several Liability	التزام مشترك بالتضامن والتكافل
Joint Appeals Board-JAB	مجلس الاستئناف المشترك
joint debtor	مدين متضامن
joint development agreement	اتفاقية تطوير مشترك
Joint effort	جهد مشترك
Joint effort	جهد مشترك
joint enterprise	مشروعات مشتركة (الهيئة)
Joint executors	منفذون متضامنون
Joint executors	منفذون متضامنون
Joint Group of Experts on the Definition of the Word-Related	مجموعة الخبراء المشتركة حول تعريف كلمة "ذات العلاقة"
joint guarantee	كفالة مشترك
Joint guarantor	كفيل متضامن
joint guarantor	كفيل مشترك
joint holding	ملكية مشتركة
joint holding	حصة مشتركة
Joint Integrated Technical Assistance Programme	البرنامج المشترك المتكامل للمساعدة الفنية
Joint liability group, solidarity group	مجموعة مشتركة في المسؤولية (الالتزام)، مجموعة متضامنة
Joint liability group, solidarity group	مجموعة مشتركة في المسؤولية (الالتزام)، مجموعة متضامنة
Joint liability group, solidarity group	مجموعة مشتركة في المسؤولية (الالتزام)، مجموعة متضامنة
Joint Logo	الشعار المشترك
Joint ownership	حساب مشترك
Joint promises, 10.27	وعود مشتركة، 10/27
joint purchasing or sales service	الخدمة المشتركة للمشتريات أو المبيعات
Joint responsibility	مسئولية تضامنية
joint responsibility	مسؤولية مشتركة
joint security	ضمان مشترك
joint service agreements	اتفاقيات الخدمة المشتركة
joint stock bank	بنك مساهم محدود
joint stock company	شركة مساهمة محدودة
Joint Stock Company JSC	شركة مساهمة عامة

Joint tortfeasors	مسيئون مشتركون
Joint tortfeasors	مسيئون مشتركون
Joint Venture	شركة مشتركة، مشروع مشترك
Joint venture	مشروع مشترك
joint venture	مشروع مشترك
Joint Venture Agreement	اتفاقية شركاء، اتفاقية شراكة، مشروع مشترك
Joint Venture Agreement	اتفاقية شركاء، اتفاقية شراكة، مشروع مشترك، اتفاقية تضامن
Joint Venture Projects	مشاريع التضامن
jointly	بالتضامن
jointly and in twos	بشكل مشترك أو ثنائي
jointly and severally liable	مسئول بصورة فردية وجماعية
jointly and severally liable	مسؤول بالتكافل والتضامن
jointly liable	مسئول بالتضامن
jointly liable	مسؤولون بالتضامن
JOML	
JOML	
Journal	دفتر اليومية
Journal entry	قيد يومية/ قيد يومي
Journal entry	قيد يومية/ قيد يومي
Journal entry	قيد يومية/ قيد يومي
Journal of Research and Quranic Studies	مجلة البحوث والدراسات القرآنية
Journal voucher	سند قيد
Journal voucher	سند قيد
Journal voucher	سند قيد
Journal	دفتر اليومية
Journal, general journal	دفتر يومية
Journal, general journal	دفتر يومية
Journal, general journal	دفتر يومية
Journalize (to)	تسجيل قيود يومية
Journalize (to)	تسجيل قيود يومية
Journalize (to)	تسجيل قيود يومية
JPY Japanese Yen	
Judge	قاضي
Judge	قاضي<<
Judge Advocate of the fleet	مشاور عدلي للقوات
Judge Advocate of the fleet	مشاور عدلي للقوات
Judge of the Grand Court in Riyadh	القاضي بالمحكمة العامة بالرياض
Judge-made law	تشريع القاضي
Judge-made law	تشريع القاضي
judgement	حُكم
judgement debt	دين ثابت بحكم
judgement enforcement	تنفيذ الحكم
judgement given in his favor	حُكم له
judgement of the court	حكم المحكمة
judgements petition for reconsideration	وطلب التماس إعادة النظر،
Judgment	حكم، قرار، قضاء
Judgment	حكم، قرار، قضاء
Judgment by default	حكم غيابي
Judgment by default	حكم غيابي
judgment creditor	المحكوم له
Judgment debtor	دائن محكوم عليه
Judgment debtor	دائن محكوم عليه
Judgment docket	جدول أحكام
Judgment docket	جدول أحكام
Judgment lien	امتياز محكوم به
Judgment lien	امتياز محكوم به
Judgment note	كمبيالة محكوم بها
Judgment note	كمبيالة محكوم بها
Judgment of board of directors	قرار مجلس الإدارة
Judgment of board of directors	قرار مجلس الإدارة
Judgment of conviction	حكم ادانة
Judgment of discontinuance	حكم انقطاع الخصومة
Judgment of discontinuance	حكم انقطاع الخصومة
Judgment on case stated	حكم القضية المبينة
Judgment on case stated	حكم القضية المبينة
Judgment on demurrer	قرار في الدفع بعدم كفاية أسباب الدعوى
Judgment on demurrer	قرار في الدفع بعدم كفاية أسباب الدعوى
Judgment on merits	حكم موضوعي
Judgment on merits	حكم موضوعي
Judgment recovered	جواب حصول الاداء
Judgment recovered	جواب حصول الاداء
Judgment void on its face	حكم ظاهر البطلان
Judgment void on its face	حكم ظاهر البطلان
Judgment-book	دفتر أحاكم
Judgment-book	دفتر أحاكم
Judicature acts	قوانين نظام القضاء
Judicature acts	قوانين نظام القضاء
Judicial areas	المجالات القضائية
judicial authorities	جهات قضائية
Judicial bodies	الهيئات القضائية، هيئة قضائية
judicial committee	لجنة قضائية

judicial committees	الهيئات القضائية
Judicial Committees	اللجان القانونية
Judicial department	دائرة قضائية
Judicial department	دائرة قضائية
Judicial district	منطقة قضائية
Judicial district	منطقة قضائية
Judicial divorce	طلاق قضائي
Judicial divorce	طلاق قضائي
judicial enforcement officer	مأمور التنفيذ
Judicial immunity	حصانة قضائية
Judicial interpretation, 17.25	تفسير قضائي، 17/25
Judicial Keeper	حارس قضائي
Judicial knowledge	بداهة قضائية، معلومات قضائية
Judicial knowledge	بداهة قضائية، معلومات قضائية
Judicial notices	إعلانات قضائية
Judicial oversight	الإشراف القضائي
Judicial oversight	الإشراف القضائي><
Judicial person	شخص معنوي
Judicial police	شرط قضائي
Judicial police	شرط قضائي
Judicial power	سلطة قضائية
Judicial power	سلطة قضائية
judicial precedent	سابقة قضائية، أسبقية قضائية
Judicial proceedings	إجراءات قضائية
Judicial proceedings	إجراءات قضائية
Judicial question	مسألة قضائية
Judicial question	مسألة قضائية
Judicial reasons for enforcing promises, 7.8	أسباب قضائية لتنفاذ الوعد، 7/8
judicial receivership	حراسة قضائية
Judicial sale	بيع جبري، بيع قضائي
Judicial sale	بيع جبري، بيع قضائي
Judicial Sale Agent	وكيل البيع القضائي
Judicial Selling Agent	وكيل البيع القضائي
judicial sentence	عقوبة قضائية
Judicial Summonses	إشعارات جلب
Judicial treasurer	الخازن القضائي
judicial tribunal	جهة قضائية
Judicial, artificial person	شخص معنوي أو اعتباري
Judiciary	سلطة قضائية
Judiciary officials	القضاة
judiciary system	النظام القضائي
Judo	جودو
Jujitsu (JiuJutsu / Jujutsu)	مصارعة يابانية
Jumbo Shipping	جمبو شيبينج
Jumeira Bay Hotel LLC	جميرة بيه هوتيل آل سي
Junior execution	تنفيذ تال أو لاحق
Junior execution	تنفيذ تال أو لاحق
Junior stock	الأسهم الدنيا
Junior stock ٢٠٠٠ الأسهم الدنيا	
Junior Team	فريق الناشئين
juridical	ولائي
juries constituted pursuant to this Law	هيئات المحلفين المشكلة بموجب هذا النظام
Jurisdiction	السلطة القضائية
Jurisdiction	الاختصاص القضائي
Jurisdiction	جهة الاختصاص
Jurisdiction	اختصاص قضائي، ولاية قضائية
Jurisdiction and Applicable Law	الاختصاص القضائي والقانون الواجب التطبيق
Jurisdiction and dispute resolution	القضاء المختص وحل النزاعات
jurisdiction of incorporation	دولة التأسيس
Jurisdiction of subject-matter	اختصاص موضوعي يتعلق بنوع خاص أو طبقة خاصة من الدعاوى
Jurisdiction of the person	اختصاص شخصي
Jurisdiction of the person	اختصاص شخصي
Jurisdiction, power, competence	اختصاص
Jurisdictional amount	قيمة اختصاصية
Jurisdictional amount	قيمة اختصاصية
Jurisdictional Conflict Committee	لجنة الفصل في تنازع الاختصاص
Jurisdictional facts	وقائع اختصاصية
Jurisdictional facts	وقائع اختصاصية
Jurisdictional proceedings	الإجراءات الولائية (بالنسبة للمحكمة)
Jurisdictional statement	مذكرة اسباب الاختصاص
Jurisdictional statement	مذكرة اسباب الاختصاص
Jurisdictional trusteeship	الوصاية القضائية أو القانونية
Jurisprudence	الفقه، علم الأحكام الشرعية
Jurisprudence	الفقه
Jurisprudence	الفقه
Jurisprudent	فقيه
Jurisprudent	فقيه
jurisprudential aspects	جوانب فقهية، الجوانب الفقهية
Jurist act	عمل قانوني
Jurist act	عمل قانوني
juristic person	شخص معنوي

juristic personality	شخصية معنوية
Jury commissioner	مندوب محلفين
Jury commissioner	مندوب محلفين
Just war	حرب عادلة
Justice Against Sponsors of Terrorism Act (JASTA)	مساعد مسئول التوثيق
justifiable causes	مبررات مقبولة
justified abortion	اجهاض مبرر
Justifying bail	اثبات كفاية الكفالة أو الضمان
Justifying bail	اثبات كفاية الكفالة أو الضمان
Juvenile court	محكمة الأحداث
Juvenile court	محكمة الأحداث>>
JWAP	شركة الجبيل للمياه والطاقة
JWAP Jubail Water and Power Company	
K	
K	
K [top]	
K [top]	
KAFD King Abdullah Financial District	مركز الملك عبدالله المالي
Karad	أكوا كراد للطاقة سي أف كراد بي في بارك أيه إي دي
Karate	كاراتيه
KAUST	
KAUST Board of Trustees	مجلس أمناء الجامعة
Keep down interest	يدفع الفائدة في مواعيدها
Keep in custody, protect	تحرير
keep indemnified	حمايته ضد
keep under review-to	الإبقاء قبل المراجعة
keeper of the records and corporate seal of the Investor, custodian	أمين حفظ/ القيم على سجلات المستثمر وختمه الرسمي، وكيل حفظ
keeper of the Seal	أمين حفظ، أو مسئول عن حفظ،القيم على ختم
KEIC	كي إي أي سي
KEIC Facility Agreement	اتفاقية كي إي أي سي
Kennedy Round	جولة كينيدي
K-Exim Facility Documents	وثائق تسهيل كيه أكسم
key dates for investors	تواريخ مهمة للمستثمرين
key executives	كبار المسئولين التنفيذيين
Key financial highlights	أبرز البيانات المالية الأساسية
Key financial highlights	أهم المعلومات المالية
Key interest rate	معدل الفائدة الأساسي (الرئيسي)
Key interest rate	معدل الفائدة الأساسي (الرئيسي)
key jurisdictions	الدول الرئيسية
Key Performance Indicators	المؤسسة العامة للري
key performance indicators KPIs	مؤشرات الأداء الرئيسية
Key Project Document	وثائق المشروع الرئيسي
Key Strengths and Competitive Advantages	نقاط القوة الرئيسية والمزايا التنافسية
Key to abbreviations	مفتاح الاختصارات
KFTC = Korea Fair Trade Commission	هيئة التجارة المُنصفة الكورية
kg/hr	Kilogram/hour
kg/m2	Kilogram/metre square
Kickoff	
Kick-off date	ضربة البداية
Killing by misadventure	تاريخ بداية المشروع
King Abdulaziz City for Science and Technology = KACST	قتل صدفة
King Abdullah Bin Abdulaziz International Centre for Interreligious and Intercultural Dialogue KAICIID	مدينة الملك عبدالعزيز للعلوم والتقنية
King Abdullah City for Atomic and Renewable Energy	مركز الملك عبدالله بن عبدالعزيز العالمي للحوار بين أتباع الأديان والثقافات
King Abdullah City for Atomic and Renewable Energy	تعمل مدينة الملك عبدالله للطاقة الذرية والمتجددة (K•A•CARE)
King Abdullah City for Atomic and Renewable Energy (K.A.CARE)	مدينة الملك عبد الله للطاقة الذرية والطاقة المتجددة
King Abdullah Economic City KAEC	مدينة الملك عبد الله للطاقة الذرية والمتجددة
King Abdullah Financial District	
King Abdullah Financial District project	مركز الملك عبدالله المالي
King Abdullah University of Science and Technology (KAUST)	مشروع مركز الملك عبدالله المالي
King Abulaziz and His Companions Foundation for Giftenress & Creativity	جامعة الملك عبدالله للعلوم والتقنية
King Fahad Industrial Port, Jubail	مؤسسة الملك عبد العزيز ورجاله للموهوبين والإبداع
King Faisal Foundation KFF	ميناء الملك فهد الصناعي بالجبيل
Kingdom	مؤسسة الملك فيصل الخيرية
Kingdom of Saudi Arabia	The Kingdom of Saudi Arabia
Kirikkale	
Knesset	المملكة العربية السعودية
Knock - for - knock indemnity	أكوا بيزنس آند منجمنت أوف إلكتروك باور إندستري آند ترید کومپني لمتد کننيسٹ (البرلمان الإسرائيلي)
knock out price	تعويض متبادل
Knock-for-knock indemnity	سعر بخس
Knock-on effect	تعويض متبادل
Know all men by these presents	ضربة قاصمة
Know your client KYC, form	إلى من يهمه الأمر، ليكن معلوماً
Know your customer checks	استمارة التعرف على العميل، نموذج اعرف عميلك
Know Your Customer Form	مراجعات اعرف عميلك
Know Your Customer Standards	نموذج معرفة العميل
know your customer” (KYC	مبدأ "اعرف عميلك"
know-how	اعرف عميلك
knowingly failing or refusing to carry out	المعونة الفنية
Knowledge of both debt obligations	الإخفاق عن عمد أو رفض تنفيذ
knowledge-based economy	العلم بكلا الدينين
Korea Agency for Digital Opportunity and Protection (KADO)	الإقتصاد المبني على المعرفة
	الوكالة الكورية للفرص الرقمية والحماية

Korea Consumer Protection Board (KCPB)	المجلس الكوري لحماية المستهلك
Korea Fair Trade Commission (KFTC)	الهيئة الكورية للتجارة المُنصفة
Korea Information Security Agency (KISA)	الهيئة الكورية لأمن المعلومات
Korea SPAM Response Center	المركز الكوري للرد على الرسائل الاحتمامية
KRAFT FOODS MIDDLE EAST & AFRICA FZE	كرافت فودز الشرق الأوسط وأفريقيا م ح
KRAFT FOODS UK LIMITED KFUK	كرافت فودز يو كيه ليمتد
Kung Fu	كونغ فو
Kuwait Stock Exchange	سوق المال الكويتي
kW	Kilo watt
kyphotic, hunchback	احدب
Label	بطاقة البضاعة/ بيان الصنف
label, labelled with	ملصق، عليه ملصق
labelling	تصنيف بالبطاقات
Labor	عمل
Labor and workers	المعمل والعمال
Labor attaché	ملحق عمالي في سفارة
Labor bank, labor cost	مصرف العمال، تكلفة الأيدي العاملة/تكلفة العمل
Labor Committees	اللجان العمالية
Labor economics	اقتصاديات العمل
Labor Force	قوة العمل
Labor Market	سوق العمل
Labor movement	حركة عمالية
Labor union/ trade union	نقابة عمال
labour agreement	اتفاقية عمل
labour capital conflicts	النمازعات الخاصة برأس مال العمل
labour costs	تكاليف اليد العاملة
Labour Council	مجلس القوى العاملة
labour exchange	بورصة العمل
labour force	القوى العاملة
labour input	مدخلات العمل
labour intensity	كثافة العمل
labour intensive	كثيف العمل
labour intensive industry	صناعة تتطلب الكثير من الايدي العاملة
labour intensive technique	تقنية تتطلب الكثير من الايدي العاملة
Labour law	نظام العمل
labour laws	قوانين العمل
labour lay off	تسريح الايدي العاملة
labour management relations	علاقات ادارة العمل
labour market	سوق اليد العاملة
labour markets integration agreement	اتفاقية اندماج اسواق اليد العاملة
labour productivity gains	ارباح انتاجية القوى العاملة
labour relations	علاقات العمل
labour saving devices	وسائل توفير الايدي العاملة
labour standards	معايير العمل
labour turnover	دوران الايدي العاملة
lack of capacity	فقدان الاهلية
lack of essentials	انتفاء أساس القضية
lack of jurisdiction	عدم الاختصاص الولائي، عدم الاختصاص, عدم ولاية على القضية
lack of Plaintiff's and Defendant's Nature	انعدام صفة المدعي والمدعى عليه
Lack of Territorial Jurisdiction	عدم الاختصاص المكاني
lacking capacity	من غير ذي صفة على غير ذي صفة
laissez-faire	سياسة عدم التدخل
LAN Local Area Network	الشبكة المحلية
LAN Local Area Network	الشبكة المحلية
Land	أرض
Land (balance sheet)	أراضي (الميزانية العمومية)
Land (balance sheet)	أراضي (الميزانية العمومية)
Land Easements	حقوق الارتفاق
Land Lease Agreement LLA	
Land Lord LL	المالك
land ownership amendment	آخر تهيميش للملكية
Land Reclamation	استصلاح الأراضي
Land Registration and Notarization Affairs	شئون التسجيل العقاري والتوثيق
Land Registry	سجل الأراضي
Land subdivision	تقسيم الأراضي، فرزها
Land Surveying Report	تقرير رفع مساحي
Land Transfer Agreement	اتفاقية إفراغ الأراضي
Land Transport	نقل برى
land tremors, earthquakes, volcano eruptions, floods, fires, war, riots, disturbance.	الانهيارات الأرضية، والزلازل، والبراكين، والفيضانات، والحرائق، والحروب وأعمال الشغب والمظاهرات
Landfill Gas	غاز موقع دفن النفايات
Landlord	المالك
landlord	مالك العقار
Landlord-retained areas	التي يحتفظ بها المالك
Lands Registrar	مسجل أراضي
landscaping engineering	هندسة المناظر، هندسة البستنة
Lane	حارة (في سباقات الجري والسباحة)
LAP = London Action Plan	خطة عمل لندن
Lapidation	الرجم حتى الموت
Lapidation	الرجم حتى الموت
Lapse of time,	
Larceny from the person	سرقة الشخص

Larceny from the person	سرقة الشخص
large and excess exposures	التعرضات الكبيرة والمفرطة
Large exposures	التعرضات الكبيرة
large exposures	تعرضات كبيرة
large scale mergers and acquisitions	عمليات الدمج والاستحواذ العملاقة
largely untested	لم تُختبر إلى حد كبير، لم تثبت جدارتها
Large-scale Industries	صناعات كبيرة
las-known home address	آخر عنوان مسجل
Last - resort	المحاولة الأخيرة ، السبيل الوحيد الباقي
Last - resort	المحاولة الأخيرة ، السبيل الوحيد الباقي
Last accounting date	التاريخ الختامي للحسابات
Last but not least	أخيراً وليس آخراً
Last date for submission of the Subscription Application Forms	آخر موعد لتقديم طلبات الاكتتاب
Last illness	مرض الموت
Last illness	مرض الموت
last name	الشهرة/العائلة
Last Order Date	تاريخ الإقفال (لشراء الصكوك)
Last resort	مرجع أخير
Last resort	مرجع أخير
late abortion	اجهاض متأخر
Late borrower	مقترض متأخر
Late borrower	مقترض متأخر
Late borrower	مقترض متأخر
Late fee on loans	رسوم التأخير في السداد
Late fee on loans	رسوم التأخير في السداد
Late fee on loans	رسوم التأخير في السداد
Late payment	دفعة متأخرة
Late payment	دفعة متأخرة
Late payment	دفعة متأخرة
late payment amount	غرامة تأخير
late payment charges	رسوم التأخر في السداد أو الدفع
Lately	في الآونة الأخيرة
Lately	في الآونة الأخيرة
Later payment amount	مبلغ متأخر
Latin American Economic System-LAES	النظام الاقتصادي لأمريكا اللاتينية
Latin American Free Trade Association-LAFTA	اتحاد التجارة الحرة لأمريكا اللاتينية
Latin Business Chronicle (LBC)	
Launch	يبدأ ، يطلق ، يروج
Launch	يبدأ ، يطلق ، يروج
Launch date	تاريخ إطلاق الخدمات
Launch date	تاريخ إطلاق الخدمات
Launch date	تاريخ إطلاق الخدمات
launch retails sites	افتتاحها
launch retails sites	افتتاحها
lavish	يدعم
LAW AND JURISDICTION	القانون والاختصاص القضائي
Law Code	نظام المحاماة
Law Code	نظام المحاماة
Law commission, 20.22	هيئة قانونية
law department	الإدارة القانونية
law enforcement agencies	الجهات التنفيذية
Law Enforcement Agencies (LEA)	هيئات تطبيق النظام
Law for Exporpiation of Properties for Public Interest	نظام نزع ملكية العقارات للمنفعة العامة
Law of Commercial Books	نظام الدفاتر التجارية السعودي
Law of Eminent Domain and Temporary Taking of Property	نظام نزع ملكية العقارات للمنفعة العامة ووضع اليد المؤقت على العقار
Law of One Price	قانون السعر الواحد
Law of One Price	قانون السعر الواحد
Law of One Price	قانون السعر الواحد
Law of Patents	نظام براءات الاختراع السعودي
Law of Patents, Layout Designs of Integrated Circuits, Plant Varieties, and Industrial Models	نظام براءات الاختراع والتصميمات التخطيطية للدارات المتكاملة والأصناف النباتية والنماذج الصناعية
Law of Practice of Human Medicine and Dentistry	نظام ممارسة الطب البشري وطب الأسنان
Law of Practicing Healthcare Professions	نظام مزاولة المهن الصحية
Law of Practicing Healthcare Professions	نظام مزاولة المهن الصحية
Law of Private Health Institutions	نظام المؤسسات الصحية الخاصة
Law of Supply & Demand	قانون العرض والطلب
Law of the case	قانون الدعوي
Law of the case	قانون الدعوي
Law of the Council of Ministers	نظام مجلس الوزراء
Law of the Shura Council	نظام مجلس الشورى
Law of the Supreme Council of Endowments	نظام مجلس الأوقاف الأعلى
Law of Transporting Pilgrims to the Kingdom and Returning them to their Countries	نظام نقل الحجاج إلى المملكة وإعادتهم إلى بلادهم
Law on Pharmaceutical Installations and Products	نظام المنشآت والمستحضرات الصيدلانية
Law on Supervision of Finance Companies	نظام مراقبة شركات التمويل
Law on the Supervision of Cooperative Insurance Companies	نظام مراقبة شركات التأمين التعاوني
Law Reform (Frustrated Contracts) Act 1943, 22.25-22.30	
Law Reform Act	قانون إصلاح القوانين
Law supremacy	سيادة القانون
Law, implied in, 12.16	
Lawful act duress, 19.6	
lawful and reasonable directions	بالتوجيهات النظامية والمعقولة
lawful basis, legal basis	أساس نظامي

lawful currency of	العملة الرسمية لـ العملة القانونية لدولة ما
Lawful damages	أضرار أو تضمينات قانونية
Lawful damages	أضرار أو تضمينات قانونية
Laws	
Laws>>	القوانين
Lawyer	محامي
Lawyer	محامي
Lawyer Affairs Department	إدارة شئون المحامين
lawyers and attorneys	المحامين والوكلاء القانونيين
Lawyers Registration and Admission Committee	لجنة قيد وقبول المحامين
lawyers who are registered on the list of practicing lawyers shall be exclusively entitled to	للمحامين المقيدين في جدول الممارسين دون غيرهم
Lay off	تسريح العمال أو الاستغناء عنهم
Layout	التصميم ، النموذج، المخطط
Layout	التصميم ، النموذج، المخطط
layout designs	التصميمات التخطيطية
Layout Designs of Integrated Circuits	رسومات تصاميم الدوائر المُدمجة
LC Issuance Facility	تسهيل إصدار خطاب اعتماد
LC Issuance Facility	تسهيل إصدار خطاب اعتماد
LCD	
LCIA = London Court of International Arbitration	
Lcient	محكمة لندن للتحكيم الدولي
LDPE = Low Density Polyethylene	عميل
LDPE EPCM contract	بولي إيثيلين منخفض الكثافة
LDR Leverage Debt Ratio	عقد آل دي بي إي إي بي سي أم
LDR Leverage Debt Value	متوسط القدرة المالية على تحمل أعباء الدين
LDR Loan to Deposit Ratio	زيادة قيمة الدين
Lead	متوسط القروض إلى الإيداعات
lead arranger	اتجاه
Lead Equity Research Analyst	منظم رئيسي
Lead Manager	
Lead Manager	مدير الاكتتاب، مدير الإصدار، مدير الطرح
Lead Negotiator	مدير الاكتتاب
Lead partner	
Lead underwriter	شريك رئيسي
Leader Manager	ضامن أساسي
Leadership	البنك الرئيسي للاكتتاب
leadership positions	قيادة
Leading banks	مناصب قيادية
leading banks	البنوك الرئيسية
leading edge technologies	بنوك رئيسية
Leading juounals	آخر ما توصل إليه العلم من تقنيات
leading law firm	المجالات العلمية،
Leading question	الشركة القانونية الأولى
league	سؤال تلقيني أو استدراجي
League Championship	رابطة (دوري)
Learning	بطولة الدوري
Learning Disabilities and Response to Intervention RTI	تعلم
Learning mode	صعوبات التعلم ونظرية الاستجابة للمعالجة
Learning with computers	نمط التعلم
Learning-difficulty	تعلم بالحاسبات
Learning-difficulty	وكيل ما بين الدائنين
Lease	صعوبة التعلم
Lease	استئجار
Lease	عقد إيجار
Lease	استئجار
Lease	عقد إيجار
Lease	استئجار
Lease	عقد إيجار
Lease Agreement/ Contract	عقد إجارة
lease and let	الاستئجار والتأجير
lease contract	عقد إيجار
lease ended with subsequent ownership	تأجير ينتهي بالتمليك اللاحق
lease ended with subsequent ownership	تأجير ينتهي بالتمليك اللاحق
LEASE SURRENDER AND TERMINATION AGREEMENT	اتفاقية إعادة الممتلكات وإنهاء عقد الإيجار
Leased	مؤجر
Leased	مؤجر
Leased Assets	الأصول المؤجرة
Leased Lines Costs	تكلفة الخطوط المؤجرة
leased premises	العين المؤجرة
Leasehold amortisation (US : amortization)	إطفاء الاستئجار (المأجور)
Leasehold amortisation (US : amortization)	إطفاء الاستئجار (المأجور)
Leasehold amortisation (US : amortization)	إطفاء الاستئجار (المأجور)
Leasehold improvements (<i>balance sheet</i>)	تحسينات المأجور
Leasehold improvements (balance sheet)	تحسينات المأجور
Leasehold improvements (balance sheet)	تحسينات المأجور
Leasehold Property	الحيازة الإيجارية
Leashold properties	مستأجرة (وعليها أعباء)
Leasing	تأجير
Leasing	تأجير
Leasing	تأجير
Leasing Division	قسم التأجير للتمليك
Leasing Division	قسم التأجير للتمليك

Least Developing Countries	البلدان الأقل نموا
Leave no issue	لم يعقب
Leave no issue	لم يعقب
Ledger	دفتر الأستاذ
Ledger	دفتر الأستاذ
Ledger, general ledger	دفتر الأستاذ، دفتر الأستاذ العام
Ledger, general ledger	دفتر الأستاذ، دفتر الأستاذ العام
Ledger, general ledger	دفتر الأستاذ، دفتر الأستاذ العام
left bundle branch block	احصار الحزمة اليسرى
Leftist party	حزب يساري
Legal action	إجراء نظامي، قانوني
legal actions	دعاوى قضائية
Legal advise	استشارة قانونية
Legal Affairs & Enforcement Deputy.	وكالة الهيئة للشؤون القانونية والتنفيذ.
Legal and Formal Requirements	المتطلبات النظامية والرسمية
Legal and Formal Requirements	المتطلبات النظامية والرسمية
legal and regulatory considerations	الاعتبارات القانونية والتنظيمية
Legal and regulatory stability	الاستقرار القانوني والرقابي
legal competence	الأهلية القانونية
legal consideration	ودراسة قانونية متأنية
legal consideration	ودراسة قانونية متأنية
Legal Consultancy Services Agreement	عقد خدمات استشارية قانونية
Legal Counselor	مستشار قانوني
Legal cruelty	قسوة قضائية
Legal cruelty	قسوة قضائية
Legal due deligence	مراجعة قانونية
Legal due deligence report	تقرير المراجعة القانونية
Legal Due Diligence	تدقيق قانوني شامل، دراسة قانونية نافية للجهالة
Legal Entity	الكيان القانوني، كيان قانوني
Legal entity, person	شخصية قانونية، شخص
Legal entity, person	شخصية قانونية، شخص
Legal excuse	عذر قانوني
Legal excuse	عذر قانوني
legal fees	اتعاب قانونية
Legal Fees	الرسوم القانونية
legal form	الشكل القانوني، الهيكل القانوني
Legal Framework & Regulatory Requirements	الإطارالنظامي والمتطلبات التنظيمية
legal heirs	ورثتهم الشرعيين
LEGAL implications	التبعات القانونية
Legal incapacity	إنعدام الأهلية القانونية
Legal interest	فائدة قانونية
Legal interest	فائدة قانونية
Legal investment	تتمير قانوني
Legal investment	تتمير قانوني
Legal jeopardy	خطر القضاء أو الخطر القضائي
Legal jeopardy	خطر القضاء أو الخطر القضائي
legal liability	مسئولية قانونية
Legal Media Group of Euromoney Institutional Investor PLC	المجموعة الإعلامية القانونية يوروמוني الأوروبية
Legal methodology	الاصول القانونية
Legal methodology	الاصول القانونية
legal mortgage deed	وثيقة الرهن الشرعية، وثيقة الرهن القانونية
legal mortgage deed	وثيقة الرهن الشرعية
Legal name	الاسم القانوني
Legal name	الاسم القانوني
Legal negligence	اهمال قانوني
Legal negligence	اهمال قانوني
legal opinion	الرأي القانوني
legal opinion	رأي قانوني
Legal person	شخص معنوي (كالشركات)
Legal person>>	شخص معنوي (كالشركات)>>
legal personalities	الكيان القانوني
legal personality	شخصية قانونية
Legal precedent	سابقة قانونية
legal principle	قاعدة قانونية
Legal proceeding	اجراءات قانونية
Legal proceeding	اجراءات قانونية
Legal proceedings	الإجراءات النظامية
legal proceedings	الدعاوى القضائية
legal proceedings	الدعاوى القضائية
LEGAL PROCEEDINGS	دعاوى قضائية
legal proceedings	دعاوى قضائية
Legal Qualifications	التحفظات القانونية
Legal representative	ممثل قانوني
Legal representative	ممثل قانوني
Legal rescission	فسخ قانوني
Legal rescission	فسخ قانوني
legal reservations	تحفظات قانونية
Legal Reservations	تحفظات قانونية
Legal reserve	احتياطي القانوني
legal reserve	احتياطي نظامي
Legal reserves	احتياطيات قانونية

Legal reserves	احتياطيات قانونية
Legal Responsibilities Of Banks / MEs & Employees	المسؤولية القانونية على البنوك ومجلات الصرافة وموظفيها
legal right to foreclose the mortgage	لحقكم الشرعي في التنفيذ على الرهن
Legal Services Board (LSB)	مجلس الخدمات القانونية
legal status of applicant	الشكل القانوني لمقدم الطلب
Legal study, due diligence	الدراسة القانونية
legal successor resulting	الوريث القانوني الناتج عن
legal tender	عملة رسمية
legal transactions	المعاملات العامة
legal venue	محل إقامة الدعوى
Legal, Valid and Binding Obligations	نظامية وسريان والزامية الالتزامات
legalisation	توثيق
legality, validity, effectiveness, adequacy or enforceability of any Transaction Document	قانونية أو صحة أو كفاية أو قابلية تنفيذ أية وثيقة صفقة
legalized	معتمد
legally binding	منتجاً لأثاره التعاقدية
legally binding	منتجاً للآثار المترتبة عليه، منتجاً لأثاره التعاقدية أو القانونية
Legally constituted court	محكمة قانونية
Legally constituted court	محكمة قانونية
legally qualified to	لديه مسوغ نظامي لممارسة...مثلا
Legislation	الانظمة
Legislation	تشريع (تقنين)
Legislation	التشريع
Legislation	التشريع
legislation on trade aspects	تشريع (تقنين)
legislations	تشريعات خاصة بالنواحي التجارية
legislations on financial aspects	تشريعات
legislations on monetary aspects	تشريعات خاصة بالنواحي المالية
Legislative	تشريعات خاصة بالنواحي النقدية
Legislative act	سلطة تشريعية
Legislative act	قانون تشريعي
Legislative courts	محاكم تشريعية
Legislative courts	محاكم تشريعية
legislative foundation	الإطار التشريعي، الإطار التنظيمي
legislative foundation	الإطار التشريعي، الإطار التنظيمي
legislative foundation	الإطار التشريعي، الإطار التنظيمي
Legislative power	سلطة تشريعية
Legislative power	سلطة تشريعية
legislature's actions	الإجراءات التشريعية
Lend	يقرض
Lender	مقرض
Lender	مقرض
Lender	مقرض
Lender	مقرض
Lender	مقرض
Lender	مقرض
Lenders' indemnity to the Agent	تعويض المقرضين للوكيل
lenders of record	مقرضون مسجلون
lending (or repo'ing) securities	إعارة أو إعادة شراء الأوراق المالية (السندات)
Lending funds	صناديق/ أموال الإقراض
Lending funds	صناديق/ أموال الإقراض
Lending funds	صناديق/ أموال الإقراض
Lending methodologies	منهجيات الإقراض
Lending methodologies	منهجيات الإقراض
Lending methodologies	منهجيات الإقراض
Length of operational experience	مدة الخبرة التشغيلية
leprous	اجذم
Lessee	مستأجر
Lessee	المستأجر
Lessee	مستأجر
Lessee	المستأجر
Lessee	مستأجر
Lessee	المستأجر
Lesser sum, taking, 8.14	استلام مبلغ أقل، 8/14
Lessor	مؤجر
Lessor	المؤجر
Lessor	مؤجر
Lessor	المؤجر
Lessor	مؤجر
Lessor	المؤجر
let alone a suspension	فضلاً عن تعليق النشاط
Let me introduce you to	دعوني أعرفكم على...
Let us familiarize ourselves with...	دعونا نتعرف على كذا...
Letter	رسالة (بريدية أو كتاب أو خطاب رسمي)
Letter of Award	خطاب الترسية، خطاب التعميد
letter of credit	اعتماد مستندي، خطاب اعتماد
Letter of Credit	خطاب إعتما د / كتاب إعتما د
letter of credit	اعتماد بنكي - اعتماد مستندي
Letter of Credit Facility	تسهيل خطاب الاعتماد
Letter of Credit l/c	خطاب اعتماد
letter of credit مستندي	اعتماد بنكي - اعتماد مستندي

letter of credit	اعتماد بنكي - اعتماد مستندي
letter of credit-L/C	كتاب اعتماد
Letter of Delegation	خطاب تفويض
Letter of Demand (payment)	خطاب مطالبة بالدفع
letter of intent	خطاب نوايا
Letter>>	رسالة (بريدية أو كتاب أو خطاب رسمي
Letters of Credit	خطابات الاعتماد
Letters of Credit	اعتمادات بنكية - اعتمادات مستندية
Letters of Credit	اعتمادات بنكية - اعتمادات مستندية
Letters of guardianship	تفويض وصاية
Letters of guardianship	تفويض وصاية
Letters testamentary	أمر تنفيذ وصية
Letters testamentary	أمر تنفيذ وصية
leukemic	ابيضاضي
Levelised Treatment Cost LTC	تكلفة المعالجة القياسية
Levelized Cost of Energy	التكاليف الرأسمالية للطاقة
Leverage	عملية اقتراض أموال بفائدة معينة وتوظيفها للحصول على عائد يفوق كلفة الاقتراض أي الفائدة
Leverage	قرض استثماري أو نسبة الدين إلى رأس المال
Leverage	مبدأ الاستفادة
Leverage	عملية اقتراض أموال بفائدة معينة وتوظيفها للحصول على عائد يفوق كلفة الاقتراض أي الفائدة
Leverage	عملية اقتراض أموال بفائدة معينة وتوظيفها للحصول على عائد يفوق كلفة الاقتراض أي الفائدة
Leverage	مبدأ الاستفادة
Leverage Finance	التعزيز المالي عن طريق الاقتراض
Leverage ratio	معدل ملءة
Leverage ratio	نسبة الرافعة
Leverage ratio	نسبة الرافعة
Leverage	الرفع المالي
leveraged stock bonus plan	وخطط تقديم المكافآت في شكل أسهم فعالة
leveraged stock bonus plan	خطط تقديم المكافآت على شكل أسهم فعالة
Liabilities	أعباء مالية، مسئوليات مالية، خصوم، التزامات، ديون
liabilities	خصوم
Liabilities	مستويات
Liabilities	مطلوبات/ خصوم / التزامات/ ديون
Liabilities	مطلوبات/ خصوم / التزامات/ ديون
LIABILITIES	الخصوم
LIABILITIES	الخصوم
Liabilities	الديون
Liabilities	المطالب
Liabilities and equity (<i>balance sheet</i>)	المطلوبات/ الخصوم وحقوق الملكية
Liabilities and equity (balance sheet)	المطلوبات/ الخصوم وحقوق الملكية
Liabilities and equity (balance sheet)	المطلوبات/ الخصوم وحقوق الملكية
Liabilities and shareholders' equity (dificiency)	خصوم وحقوق الشركاء (عجز)
Liabilities held for sale	الخصوم المعدة للبيع
Liabilities الإلتزامات	
Liabilities	الالتزامات
Liability	المسئولية - معرفة المسئول عن إرسال الرسائل الافتتاحية.
liability	المسئولية (الهيئة)
Liability account	حساب المطلوبات/ الخصوم
Liability account	حساب المطلوبات/ الخصوم
liability action	دعوى المسئولية
Liability Suit	دعوى المسئولية
Liabe for	في ذمته
Liable Pledgor, bailman	كفيل غارم
Liberal ideology	أيديولوجية ليبرالية
Liberal party	حزب ليبرالي
Liberal Professions, Free professions	مهن حرة
Liberalism	ليبرالية
Liberalize Trade	يحرر التجارة
Liberation	تحرير
Liberation army	جيش التحرير
Liberation movement	حركة التحرير
Libor	سعر الفائدة السائد بين المصارف في لندن
LIBOR	معدل فائدة الإقراض بين بنوك لندن
Libor	سعر الفائدة السائد بين المصارف في لندن
Libor	سعر الفائدة السائد بين المصارف في لندن
LIBOR	معدل فائدة الإقراض بين بنوك لندن
licants are encouraged to contact the Authorisation Department of the CMA	يمكن لمقدمي طلبات الترخيص الاتصال
Lice Eradication	ابادة القمل
license	رخصة
License	اجازة
License Acquisition Fee and Other Fees	رسوم الترخيص والالتزامات المالية الأخرى
License Application	طلب الترخيص
licensed accounting firms	مكاتب محاسبة مرخص لها
licensed area	منطقة الترخيص
Licensed financial institution	مؤسسة مالية مرخصة
Licensed financial institution	مؤسسة مالية مرخصة
Licensed financial institution	مؤسسة مالية مرخصة
Licensing	إصدار التراخيص
Licensing	إصدار التراخيص
Licensing	إصدار التراخيص
Licensing for FDI and Joint Ventures	التراخيص الممنوحة للمشاريع الأجنبية والمشاركة

Licensing of Mobile Virtual Network Operator Services	ترخيص تقديم خدمات مشغلي شبكات الاتصالات المتنقلة الافتراضية
Licensing of Mobile Virtual Network Operator Services	ترخيص تقديم خدمات مشغلي شبكات الاتصالات المتنقلة الافتراضية
Licensing of Mobile Virtual Network Operator Services	ترخيص تقديم خدمات مشغلي شبكات الاتصالات المتنقلة الافتراضية
licensing procedures	إجراءات إصدار التراخيص
Licensing Process	عملية إصدار الترخيص
Licensing Process	عملية إصدار الترخيص
Licensing Process	عملية إصدار الترخيص
Licensing Schedule	الجدول الزمني لعملية الترخيص
Licensing Schedule	الجدول الزمني لعملية الترخيص
Licensing Schedule	الجدول الزمني لعملية الترخيص
Licensing schedule and process	الجدول الزمني وإجراءات إصدار الترخيص
LICENSING SCHEDULE AND PROCESS	جدول وعملية الترخيص
LICENSING SCHEDULE AND PROCESS	جدول وعملية الترخيص
LICENSING SCHEDULE AND PROCESS	جدول وعملية الترخيص
Licensor	المُرخص، يمنح تراخيص
Licnesed Auditor	مراقب حسابات مخصص
lien	امتنياز دين (صك دين، حجة دين)، اختصاص، قيد، رهن أو تكليف، مديونية، حق الحجز على ممتلكات شخص استيفاء لدي
lien	رهن عقاري
Lien	التمثال
lien, pledge, mortgage, security interest, deed of trust, charge or other encumbrance or arrangement	حجز أو رهن عقاري أو رهن حيازي أو حق ضمان أو صك وصاية أو عبء مالي أو أية أعباء أو اتفاقات أخرى لها نفس الأثر
Lieutenant Governor	نائب حاكم الولاية
Life Cycle Analysis	تحليل دورة الحياة
life expectancy	متوسط العمر
Life expectancy (equipment)	العمر المتوقع (معدات)، العمر الافتراضي
Life expectancy (equipment)	العمر المتوقع (معدات)
Life of a loan	عمر/ مدة القرض
life-cycle assessment	تقييم دورة الحياة
life-span	العمر الافتراضي
lifting demand travel bans	إلغاء منع السفر
lifting travel bans	طلب رفع حظر السفر
light account	نظام الدفع عبر سداد
light sensation	احساس ضوئي
likewise	كما أنه
Limit order	غير محدد السعر
Limitation of insolvency laws prohibiting set-off	قيود قوانين الإعسار الت تحظر المقاصة
Limitation of liability	تحديد المسؤولية
Limitation of responsibility of Existing Lenders	تحديد مستويات المقرضين الحاليين
Limitation of scope, limitation on scope (audit)	محددات نطاق العمل، المحددات على العمل (تدقيق)، ظروف تحول دون إجراء التدقيق
Limitation of Succession	حصص إرث
Limitation on powers of a liquidator	حدود صلاحيات المصفي
limitation or exclusion of liability	تحديد مسؤولياتهم أو إعفائهم منها
Limitation son enforceability of benefit	
Limitations of Liability	حدود المسؤولية
Limitations of the doctrine,	
Limitations on claimant' choice, bad bargain rule, 24.11, 24.12	
Limitations, 4.15, 14.16	القيود على اختيار المدعي، قاعدة المساومة السيئة، 24/11، 24/12
Limited by Shares	محدودة الأسهم
Limited Horizontal Overlap	التداخل الأفقي المحدود
limited learning curve	على مستوى عال من الخبرة والمعرفة
Limited liability	مسؤولية محدودة
Limited Liability Company	شركة ذات مسؤولية محدودة
Limited Liability Partership Act LLPA	قانون الشركات ذات المسؤولية المحدودة
limited liabiltly partner	شريك موص
Limited Liabilitiy Company LLP	شركة ذات مسؤولية محدودة
Limited Liability Com. LLC	ذات مسؤولية محدودة، ذ.م.م
Limited moratorium	تعليق أو تأجيل محدود للمطالبات
limited offer	عرض محدود (الهيئة)
limited or excluded	محددة أو مستبعدة
limited partner	شريك موص، شريك توصية
limited partner	شريك موص
Limited Partnership	شركة توصية بسيطة
limited recourse company	شركة ذات مسؤولية محدودة
Limited stock appreciation rights (LSARs) ٣١	الحقوق المحدودة لزيادة سعر السهم
Limited stock appreciation rights = LSARs	
Limits the upside	يحد من الفائدة
Line	خطة عامة ، مخطط ، تصميم ، تخصص
Line	خطة عامة ، مخطط ، تصميم ، تخصص
line item	بند
line manager	مدير مباشر، المدير المباشر
Line of credit	حد إئتماني
Line of credit	خط الائتمان، التسهيلات الممنوحة من قبل البنك
Line of credit	حد إئتماني
Line of credit	خط الائتمان، التسهيلات الممنوحة من قبل البنك
Linear low density polyethylene LLDPE	بولي إيثيلين منخفض الكثافة الخطي
Linear Low Density Polyethylene Marketing Agreement (LLDPMA):	اتفاقية تسويق مادة البولي إيثيلين الخطي قليل الكثافة
Linear or non linear programming	البرمجة الخطية أو غير الخطية
Linear or non linear programming	البرمجة الخطية أو غير الخطية
Linear-alpha olefins LAO	الوقينات ألفا الخطية
Linesman	مساعد الحكم (حامل الراية)
linesmen	حكم الخط
Link	ارتباط

Link	ارتباط
Linked liabilities	مطلوبات/ خصوم مربوطة
Linked liabilities	مطلوبات/ خصوم مربوطة
Linked liabilities	مطلوبات/ خصوم مربوطة
liquefied petroleum gas (LPG)	
Liquid assets	موجودات سائلة
Liquid assets	موجودات سائلة
Liquid assets	موجودات سائلة
Liquid cash	مال سائل
liquidated damages	مُقدرة ومتفق عليها مقدماً
Liquidating Dividend	حصة أرباح التصفية
Liquidating Dividend	حصة أرباح التصفية
Liquidation	تصفية
Liquidation	تصفية
Liquidation	تصفية
Liquidation	التصفية
Liquidation and Dissolution	انقضاء الشركة وتصفيتها
Liquidation Level	مستوى التصفية
Liquidation of Companies	تصفية الشركات
Liquidation Proceeds	متحصلات التصفية
Liquidation Proceeds	متحصلات التصفية
Liquidation value, forced sale value	قيمة التصفية، قيمة البيع الإجباري
Liquidation value, forced sale value	قيمة التصفية، قيمة البيع الإجباري
Liquidation value, forced sale value	قيمة التصفية، قيمة البيع الإجباري
Liquidator	مصلّي
Liquidity	سيولة
Liquidity	السيولة
Liquidity	سيولة
Liquidity	السيولة
Liquidity	سيولة
Liquidity adequacy ratio (<i>syn. de current ratio</i>)	معدل كفاية السيولة
Liquidity adequacy ratio (<i>syn. de current ratio</i>)	معدل كفاية السيولة
Liquidity adequacy ratio (<i>syn. de current ratio</i>)	معدل كفاية السيولة
Liquidity and volatility in the share price	سيولة وتذبذب أسعار السهم
liquidity buffer;	احتياطي السيولة
Liquidity management	إدارة السيولة
Liquidity management	إدارة السيولة
Liquidity management	إدارة السيولة
liquidity of	سيولة كذا
Liquidity position	وضع السيولة
Liquidity position	وضع السيولة
Liquidity position	وضع السيولة
Liquidity ratio	نسبة السيولة
Liquidity ratio	نسبة السيولة
Liquidity requirements	متطلبات السيولة
Liquidity requirements	متطلبات السيولة
Liquidity requirements	متطلبات السيولة
Liquidity risk	مخاطر السيولة
Liquidity Risk	مخاطر حل الشركة
Liquidity risk	مخاطر السيولة
Liquidity risk	مخاطر السيولة
Liquidity shortage	نقص السيولة
Liquidity shortage	نقص السيولة
Liquidity shortage	نقص السيولة
Liquidity squeeze	ضغط السيولة
Liquidity squeeze	ضغط السيولة
Liquidity squeeze	ضغط السيولة
liquidity surplus	فائض السيولة
Liquidity threshold	عتبة السيولة
Liquidity threshold	عتبة السيولة
Liquidity threshold	عتبة السيولة
Lisbon Agreement	اتفاق لشبونة
List of Practicing Lawyers	جدول المحامين الممارسين
listed	مدرجة
Listed Companies & Investment Products Deputy.	وكالة الهيئة للشركات المدرجة والمنتجات الاستثمارية.
Listed JSC Rules	قواعد الشركات المساهمة المُدرجة
listed on the Exchange	المدرجة في السوق
listed or admitted to trading on the exchange	إدرجت للتداول في السوق
Listed securities	الأوراق المالية المدرجة في البورصة
Listed securities	الأوراق المالية المدرجة في البورصة
Listing	الإدراج (الهيئة)
Listing Advisor	مستشار الإدراج
Listing of Shares	
Listing on Tadawul	إدراج في تداول
Listing Rules	قواعد التسجيل والإدراج
listing rules	قواعد التسجيل والإدراج (الهيئة)
listing rules of CMA	قواعد التسجيل والإدراج الصادرة عن هيئة السوق المالية
litigants	الخصوم، أطراف الدعوى
Litigants	المتخاصمين، أطراف الدعوى، المتداعين، الخصوم
litigants	المتقاضين، المتداعين
litigants	المتقاضين، المتداعين

Litigation	دعوى قضائية، المرافعات
litigation	منازعات
Litigation	المرافعات
Litigation & Dispute Resolution	دعاوى الوكالات التجارية
Litigation costs	تكلفة إقامة الدعوى
Litigious right	حق متنازع
Litigious right	حق متنازع
Livelihood	سبل كسب العيش
livelihood	سبل كسب العيش
Livery of seisin	تسليم حيازة
Livery of seisin	تسليم حيازة
living trust	الممتلكات التي يقفها الشخص أثناء حياته
living trust	الممتلكات التي يقفها الشخص أثناء حياته
living trust	الممتلكات التي يقفها الشخص أثناء حياته
LLC	ذ م م
LLC	شركة ذ.م.م
LLC Limited Liability Company	شركة ذات مسئولية محدودة ش.م.م.
LLDPE	بولي إيثيلين خطي منخفض الكثافة
LLM	شهادة الماجستير في القانون
LMA Loan Market Association	اتحاد سوق القروض
load control	مراقبة الحمولة (الطائرات)
Loan	قرض
Loan	قرض
Loan	قرض
Loan	قرض
Loan	قرض
Loan	قرض
Loan	قرض بفائدة
Loan (savings) product	منتج قرض (توفير)
Loan (savings) product	منتج قرض (توفير)
Loan (savings) product	منتج قرض (توفير)
Loan agreement, loan contract	اتفاقية قرض، عقد قرض
Loan agreement, loan contract	اتفاقية قرض، عقد قرض
Loan agreement, loan contract	اتفاقية قرض، عقد قرض
Loan application	طلب قرض
Loan application	طلب قرض
Loan application	طلب قرض
Loan application procedure	إجراءات طلب القرض
Loan application procedure	إجراءات طلب القرض
Loan application procedure	إجراءات طلب القرض
Loan appraisal	تقييم/ طلب القرض
Loan appraisal	تقييم/ طلب القرض
Loan appraisal	تقييم/ طلب القرض
Loan balance (average loan balance)	رصيد القرض (متوسط رصيد القرض)
Loan balance (average loan balance)	رصيد القرض (متوسط رصيد القرض)
Loan balance (average loan balance)	رصيد القرض (متوسط رصيد القرض)
Loan ceiling	سقف القرض
Loan ceiling	سقف القرض
Loan ceiling	سقف القرض
Loan charges	رسوم القرض
Loan charges	رسوم القرض
Loan collateral	ضمان القرض(الرهن)
Loan collateral	ضمان القرض(الرهن)
Loan collateral	ضمان القرض(الرهن)
Loan commitment letter	خطاب التّام
loan commitments under any facility	ارتباطات اقراض بموجب أية تسهيلات
Loan contract, loan agreement	عقد القرض، اتفاقية القرض
Loan contract, loan agreement	عقد القرض، اتفاقية القرض
Loan contract, loan agreement	عقد القرض، اتفاقية القرض
Loan disbursed	قرض مصروف أو مُصدّر
Loan disbursed	قرض مصروف أو مُصدّر
Loan disbursed	قرض مصروف أو مُصدّر
Loan disbursement	صرف أو إصدار القرض
Loan disbursement	صرف أو إصدار القرض
Loan disbursement	صرف أو إصدار القرض
Loan fund capital	صندوق تمويل القروض (رأس مال الإقراض)
Loan fund capital	صندوق تمويل القروض (رأس مال الإقراض)
Loan fund capital	صندوق تمويل القروض (رأس مال الإقراض)
Loan guarantee	ضمان القرض
Loan guarantee	ضمان القرض
Loan guarantee	ضمان القرض
Loan in arrears, delinquent loan, late payment, past due loan	القرض المتأخر، الدفعة المتأخرة، القرض المستحق سابقاً/ المتأخر
Loan in arrears, delinquent loan, late payment, past due loan	القرض المتأخر، الدفعة المتأخرة، القرض المستحق سابقاً/ المتأخر
Loan in arrears, delinquent loan, late payment, past due loan	القرض المتأخر، الدفعة المتأخرة، القرض المستحق سابقاً/ المتأخر
Loan income	دخل القرض
Loan income	دخل القرض
Loan income	دخل القرض
Loan loss	فقدان/ خسارة القرض
Loan loss	فقدان/ خسارة القرض
Loan loss	فقدان/ خسارة القرض
Loan loss provision, loan loss provision expense, loss provisions (income statement)	مخصص فقدان القرض، مصروف مخصص فقدان القرض، مخصصات الخسارة (بيان/ قائمة الدخل)

Loan loss provision, loan loss provision expense, loss provisions (income statement)
Loan loss provision, loan loss provision expense, loss provisions (income statement)
Loan loss ratio, loan loss rate
Loan loss ratio, loan loss rate
Loan loss ratio, loan loss rate
Loan loss reserve (balance sheet, asset account)
Loan loss reserve (balance sheet, asset account)
Loan loss reserve (balance sheet, asset account)
Loan loss reserve ratio
Loan loss reserve ratio
Loan loss reserve ratio
Loan Market Association LMA
Loan maturing
Loan maturing
Loan maturing
Loan officer productivity
Loan officer productivity
Loan officer productivity
Loan officer, credit officer
Loan officer, credit officer
Loan officer, credit officer
Loan outreach
Loan outreach
Loan outreach
Loan portfolio
Loan portfolio
Loan portfolio
Loan portfolio turnover
Loan portfolio turnover
Loan portfolio turnover
Loan pricing
Loan pricing
Loan pricing
Loan processing
Loan processing
Loan processing
loan provisions
Loan recovery
Loan recovery
Loan recovery
Loan rescheduling ratio
Loan rescheduling ratio
Loan rescheduling ratio
Loan societies
Loan societies
Loan term
Loan term
Loan term
Loan to Value Ratio
Loan to Value Ratio
Loan tracking MIS
Loan tracking MIS
Loan tracking MIS
Loan tracking system
Loan tracking system
Loan tracking system
Loan use
Loan use
Loan use
Loan volume and value growth assumptions
Loan volume and value growth assumptions
Loan volume and value growth assumptions
Loan write-off , voir written-off loan
Loan write-off , voir written-off loan
Loan write-off , voir written-off loan
Loan write-off ratio
Loan write-off ratio
Loan write-off ratio
Loans
Loans outstanding
Loans outstanding
Loans outstanding
loans owing from the company to
Local actions
Local actions
Local agent
Local agent
Local agent
Local Area Network
Local area network (LAN)
Local area network (LAN)
Local assessment

مخصص فقدان القرض، مصروف مخصص فقدان القرض، مخصصات الخسارة (بيان/ قائمة الدخل)
مخصص فقدان القرض، مصروف مخصص فقدان القرض، مخصصات الخسارة (بيان/ قائمة الدخل)
نسبة فقدان/ خسارة القرض، معدل فقدان القرض
نسبة فقدان/ خسارة القرض، معدل فقدان القرض
نسبة فقدان/ خسارة القرض، معدل فقدان القرض
احتياطي فقدان القرض (الميزانية العمومية، حساب الموجودات/ الأصول)
احتياطي فقدان القرض (الميزانية العمومية، حساب الموجودات/ الأصول)
احتياطي فقدان القرض (الميزانية العمومية، حساب الموجودات/ الأصول)
نسبة احتياطي فقدان/ خسارة القرض
نسبة احتياطي فقدان/ خسارة القرض
نسبة احتياطي فقدان/ خسارة القرض
اتحاد سوق القروض
استحقاق القرض
استحقاق القرض
استحقاق القرض
إنتاجية موظف القروض (مسؤول الإقراض)
إنتاجية موظف القروض (مسؤول الإقراض)
إنتاجية موظف القروض (مسؤول الإقراض)
موظف القرض، موظف الائتمان (مسؤول الإقراض، أخصائي الائتمان)
موظف القرض، موظف الائتمان (مسؤول الإقراض، أخصائي الائتمان)
موظف القرض، موظف الائتمان (مسؤول الإقراض، أخصائي الائتمان)
انتشار الإقراض
انتشار الإقراض
انتشار الإقراض
محفظة القرض
محفظة القرض
محفظة القرض
دوران محفظة القرض
دوران محفظة القرض
دوران محفظة القرض
تسعير القرض
تسعير القرض
تسعير القرض
معالجة/ إجراءات القرض
معالجة/ إجراءات القرض
معالجة/ إجراءات القرض
مخصصات قرض
استرداد القرض
استرداد القرض
استرداد القرض
نسبة إعادة جدولة القروض
نسبة إعادة جدولة القروض
نسبة إعادة جدولة القروض
جمعيات تسلف
جمعيات تسلف
عمر/ فترة/ مدة القرض
عمر/ فترة/ مدة القرض
عمر/ فترة/ مدة القرض
نسبة القرض إلى القيمة (قيمة الأصول المرهونة مثلا)
نسبة القرض إلى القيمة
نظام إدارة معلومات متابعة القروض (نظام متابعة القروض)
نظام إدارة معلومات متابعة القروض (نظام متابعة القروض)
نظام إدارة معلومات متابعة القروض (نظام متابعة القروض)
نظام متابعة القرض
نظام متابعة القرض
نظام متابعة القرض
استخدام القرض
استخدام القرض
استخدام القرض
افتراضات نمو عدد وقيمة القروض
افتراضات نمو عدد وقيمة القروض
افتراضات نمو عدد وقيمة القروض
شطب/ إعدام القرض، قرض مشطوب/ معدوم
شطب/ إعدام القرض، قرض مشطوب/ معدوم
شطب/ إعدام القرض، قرض مشطوب/ معدوم
نسبة شطب/ إعدام القرض (نسبة القروض المعدمة)
نسبة شطب/ إعدام القرض (نسبة القروض المعدمة)
نسبة شطب/ إعدام القرض (نسبة القروض المعدمة)
القروض
قروض (قائمة) (قروض نشطة)
قروض (قائمة) (قروض نشطة)
قروض (قائمة) (قروض نشطة)
قروض مستحقة من الشركة إلى
قضايا محلية
قضايا محلية
نائب محلي
نائب محلي
شبكة المنطقة المحلية
شبكة برمجة داخل المكتب الواحد
شبكة برمجة داخل المكتب الواحد
ضريبة محلية

local bank	بنك محلي (الهيئة)
Local Banks	المصارف المحلية
Local Banks	المصارف المحلية
Local Banks	المصارف المحلية
Local community	المجتمع المحلي
Local community	المجتمع المحلي
local content	المشاركة المحلية في مشروع ما
Local Content & Private Sector Development Division	شعبة تنمية المحتوى المحلي والقطاع الخاص
Local court	محاكم محلية
Local court	محاكم محلية
Local Currency	العملة المحلية
Local Currency	العملة المحلية
Local Currency	العملة المحلية
Local government	حكومة محلية
local integration	التكامل المحلي
Local Investments	استثمارات محلية
Local network	الشبكة المحلية
Local network	الشبكة المحلية
Local Operating Business Transfer Agreement LOPTA	اتفاقية نقل أعمال التشغيل المحلية
local press announcements	إعلانات في الصحف المحلية
local-content measure	معيار المحتوى المحلي
Locality of a law suit	مكان الدعوى
Locality of a law suit	مكان الدعوى
Location LOC	موقع العمل
Lock in arbitrate profits	جني أرباح عمليات المراجعة
Lock in period (shares), prohibition period	فترة الحظر (التداول)
Lock-in Period	فترة الحظر، حظر التداول
Lock-in Period	فترة الحظر (حظر تداول الأسهم والأوراق المالية)
lockup period	فترة حبس الرهن مثلاً
Log in	تسجيل الدخول
Log in	تسجيل الدخول
Log in	تسجيل الدخول
Log out	تسجيل الخروج
Log out	تسجيل الخروج
Log out	تسجيل الخروج
Logging off	تسجيل الخروج
Logging off and completing the payment process	تسجيل الخروج وإتمام عملية الدفع
Logical frame (LogFrame)	الإطار المنطقي العام
Logical frame (LogFrame)	الإطار المنطقي العام
logistical support	دعم لوجستي
Logistics	الدعم والإسناد
Logistics	الدعم والإسناد
LOI Letter of Intent	خطاب نية
London Action Plan	خطة عمل لندن
London Court of Arbitration ("LCIA")	
London Court of International Arbitration	محكمة لندن للتحكيم الدولي
London Court of International Arbitration ("LCIA")	محكمة لندن للتحكيم الدولي
London Economics International	لندن للاقتصاد الدولية
long dated debt instruments	سندات دين طويلة الأجل
long dated debt instruments	سندات دين طويلة الأجل
Long Jump	وثب طويل
long or short positions	المراكز الطويلة والقصيرة المتبقية
Long Pass	تمريرة طويلة
long position (المستثمر يقوم بالشراء)	
Long range effort	جهد طويل الأمد
Long range effort	جهد طويل الأمد
Long Term Contracts	عقود طويلة الأجل
Long Term Contracts	عقود طويلة الأجل
long term credit rating	تقديرات ائتمانية طويلة الأجل
Long Term Easements	حقوق الارتفاق الطويلة الأمد
Long Term Incentive Program LTIP	برنامج الحوافز طويل الأجل
long term insurance contracts	عقود التأمين طويل الأمد (الهيئة)
long term insurance contracts	عقد تأمين طويل الأمد
Long Term Investment	استثمار طويل الأجل
Long Term Liabilities	إلتزامات طويلة الأجل
Long Term Liabilities	التزامات طويلة الأجل
Long term objective	هدف بعيد المدى
Long term objective	هدف بعيد المدى
Longer Term Financing Scheme	برنامج التمويل الأطول أجلاً
long-lead times	وقت لتتبلور
Long-range planning	تخطيط بعيد المدى
Long-range planning	تخطيط بعيد المدى
longstop date	الموعد النهائي
Longstop Date	الموعد النهائي
Long-term borrowings	قروض طويلة الأجل
Long-term debt	دين طويل الأجل
Long-term investments (balance sheet, asset account)	استثمار طويل الأجل (الميزانية العمومية، حساب الموجودات/ الأصولاستثمار طويل الأجل (الميزانية العمومية، حساب الم
Long-term liabilities (balance sheet, liability account)	مطلوبات/ خصوم/ التزامات طويلة الأجل (الميزانية العمومية، حساب المطلوبات)
Long-term liabilities (balance sheet, liability account)	مطلوبات/ خصوم/ التزامات طويلة الأجل (الميزانية العمومية، حساب المطلوبات)
Long-term liabilities (balance sheet, liability account)	مطلوبات/ خصوم/ التزامات طويلة الأجل (الميزانية العمومية، حساب المطلوبات)
Long-Term Mapping	التصنيفات الائتمانية طويلة الأجل

long-term unsecured and non-credit enhanced debt obligations

long-term view

Look back

Look back

Loop

Loop

loophole

Loss

Loss

Loss

Loss

LOSS AND CONTINGENCY PROVISIONS

loss has have been recovered

loss payee

Loss payee

Loss provision, loan loss provision, loan loss provision expense (income statement)

Loss provision, loan loss provision, loan loss provision expense (income statement)

Loss provision, loan loss provision, loan loss provision expense (income statement)

loss provisions

Loss sharing

Loss sharing ate

Loss Sharing Date

Loss Sharing Date

Losses

Losses

Losses recovered

loss-making contract

Loss-making enterprises

loudest shot wins arguments, 5.8

Low Cost Carrier (LCC),

Low density polyethylene LDPE

Low Income

low turnover

Loyalty

Loyalty

LPG

LTE

LTE Long Term Evolution

LTE-Long Term Evaluation

Lukewarm

Lukewarm

LUL London Underground Ltd.

Lump sum

Lump Sum Turnkey contract (LSTK)

Lunar year

Lying in franchise

Lying in franchise

lymphosarcoma cellleukemia

Lynch Law

Lynch Law

M

M

M [top]

M [top]

M&A regulation

M/S

m3

MAAWG = Messaging Anti-Abuse Working Group

machine readable form

Machinery & Equipment

Machinery (balance sheet, asset account)

Machinery (balance sheet, asset account)

Machinery (balance sheet, asset account)

Macro

Macro

Macro training needs

Macro training needs

macroaggregate

macroeconomic benefits:

Macro-economic sector scheme

Macro-economic sector scheme

Macroeconomics

Macro-environment

Macro-environment

macromagnitudes

made a party to a proceeding

made these significant leaps

made under

made up textile products

Madrid Agreement

magistrate court

طويل الأجل غير المؤمن و غير الائتماني

نظرة بعيدة المدى

يفكر فيما مضى

يفكر فيما مضى

حلقة ، عروة

حلقة ، عروة

ثغرة قانونية

خسارة/ فقدان

خسارة/ فقدان

خسارة

خسارة/ فقدان

مخصصات الخسائر والطوارئ

استهلك، تم استهلاك الدين

المستفيد من الخسارة "في حالة التأمين على السيارات مثلاً"

خسارة المستفيد

مخصص فقدان/خسارة،مخصص فقدان/خسارة القروض، مصروف مخصص فقدان/حسارة القروض (قائمة الدخل)

مخصص فقدان/خسارة،مخصص فقدان/خسارة القروض، مصروف مخصص فقدان/حسارة القروض (قائمة الدخل)

مخصص فقدان/خسارة،مخصص فقدان/خسارة القروض، مصروف مخصص فقدان/حسارة القروض (قائمة الدخل)

مخصصات الخسائر

المشاركة في الخسارة

تاريخ التشارك في الخسارة

تاريخ المشاركة في الخسارة

تاريخ المشاركة في الخسارة

خسائر، فقدان

خسائر، فقدان

استهلاك الخسائر

عقد خاسر، يسبب خسائر

مشاريع تحقق خسارة

شركة نقل منخفضة التكاليف

البولي إيثيلين منخفض الكثافة

دخل منخفض

قليلة الاستهلاك، بطيئة الحركة

ولاء، وفاء، إخلاص

ولاء، وفاء، إخلاص

غاز البترول المسال

شبكة التطور طويل الأمد *LTE*

التطور على المدى البعيد

تقنية التطوير طويل الأجل

فاتر ، تعوذه الحماسة

فاتر ، تعوذه الحماسة

لندن للمетро المحدودة

ضخم

عقد تسليم مفتاح (بمبلغ مقطوع)

السنة القمرية

سائب، طليق

سائب، طليق

ابيضاض لمفي غربي

حكم لينش، حكم الغوغاء

حكم لينش، حكم الغوغاء

لائحة الاندماج والاستحواذ

السادة

متر مكعب، مقياس معتمد للأحجام

فريق العمل المعني بمكافحة الرسائل المسيئة

بصيفة مقروء آلياً

الآلات والمعدات

معدات آلية (ميزانية عمومية، حساب الموجودات/ الأصول)

معدات آلية (ميزانية عمومية، حساب الموجودات/ الأصول)

معدات آلية (ميزانية عمومية، حساب الموجودات/ الأصول)

كبير

كبير

احتياجات تدريبية عامة (ماكرو)

احتياجات تدريبية عامة (ماكرو)

التجمعات الكبيرة

المنافع الاقتصادية الكلية

مخطط قطاع اقتصادي عام

مخطط قطاع اقتصادي عام

اقتصاد كلى

البيئة العامة

البيئة العامة

التجمعات الاقتصادية

يصبح طرفاً في دعوى قضائية

حققت تلك القفزات الكبيرة

تُسَن بموجب

منتجات المنسوجات الصناعية

اتفاق مدريد

محكمة جزئية، محكمة صلح

mail order selling	بيع بالطلب البريدي
mailbox	صندوق بريد
Mailbox	صندوق البريد(الطلبات)
mailbox system	نظام صندوق البريد
mailing	البريد
mailing list	قائمة الاسماء والعناوين البريدية
mailing list compilation and mailing Services	جمع قائمة الاسماء والعناوين البريدية والخدمات البريدية
mailing unit	وحدة بريدية
main budget	الموازنة الرئيسية
main class of business	فئة العمل الرئيسية
main estimates	التقديرات الرئيسية
Main Proposal	الطلب الرئيسي
Main Proposal	الطلب الرئيسي
Main Proposal	الطلب الرئيسي
mainstream media	وسائل الإعلام الرئيسية
maintain adequate levels of capital	الاحتفاظ بإمكانات مالية مناسبة
Maintain fairness, efficiency, and transparency in transactions of securities.	العمل على تحقيق العدالة، والكفاءة والشفافية في معاملات الأوراق المالية.
maintain the status quo	بقاء الحال على ما هو عليه
Maintainable profits	الأرباح المحققة مستقبلاً
Maintanance of Nominal Capital	المحافظة على رأس المال الاسمي
Maintanance of Nominal Capital	المحافظة على رأس المال الاسمي
Maintanance of Real Capital	المحافظة على رأس المال الحقيقي
Maintanance of Real Capital	المحافظة على رأس المال الحقيقي
Maintenance and cleaning (income statement)	صيانة وتنظيف (بيان/ قائمة الدخل)
Maintenance and cleaning (income statement)	صيانة وتنظيف (بيان/ قائمة الدخل)
Maintenance and cleaning (income statement)	صيانة وتنظيف (بيان/ قائمة الدخل)
maintenance and repair	الصيانة والتصليح
maintenance imports	واردات الصيانة
Maintenance of account	الاحتفاظ بالحساب
Maintenance of Nominal Capital	المحافظة على رأس المال الاسمي
Maintenance of Real Capital	المحافظة على رأس المال الحقيقي
Major	التخصص الدراسي
major crops	المحاصيل الرئيسية
major licensed specialties	التخصصات الرئيسية المرخص بها
major portion of the total domestic industry	الحصة الرئيسية من اجمالي الصناعة المحلية
major proportion	النسبة الرئيسية
major review	المراجعة الرئيسية
majority approval	موافقة الأغلبية
Majority government	حكومة الأغلبية
majority interest	حصة الأغلبية
Majority Lenders	المقرضين ذوي الأغلبية
Majority Lenders' instructions	تعليمات أغلبية المقرضين
Majority party	حزب الأغلبية
Majority rule	حكم الأغلبية
Majority Shareholder	الشريك الذي يمتلك الحصة الأكبر في الشركة
Majority Shareholder	الشريك الذي يمتلك الحصة الأكبر في الشركة
make a final determination-to	يتخذ تصميماً نهائياً
make allotments from appropriations-to	اجراء توزيعات من مخصصات
make an entry to that effect in the Company's shareholders' register	وتؤشر بذلك في سجل المساهمين
make an entry to that effect in the Company's shareholders' register	وتؤشر بذلك في سجل المساهمين
make an STR	تقديم بلاغ بالعمليات المشتبّه فيها
make objections against	تقديم الاعتراضات ضد
make responses	وتقديم المذكرات
make the argument	الاحتجاج، تقديم البراهين والحجج
making annotations	التأشير (بالبيع مثلاً ... على الصكوك)
Making contract, 1.8	
Making contracts, 1.8	
Makkah Construction and Development Company	إبرام العقود، 1/8
Makkah Construction and Development Company ("MCDC")	شركة مكة للإنشاءات والتعمير
Makkah Construction and Development Company ("MCDC").	
Makkah Construction and Development Company ("MCDC").	
Maktu’ - Broken	مصاريف إدارية
maladministration	تابعة لجهة حكومية
Malaysian Communications and Multimedia Commision (MCMC)	حديث مقطوع
male urethra	سوء إدارة
Malicious abuse of legal process	هيئة الاتصالات والإعلام المرئي والمسموع الماليزية
Malicious abuse of legal process	احليل ذكري
Malicious accusation	إساءة استعمال الإجراءات
Malicious accusation	إساءة استعمال الإجراءات
Malicious action	تخمة مغرضة
Malicious action	تخمة مغرضة
Malicious arrest	فعل كيدي
Malicious arrest	فعل كيدي
Malicious call identification MCID	قبض كيدي
malicious damage	قبض كيدي
Malicious falsehood	تحديد المكالمات الضارة
Malicious falsehood	ضرر سيء
malicious gossip and slander	افتراء ايدائي
Malicious injury to person	افتراء ايدائي
Malicious injury to person	حملة من النميمة والافتراءات
Malicious injury to property	إيذاء شخصي كيدي
	إيذاء شخصي كيدي
	إيذاء كيدي للمال

Malicious injury to property	إيذاء كيدي للمال
malpractice	سوء التصرف
malthusian population theory	الضوابط المalthوسية
Manage	يدير
Manageable	طبيع ، سهل القيادة
Manageable	طبيع ، سهل القيادة
managed floating	اقتصاد موجه
Managed Investments	استثمارات لدى مدراء المحافظ
managed market	سوق موجه
managed supply	عرض موجه
Management	إدارة
Management	إدارة
Management	إدارة
Management accounting	محاسبة إدارية
Management accounting	محاسبة إدارية
Management accounting	محاسبة إدارية
Management Agreement	اتفاقية الإدارة
Management Agreement	اتفاقية الإدارة
Management Agreement	اتفاقية الإدارة
MANAGEMENT AND CONTROL SYSTEM	نظام الإدارة والسيطرة
MANAGEMENT AND CONTROL SYSTEM	نظام الإدارة والسيطرة
Management auditor	مدقق/ مراجع إداري
Management auditor	مدقق/ مراجع إداري
Management auditor	مدقق/ مراجع إداري
Management by Holistic MbH	الإدارة الشمولية
Management by Holistic MbH	الإدارة الشمولية
Management by objectives	الإدارة بالأهداف(المرتبطة بتحقيق الأهداف)
Management by objectives	الإدارة بالأهداف(المرتبطة بتحقيق الأهداف)
Management by objectives	الإدارة بالأهداف(المرتبطة بتحقيق الأهداف)
Management by Objectives (MbO)	الإدارة بالأهداف
Management by Objectives (MbO)	الإدارة بالأهداف
Management chart, performance chart, management report, working table	هيكل نموذج إداري،هيكل نموذج الأداء، تقرير إداري، جدول العمل
Management chart, performance chart, management report, working table	هيكل نموذج إداري،هيكل نموذج الأداء، تقرير إداري، جدول العمل
Management chart, performance chart, management report, working table	هيكل نموذج إداري،هيكل نموذج الأداء، تقرير إداري، جدول العمل
Management control	رقابة إدارية
Management control	رقابة إدارية
Management control	رقابة إدارية
Management fees	رسوم اتعاب الادارة
Management fees and other operating income	الرسوم الإدارية ودخل آخر من العمليات
Management indicator	مؤشر إداري
Management indicator	مؤشر إداري
Management indicator	مؤشر إداري
Management information	معلومات إدارية
Management information	معلومات إدارية
Management information	معلومات إدارية
Management Information System (MIS)	نظام المعلومات الإدارية ، نظام المعلومات للإدارة
Management Information System (MIS)	نظم معلومات إدارية/ نظام إدارة المعلومات
Management Information System (MIS)	نظم معلومات إدارية/ نظام إدارة المعلومات
Management Information System (MIS)	نظم معلومات إدارية/ نظام إدارة المعلومات
Management Information System (MIS)	نظام المعلومات الإدارية ، نظام المعلومات للإدارة
Management letter (<i>audit</i>)	رسالة الإدارة (تدقيق) رسالة موجهة للإدارة (تدقيق)
Management letter (audit)	رسالة الإدارة (تدقيق) رسالة موجهة للإدارة (تدقيق)
Management letter (audit)	رسالة الإدارة (تدقيق) رسالة موجهة للإدارة (تدقيق)
management of securities in the name of, and on behalf of their owner	إدارة الأوراق المالية لاسم وصالح مالكيها
Management report, management chart, performance chart, working table	تقرير إداري، نموذج إداري(هيكلية إدارية)، نموذج الأداء، جدول الأعمال
Management report, management chart, performance chart, working table	تقرير إداري، نموذج إداري(هيكلية إدارية)، نموذج الأداء، جدول الأعمال
Management report, management chart, performance chart, working table	تقرير إداري، نموذج إداري(هيكلية إدارية)، نموذج الأداء، جدول الأعمال
Management representation letter (<i>audit</i>)	رسالة تمثيل إداري (تدقيق)
Management representation letter (audit)	رسالة تمثيل إداري (تدقيق)
Management representation letter (audit)	رسالة تمثيل إداري (تدقيق)
Manager	مدير
Manager employees	يستخدم، يتبع
Manager/managers	مدير/مدراء
Manager/managers	مدير/مدراء
Manager/managers	مدير/مدراء
manager's cheque	شيك مصرفي مصدق
Managing	إدارة (الهيئة)
Managing Director	عضو منتدب
Managing director	مدير عام/ تنفيذي
Managing director	مدير عام/ تنفيذي
mandate	تكليف (بهمة ما) ، عملية استثمارية ، صفقة
Mandate Letter	خطاب التكليف
mandate letter	خطاب التكليف
Mandated Lead Arranger	منظم الإصدار المفوض
mandated lead arrangers	منظمين رئيسيين مكلفين
mandated local loop access	بتوفير إمكانية استخدام شبكة النفاذ المحلية
mandatorily preferred by general law	ملزمة بموجب القانون
Mandatory	إجباري ، إلزامي
Mandatory	إلزامي
Mandatory	إلزامي
Mandatory	إجباري ، إلزامي

Mandatory	إلزامي، إجباري
mandatory convertible bonds ("MCBs")	سندات إلزامية قابلة للتداول
Mandatory Cost	التكلفة الإلزامية
mandatory cost	تكلفة إلزامية
Mandatory Cost Formula	معادلة التكاليف الإلزامية
Mandatory Cost Formula	معادلة التكلفة الإلزامية
mandatory cost formula	معادلة التكلفة الإلزامية
Mandatory Cost Formula	معادلة التكلفة الإلزامية
Mandatory Repayment of Loan	السداد الجبري للقرض قبل الاستحقاق
Mandatory Tender Offer	عرض الشراء الإلزامي
manifest error	خطأ بَيّن
Manifest training needs	احتياجات التدريب الظاهر
Manifest training needs	احتياجات التدريب الظاهر
Manipulate	يعالج
Manipulate	يعالج
manipulated	يلعب بالحسابات
manipulated	يلعب بالحسابات
man-made	صناعي
Man-made laws	القوانين الوضعية
Man-made laws	القوانين الوضعية
manner, time and place for tender	اسلوب ووقت ومكان العرض
Manpower	القوى البشرية
Manpower	القوى البشرية
Manual labour	عمل يدوي
Manual labour	عمل يدوي
Manufacture	يصنع
MAP Mobile Application Part	فقرة تطبيقات الأجهزة الجوالّة
MAP Mobile Application Part	فقرة تطبيقات الأجهزة الجوالّة
Marathon	ماراثون
Marfu' - Traced Directly	حديث مرفوع
Margin	الهامش
Margin	هامش
Margin	هامش
Margin	هامش
Margin	هامش
Margin account	حساب التداول على الهامش
Margin analysis	تحليل الحد/الهامش
Margin analysis	تحليل الحد/الهامش
Margin analysis	تحليل الحد/الهامش
Margin call	طلب تغطية، طلب زيادة هامش تغطية (الضمان)
Margin call	طلب تغطية
Margin call	طلب تغطية
margin call	طلب استيفاء الهامش
Margin call level	مستوى التغطية المطلوب
Margin Funding	تمويل على الهامش
Margin Lending	هامش الإقراض
Margin lending	إقراض على الهامش
Margin Lending Agreement	اتفاقية تسهيلات للمتاجرة على الهامش
Margin Lending Maintenance Requirements	متطلبات المحافظة على الإقراض بالهامش
Margin Lending Maintenance Requirements Policy	سياسة متطلبات حفظ تسهيلات المتاجرة على الهامش
Margin of safety	حد الأمان (هامش الأمان)
Margin of safety	حد الأمان (هامش الأمان)
margin transaction	صفقة بهامش تغطية (الهيئة)
Marginal analysis	تحليل حدي/هامشي
Marginal analysis	تحليل حدي/هامشي
Marginal analysis	تحليل حدي/هامشي
Marginal cost pricing	تسعير التكلفة الحدية/الهامشية
Marginal cost pricing	تسعير التكلفة الحدية/الهامشية
Marginal cost pricing	تسعير التكلفة الحدية/الهامشية
Marginal cost, incremental cost	تكلفة حدية/ الكلفة الهامشية، التكلفة المتزايدة
Marginal cost, incremental cost	تكلفة حدية/ الكلفة الهامشية، التكلفة المتزايدة
Marginal cost, incremental cost	تكلفة حدية/ الكلفة الهامشية، التكلفة المتزايدة
marginal infarction	احتشاء حافي
Marginalized groups	المجموعات المهمشة
Marine/Inland Transit and Air Cargo	النقل البحري/البري والشحن الجوي
Maritime Law	قانون بحري
Mark place	سوق، ساحة السوق، عالم التجارة
mark-down	فرق السعر (انخفاض السعر)
Market Capitalization	القيمة السوقية
Market Capitalization	القيمة السوقية
market conduct regulations	لائحة سلوكيات السوق (الهيئة)
Market debt capital	رأسمال الائتمان (الدين) السوق
Market debt capital	رأسمال الائتمان (الدين) السوق
Market debt capital	رأسمال الائتمان (الدين) السوق
Market decline	تراجع السوق
Market Disruption	اضطراب السوق
Market disruption	إضطراب السوق
Market Disruption Event	حالة اضطراب السوق
Market Economy	اقتصاد السوق
Market equilibrium	توازن السوق
Market Forces	قوى السوق

Market Institutions Deputy.	وكالة الهيئة لمؤسسات السوق.
Market interest rate	معدل فائدة السوق
Market interest rate	معدل فائدة السوق
Market interest rate	معدل فائدة السوق
Market intermediation	وسيط سوقي
Market intermediation	وسيط سوقي
Market intermediation	وسيط سوقي
market leading presence	مركزنا الريادي في السوق
Market led solutions for financial services	حلول للخدمات المالية قائمة على حاجات السوق
Market led solutions for financial services	حلول للخدمات المالية قائمة على حاجات السوق
Market led solutions for financial services	حلول للخدمات المالية قائمة على حاجات السوق
market oriented economy	الاقتصاد الموجه للسوق
Market penetration	اختراق السوق/ حصة في السوق/ التغلغل في السوق
Market penetration	اختراق السوق/ حصة في السوق/ التغلغل في السوق
Market penetration	اختراق السوق/ حصة في السوق/ التغلغل في السوق
market power	القوة السوقية
Market Price	سعر السوق
Market Price	سعر السوق
Market Price	سعر السوق
Market Price	سعر السوق
market rate of exchange	بسعر الصرف السائد
market rate of exchange	بسعر الصرف السائد
market replacement market MRR	مخاطر استبدال السوق
Market research	استطلاع/ دراسة السوق
Market research	استطلاع/ دراسة السوق
Market research	استطلاع/ دراسة السوق
Market Risk	مخاطرة السوق
Market Risk	مخاطرة السوق
Market Risk	مخاطرة السوق
Market segment	شريحة من السوق
Market segment	شريحة من السوق
Market segment	شريحة من السوق
Market Supervision	الإشراف والرقابة
Market terms, commercial terms	شروط/ محددات السوق، العناصر التجارية
Market terms, commercial terms	شروط/ محددات السوق، العناصر التجارية
Market terms, commercial terms	شروط/ محددات السوق، العناصر التجارية
Market Timing	التوقيت الأمثل للاستثمار
Market Timing	التوقيت الأمثل للاستثمار
Market Timing	التوقيت الأمثل للاستثمار
Market trends	توجهات السوق
Market value	القيمة السوقية
Market value	القيمة السوقية
Market value	القيمة في السوق
Market value	القيمة في السوق / القيمة السوقية
Market value	القيمة في السوق / القيمة السوقية
Market value	القيمة السوقية
Market value	القيمة في السوق / القيمة السوقية
Market value	القيمة السوقية
Market value	القيمة في السوق
Market value ratio	نسبة القيمة السوقية
Market value ratio	نسبة القيمة السوقية
Market Value Risk	مخاطر القيمة السوقية
Market Value القيمة السوقية	
Market Value	القيمة السوقية
market volatility	تقلبات السوق
Marketable Debt Securities	الأوراق المالية - على شكل اسناد
Marketable Debt Securities	الأوراق المالية - على شكل إسناد
Marketable Equity Securities	الأوراق المالية على شكل أسهم
Marketable Equity Securities	الأوراق المالية على شكل أسهم
marketable obligations	قابلة للتداول
Marketable securities	أوراق مالية متداولة
Marketable securities	أوراق مالية متداولة
marketable securities	قابلة للبيع أو التصرف
Marketable securities	أوراق مالية متداولة
Marketable securities	أوراق مالية متداولة
Marketable securities	الأوراق المالية المتداولة
Marketable securities and other current financial assets	الأوراق المالية المتداولة، وغيرها من الأصول المالية المتداولة
Marketing	تسويق
Marketing Agreement between	اتفاقية تسويق بين
Marketing and Services Plan	خطة التسويق والخدمات
Marketing channel	قنوات تسويق
Marketing channel	قنوات تسويق
Marketing channel	قنوات تسويق
marketing materials	المواد الدعائية
Marketing mix	مزيج التسويق
Marketing mix	مزيج التسويق
Marketing positioning	الموضوعة في السوق
Marketing positioning	الموضوعة في السوق
Marketing positioning	الموضوعة في السوق
Marketplace	سوق (مكان للبيع والشراء)
Marking	ترتيب العلامات، وسم، إعلام، وضع علامات

Marking	مراقبة اللاعبين المنافس
Marking	ترتيب العلامات، وسم، إعلام، وضع علامات
marking-to-market or risk approach	طريقة التقييم وفقا لأسعار السوق
Marks and numbers	العلامات والأرقام (شحن)
mark-up	هامش الربح
markup	هامش ربح
Marriage articles	اتفاق زيجة
Marriage articles	اتفاق زيجة
Marriage brokerage	سمسرة زواج
Marriage brokerage	سمسرة زواج
Marriage ceremony	مراسم زواج
Marriage ceremony	مراسم زواج
Marriage certificate, marriage lines	شهادة زواج
Marriage certificate, marriage lines	شهادة زواج
Marriage consideration	بدل زواج
Marriage consideration	بدل زواج
Marriage licence	إذن زواج
Marriage licence	إذن زواج
Marriage potion	حصة الزواج
Marriage potion	حصة الزواج
marriage solemnized at	احتفل بالزفاف في
Marshaling assets, marshalling assets	ترتيب أو تصنيف الأصول
Marshaling assets, marshalling assets	ترتيب أو تصنيف الأصول
Marshaling remedies	تنظيم الوفاء
Marshaling remedies	تنظيم الوفاء
marshalling aircrafts	حراسة الطائرات
Martial law	أحكام عرفية
Martial law	أحكام عرفية
Marxism	ماركسية
Marxism-Leninism	ماركسية لينينية
Mashhur - Well Known	حديث مشهور
Mass strike	إضراب شامل
Mass strike	إضراب شامل
Massage	تدليك
mast-cell leukemia	ابيضاض الخلايا البدينة
Master budget	موازنة شاملة
Master budget	موازنة شاملة
Master budget	موازنة شاملة
Master Community Declaration MCD	الإعلان المجتمعي الرئيسي
master developer	المطور الرئيس
MASTER FINANCIAL PROFESIONAL (MFP)	محاسب
Master Murabaha Agreement	اتفاقية المرابحة الرئيسية
Mastery test	إختبار إتقان
Mastery test	إختبار إتقان
Matador	مصارع الثيران
Match	مباراة
match-funding profile	تتوافق مع احتياجاتها التمويلية
matching employee stock ownership plans	وخطط توازي ملكية العاملين للأسهم
matching employee stock ownership plans	وخطط توازي ملكية العاملين للأسهم
Matching Principle	مبدأ المقابلة - الإيرادات بالمصروفات
Matching Principle	مبدأ المقابلة - الإيرادات بالمصروفات
Matchmaker	صانع الوفاق، منظم المباريات
Matchmaker	صانع الوفاق، منظم المباريات
material	جوهري
Material action	قضية زوجية
Material action	قضية زوجية
Material adverse change	التغير المادي السلبي
material adverse effect	تأثير سلبي جوهري
Material alteration	تغير جوهري
Material alteration	تغير جوهري
Material amount	مبلغ كبير (مادي)
Material amount	مبلغ كبير (مادي)
Material amount	مبلغ كبير (مادي)
material announcements	القرارات والمعلومات المهمة
Material Breache	انتهاك مادي
material breaches	مذكرة تأسيس
Material causes	قضايا زوجية
Material fact	واقعة جوهريّة
Material fact	واقعة جوهريّة
material misstatement	أخطاء جوهريّة
Material Misstatement	أخطاء مادية
Material misstatement (<i>audit</i>)	خطأ كبير (تدقيق)
Material misstatement (audit)	خطأ كبير (تدقيق)
Material misstatement (audit)	خطأ كبير (تدقيق)
material obligations	التزامات جوهريّة
Materiality	الأهمية النسبية (المادية)
Materiality	الأهمية النسبية (المادية)
materiality	مفهوم الأهمية النسبية
Materiality	الأهمية النسبية - المادية
Materiality level (audit)	مستوى الأهمية (تدقيق)
Materiality level (audit)	مستوى الأهمية (تدقيق)

Materiality level (audit)	مستوى الأهمية (تدقيق)
Materiality	الأهمية النسبية - المادية
materially affecting	يؤثر بصورة جوهرية، جوهرياً
maternal anunt	خالة (من جهة الأم)
Maternity	الأمومة
Maternity and Paternity Leave	إجازة الولادة والأبوة
maternity leave	إجازة وضع (ولادة)
Maternity>>	الأمومة>>
Matn - the Text	نص الحديث (المتن)
matrimonial home	بيت الزوجية
Matrix organization	مؤسسة المصفوفات
Matrix organization	مؤسسة المصفوفات
Matter in deed	مسألة سندية
Matter in deed	مسألة سندية
Matter of substance	مسألة جوهرية
Matter of substance	مسألة جوهرية
Mature	مدروس ، ناضج
Mature	مستحق الأداء أو واجب الدفع
Mature	مدروس ، ناضج
Mature	مستحق الأداء أو واجب الدفع
mature asset	أصل منتج، مدر للأرباح
Maturity	استحقاق
Maturity	إستحقاق دين، نضج، رشد
Maturity	نضج، رشد ، إدراك
Maturity	إستحقاق
Maturity	إستحقاق
Maturity	نضج، رشد ، إدراك
Maturity	إستحقاق دين، نضج، رشد
maturity band	مجموعة الاستحقاق
Maturity date	تاريخ الاستحقاق
Maturity Date	تاريخ الاستحقاق
Maturity Ladder Approach	سلم تواريف الاستحقاق
Maturity Ladder Approach	جدول تدرج آجال الاستحقاق (الهيئة)
Maturity mismatch	استحقاق غير متوائم
Maturity mismatch	استحقاق غير متوائم
Maturity mismatch	استحقاق غير متوائم
Maturity mismatch	استحقاق غير متوائم
maturity mismatch	عدم تطابق في فترة الاستحقاق
Maturity	استحقاق
Maturity, maturity date	استحقاق، تاريخ الاستحقاق
Maturity, maturity date	استحقاق، تاريخ الاستحقاق
Maturity, maturity date	استحقاق، تاريخ الاستحقاق
Maudu’ - Forged	حديث موضوع
Maukuf - Suspended	حديث موقوف
maximizing	تحقيق الحد الأقصى من
Maximum Dividends Percentage	الحد الأقصى للأرباح المسموح بتوزيعها
Maximum Number of Offer Shares to be applied for by Individual Investors	الحد الأعلى لاكتتاب المكتتبين الأفراد
maximum score	الدرجة القصوى
Maximum Subscription Amount for individual investors	الحد الأعلى للاكتتاب
may be held in holdings of at least SAR	يمكن تملكها بقيمة اسمية لا تقل عن..
may hold shares	أن تمتلك الأسهم أو الحصص
may involve	قد تنطوي على
may not be unreasonably withheld or delayed.	يجب عدم حجبها أو تأخيرها لأسباب غير معقولة
may only be amended or varied	لا يجوز تعديله أو تغييره
may operate as	قد يشكل
may resign its appointment	يستقيل من منصبه
may set off any matured obligation due	يجري مقاصة لأي إلتزام أصبح مستحقاً، إجراء مقاصة
may, if it so chooses	يجوز ل.. إذا اختار ذلك
Mayor	أمين، عمدة الرياض
Mayor	رئيس البلدية
Mayor	رئيس البلدية
Mayor	أمين منطقة، حاكم
mayor of Riyadh	أمين منطقة الرياض
MBA Masters in Business Administration	شهادة الماجستير في الإدارة
MBB - Mobile Broad Band	خدمات النطاق العريض للهاتف النقال
MBB Mobile broadband	النطاق العريض للاتصالات المتنقلة
Mbps Megabits per second, a measure of bandwidth	ميغابت في الثانية
MBS = Bulding Management System	
MCS Mobile Cellular Services	مركز التحويل المتنقل
Meals and incidentals (<i>income statement</i>)	وجبات وطوارئ (بيان/ قائمة الربح)
Meals and incidentals (income statement)	وجبات وطوارئ (بيان/ قائمة الربح)
Meals and incidentals (income statement)	وجبات وطوارئ (بيان/ قائمة الربح)
means of control transfer	النقل الفعل لوسائل التحكم
Means of investigation and prosecution	وسائل التحقيق والإثبات
Means of Production	وسائل الإنتاج
means, collectively	يعني كل من
Measurability	القابلية للقياس
Measurability	القابلية للقياس
Measurability	القابلية للقياس
measured unit of energy consumption	وحدة قياس استهلاك الطاقة
Measurement Basis	أساس القياس

Measurement Basis	أساس القياس
Measurement Bias	تحيز القياس - انحراف القياس
Measurement Bias	تحيز القياس - انحراف القياس
measurement period	فترة القياس
Measurement Unit	وحدة القياس
Measurement Unit	وحدة القياس
Measuring and Monitoring	
Mechanical & Electrical Works M&E	الأعمال الميكانيكية والكهربائية
mechanical adjustment	احكام الميكانيكا
Mechanical Completion, Inspection and Connection	الإكمال الميكانيكي والفحص والتوصيل
mechanical prophylaxis	اتقاء ميكانيكي
Mechanism, 2.2	آلية، 2/2
Mechanisms	آليات (تنفيذ المشروع)
Mechanisms	آليات (تنفيذ المشروع)
Mechanistic transfer	التحول الآلي
Mechanistic transfer	تحويل آلي
Mechanistic transfer	تحويل آلي
Mechanistic transfer	تحويل آلي
Mechanistic transfer	التحول الآلي
Medal	ميدالية
Media	وسائل الإعلام
Media	وسائل الإعلام
media buying	شراء مساحات إعلانية
Medical appointments	مواعيد طبية
medical care	الرعاية الطبية
medical care	الرعاية الطبية
Medical fitness	اللياقة الطبية
Medical jurisprudence	طب شرعي
Medical jurisprudence	طب شرعي
medical statistics	احصاء طبي
Medically fit	لائق طبياً، لائق صحياً
Medico-legal	طبي شرعي
Medico-legal	طبي شرعي
Medium	وسط (مفرد أوساط)
Medium	وسط (مفرد أوساط)
medium term note MTN	سندات متوسطة الأجل
Medium-scale Enterprise	مشروع متوسط
Meet and Assist Service	خدمة أهلا
Meet and Great Service	خدمة أهلا
Meets Expectations (A)	وافق التوقعات (أ).
MEG	إثليلين جلايكول أحادي
Mega- grants, or super options	المنح الضخمة من الأسهم، أو الخيارات الفائقة
Mega Project	مشروع ضخيم
Mega Watt Hour MWh	ميجاواط ساعة
Mega-grants, or super options ٣٢	المنح الضخمة من الأسهم، أو الخيارات الفائقة . ٣٢
mega-scale high rise residential sectors	
mega-scale high rise residential sectors	
Megawatt	ميغا وات
Megawatt hour	ميغا وات ساعة
meltdown = financial crisis = turmoil	أزمة اقتصادية
meltdown = financial crisis = turmoil	أزمة اقتصادية
member	عضو
member	العضو
members	الأعضاء
Membership	عضوية
Membership	عضوية
Membership	عضوية
membership are in abeyance until	تصبح العضوية معلقة حتى
Membership in the World Trade Organization (WTO)	عضوية منظمة التجارة العالمية
membership interest register	سجل الأسهم
membership of the Exchange and access to the Trading System	عضوية السوق ودخول نظام التداول
membership privileges	مزايا العضوية
memoranda of understanding "MOU"	مذكرات تفاهم
memoranda of understanding "MOU"	
memoranda of understanding "MOU"	
Memorandum of Association	مذكرة تفاهم
Memorandum of association	عقد التأسيس
Memorandum of association	عقد تأسيس شركة
Memorandum of Association	عقد تأسيس شركة
Memorandum of Association	عقد التأسيس، عقد تأسيس
Memorandum of Association	عقد تأسيس
Memorandum of Understanding for the control and inspection of ships	مذكرة التفاهم للرقابة والتفتيش على السفن
Memorandum of Understanding MOU	مذكرة تفاهم
MENA	الشرق الأوسط وشمال أفريقيا
meningeal block	احصار سحائي
Mental capacity or mental competence	كمال إدراك، أهلية عقلية
Mental capacity or mental competence	كمال إدراك، أهلية عقلية
Mental distress—cont.	
Mental incapacity or mental incompetency	انعدام الأهلية العقلية
Mental incapacity or mental incompetency	انعدام الأهلية العقلية
Mentally incapacitated persons,	
Mentally incapacitated persons, 11.7 minors, 11.6	

MEP Maintenance, Engineering and Purchasing	شركة المرجان لإنتاج الطاقة
MEPCO	تجاری
Mercantile	شركة التوكيلات الملاحية التجارية المحدودة
Mercantile Shipping Agencies Limited	المخزون السلعي
Merchandise Inventory	المخزون السلعي
Merchandise Inventory	تاجر
Merchant	تجاری
Merchant	بنك تجاري، بنك استثماري
Merchant bank (UK), investment bank (US)	بنك تجاري، بنك استثماري
Merchant bank (UK), investment bank (US)	بنك تجاري، بنك استثماري
Merchant bank (UK), investment bank (US)	بنك تجاري، بنك استثماري
Merchant shipping act 1995, 23.30	
Merchantable title	حق ملكية قابل للبيع
Merchantable title	حق ملكية قابل للبيع
Mercosur	ميركوسور
Merge	يندمج ، يدمج
merge therewith	الاندماج معها
Merger	الاندماج (اندماج الشركات)
Merger	الاندماج (اندماج الشركات)
Merger and Acquisition M&A	الدمج والاستحواذ
Merger and Acquisition Regulations	لائحة الاندماج والاستحواذ
merger and acquisition regulations	لائحة الاندماج والاستحواذ (الهيئة)
Merger and Partnership	المشاركة والاندماج
Merger and Partnership	المشاركة والاندماج
Merger of common law and equity, 21.24	
Merit	جدارة، إستحقاق، أهلية
Merit	جدارة، إستحقاق، أهلية
Merit system	نظام جدارة
Merit system	نظام الجدارة
Merit system	نظام الجدارة
Merit system	نظام جدارة
Meritocracy	حكم أهل الكفاءة
merits and risks involved	الميزات والمخاطر المرتبطة بـ
Merril Lynch Kingdom of Saudi Arabia	ميريل لينش المملكة العربية السعودية
Merril Lynch Kingdom of Saudi Arabia	ميريل لينش المملكة العربية السعودية
Message	رسالة (معلومة)
Message	رسالة (معلومة)
Message service provider	مقدم خدمة الرسائل
Methanol MGS Master Gas System MEOH	الميثانول الكيماوي، النظام الأساسي للغاز
Method	طريقة أداء
Method	طريقة أداء
Method of lending	طريقة الإقراض
Method of lending	طريقة الإقراض
Method of lending	طريقة الإقراض
Methodology	علم المنهج
Methodology	علم المنهج
methods of delivery	طرق التسليم
Methyl tertiary butyl ether MTBE	ميثيل ثلاثي بوتيل الإثير
MHz Megahertz, a measure of frequency	
mibile number porting	تهيئة رقم الهاتف المتحرك
mibile number porting	تهيئة رقم الهاتف المتحرك
Michael Joseph Webenz	ميشائيل جوزيف وبنز
Michael Joseph Webenz	ميشائيل جوزيف وبنز
Micro	صغير
Micro	صغير
Micro Mining License	ج- رخصة منجم صغير.
Micro projects support programme	برنامج دعم المشاريع الصغيرة
Micro training needs	احتياجات تدريبية دقيقة (ميكرو)
Microbanking Bulletin (MBB)	نشرة الأعمال المصرفية الأصغر
Micro-borrower	المقترض الأصغر
Micro-borrower	المقترض الأصغر
Micro-borrower	المقترض الأصغر
Microcredit	الإقراض الأصغر
Microcredit	الإقراض الأصغر
Micro-economic sector scheme	مخطط قطاع اقتصادي دقيق
Micro-economic sector scheme	مخطط قطاع اقتصادي دقيق
Microeconomics	اقتصاد جزئي
Microentrepreneur	صاحب مشروع صغير
Microentrepreneur	صاحب مشروع صغير
Microentrepreneur	صاحب مشروع صغير
Micro-environment	البيئة الداخلية أو المحلية
Micro-environment	البيئة الداخلية أو المحلية
Microfinance	التمويل الأصغر
microfinance	تمويل متناهي الصغر
Microfinance	التمويل الأصغر
Microfinance	التمويل الأصغر
microfinance activity	نشاط تمويلي، أنشطة تمويلية، متناهية الصغر
Microfinance institution (MFI)	مؤسسة تمويل أصغر
Microfinance institution (MFI)	مؤسسة تمويل أصغر
Microfinance institution (MFI)	مؤسسة تمويل أصغر
Micro-saver	موفر أصغر

Micro-saver	موفر أصغر
Micro-saver	موفر أصغر
microscopic needle	إبرة مجهرية
Microsoft	مايكروسوفت
Midfield	وسط الملعب
Midfielder	لاعب وسط الملعب
Milestone	معلم
Milestone	نقطة هامة ، علامة بارزة
Milestone	نقطة هامة ، علامة بارزة
Milestone	معلم
Milestone Fee	الرسوم الرئيسية
Milestone payments	الدفعات المتفق عليها
Milestone payments	الدفعات المتفق عليها
Milestone payments	الدفعات المتفق عليها
Military serviceman	الموظف العامل في السلك العسكري
Military serviceman	الموظف العامل في السلك العسكري
Military transport aircraft	طائرات النقل العسكرية
Millennium Development Goals MDGs	أهداف التنمية الألفية
Millennium DevelopmentGoals (MDGs)	الأهداف التنموية الألفية
Millionaire	مليونير
MIME: Multipurpose Internet Mail Extensions	توصيلات البريد الإلكتروني متعددة الأغراض
Mineral Projects	مشاريع المعادن
minimise interference	التقليل من التداخل
Minimum (savings) balance	الرصيد الأدنى (للتوفير) / الإدخار
Minimum (savings) balance	الرصيد الأدنى (للتوفير) / الإدخار
Minimum (savings) balance	الرصيد الأدنى (للتوفير) / الإدخار
Minimum Additional Subscription	الحد الأدنى للاشتراك الإضافي
minimum allocation	الحد الأدنى للتخصيص
minimum booked capacity	الحد الأدنى من الطاقة الإنتاجية المحجوزة
Minimum capital requirements	الحد الأدنى لمتطلبات رأس المال
minimum capital requirements,	متطلبات الحد الأدنى لرأس المال
Minimum Initial Subscription	الحد الأدنى للاشتراك الأولي
Minimum Liquidity Requirements	الحد الأدنى لمتطلبات السيولة
Minimum Number of Offer Shares for...	الحد الأدنى لاكتتاب المكتتبين ...
Minimum Number of Offer Shares to be applied for by Individual Investors	الحد الأدنى لاكتتاب المكتتبين الأفراد
Minimum PW Booked Capacity	الحد الأدنى للطاقة الإنتاجية المحجوزة من مياه الشرب
Minimum Redemption	الحد الأدنى للاسترداد
Minimum Subscription Amount for individual investors	الحد الأدنى للاكتتاب
mining city	مدينة تعدينية
Mining Investment Regulation	نظام الاستثمار التعديني
Mining Law	قانون التعدين
Mining License	أ- رخصة تعدين.
Minister	وزير
Minister of Foreign Affairs	وزير الخارجية
Minister of Foreign Affairs>>	وزير الخارجية>>
Minister of Public Work and Housing	وزير الأشغال العامة والإسكان
Minister of Youth and Sports	وزير الشباب والرياضة
Minister>>	وزير>>
Ministerial Resolution 215	القرار الوزاري رقم: 215 وتاريخ 2/7/1429 هـ (الموافق 5/7/2008م)
ministrial commission	اللجنة الوزارية
Ministrial decisions and resolutions	قرارات وزارية
Ministry	وزارة
Ministry Employees	منسوبي الوزارة
Ministry of Agriculture and Water	وزارة الزراعة والمياه
Ministry of Civil Service	وزارة الخدمة المدنية
Ministry of Commerce and Industry = MoCI	وزارة التجارة والصناعة
Ministry of Commerce and Industry in the Kingdom MoCI.....	وزارة التجارة والصناعة في المملكة
Ministry of Energy and Industry	وزارة الطاقة والصناعة
Ministry of Equipment, Transportation and Logistics	وزارة التجهيز والنقل واللوجستيك
Ministry of Finance	وزارة المالية
Ministry of Foreign Affairs	وزارة الخارجية
Ministry of Foreign Affairs>>	وزارة الخارجية>>
Ministry of Information and Communication (MIC)	وزارة المعلومات والاتصالات
Ministry of Islamic Affairs, Dawah and Guidance	وزارة الشؤون الإسلامية، والدعوة والإرشاد
Ministry of Islamic Affairs, Da'wah and Guidance	وزارة الشؤون الإسلامية والأوقاف والدعوة والإرشاد
Ministry of Islamic Affairs, Da'wah and Guidance	وزارة الشؤون الإسلامية والأوقاف والدعوة والإرشاد
Ministry of Islamic Affairs, Endowments, Da'wah and Guidance	وزارة الشؤون الإسلامية والأوقاف والدعوة والإرشاد
Ministry of Justice Administrative Circular to all lawyers	تعميم إداري من وزارة العدل إلى جميع المحامين
Ministry of Labor	وزارة العمل
Ministry of Labor	وزارة العمل
Ministry of Municipal and Rural Affairs	وزارة الشؤون البلدية والقروية
Ministry of Municipality and Urban Planning	وزارة البلدية والتخطيط العمراني
Ministry of Petroleum and Mineral Resources	وزارة البترول والثروة المعدنية
Ministry of Post, Telegraph and Telephone PTT	وزارة البرق والبريد والهاتف
Ministry of Territory Planning and Development, Housing and Environment	وزارة إعداد التراب الوطني والتعمير و الإسكان و البيئة
Ministry>>	وزارة>>
Minor	حدث (أي ما زال أصغر من السن القانوني)
minor details	تفاصيل جزئية
Minority	أقلية
Minority government	حكومة الأقلية
minority interests	مصالح الأقلية في المجلس

Minority Shareholder	الشريك الذي يمتلك الحصة الأقل في الشركة
Minority Shareholder	الشريك الذي يمتلك الحصة الأقل في الشركة
Minsitry of Water and Electricity = MOWE	وزارة المياه والكهرباء
Minutes	محضر الجلسة
Minutes	محضر الجلسة
Minutes of hearing	محضر الجلسة
Mirror image test, 4.1	
Misapplication	سوء استعمال
Misapplication	سوء استعمال
Misappropriation	اختلاس، إساءة ائتمان: استغلال الأمانة للمنفعة الذاتية
Misappropriation	اختلاس، إساءة ائتمان: استغلال الأمانة للمنفعة الذاتية
misappropriation	وضع اليد على
misbehaviour	مخالفة سلوكية
Miscellaneous categories, 20.12	
Miscellaneous expenses	مصاريف متنوعة
Miscellaneous expenses	مصاريف متنوعة
Miscellaneous expenses	مصاريف متنوعة
Miscellaneous income	دخل متنوع/ إيرادات متنوعة
Miscellaneous income	دخل متنوع/ إيرادات متنوعة
Miscellaneous income	دخل متنوع/ إيرادات متنوعة
Misconduct	سوء سلوك
Misdemeanor	جناية
Misdemeanor	جناية<<
Misleading Advertisements Regulations	نظام الدعاية المضللة
Misprision of treason	كتمان الخيانة
Misprision of treason	كتمان الخيانة
Misrepresentation	الإقرارات غير الصحيحة
Misrepresentation	إقرارات غير صحيحة
misrepresentation	تضليل
missed abortion	اجهاض فائت (إجهاضٌ مَقْذُود)
Mission and message	المهمة والرسالة
Mission statement	بيان الرسالة
Mission statement	بيان الرسالة
Mission statement	بيان الرسالة
mitigate its losses	التخفيف من خسائره
Mitigation	التخفيف من الأضرار، الحد من الأضرار
Mitigation by the Lenders	التخفيف من طرف المقرضين
Mitigation by the Lenders	التخفيف من قبل المقرضين
Mitigation of loss, 25.24-25.26	تخفيف الأضرار
Mix of Sales	مزيج المبيعات
Mix of Sales	مزيج المبيعات
Mixed Courts	المحاكم المختلطة
Mixed economy	اقتصاد مختلط
mixed use development	مشروع متعدد الاستعمالات
mixed use developments	عمليات التطوير متعددة الاستخدامات
Mixed-use	متعددة الاستخدامات
MIZUHO CORPORATE BANK, LTD	بنك ميزوهوكوريوبورت المحدود
MMA	Methyl methacrylate
MMS	الرسائل متعددة الوسائط
MMS Multimedia Message Service	
MMSC Mobile Multimedia Service Centre	مركز خدمة رسائل الوسائط المتعددة
MMSC Mobile Multimedia Service Centre	مركز خدمة رسائل الوسائط المتعددة
MMSSpam	رسائل الوسائط اط الاقتحامية
MNC Mobile Network Operator Code	
MNC Mobile Network Operator Code	
MNO Mobile Network Operator	شبكات الاتصالات المتنقلة
MNO Mobile Network Operator	شبكات الاتصالات المتنقلة
MNO Mobile Network Operator	شبكات الاتصالات المتنقلة
MNO Player	مقدم خدمة اتصالات متنقلة
MO Mobile Originating	من هاتف جوال
MO Mobile Originating	من هاتف جوال
mobile cellular service company	شركة خدمات هواتف نقالة
Mobile FBP Affiliate	التابع لمقدم خدمات الاتصالات المتنقل ة ذو البنية التحتية
Mobile FBP Affiliate	التابع لمقدم خدمات الاتصالات المتنقل ة ذو البنية التحتية
Mobile FBP Affiliate	التابع لمقدم خدمات الاتصالات المتنقل ة ذو البنية التحتية
Mobile Marketing Best Practice Guidelines	أدلة أفضل ممارسات التسويق عبر الجوال
mobile network	شبكة الهواتف المتنقلة
Mobile Number Portability	نقل الأرقام
Mobile Number Portability	نقل الأرقام
Mobile Number Portability	نقل الأرقام
Mobile Number Portability MNP	نقل الأرقام
mobile phone text messages (SMS)	إمكانية نقل الأرقام
mobile segment	قطاع الاتصالات المتنقلة
Mobile Telecommunications Company (MTC) Saudi Arabia (“Zain”)	وشركة الاتصالات المتنقلة السعودية (زين)
Mobile Telecommunications Company (MTC) Saudi Arabia (“Zain”)	وشركة الاتصالات المتنقلة السعودية (زين)
Mobile Telecommunications Company (MTC) Saudi Arabia (“Zain”)	وشركة الاتصالات المتنقلة السعودية (زين)
Mobile Telecommunications Company Saudi Arabia (zain)	شركة الاتصالات المتنقلة السعودية
mobile telecommunications providers	مقدمي خدمات الاتصالات المتنقلة، شركات تقديم خدمات ...
mobile telecommunications services	خدمات الاتصالات المتنقلة
mobile telecommunications services	خدمات الاتصالات المتنقلة
mobile telecommunications services	خدمات الاتصالات المتنقلة

Mobile Virtual Network Operator (MVNO) Services	ترخيص تقديم خدمات مشغلي شبكات الاتصالات المتنقلة الافتراضية
Mobile Virtual Network Operator (MVNO) Services	ترخيص تقديم خدمات مشغلي شبكات الاتصالات المتنقلة الافتراضية
Mobile Virtual Network Operator (MVNO) Services	ترخيص تقديم خدمات مشغلي شبكات الاتصالات المتنقلة الافتراضية
Mobile Virtual Network Operator MVNO	مشغل شبكة موبايل الافتراضي
Mobile Virtual Network Operators (“MVNOs”)	مشغلون لشبكات الاتصالات المتنقلة الافتراضية
Mobile Virtual Network Operators (“MVNOs”)	مشغلون لشبكات الاتصالات المتنقلة الافتراضية
Mobile Virtual Network Operators (“MVNOs”)	مشغلون لشبكات الاتصالات المتنقلة الافتراضية
Mobile Virtual Network Operators (“MVNOs”)	مشغلون لشبكات الاتصالات المتنقلة الافتراضية
Mobile Virtual Network Operators (“MVNOs”)	مشغلون لشبكات الاتصالات المتنقلة الافتراضية
MOCI	وزارة التجارة والصناعة
model contracts	عقود نموذجية
Moderate leader	زعيم معتدل
Moderate party	حزب معتدل
Moderate socialism	اشتراكية معتدلة
Modern commercial world, changing rules for, 1.2	قواعد متغيرة للعالم التجاري الحديث، ½
Modern Pentathlon	خماسي حديث
modes of delivery	طرق التسليم
Modes operandi	طريقة العمل (طريقة عمل الأشياء في المشروع)
Modes operandi	طريقة عمل اللجنة
Modes operandi	طريقة العمل (طريقة عمل الأشياء في المشروع)
Modifications to Consortia	تعديل الاتحادات
Module	وحدة
Module	وحدة
Module	وحدة
Module	وحدة (وحدة تدريبية)
Module	وحدة (وحدة تدريبية)
mohammed abdul latif jameel trading & investment Co. Ltd	شركة محمد عبداللطيف جميل للاستثمار التجاري المحدودة
Moistering	ابتلال
Momentum	كمية الحركة ، القوة الدافعة
Momentum	كمية الحركة ، القوة الدافعة
monarchism	احادية الخصى
Monetary	متعلق بالنقود
Monetary	نقدية - نقد
Monetary amounts	المبالغ النقدية
monetary claims	مطالبات مالية
monetary claims	المطالبات المالية
monetary entitlements	مستحقات مالية
monetary fine	غرامة مالية
Monetary items	البنود المالية
Monetary Items	البنود النقدية
Monetary Items	البنود النقدية
monetary liability	المسئولية المالية
monetary liability	التزامات مالية، التزامات مادية
Monetary Policy	السياسة النقدية
Monetary policy	سياسية نقدية
Monetary policy	سياسية نقدية
Monetary Policy	السياسة النقدية
Monetary policy	سياسية نقدية
Monetary Policy	السياسة النقدية
Monetary reserve funds	صناديق الاحتياطيات النقدية
monetary return	مقابل نقدي
Monetary rights	حقوقنا المالية
monetary spigots	المحابس النقدية (كناية)
Monetary Thresholds	حدود المبالغ المالية
Monetary Unit Assumption	فرض وحدة النقود للقياس
Monetary Unit Assumption	فرض وحدة النقود للقياس
Monetary Unit Assumption	فرض وحدة النقود للقياس
monetary value	مقابل مادي
Monetary	نقدية - نقد
monetize	تحويل إلى نقد
Money	نقود
money consideration	مقابل نقدي
money exchange	صرافة
Money exchange branch	فرع الصرافة
Money Exchanging	تبديل الأموال (الصرافة)
Money Laundering	غسل الأموال
Money Laundering & Terrorist Financing	غسل الأموال وتمويل الإرهاب
Money Laundering Control Unit (MLCU)	وحدة مراقبة غسل الأموال
Money Laundering Reporting Officer MLRO	مستول الإبلاغ عن غسل الأموال وتمويل الإرهاب (الهيئة)
Money Laundering Reporting Officer MLRO	مستول التبليغ عن غسل الأموال
money laundering reporting officers (MLROs).	
Money Laundry	غسل أموال
money market fund	صندوق أسواق النقد (الهيئة)
Money Market Instruments	أدوات أسواق المال
Money paid under illegal contract,	مبالغ مدفوعة بموجب عقد غير نظامي
money supply	موارد المال
money transfers	حوالات نقدية
Money-guard	حافظ/حارس المال
Money-guard	حافظ/حارس المال
Moneylender, private lender	مقرض أموال، مقرض خاص/ مرابي
Moneylender, private lender	مقرض أموال، مقرض خاص/ مرابي

Moneys borrowed	القروض
monitor any such service provider's discharge of its respective obligations	مراقبة أداء مقدمي الخدمات
Monitoring	متابعة/مراقبة
Monitoring	متابعة/مراقبة
Monitoring	الرصد (أو مراقبة أداء المشروع أو الشخص أو المؤسسة الخ)
Monitoring	الرقابة والرصد
Monitoring	الرصد (أو مراقبة أداء المشروع أو الشخص أو المؤسسة الخ
Monitoring	الرقابة والرصد<>
Monitoring & Control Systems	متابعة/مراقبة
Monitoring and evaluation	أنظمة المراقبة والتحكم
Monitoring and evaluation	متابعة/مراقبة وتقييم
Monitoring and evaluation	متابعة/مراقبة وتقييم
Monitoring Customer Activity	متابعة/مراقبة وتقييم
Monitoring indicators finalized	مراقبة نشاط العميل
Monitoring indicators finalized	مؤشرات المراقبة النهائية
Monitoring indicators finalized	مؤشرات المراقبة النهائية
Monitoring mechanism	مؤشرات المراقبة النهائية
Monitoring Process	آلية الرقابة
monitoring the financial soundness of authorised persons	عملية المراقبة
monitors compliance with the capital market law, rules and regulations of the CMA	متابعة تنفيذ نظام السوق المالية واللوائح والقواعد والتعليمات الصادرة بموجبه
monitors the implementation of decisions issued by the Board and CRSD	متابعة تنفيذ الأحكام والقرارات الصادرة عن مجلس الهيئة ولجنة الفصل في منازعات الأوراق المالية
Mono Ethylene Glycol Marketing Agreement (MEGMA)	
Mono Ethylene Glycol MEG	جلايكول الإثيلين الأحادي
monocytic leukemia	ابيضاض الوحيدات
Monopolist	مؤيد للاحتكار
Monopolistic	احتكاري
Monopolize	يحتكر
Monopolizer	محترك
Monopoly	احتكار ، شركة محتكرة
Monopoly	احتكار
Monopoly	احتكار ، شركة محتكرة
Monopsony	احتكار الشراء
monosaccharide	احادي السكريد
monthly contributions of social insurance	اشتراكات شهرية في الضمانات الاجتماعية
monthly forecast	التوقعات الشهرية
Monthly payment	دفعة شهرية
Monthly payment	دفعة شهرية
Monthly payment	دفعة شهرية
Monthly reviews	مراجعات شهرية
Monthly reviews	مراجعات شهرية
Monthly reviews	مراجعات شهرية
Montreal Protocol	بروتوكول مونتريال
Moody's Credit Rating Agency	وكالة موديز للتصنيف الائتماني
Moorcock principle, 12.25	
MOOT – تحديث – أمتلاك – تشغيل – تحويل	
Moot case	قضية جدلية
Moot case	قضية جدلية
Moot point	نقطة جدال
Moot point	نقطة جدال
Morabaha	المرايحة
Morabaha Finance Agreement MFA	اتفاقية تمويل المرايحة
Moral duress	إكراه معنوي، ضغط أدبي
Moral duress	إكراه معنوي، ضغط أدبي
moral entities	الأشخاص الاعتبارية العامة
Moral obligation, more than, 7.18, 7.19	أكثر من التزام أخلاقي، 7/18، 7/19
Moratorium interest, interest in overdue payments	فائدة تأجيل الدفع، الفائدة على الدفعات المستحقة/ المتأخرة(فائدة إضافية تحسب على أساس أيام التأخير)
Moratorium interest, interest in overdue payments	فائدة تأجيل الدفع، الفائدة على الدفعات المستحقة/ المتأخرة(فائدة إضافية تحسب على أساس أيام التأخير)
Moratorium interest, interest in overdue payments	فائدة تأجيل الدفع، الفائدة على الدفعات المستحقة/ المتأخرة(فائدة إضافية تحسب على أساس أيام التأخير)
moreover	علاوة على ذلك
Moreover	فضلاً عن ذلك، إضافة إلى ذلك
Morgan Stanley Investment Management MSIM	مورغان ستانلي إنفستمنت منجمنت
Morgan Stanley Saudi Arabia	مورغان ستانلي السعودية
mortgage	رهن حيازي، رهن
Mortgage	رهن
Mortgage	قرض عقاري
Mortgage	رهن
Mortgage bank	بنك عقاري
Mortgage bank	بنك عقاري
Mortgage bank	بنك عقاري
mortgage crisis	أزمة الرهن العقاري
Mortgage Deed	سند رهن
mortgage deed	صك الرهن
Mortgage financing	تمويل عقاري
Mortgage financing	تمويل عقاري
Mortgage financing	تمويل عقاري
Mortgage interest	فائدة قروض السكن/القروض العقارية
Mortgage interest	فائدة قروض السكن/القروض العقارية
Mortgage interest	فائدة قروض السكن/القروض العقارية
Mortgage payable	الرهن الدائن
Mortgage payable	الرهن الدائن

Mortgage term	مدة الرهن
Mortgage	الرهن
mortgage, charge, pledge, lien or other security interest	رهن، عبء، رهن حيازي أو تكليف أو حق ضمان آخر
Mortgaged Assets	الأصول المرهونة
Mortgagor	الراهن (عقارات)
Mortgagor	مقرض للإسكان
Mortgagor	مقرض للإسكان
Mortgagor hereby executes a first ranking mortgage over	رهن الراهن العقار المذكور رهن من الدرجة الأولى
most advantageous bid	العرض الأفضل من حيث السعر والمزايا
Most Favored Nation	الدولة الأكثر رعاية
Most Favored Nation	الدولة الأكثر رعاية
Most Favored Nation	الدولة الأكثر رعاية
most-favored-nation treatment	معاملة الدولة الأكثر رعاية
Motion in arrest of judgment	يطلب وقف صدور حكم
Motion in arrest of judgment	يطلب وقف صدور حكم
Motivation	تحفيز، دافعية
Motivation	تحفيز، دافعية
Motive distinguished, 7.16	تمييز الدافع، 7/16
Motor skills	مهارات حركية (عملية)
Motor skills	مهارات حركية (عملية)
Motorboat Race	سباق الزوارق البخارية
Motorcycle Race	سباق الدراجات البخارية
Motto	شعار ، علامة مميزة
Motto	شعار ، علامة مميزة
MOU	مذكرة تفاهم
MoU Memorandum of Understanding	مذكرة تفاهم
Mountain Climbing	تسلق الجبال
movable and immovable assets	منقولة وغير منقولة
movables	الممتلكات المنقولة
Move from promisee, must, 7.16	
MPVI =	الفحص الدوري
Mr. Abdullah Saeed Al-kahtani Director, Communication & Awareness	الأستاذ: عبدالله بن سعيد القحطاني مدير عام الإدارة العامة للتواصل والتوعية
Mr. Abdulrahman M. Al Rashed Vice Chairman	الأستاذ: عبدالرحمن بن محمد بن عبدالله الراشد نائباً للرئيس
Mr. Abdulrahman Mohammed Al-Maziad Director, Internal Audit	الأستاذ: عبدالرحمن بن محمد المزيّد مدير عام الإدارة العامة للمراجعة الداخلية
Mr. Ahmed Abdullah Al-Sheikh CMA Deputy, Market Institutions	الأستاذ: أحمد بن عبدالله آل الشيخ وكيل الهيئة لمؤسسات السوق
Mr. Ahmed Rajeh Al-Rajeh CMA Deputy, Corporate Resources	الأستاذ: أحمد بن راجح الراجح وكيل الهيئة للموارد المؤسسية
Mr. Khalid Abdulaziz Al-Homoud CMA Deputy, Strategy & International Affairs	الأستاذ: خالد بن عبدالعزيز الحمود وكيل الهيئة للشئون الاستراتيجية والدولية
Mr. Rayed Abdullah Bin Ahmed CMA Deputy, Listed Companies & Investment Products	الأستاذ: رائد بن عبدالله بن أحمد وكيل الهيئة للشركات المدرجة والمنتجات الاستثمارية
Mr. So and So! The floor is yours	تفضل يا سيد فلان لإلقاء كلمتك (الكلمة الآن لفلان)
Mr. So and So! The floor is yours.	تفضل يا سيد فلان لإلقاء كلمتك (الكلمة الآن لفلان)
Mr. Youssef Hamad Al-Bilihid CMA Deputy, Legal Affairs & Enforcement	الأستاذ: يوسف بن حمد البليهد وكيل الهيئة للشئون القانونية والتنفيذ
MRO (Maintenance, Repair and Operating)	مركز تحويل الهاتف الجوال
MSC Mobile Services Switching Centre	مركز تحويل الهاتف الجوال
MSC Mobile Services Switching Centre	مركز تحويل الهاتف الجوال
MSC Mobile Switching Center	مركز تحويل الجوال
MSC Mobile Switching Centre	مركز التحويل المتنقل
MSISDN Mobile Subscriber ISDN	المشارك في شبكة الخدمات الرقمية المتكاملة
MSISDN Mobile Subscriber ISDN	المشارك في شبكة الخدمات الرقمية المتكاملة
MSP	مزود خدمة الجوال
Mster of Business Administration MBA	ماجستير في إدارة الأعمال
MT Mobile Terminating	إلى الهاتف الجوال
MT Mobile Terminating	إلى الهاتف الجوال
MTAs (Mail Transfer Agents	وكلاء نقل البريد
MTP Message Transfer Part	فقرة تحويل الرسائل
MTP Message Transfer Part	فقرة تحويل الرسائل
MUAs=Amail Client: Mail User Agents	برنامج البريد الإلكتروني
Mudallas - Deceptive	حديث مُدلس
Mudaraba Assets	موجودات المضاربة
Mudaraba Capital	راسمال المرابحة
Mudaraba Income	دخل المرابحة
Mudareb	مضارب
Mukhasasat wa Gawa’aed” system	المخصصات والقواعد
Mukhasasat wa Gawa’aed” <u>system</u>	نظام المخصصات والقواعد
Multi Effect Distillation (MED)	
multi -modal	الطرق المتعددة
Multi Stage Flash (MSF)	
Multi-Bank Cash Center Project MBCCP	مشروع مركز النقد الموحد
Multi-Bank Cash Center Project MBCCP	مشروع مركز النقد الموحد
Multicultural nation	أمة متعددة الثقافات
Multiculturalism	تعددية الثقافات
Multidisciplinary group	مجموعة من اتجاهات مختلفة
Multidisciplinary group	مجموعة من اتجاهات مختلفة
Multiethnic state	دولة متعددة الأعراق
Multifariousness	إساءة م الخصوم في الدعوى
Multifariousness	إساءة م الخصوم في الدعوى
multifibre arrangement	تنظيم الأنسجة
multifunctionality	تعدد الوظائف
Multilateral	ثنائي متعدد
Multilateral	متعدد الجوانب، جمعي: متميز باشتراك أكثر من دولتين أو حزبين
Multilateral	متعدد الأطراف
Multilateral	متعدد الأطراف

Multilateral	متعدد الأطراف>>
Multilateral	ثنائي متعدد
Multilateral	متعدد الجوانب، جمعي: متميز باشتراك أكثر من دولتين أو حزين
Multilateral Environmental Agreement	الاتفاقية البيئية المتعددة الأطراف
Multimedia	متعدد الأوساط
Multimedia	متعدد الأوساط
multimedia messaging (MMS)	خدمة الوسائط المتعددة
Multinational corporation	شركة متعددة الجنسيات
Multinational Corporations	الشركات متعددة الجنسيات
Multinational Corporations	الشركات متعددة الجنسيات
Multinational Corporations	الشركات متعددة الجنسيات
Multiple evidence	بينة قاصرة
Multiple evidence	بينة قاصرة
multiple jurisdictions	دول متعددة، مختلفة
Multiple Rate Methods	طريقة النسب المركبة
Multiple Rate Methods	طريقة النسب المركبة
Multiple Rate Methods	طريقة النسب المركبة
Multipolarity (multipolar system)	قطبية متعددة (نظام دولي متعدد الأقطاب)
Multipurpose institution	مؤسسة متعددة الأغراض
Multipurpose institution	مؤسسة متعددة الأغراض
Multipurpose institution	مؤسسة متعددة الأغراض
Municipal authorities	المجالس البلدية
Municipal authorities	المجالس البلدية
Municipal Banks	مصارف المحليات
Municipal Banks	مصارف المحليات
Municipal Banks	مصارف المحليات
Municipal bonds	سندات بلدية
Municipal bonds	سندات بلدية
municipal council	المجلس البلدي
Municipal Solid Waste	النفاية الصلبة للبلدية
Munkar - Disapproved	حديث مُنكر
Munkati' - Disjointed	حديث منقطع
Murabaha Agreement	اتفاقية مرابحة
Murabaha Agreement	اتفاقية المرابحة
Murabaha Arrangement	ترتيبات المرابحة، عمليات المرابحة
Murabaha Banks	بنوك المرابحة
Murabaha Facility	تسهيل المرابحة
MURABAHA FACILITY AGREEMENT	اتفاقية تسهيلات المرابحة
murabaha financing agreement	اتفاقية تمويل المرابحة
murabaha financing agreement MFA	
Murabaha Master Agreement MMA	
Murabaha Profit	أرباح المضاربة
Murabaha Sale Agreement	اتفاقية البيع بالمرابحة
Murabaha Sale Agreement	اتفاقية البيع بالمرابحة
Murabaha Sale Agreement	اتفاقية البيع بالمرابحة
Murder in the first degree	قتل الدرجة الأولى العمدي
Murder in the first degree	قتل الدرجة الأولى العمدي
Murder in the second degree	قتل الدرجة الثانية
Murder in the second degree	قتل الدرجة الثانية
Murder in the third degree	قتل الدرجة الثالثة
Murder in the third degree	قتل الدرجة الثالثة
Mursal - Forwarded	حديث مُرسل
Mushaf Al Madinah for desktop publishing	مصحف المدينة النبوية للنشر الحاسوبي
Muslims honor their terms	المسلمون على شروطهم
must establish Chinese wall arrangements	يضع ترتيبات واقية من تسرب المعلومات
must establish Chinese wall arrangements	يضع ترتيبات واقية من تسرب المعلومات
must observe	يجب التقيد بـ
must strike a balance	أن تحقق توازن
mutatis mutandis	بعد إجراء التغييرات الضرورية (حسبما يقتضيه الحال)
Mutawatir - Continuous	حديث متواتر
Mutilated Bank Notes	سندات بنكية فاسدة
Muttasil or Mawsol - Joined	حديث متصل، موصول
Mutual affray	اقتتال، مقاتلة، ملحمة أو مشاجرة في مكان عام
mutual agreements	الاتفاقات المتبادلة
Mutual benefit association	جمعية تعاون متبادل
Mutual Fund	صندوق استثماري
mutual fund	صندوق استثمار مشترك
Mutual Fund	صندوق استثماري
Mutual interests	مصالح مشتركة
Mutual interests	مصالح مشتركة>>
Mutual mistake, 6.7, 6.8	خطأ مشترك، 6/7، 6/8
mutual release	تنازل متبادل
Mutual wills	وصايا تبادلية
Mutual wills	وصايا تبادلية
Mutually	تبادليا
Mutually	تبادليا
mutually acceptable	مقبول من الطرفين
MVNO Hosting	استضافة مشغلي شبكة الاتصالات المتنقلة الافتراضية
MVNO Hosting	استضافة مشغلي شبكة الاتصالات المتنقلة الافتراضية
MVNO Hosting	استضافة مشغلي شبكة الاتصالات المتنقلة الافتراضية
MVNO license	ترخيص تقديم خدمات مشغلي شبكات الاتصالات المتنقلة الافتراضية

MVNO Mobile Virtual Network Operator
MVNO Mobile Virtual Network Operator
MVNO Mobile Virtual Network Operator
MVNO Partner
MVNO Partner Experience
MVNO Partner Experience
MVNO Partner Experience
MVNO Services License
MVNO Services License
MVNO Services License
Mvpi - Motor Vehicle Periodic Inspection
MW
MWe
MWh
MWh
MWp
my commission ends on
my recollection
my subsist
myeloblastic leukemia
myelocytic leukemia
myocardial infarction
Myth
Myth
N
N
N [top]
N [top]
N [top]
N.G.O: non-commission officer
N.G.O: non-commission officer
nably foreseeable loss and damage suffered as a result of
Najia Abdul Latif Jameel
Najia Abdul Latif Jameel
najia abdul latif jameel
najia abdul latif jameel
Naked authority
Naked authority
naked cartel
Naked contract
Naked contract
Naked debenture
Naked debenture
Name Checking of Designated Persons
Name of Beneficiary
Name of Shareholder taking action with respect to the Shares
Name Plate
narcotic materials
narrative report
Narrow doctrine, 6.2
narrow labour market
narrow money
Narrow the budget deficit
nascent industries /Infant industries
national
national accounts
National Anti-Corruption Commission
National assembly
National Bank
National Bank of Dubai PJSC
National capitalism
National Center for Digital Certification
National Center for Douments and Archives
National Center for Medical Devices Reporting (NCMDR)
National Center for Privatization (NCP)
National Cooperation and Coordination
National Council on Compensation Insurance, Inc. (NCCI)
National Courts
National Debt
national debt
National dialogue
National dialogue
National Dialogue Centre
National Economy
national emergency
National front
National government
National Grid Saudi Arabia
national health schemes
National Income
national income

مشغل شبكة الاتصالات المتنقلة الافتراضية
مشغل شبكة الاتصالات المتنقلة الافتراضية
شريك عمل مشغل شبكات الاتصالات المتنقلة الافتراضية
خبرات الشريك الأجنبي
خبرات الشريك الأجنبي
خبرات الشريك الأجنبي
ترخيص تقديم خدمات مشغلي شبكة الاتصالات المتنقلة الافتراضية
ترخيص تقديم خدمات مشغلي شبكة الاتصالات المتنقلة الافتراضية
ترخيص تقديم خدمات مشغلي شبكة الاتصالات المتنقلة الافتراضية
الفحص الفني الدوري للسيارات
ميغا واط = 1000 كيلوواط (وتمثل معدل الطاقة المنتجة)

ميغاواط في الساعة
ميغا واط/ساعة

تنتهي رخصتي في
وفق تصوري
قد تنشأ (هذه الحقوق)
ابيضاض الارومة النقوية
ابيضاض نقوي
احتشاء عضلة القلب (نوبة قلبية)
أسطورة ، خرافة ، أوهام
أسطورة ، خرافة ، أوهام

صف ضابط
صف ضابط
الخسائر والتلفيات التي يمكن تحديدها بشكل منطقي والتي تكيدها بسبب
السيدة / ناجية عبداللطيف حسين جميل
السيدة / ناجية عبداللطيف حسين جميل
ناجية عبداللطيف حسين جميل
ناجية عبداللطيف حسين جميل
تفويض مجرد (لا يقترن بمنفعة)
تفويض مجرد (لا يقترن بمنفعة)
تكتل غير مرر للمنتجين
عقد مجرد
عقد مجرد
سندات غير مضمونة
سندات غير مضمونة
التحقق من أسماء الأشخاص المدرجين على القوائم المحلية وقوائم الأمم المتحدة
اسم المتصرف له، المستفيد
اسم المتصرف بالحصى
بطاقة التعريف
المؤثرات العقلية
تقرير تفصيلي، تقرير مفصل

سوق محدودة لليد العاملة
اموال محدودة
يقلص عجز الميزانية
الصناعات الناشئة
قوي / وطني
الحسابات القومية
الهيئة الوطنية لمكافحة الفساد
جمعية وطنية
بنك وطني
بنك دبي الوطني (ش.م.ع)
رأسمالية وطنية
المركز الوطني للتصديق الوطني
المركز الوطني للوثائق والمحفوظات
المركز الوطني لبلاغات الأجهزة والمنتجات الطبية
المركز الوطني للتخصيص
التعاون والتنسيق الوطني
الشركة الوطنية للتأمين التعاوني
المحاكم الوطنية
دين قوي
الدين القومي
حوار وطني
الحوار الوطني
مركز الحوار الوطني
اقتصاد وطني
حالة الطوارئ الوطنية
جبهة وطنية
حكومة وطنية
الشبكة الوطنية للمملكة العربية السعودية
برامج الصحة الوطنية
دخل قوي
الدخل القوي

national income account	حساب الدخل القومي
National Industrial Clusters Development Program NICDP	البرنامج الوطني لتطوير التجمعات الصناعية
National Industries Protection and Promotion Law	نظام حماية وتشجيع الصناعات الوطنية
National Information Infrastructure (NII)	البنية التحتية الوطنية للمعلومات
National insurance	ضمان اجتماعي
National insurance	ضمان اجتماعي
national insurance	التأمين القومي
National interests	مصالح وطنية
National Investor Number NIN	
national legislations	التشريعات الداخلية
National Level	المستوى المحلي
national notification authority	سلطة الإبلاغ الوطنية
National Numbering Plan	الخطة الوطنية للتقييم
national of a country	مواطن دولة
National Oil & Gas Authority	الهيئة الوطنية للنفط والغاز
National Pharmacovigilance Center	المركز الوطني للتبقيط الدوائي
National planning	تخطيط قومي
national policy objectives	اهداف السياسة الوطنية
National Privacy Principles (NPPs)	مبادئ الخصوصية الوطنية
National Privacy Principles (NPPs)	مبادئ السياسة الوطنية
national product	الناتج القومي
national schedules	الجداول الوطنية
National security	أمن قومي
National Security Council	مجلس الأمن الوطني
national security requirements	متطلبات الأمن الوطني
national Social Welfare Policy	السياسة الوطنية للرعاية الاجتماعية
national standards	المقاييس الوطنية
national standards body	هيئة المقاييس الوطنية
National Team	فريق وطني
national technical regulation	النظام الفني الوطني
National Transformation Program NTP	برنامج التحول الوطني
National Transitional Council (TNC), Libya	المجلس الانتقالي المؤقت
national treatment	المعاملة الوطنية
National Unified Procurement Medical Supplies Company	مجمع الإحتلاك
national wealth	الثروة القومية
Nationalist movement	حركة قومية
Nationalist party	حزب قومي
Nationality can be forfeited	يمكن سحب الجنسية
Nationalization	تأميم
Nationalization	التأميم
Nationalization	التأميم
nationalize	تأميم
Native Courts	المحاكم الأهلية
natural and man-made sub-surface conditions	الظروف تحت السطح الطبيعية منها والصناعية
natural and man-made sub-surface conditions	الظروف تحت السطح الطبيعية منها والصناعية
natural or corporate person	شخص ذو صفة طبيعية أو اعتبارية، شخصية معنوية
natural or moral person	كل شخص طبيعي أو اعتباري
natural person, firm, company, joint venture, partnership, corporation, association or other entkty	الشخص الطبيعي أو الشركة أو شركة التضامن أو الشراكة أو المؤسسة أو الاتحاد أو أي كيان آخر
natural persons	أشخاص طبيعيين
natural persons	الأشخاص الطبيعيين
Natural Resources	موارد طبيعية
Natural resources	موارد طبيعية
Naturalization	منح الجنسية
Naturalization>>	منح الجنسية>>
Nature of action	نوع التصرف
Nature of breach or obligation, 17.6	طبيعة الانتهاك أو الالتزام، 17/6
Nature of Offering	طبيعة الطرح
Nature of repudiatory by affirmation, 23.17	
Navigation	تصفح / تجول
Navigation	تصفح / تجول
Navigation	تصفح / تجول
NBFI	مؤسسة مالية غير بنكية
NBFI	مؤسسة مالية غير بنكية
NBFI	مؤسسة مالية غير بنكية
NCC = National Competitive Center	مركز التنافسية الوطني
near-cash	قابلة للتحويل بسرعة
near-term	المدى القريب
necessary events	الحالات الضرورية
necessary events	الحالات الضرورية
necessary events	الحالات الضرورية
necessary for the implementation of the provisions of this Law	اللازمة لتنفيذ أحكام هذا النظام
necessary or expedient	ضروري أو ملائم
need to be mindful of	أن تأخذ في الاعتبار
needle	إبرة
Needless to say	غني عن البيان
Needless to say	غني عن البيان
Needless to say	غني عن البيان
Needs	حاجات، ضرورات
Needs	حاجات، ضرورات
Negative condition	شرط سالب: يستوجب عدم حصول شئ معين
Negative condition	شرط سالب: يستوجب عدم حصول شئ معين

Negative forces	قوى سلبية
Negative forces	قوى سلبية
Negative pledge	الرهن السلبي
Negative pregnant	نفي موجب، إنكار كاشف، اعتراف ضمني
Negative pregnant	نفي موجب، إنكار كاشف، اعتراف ضمني
Negative rate of interest	معدل/ نسبة فائدة سلبي
Negative rate of interest	معدل/ نسبة فائدة سلبي
Negative rate of interest	معدل/ نسبة فائدة سلبي
negative vote	ضد القرار
Negligence in law	إهمال قانوني
Negligence liability, 17.8	المسئولية عن الإهمال، 17/8
Negligent misrepresentation, 18.7-18.20	
Negligent, 18.13	
Negligent, 18.13, 18.17-18.20	
negotiability of shares	تداول الأسهم
negotiable	قابلة للتداول
negotiable claim	دعوى صرفية
Negotiable instrument	مستند قابل للتداول
negotiable instruments	سندات قابلة للتداول
Negotiable Instruments Law	نظام الأوراق التجارية
Negotiable Instruments Regulator	أنظمة الأوراق المالية المتداولة
negotiable obligation	الالتزام الصرفي
negotiable warrants	صكوك قابلة للتداول
negotiated check	شيك متداول
Negotiated Instruments Committee	لجنة الأوراق المالية القابلة للتداول
negotiating position	مركز تفاوضي
Negotiating table	طاولة المفاوضات
negotiation	التفاوض بشأن
Negotiation	مفاوضة
Negotiation	مفاوضة
negotiations aimed at expanding ITA's product coverage	اتفاق تقنية المعلومات الثنين
negri bodies	اجسام نغري
neither party may	لا يجوز لأي طرف
neo-conservative	المحافظين الجدد
Neo-liberalism	ليبرالية جديدة
neologism	وضع مصطلح جديد
NEPCO	
nerve block	احصار عصبي
Nestle Middle East FZE	
Nestlé Middle East FZE	نستله الشرق الاوسط م.م.ح
Nestlé Saudi Arabia	شركة نستله العربية السعودية
Net	صافي
Net	صافي
Net	شبكة
Net	صافي
Net (gains)/losses on disposal of assets	صافي (المكاسب)/الخسائر من بيع الأصول
Net Asset Value NAV	صافي قيمة الأصول
Net Asset Value NAV	صافي قيمة الأصول
Net Assets	صافي الأصول - الفرق بين مجموع الأصول و مجموع الالتزامات
Net Benefit	صافي الربح (الفائدة)
Net Benefit	صافي الربح
Net Benefit	صافي الربح (الفائدة)
Net book value	صافي القيمة الدفترية
Net book value	صافي القيمة الدفترية
Net Book Value NBV	صافي القيمة الدفترية
Net capital employed	صافي رأس المال المستخدم
Net capital employed	صافي رأس المال المستخدم
Net cash debit balance	صافي الرصيد المدين للنقدية
Net cash debit balance	صافي الرصيد المدين للنقدية
Net cash debit balance	صافي الرصيد المدين للنقدية
Net cash flow, net increase (decrease) in cash (cash flow statement)	صافي التدفق النقدي، صافي الزيادة (النقص) في النقد (بيان/ قائمة التدفق النقدي)
Net cash flow, net increase (decrease) in cash (cash flow statement)	صافي التدفق النقدي، صافي الزيادة (النقص) في النقد (بيان/ قائمة التدفق النقدي)
Net cash flow, net increase (decrease) in cash (cash flow statement)	صافي التدفق النقدي، صافي الزيادة (النقص) في النقد (بيان/ قائمة التدفق النقدي)
Net Cash Flows	صافي التدفقات النقدية
Net Cash Flows	صافي التدفقات النقدية
Net cash provided by operating activities – before changes in working capital	صافي النقدية الناتجة عن الأنشطة التشغيلية– قبل التغييرات في رأس المال العامل
Net cash provided by/(used in) financing activities	صافي النقدية الناتجة عن/(المستخدمة في) الأنشطة التمويلية
Net cash provided by/(used in) investing activities	صافي النقدية الناتجة عن/(المستخدمة في) الأنشطة الاستثمارية
Net cash provided by/(used in) operating activities	صافي النقدية الناتجة عن/(المستخدمة في) أنشطة التشغيل
Net cash requirement	صافي متطلب النقد/ متطلب الدفع نقداً
Net cash requirement	صافي متطلب النقد/ متطلب الدفع نقداً
Net cash requirement	صافي متطلب النقد/ متطلب الدفع نقداً
Net cash revenue	صافي الإيراد النقدي
Net cash revenue	صافي الإيراد النقدي
Net cash revenue	صافي الإيراد النقدي
Net cash/(debt) at the beginning of the period	صافي النقدية/(الدين) في بداية الفترة
Net cash/(debt) at the end of the period	صافي النقدية/(الدين) في نهاية الفترة
Net cash/(debt) variation analysis(2)	تحليلات صافي النقد/الدين
Net debt of acquired entities at acquisition date and other variations	صافي ديون للمنشآت المستحوذ عليها في تاريخ الاستحواذ والاختلافات الأخرى
Net earnings	أرباح صافية
Net earnings, excess of income over expenses, net income (or net loss), net profit	صافي الأرباح/ الإيرادات، فائض الدخل على المصاريف، صافي الدخل (أو صافي الخسارة)، صافي الربح

Net earnings, excess of income over expenses, net income (or net loss), net profit
Net earnings, excess of income over expenses, net income (or net loss), net profit
Net effect of exchange rate variations
NET FINANCIAL INCOME
Net financial margin, net financial result (*income statement*)
Net financial margin, net financial result (income statement)
Net financial margin, net financial result (income statement)
Net income
Net Income
Net income
Net Income
Net income (or net loss), excess of income over expenses, net profit, net earnings
Net income (or net loss), excess of income over expenses, net profit, net earnings
Net income (or net loss), excess of income over expenses, net profit, net earnings
Net Income before Tax (NIBT)
net income for the year
Net income from operations
Net income from operations
Net income from operations
Net income from operations
Net Income NI
Net income ratio
Net income ratio
Net income ratio
Net Income
Net increase (decrease) in cash, net cash flow
Net increase (decrease) in cash, net cash flow
Net increase (decrease) in cash, net cash flow
Net increase/(decrease) in cash and cash equivalents
Net interest margin
Net interest margin
Net interest margin
Net interest margin
Net loans outstanding (balance)
Net loans outstanding (balance)
Net loans outstanding (balance)
Net national income
Net national product
Net of interests paid & received
Net Present Value (NPV)
Net present worth, value
Net present worth, value
Net present worth, value
Net present worth, value
Net Proceeds
net proceeds from the offering
NET PROFIT
NET PROFIT
NET PROFIT
Net profit
Net profit recognised in income statement
Net profit, net earnings, excess of income over expenses, net income (or net loss)
Net profit, net earnings, excess of income over expenses, net income (or net loss)
Net profit, net earnings, excess of income over expenses, net income (or net loss)
net provision
Net Reliable Value
Net Realizable Value
Net Realizable Value
Net Realizable Value
Net Reliable Value
Net Revenues
Net Working Capital
Net Working Capital
Net worth
Net worth
Net worth
netting
Netting agreement
Netting Arrangements & Settlement Finality Legal Risks in SAMA's FMI
netting debit and credit balances;
netting of
netting of
netting payments
network build
Network Management System
network management systems NMS
Network Rollout and Coverage Obligations Plan
network rollout targets
Network switching subsystem (NSS)
Network switching subsystem (**NSS**)
Network Technology and Design
Network Topology description
Networking
Networking
neuroparalytic congestion

صافي الأرباح/ الإيرادات، فائض الدخل على المصاريف، صافي الدخل (أو صافي الخسارة)، صافي الربح
صافي الأرباح/ الإيرادات، فائض الدخل على المصاريف، صافي الدخل (أو صافي الخسارة)، صافي الربح
صافي أثر تغير أسعار صرف العملات
صافي الدخل
صافي الهامش المالي، صافي النتيجة المالية (بيان/ قائمة الدخل)
صافي الهامش المالي، صافي النتيجة المالية (بيان/ قائمة الدخل)
صافي الهامش المالي، صافي النتيجة المالية (بيان/ قائمة الدخل)
صافي الأرباح
دخل صافي
صافي الأرباح
صافي الدخل
صافي الربح (أو صافي الخسارة)، فائض الدخل على المصاريف، صافي الإيرادات
صافي الربح (أو صافي الخسارة)، فائض الدخل على المصاريف، صافي الإيرادات
صافي الربح (أو صافي الخسارة)، فائض الدخل على المصاريف، صافي الإيرادات
صافي دخل السنة
صافي الدخل من العمليات
صافي الدخل من العمليات
صافي الدخل من العمليات
صافي الدخل، صافي الإيرادات
نسبة صافي الدخل
نسبة صافي الدخل
نسبة صافي الدخل
صافي الدخل
صافي الزيادة (النقص) في النقد، صافي التدفق النقدي
صافي الزيادة (النقص) في النقد، صافي التدفق النقدي
صافي الزيادة (النقص) في النقد، صافي التدفق النقدي
صافي الزيادة/النقص في النقدية ومعادلاتها
صافي هامش الفائدة
صافي هامش الفائدة
صافي هامش الفائدة
صافي القروض القائمة (ميزانية)
صافي القروض القائمة (ميزانية)
صافي القروض القائمة (ميزانية)
صافي الدخل القومي
صافي الناتج القومي
صافي الفوائد المدفوعة والمستلمة
صافي القيمة الحالية
صافي القيمة الحالية
صافي القيمة الحالية
صافي القيمة الحالية
صافي إيرادات الاكتتاب بعد خصم جميع المصاريف
إجمالي متحصلات الاكتتاب
الربح الصافي
صافي الأرباح
صافي الأرباح
الربح الصافي
صافي الأرباح المبينة في قوائم الدخل
صافي الربح، صافي الأرباح/ الإيرادات، فائض الدخل على المصاريف، صافي الدخل (أوصافي الخسارة)
صافي الربح، صافي الأرباح/ الإيرادات، فائض الدخل على المصاريف، صافي الدخل (أوصافي الخسارة)
صافي الربح، صافي الأرباح/ الإيرادات، فائض الدخل على المصاريف، صافي الدخل (أوصافي الخسارة)
صافي المخصصات
صافي القيمة التحصيلية
صافي القيمة البيعية القابلة للتحقق
صافي القيمة البيعية القابلة للتحقق
صافي القيمة التحصيلية
صافي الإيرادات
صافي رأس المال العامل
صافي رأس المال العامل
القيمة الصافية (إجمالي الموجودات- إجمالي المطلوبات)
القيمة الصافية (إجمالي الموجودات- إجمالي المطلوبات)
القيمة الصافية (إجمالي الموجودات- إجمالي المطلوبات)
مقاصة
اتفاقية المقاصة
مشروع المخاطر المتعلقة بالإطار القانوني لتبويب المقاصة والتسوية النهائية في البنية التحتية للمدفوعات والأسواق المالية
تسوية الارصدة الدائنة والمدينة
مخالصة، تسوية
مخالصة، تسوية
تسوية الدفعات (مثلاً علي خمسة لك ولي عندك خمسة. هذه مقابل هذه) (مخالصة)
بناء الشبكة
نظام إدارة الشبكة
أنظمة إدارة الشبكة
تأسيس الشركة وخطة تغطية الالتزامات
أهداف تأسيس الشبكة
تقنية وتصميم الشبكة
وصف طوبولوجية الشبكة
التشبيك (إقامة علاقات منتظمة بين أطراف عدة على شكل شبكة لتبادل المعلومات والتنسيق فيمت بينها)
التشبيك (إقامة علاقات منتظمة بين أطراف عدة على شكل شبكة لتبادل المعلومات والتنسيق فيمت بينها)
احتقان شللي عصبي (احتقانٌ بالشَّللِ العَصَبِيّ)

neurotonic congestion	احتقان مقوي عصبي
neutral	لا تتأثر بـ
Neutral	محايد ، حيادي
Neutral	محايد ، حيادي
Neutral property	ممتلكات أو أموال محايدة
Neutral property	ممتلكات أو أموال محايدة
Neutralism	سياسة الحياد ، حيادية
Neutrality	حياد ، محايدة
Neutrality	الحياد
Neutrality	الحياد
Neutralization state	دولة ملزمة بالحياد
Neutralization state	دولة ملزمة بالحياد
Nevertheless	مع ذلك
New acquisition	كسب جديد، أموال مستجدة أو مستحدثة: ما يؤول بغير طرق الإرث أو الهدية من أحد الأقارب
New acquisition	كسب جديد، أموال مستجدة أو مستحدثة: ما يؤول بغير طرق الإرث أو الهدية من أحد الأقارب
new aircraft hangers	حظائر جديدة للطائرات
New assignment	تعيين مجدد
New assignment	تعيين مجدد
New cause of action	أسباب جديدة للدعوى
New cause of action	أسباب جديدة للدعوى
new entrant	الشركة الجديدة المرخص لها
new entrant	شركة جديدة
New next devise	الموصى له التالي
New next devise	الموصى له التالي
New Subdivision Plan	مخطط الفرز الجديد (أراضي)
New York Business Corporation Law.	قانون نيويورك للشركات التجارية
New York Convension	معاهدة نيويورك
new-found dynamics	
Newly created directorship	شواغر لأعضاء المجلس
newsletters	النشرات
Next eventual estate	تالي أموال محتملة
Next eventual estate	تالي أموال محتملة
Next of kin	اذني الأقارب، القريب الأذن
Next of kin	اذني الأقارب، القريب الأذن
next succeeding business day	في يوم العمل التالي
NGL	سوائل الغاز الطبيعى
NGL = National Ground Level	الأرض الطبيعية
NGOs (Non-governmental organizations)	منظمات غير حكومية
NGOs (Non-governmental organizations)	منظمات غير حكومية
NGOs Non Governmental Organizations	سؤال تلقيني أو استدراجي
NIA Net Internal Area (real estate)	صافي المساحة الداخلية (عقار)
NIBT Net Income Before Tax	صافي الدخل قبل الضريبة
Night walkers	مشاة الليل
Night walkers	مشاة الليل
Nile Basin Initiative	مقوضة دول حول النيل
Ninety degree carpet behind the goal line	سجادة بزاوية 90 درجة خلف خط المرمى
Nitrogen and Oxygen Supply Agreement	اتفاقية إمداد النيتروجين والأكسجين
NLG = National Labor Gate	البوابة الوطنية للعمل
No default	عدم التقصير
No encumbrances	لا أعباء مالية
No event of default	أن لا يكون هناك أي تفصير
No Exercise of Remedies	عدم ممارسة الحقوق المتعلقة بالجزاءات
No failure or delay by any Party in exercising any right, power or privilege under this Escrow Agreeemei	محاسبة المشروع
No fiduciary duties	لا واجبات ائتمانية
No filing or stamp taxes	لا ضرائب على تقديم الطلبات أو الأختام
No further acts required	عدم الحاجة لأي إجراءات إضافية
No indulgence	عدم التساهل، لا تساهل
no longer directly pegged to \$	لم يعد مرتبطًا بالدولار مباشرة
No material adverse effect	لا تأثير جوهري سلبى
No misleading information	لا معلومات مضللة
No monetary Items	البنود غير النقدية
no more than Leverage Ratio	لا تتجاوز نسبة إجمالي المطلوبات إلى صافي الأصول الملموسة
No opinion may be expressed	لا يمكننا إبداء الرأي في
No proceedings pending or threatened	لا إجراءات قانونية معلقة أو محتملة
no purpose	لا ضرورة، لا داع، لا غاية من
no representations were made	لم يتم تقديم أي بيان أو ضمان بأن
No set-off by the Borrower	عدم جواز المقاصة من قبل المقترض
No transfer shall be valid as against the Company	لا يحتج بأي تنازل في مواجهة الشركة
No. of Shares subject to Action	عدد الحصص المتصرف بها
Nobel Peace Prize	جائزة نوبل للسلام
Nobel Prize for Chemistry	جائزة نوبل للكيمياء
Nobel Prize for Economic Sciences	جائزة نوبل للاقتصاد
Nobel Prize for Literature	جائزة نوبل للأداب
Nobel Prize for Physics	جائزة نوبل للفيزياء
Nobel Prize for Physiology or Medicine	جائزة نوبل للطب
Nodal Agence International Issues	المؤسسة المركزية - قضايا دولية
Noise abatement certificates	شهادات خفض الضوضاء
NOMAC	الشركة الوطنية الأولى للتشغيل والصيانة
NOMAC Bokpoort	الشركة الوطنية الأولى للتشغيل والصيانة بوكبورت
NOMAC Oman	الشركة الوطنية الأولى للتشغيل والصيانة عمان
Nominal interest	الفائدة الإسمية

Nominal interest rate	معدل الفائدة الاسمي
Nominal interest rate	معدل الفائدة الاسمي
Nominal interest rate	معدل الفائدة الاسمي
nominal shares	أسهم اسمية
Nominal Value	القيمة الاسمية
Nominal Value	القيمة الاسمية
Nominate contracts	عقود مسماة
Nomination and Remuneration Committee	لجنة الترشيحات والمكافآت
Nomination and Remuneration Committee	لجنة الترشيحات والمكافآت
Nomography	أطروحة قانونية
Nomography	أطروحة قانونية
non cash consideration	التعويضات غير النقدية
non compete	عدم المنافسة
Non controlling interests	مصالح غير مسيطرة
non disposal covenant	التعهد بعدم التصرف
Non Disturbance Agreement NDA	اتفاقية عدم التدخل
non factor services -n.f.s	خدمات غير متعلقة بالعمل
Non operating (net) income	(صافي) الدخل غير التشغيلي
Non operating (net) income	
Non operating (net) income	الدخل غير التشغيلي
Non operating income and expenses	الدخل و المصاريف غير التشغيلية
Non operating income and expenses	الدخل و المصاريف غير التشغيلية
Non operating income and expenses	الدخل و المصاريف غير التشغيلية
Non profit organisation (US : organization)	مؤسسة غير ربحية- مؤسسة لاتيني/ تنوخي الربح
Non profit organisation (US : organization)	مؤسسة غير ربحية- مؤسسة لاتيني/ تنوخي الربح
Non profit organisation (US : organization)	مؤسسة غير ربحية- مؤسسة لاتيني/ تنوخي الربح
Non staff costs	مصاريف إدارية أخرى
Non staff costs	مصاريف إدارية أخرى
Non staff costs	مصاريف إدارية أخرى
Non -Tariff Barriers	الحواجز غير الجمركية
Non -Tariff Barriers	الحواجز غير الجمركية
Non -Tariff Barriers	الحواجز غير الجمركية
Non vitiation	عدم الإبطال
non.appealable judgements	غير قابلة للاستئناف
Nonaligned nations	دول عدم الانحياز
Nonalignment	عدم الانحياز
Nonalignment policy	سياسة عدم الانحياز
non-amortization	دون أطفاء
Non-appearance	غياب، عدم حضور
Non-appearance	غياب، عدم حضور
non-applicable	غير قابل للتطبيق
non-associated gas	الغاز غير المصاحب
Nonbank financial institution	مؤسسة مالية غير بنكية/ مصرفية
Nonbank financial institution	مؤسسة مالية غير بنكية/ مصرفية
Nonbank financial institution	مؤسسة مالية غير بنكية/ مصرفية
non-binding nature	طبيعة غير ملزمة
Nonbudgeted expenses	نفقات غير محسوبة في الموازنة
Nonbudgeted expenses	نفقات غير محسوبة في الموازنة
Nonbudgeted expenses	نفقات غير محسوبة في الموازنة
Non-Business Days	أيام غير أيام العمل
non-cash compensation	تعويض غير نقدي
Noncash expense	نفقات غير نقدية
Noncash expense	نفقات غير نقدية
Non-conflict with other obligations	عدم التعارض مع التزامات أخرى
Non-Conformity	عدم المطابقة
Non-continuous easement	ارتفاع انقطاعي أو غير استمراري
Non-continuous easement	ارتفاع انقطاعي أو غير استمراري
Non-cooperative countries and territories NCCT	
non-core businesses	أعماله غير الأساسية
non-credit obligation assets	أصول الالتزام غير الائتماني
Non-cumulative preferred stock	أسهم ممتاز غير مجمعة للأرباح
non-current assets	عروض قنية (من الاقتناء)
Non-current borrowings	القروض غير المتداولة
Non-current obligations under finance leases	الخصوم غير المتداولة بموجب عقود الإيجار التمويلي
Non-current provisions	مخصصات غير متداولة
non-custodial penalty is imposed	مخالفة لا تستدعي السجن أو الحجز
non-defaulting Party	الطرف الملتزم، غير المقصر، المتضرر
Non-direction	عدم توجيه
Non-direction	عدم توجيه
non-disclosure agreement	اتفاقية الحفاظ على السرية أو سرية المعلومات
non-disclosure agreements (NDAs)	
non-discretionary services	خدمات مطلوبة
Non-Discrimination of Service Provision	عدم التمييز في تقديم الخدمة
Non-Disturbance Agreement	اتفاقية عدم التدخل
Non-Disturbance Agreement	اتفاقية عدم الإزعاج
none of the Sellers makes any warranty	البائعين يخلون مسئوليتهم
Non-effective, ineffective	غير فعال (قد يكون المرء –أو المؤسسة- يتمتع بكافة الأدوات اللازمة للنجاح لكنه غير قادر على استخدامها وبالتالي يخفق في
Non-effective, ineffective	غير فاعل، غير فعال
Non-efficient, inefficient	غير كفؤ (أي ليس لديه كامل الأدوات اللازمة للنجاح في العمل أو المشروع الخ)
Non-efficient, inefficient	غير كفؤ
non-exclusive jurisdiction	اختصاص قضائي غير حصري

non-exclusive right	حق غير حصري، غير مقتصر
non-exclusively	بشكل غير حصري
non-exclusivity of rights	عدم حصرية الحقوق، لا تفرد فيها
non-favourable spectrum allocation	توفير طيف غير مقبول
non-financeable costs	ناقصاً التكاليف الغير مؤهلة للتمويل
Non-individually negotiated terms, 15.17	
Non-insolvent party	الطرف غير المعسر
Non-Interest Bearing Note	ورقة تجارية لا تحمل فائدة
Non-Interest Bearing Note	ورقة تجارية لا تحمل فائدة
Noninterest income	دخل ليس عن طريق الفائدة
Noninterest income	دخل ليس عن طريق الفائدة
Noninterest income	دخل ليس عن طريق الفائدة
Non-intervention will	وصية مانعة من التدخل
Non-intervention will	وصية مانعة من التدخل
nonlinear fracture mechanics	ميكانيكا التصنع غير الطولي
Non-merchantable title	حق ملكية غير قابل للبيع
Non-merchantable title	حق ملكية غير قابل للبيع
Nonmonetary Items	البنود غير النقدية
non-monetary obligations	التزامات غير مالية
non-occurrence of violations to	عدم وقوع اعتداء
Non-participating preferred stock	أسهم ممتازة محدودة الأرباح
Non-participating preferred stock	أسهم ممتازة محدودة الأرباح
Non-Participating Shareholders	المساهمين غير المشاركين
non-participating shareholders in the context of a Saudi IPO	المساهمون الذين لا يمارسون حق الأولوية في الاكتتاب في أسهم حقوق الأولوية في الشركات المساهمة المدرجة
Nonperforming asset	موجودة/ أصل غير عامل
Nonperforming asset	موجودة/ أصل غير عامل
Nonperforming asset	موجودة/ أصل غير عامل
non-performing debts	ديون متعثرة
Nonperforming loan	قرض غير عامل
Nonperforming loan	قرض غير عامل
Nonperforming loan	قرض غير عامل
Non-profit organisation	منظمة لا تهدف إلى الربح
Non-profit organisation	منظمة لا تهدف إلى الربح
non-public information	غير علنية
nonqualified stock options	وخطارات عدم التأهل للأسهم
nonqualified stock options	خطارات عدم التأهل للأسهم
Nonqualified stock options (NQSOs) ٣٣	خيارات الأسهم غير المؤهلة . ٣٣
Nonqualified stock options = NQSOs	خيارات الأسهم غير المؤهلة
non-readily realisable investments	لا يمكن تحقيقها بسهولة
non-recognition of trusts	عدم الاعتراف بالائتمانات
non-recurring	غير متكرر
Non-recurring Expense	المصروفات غير المتكررة
Non-recurring Income	الإيرادات غير المتكررة
NON-RECURRING INCOME/ EXPENSE	الإيرادات/المصروفات غير المتكررة
Non-relief from Perfor	عدم الإعفاء من تأدية الالتزامات
non-renewable hydrocarbon resources	موارد الطاقة الهيدروكربونية الناضبة، غير المتجددة
non-resident tax payer	
non-Saudi financing services firm	منشأة خدمات مالية غير سعودية (الهيئة)
non-securities activities	غير المرتبطة بالأوراق المالية
non-securities business or activites	غير المرتبطة بالأوراق المالية
non-solicitation agreement	اتفاقية عدم المنافسة
non-solicitation agreement	اتفاقية عدم قبول عروض التوظيف
non-speculative	لا تستهدف المضاربة
nonstatutory stock options	خيارات الأسهم غير القانونية = خيارات الأسهم غير المؤهلة
Nonstatutory stock options ٣٤	خيارات الأسهم غير القانونية . ٣٤
nonstatutory stock options	باسم خيارات الأسهم غير القانونية
non-tariff measures	
Non-Trading Activities	إجراءات غير متعلقة بالتعرفة
non-trading investments	النشاطات غير المتعلقة بالتداول
Non-transferability	استثمارات ليست لأغراض التجارة
Non-transferability	عدم القابلية للتحويل
Non-transferability	عدم القابلية للتحويل
non-UK incorporated companies	عدم القابلية للتحويل
non-viable	مؤسسة خارج بريطانيا
non-voting preference shares	غير جدير بالاستمرار، غير مليء مالي
non-voting preference shares	أسهم ممتازة لا تمنح حق التصويت
non-voting shareholders	أسهم ممتازة لا تعطي الحق في التصويت
Noor 1	أسهم عديمة الأصوات، لا تمنح صاحبها حق التصويت
Norm referenced	نور 1
Norm referenced	تدريب نسبي
Norm referenced test	تدريب نسبي
Normal office hours, 4.9	إختبار نسبي
Normalization of diplomatic relations	ساعات العمل العادية، 4/9
Norms	تطبيع العلاقات الدبلوماسية
Norms	نماذج ، معايير ، قواعد
Norms	نماذج ، معايير ، قواعد
Norms	نماذج ، معايير ، قواعد
North American Free Trade Agreement	اتفاق التجارة الحرة لأمريكا الشمالية
North and South	الشمال والجنوب (مصطلحان في علم السياسة والاقتصاد والاجتماع. الشمال: يدل على الجهة الغنية المرفهة ذات الدخل ا
North and South Dialogue	حوار الشمال والجنوب
not an obligatory statement	بيان غير الزامي
not applicable-n.a	غير قابل للتطبيق

Not applying, where,	ليس مخولاً نظاماً
not authorized by law	غير متوفر
not available -n.a	ولا يُعتد
not be considered valid	معدومة، ديون معدومة، هالكة
not collectable	من غير المعقول عملياً أو منطقياً
not commercially or practically feasible	إذا قرر عدم اختصاصه
not competent to	غير مختصة بالنظر في
not competent to hear	لا تعتبر سوقاً ذات صلة
not considered a relevant market	غير المعرفة
not defined	غير مصنف في مكان آخر
not elsewhere classified -n.e.c	غير محددة أو واردة في مكان آخر
not elsewhere specified or included -n.e.s	لا تستبعد أي
not exclusive of any	لا تـُخل ب... الممنوحة نظاماً
not exclusive of those provided by law	أمر مشكوك فيه، يساورني الشك حوله
not free from doubt	غير واردة في مكان آخر
not included elsewhere-n.i.e	لا يتعارض مع
not inconsistent with	كحد أقصى
not later than the thirtieth	يومي عمل على الأقل قبل
not later than two Business Days prior to	ليست محل إنكار
not open for denial	غير منصوص عليه بطريقة أخرى
not otherwise provided-n.o.p	لا يمنع من
not precluded	غير مفعّل
not properly operational	غير محررة
not properly particularized	لم تُحرر بشكل جيد
not properly particularized	لم يعلنوا بالحضور على الوجه الصحيح
not properly served with Summons to appear	لا يمكن الاعتماد عليه، لم يخضع للاختبار أو التطبيق الفعلي
not properly tested	غير مختصة بنظر الدعوى بسبب
not qualified to hear the case on account of	غير المنصوص عليها
not regulated by this Contract	غير مسجل بشكل منفصل
not separately recorded-n.s.r	غير منصوص عليه بشكل خاص
not specially provided-n.s.p	استدراج، طلب، إغراء
not to entice	لا ضرر ولا ضرار
not to harm or be harmed	لا ضرر ولا ضرار
not to harm or be harmed	لا يتم توجيه إشعار إليه ...
not under notice	بالرغم مما سبق، بغض النظر عما سلف
not with standing the forgoing	توثيق
notaraization	قيد لدى كاتب العدل
Notaraized	شهادة عدلية، من كاتب العدل
Notarial Certification	شهادة كاتب العدل
Notarial Certification	عقد الاندماج المثبت لدى كاتب العدل
notarial merger contract	كتابة العدل
notaries	تاريخ التوثيق لدى كاتب العدل
Notarisation Date	موثق لدى كاتب العدل
notarised	قانون كتابة العدل
Notarization Act	قانون كتابة العدل
Notarization Act	المثبت لدى كاتب العدل
notarized by the Public Notary	كتابة العدل والتوقيع
Notary and authentication section	المدعي العام
Notary Public	كاتب عدل
Notary Public	كاتب العدل المُخول والمُخلف حسب الأصول بموجب أمر ملكي بممارسة أعمال كتابة العدل في مختلف أرجاء إنجلترا
Notary Public by royal authority duly admitted, sworn and holding a faculty to practice through out En	كاتب عدل ...
Notary Public in and for	التأشير بالرهن على
notation of pledge	سند لأمر
Note	أوراق دفع
Note payable	تسهيل شراء مستندات
note purchase facility	تسهيل شراء سندات
note purchase facility	أوراق قبض
Note receivable	أوراق قبض
Note receivable	أوراق قبض
Note receivable	أوراق قبض
Note to financial statements	ملاحظات (إيضاحات) ملحقة بالقوائم المالية
Note to financial statements	ملاحظات (إيضاحات) ملحقة بالقوائم المالية
Note to financial statements	ملاحظات (إيضاحات) ملحقة بالقوائم المالية
Notes Payable	سندات دائنة
Notes Payable	أوراق الدفع
Notes Receivable	سندات مدينة
Notes Receivable	أوراق القبض
Notes to the Financial Statements	إيضاحات حول القوائم المالية
noteworthy	تجدر الإشارة، من الجدير بالذكر
not-for-profit entities	غير هادفة للربح، لا تهدف للربح
Nothing in this Agreement will act	لا يُعتد بأي من بنود هذه الاتفاقية
Nothing in this Agreement will act so as to amend	لا يعتد بأي بند من بنود هذا العقد، إذا نتج عنه تعديل
nothing would absolve you	يُعفيكم
notice of acceptance	إشعار القبول، قبول العرض
Notice of Acceptance of Offer	إشعار قبول العرض
Notice of action	إعلان نية الأجراء
Notice of action	إعلان نية الأجراء
Notice of Assignment	إشعار التنازل، إعلان تنازل
notice of award	إشعار ترسية
Notice of interest	إخطار مصلحة، يتعلق بأي مصلحة
Notice of motion	إعلان طلب

Notice of motion	إعلان طلب
Notice of Offer to Purchase	إشعار عرض بالشراء
notice of ownership	إشعار ملكية
Notice of the General Meetings	وقائع جلسات الجمعية العامة
Notice of trial	إعلان محاكمة
Notice of trial	إعلان محاكمة
Notice to produce	تكليف إبراز
Notice to produce	تكليف إبراز
Notice to quit	تنبيه إخلاء
Notice to quit	تنبيه إخلاء
Notices and Acknowledgement of Assignments	الإشعارات والإقرار بالتنازلات
Notices and audio advertisements inside the field	التنويهات والإعلانات المذاعة داخل الملعب
Notices and audio advertisements inside the field	التنويهات والإعلانات المذاعة داخل الملعب
Notification Letter	خطاب تبليغ، إشعار تبليغ
Notification of address and fax number	الإخطار بالعناوين ورقم الفاكس
Notification of default	الإخطار بالتقصير
Notification of final allotment	الإعلان عن التخصيص النهائي
Notification of rates of commission	الإخطار عن أسعار العملة
NOTIFICATION OF TRANSFER	إشعار التحويل
Noting the objectives	إشارة منها إلى
NOTING the objectives	واعترافاً بـ
Notion	فكرة عامة ، نظرية أو عقيدة
Notion	فكرة عامة ، نظرية أو عقيدة
notional	اسمي
notional equity	أسهم اسمية
notional long position	مركز اسمي طويل
Notorious insolvency	إعسار مفضوح
Notorious insolvency	إعسار مفضوح
Notorious possession	حيازة مشهورة
Notorious possession	حيازة مشهورة
Notraial Deed	صكاً عدلياً، شهادة عدلية، موافقة عدلية
notwithstanding	بغض النظر عن
notwithstanding	بصرف النظر عن
notwithstanding that he becomes aware	بصرف النظر عن، بالرغم من، على الرغم من علمه
Notwithstanding the Committee’s discretion	بالرغم من ، بصرف النظر عن، وعلى الرغم من الحق التقديري للجنة
notwithstanding the foregoing	بصرف النظر عما سلف
Notwithstanding the foregoing	مع ذلك، بالرغم من ذلك
notwithstanding the forgoing	على الرغم من
Notwithstanding the provisions of paragraph	استثناء من حكم الفقرة
Notwithstanding the rights	مع مراعاة حقوق
Novated Project Documents	وثائق المشروع المستبدلة
novated to	أُحيلت إلى
novated to	تم تحويلها إلى
Novation Agreement	اتفاقية استبدال (وكيل أو شركة بأخرى)
novation agreement	اتفاقية تنازل (إحالة)
novation agreements	اتفاقيات استبدال
Novice	مبتدئ (قليل الخبرة)
Novice>>	مبتدئ (قليل الخبرة)<<
NOW IT IS AGREED	بناءً عليه فقد تم الاتفاق
NOW IT IS AGREED	وبناءً عليه، فقد تم الاتفاق
Now IT IS HEREBY AGREED as follows	وعليه، تم الاتفاق على ما يلي
now or hereafter	الآن أو لاحقاً
now or hereafter due	المستحقة في حينه أو التي ستستحق بعد ذلك
now or thereafter	حالياً أو مستقبلاً
NOW THEREFORE the parties hereto hereby agree as follows	فقد إتفق الطرفان على مايلي
now therefore, it is hereby agreed as follows	وعليه، وبناء على ما سبق، فقد تم الاتفاق على ما يلي
NOW, THEREFORE, the Shareholders have unanimously resolved	لذا فقد قرر الشركاء بالإجماع ما يلي:-
Nuclear Holding Company	الشركة القابضة النووية
Nuclear Holding Company (NHC)	شركة نووية قابضة
Nude contract	عقد عار
Nude contract	عقد عار
Nude pact	ميثاق مجرد
Nude pact	ميثاق مجرد
Nuisance in fact	مؤذن أو مضايق فعلا المضايقات حكما
Nuisance in fact	مؤذن أو مضايق فعلا المضايقات حكما
nuisance tariff	تعرفه مزعجة
Nul tiel record	لا وجود لهذا القيد
Nul tiel record	لا وجود لهذا القيد
Null and void	لاغ وباطل
Null and void	لاغ وباطل
nullification and impairment	البطالان والإفساد
nullity	بطلان
Number Allocation	تخصيص الأرقام
Number of Offer Shares Underwritten	عدد أسهم الاكتتاب المتعهد بتغطيتها
Nycthemeron	يوم كامل
Nycthemeron	يوم كامل
Nyse = New York Stock Exchange.	بورصة نيويورك للأوراق المالية
nystagmus test	اختبار الوراة
O	
O	
O [top]	

O&M	التشغيل والصيانة
O&M Operations and Maintenance	العمليات والصيانة
object account	الحساب وفقاً للغرض
object breakdown	التحليل وفقاً للغرض
object code computer programme	برنامج حاسوبي لشيفرة الهدف
object given as a pledge	غرض يمنح كرهن
objection	اعتراض
objection to jursidiction	الاعتراض على السلطة
objectionable	مثير للاعتراض
Objective	هدف
objective and rationale	الهدف والاساس المنطقي
Objective referenced test	إختبار منسوب إلى الهدف
Objective sensation	احساس موضوعي
Objective type test	إختبار موضوعي
Objectively speaking	من الناحية الموضوعية
Objectives	أهداف المشروع
Objectivity	درجة موضوعية (الإختبارات)
obligated capital	رأس مال ملزم
Obligation	تعهد ، عهد ، إلزام
obligation against allotments	الالتزام مقابل التوزيعات
obligation against current appropriations	الالتزام مقابل المخصصات الحالية
obligation barred by prescription	الالتزام الذي يحظره القانون
obligations and commitments	الواجبات والالتزامات
Obligations and Prohibitions	الالتزامات والمحظورات، الواجبات والمحظورات
obligations budget procedure	اجراءات موازنة الالتزامات
obligations incurred	الالتزامات المتكبدة
obligations incurred against appropriations	الالتزامات المتكبدة مقابل المخصصات
obligations outstanding	الالتزامات المعلقة
obligations under this Agreement	الالتزام بموجب هذا الاتفاق
Obligatory	اجباري
obligatory rule	قانون الزامي
Obliged	يلزم، يجبر، يكره
Obligor	الراهن
observe the terms	تنفيذ أحكامها
observer status	وضع المراقب
Obsession	إستحواذ هاجس ، فكرة (أو شعور) تستبد بالمرء
Obsolescence	التقادم الفني
obsolescence	التقادم
obsolescence allowance	مخصص التقادم
Obsolete	مهجور ، مهمل
Obsolete	مهجور، مهمل، غير قابل للاستعمال
Obsolete	أثري، عتيق الزي، من طراز قديم
Obsolete volume change in domestic consumption	حجم التغير المطلق في الاستهلاك المحلي
obtaining clearances	الحصول على موافقات
OC Over Colateralization	تكثيف الضمانات
occult blood test	اختبار الدم الخفي
Occupancy expenses (income statement)	مصاريف إشغال العقارات (بيان/ قائمة الدخل)
Occupant	شاغل، محتل، واضع اليد
Occupant	شاغل، محتل، واضع اليد
occupational accident	حادث عمل
occupational class	فئة مهنية
occupational disease	مرض مهني
occupational guidance	ارشاد مهني
Occupational heath and safety	الصحة والسلامة المهنيين
OCTG [Oil Country Tubular Goods	
ocular hypertension	ارتفاع ضغط الدم في العين
of every description	بمختلف أنواعها
Of its own motion	يقوم المجلس بعمل كذا من تلقاء نفسه
of the same calibre	بنفس الكفاءة
off-balance sheet commitments	التزامات خارج قائمة المركز المالي (الهيئة)
off-balance sheet obligations	والالتزامات خارج الميزانية العمومية
offer	عرض
Offer Letter	خطاب عرض، عرض
Offer Letter	خطاب العرض، خطاب عرض أسعار
Offer of Securities Regulations OSRs	لائحة طرح الأوراق المالية
offer or solicitation	عرض أو طلب الاشتراك
Offering Circular	مستند الطرح
offering circular	نشرة إصدار
Offering Date	تاريخ الطرح
offering price	سعر الطرح
Offering price	سعر العرض
Offeror	المتقدمة للطرح، صاحبة الاسهم، الشركة المُصدرة (إصداراً أولياً)
Offerree	المطروح عليه الأسهم لشرائها
Office automation	أتمتة مكتبية
Office Contract for Division of Property	عقد رسمي لقسمة عقار
Office expenses (income statement)	مصاريف المكتب (بيان/ قائمة الدخل)
Office for the Settlement of Negotiable Instruments Disputes	مكتب الفصل في منازعات الأوراق التجارية
Office materials, office stationary, office supplies	مواد مكتبية، قرطاسية مكتبية، تجهيزات مكتبية
Office technology	تكنولوجيا المكتب
Officeholder, Receiver	أمين الإفلاس
Offices of Settlement of negotiable instruments disputes	مكتب الفصل في منازعات الأوراق التجارية

Official	رسمي، مرخص به
Official or Fixed Rate	سعر الصرف الرسمي أو الثابت
official rate of exchange recognised by the central	سعر الصرف الرسمي المحدد من البنك المركزي
Off-patented	غير محمي (أي شركة تستطيع إنتاج المنتج)
Offshore Account Bank	بنك حسابات خارجي
Offshore difuciary deposits	الودائع الائتمانية الخارجية
Offshore Securities Agent	وكيل الضمانات الخارجية
Offshore Security Trustee and Agent	أمين ووكيل الضمانات الخارجية
off-site storate	تخزين خارج الموقع
off-spec products	غير مطابق للمواصفات
Off-take agreement	اتفاقية الالتزام بالشراء
OFF-TAKER, oftaker	متعهد بالشراء
oil price correction	ارتفاع أو انخفاض أسعار النفط
OJT on-the-job-training	تدريب على رأس العمل
Olayan Financing Company	شركة العليان المالية المحدودة
OLAYAN SAUDI HOLDING COMPANY	شركة العليان السعودية القابضة
Oligopoly	احتكار القلة
Omani Civil Transactions Law	قانون المعاملات المدنية العماني
Ombudsman/ombudswoman	موظف التظلم (الشكاوى
omit to take action	أغفل اتخاذ
omnibus bank account	حساب شامل
OMP Office Managing Partner	مدير المكتب الشريك، مدير شريك
Omran M. Alomran and Partners co.	شركة عمران محمد العمران وشركاه المحدودة
on a full indeminty basis	تعويضاً كاملاً، تعويض كامل
on a full indemnity basis	على أساس التعويض بالكامل
on a show of hands	عن طريق رفع الأيدي
on a show of hands	برفع الأيدي
on account	على الحساب
on account of	على سبيل الوفاء بـ
On an equality	على قدم المساواة
On an equality	على قدم المساواة
On behalf of our most respected colleagues, I wish to extend my thanks to the organizers of this confe	نيابة عن الزملاء الأفاضل أقدم بالشكر الجزيل لمنظمي هذا المؤتمر.<<
on competitive terms	بشروط تنافسية
on line by line basis	على أساس خطوط الإنتاج، أو مصادر الدخل، أو التخصيصات (شركة تقدم خدمات مختلفة مثلاً)
On line help	نظام المساعدة على الخط
On the basis that	بما أن
on the earlier of	أيهما يأتي أولاً
on the ground	على أرض الواقع
On-costs (UK), indirect costs	تكلفة غير مباشرة
one million British Thermal Units BTU	مليون وحدة حرارية بريطانية
one-half cent being rounded upward	يتم تقريب نصف السنت إلى للأعلى إلى واحد صحيح
one-hundredth part of	واحد في المائة من
oneiric	احلاهي
one-off award	جائزة لمرة واحدة، مكافأة لمرة واحدة
one-size-fits-all rule	عقد واحد يناسب الجميع، صيغة واحدة تناسب الجميع
One-stop-shop system	مركز موحد للخدمات
onetary damages alone would not be an adequate remedy	ولا يكون التعويض المادي وحده كافياً لعلاجها
ongoing instructions	تعليمات سارية، تعليمات جارية
Ongoing savings	توفير مستمر (مدخرات مستمرة)
On-lend (to)	يقرض/ مقرض لـ
Onlending	إقراض
Online Payment System (OLP)	نظام الدفع الإلكتروني (للسداد)
Online Reverse Auction	المزايدة العكسية الإلكترونية
on-line transactions	الصفقات الإلكترونية
On-Sale Contract	عقد بيع البضائع والخدمات
Onshore securities agent	وكيل الضمانات المحلية
On-time repayment	سداد في الوقت المحدد/ دفعات على الوقت
On-time repayment rate	معدل السداد/ التسديد على الوقت/في الموعد
Onus of proof	مستولية الإثبات
Open a case	يفتح الدعوى
Open a case	يفتح الدعوى
Open a commission	يبدأ عملاً، يشرع فيه كمفوض للقيام به
Open a commission	يبدأ عملاً، يشرع فيه كمفوض للقيام به
Open a deposition	يفض إفادة
Open a deposition	يفض إفادة
Open a judgment	يحل حكماً
Open a judgment	يحل حكماً
Open a rule	يحل مرسوماً
Open a rule	يحل مرسوماً
Open contract	عقد مكشوف
Open contract	عقد مكشوف
Open court	جلسة علنية، محكمة علنية
Open court	جلسة علنية، محكمة علنية
open ended investment fund	مفتوح
Open-Ended Collective Investment Program	برنامج استثماري جماعي مفتوح المدة
Opening balance, balance brought forward	الرصيد الافتتاحي/الرصيد المرحل
Opening session>>	الجلسة الافتتاحية>>
Openness	الصراحة
open-term employment contract	عقد غير محدد المدة
Operating account	حساب تشغيلي
Operating budget	موازنة تشغيلية

Operating cash flow	تدفق نقدي تشغيلي
Operating cost	كلفة/ تكلفة تشغيلية
Operating cost ratio, operating expense ratio	نسبة التكلفة التشغيلية، نسبة النفقة التشغيلية
Operating cycle	دورة التشغيل
Operating deficit	عجز تشغيلي
Operating department	دائرة تشغيلية / قسم العمليات
Operating expense ratio, operating cost ratio	نسبة النفقات التشغيلية، نسبة التكلفة التشغيلية
Operating expenses, operating costs, operational costs	مصاريف تشغيلية، تكاليف تشغيلية، تكاليف العمليات
Operating income	دخل تشغيلي
OPERATING INCOME	إيرادات التشغيل
Operating income	الدخل التشغيلي
Operating loss	خسارة تشغيلية
Operating margin, operating profit before depreciation and amortisation (US : amortization) (income :	هامش تشغيل، الربح التشغيلي قبل الإهلاك و الإهلاك
Operating profit	الربح التشغيلي
Operating profit before depreciation and amortisation (US : amortization), operating margin (income :	الربح التشغيلي قبل الإهلاك/ الإهلاك، هامش تشغيلي
Operating risk	مخاطرة تشغيلية
Operating self-sufficiency, operational self-sufficiency	الاعتماد على الذات تشغيلياً (الكفاية الذاتية التشغيلية)
Operating subsidy (income statement)	دعم تشغيلي (بيان/ قائمة الدخل)
Operating surplus	فائض تشغيلي (من العمليات)
Operating System	نظام تشغيل
Operational	تنفيذي / تشغيلي
Operational	تنفيذي، تشغيلي
operational and management experience	والخبرة الإدارية والتشغيلية
Operational costs, operating expenses, operating cost	تكاليف تشغيلية/عملياتية، مصاريف تشغيلية، تكلفة التشغيل
Operational efficiency	كفاءة/ فعالية تشغيلية/عملياتية
Operational environment	بيئة تشغيل
Operational expenses	نفقة العملية
Operational level	مستوى تنفيذي
Operational Planning	التخطيط العملياتي
Operational plans	خطة عملياتية
Operational requirements	المتطلبات التشغيلية
Operational review	مراجعة تشغيلية/عملياتية
operational risk profile	ملف المخاطر التشغيلية
Operational Safety Audit (IOSA)	
Operational self-sufficiency	الاكتفاء الذاتي التشغيلي
Operational sustainability	الاستدامة التشغيلية
Operations Command Center ("OCC")	مركز سيطرة العمليات
Operations officer	موظف عمليات
Operations Review Board ORB	مجلس مراجعة العمليات
Operations Support Systems OSS	أنظمة مساندة العمليات
Operative research	البحث التشغيلي
Opinion evidence	شهادة اجتهادية
Opinion evidence	شهادة اجتهادية
Opponent	معارض
Opportunity cost	تكلفة الفرصة البديلة
optimal investment of	الاستثمار الأمثل لـ
Optimal utilizatoin	الاستخدام الأمثل
optimally-sized systems	بالحجم المثالي
Option	خيار
Option	إختيار
option rights	حقوق الخيار
Optional Redemption Date	تاريخ الاسترداد الاختياري
Options	خيارات البيع
OPTIONS	عقود خيار البيع
or suffer to exist	السماح بوجود
or to carry one or more activity	أو القيام بعمل أو أعمال معينة
Oral	شفهي، شفوي، لفظي
Order	نظام ، ترتيب
Order book	سجل الأوامر
orderly marketing arrangement	تنظيم التسويق بترتيب / ترتيب السوق
Ordinary General Meeting	الجمعية العامة العادية
Ordinary person>>	شخص عادي>>
Ordinary repairs	إصلاحات عادية
Ordinary risks	مخاطر عادية
Ordinary written law	قانون عادي مدون
Ordinary written law	قانون عادي مدون
Ordinate	احداثي قائم
Organisation chart (US : organization)	هيكل تنظيمي
Organisation for Economic Co-operation and Development OECD	منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية
Organisational structure (US : organizational)	هيكلية تنظيمية
Organization	إدارة ، مؤسسة، هيئة ، تنظيم
Organization for Administrative Development	المنظمة العربية للتنمية الإدارية
Organization of Central American States -OCAS	منظمة دول امريكا الوسطى
Organizational Development (OD)	التطوير التنظيمي
Organizational objectives	أهداف على مستوى الهيئة (المؤسسة)
Organizer	منظم، مؤسس، منشئ
Organizing	استقطاب عامل لينضم في النقابة
original equipment manufacturers (“OEMs”).	مصنعي المعدات الأصلية
Original Ijara Agreement	اتفاقية الإجارة الأصلية
Original jurisdiction	اختصاص ابتدائي أو بدائي
Original jurisdiction	اختصاص ابتدائي أو بدائي

Original Scheduled Commencement Date	تاريخ السريان الأصلي المقرر
Original Second Usufruct Purchase Agreement	الاتفاقية الأصلية الثانية لشراء حق الانتفاع
originality of	أصالة
Origination fee (loan)	رسوم البدء
Originator	مُنشئ، المنشئ
Ostensible agency	نيابة إيهامية
Ostensible partner	شريك إيهامي أو صوري
Ostensible partner	شريك إيهامي أو صوري
Other changes	تغييرات أخرى
Other comprehensive income	إيرادات أخرى شاملة
other countries experiences	تجارب الدول الأخرى
Other current operating assets	أصول تشغيلية متداولة أخرى
Other current operating liabilities	الخصوم عمليات التشغيل الحالية
OTHER DIRECTORSHIP	عضويات أخرى
Other expense	المصروفات الأخرى
Other expense	المصروفات الأخرى
Other expenses	نفقات أخرى
Other income	الإيرادات الأخرى
Other income	الإيرادات الأخرى
Other investments	استثمارات أخرى
Other non-current assets	الأصول الأخرى غير المتداولة
Other payables	مستحقات أخرى
other provisions	أحكام أخرى
Other receivables	المستحقات الأخرى
Other than contentious matters	وبعيداً عن المسائل الخلافية،
our areas of expertise	في مجالات خبرتنا، في تخصصنا
our overall net of tax position is not prejudiced	عدم تأثر صافي مركزنا الضريبي
Our Values and Mission Statement	رسالتنا وقيمنا
Our Vision	رؤيتنا
Out of term	في غير الدورة القضائية أو خارجها
Out of term	في غير الدورة القضائية أو خارجها
outbound tours	حلات خارجية
Outcomes / results	نتائج المشروع
Outflow (accounting)	التدفق الخارج (المدفوعات) (محاسبة)
Outlay	مبلغ ينفق، ينفق (المال)، نفقة
Outlines	خطوط عامة
Outlook	يستشرف
Outlook	وجهة نظر، المستقبل المتوقع، دلائل المستقبل
Outputs	مخرجات المشروع
Outputs	مخرجات
Outputs	مخرجات
Outreach	الانتشار
Outreach indicator	مؤشر الانتشار
outright assignment	بيع صريح
outright forward purchases	عمليات شراء العقود الآجلة القطعية
Outset	بدء، بداية، مستهل
Outside forces	القوى الخارجية
outsource	الاستعانة بمصادر خارجية
outsourced	مقدم من طرف خارجي، طرف ثالث
outsourcing	الاستعانة بمصادر خارجية
Outsourcing	الاستعانة بمصادر خارجية
Outsourcing	التنفيذ عن طريق طرق خارجية
outsourcing	الاستعانة بمصادر خارجية
Outstanding	ظاهر، واضح، جلي
outstanding amounts	مبالغ مستحقة، غير مدفوعة
Outstanding balance of loan principal	الرصيد القائم لأصل القرض
Outstanding cheque	الشيكات المعلقة
outstanding corporate citizen	شركة وطنية بكل المقاييس
outstanding issues	الأمر العالقة
Outstanding Liabilities	الالتزامات المستحقة
Outstanding loans	القروض القائمة (التي مازال لها رصيد غير مدفوع)
Outstanding stock	الأشهم المتداولة
over the counter trades OTC	عمليات تداول خارج السوق
overcharges or undercharges invoiced	
Overdraft	سحب على المكشوف
Overdraft Account	حساب جاري مدين (للسحب على المكشوف)
Overdraft facilities	تسهيلات جاري مدين
overdraft facility	تسجيل السحب على المكشوف
Overdraft Facility	تسهيل السحب على المكشوف
Overdue, past-due	المستحق (المتأخر)
Overhaul	يصلح، يفحص بعناية، فحص دقيق
Overhead budget	موازنة المصاريف غير المباشرة
Overhead costs, overheads (head office)	تكاليف غير مباشرة (المكتب الرئيسي)
overhead expenses	نفقات غير مباشرة
Overhead projector	جهاز عرض الشفافيات
overleaf	خلف الورقة
overleaf	
Override	ينقض، ينسخ، يحكم ضد،يفرض سلطانه على، يتحكم بـ
Overrun	يجتاح، يكسح، تجاوز
Oversee	يشرف (بمعنى يمارس الرقابة على..)
Oversight	مراقبة، إشراف

Oversight	مراقبة ، إشراف، سهو، خطأ غير مقصود
Oversight	رقابة
oversight organs	جهات رقابية، هيئات رقابية، هيئات رقابة
overstated	مبالغ فيها
overstatement of value	المبالغة في قيمتها
over-subscription	مبالغ فائض الاكتتاب
Overt	علني، صريح
over-the -counter	متداولة خارج الأسواق المالية
Over-the-counter (finance) OTC	
Over-the-counter OTC	
Overtun	تصرف بدون وصفة طبية من الصيدلية مباشرة
Overweight	إلغاء ، إبطال
Overwhelm	متفوق
Ovulation	يغرق، يغمر
ovulatory	الاباضة
owing by	اباضي
owing to us under the Contract	مستحق على
Owner’s equity	المستحقة لنا بموجب العقد
Owner’s equity, shareholder’s capital, shareholder’s equity, shareholder’s funds, common stockholder’s equity	حقوق المالك (حقوق صاحب رأس المال)
Owners' Association	حقوق ملكية المالك ، رأس مال المساهمين، حقوق ملكية المساهمين، تمويل المساهمين، حقوق ملكية المساهمين العام
ownership	إتحاد الملاك
Ownership Arrangements Letter Form	ملكية (المنشأة)
OWNERSHIP OF WORK PRODUCT	نموذج خطاب توزيع الملكية
owns or co-owns	ملكية الوثائق
P	يملك أو يشارك في ملكية
P [top]	
P.O.S	شبكة آلات توزيع إلكترونية
package	طرد (شحن)
package	طرد (شحن)
Package	إتفاقية، حزمة رزقة
package approach	اسلوب اجمالي
package deal	صفقة اجمالية
package licensing	ترخيص اجمالي
package programme	برنامج اجمالي
packaging	التغليف
packaging and labelling	التغليف ووضع البطاقة التعريفية
packaging services	خدمات التغليف
packaging, marking, and labelling requirements	متطلبات التغليف والتأشير ووضع البطاقة التعريفية
packer	معبئ
packet switched data transmission services	خدمات نقل البيانات بالحزم
packing	التغليف
packing house	مؤسسة لتغليف البضائع
packing plant	مصنع لتغليف البضائع
Pacta sunt servanda	العقد شريعة المتعاقدين
paid commitment	التزام مدفوع
Paid up capital	رأس المال المدفوع
paid up capital	رأسمال مدفوع
Paid-in capital	رأس المال المدفوع
Paid-in capital	رأس المال المدفوع
Pair-wise Ranking	مقارنة التصنيف
PAL Practice Area Leader	مدير قسم، مسئول قسم (تعني التخصص مثل قسم الشركات)
pale infarction	احتشاء شاحب
Palpebrae	اجفان
panel	هيئة
Panel on Subsidies and State Trading	الهيئة الخاصة بالمعونات وتجارة الدولة
panel procedures	اجراءات الهيئة
panelists	اعضاء في هيئة
Panic	ذعر، هلع
Paper currency printing	طباعة العملة الورقية
paper loss	خسارة غير محققة
Paper mopney printing	طباعة العملة الورقية
paper profit	ربح غير محقق
Paper work	عمل ورفي ، عمل كتابي
Par excellence	بأفضل ما عليه
Par value	قيمة إسمية
par value	القيمة الاسمية
Par value stock	أسهم ذات قيمة إسمية
par value system	نظام القيمة الاسمية
Par value, face value	القيمة الإسمية
par values of currencies	القيم الاسمية للعملات
para tariff measures	اجراءات مشابهة باجراءات التعرفة
Paradigm	مثال ، نموذج
Paralegal	مساعد قانوني
paravertebral block	احصار قطني الفقار
PARC Pan Arab Research Co.	شركة عبر الجزيرة للأبحاث
Parcel	قسم ، جزء ، حلقة
Parent company	الشركة الأم، الشركة الاصل
Parent company	الشركة الأم
parent company	الشركة الأم
parental aunt	عمة (من جهة الأب)
Paris Agreement	اتفاقية باريس

PARKING BAYS	مواقف الطائرات
Parol Evidence Rule	قاعدة البيئة الشفوية
Parol Evidence Rule	قاعدة البيئة الشفوية
Part	الباب، باب (أكبر من الفصل)
part (cma)	باب
part time job	دوام جزئي
partes genitales externae	اجزاء تناسلية ظاهرة
partial abortion	اجهاض جزئي
partial invalidity	بالبطلان الجزئي، بطلان جزئي
partial invalidity	بطلان جزئي
Partial Periodic Distribution Amount	مبلغ التوزيع الدوري الجزئي
Partial Periodic Distribution Date	تاريخ التوزيع الدوري الجزئي
Participate	يشترك في أو مع ، يشارك، يقاسم
Participation	مشاركة ، اشتراك
Participative management	الإدارة المشاركة
Participatory approach	منحى تشاركي
Participatory rapid appraisal	التقييم السريع بالمشاركة
Particular Conditions	الشروط الخاصة
Particular Conditions	الشروط الخاصة
Particular of breaches and objections	تفاصيل وجوه الإخلال والاعتراض موضوعا لشكوى
Particular of breaches and objections	تفاصيل وجوه الإخلال والاعتراض موضوعا لشكوى
Particulars furnished by Shipper	البيانات المقدمة من الشاحن
Particulars furnished by Shipper	البيانات المقدمة من الشاحن
Parties and privies	فرق، وشركاء
Parties and privies	فرق، وشركاء
Partnership	شركة أشخاص
Partnership	شركة أشخاص
partnership agreement	اتفاقية شراكة
partnership limited by shares	شركة التوصية بالأسهم
Party	طرف، فريق، جماعة
Party aggrieved	فريق مظلوم
Party aggrieved	فريق مظلوم
Party structure	بناء فاصل
Party structure	بناء فاصل
Pass forward for collection	يرسل على ذمة التحصيل
Pass forward for collection	يرسل على ذمة التحصيل
pass resolutions in connection therewith	إصدار القرارات بشأنها
Pass, pronounce judgement	إصدار حكم
Pass, pronounce judgement	إصدار حكم
Passbook	دفتر حساب العميل مع البنك (دفتر العميل)- دفتر التوفير
passbook	سجل حساب مصرفي
passbook	سجل حساب مصرفي
Passbook savings	دفتر التوفير/ الإيداع
passenger traffic	حركة المسافرين
passengers with reduced mobility	المعاقين أو لديهم صعوبة في الحركة
Passive	هامد، غير فعال
passive congestion	احتقان سلبي
passive congestion	احتقان منفعل
Password	كلمة مرور
past due items	مضى موعد استحقاقها
Past due items	البند الذي مضى موعد استحقاقه النهائي
Past due rate, arrears rate, delinquency rate	معدل المستحق، معدل التأخير، معدل التأخر/ المتأخرات
Past-due loan	قرض مستحق/ متأخر
Past-due, overdue	مستحق/ متأخر، فات موعد استحقاقه
patch test	اختبار الرقعة
patent rights to any invention	حقوق براءات الاختراع
Patented	محمي (اختراعات تحميها الأنظمة)
Paternalist	الأبوية
Paternalist nature	الطبيعة الأبوية
paternity test	اختبار الابوة
Paternity>>	الابوة>>
Pattern	مثال، نموذج
Paul-Bunnel test	اختبار باول بونيل
Pawn loan	قرض الرهن
Pawnbroker	المسترهن، المرابي
Pay for	يدفع ثمن
Pay off	ريح، مكافأة، دفع الرواتب
Pay off (loan) (to)	يدفع الدين (القرض)
Pay out	يعطي مالا لـ
pay the consideration	دفع الثمن
pay the consideration	دفع الثمن
Pay under protest	يدفع مع الاحتجاج
Pay under protest	يدفع مع الاحتجاج
Payable after demand	يدفع عند الطلب
Payable after demand	يدفع عند الطلب
Payable on demand	واجب الدفع عند الطلب
payables	ذمم دائنة
Payables	الدائنون
payables	ديون مستحقة، ذمم دائنة
Payback period	فترة الاسترداد
Payment	دفع، جزاء، مكافأة، عقاب

Payment Administration Agreement	اتفاقية إدارة الدفعات، أو السداد
Payment Administration Agreement	اتفاقية إدارة الدفعات
payment agency agreement	اتفاقية وكالة الدفع
Payment and Set-off	السداد والمقاصة
Payment arrangement, method	كيفية الدفع
Payment at Maturity/ Dissolution	الدفع عند الاستحقاق/الإنهاء
Payment at Maturity/ Dissolution	الدفع عند الاستحقاق/الإنهاء
Payment date	تاريخ السداد- تاريخ التسديد/ الدفع
Payment Date the Redeemed Units' Value	موعد دفع قيمة الوحدات المستردة
payment guarantee	ضمان الدفع
Payment in advance	الدفع مقدماً
Payment in arrears, delinquent payment	دفعة متأخرة،
Payment in kind	الدفع عيناً
Payment overdue	الدفعة التي مضى تاريخ استحقاقها
payment surety bond	كفالة غرم وأداء
Payment voucher	وصل دفع/ سند دفع
Payment, repayment	دفع، سداد/ تسديد
Payments	المدفوعات
Payroll	جدول الرواتب
Payroll	كشف الرواتب
Payroll	جدول رواتب/أجور
Payroll	رواتب وأجور
Payroll	سلم الرواتب
payroll rebate	مكافأة أجور التوظيف
Payroll tax expense	مصاريف ضرائب الدخل على الرواتب
Payroll with holding	ضرائب محتجزة عند المنبع
PC JV	شركة عامة مشتركة
PDP Packet Data Protocol	بروتوكول بيانات الحزمة
PE P/E = Price Earning ratio	متوسط مكاسب السعر
peace clause	بند السلام
PEARLS system	نظام بيرل
Peer lending guarantee	الإقراض بالتضامن (إقراض النظراء)
Peer pressure	ضغط الزملاء/ النظراء (المجموعة)
Peer review (solidarity group)	مراجعة من أعضاء المجموعة (مجموعة تضامنية)
Peer-to-peer network	شبكة النظراء/ الأنداد
Pefromance Bond	ضمان التنفيذ، ضمان تنفيذ، ضمان حسن التنفيذ
pegged to the Euro	مربوط به
Penal action	قضبية جنائية
Penal action	قضبية جنائية
Penal bond	التزام جزائي
Penal bond	التزام جزائي
Penal clause	بند جزئي
Penal clause	بند جزئي
Penalty	غرامة
Penalty income	دخل الغرامة
Penalty interest	فائدة الغرامة
Pending client (for a loan)	زبون مرتقب/ معلق (للقرض)
Pending loan	قرض معلق
Penetration rate	معدل الاختراق
Pension	تقاعد، معاش
Penultimate	قبل الأخير
PER SE	في حد ذاتها
Perceive	يدرك عن ، يلاحظ ، يفهم
Peremptory exception	اعتراض قاطع
Peremptory exception	اعتراض قاطع
Peremptory undertaking	تعهد قطعي
Perfection	المقتضيات، المطلوبات
perfection of Assignment	إتمام إجراءات التنازل
Perfection of Security	إكمال الضمانات
Performance	أداء
Performance aids	مساعداً أداء
Performance Bond	الضمان النهائي (ضمان التنفيذ)، ضمان نهائي
Performance Bond	ضمان التنفيذ، ضمان تنفيذ
Performance Bond Form	نموذج ضمان الأداء
Performance chart, working table, management chart, management report	جدول الأداء، جدول العمل، جدول الإدارة، تقرير إداري
Performance gap	فجوة الأداء
Performance Guarantee	ضمان التنفيذ
Performance Improvement Planning (PIP)	تخطيط تحسين الأداء
Performance incentive scheme	نظام الحوافز بحسب الأداء
Performance indicator	مؤشر الأداء
Performance Management Committee PMC	لجنة متابعة الأداء
Performance objective	هدف أدائي
Performance problem	مشكلة أداء
Performance review	مراجعة الأداء
Performance standard	معايير الأداء
Performance system	نظام أداء
Performance test	إختبار أداء
performance-based contracts	العقود التي تعتمد على مستوى الأداء
Performing asset, productive asset	موجودات/ أصول عاملة موجودات منتجة
Performing loan	قرض عامل
period of exclusivity	حق حصرياً لمدة

Periodic Distribution Date	تاريخ التوزيع الدوري
Periodic Distribution Determination Date	تاريخ تحديد التوزيع الدوري
Periodic Distribution Period	فترة التوزيع الدورية
Periodical Distribution Amount	مبلغ التوزيع الدوري
Peripheral	محيطي، خارجي (واقع بعيد عن المركز)
Permanent asset(s), capital asset(s), fixed asset(s), tangible asset(s)	موجودات/ أصول دائمة، موجودات/ أصول لرأس المال العامل، موجودات/ أصول ثابتة، موجودات/ أصول ملموسة
permanent dentition	انفار ثابت
Permeate	ينفذ في ، يتخلل
permit any encumbrance to subsist, arise or be carried or extended over	السماح بإبقاء أو إنشاء أو تحميل أو تمديد أي عبء على
permitted business profile	قائمة الأعمال المرخص ممارستها (الهيئة)
permitted capital expenditures	النفقات الرأسمالية المسموح بها
permitted discretionary capital expenditure	النفقات التقديرية الرأسمالية المسموح بها
permitted securities	ضمانات مسموح بها
Permitted Security	الضمانات المسموح بها
permitted security interest	حقوق الضمانات المسموح بها
permitted to unilaterally adjust	القيام من جانب واحد بتعديل
Permitted Transfers by Owner	التحويلات المسموح للمالك تنفيذها
Perpetual	دائم، ثابت، مستمر
Perpetual	دائم، ثابت، مستمر
perpetual exclusive right	حق حصري دائم
Perpetuating testimony	إدامة الشهادة
Perpetuating testimony	إدامة الشهادة
Perpetuity	راتب سنوية يدفع إلى الأبد ، أبدية، دوامية
Perpetuity	راتب سنوية يدفع إلى الأبد ، أبدية، دوامية
Perquisites	مزايا إضافية
Perquisites ٣٨ .	مزايا اضافية . ٣٨
Persistence	مثابرة
Persistence	مثابرة
person	شخص (الهيئة)
personal account dealing procedures	إشعار التعامل الشخصي
personal account dealing procedures	إشعار التعامل الشخصي
Personal and social relationships, 11.4	
PERSONAL BANKING GENERAL TERMS AND CONDITIONS	الشروط والأحكام العامة للتعاملات البنكية للأفراد (شخصية)
personal effects	أغراض شخصية
Personal guarantee	ضمانة شخصية
Personal guarantee	ضمانة شخصية
Personal guarantee	ضمانة شخصية
personal Guarantor	ضامن شخصي
Personal Identification Number PIN	رقم التعريف الشخصي
Personal Information Protection and Electronic Documents Act ("PIPEDA	نظام حماية المعلومات الشخصية والوثائق الإلكترونية
Personal liability	مسؤولية شخصية
Personal liability	مسؤولية شخصية
PERSONAL PROFILE	المعلومات الشخصية، الملف الشخصي
Personal Property	الممتلكات الشخصية
personal status	أحوال شخصية، الأحوال الشخصية
personality test	اختبار الشخصية
personally and jointly liable	مستولين شخصياً وبالتضامن
personalp prophylaxis	اتقاء شخصي
Personnel	شؤون الموظفين
Personnel	شؤون الموظفين
Personnel	الملاك، مجموعة الموظفين في مصلحة عامة أو مصنع أو مؤسسة
personnel department	إدارة شئون الموظفين
Personnel efficiency, field staff efficiency	كفاءة الموظفين، كفاءة الموظفين الميدانيين
Personnel efficiency, field staff efficiency	كفاءة الموظفين، كفاءة الموظفين الميدانيين
Personnel efficiency, field staff efficiency	كفاءة الموظفين، كفاءة الموظفين الميدانيين
Personnel expenses	تكاليف الموظفين (العمالة)
Personnel expenses	تكاليف الموظفين (العمالة)
Personnel expenses	تكاليف الموظفين (العمالة)
Personnel time ratio	نسبة وقت الموظفين
Personnel time ratio	نسبة وقت الموظفين
Personnel time ratio	نسبة وقت الموظفين
Persons with Significant Control ("PSCs")	أشخاص ذوي سيطرة كبيرة (مهمة)
Perspective	منظور، نظرة، وجهة نظر
Perspective	منظور، نظرة، وجهة نظر
perspiration teat	اختبار العرق
Pertain	يلاتم، يناسب، يخص، يتصل بـ، يتعلق بـ
Pertain	يلاتم، يناسب، يخص، يتصل بـ، يتعلق بـ
Pertinent	وثيق الصلة بالموضوع
Pertinent	وثيق الصلة بالموضوع
Pesonal Equity Plan PEP	حساب استثمار بالأسهم شخصي
petition	استدعاء
petition for reconsideration	طلب التماس إعادة النظر
Petition in bankruptcy	عريضة افلاس
petition in bankruptcy	طلب إفلاس
Petition of the Claim	لائحة الدعوى، لائحة المطالبة، صحيفة الدعوى
Petroleum	بترول
Petro-Rabigh	بترو رابغ
Petty cash	صندوق ثريات
petty cash	عهدة نقدية
Petty cash	صندوق ثريات
Petty Cash	ثريات (مبالغ نقدية صغيرة)

Petty cash	صندوق نفريات
petty cash	
PFI	بروجيكت فابنانس انترناشيونال
pH	الرقم الهيدروجيني
Phagy	ابتلاع
phantom stock	أسهما صورية
Phantom stock	أسهم صورية . ٣٩
phantom stock	خطة يتلقى بموجبها الموظف التنفيذى أسهما صورية
pharmacological prophylaxis	
Phase	اتقاء دولي
Phase	وجه، دور، مرحلة، مظهر، جانب، حالة، صورة، شكل
phased projects	وجه، دور، مرحلة، مظهر، جانب، حالة، صورة، شكل
Phenol Technology Licence	مشاريع مرحلية
Phenolics	ترخيص تقنية الفينول
Phishing	الفينولات
Phishing attacks	التزوير والاحتيال
PhotolaticSolar photovoltaic	حملات التزوير على الشبكة
Photovoltaic	الخلايا الضوئية الشمسية
Physical asset	خلية ضوئية
Physical asset	أصل مادي
Physical asset	أصل مادي
Physical harassment	أصل مادي
Physical inconvenience as result of breach of contract, 25.18	تحريش جنسي
Physical loss	
Physical Persons	خسائر مادية
physical possession	أشخاص طبيعيين
physical transfer	حيازة فعلية
physiologic congestion	النقل الفعلي للبضائع
PIC Pilot-In-Command	احتقان فسيولوجي (اختقائٌ وظيفي)
PIE Common Terms Agreement	الطيار المسئول
PIF Finance Documents	اتفاقية البنود المشتركة
pigment epithelium	وثائق تسهيل صندوق الاستثمارات العامة
PII = personally identifiable information	الطبقة الطلائية الصبغية
Pillar (cma)	معلومات الهوية الشخصية
Pilot test	ركيزة
Pilot test	اختبار المنتج التجريبي
Pilot test	اختبار المنتج التجريبي
PIN	اختبار المنتج التجريبي
PIN Personal Identification Number	رمز تعريف شخصي
Ping Pong	رقم التعريف الشخصي
Pinnel's case, rule in 8.15-8.17	تنس طاولة
pinocytosis	
Pinpoint	احتساء
Pinpoint	يحدد ، يعين بدقة
PIPEDA): Personal Information Protection and Electronic Documents Act	يحدد ، يعين بدقة
piracy	نظام حماية المعلومات الشخصية والوثائق الإلكترونية
pitching to	الفرصة
PIU = Powered Induction Unit	تقديم عروض له (لعميل مثلاً)
PJSC (public joint stock company) branch	وحدة حث تعمل بالطاقة
place for delivery of the goods	فرع شركة مساهمة عامة
Place of contract	مكان تسليم البضائع
Place of contract	محل العقد
place of delivery	محل العقد
Place of Issue POI	مكان التسليم
Place of Residence POR	مكان الإصدار
place them in a prominent place	مكان الإقامة
places ever-increasing pressure	مكان واضح
placing an amount	طلباً متزايداً على
Placing securities	إيداع مبلغ
Placing the common logo on players outfits	طرح الأوراق المالية
Plain intelligible language, 15.19	وضع الشعار المشترك على ملابس اللاعبين
Plaintiff	لغة واضحة ومفهومة، 15/19
Plaintiff	المدعى (في القضايا طبعاً)
Plaintiff in error	المدعي
Plaintiff in error	المدعي بالغلط
Plaintiff Pleading	المدعي بالغلط
Plaintiff's Attorney	لائحة دعوى
Plaintiff's pleadings	وكيل المدعي (شرعي)
Plan	لائحة الادعاء، لائحة ادعاء
Planned Economy	خطة
Planned economy	اقتصاد مخطط
Planned Interruption	اقتصاد مخطط
Planned Interruption of Services	الانقطاعات المجدولة
Planned use of other party network and infrastructure	انقطاع الخدمات المخطط له
Planning	خطة استخدام الشبكة والبنية التحتية الخاصة بالطرف الآخر
Planning	تخطيط
Planning	التخطيط
Planning	التخطيط
planning approvals	الموافقة على المخططات (مباني)
Planning	التخطيط
Plant	محطة، مصنع

plant	مصنع
Plant	مصنع، مباني أو تجهيزات مؤسسة ما، عدد، أدوات
Plant	محطة
Plant	مصنع، مباني أو تجهيزات مؤسسة ما، عدد، أدوات
plant	أصول - في مصنع
Plant Assets	أصول المصنع طويلة الأجل
Plant Assets	أصول المصنع طويلة الأجل
Plant Commissioning Manager	مدير تهيئة تشغيل مصنع
plant varities	الأصناف النباتية
plant	أصول - في مصنع
plasma cell leukemia	التعديلات التي أجريت عليه سابقا
plasma cell leukemia	ابيضاض بلازماوي (ابيضاض بالكريات المصورة)
plasma cell leukemia	بيئة جوهريّة
plasma cell leukemia	بيئة جوهريّة
Plate and Frame Exchangers Purchase Order	أمر شراء مبادلات الألواح والصفائح
play to nationalists	اللعب على وتر الوطنية
players outfits	ملابس اللاعبين
Playmaker	صانع العاّب
PLC Programmable Logic Controller	وحدة التحكم المنطقية القابلة للبرمجة
plea, defend, deny, acknowledge, and settle and to demand oath and deny the same	والمرافعة والمدافعة والإنكار والإقرار وطلب اليمين وقبولها وردّها
Plead	مرافعة
pleading	لائحة جوابية، لائحة إدعاء
Pleadings	دفع (قانون)
pleadings	لائحة الإدعاء
Pleadings Rules and Procedures	قواعد المرافعات والإجراءات
Please /kindly be informed	أرجو إعلامكم
Please /kindly be informed	أرجو إعلامكم
Please acknowledge receipt of this notice, and consent to the assignment, by signing an acknowledgement	الرجاء تأكيد استلام هذا الإشعار والموافقة على التنازل بتوقيع الإقرار والتعهد الموضحين في النموذج المرفق وتسليمه إلى
please indicate your confirmity below	يرجى الإشارة إلى ذلك بالموافقة أدناه
please indicate your confirmity below	يرجى الإشارة إلى ذلك بالموافقة أدناه
please indicate your confirmity below	يرجى الإشارة إلى ذلك بالموافقة أدناه
Please sign the Acknowledgement below against receipt and acceptance of this Assignment	بالتوقيع على الإقرار أدناه باستلام وقبول هذا التنازل
Pledge	رهن حيازي
PLEDGE	رهن (الهيئة)
Pledge (to)	يلتزم (يتعهد)
Pledge (to)	يلتزم (يتعهد)
Pledge (to)	يلتزم (يتعهد)
Pledge and Assignment	الرهن والتنازل
Pledge and assignment onshore project accounts	رهن والتنازل عن حسابات المشروع الداخلية
Pledge and Management of Accounts Agreement	اتفاقية رهن وإدارة الحسابات
Pledge of accounts	رهن الحسابات
Pledge Reaffirmation	تجديد الرهن
Pledge was perfected	تم توثيقه، موثق
Pledged assets	الأصول المرهونة
Pledged assets	الأصول المرهونة
pledgee	صاحب الرهن
Pledgee	مرتهن، دائن مرتهن
pledgee, mortgagee	المرتهن، صاحب الرهن
Pledger	راهن، الراهن
Pledging	التعهد
Pledging	التعهد
Pledging	التعهد
Pledgor	الراهن
Plenary	مكتمل ، منعقد بجميع أعضائه
Plenary	مكتمل ، منعقد بجميع أعضائه
Plenary confession	اعتراف تام
Plenary confession	اعتراف تام
Plenary session	جلسة عامة
Plenary session>>	جلسة عامة>>
Plenipotentiary	مطلق الصلاحية ، مفوض
Plenipotentiary	ملكية تامة
Plenipotentiary	ملكية تامة
Plenipotentiary	مطلق الصلاحية ، مفوض
Plenipotentiary Conference of 2014, the International Telecommunication Union	مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2014، الاتحاد الدولي للاتصالات
PLMN Public Land Mobile Network	شبكة الجوال الأرضية العامة
PLMN Public Land Mobile Network	شبكة الجوال الأرضية العامة
Plot No.	رقم قطعة الأرض
Plot Plan	مخطط الأرض
Ploughed - back profits	الأرباح المعاد توظيفها (إستثمارها)
Ploughed - back profits	الأرباح المعاد توظيفها (إستثمارها)
pluralism	التعددية الثقافية
PLXabm (Application Based Monitoring Service)	خدمات المراقبة المبنية على التطبيق
PLXfbm (Flow Based Monitoring Service)	خدمات المراقبة المبنية على التدفق
PMU Project	مشروع وحدة إدارة السياسات
PO	أكسيد البروبيلين
POA	صك توكيل، وكالة
PoC Push to talk Over cellular	
Point	نقطة
Point evaluation system	نظام التقويم بالنقط
Point of Delivery	نقطة التسليم

Point of order	نقطة نظام (يرفع أحدهم كفه الأيسر ويضع كفه الأيمن عليه بشكل متقاطع وذلك بهدف مقاطعة الحديث لإبداء ملاحظة ،
Point of order	نقطة نظام
Point of origin (human)	بلد المنشأ
Point of origin certificate (goods)	شهادة المصدر
Point of Return	نقطة العودة، نقطة الرجوع
point to multipoint services	من نقطة إلى عدة نقاط
point-of-sale, Point of Sale POS	نقطة البيع
Poison pill = Shareholder Rights Plan	الحبة السامة
Poison pill ٤٠ . الحبة السامة	مساوية shareholder rights plan
polarizing figure in Jordanian politics	أحد أقطاب السياسة في الأردن
Pole Jump	وثب بالزانة
Police Departments	أقسام الشرطة
Police power	سلطة الأمن العام
Police power	سلطة الأمن العام
Policies & Standards	السياسات والمعايير
Policy and Procedure Manual	كراس السياسات والإجراءات
Policy package	مجموعة سياسات
Policyholder Protection Scheme	برنامج حماية حملة وثائق التأمين
Political affiliation	انتماء سياسي
Political and Regulatory Risks	المخاطر السياسية والتنظيمية
Political assassination	اغتيال سياسي
Political asylum	لجوء سياسي
Political cadres	كوادر سياسية
Political consultations	مشاورات سياسية
Political corruption	فساد سياسي
Political detainee	معتقل سياسي
Political Economy	اقتصاد سياسي
Political ideology	أيديولوجية سياسية
Political mobility	حراك سياسي
Political party	حزب سياسي
Political prisoner	سجين سياسي
Political Question Doctrine	مبدأ المسألة السياسية
Political reform	إصلاح سياسي
Political repression	قمع سياسي
Political spectrum	الطيف السياسي
Political spectrum	الطيف السياسي
political subdivision thereof	سلطة سياسية تابعة
Political thought	فكر سياسي
Political vacuum	فراغ سياسي
political will	الإرادة السياسية
Political will	إرادة سياسية
Politically Exposed Person (PEP)	الأشخاص المعرّفون سياسياً
Politically Exposed Persons	الأشخاص المعرّفون سياسياً
Politically Exposed Persons	الأشخاص المعرّفون سياسياً
Politically Exposed Persons PEP	الأشخاص المعرّفون سياسياً
Poll	إستفتاء ، اقتراح ، تصويت
Poll	إستفتاء ، اقتراح ، تصويت
pollex, thumb	ابهام اليد
Pollution	تلوث
Pollution	تلوث
Polmonary congestion	احتقان رئوي (وذمة الرئة)
Polycarbonates	بولي كربونات
Polypropylene Marketing Agreement (PPOMA)	التعديلات والإضافات
Polysilicon Technology Company	شركة تقنية البولي سيليكون
Polysilicon Technology Company	بولي كلوريد الفينيل
Polyvinyl chloride PVC	تكاليف تشغيل الممتلكات وصيانة المعدات
POMEC = Properly Operation, maintenance & Equip. charges	مال يقدمه عدة أشخاص لغرض مشترك، اتحاد بين التجار للإحتكار
Pool	مال يقدمه عدة أشخاص لغرض مشترك، اتحاد بين التجار للإحتكار
Pool	حزمة من الأسهم، مجموعة أسهم
Pool of shares	يمين المدين الفقير
Poor debtor's oath	يمين المدين الفقير
Poor debtor's oath	يمين المدين الفقير
Poor Economy	اقتصاد هزيل
PoPs Points of presence	نقاط التواجد
PoPs Points of presence	نقاط التواجد
Popular	رائج، شائع بين عامة الناس، شعبي
Popular	رائج، شائع بين عامة الناس، شعبي
Population	سكان
Port of discharge	ميناء التفريغ
Port of discharge	ميناء التفريغ
Port of discharge	ميناء التفريغ
Port of loading	ميناء التحميل
Port of loading	ميناء التحميل
Port of loading	ميناء التحميل
portal block	احصار بوابي
Portfolio	محفظة، محفظة استثمارية، وعاء استثماري
Portfolio	محفظة
Portfolio	محفظة
Portfolio	أعمال، أنشطة، خبرة
Portfolio at risk	المحفظة في خطر
Portfolio at risk	المحفظة في خطر

Portfolio at risk	المحفظة في خطر
Portfolio diversification	تنويع محفظة القروض
Portfolio diversification	تنويع محفظة القروض
Portfolio diversification	تنويع محفظة القروض
Portfolio in arrears	المحفظة المتأخرة
Portfolio in arrears	المحفظة المتأخرة
Portfolio in arrears	المحفظة المتأخرة
Portfolio income	دخل المحفظة
Portfolio income	دخل المحفظة
Portfolio income	دخل المحفظة
portfolio management	إدارة محافظ الأوراق المالية
portfolio manager	مدير المحفظة الاستثمارية (الهيئة)
Portfolio outstanding	المحفظة القائمة
Portfolio outstanding	المحفظة القائمة
Portfolio outstanding	المحفظة القائمة
Portfolio quality	جودة/ نوعية المحفظة
Portfolio quality	جودة/ نوعية المحفظة
Portfolio quality	جودة/ نوعية المحفظة
Portfolio report	تقرير المحفظة
Portfolio report	تقرير المحفظة
Portfolio report	تقرير المحفظة
Portfolio review	مراجعة المحفظة
Portfolio review	مراجعة المحفظة
Portfolio review	مراجعة المحفظة
Portfolio risk	مخاطرة المحفظة
Portfolio risk	مخاطرة المحفظة
Portfolio risk	مخاطرة المحفظة
Portfolio turnover	دوران المحفظة
Portfolio turnover	دوران المحفظة
Portfolio turnover	دوران المحفظة
Portfolio yield, yield on (loan) portfolio	عائد المحفظة، العائد على محفظة القروض
Portfolio yield, yield on (loan) portfolio	عائد المحفظة، العائد على محفظة القروض
Portfolio yield, yield on (loan) portfolio	عائد المحفظة، العائد على محفظة القروض
Portfolios	المحافظ
Ports, Customs & Free Zone Corporation	مؤسسة الموانئ، والمارك والمنطقة الحرة
POS points of sale	نقاط البيع
Position account	حساب مركز
Position account	حساب مركز
Position account	حساب مركز
Positioning statement	بيان/عبارة التوضيح
Positioning statement	بيان/عبارة التوضيح
Positioning statement	بيان/عبارة التوضيح
Positions Held With Trading Intent	المراكز المحتفظ بها لغرض التداول
positions held with trading in	المراكز المحتفظ بها لغرض التداول
Positive forces	قوى إيجابية
Positive forces	قوى إيجابية
Positive rate of interest	المعدل الموجب للفائدة
Positive rate of interest	المعدل الموجب للفائدة
Positive rate of interest	المعدل الموجب للفائدة
positive vote	لصالح القرار
Positive wrong	اساءة فعلية
Positive wrong	اساءة فعلية
Possibility of reverter	احتمال الابلولة
Possibility of reverter	احتمال الابلولة
Possibility on a possibility	احتمال على احتمال، احتمال بعيد
Possibility on a possibility	احتمال على احتمال، احتمال بعيد
possible tax consequences	التبعات الضريبية المحتملة
Post	وظيفة، منصب
Post	قائم رأسي للمرعى
Post	وظيفة، منصب
Post	وظيفة، منصب
Post a entry (to)	ترحيل قيد
Post a entry (to)	ترحيل قيد
Post a entry (to)	ترحيل قيد
Post Opening Services Agreement (POSA)	اتفاقية خدمات ما بعد الافتتاح
Postal rule. See postal rule	قاعدة استخدام البريد، أنظر القاعدة البريدية
Postal savings bank	بنك التوفير البريدي
Postal savings bank	بنك التوفير البريدي
Postal savings bank	بنك التوفير البريدي
Post-closing trial balance, adjusted trial balance	ميزان المراجعة بعد الإغلاق، ميزان المراجعة المعدل
Post-closing trial balance, adjusted trial balance	ميزان المراجعة بعد الإغلاق، ميزان المراجعة المعدل
Post-Closure Plan	خطة ما بعد الإغلاق
Post-conflict areas	مناطق ما بعد النزاع
Post-conflict areas.	مناطق ما بعد النزاع
Post-course objectives	أهداف ما بعد التدريب
Post-course objectives	أهداف ما بعد التدريب
Post-dated cheque	شيك مقدم التاريخ
Post-dated cheque	شيك مقدم التاريخ
Post-decision to proceed	إذا تقرر المضي قدماً
Post-employment and other long-term defined employee benefits	امتيازات ما بعد إنهاء عقد العمل والامتيازات الأخرى طويلة الأجل
post-employment benefits	مزايا ما بعد التوظيف

Post-enforcement Payment Priorities

Posting Board

Post-notes

Post-notes

Post-paid paid in arrears

Post-project evaluation report

Post-project evaluation report

Post-qualification

post-termination restrictions

Post-test

Posture

Postwar Economy

Potable Water PW

Potential

potential equity upside

potential event of default

Potential mitigation actions

Potential vertical overlaps

potentially over-subscribing for the new shares

potline

Poverty

poverty alleviation

Poverty allivation

Poverty level

Poweder Milik

Power

Power and authority

Power of Attorney POA

power outage

Power Purchase Agreement

Power Purchase Agreement (“**PPA**”)

power purchase agreements (PPA)

Power sharing

Powers and authorities

Powers and Responsibilities

powers are derived from the board

PP

PPA

PPCC Power Plant Construction & Commissioning

PPP

PPP Private Program Participation

PPP Purchasing Power Parity

PR advisor

Practical benefit or mutual advantage, 7.8

practice

practice

Practice area

practice areas

practice of law

Practices constantly applied

practicing

Practitioner

Practitioners approach to, 1.3

Pragmatic approach to meaning of consideration, 8.6-8.9

Pragmatic approach to meaning of consideration, 8.6-8.9

Preamble

Preappointed evidence

precalculus

Precaution and safety

precautionary defence

precautionary measure

Precautionary savings

Precautionary savings

Precedence

Precedence

Precedence Diagram

Precedents

pre-closing phase

Preclude

Preclude

Pre-Completion Conduct

Pre-Concept Plan and Analysis

pre-conditions for renewal

precordial lead

Predecessor

Predecessor

pre-defined scale

predetermined Purchase Price

predetermined rate

Predetermined trades

Prediction

أولويات الدفع بعد التنفيذ

لوحة إعلانات

اوراق مصرفية آجلة

اوراق مصرفية آجلة

تقرير تقييمي للمشروع بعد انتهائه

تقرير تقييمي للمشروع بعد انتهائه

التأهيل اللاحق

قيود/تعهدات ما بعد إنهاء الخدمات

إختبار نهائي

وقعة، جلسة، وضع، حالة، حالة نفسية

اقتصاد ما بعد الحرب

مياه الشرب

كامن ، محتمل

احتمال ارتفاع قيمة حقوق الملكية

حالة إخلال محتملة

إجراءات لتفادي

التداخلات الرأسية المحتملة

احتمال قيامها بتجاوزها حد الاكتتاب

مرجل

فقر

والحد من الفقر

الحد من الفقر، التخفيف من وطأة الفقر

مستوى الفقر

حليب مجفف

قوة ، قدرة، سلطة

الصلاحية والسلطة

نموذج الوكالة الشرعية، سند وكالة، سند توكيل

انقطاع في التيار

اتفاقية شراء الطاقة

اتفاقية شراء الطاقة

اتفاقيات شراء الطاقة

تقاسم السلطة

السلطات والصلاحيات

الصلاحيات والمسئوليات

تُستمد السلطات من المجلس

بولي بروبيلين

اتفاقية شراء الطاقة

عقد الإدارة والشراكة مع القطاع الخاص

مشاركة البرنامج الخاص

القوة الشرائية

مستشار علاقات عامة

منفعة عملية أو ميزة مشتركة، 7/8

الغرف

الغرف

مجالات خدمات الاستشارات القانونية

الخدمات القانونية، التخصصات القانونية

ممارسة مهنة المحاماة

المطابقة باستمرار

لممارسة أعمال كتابة العدل

مزاوّل/ ممارس المهنة

مقاربة من يزاولون المهن القانونية لـ 1/3

مقاربة عملية لمعنى المقابل، 8/6، 8/9

منهج عملي لمقاربة معنى المقابل، 8/6، 8/9

تمهيد، مقدمة

بيئة وضعية

التفاضل والتكامل

الوقاية والسلامة

الدفع الاحتياطي، على سبيل الاحتياط

إجراء احترازي

توفيرات استباقية

توفيرات استباقية

الأولوية في التطبيق

برنيسجن سيرفز العربية السعودية

يمثل برسم بياني - رسم بياني أو تخطيطي

السوابق القضائية

مرحلة ما قبل الإقفال (تناول)

يعوق، يمنع، يحول دون، يجعله مستميلا

يعوق، يمنع، يحول دون، يجعله مستميلا

تصرفات ما قبل الإتمام

خطة ما قبل المفهوم والتحليل

شروط مسبقة للتجديد

اتجاه بريكي

السلف، السابق (كمدير سابق مثلاً)

السلف

مقياس محدد مسبقاً

بسعر شراء خُدد مسبقاً

سعر محدد سلفاً، مسبقاً

تداولات محددة مسبقاً

تنبؤ

Prediction	تنبؤ
Predictive Value	القيمة التنبؤية
Predictive Value	القيمة التنبؤية
Pre-emption	حق الشفعة أو الأولوية
Pre-emptive	شفعي - خاص بحق الشفعة
Pre-emptive	شفعي - خاص بحق الشفعة
pre-emptive right	حق الأولوية، حق الشفعة
pre-emptive rights	أولوية الاكتتاب
Pre-engagement stage (audit)	مرحلة قبل التعاقد (تدقيق)
Pre-existing contractual obligations, 8.2	التزامات تعاقدية موجودة سلفاً، 8/2
Pre-existing exceptions, 10.25	
Preface	تقديم، تمهيد، مقدمة
Preface	تمهيد
Pre-feasibility study	ما قبل دراسة الجدوى
Preference shares	أسهم ممتازة
Preferences and fraudulent transfers	أولوية ال ين وعمليات التحويل الاحتمالية
preferential arrangement	تسوية أو ترتيب
preferential dividend	أرباح تفضيلية
preferred debt	دين ممتاز
Preferred shares	أسهم ممتازة
Preferred Stock	سهم ممتاز
Preferred stock	الأسهم الممتازة
preferred Stock	الأسهم الممتازة
preferred Stock	الأسهم الممتازة
pre-flight activities	خدمات ما قبل الإقلاع
prejudice	يلحق الضرر بـ
prejudiced by	تتضرر بـ
Preliminary and Supreme Committees	الهيئات العليا والابتدائية
Preliminary and Supreme Committees for Settlement of Labour Disputes	اللجان العليا والابتدائية لفض النزاعات العمالية
Preliminary Provisions	أحكام تمهيدية
Preliminary Recourse	الرجوع الأولى
Preliminary savings	توفيرات تمهيدية/ أولية
Preliminary savings	توفيرات تمهيدية/ أولية
Preliminary savings	توفيرات تمهيدية/ أولية
Prelude	تمهيد
Prelude	تمهيد
Premature action	سابق لأوانه
Premature labour	وضع سابق لأوانه
Premature labour	وضع سابق لأوانه
Prematured loan	قرض غير مستحق بعد
Prematured loan	قرض غير مستحق بعد
Prematured loan	قرض غير مستحق بعد
Prematuring, acceleration of maturity	تسريع الاستحقاق
Prematuring, acceleration of maturity	تسريع الاستحقاق
Prematuring, acceleration of maturity	تسريع الاستحقاق
prematurity خناج	(اَيْبَسار)
Premier	رئيس وزراء
premier clubs	أندية الدرجة الممتازة
Premier Food Industries	الأوتل للصناعات الغذائية
Premier Food Industries	الأوتل للصناعات الغذائية
premier institutions	مؤسسات عريقة
Premier League	دوري ممتاز
Premier League	الدوري الممتاز
Premier Saudi League	الدوري السعودي الممتاز
Premise	مقدمة منطقية
Premise	مقدمة منطقية
Premises	المبنى والأراضي التابعة له
premises	منشآت
premises	منشآت
premises	منشآت
premises	منشآت
Premises	المبنى والأراضي التابعة له
primitive societies	مجتمعات بدائية
Premium	قيمة إضافية
Premium	علاوة إصدار للأسهم
Premium	مكافأة، جائزة، علاوة، رواج
Premium	مكافأة، جائزة، علاوة، رواج
Premium	علاوة إصدار
Premium priced options	خيارات الأسعار ذات العلاوة
Premium priced options ٤٢ .	خيارات الأسعار ذات العلاوة . ٤٢
Premium	
premiums due	علاوة إصدار
Pre-Opening and Technical Services Agreement	الاقساط المستحقة
Pre-Operating Expenses	اتفاقية الخدمات الفنية وما قبل الافتتاح
Pre-paid paid in advance	مصاريف التأسيس
prepaid annual leave	
Prepaid Expenses	إجاز مدفوعة الأجر
Prepaid expenses (balance sheet, asset account)	مصرفوات مدفوعة مقدماً
Prepaid expenses (balance sheet, asset account)	مصاريف مدفوعة مقدماً (ميزانية عمومية، حساب الموجودات/ الأصول)
Prepaid expenses (balance sheet, asset account)	مصاريف مدفوعة مقدماً (ميزانية عمومية، حساب الموجودات/ الأصول)
Prepaid Expenses	مصاريف مدفوعة مقدماً (ميزانية عمومية، حساب الموجودات/ الأصول)
Prepaid Expenses	مصرفوات مدفوعة مقدماً

Prepaid Insurance	تأمين مدفوع مقدما
Prepaid Insurance	تأمين مدفوع مقدما
pre-paid recorded delivery	البريد المسجل مسبق الدفع
prepaid registered air mail	البريد الجوي المسجل مسبق الدفع
Pre-paid telecom card services	خدمات بطاقة الاتصالات مسبقة الدفع
Pre-paid telecom card services	خدمات بطاقة الاتصالات مسبقة الدفع
Preparatory Commission	اللجنة التحضيرية
preparatory committee	لجنة تحضيرية
preparatory works	أعمال تحضيرية
Prepare a report on Company's Financial Position	إعداد مركز مالي للشركة
Prepare the regulations and rules for the surveillance and supervision	إعداد لوائح وقواعد المراقبة والإشراف
prepared on consistent basis	يتم إعدادها على أسس ثابتة
prepared on consistent basis	يتم إعدادها على أسس ثابتة
Preparedness	الاستعداد
Preparedness	الاستعداد
Prepayment	الدفع مقدما،دفعة مدفوعة مقدماً
Prepayment	الدفع مقدما،دفعة مدفوعة مقدماً
Prepayment	دفعة معجلة
Prepayment	الدفع مقدما،دفعة مدفوعة مقدماً
Prepayment	الدفع مقدما،دفعة مدفوعة مقدماً
Prepayment and cancellation	السداد والإلغاء
Prepayment Facility	تسهيل السداد المسبق
prepayments and other	مدفوعات سداد وأخرى
Preponderant interest	مصلحة راجحة
Pre-qualification	التأهيل المسبق
Prerequisite	شرط ، متطلب أساسي
Prerequisite	شرط ، متطلب أساسي
Prerequisite	شرط ، متطلب رئيسي
Pre-requisite test	إختبار متطلبات أولية
Pre-requisite test	إختبار متطلبات أولية
prerogatives vested in it	الاختصاصات المقررة لها
prerogatives vested in the General Meeting	الاختصاصات الثابتة للجمعية العامة
Prescription Period	الفترة الزمنية المحددة
prescription-bound	تصرف بوصفة طبية
Presence of the court	أمام المحكمة، بين يديها تحت سمعها أو بصرها
Presence of the court	أمام المحكمة، بين يديها تحت سمعها أو بصرها
Presence of the testator	حضور الموصي
Presence of the testator	حضور الموصي
Presence on the Field	الظهور على أرض الملعب
Presence outside the Field	الظهور خارج أرض الملعب
Present conveyance	تصرف حالي
Present conveyance	تصرف حالي
present or future taxes	ضرائب حالية أو مستقبلية
Present value	القيمة الحالية
Present value	القيمة الحالية
Present value (worth), current value	القيمة الحالية، القيمة الجارية
Present value (worth), current value	القيمة الحالية، القيمة الجارية
Present value (worth), current value	القيمة الحالية، القيمة الجارية
Present value calculation	احتساب القيمة الحالية
Present worth of a stream of future income	القيمة الحالية للتدفق من الدخل المستقبلي
Present worth of a stream of future income	القيمة الحالية للتدفق من الدخل المستقبلي
Present worth of a stream of future income	القيمة الحالية للتدفق من الدخل المستقبلي
Present worth of an annuity factor	القيمة الحالية للمعامل السنوي
Present worth of an annuity factor	القيمة الحالية للمعامل السنوي
Present worth of an annuity factor	القيمة الحالية للمعامل السنوي
Presentation	عرض ، تقديم
presentation	عرض توضيحي، تقديم
Presentation	عرض ، تقديم
Presentation Memorandum	مذكرة العرض
Presentation Memorandum	مذكرة العرض
Presentation parameters	معاملات (متغيرات) التقديم
Presentation parameters	معاملات (متغيرات) التقديم
presentation period	فترة التقديم
presentation period	فترة التقديم
presentation period	فترة التقديم
presented his defence	أبدى دفاعه
Preservation of Rights	حفظ الحقوق
pre-shipment inspection	فحص ما قبل الشحن
Presidency of Civil Aviation = PCA	الرئاسة العامة للطيران المدني
Presidency of Meteorology and Environment PME	الرئاسة العامة للأرصاد وحماية البيئة
President	رئيس جمهورية
President and Vice-Chancellor	الرئيس ونائب الرئيس
President of the Council of Ministers' Court	رئيس ديوان رئاسة مجلس الوزراء
Presidential elections	انتخابات رئاسية
Press Agency	وكالة أنباء
Press attaché	ملحق صحفي في سفارة
Press Feeding System	نظام تغذية بالضغط (للبلاط والسيراميك والبلاستيك)
pressing need	حاجة ملحة
Pressure group	جماعة ضغط
Pressure groups	جماعات الضغط
Presumable	ممكّن إفتراضه أو التسليم به، محتمل

Presumable	ممکن إفتراضه أو التسليم به، محتمل
Presumption of innocence	قرينة البراءة
Presumption of innocence	قرينة البراءة
Presumption of law	قرينة قانونية
Presumption of law	قرينة قانونية
Presumption of Receipt of Communications	افتراض استلام الاتصالات
Presumption, 11.2	
Presumptive evidence	الدليل المبني على القرينة
Presumptive evidence	الدليل المبني على القرينة
Pre-tax income	الدخل قبل احتساب الضريبة
Pre-tax income	الدخل قبل احتساب الضريبة
Pre-test	إختبار أولى
Pre-test	إختبار أولى
prevailing Arbitration Rules	لأنظمة التحكيم النافذة
Prevailing language,	اللغة السائدة، المعمول بها، المعتمدة
prevailing market prices	بحسب أسعار السوق
prevailing market rate	سعر السوق
Prevailing party	الخصم المحكوم له في الدعوى
Prevailing party	الخصم المحكوم له في الدعوى
prevent from doing....	كف يد فلان
Prevention of completion of performance by promisee, 23.27	
Prevention of completion of performance by promise, 23.27	
Preventive	وقائي
Preventive	وقائي
Preventive justice	عدالة وقائية
Preventive justice	عدالة وقائية
Preventive war	حرب وقائية
Previous year	السنة السابقة
Previous year	السنة السابقة
Previous year	السنة السابقة
previously redeemed	سبق استرداده
Price	سعر
Price earning ratio	نسبة الكسب للسعر
Price earning ratio	نسبة الكسب للسعر
price fluctuations	تقلبات الأسعار
Price given in return for promise, 7.7	الثمن المقدم مقابل وعد، 7/7
Price Hike	ارتفاع السعر
Price Increase	زيادة السعر
Price Index	رقم قياسي للأسعار
Price Index رقم قياسي للأسعار	
Price Index	رقم قياسي للأسعار
PRICE INDEXATION	مقايسة، تعديل الأسعار
Price level accounting, general price level accounting	محاسبة مستوى السعر، محاسبة مستوى السعر العام
Price level accounting, general price level accounting	محاسبة مستوى السعر، محاسبة مستوى السعر العام
Price level accounting, general price level accounting	محاسبة مستوى السعر، محاسبة مستوى السعر العام
Price Level Changes	تغيرات في المستوى العام للأسعار
Price Level Changes	تغيرات في المستوى العام للأسعار
Price per book value ratio	نسبة سعر القيمة الدفترية
Price per book value ratio	نسبة سعر القيمة الدفترية
Price Rise	ارتفاع السعر
price undertaking	الالتزام السعري
price volatility	تذبذب الأسعار
Price votality	تذبذب الأسعار
Price, statements of, 3.5	
Prices skyrocket	ترتفع الأسعار بشكل سريع ومفاجئ
Pricing structure	هيكلية التسعير
Pricing structure	هيكلية التسعير
Pricing structure	هيكلية التسعير
pricing supplement	ملحق تسعير
prima facie evidence	تعتبر دليلاً ظاهراً
prima facie evidence	دليل مبني، بينة أولية
Primary Acquiring Firm	المستحوذ الرئيسي، الشركة المستحوذة الرئيسية
primary and secondary market research	بحوث السوق الأولية والثانوية
Primary Committee for the Settlement of Labor Disputes	الهيئة الابتدائية لتسوية الخلافات العمالية
Primary Committee for the Settlement of Labor Disputes	الهيئة الابتدائية لتسوية الخلافات العمالية
primary erythroderma	احمرار الجلد الأولي
Primary Listing	إدراج أساسي
primary obligations	التزامات أساسية
primary obligors	متعهدين أساسيين
primary responsibility	مسئولية أساسية
Primary Target Firm	الشركة المستحوذ عليها الرئيسية، الشركة هدف الاستحواذ
Primary Trading Session	جلسة التداول الأولية
prime brokerage	السمسة الأولية
Prime Minister	رئيس مجلس الوزراء، رئيس الوزراء
Prime minister	رئيس وزراء
Prime rate	معدل أولي
Prime rate	معدل أولي
Prime rate	معدل أولي
prime Subscriber	المكاتب الرئيسي (الأب مثلاً) مع أبنائه المسجلين في دفتر العائلة
primitive heartblock	احصار القلب البدائي
Principal	رأس المال، الرئيس، المدير، رئيسي

principal	الموكل "العميل" أو "صاحب الوكالة" كشركات المعدات الطبية مثلا
Principal	أصل الدين (القرض)
Principal	رأس المال، الرئيس، المدير، رئيسي
Principal Administrator	متصرف أصيل، أمين أصيل
Principal amount of the loan	مبلغ أصل القرض
principal business dispositions	الشركات الأساسية التي تم بيعها
principal businesses purchased	الشركات الأساسية التي تم شراؤها
Principal Commercial Transactions	الأعمال التجارية الأصلية
principal debtor	المدين الأصلي
principal directors	أعضاء مجلس الإدارة الأساسيين
Principal Notes	سندات المبلغ الأصلي
Principal Obligor	الملتزم، المتعهد الرئيسي
Principal Obligor	
principal office	المكتب الرئيسي
Principal offices	مكتبها الرئيس
Principal overdue	أصل القرض المستحق
Principal overdue	أصل القرض المستحق
Principal overdue	أصل القرض المستحق
Principal payment (<i>loan</i>)	قيمة أصل الدفعة
Principal payment (loan)	قيمة أصل الدفعة
Principal payment (loan)	قيمة أصل الدفعة
principal place of business (for a company)	المقر الرئيسي
Principal Risks	المخاطر الأساسية
principal terms	الشروط الرئيسية
Principal use	استخدام الأصل
principally	بصفة أساسية
Principals	الأساسيان
principles	أسس
principles	مبادئ
Principles for Financial Market Infrastructure “PFMI	المتطلبات الخاصة بمبادئ البنية التحتية للمدفوعات والأسواق المالية
Principles of Shariah-Compliant Banking Operations	مبادئ الأعمال المصرفية المتوافقة مع الشريعة الإسلامية
Pring media	وسائل الإعلام المطبوعة
Printing Plate	قالب طباعة (الأوراق النقدية)
Prior to the first maturity	قبل الاستحقاق الأول
prior to the formation of the licensee company	قبل تأسيس الشركة المرخص لها
Prior to the offering	الاكتتاب، طرح الأسهم للاكتتاب
prior to the solicitation of bids	قبل تقديم العروض
prior to the take over by	قبل استلام الإدارة الجديدة
Priorities	أولويات
Priority	أولوية
Priority (of task)	أولوية (المهمة)
Priority (of task)	أولوية (المهمة)
priority of right	حق الأولوية
Priority rights	حقوق الامتياز
Priority rights	حقوق الأولوية
Prisons	السجون
Prisons	السجون<<
Privacy	خصوصية
Privacy	خصوصية
Privacy	خصوصية
Privacy Act	نظام الخصوصية
Privacy and Electronic Communications (EC Directive) Regulation	
private and confidential	سري وخاص
Private Banking Customers	عملاء الحسابات الخاصة
private cause of action	الحق الخاص، حق خاص
Private development bank	بنك إنشاء (تنموي) خاص
Private development bank	بنك إنشاء (تنموي) خاص
Private development bank	بنك إنشاء (تنموي) خاص
Private Equity Fund	صندوق ملكية خاصة
Private International Law	قانون دولي خاص
Private Joint Stock Company PJSC	شركة مساهمة خاصة (ش.م.خ)
Private lender, moneylender	مقرض خاص، مقرض أموال، مرابي
Private lender, moneylender	مقرض خاص، مقرض أموال، مرابي
Private lender, moneylender	مقرض خاص، مقرض أموال، مرابي
PRIVATE PLACEMENT	طرح خاص
Private placement	وضع خاص
private placement notification	إشعار الطرح الخاص (الهيئة)
private placement notification	طرح خاص (الهيئة)
PRIVATE PLACEMENT, private offering	طرح خاص
private right actions	دعوى الحق الخاص
Private Right of Action	إتخاذ الإجراءات الشخصية أو رفع قضايا شخصية، حق المقاضاة
Private sales, 17.14	بيوع خاصة، 17/14
Private Sector	قطاع خاص
Private Sector Act	نظام القطاع الخاص
Private sector growth	نمو القطاع الخاص
Private sector growth	نمو القطاع الخاص
Private Wealth Management Division	قسم إدارة الثروات الخاصة
Private Wealth Manager PWM	إدارة الثروات الخاصة
Privatization	خصخصة ، خوصصة
Privatization	خصخصة
Privatization	خصخصة

Privatization	الخصخصة (التخاصية، التخصيص، الخوصة)
Privatization	الخصخصة (التخاصية، التخصيص، الخوصة)
Privatization	خصخصة ، خوصصة
Privatize	يخصخص
Privatized mail services, 4.17	خدمات البريد المخصصة، 4/17
Privet examination	استجواب خصوصي
Privet examination	استجواب خصوصي
Privileged and confidential	سري وخاص
Privileged and Confidential	خاص وسري للغاية
Privileged debt	دين ممتاز
Privileged debts	الديون الممتازة
Privileges and immunities	إمتيازات وحصانات
Privileges and immunities	إمتيازات وحصانات
Privity of contract, 16.28	
Privy Council	مجلس الخاصة
Pro Forma Financial Summary	موجز الملخص المالي المبدئي
Pro Forma Financial Summary	موجز الملخص المالي المبدئي
Pro Forma Financial Summary	موجز الملخص المالي المبدئي
Pro League = Proefessional League	دوري المحترفين
Pro League Authority	هيئة دوري المحترفين
pro rata to	بالتناسب مع
pro rata to	بالتناسب مع
pro-active	
proactive first step	خطوة أولى، فعالة
proactive role	دور استباقي
Proactively	بتحضير مسبق
Proactively	بتحضير مسبق
Probability	احتمال
Probable evidence	دليل محتمل
Probable evidence	دليل محتمل
Probate	تصديق/ إثبات صحة وصية
Probate	تصديق/ إثبات صحة وصية
Probate	تصديق/ إثبات صحة وصية
Procedural Rules Before the Board of Grievances	نظام المرافعات أمام ديوان المظالم
Procedural stability	استقرار إجرائي
Procedure and powers of Authority in relation to an application	إجراءات وصلاحيات الهيئة تجاه الطلب
PROCEDURE FOR FILING AN APPLICATION	إجراءات تقديم الطلبات
PROCEDURE FOR FILING AN APPLICATION	إجراءات تقديم الطلبات
PROCEDURE FOR FILING AN APPLICATION	إجراءات تقديم الطلبات
Procedure for transfer	إجراءات التحويل
procedures	اِجْراءَات
Procedures	خطوات (إجراءات)
Procedures for Voting	إجراءات التصويت
Procedures Manual	دليل الإجراءات
Procedures Manual for the implementation of mosques projects by the Philanthropists	
Proceeding	دعوى
Proceedings	الإجراءات القانونية
proceedings and resolutions of the board	مداولات وقرارات المجلس
proceedings are brought	رُفِعت
proceedings of the board	مداولات المجلس، مشاورات المجلس
proceeds	حصيلة الاكتتاب
Proceeds	ريح، دخل، عائدات
Proceeds	عوائد/ حصيلة
Proceeds	عوائد/ حصيلة
Proceeds	عوائد
Proceeds	عوائد/ حصيلة
Proceeds	ريح، دخل، عائدات
Proceeds from disposals of tangible and intangible assets	عائدات بيع الأصول الملموسة وغير الملموسة
Proceeds of subscription to Unsubscribed Shares	متحصلات الاكتتاب في الأسهم غير المكتتب بها
Process	احداث
Process	عملية
Process	عملية
Process	عملية
Process	عملية ، طريقة
process agent	وكيل استدعاء (استدعاء للمثول أمام المحكمة)
Process Agent	وكيل التبليغ
Process Agreement	اتفاقية الإجراءات
Process and Escrow Agreement	اتفاقية الإجراءات وضمن التنفيذ
Process and Production Method	طريقة الإنتاج والتصنيع
Process evaluation	تقويم عملية
Process evaluation	تقويم عملية
Process Mapping	رسم مخطط العملية
Process of approving the project	عملية قبول (أو الموافقة على) المشروع.
Process of approving the project	عملية قبول (أو الموافقة على) المشروع.
process server	مبلغ أوامر المحكمة، مُبلغ المحكمة
process server	مبلغ الأوامر القضائية، مبلغ أوامر المحكمة
process server	مُحضر المحكمة، مبلغ الاستدعاءات، الأوامر القضائية
Process standard	معيّار عملية
Processes of Money Laundering	عمليّات غسل الأموال
Processes of Terrorist Financing	عمليّات تمويل الإرهاب
processing and tabulating services	خدمات معالجة وجدولة البيانات

Processing Polyethylene marketing Agreement (EPPMA)	مماطلة
procrastination	يسعى للحصول على إقرار من أمين الحمولة بحق المشتري في حيازة البضائع
procur acknowledgement of the bailee of the buyer's right to take possession of the goods	تدبير أو تأمين، يكفل، يؤمن، يدبر،
procure	ينجز، يدبر، يحدث
Procure	يسعى في، العمل على، تقديم
Procure	اتخاذ التدابير اللازمة لتسليم
procure delivery	اتفاقية شراء أو توريد
Procurement Agreement	استراتيجية الرفع المالي للتوريد
procurement leverage strategy (PLS)	وحدة سياسة المشتريات
Procurement Policy Unit (PPU)	
Procurement Program Framework PPF	
Procuring corruption or benefiting form crime,	
Procuring entity	الجهة المشتريّة
Produce	يُنتج
Produce evidence	تقديم الأدلة
Producer	منتج
Product Attribute Ranking	تصنيف خصوصية المنتج
Product Attribute Ranking	تصنيف خصوصية المنتج
Product Attribute Ranking	تصنيف خصوصية المنتج
Product Costing	تحديد تكاليف الإنتاج
Product Costing	تحديد تكاليف الإنتاج
Product Costing	تحديد تكاليف الإنتاج
product engineering	هندسة الانتاج
Product evaluation	تقويم منتج (منتوج)
Product evaluation	تقويم منتج (منتوج)
product lines	خطوط الإنتاج
product- mandating	انتداب المنتج
product of	حاصل الضرب/القسمة
Product satisfaction survey	كفاية المنتج لحاجات العملاء
Product satisfaction survey	كفاية المنتج لحاجات العملاء
Product satisfaction survey	كفاية المنتج لحاجات العملاء
Product standard	معيّار منتج (منتوج)
Product standard	معيّار منتج (منتوج)
Product viability	نسبة نجاح المنتج
Product viability	نسبة نجاح المنتج
Product viability	نسبة نجاح المنتج
Product/ Service Risks	مخاطر المنتج / الخدمة
Production	إنتاج
production methods	أساليب الإنتاج
Productive	إنتاجي
Productive asset, performing asset	موجودة/ أصل منتج، موجودة/ أصل عامل
Productive asset, performing asset	موجودة/ أصل منتج، موجودة/ أصل عامل
Productive asset, performing asset	موجودة/ أصل منتج، موجودة/ أصل عامل
Productive Resources	موارد إنتاجية
Productivity	الطاقة الإنتاجية
Productivity	إنتاجية
Productivity	إنتاجية
Productivity	إنتاجية
Productivity	إنتاجية
Productivity	إنتاجية
Productivity index	مقياس (مؤشر) إنتاجية
Productivity index	مقياس (مؤشر) إنتاجية
Productivity indicator	مؤشر الإنتاجية
Productivity indicator	مؤشر الإنتاجية
Productivity indicator	مؤشر الإنتاجية
Products	منتجات
Products	منتجات
Products	منتجات
Professed	معترف به، معلن
Professed	معترف به، معلن
profession practice license	تصريح مزاولة مهنة
Professional	مهني، حرفي، محترف
Professional	محترف
Professional	مهني، حرفي، محترف
professional advice	استشارة مهنية
Professional and ethical obligations	الالتزامات المهنية والأخلاقية
Professional Company’s Registration Certificate	شهادة تسجيل شركة مهنية
professional contraventions	تجاوزات مهنية، انتهاكات
PROFESSIONAL ETHICS	أخلاق مهنية
Professional fees	اتعاب مهنية
Professional hygiene factors	عوامل الصحة المهنية
Professional hygiene factors	عوامل الصحة المهنية
Professional Indemnity Insurance	التأمين ضد الأضرار المهنية
professional indemnity insurance applies	بوليصة تعويض ضد الأضرار المهنية
professional investor	مستثمر متخصص (الهيئة)
Professional Partnership	شراكة مهنية
professional qualifications	مؤهلاتهم المهنية
Professionalism	إحتراف
Professionalism	إحتراف
professionally qualified	من ذوي الخبرة والاختصاص
Proffessional Partnership	تضامنية مهنية

proffessions' standard-setting bodies	هيئات إعداد المعايير المهنية
Profile	المظهر الجانبي، صورة جانبية
Profile	المظهر الجانبي، صورة جانبية
Profiles	لمحة مختصرة، أرشيف
Profiles	لمحة مختصرة، أرشيف
Profit	أرباح
Profit and Loss	حساب الأرباح والخسائر
Profit and loss account, profit and loss statement (UK), income statement (US)	حساب الربح والخسارة، بيان/ قائمة الربح والخسارة، بيان/ قائمة الدخل
Profit and loss account, profit and loss statement (UK), income statement (US)	حساب الربح والخسارة، بيان/ قائمة الربح والخسارة، بيان/ قائمة الدخل
Profit and loss account, profit and loss statement (UK), income statement (US)	حساب الربح والخسارة، بيان/ قائمة الربح والخسارة، بيان/ قائمة الدخل
Profit and loss statement	بيان/ قائمة الدخل، حساب الربح والخسارة
profit and loss statement	حساب الأرباح والخسائر
Profit center	مركز ربح
Profit center	مركز ربح
Profit center	مركز ربح
Profit centre	مركز ربح
Profit centre accounting and budgeting	المحاسبة والموازنة القائمة على أساس الربح
Profit centre accounting and budgeting	المحاسبة والموازنة القائمة على أساس الربح
Profit centre accounting and budgeting	المحاسبة والموازنة القائمة على أساس الربح
profit element	عنصر الربح
Profit margin	هامش الربح
Profit margin	هامش ربح
Profit margin	هامش ربح
Profit margin	هامش الربح
Profit Margin	هامش الربح
Profit Maximization	تعظيم الربح
Profit Maximization	تعظيم الربح
profit shares	حصص الأرباح
Profit sharing	المشاركة في الربح
Profit sharing	المشاركة في الربح
Profit sharing	المشاركة في الربح
Profit	ربح
Profit, earnings	الأرباح
Profit, earnings	الأرباح
Profit, earnings	الأرباح
Profitability	الربحية
Profitability	الربحية
Profitability	الربحية
Profitability	ربحية ، مربحية
Profitability	ربحية
Profitability ratio	معدل الربحية
Profitability ratio	معدل الربحية
Profitability ratio	معدل الربحية
Profitability	الربحية
Profitable	مربح
Profitable	مربح
Profitable	مربح
Profitable	مربح
Profitable fee structure	هيكل رسوم مُربح
Profitable fee structure	هيكل رسوم مُربح
Profitable fee structure	هيكل رسوم مُربح
Profiteer	استغلالي
Profits, loss of, 24.27	خسارة الأرباح، 24/7
Pro-forma	مبدئي
Proforma accounts	الحسابات الأولية
Pro-forma Accounts	الحسابات المبدئية
Proforma financial statements	البيانات/ القوائم المالية المفترضة
Proforma financial statements	البيانات/ القوائم المالية المفترضة
Proforma financial statements	البيانات/ القوائم المالية المفترضة
Pro-forma Financial Statements	البيانات المالية المبدئية
Pro-forma Financial Summary	ملخص البيانات المالية المبدئية
Proforma Invoice	فاتورة مبدئية
Proforma Invoice	فاتورة مبدئية
Proforma Invoice	فاتورة مبدئية
Pro-Forma Invoice	فاتورة أولية
Pro-Forma Invoice	فاتورة أولية
Pro-Forma Invoice	فاتورة أولية
Program evaluation and review technique-(PERT)	تقييم (تقنية) البرنامج و المراجعة التقنية
Program evaluation and review technique-(PERT)	تقييم (تقنية) البرنامج و المراجعة التقنية
Program evaluation and review technique-(PERT)	تقييم (تقنية) البرنامج و المراجعة التقنية
Progress	تقدم
progress report	تقرير مرحلي (تقدم العمل)
Progress test	إختبار مدى التقدم
Progress test	إختبار مدى التقدم
Progressive forces	قوى تقدمية
Progressive movement	حركة تقدمية
Progressive party	حزب تقدمي
progressively	بالتدريج
Progressivism	تقدمية
Prohibit any Security or suspend the issuance or trading of any Securities on the Exchange, as the Autt	منع أي أوراق مالية في السوق أو تعليق إصدارها ، أو تداولها إذا رأت الهيئة ضرورة ذلك
prohibit trading of shares	حظر تداول الأسهم

Project	مشروع
project abandonment	التخلي عن المشروع
project abandonment	التخلي عن المشروع
Project Companies	شركات المشروع، هيبكو، جواب، مبيكو، سيجكو، رابك، راوك، سيبكو، سكويك، سويك، باركا، بوكورت، بوارج، كراد، أبو و
Project Development Agreement(“PDA”)	اتفاقية تطوير المشروع
Project Management Buildup	تعيين أعضاء فريق إدارة المشروع
Project Management Contract (PMC)	عقد إدارة المشروع
Project Management Services Agreement	اتفاقية خدمات إدارة المشروع
Project Management Team	فريق إدارة المشروع
Project Managemet Consultnacy Agreement	اتفاقية الاستشارات الإدارية الخاصة بالمشروع
project monitor	مراقب المشروع
Project Performance Evaluation Report (PPER)	تقرير تقييم أداء المشروع
Project Performance Evaluation Report (PPER)	تقرير تقييم أداء المشروع
Project Preliminary Engineering Design Contracts	عقود التصميم الهندسية الأولية للمشروع
Projection	تصور
Projection	تصور
Projections	الاسقاطات/ التوقعات، تنبؤات
Projections	الاسقاطات/ التوقعات
Projections	الاسقاطات/ التوقعات
Projects Finance (finance of infrastructure projects)	تمويل المشاريع (تمويل مشاريع البنية التحتية
Projects in course	المشاريع الجاري تنفيذها
projects with additional storage	والمشاريع ذات التخزين الإضافي
Proletariat	طبقة العمال الكادحين (بروليتاريا)
Prolexic’s Security Operations Center (SOC)	مركز عمليات أمن بروليكسيك
Proliferation	تكاثر ، توالد ، تزايد
Proliferation	تكاثر ، توالد ، تزايد
promenient international contractors	المقاولين العالميين البارزين
Prominent	جلى ، بارز
Prominent	جلى ، بارز
Promise	وعد، عهد، تعهد
Promise	وعد، عهد، تعهد
Promise to Purchase request form	نموذج وعد بال شراء
Promises and covenants	الوعد والعهود
Promises and covenants	الوعد والتعهدات
Promisor, 10.19	
Promisorry Note	مستند إذني = سند لأمر
Promissory note	كمبيالة
Promissory note	كمبيالة
Promissory Note	سند دفع لأمر، كمبيالة
promissory note maker	صاحب السند/ مُصدره
promissory note maker	صاحب السند/ مُصدره
Promissory Note	أوراق قبض - كمبيالات
Promissory notes	سند لأمر
Promissory. See Promissory estoppel	
Promissory. See promissory terms	
Promote	ينشئ ، يؤسس (شركة)
Promote	ينشئ ، يؤسس (شركة)
Promote	يعزز، يشجع، يرقى
Promote	يعزز، يشجع، يرقى
Promote justice	إشاعة العدل، نشر العدل
Promote, develop, further develop	تطوير
Promote, develop, further develop	تطوير
promoted	عزز
promoted the university's global profile and reach	
Promoting and upgrading	تعزيز ورفع مستوى، تطوير
Promotion	الترويج
Promotion	ترقية، ترفيع
Promotion	صعود فريق للقسم الأعلى مباشرة
Promotion	ترقية، ترفيع
Promotion	الترويج
promotional expenditures	تكاليف الحملات الدعائية
promotions	ترقيات
promulgated under royal	الصادر بالمرسوم الملكي
Proof beyond a reasonable doubt	اثبات لا يداخله شك معقول
Proof beyond a reasonable doubt	اثبات لا يداخله شك معقول
Proof reader	مراجع نصوص
Properties	خصائص
Properties	خصائص
Properties	خصائص
Properties, revenues and rights of everydescription;	بغض النظر عن النوع، متعددة الأنواع
Property	مبنى، ملكية، خاصة، صفة مميزة، عقار
property	ممتلكات
Property	مبنى، ملكية، خاصة، صفة مميزة، عقار
Property (~ market)	ملكية
property all risks policy	بوليصة ممتلكات ضد جميع الأخطار
Property and equipment (balance sheet, asset account)	الممتلكات والمعدات (الميزانية العمومية، حساب الموجودات/ الأصول)
Property and equipment (balance sheet, asset account)	الممتلكات والمعدات (الميزانية العمومية، حساب الموجودات/ الأصول)
Property and equipment (balance sheet, asset account)	الممتلكات والمعدات (الميزانية العمومية، حساب الموجودات/ الأصول)
property and equip-net	صافي – معدات وممتلكات
property does not pass	لا تنتقل الملكية
property in goods	ملكية البضائع

property in goods	ملكية بضائع
Property is free and clear of all encumbrances and rights in rem	وأن العقار خال من الموانع والحقوق العينية أيًا كان نوعها
Property is free and clear of all encumbrances and rights in rem	خال من الموانع والحقوق العينية أيًا كان نوعها
Property is free and clear of all encumbrances and rights in rem	العقار خال من أية أعباء و حقوق عينية
Property Proceeding	إجراء يتعلق بالملكية
property	ممتلكات
Property, plant and equipment	الممتلكات والمنشآت والمعدات
prophylactic	اتقائي
prophylaxis	وقاية
proportion of their equity in the Company	نسبة ملكيتهم في الشركة
Proportionally to the number of shares held by them	بالتناسب مع ما يملكونه من أسهم
PROPORTIONATE LIABILITY	المسئولية المشتركة، بالتناسب
PROPORTIONATE LIABILITY	مسئولية تناسبية، نسبية
Proposal	المقترح (عندما تريد هيئة أو مؤسسة أن تنفذ مشروعاً وتريد أن تتقدم بطلب للدعم المالي من منظمة دولية مثل البنك الدولي
Propose of clause, 17.20	اقترح شرط، 17/20
Proposed access mechanisms	آليات سبل الوصول المقترحة
proposed commercial terms	الشروط التجارية المقترحة
proposed commercial terms	الشروط التجارية المقترحة
proposed commercial terms	الشروط التجارية المقترحة
Proposed Competitive Procurement Process for the Renewable Energy Program	عملية التوريد التنافسي المتعلق ببرنامج الطاقة المتجددة
Proposed Performance Levels and Service Level Agreements	مستويات الأداء المقترحة واتفاقيات مستوى الخدمة
proposed utilization date	تاريخ الاستخدام المقترح
proposes to employ	يقترح استخدامها
proposes to finance	تعتزم تمويل
Proposition	افتراض، مقترح، عرض، مسألة، قضية
Proposition	افتراض، مقترح، عرض، مسألة، قضية
Proprietary rights	حقوق ملكية
Proprietary rights	حقوق ملكية
Proprietor	مالك
Proprietorship	حق الملكية
Proprietorship	حق الملكية
Proprietorship	ملكية
Proprietorship Taxes	ضرائب الملكية
Propylene Oxide Marketing Agreement (POMA)	
pro-rata based	بالتناسب حسب عدد حصصهم مثلاً
Pros and cons	الحجج المؤيدة والحجج المعارضة (محاسن و مساوئ)
Pros and cons, Pros/cons	الإيجابيات والسلبيات، المحاسن والمساوئ، المناقب والمثالب
Prosecuting	المقاضاة
Prosecuting witness	شاهد اتيات
Prosecutor general	المدعي العام
Prosecutor general>>	المدعي العام>>
prospective lender	محتمل
prospective lender	محتمل
Prospective purchasers	المكتتبين المحتملين، المستثمرين المحتملين
Prospectus	نشرة إصدار، نشرة إكتتاب (للشركات)
prospectus	نشرة الإصدار
Prospectus	نشرة إكتتاب
Prospectus	نشرة الاكتتاب العام
Prospectus	نشرة إكتتاب
Prosper	يزدهر اقتصاديا
Prosper	يزدهر اقتصاديا
prosperity	رخاء
Prosperity	ازدهار اقتصادي
Prosperous	مزدهر
Protect citizens and investors in Securities from unfair and unsound practices or practices involving fraud, deception, cheating, etc.	حماية المواطنين والمستثمرين في الأوراق المالية من الممارسات غير العادلة ، أو غير السليمة ، أو التي تنطوي على احتيال ، أو التي تنطوي على احتيال
Protect investors and the public from unfair and unsound practices involving fraud, deception, cheating, etc.	حماية المستثمرين من الممارسات غير العادلة وغير السليمة التي تنطوي على احتيال أو خداع أو غش أو تلاعب، أو التداول
protected exposure	التعرض المحمي
Protectionism	حماية الإنتاج الوطني
protectionism	الحماية
Protest, sit-in, strike	احتجاج، اعتصام، اضراب
Protest, sit-in, strike>>	احتجاج، اعتصام، اضراب>>
prothrombin test	اختبار البروثرومبين
prototype	نموذج أولي (سلعة)
Proven track record	سجل حافل من الإنجازات
proven track record	سجل حافل
proven track record	سجل حافل
provide	يوفر
provide	يوفر
provide for	ينص على
Provide for financial and technical support	يوفر الدعم المالي والفني
Provide for financial and technical support	يوفر الدعم المالي والفني
provide rationale	توفر سبب منطقي
provided for	المنصوص عليه
provided that	مع مراعاة
provided that the Company does not engage in the brokering of shares	على ألا يشمل ذلك الوساطة في تداولها
provided that the Company does not engage in the brokering of shares	على ألا يشمل ذلك الوساطة في تداولها
Provided that, On condition	بشرط
Provident Insurance Law PI	نظام التأمين الادخاري
Provident Law	نظام ادخاري
Provider ETS Equipment	معدات محطة نقل الطاقة الخاصة بالمورد
provides for the establishment	نص "نظام السوق المالية" على إنشاء

providing strong growth	محقة نموأكبراً
Provision	توفير، تدبير إحتياطي
Provision	توفير، تدبير إحتياطي
Provision (income statement)	الاحتياطي (بيان/ قائمة الدخل)-مخصصات الإحتياطي
Provision (income statement)	الاحتياطي (بيان/ قائمة الدخل)-مخصصات الإحتياطي
Provision (income statement)	الاحتياطي (بيان/ قائمة الدخل)-مخصصات الإحتياطي
Provision for losses on uncompleted contracts	احتياطي خسارة عقود غير مكتملة
Provision for staff terminal benefits	مخصص نهاية الخدمة للموظفين (مبالغ مخصصة لدفعها)
Provision in contract for, 8.21	النص في العقد على، 8/21
provision of finance to	توفير المال لـ
Provision of financial services, delivery of financial services	تزويد الخدمات المالية، تقديم خدمات مالية
Provision of financial services, delivery of financial services	تزويد الخدمات المالية، تقديم خدمات مالية
Provision of financial services, delivery of financial services	تزويد الخدمات المالية، تقديم خدمات مالية
provision of sale of rights	أحكام بيع الحقوق
provision of sale of rights	أحكام بيع الحقوق
Provision write-off	شطب (إلغاء) المخصص
Provision write-off	شطب (إلغاء) المخصص
Provision write-off	شطب (إلغاء) المخصص
provisional agenda	جدول أعمال مؤقت
Provisional seizure	حجز تحفظي
Provisioning	تخصيص
Provisioning	وضع مخصص
Provisioning	وضع مخصص
Provisioning policy	سياسة وضع المخصص
Provisioning policy	سياسة وضع المخصص
provisions for the sale of shares	لأحكام بيع الحقوق
provisions governing the registration and custody of securities	أحكام تسجيل وحفظ الأوراق المالية
provisions of Clause	أحكام المادة
provisions of the Agreement	لنصوص هذه الاتفاقية
provisions of the Agreement	لنصوص هذه الاتفاقية
provisions of the Auditors Regulations	أحكام نظام المراقبين الماليين
Provisions of the law	نصوص القانون
Provisions of the law	نصوص القانون
provisions outlined..	النصوص المذكورة
provisions shall prevail	يُعتد بها، هي المعتمدة
Provisions to be observed	أحكام واجبة الاتباع
Prow	مقدمة السفينة
Proximate cause	سبب أدني، سبب مباشر
Proxy	الوكيل/المفوض
Proxy	وكالة التصويت، إقتراع بالوكالة أو التفويض
Proxy	توكيل / تفويض
Proxy	توكيل / تفويض
Proxy	وكالة التصويت، إقتراع بالوكالة أو التفويض
Proxy ٤٣ . توكيل	
Proxy caching	التخزين المؤقت (على الشبكة)، جهاز خادم على الشبكة لتخزين المعلومات لاستردادها بسرعة"
Proxy card	بطاقة التوكيل
Proxy card ٤٤ . بطاقة التوكيل	
Proxy contest	الصراع على التوكيلات
Proxy contest ٤٥ . الصراع على التوكيلات	
proxy notice	إشعار توكيل
proxy requests	طلبات التوكيل
Proxy statement	وثيقة التوكيل
Proxy statement ٤٦ . وثيقة التوكيل	
prudence	حذر
prudential measures	إجراءات حيطرة
Prudential ratio	المعدل الاحتراسي (الوقائي)
Prudential ratio	المعدل الاحتراسي (الوقائي)
Prudential ratio	المعدل الاحتراسي (الوقائي)
Prudential standard	معايير الاحتراس
Prudential standard	معايير الاحتراس
Prudential standard	معايير الاحتراس
PSC Public Joint Stock Co.	شركة مساهمة عامة ش.م.ع
pseudoleukemia	ابيضاض كاذب
PSP Private Sector Participation	مشاركة القطاع الخاص
Psychobiology	علم الأحياء النفسي ، علم النفس الأحيائي
Psychobiology	علم الأحياء النفسي ، علم النفس الأحيائي
Psycho-graphic	الرسم البياني
Psycho-graphic	الرسم البياني
Public	عام
public	الجمهور
Public	عام
Public Accountant	محاسب قانوني
Public Accountant	محاسب قانوني
public auction	المزاد العلني
public cause of action	الحق العام، حق عام
Public company	شركة عامة
Public Consultation Documents	ووثائق طلب مرئيات العموم
Public Consultation Documents	ووثائق طلب مرئيات العموم
Public Consultation Documents	طلب مرئيات العموم
Public Consultation Documents	ووثائق طلب مرئيات العموم
Public Consultation Documents	طلب مرئيات العموم

Public Contract Supervisory Authority AVCP	الهيئة العامة لمراقبة العقود العامة
Public Data Telecommunications Services	خدمات تقديم المعطيات العامة
Public development bank	بنك تنموي عام
Public development bank	بنك تنموي عام
Public development bank	بنك تنموي عام
Public Education Evaluation Commission PEEC	هيئة تقويم التعليم العام
public establishment	مؤسسة عامة
Public establishments	المؤسسات العامة
Public Fund Collection Act and its proceeding & subsequent amendments thereto	نظام جباية أموال الدولة وتعديلاته السابقة واللاحقة
Public Holidays	العطل الرسمية
Public interest,	
Public Investment Fund "PIF" Undertaking Agreement	اتفاقية التعهد لصندوق الاستثمارات العامة
Public Investment Fund PIF	صندوق الاستثمارات العامة
public liability risks	مخاطر المسؤولية العامة
Public Mobile Wireless Services	خدمات الاسلكية المتنقلة العامة
Public Mobile Wireless Services	خدمات الاسلكية المتنقلة العامة
public morals	الأداب العامة
Public Notaries	كُتاب العدل
Public Notice	إعلاناً عاماً
Public Notice	إعلاناً عاماً
public Official	مستول حكوي
public Official	مستول حكوي
public official	موظف عام
public official	موظف عام
Public opinion	رأي عام
Public opinion poll	استطلاع الرأي العام
public or private successors or the liquidator	تسري إزاء الخلف العام أو الخاص والمصفي
Public outreach	مخاطبة الجماهير (مثال: إذا أردت أن تنشر فكرة مشروعك أو مؤسستك، قد تحتاج إلى وسائل لمخاطبة الجماهير والوصول
Public outreach	مخاطبة الجماهير
Public Park	مواقف عامة
Public Pension Agency = PPA	المؤسسة العامة للتقاعد
Public People’s Committees	اللجان الشعبية
public policy	السياسة العامة
Public policy	السياسة العامة
Public policy	السياسة العامة
public policy	الآداب العامة
public policy of the state	النظام العام أو السياسة العامة للدولة
Public Praviate Partnership PPP	شراكة عامة خاصة وتضامنية
Public Prosecution	النياية العامة
Public records	سجلات عامة
Public relations	العلاقات العامة
Public relations	العلاقات العامة
Public Relations, Communications and Change Management Strategy Contract	عقد إعداد استراتيجيات العلاقات العامة والاتصال وإدارة التغيير
Public Sector	قطاع عام
public servant	موظف حكوي
Public Service Obligation PSO	
Public Service Obligation PSO	
Public shareholding company	شركة مساهمة عامة
Public Subscription	الاكتتاب العام
Public telephone (PT)	hgv
Public telephone (PT)	
Public Telephone Network Operator (PTO)	التليفونات العامة
Public Telephone Network Operator (PTO)	مشغل الشبكة التليفونية العامة
Public Transportation Authority PTA	مشغل الشبكة التليفونية العامة
Public trial	هيئة النقل العام
Public trial	محكمة علنية
Public Utilities	محكمة علنية
Public Works Ministry	مرافق عامة
Publication and Entry into Force	وزارة الأشغال العامة
Publication Images	النشر والنفاذ
Publications	صور الإصدارات
publicity, advertising and public relations	إصدارات الوزارة
publish a draft of regulations and rules before issuing or amending them	الإعلان والدعاية والعلاقات العامة
Pugilism	تنشر مشروع اللوائح والقواعد قبل إصدارها أو تعديلها
Pugilist	ملاكمة
Pull-and-push based strategy	ملاكم
Pull-and-push based strategy	استراتيجيات تعتمد على العرض (الشدّ)- و- الطلب (الدفع)
Pull-and-push based strategy	استراتيجيات تعتمد على العرض (الشدّ)- و- الطلب (الدفع)
Pulmonary infarction	استراتيجيات تعتمد على العرض (الشدّ)- و- الطلب (الدفع)
puncrnal payment of which	احتشاء رئوي
Punctuality	سدادها في وقت استحقاقها
Punctuality	المواظبة
Punitive damagers	المواظبة
Purchahse undertaking	إجراءات تأديبية
Purchase	تعهد بالشراء
Purchase	شراء ، يشترى
Purchase	وسيلة لزيادة النفوذ أو القوة، يشترى، شراء، صفقة
Purchase	شراء
Purchase	شراء
Purchase	يشترى
Purchase	شراء
Purchase	شراء ، يشترى

Purchase	وسيلة لزيادة النفوذ أو القوة، يشترى، شراء، صفقة
Purchase Order With Promise To Purchase	أمر شراء مع وعد بالشراء
Purchase Order With Promise To Purchase	أمر الشراء مع الوعد بالشراء
Purchase Price	سعر الشراء
Purchase Undertaking	تعهد شراء
Purchase, ownership and sale and exploitation of real estate	شراء وتملك وبيع واستغلال العقارات
Purchased Benefits Income	دخل المنافع المشتراة
Purchaser	المشتري
Purchaser	مشتري
Purchaser	مشتري الطاقة و/أو المياه المحلاة المنتجة أو التي سيتم إنتاجها من كل مشروع من المشاريع ذات الصلة بموجب الاتفاقيات
Purchaser	المشتري
Purchases Allowances	مسموحات المشتريات
Purchases Returns	مردودات المشتريات
Purchases	مشتريات
Purging contempt	التكفير عن انتهاك حرمة المحكمة
Purging contempt	التكفير عن انتهاك حرمة المحكمة
purport to sell only title	يقصد بيع حق الملكية فقط
purported	مقرر، مزعم
purported assignment	مُدعى، مزعوم
Purporting to confer benefit, 10.12	
Purpose	الغرض من المشروع
Purpose	الغرض من المشروع
Purpose	غرض (التدريب)
Purpose	غرض (التدريب)
Purpose of contract, showing, 12.8	اظهار غرض التعاقد، 12/8
Purpose, frustration of, 22.10 – 22.13	
pursuant to	عملاً بأحكام ...، وفقاً لـ
pursuant to agreement	بمقتضى اتفاقية ...
Pursuant to Resolution No	بموجب القرار رقم
pursuant to the provisions of this Law	وفق أحكام هذا النظام
pursuant to this Law	طبقاً لأحكامه
pursuant to which the Bank is authorised	تخول البنك
Pursue it's goals	يسعى لتحقيق أهدافه
Puruant to	طبقاً لـ
pushed up housing prices	رفعت أسعار المنازل
put in custody	تحرير المال المحجوز
Put option	خيار البيع
Put option £٧ . خيار البيع	
Put Right Date	تاريخ حق البيع
put the goods into a deliverable state	تجهيز البضائع للتسليم
PWC GIP = pwc Global Independence Policy	سياسة الاستقلالية الدولية لـ بي دبليو سي
PWPA	اتفاقية شراء المياه والطاقة
PWPA Power and water purchase agreement	
QA&QC Quality assurance and quality control	ضمان ومراقبة الجودة
Qualified Central Counterparty or QCCP	الطرف النظير المركزي المؤهل
Quad	الرباعي
Qualification	صلة القرابة (شهادة الميلاد)
qualification of suppliers	تأهيل الموردين
qualification procedures	اجراءات التأهيل
qualification requirements and procedures	متطلبات واجراءات التأهيل
Qualification Shares	أسهم التأهيل
qualification shares	ضمان (أسهم ضمان)
qualification system	نظام التأهيل
qualifications	مؤهلات
Qualified	مؤهل، كفء
Qualified	مؤهل، كفء
qualified	مؤهل / مشروط
qualified acceptance	قبول مشروط
Qualified financial instrument	الأدوات المالية المؤهلة
Qualified Foreign Financial Institutions Investment	استثمارات مؤسسات مالية أجنبية مؤهلة
qualified institutional buyers QIBs	
Qualified Institutional tranche	شريحة المؤسسات الاستثمارية المؤهلة
qualified majority	الاجلبية المؤهلة
Qualified market	سوق مؤهلة
Qualified market	سوق مؤهلة
qualified opinion	بتحفظ، رأي متحفظ
Qualified opinion (audit)	رأي مؤهل (تدقيق)
Qualified opinion (audit)	رأي مؤهل (تدقيق)
qualified stock options	خيارات التأهل للأسهم
Qualified stock options	خيارات أسهم مؤهلة
qualified stock options	خيارات التأهل للأسهم
Qualified stock options £٨ . خيارات أسهم مؤهلة	
qualify (to)	مؤهل
Qualify for finals	تأهل للنهائيات
Qualifying or modifying obligation, 17.17	
qualifying process ensuring origin	العملية المؤهلة لضمان المنشأ
qualifying suppliers	موردون مؤهلون
Qualitative Characteristics of Accounting Information	الصفات النوعية للمعلومات المحاسبية
Qualitative	نوعي
Quality	الجودة
Quality	الجودة

Quality and deliverability of Cash flow projections	جودة وتحقيق تصورات لتدفق النقد
Quality and deliverability of Financing Plan	جودة وتحقيق خطة التمويل
Quality and deliverability of Profit and Loss projections	جودة وتحقيق الربح وتصورات للخسارة
Quality and Speed of network management and customer support systems	جودة وسرعة إدارة الشبكة وأنظمة خدمة العميل
quality assurance body	هيئة ضمان الجودة
quality control certificate	شهادة مراقبة الجودة
Quality Management System (QMS)	
Quality of design approach	جودة طريقة التصميم
Quality of estate	وصف ملك، حق عقاري
Quality of estate	وصف ملك، حق عقاري
Quality of goods, 21.8, 21.9	جودة السلع، 21/8، 21/9
Quality of network deployment	جودة نشر الشبكة
Quality of Plans to create and manage key supplier relationships	جودة الخطط لخلق وإدارة علاقات مع المورد الرئيسي
Quantifiable	يمكن قياسه، قابل للقياس
quantifiable	قابلة للقياس
Quantifiable	يمكن قياسه، قابل للقياس
quantifiable	قابل للقياس الكمي
quantified evidence	دليل مقاس
quantitative restrictions	قيود الكمية
Quantitative	كمي
quantitive ceiling	السقف الكمي
quantitive import restrictions	القيود الكمية على الاستيراد
quantitive restrictions (QR)	القيود الكمية
quantitive restrictions and other non	القيود الكمية وأخرى غير كمية
quantitive restrictions for balance of Payments purposes	القيود الكمية لأغراض ميزان المدفوعات
quantity and quality inspections	فحوصات الكمية والنوعية
quantity commitment levels	مستويات الالتزام بالكمية
quantity discounts	خصومات على الكمية
quantity of demand	كمية الطلب
quantity of money	كمية النقود
quantity theory of money	نظرية الكمية في النقود
quantum of salaries	حجم الرواتب
quarantine	حجر صحي
quarantine treatments	معالجات الحجر الصحي
quarantine, sanitation and fumigation	الحجر الصحي ومراعاة الأصول الصحية والتطهير بالتبخير
quarantines	محجر صحي، مكان الحجر الصحي
Quarry License	ب- رخصة محجر مواد خام.
Quarterfinal	ربع نهائي (دور الثمانية)
Quarterly evaluation report	تقرير فصلي/ربعي
Quarterly evaluation report	تقرير فصلي/ربعي
Quarterly evaluation report	تقرير فصلي/ربعي
Quasi Security	شبه ضمان
Quasi Security	شبه ضمان
Quasi-contract, 26.20	
quasi-governmental	شبه حكومي
quasi-judiciary body	هيئة شبه قضائية
Qudsi - Divine	حديث قدسي
Question	سؤال، مسألة، قضية، مشكلة
Question	سؤال، مسألة، قضية، مشكلة
Question of fact	مسألة واقعية
Question of fact	مسألة واقعية
Question of law	مسألة قانونية
Question of law	مسألة قانونية
Questionnaire	استبيان
Questionnaire>>	استبيان>>
Questions and Answers	والأسئلة والأجوبة
Questions and Answers	والأسئلة والأجوبة
Questions and Answers	والأسئلة والأجوبة
Questions and issues	مسائل وقضايا
Questions and issues	مسائل وقضايا
Queuing theory	نظرية الترتيب بالدور
Queuing theory	نظرية الترتيب بالدور
Quick asset, liquid asset	موجودة/أصل يمكن تحويله إلى نقد بسرعة، موجودة/أصل سائل
Quick asset, liquid asset	موجودة/أصل يمكن تحويله إلى نقد بسرعة، موجودة/أصل سائل
Quick asset, liquid asset	موجودة/أصل يمكن تحويله إلى نقد بسرعة، موجودة/أصل سائل
Quick assets	أصول سريعة الدوران
Quick assets	أصول سريعة الدوران
Quick ratio	نسبة سرعة الدوران
Quick ratio	نسبة سرعة الدوران
Quick ratio, acid test ratio	نسبة سريعة، نسبة السيولة السريعة
Quick ratio, acid test ratio	نسبة سريعة، نسبة السيولة السريعة
Quick ratio, acid test ratio	نسبة سريعة، نسبة السيولة السريعة
Quiet diplomacy	دبلوماسية هادئة
Quiet enjoyment	متعة هادئة
Quiet enjoyment	متعة هادئة
Quisling	خائن ، متعاون مع العدو
Quite	تماما، فعلا، حقا
Quite	تماما، فعلا، حقا
quite enjoyment of it	استخدام بدون تدخل (مثل استخدام معدات دون التدخل في شأنها)
Quorum	النصاب
Quorum did not attend the assembly	لم يتوفر النصاب

Quotas	حصص
Quotas	حصص
Quotas	حصص
Quotation	إقتباس
Quotation	إقتباس
Quotation day	يوم التسعير
Quotation Day	يوم التسعير
Quote interest rate (to), set an interest rate	يقتبس سعر فائدة، يضع سعر فائدة
Quote interest rate (to), set an interest rate	يقتبس سعر فائدة، يضع سعر فائدة
Quote interest rate (to), set an interest rate	يقتبس سعر فائدة، يضع سعر فائدة
Quoted interest rate, stated interest rate (<i>syn. de nominal rate</i>)	سعر الفائدة المقتبس، سعر الفائدة الموضوع
Quoted interest rate, stated interest rate (<i>syn. de nominal rate</i>)	سعر الفائدة المقتبس، سعر الفائدة الموضوع
Quoted interest rate, stated interest rate (<i>syn. de nominal rate</i>)	سعر الفائدة المقتبس، سعر الفائدة الموضوع
R	
R	
R [top]	
R [top]	
R [top]	
R&D contribution	مساهمة في أعمال البحث والتطوير
R&D Divisions	قسم البحوث والتطوير
R&D Research and Development	البحث والتطوير
Rab ul Amal	رب العمل
rab-al-maal	رب المال
RABEC	شركة رابغ للكهرباء
RABEC Rabigh Electricity Company	
Rabigh2	رابغ 2
Race course	مضمار (حلبة السباق)
Race track	مضمار (حلبة السباق)
Racer	عداء (متسابق)
RACI Responsible, Accountable, Consulted, Informed	
Racial discrimination	تمييز عنصري
Racial segregation	فصل عنصري
Racial superiority	تفوق عنصري
Racism	عنصرية
Racket (Racquet)	مضرب
Rackets (Racquets)	راكيت
radiating sensation	احساس اشعاعي
Radiation dosimetry devices	أجهزة قياس الجرعات الإشعاع
Radical	أساسي ، جوهري
Radical party	حزب راديكالي
Radicalism	راديكالية
radio and television services	خدمات الراديو والتلفزيون
radio and television transmission services	خدمات بث الراديو والتلفزيون
Radio Transmission Links	وصلات البث اللاسلكي
RADIUS Remote Access Dial-In User Service	خدمة الوصول عن بعد للتحقق من المستخدم
RADIUS Remote Access Dial-In User Service	خدمة الوصول عن بعد للتحقق من المستخدم
rail bill of lading	بوليصة شحن بسكة الحديد
rail carricr	ناقلة السكة الحديدية
rail transport services	خدمات النقل بالسكة الحديدية
railway bill of lading	بوليصة شحن بسكة الحديد
rainfall	سقوط المطر
rainfed agriculture	الزراعة المروية بمياه المطر
rainfed rice	الارز المروي بمياه المطر
rainforest	الغابات المطرية
Raise	يثير، يوقظ
Raise	يثير، يوقظ
raise a plea-to	يرفع التماس
raise capital -to	يجمع رأس مال
Raise funds (to)	يجمع/توفير أموال (ل)
raised against non-saudis	التي تُرفع على غير السعودي
raised concern	أبدى قلقه
Raising awareness	رفع الوعي
Raising awareness	رفع الوعي
RAK = Ras Al-Khaimah	رأس الخيمة
RAKA	شركة راكة السعودية للكهرباء والمياه
Rally	سباق السيارات
rallying ground	ساحة السباق
ramp services	خدمات التحميل والتنزيل
RAMP UP	نمو حاد على المنحنى
rampant inflation	تضخم مالي مفرط
RAN Radio Access Network	
random access	الوصول العشوائي
random access memory-RAM memory	ذاكرة الوصول العشوائي
random component	عنصر عشوائي
random distribution	التوزيع العشوائي
random error	خطأ عشوائي
random fluctuations	تقلبات عشوائية
random model	نموذج عشوائي
random number	رقم عشوائي
random sampling method	اسلوب اختيار العينات العشوائي
random variable	متغير عشوائي

range	نطاق
range cattle	مرعى الماشية
Range of incentives deployed	مجموعة الحوافز المقدمة
range of products	باقة، مجموعة
Range of proposed Services (incl. Technology, features, functions, standards)	نطاق الخدمات المقترحة (وتشمل التقنية والمزايا البارزة والوظائف والمقاييس)
ranging from	تراوح بين
rank	رتبة وظيفية
rank at least pari passu with the claims of all its	تصنيفها بشكل متساو مع ..
rank pari passu	تُصنف بشكل متساو
ranked third	حصلت على المرتبة الثالثة
Ranking of Claims	ترتيب الديون
Ranking pari passu	المساواة وعدم الأفضلية
ranks at least pari passu with	بشكل متساوي مع
ranks junior to	تأتي في مرتبة أدنى
ranks senior to	تأتي في مرتبة أعلى
rapid and far-reaching developments	تطوّرات سريعة وبعيدة المدى
rapid prototyping	أعداد النماذج بسرعة
rapid tooling	سرعة الاستجابة (عمليات الصيانة)
Rapporteur	مقرر اللجنة
Rapporteur	المقرر (الشخص الذي يقدم التوصيات الأخيرة باسم مجموعة العمل
Rapporteur	مقرر اللجنة
ratchet effect	اثر السقاطة
Rate	معدل، سعر الصرف
Rate earned on stockholder’s equity	نسبة الربح المكتسب على رأس مال المساهمين
Rate earned on total assets	نسبة الربح على مجموع الأصول
Rate Fixing Day	يوم تحديد السعر
rate of capital formation	معدل تكوين رأس المال
Rate of network rollout	مستوى تأسيس الشبكة
Rate of return	نسبة العائد أو المردود
rated	لهم تصنيف ائتماني
rates	معدلات
rates of economic growth	معدلات النمو الاقتصادي
rather than as an interested party	على أساس أسئلة واستفسارات مُقدمة من طرف ذا مصلحة
Ratifications on the above,	وأشهاداً على ما تقدم،
ratify	المصادقة على
ratify whatever the Bank does or lawfully causes to be done	اعتماد كل ما يقوم به البنك أو يتسبب في القيام به بحسب القانون
Rating	تصنيف
Rating	تصنيف
Rating	تصنيف
Rating	تقدير
Rating agency	وكالة تصنيف
Rating agency	وكالة تصنيف
Rating agency	وكالة تصنيف
Rating appeal	استئناف تخمين
Rating appeal	استئناف تخمين
rating companies and agencies	لشركات ووكالات التصنيف
Ratio analysis	تحليل النسب
Ratio analysis	تحليل النسب
Ratio analysis	تحليل النسب (المؤشرات)
Ratio analysis	تحليل النسب
Ratio analysis	تحليل النسب
Ratio analysis	تحليل النسب (المؤشرات)
Ration Card	بطاقة توزيع التموين
Rational	معقول، منطقي، عقلائي
Rational	معقول، منطقي، عقلائي
Rational governance	الحاكمية الرشيدة (أحيانا يسمونها: إدارة الحكم الرشيد)
Rational governance	الحاكمية الرشيدة (أحيانا يسمونها: إدارة الحكم الرشيد
rationale	توضيح
Rationalization	ترشيد
Rationalize	يرشد
Rationalize Public Spending	يرشد الإنفاق العام
RAWEC	شركة راويك العربية للمياه والكهرباء
RAWEC Arabian Water and Electricity Company	
RBL: Real Time Blackhole	القائمة السوداء
RBLs (Real Time Blacklists	القوائم السوداء
RC facility = Revolving Credit Facility	تسهيل الائتمان المتجدد
RCA = Russia and Central Asia	روسيا وأفريقيا الوسطى
RCBC's =	عبارات أنبوبية
RCO : Public Call Office	مكتب المكالمات العامة
RCPC's =	عبارات صندوقية
RD = Royal Decree	مرسوم ملكي
RDI Research, Development and Invention Division	قسم البحث والتطوير والابتكار
RDIF	رقاقات الراديو اللاسلكية (تجسس)
RE real estate	RE = Real Estate
reach a settlement	إبرام صلح
reach settlement	الصلح
React	يتفاعل
React	يتفاعل
Reaction objectives	أهداف رد الفعل
Reaction objectives	أهداف رد الفعل
Reactionism	قوى رجعية (تريد أن تعيد المجتمع إلى الوراء)

Reactionism	قوى رجعية (تريد أن تعيد المجتمع إلى الورا
ready and willing to	جاهز ومستعد لـ
Ready Credit Programs	برامج السلف النقدية الفورية
Ready-made Clothing Association	اتحاد الملابس الجاهزة
Reaffirmation of assignment and pledge	إعادة تأكيد التنازل والرهن
reaffirmation of the pledge	تجديد الرهن
Reaffirmation of the pledge	تجديد الرهن
Reaffirmation of the Pledge	تجديد الرهن
Reaffirmation of the Pledge and Assignment	تجديد الرهن والتنازل
REAFFIRMING the purposes	وتأكيداً منها على أهداف/غايات
real chattel	ممتلكات عقارية
Real effective interest rate	سعر الفائدة الحقيقي الفعلي
Real effective interest rate	سعر الفائدة الحقيقي الفعلي
Real effective interest rate	سعر الفائدة الحقيقي الفعلي
Real estate	عقارات / شئون عقارية
Real estate	عقارات / شئون عقارية
Real Estate	عقار
Real estate	عقارات / شئون عقارية
Real Estate Banks	المصارف العقارية
Real Estate Banks	المصارف العقارية
Real Estate Banks	المصارف العقارية
real estate credit agreement	اتفاق القرض العقاري
Real Estate Development Banks	مصارف التنمية العقارية
Real Estate Development Banks	مصارف التنمية العقارية
Real Estate Development Banks	مصارف التنمية العقارية
Real Estate Finance Company	ممول عقاري
Real Estate Investment Fund (“REIF”)	صندوق الاستثمار العقاري
real estate lending	الإقراض العقاري
real estate lending firms	شركات الإقراض العقاري
real estate lending firms to be established in accordance to the provisions of the bill	شركات الإقراض العقاري التي تنشأ وفقاً لأحكامه
Real Estate Mortgage	الرهن العقاري
Real estate regulatory agency	مؤسسة التنظيم العقاري
Real Estate Regulatory Agency RERA	مؤسسة التنظيم العقاري (دبي)
Real interest rate	سعرالفائدة الحقيقي
Real interest rate	سعرالفائدة الحقيقي
Real interest rate	سعرالفائدة الحقيقي
real properties	عقارات
real property	عقار
Real Property	الممتلكات العينية
Real property	ملك عقاري
Real property	ملك عقاري
Real property	العقارات، الأملاك الثابتة غير المنقولة
Real representative	وارث عقاري
Real representative	وارث عقاري
Real-Estate Finance Law	نظام التمويل العقاري
Realisation and liquidation of collateral	تسييل الضمان
realisation of the Secured Property	تحويلها إلى نقد
Realistic and robust demand and revenue model	طلب واقعي وقوي ونموذج إيرادات
Realistic cost model reflecting network design and demand model	نموذج تكلفة واقعي يعكس تصميم الشبكة ونموذج طلب
Realizable Value	القيمة القابلة للتحقق
Realization Principle	مبدأ التحقق
Realization	تحقق
Realized Income	الدخل المحقق أو الربح المحقق
Realm	مملكة ، عالم ، دنيا
Realm	مملكة ، عالم ، دنيا
Reap	يحصد، يجني، يكسب
Reap	يحصد، يجني، يكسب
reason to decide	حيثيات القرار
Reasonable and equitable test, 12.30	
Reasonable and Prudent Operator	المشغل المعتدل والحصيف
reasonable assurance	درجة معقولة من القناعة
reasonable commercial terms	بشروط تجارية معقولة
Reasonable exercise of rights, 23.7-23.11	الممارسة المعقولة للحقوق، 23/7، 23/11
Reasonable expectations, fulfillment of, 1.6	تلبية التوقعات المعقولة، 1/6
reasonable grounds	أسس منطقية
reasonable precautions, due care and reasonable alternative measures	اتخذ جميع الاحتياطات المعقولة، والعناية الواجبة، والتدابير اللازمة
Reasonableness in all the circumstances, 12.26	
Reasonableness,	المعقولة
Reasonableness,	
Reasonableness—conts.	المعقولة –تتمة
reasonably necessary to enable the buyer to take possession	بشكل معقول لتمكين المشتري من حيازتها
rebuttal Witness Statements	تبادل الطعون في إفادات الشهود
rebutter	جواب المُدعى عليه الثالث
Rebutting presumption, 19.25- 19.27	
Recall of Vehicles, Accessories and Spare Parts Regulation	لائحة استدعاء المركبات وملحقاتها وقطع غيارها
Recall of Vehicles, Accessories and Spare Parts Regulation	لائحة استدعاء المركبات وملحقاتها وقطع غيارها
Recapitalization plan	خطة اعادة الرسملة
Recapitalization plan ٤٩ . خطة اعادة الرسملة	
Recapitalization plan ٤٩ . خطة اعادة الرسملة	
Receipt in advance	أستلام مقدم
Receipt in advance	أستلام مقدم

Receipt in advance	أستلام مقدم
Receipt in advance	أستلام مقدم
Receivable	مقبوضات تحت التحصيل، مبلغ مستحق القبض
Receivable	مقبوضات تحت التحصيل، مبلغ مستحق القبض
Receivable	مقبوضات تحت التحصيل، مبلغ مستحق القبض
receivables	ذمم مدينة، الذمم المدينة
Receivables	ذمم مدينة
Receivables	ذمم (مدينون)
Receivables Contract	عقد ذمم مدينة
receivables sold or discounted	ذمم مدينة مبيعة أو مخصومة
receiver	أمين التفليسة
Receiver, trustee	حارس
receivership	حراسة قضائية
Receivership	حراسة قضائية
Receiving agent	الجهة المستلمة
Receiving Agents	والجهات المستلمة
Receiving Agents	الجهات المستلمة
receiving banks	البنوك المستلمة، البنك المستلم، مدير الاكتتاب
recent infarction	احتشاء حديث
Recession	ركود
Recession	ركود النشاط الاقتصادي
recharge	إعادة تعبئة البطاقة
Reciever	حارس قضائي أو إداري
recievership	الحراسة القضائية
Recipient	متسلم، متلق، متقبل
Recipient	متسلم، متلق، متقبل
Reciprocal contract	عقد تبادل أو تبادلي
Reciprocal contract	عقد تبادل أو تبادلي
Reciprocal enforcement of judgements	تبادل تنفيذ الأحكام
reciprocal exchange	صندوق تأمين متبادل
Reciprocal lending	إقراض تبادلي
Reciprocal lending	إقراض تبادلي
Reciprocal lending	إقراض تبادلي
Reciprocal relations	علاقات متبادلة
Reciprocal relations	علاقات متبادلة<<
Reciprocity	تبادل للامتيازات، معاملة بالمثل
recitals	الحيثيات، الديباجة
reckless driving	قيادة متهورة
recognisable	معترفاً بها
Recognition	اعتراف بدولة أو حكومة
Recognition of foreign judgments and arbitral awards	الاعتراف بالأحكام القضائية والتحكيمية الأجنبية
recognition of the award	اعتراف بقرار الحكم
recognize	يدرك
Recognize	يدرك، يقر أو يسلم بـ ، يميز، يُقر، يعتبر، يتبنى
Recognize	يدرك، يقر أو يسلم بـ ، يميز
recognize, recognized	محقق، مثبت، مدون، مسجل، معترف به
Recognize, record (to) (an operation)	يعترف، يقر، يسجل (عملية)
Recognize, record (to) (an operation)	يعترف، يقر، يسجل (عملية)
recognized as such under the laws of the Kingdom	تقر له أنظمة المملكة العربية السعودية بهذه الصفة
recognized certificate	شهادة معترف بها
recognized rating agency	وكالة تصنيف معتمدة
recommend	التوصية بـ
recommendation	وعرض وزير التجارة
Recommendations	التوصيات
Recommendations	التوصيات
reconciliation minutes	محاضر صلح
Reconcile (to)	يسوي
Reconcile (to)	يسوي
Reconcile (to)	يسوي
reconciliation	التسوية (الهيئة)
Reconciliation account	حساب تسوية
Reconciliation initiative	مبادرة مصالحة
Reconciliation item (accounting)	بند تسوية (محاسبة)
Reconciliation item (accounting)	بند تسوية (محاسبة)
Reconciliation item (accounting)	بند تسوية (محاسبة)
Reconventional demand	جواب تقاض
Reconventional demand	جواب تقاض
record budget	ميزانية قياسية (من حيث الحجم)
record budget	ميزانية قياسية (من حيث الحجم)
record budget	ميزانية قياسية (من حيث الحجم)
Record Date	تاريخ الأحقية
Record Date	تاريخ الأحقية (في الاكتتاب)
record date (shares)	تاريخ الاحقية
record date (shares)	تاريخ الاحقية
record date (shares)	تاريخ الاحقية
Record Keeping & Retention	حفظ السجلات
Record, recognize (to) (an operation)	يسجل، يعترف به، يقر (عملية)
Record, recognize (to) (an operation)	يسجل، يعترف به، يقر (عملية)
Record, recognize (to) (an operation)	يسجل، يعترف به، يقر (عملية)
records strong growth	سجلت نمواً قويا
records the revenue under full handling	تحت فئة الخدمات المتكاملة

recourse	حق الرجوع
recourse against	حق الرجوع على
recourse without protest or charges	والرجوع بلا مصروفات أو احتجاج
Recover	إسترداد
Recover	يسترد، يستعيد
Recover	إسترداد
Recover	إسترداد
Recover	يسترد، يستعيد
recover	استرداد الحصة
recover from	تستوفي من
Recovering Finance Party	طرف التمويل المسترد
Recovering Finance Party's rights	حقوق طرف التمويل المسترد
recovering shares	إعادة شراء الأسهم، استعادة
Recovery	استرداد
Recovery	استرداد
Recovery	استرداد
Recovery	استرداد
Recovery rate (syn. de repayment rate)	معدل الاسترداد
Recovery rate (syn. de repayment rate)	معدل الاسترداد
Recovery rate (syn. de repayment rate)	معدل الاسترداد
Recruitment	توظيف أو انتداب
Recruitment	استقطاب شخص للعمل
Recruitment	استقطاب شخص للعمل
Recruitment	توظيف أو انتداب
Recruitment credentials	مسوغات التوظيف
Recruitment Office	مكتب التوظيف
Recurrent	راجع، مرتد، متواتر، متكرر دوريا
Recurrent	راجع، مرتد، متواتر، متكرر دوريا
Recurrent costs, recurrent expenses	تكاليف دورية، نفقات دورية
Recurrent costs, recurrent expenses	تكاليف دورية، نفقات دورية
Recurrent costs, recurrent expenses	تكاليف دورية، نفقات دورية
Recycling process	عملية متكررة الحدوث في دورات
Recycling process	عملية متكررة الحدوث في دورات
red	احمر
Red Card	كارت احمر (للطرد)
red clause letter of credit	خطاب اعتماد بشرط الدفعة المقدمة
Red Flag Indicators	مؤشرات لعمليات قد تكون مشبوهة
Red Flag Indicators	مؤشرات لعمليات قد تكون مشبوهة
red infarction	احتشاء احمر
Red tape	روتين حكومي
Red Tape	الروتين الحكومي
Red Tape	الروتين الحكومي
redeem	فك الرهن
redeem	فك الرهن
redeem mortgage	فك الرهن
redeem mortgage	فك الرهن
Redeemable	قابلة للاسترداد
REDEEMABLE	مسترد
Redeemable in cash	يسترد الرهن نقداً
Redeemable in cash	يسترد الرهن نقداً
Redeemable in cash	يسترد الرهن نقداً
redeemable preference share	أسهم ممتازة قابلة للاسترداد
redemption	فك الرهن
redemption and purchase of shares	استرداد وشراء الأسهم
redemption of shares	استهلاك الأسهم
Re-deployment	النقل من منطقة الى أخرى
Re-deployment	النقل من منطقة الى أخرى
redemption option	خيار الاسترداد
redraft	إعادة صياغة
reduce leverage	تقليل نسبة المديونية
reduced roll-out obligations	خفض التزامات التأسيس
reduction of conventional power generation	خفض توليد الطاقة التقليدية
Redundancy	وفرة - زيادة عن الحاجة
re-emptive rights to subscribe for the new cash shares	يكون للمساهمين أولوية الاكتتاب في الأسهم الجديدة
re-emptive rights to subscribe for the new cash shares	يكون للمساهمين أولوية الاكتتاب في الأسهم الجديدة
re-enactment	إعادة الإصدار
Re-engineering	إعادة هندسة
Re-engineering	إعادة هندسة
re-evaluated and revised	يعاد تقييمها والنظر فيها
Referee	حكم الساحة (اللاعب)
Referee	حكم
reference assets	الأصول المرجعية
Reference Bank	البنك المرجعي
Reference banks	البنوك المرجعية
reference banks	بنوك مرجعية
Reference Company	الشركة المرجعية
reference equity	حقوق مرجعية
Reference Interconnection Offer = RIO	العرض المرجعي لربط الاتصال البيئي
Reference Interest Rates	أسعار الفائدة المرجعية
Reference Letter	خطاب تزكية، مرجعي
Reference Letter	خطاب تزكية، مرجعي

Reference Letter	خطاب تذكية، مرجعي
reference price	سعر مرجعي
Reference Rate	السعر المرجعي
reference to any of the foregoing	إشارة إلى ما تقدم
Reference to expert	
referred to collectively as/ or individually as	يشار إليهم مجتمعين بـ/أو منفردين
refere the judgment	نقضه، نقض الحكم
referred sensation	احساس رجيع
Refinance	يعيد تمويل
Refinance	يعيد تمويل
Refinance	يعيد تمويل
Refinance	يعيد تمويل
Refinanced loan	قرض معاد تمويلة
Refinanced loan	قرض معاد تمويلة
Refinanced loan	قرض معاد تمويلة
Refinancing	إعادة تمويل/ قرض يعاد تمويله
Refinancing	إعادة تمويل/ قرض يعاد تمويله
Refinancing	إعادة تمويل/ قرض يعاد تمويله
Refinement	تحسين، تهذيب
Refinement	تحسين، تهذيب
Reform	إصلاح
Reform of law,	
reform programme	برنامج الإصلاح
Reform proposals, 12.10	مقترحات اصلاح، 12/10
Reform, 8.25, 8.26	الاصلاح، 8/25، 8/26
Reform.	إصلاح
reformaition of legal structure	إعادة الهيكلة القانونية
Reformist leader	زعيم إصلاحي
Reformist movement	حركة إصلاحية
refrain from exercising	الامتناع عن ممارسة
refrain from exercising any activity	عدم ممارسة أي نشاط
Refresher training	تدريب إنعاشي
Refresher training	تدريب إنعاشي
Refreshment course	دورة إنعاشية (لتذكر المعلومات السابقة)
Refreshment course	دورة إنعاشية (لتذكر المعلومات السابقة)
Refugees	اللاجئون
Refugees	اللاجئون
Refund	يعيد مالا
Refurbish	يصقل، يجدد
Refurbish	يصقل، يجدد
regardless of the name given thereto	أياً كانت تسميته
regardless of the tenor thereof,	مهما بلغت مدتها
Regatta	سباق الزوارق
Regional	جهوي
Regional & Group Level	المستوى الإقليمي
Regional alliance	تحالف إقليمي
regional block	احصار منطقي
Regional conflict	صراع إقليمي
regional council	المجلس المحلي، المجلس الإقليمي
Regional Head	مدير إقليمي
Regional integration	تكامل إقليمي
Regionalism and Development	الإقليمية والتنمية
registar	المسجل
Registered Directors	أعضاء مجلس الإدارة المسجلين
registered owner of a security	المالك المسجل للورقة المالية
registered person	شخص مسجل (الهيئة)
registrable function	وظيفة واجبة التسجيل
registrable functions	وظائف واجبة التسجيل
Registrar	أمين السجل
Registrar	كاتب سجل العقود، كاتب السجل
registration	تسجيل
registration	التسجيل (الهيئة)
registration and acceptance committee	لجنة القيد والقبول
registration and custody of securities	تسجيل وحفظ الأوراق المالية
registration by way of continuation	التسجيل بطريقة الاستمرار
Regular	دوري، منتظم، عادي
Regular	دوري، منتظم، عادي
Regulate and develop the capital market	تنظيم وتطوير السوق المالية،
Regulate and develop the capital market and promote appropriate standards and techniques for all se	تنظيم وتطوير السوق المالية، وتنمية وتطوير أساليب الأجهزة والجهات العاملة في تداول الأوراق المالية.
Regulate and develop the Exchange,	تنظيم السوق المالية وتطويرها
Regulate and monitor full disclosure of information related to securities and issuers.	تنظيم ومراقبة الإفصاح عن المعلومات المتعلقة بالأوراق المالية والجهات المصدرة لها.
Regulate and monitor the activities of entities working under CMA.	تنظيم ومراقبة أنشطة الجهات الخاضعة لإشراف هيئة السوق المالية.
regulated Agents	وكلاء مرخصين، معتمدين
Regulated financial institution	مؤسسة مالية منظمة ومسجلة وخاضعة لرقابة البنك المركزي (مؤسسة مالية رسمية)
Regulated financial institution	مؤسسة مالية منظمة ومسجلة وخاضعة لرقابة البنك المركزي (مؤسسة مالية رسمية)
Regulated financial institution	مؤسسة مالية منظمة ومسجلة وخاضعة لرقابة البنك المركزي (مؤسسة مالية رسمية)
Regulation factors	العوامل المنظمة/ التشريعات
Regulation factors	العوامل المنظمة/ التشريعات
Regulation factors	العوامل المنظمة/ التشريعات
Regulations	لوائح
Regulations	نظم، لوائح، تعليمات، تنظيمات، قوانين العمل

Regulations	نظم، لوائح، تعليمات، تنظيمات، قوانين العمل
Regulations	اللوائح لعام 1993، 24/28
Regulations 1993, 24.28	لوائح وقواعد ...
Regulations and rules	قرار تنظيم أعمال مهنة الصرافة
Regulations for Money Changing Business	القواعد المنظمة لأعمال المكاتب التعاونية وللدعوة والإرشاد وتوعية الجاليات
Regulations governing the work of the Cooperative Offices for Da`wah, Guidance, and Community Edu	سارية المفعول
regulations in force	لائحة تنظيم الأوقاف الخيرية
Regulations organizing charitable endowments	لائحة تنظيم العمل لموظفي الإشراف العام والأمانة العامة
Regulations organizing the work of employees of the general supervision and the general secretariat	وكذلك اللوائح والقواعد والتعليمات الصادرة بمقتضاه
regulations, rules and instructions issued pursuant thereto	اللوائح، الأنظمة
Regulations>>	الجهة المنظمة
Regulator	جهة تنظيمية
Regulator	هيئة تنظيمية
Regulator	الجهة المنظمة
regulator	منظمين/ مراقبين
Regulators	منظمين/ مراقبين
Regulators	منظمين/ مراقبين
Regulatory & Supervisory Body	الجهة التنفيذية وإشرافية
Regulatory & Supervisory Purposes	الأغراض الرقابية والإشرافية
Regulatory and legal considerations	الاعتبارات القانونية والتنظيمية
regulatory approval	موافقة الجهات التنظيمية المختصة
regulatory approvals	موافقة السلطات المختصة
regulatory authority	سلطة رقابية
regulatory body	جهة نظامية
Regulatory Compliance	الالتزام باللوائح
Regulatory dissolution	تسوية نظامية
Regulatory Enforcement Agency	الجهة الرسمية التنفيذية
Regulatory Framework	الإطار التنظيمي
Regulatory Framework Documents	والأطر التنظيمية
Regulatory freeze on certain bank accounts	قرار إجراء تنظيمي بتجميد بعض الحسابات المصرفية
Regulatory implications	التأثيرات التنظيمية
Regulatory Oversight	رقابة تنظيمية
regulatory policies	سياسات تنظيمية
Regulatory Regime	السلطة المنظمة / المشرعة
Regulatory Rules and Procedures	القواعد والإجراءات التنظيمية
Rehabilitate	يعيد التأهيل، يصلح (وخاصة مبنى قديم)
Rehabilitate - Operate - Transfer (ROT)	إعادة تأهيل - تشغيل - تحويل
Rehabilitate - Operate - Transfer (ROT)	إعادة تأهيل - تشغيل - تحويل
Rehabilitate - own - operate (ROO)	إعادة تأهيل - تملك - تشغيل
Rehabilitate - own - operate (ROO)	إعادة تأهيل - تملك - تشغيل
rehabilitated	أعيد له شرفه، استعاد سمعته
Rehabilitation	إعادة تأهيل
Rehabilitation	إعادة تأهيل
Reign	عهد
reimbursable costs	تكاليف قابلة للتعويض
Reimbursable Expenses	المصاريف القابلة للاسترداد
reimbursement amount	مبلغ التعويض
Reimbursement, repayment, payment	سداد، دفعة
Reimbursement, repayment, payment	سداد، دفعة
Reimbursement, repayment, payment	سداد، دفعة
Reincorporation	إعادة التأسيس
Reincorporation ٥٠٠ إعادة التأسيس .	
reinstatement	إعادة إلى الوضع الأول
Reinsurance	إعادة تأمين
Reinsurance	إعادة تأمين
Reinsurance	إعادة تأمين
reinsurance companies	شركات إعادة التأمين
Reinsurance Company	إعادة التأمين
reinvested earnings	الأرباح المعاد استثمارها
Reinvestment	إعادة الاستثمار
Reinvigorating Project Finance	تنشيط تمويل المشاريع
reisk-based capital	رأس المال القائم على المخاطر
REIT Real Estate Investment Trust	صناديق الاستثمارات العقارية
REIT Real Estate Investment Trust	الصناديق الاستثمارية العقارية
REIT Units	وحدات صناديق الاستثمارات العقارية
Rejection Minutes	محضر رفض
Rejection of offer, 3.15	رفض العرض
rejoinder	جواب المُدعى عليه الثاني
Relate	يتصل بـ، يخص
Relate	يتصل بـ، يخص
related parties	الأطراف ذوي العلاقة
related parties agreements	اتفاقيات مع الأطراف ذوي العلاقة
related party	طرف ذو علاقة (الهيئة)
Related party transactions (RPTs)	تعاملات الأطراف ذات العلاقة
Relating to matters of personal status	متعلق بالأحوال الشخصية
relation of an agent and principal only	علاقة وكيل وموكل فقط
Relational contracts, 1.12	
Relationship Among Agreements	العلاقة بين الاتفاقيات
Relationship between rules, 8.24	العلاقة بين القواعد، 8/24
relative	قريب (الهيئة)

Relative Distribution Analysis	تحليل التوزيع النسبي
Relative Preference Ranking	التصنيف بالأفضلية النسبية
Relative Preference Ranking	التصنيف بالأفضلية النسبية
Relative sales value	قيمة المبيعات النسبية
Relative sales value	قيمة المبيعات النسبية
Relative to	في مقابل (الدولار مثلاً)، أو مقارنة بـ
Relative to the	بالمقارنة مع
Relatives: husband, wife and minor children	الأقرباء : الزوج والزوجة والأولاد القُصُر
Relaxation of provisions relating to the issuance of Bonds	تخفيف الأحكام المتعلقة بإصدار السندات
relaxation of SR-US dollar peg	فك ارتباط الريال بالدولار
Relaxed view of, 5.4-5.6	المراجعة المتأنية، 5/4، 5/6
release	يُفْرَج عن، يتنازل عن، إبراء، إعفاء
release of any attachment	فك الرهن، الإفراج عنه
Released and dischared	إعفائها وإبراء ذمتها
releasing party	الطرف المتنازل
releasing them from their resp.	إبراء ذمتهم، إبراء ذمة
Relegation	هبوط فريق للقسم الأدنى مباشرة
re-let	إعادة تأجير
Relevance	الملائمة
Relevant	مناسب ، وثيق الصلة بالموضوع
Relevant	مناسب ، وثيق الصلة بالموضوع
relevant aspects of the RFA	الجوانب المتصلة بطلب تقديم العروض
Relevant Interbank Market	سوق التعاملات البنكية المعني
Relevant Interbank Market	سوق التعاملات بين المصارف
Relevant jurisdiction of incorporation	السلطات التي تأسست بموجبها، سلطات التأسيس الملائمة
Relevant jurisdiction of incorporation	السلطات التي تأسست بموجبها، سلطات التأسيس الملائمة
Relevant Legal Entities ("RLEs")	الكيانات القانونية ذات الصلة
Relevant Screen Page	صفحة الشاشة ذات الصلة
relevant securities	الأوراق المالية ذات العلاقة (الهيئة)
relevant to	المتعلقة بـ
Reliability	موثوقية (ثبات) الاختبارات
Reliability	موثوقية (ثبات) الاختبارات
Reliability	الموثوقية
Reliable	يمكن الاعتماد عليه
Reliable	يمكن الاعتماد عليه
Reliable	موثوق
Relief	يحرر
Relief	يحرر
Relief from performance	الإعفاء من الأداء
Relief Sought	المطالبات، الطلبات
relief sought	طلباتنا، مطالبنا، الطلبات
relieve or discharge	إبراء ذمتهم، إبراء ذمة
Religious diversity	تنوع ديني
Religious extremism	تطرف ديني
religious symbols	الرموز الدينية
religious symbols	الرموز الدينية، رموز دينية
relinquish rights	التنازل عن الحقوق، التخلي عن الحقوق
relinquish rights	التنازل عن الحقوق
relinquished	تنازل عنه
reload options	الخيارات التعويضية
Reload options ٥١ .	الخيارات التعويضية . ٥١
Reload options ٥١ .	الخيارات التعويضية . ٥١
Reluctant	معارض، ممانع، كاره، راغب عن، مقاوم
Reluctant	معارض، ممانع، كاره، راغب عن، مقاوم
rem rights	حقوق عينية
remain in operation	ساري المفعول
remain in the possession of	تبقى ملكاً لـ
remarkable	مذهل، جدير بالاهتمام
Remarkably, considerable, significantly	بشكل ملفت للنظر
Remarkably, considerable, significantly	بشكل ملفت للنظر
Remeasurement of post-employment benefits obligations	إعادة قياس استحقاقات مزايا ما بعد التوظيف
Remedial action	دعوى تعويض
Remedial action	دعوى تعويض
Remedial actions	إجراءات علاجية
Remedial actions	إجراءات علاجية
Remedial instruction	تعليمات علاجية
Remedial instruction	تعليمات علاجية
Remedial statute	تشريع إصلاحي أو استدراكي
Remedial statute	تشريع إصلاحي أو استدراكي
Remedies and Enforcement	التدابير والتنفيذ
Remedies and Enforcement	التدابير والتنفيذ
Remedies and waivers	التعويضات والتنازلات
remedies at law	الجزاءات بموجب القانون
remedies provided by law	الوسائل العلاجية المنصوص عليها في القانون
Remedies, 19.28	التدابير العلاجية، 19/28
Remedy	جزاءات
Remedy over	تعويض رجوعي
Remedy over	تعويض رجوعي
Remelt furnace center for recycle of internal scrap	مركز إعادة الصهر لتدوير الأسكراب الداخلي
Reminiscent	حافل بالذكريات
Reminiscent	حافل بالذكريات

Remittance	تحويل نقدي، مبلغ محول، حوالة- تسديد دفعة
Remittance	تحويل نقدي، مبلغ محول، حوالة- تسديد دفعة
Remittance	تحويل نقدي، مبلغ محول، حوالة- تسديد دفعة
Remote Access	وصول عن بعد
Remote Access	وصول عن بعد
Remote Access	وصول عن بعد
Remote Login	دخول عن بعد
Remote Login	دخول عن بعد
Remote Login	دخول عن بعد
Remote sensing	استشعار عن بعد
remote/off grid projects	والمشاريع النائية / المنفصلة عن الشبكة
removal	إقالة، عزل
Remuneration	أتعاب (جعل)
Remuneration	تعويض ، مكافأة
Remuneration	تعويض ، مكافأة
Remuneration	أتعاب (جعل)
Remuneration and Payment	الأتعاب والدفعات
Remuneration Committee	لجنة المكافآت
Remuneration of Directors and Senior Officers and the Secretary	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة وكبار المسؤولين وسكرتير المجلس
Render	يرد، يرجع، يسلم
Render	يرد، يرجع، يسلم
renewable energy	طاقة متجددة
renewable energy	طاقة متجددة
Renewable Energy Policy Network	شبكة سياسات الطاقة المتجددة
Renewable Energy Program	برنامج الطاقة المتجددة
Renewable Energy Program	لبرنامج الطاقة المتجددة
renewable sources of energy	مصادر الطاقة المتجددة
Renewables Integration Issues	تكامل الطاقة المتجددة
Renewal	تجديد، تجدد، شيء مجدد
Renewal	تجديد، تجدد، شيء مجدد
Renewal of credit	تجديد القرض
Renewal of credit	تجديد القرض
Renewal of credit	تجديد القرض
Renovate	يحي ، يصلح ، يجدد
Renovate	يحي ، يصلح ، يجدد
Rent Restriction Acts	قوانين قيد الإيجار
Rent Restriction Acts	قوانين قيد الإيجار
rentable square meters	قابلة للتأجير
rental installment	دفعة الإيجار
Rented Property Insurance	التأمين على العين المؤجرة
rent-free period	فترة سماح
Repatriation	الآثار غير المنشودة، بقايا
Repatriation	الآثار غير المنشودة، بقايا
Repay	يفي (دينًا)، يعوض عن
Repay	يفي (دينًا)، يعوض عن
repayment	السداد
Repayment by installments	السداد على دفعات
Repayment by installments	السداد على دفعات
Repayment by installments	السداد على دفعات
Repayment capacity/ability	القدرة على السداد
Repayment capacity/ability	القدرة على السداد
Repayment capacity/ability	القدرة على السداد
Repayment conditions	شروط السداد
Repayment conditions	شروط السداد
Repayment conditions	شروط السداد
Repayment Date	تاريخ السداد
Repayment frequency	دورية السداد
Repayment frequency	دورية السداد
Repayment frequency	دورية السداد
Repayment in advance	السداد مقدماً
Repayment in advance	السداد مقدماً
Repayment in advance	السداد مقدماً
repayment installment	قسط السداد
Repayment of Loans	سداد القروض
Repayment rate (syn. de recovery rate)	نسبة/معدل السداد
Repayment rate (syn. de recovery rate)	نسبة/معدل السداد
Repayment rate (syn. de recovery rate)	نسبة/معدل السداد
Repayment schedule, amortisation schedule (US : amortization), repayment plan	جدول السداد، برنامج جدول الاستحقاقات، خطة السداد
Repayment schedule, amortisation schedule (US : amortization), repayment plan	جدول السداد، برنامج جدول الاستحقاقات، خطة السداد
Repayment schedule, amortisation schedule (US : amortization), repayment plan	جدول السداد، برنامج جدول الاستحقاقات، خطة السداد
Repayment stream	تدفق الدفعات
Repayment stream	تدفق الدفعات
Repayment stream	تدفق الدفعات
Repayment, payment, reimbursement	سداد،دفعة،تعويض
Repayment, payment, reimbursement	سداد،دفعة،تعويض
Repayment, payment, reimbursement	سداد،دفعة،تعويض
REPAYMENT, PREPAYMENT AND CANCELLATION	السداد والدفع المسبق والإلغاء
Repayments of bonds & notes issued	سداد قيم المستندات وسندات لأمر
Repayments of the loan	أقساط القرض
Repeat loan	قرض مكرر
Repeat loan	قرض مكرر

Repeat loan	قرض مكرر
Repeating Representations	تجديد التعهدات
Repercussion	أصداء (أي الصدى الذي يحدث بعد وقوع أمر ما أو عمل ما)
Repercussion	أصداء (أي الصدى الذي يحدث بعد وقوع أمر ما أو عمل ما)
Repetition	تجديد الإقرارات والضمانات
Re-phase	شكل، حالة، صورة، وجه، جانب، مظهر
Re-phase	شكل، حالة، صورة، وجه، جانب، مظهر
Replacement	إستبدال، إحلال
Replacement	إستبدال، إحلال
Replacement Cost	تكلفة الإحلال أو تكلفة الاستبدال
Replacement cost, current cost	كلفة الاستبدال، التكلفة الجارية
Replacement cost, current cost	كلفة الاستبدال، التكلفة الجارية
Replacement cost, current cost	كلفة الاستبدال، التكلفة الجارية
Replacement Debt	الدين البديل
Replacement value	قيمة الاستبدال
Replacement value	قيمة الاستبدال
Replacement value	قيمة الاستبدال
Reple is conter offer, where, 4.2, 4.3	عندما يكون الرد عرضا مقابلًا، 4/2، 4/3
replication	رد المُدعي
reply to defence, motion	المُذكرة الجوابية، اللانحة الجوابية، مذكرة جوابية
Report	تقرير، يقدم تقرير
Report	تقرير، يقدم تقرير
report to the President of the Council of Ministers	ترتبط مباشرة برئيس مجلس الوزراء
reported as (balance sheet)	تظهر كـ
Reporter	مقرر ، مخبر
Reporter	مقرر ، مخبر
Reporting	رفع تقارير
Reporting	رفع تقارير
Reporting	رفع تقارير
Reporting	رفع تقارير
Reporting	إعداد وتقديم التقارير، رفع التقارير
reporting accountants	مدقي الحسابات
Reporting Currency	عملة التقرير
Reporting Currency	عملة التقرير
Reporting Currency	عملة التقرير
reporting line	المرجعية الإدارية
reporting line	مرجعية إدارية
reporting obligations	التزامات إفصاح، إبلاغ عن
reporting requirements	المتطلبات المتعلقة بالتقارير
Reporting Requirements	متطلبات الإبلاغ
Reporting Suspicious Transactions	الإبلاغ عن المعاملات المُشتبه بها
Reporting Suspicious Transactions	الإبلاغ عن المعاملات المُشتبه بها
Reporting system	نظام التقارير
Reporting system	نظام التقارير
Reporting system	نظام التقارير
Reporting system	نظام التقارير
reporting to	ترتبط بـ
Reposessed collateral	رهونات/ضمانات مستردة
Reposessed collateral	رهونات/ضمانات مستردة
Reposessed collateral	رهونات/ضمانات مستردة
Repossession	إعادة الحياة، التملك
represent a number of "real" owners of such securities who are the beneficiaries	يمثل عددًا كبيرًا من الملاك الحقيقيين
represent before the courts of justice	يمثل أمام الجهات القضائية
represent the company in its relations with others and before	تمثل الشركة في علاقاتها مع الغير وأمام
represent the interests of some beneficiary owners	يمثل مصالح عدد من الملاك المستفيدين
representation	تأكيد
Representation	عرض
Representational Faithfulness	العرض الصادق
representations	إقرارات
representations	إقرارات
Representations And Warranties	التأكيدات والضمانات
representations and warranties	إقرارات وتعهدات
Representations and warranties	الإقرارات والضمانات
Representations distinguished, 13.1-13.3	تمييز التأكيدات، 13/1، 13/3
Representations, Warranties and Agreements	التصريحات والضمانات والموافقات
Representative democracy	ديمقراطية نيابية
Representtee not acting within reasonable time, 18.22	
representing in the aggregate	يمثلون مجتمعين
Repressive measures	إجراءات قمعية
Reprice (liabilities, ...)	إعادة التسعير (المطلوبات)/ الالتزامات
Reprice (liabilities, ...)	إعادة التسعير (المطلوبات)/ الالتزامات
Reprice (liabilities, ...)	إعادة التسعير (المطلوبات)/ الالتزامات
reproduction of ideas and information'	باستنساخ الأفكار والمعلومات
Republican decree	قرار جمهوري
Republican guard	حرس جمهوري
Repudiation	إنكار الدين
Repudiation	إنكار الدين، الإنكار، التنصل من المسؤولية
repudiatory breach	تنصّل من
Reputation	سمعة حسنة ، شهرة
Reputation	سمعة حسنة ، شهرة
Reputation, damages for injury to commercial, 25.20, k25.21	
Reputation, injury to commercial, 25.20, 25.21	

Request for Proposal RFP	RFP =	
request a writ of attachment		طلب إيقاع الحجز، طلب الحجز
request clearances		طلب الفسخ
Request for Application (“RFA”)		وثيقة طلب الحصول على الترخيص
Request for Application (“RFA”)		وثيقة طلب الحصول على الترخيص
Request for Application (“RFA”)		وثيقة طلب الحصول على الترخيص
Request for Applications		طلب الحصول على
Request for Applications = RFA		طلب تقديم العروض
Request for Applications = RFA		
Request for Applications = RFA		
Request for Applications RFA		طلب الحصول على ترخيص لتقديم
Request for Clarification		طلب إيضاحات
Request for Clarification		طلب إيضاحات
Request for Clarification		طلب إيضاحات
Request for Clarification		طلب إيضاحات
Request for Proposals		طلب تقديم عروض
Request for Qualification		طلب التأهل
Request for qualifications RFQ		طلب تقديم المؤهلات
Request for Quotations		طلب عروض الأسعار
Request to banks on cashflow certainty an standstill		تقديم طلب إلى البنوك حول التدفق النقدي واتفاقية التوقف عن أي إجراء قانوني أو قضائي
requested adjournment		طلب تأجيل
requested by any court of competent jurisdiction		بموجب أمر قضائي
requested joinder of this case		طلبت ضم هذه القضية ..
requested to carry out the execution		الدولة المطلوب إليها التنفيذ
requested to execute the sentence		المطلوب إليها تنفيذ الحكم
requesting attachment		طلب الحجز
requesting the attachment		طلب الحجز
requesting the attachment of and execution over the debtor's assets		الحجز والتنفيذ على أصول المدين
requesting the filing of interim attachments		طلب توقيع الحجز المؤقت
Require prosecution		متابعة قضائية، إقامة دعوى، مقاضاة
required to		يتعين عليه
Requirements as to financial statements		المتطلبات المتعلقة بالقوائم المالية
Requirements of financial prudence		متطلبات الكفاية المالية
requirements of the safety of the market		مقتضيات سلامة السوقين
requisite notice		إشعار مسبق
requisite regulatory and shareholder consent		موافقة مسبقة من الجهات المختصة
Rererse Auction		مزاو علي عكسي
Res sua, 21.10,21.11		
Reschedule (debts)		يعيد جدولة (ديون)
Reschedule (to)		إعادة جدولة،يعيد جدولة
Reschedule (to)		إعادة جدولة،يعيد جدولة
Reschedule (to)		إعادة جدولة،يعيد جدولة
Rescheduled loan		قرض مجدول/ قرض معاد جدولته
Rescheduled loan		قرض مجدول/ قرض معاد جدولته
Rescheduled loan		قرض مجدول/ قرض معاد جدولته
Rescheduling (of a loan)		إعادة جدولة (للقرض)
Rescheduling (of a loan)		إعادة جدولة (للقرض)
Rescheduling (of a loan)		إعادة جدولة (للقرض)
Rescission,		
Research and Development		البحث والتطوير
Research and development expenses		نفقات البحوث والتنمية
Research and development expenses		نفقات البحوث والتنمية
research and development services-R & D services		خدمات البحث والتطوير
Research and Technology R&T		قسم الأبحاث والتقنية
Research, Development, and Innovation		البحث والتطوير والابتكار
re-securitisation		إعادة توريق
Reservation of Rights		حفظ الحقوق
Reservation of Rights		حفظ الحقوق
Reservation of Rights		حفظ الحقوق
Reserve		يحفظ، يحجز
Reserve		احتياطي
Reserve		يحفظ، يحجز
Reserve (balance sheet)		الإحتياطي (الميزانية العمومية)
Reserve (balance sheet)		الإحتياطي (الميزانية العمومية)
Reserve (balance sheet)		الإحتياطي (الميزانية العمومية)
Reserves for possible losses (<i>income statement</i>)		احتياطي الخسائر المحتملة (بيان/ قائمة الدخل)
Reserves for possible losses (income statement)		احتياطي الخسائر المحتملة (بيان/ قائمة الدخل)
Reserves for possible losses (income statement)		احتياطي الخسائر المحتملة (بيان/ قائمة الدخل)
Reserves in central bank		الاحتياطي في البنك المركزي
Reserves in central bank		الاحتياطي في البنك المركزي
Reserves in central bank		الاحتياطي في البنك المركزي
Residence Law		نظام الإقامة
Resident		المقيم
Residential customer		زيون منزلي (صغار الزبائن)
Residential customer		زيون منزلي (صغار الزبائن)
Residual issues, 17.32, 17.33		قضايا، 17/32، 17/33
Residual maturity		فترة الاستحقاق المتبقية
residual proceeds		عوائد متبقية
RESIDUAL PROCEEDS AGREEMENT		اتفاقية العائدات المتبقية
residual restrictions		القيود الاساسية على الاستيراد
Residual value		القيمة المتبقية
Residual value		القيمة الباقية

Residual value	القيمة الباقية
Residual value	القيمة المتبقية
resilience and security	الشفافية والأمان
Resistance movement	حركة مقاومة
Resolution	قرار
resolution applicability	تطبيق القرار
resolution dully adopted	صدرت حسب الأصول
Resolve	يحلل
Resolve	يحلل
resolve the controversy triggered by previous provisions of law	يحسم الخلاف الذي أثارته النصوص السابقة في القانون
RESOLVED, that we,	قررنا نحن،
resolves that	قرر ما يلي
Resort	يلجأ إلى
Resort	يلجأ إلى
Resource assignment	تعيين الموارد
Resource assignment	تعيين الموارد
Resource centre	مركز موارد
Resource centre	مركز موارد
Resource Conservation and Recovery Act ("RCRA");	قانون المحافظة على الموارد وتأهيلها
resource extraction companies	شركات استخراج المصادر الطبيعية
Resource mobilization	تعبئة (تحريك) الموارد
Resource mobilization	تعبئة (تحريك) الموارد
Respective	خصوصي، شخصي
Respective	خصوصي، شخصي
respective laws	للأنظمة ذات العلاقة
respective laws	للأنظمة ذات العلاقة
respective laws	الانظمة ذات العلاقة
respectively	على التوالي
respondent	مدعى عليه
respondent	مطعون ضده في المحكمة
RESPONDING to the invitation	استجابة لدعوة
Response	إستجابة
Response	إستجابة
Responsibilities	المسؤوليات
Responsibilities>>	المسؤوليات>>
Responsibility	مسئولية
Responsibility	مسئولية
Responsibility Accounting	محاسبة المسؤولية
responsible for ensuring the fair and orderly operation of the securities market	بمتابعة عمليات التداول للتأكد من التزام المشاركين في السوق باللوائح الصادرة عن هيئة السوق المالية
responsibly and effectively	بمسئولية وفعالية
responsibly and effectively	بمسئولية وفعالية
responsibly and effectively	بمسئولية وفعالية
Rest and Recuperation Trips R&R	رحلي راحة واستجمام
restate	إعادة صياغة
restated	أعيدت صياغته، تم إعادة حسابه (للأرقام) بصورة مختلفة
Restated Articles of Association	عقد تأسيس معدل
restatement	تعديل
restatement and replacement agreement	اتفاقية التعديل والاستبدال
Restatement <i>of the Original Ijara Agreement</i>	تعديل اتفاقية الإجارة الأصلية
restoration options	خيارات الاحتفاظ بالوضع الراهن
restoration options	خيارات الاحتفاظ بالوضع
Restoration options ٥٣	خيارات الاحتفاظ بالوضع . ٥٣
Restore	يعيد، يحدد
Restore	يعيد، يحدد
Restraint of trade	
Restricted funds	منح مقيدة/ أموال تمويل مقيد
Restricted funds	منح مقيدة/ أموال تمويل مقيد
Restricted funds	منح مقيدة/ أموال تمويل مقيد
restricted payment	دفعة محظورة
Restricted payments	دفعات محظورة
restricted person	شخص محظور
Restricted Person	شخص محظور
restricted reuse	إعادة الاستخدام المقيد
Restricted stock	الأسهم الخاضعة لقيود
Restricted stock ٥٢	الأسهم الخاضعة لقيود . ٥٢
Restrictions are lifted	إزالة القيود
Restrictions on dealing	قيود على التعامل
Restrictions on Provision of Public Mobile Wireless Services	القيود على تزويد خدمات الاتصالات اللاسلكية المتنقلة العامة
restrictive covenants	تعهدات مقيدة
Restrictive Trade Practices Law,	قانون الممارسات التجارية المقيدة
Restructure (to)	إعادة هيكلة،يعيد هيكلة
Restructure (to)	إعادة هيكلة،يعيد هيكلة
Restructure (to)	إعادة هيكلة،يعيد هيكلة
Restructured loan	قرض مهيكّل، معاد هيكلته
Restructured loan	قرض مهيكّل، معاد هيكلته
Restructured loan	قرض مهيكّل، معاد هيكلته
Restructuring	إعادة بناء ، إعادة هيكله
Restructuring	إعادة بناء ، إعادة هيكله
Restructuring plan	خطة إعادة الهيكلة
Restructuring plan ٥٤	خطة إعادة الهيكلة . ٥٤
restructring	إعادة الهيكلة

rests on the drawee	يقع على عاتق المسحوب عليه
Resuscitation kit	طقم إنعاش القلب
Retail	بيع بالتجزئة
Retail Banking	التجزئة المصرفية/البنكية
Retail Banking	التجزئة المصرفية/البنكية
Retail Banking	الخدمات المصرفية للأفراد
Retail Banking	مصرفية الأفراد
Retail Banking	الخدمات المصرفية للأفراد
Retail Banking	التجزئة المصرفية/البنكية
Retail Banking	الخدمات المصرفية للأفراد
Retail Banking	الخدمات المصرفية للأفراد
retail customers	التجزئة المصرفية/البنكية
retail customers	لقطاع الأفراد
retail customers	لقطاع الأفراد
Retail exposures	لقطاع الأفراد
retail mall	تعرضات التجزئة
Retail Premises"	مركز تجاري للبيع القطاعي
Retail Services	منافذ البيع بالتجزئة
Retail Services	خدمات التجزئة المصرفية/البنكية
Retail Services	خدمات التجزئة المصرفية/البنكية
retail sukuk	خدمات التجزئة المصرفية/البنكية
Retail Technical Assistance Agreement"	صكوك التجزئة
Retail Tranche	اتفاقيات المساندة الفنية لمبيعات التجزئة
Retailer	شريحة التجزئة، شريحة الأفراد
retained by the issuer	تاجر التجزئة
Retained earnings	مُعين من قبل
retained earnings	أرباح مبقاة، أرباح مستبقاة أو محتجزة, أرباح مُرحلة
retained earnings	أرباحها المبقاة
Retained earnings	أرباح مُبقاة
Retained earnings	الأرباح المحتجزة
Retained earnings	الأرباح المحتجزة
Retained earnings	الأرباح المستبقاة
Retained earnings statement	الأرباح المحتجزة
Retained earnings statement	بيان/ قائمة الأرباح المحتجزة
Retained earnings statement	بيان/ قائمة الأرباح المحتجزة
Retained Earnings	بيان/ قائمة الأرباح المحتجزة
Retained net surplus (deficit)	الأرباح المجمعة - الأرباح المحتجزة
Retained net surplus (deficit)	صافي الفائض (العجز) المحتجز
Retained net surplus (deficit)	صافي الفائض (العجز) المحتجز
Retainer Agreement	صافي الفائض (العجز) المحتجز
retainer fee	
retaking of securities	رسوم التوكيل، التجنيب
retention	إعادة تقديم الصمانات
Retention amount	احتباس
retention bond facility	مبلغ الحجز
retention of urine	تسهيل سندات الحجز
Retention payable	احتباس البول
Retention rate	ذمم دائنة محتجزة
Retention rate	معدل الاحتفاظ (الزبائن)
Retention rate	معدل الاحتفاظ (الزبائن)
Retention test	معدل الاحتفاظ (الزبائن)
Retention test	إختبار التذكر
retentions receivable	إختبار التذكر
Retire	ذمم مدينة محتجزة
Retire	ينسحب ، يسحب من التداول أو من السوق
retired shares	ينسحب ، يسحب من التداول أو من السوق
Retirement	أسهم مسحوبة من التداول
Retreat	اعتزال اللاعب
Retreat>>	خلوة
retroactive effect or force	خلوة>>
Retroactive inference	بأثر رجعي
Retroactive inference	استنتاج رجعي
Retroactive to the date of approval	استنتاج رجعي
retrospective adjustment	بأثر رجعي لتاريخ الموافقة
Retrospective law	تعديل بأثر رجعي
Retrospective law	قانون رجعي
Retrun Shipment	قانون رجعي
Return on assets (ROA)	الشحنات المُعادة
Return on assets (ROA)	العائد على الموجودات/ الأصول
Return on assets (ROA)	العائد على الموجودات/ الأصول
Return on Assets ROA	العائد على الموجودات/ الأصول
Return on business ratio (ROB)	نسبة العائد على المشروع
Return on business ratio (ROB)	نسبة العائد على المشروع
Return on business ratio (ROB)	نسبة العائد على المشروع
Return on equity (ROE)	العائد على حقوق الملكية
Return on equity (ROE)	العائد على حقوق الملكية
Return on equity (ROE)	العائد على حقوق الملكية
Return on Equity RoE	عائدات رأس المال
Return on Equity ROE	عائدات الأسهم
Return on Income = ROI	العائد على الاستثمار

Return on investment (ROI)	العائد على الاستثمار
Return on investment (ROI)	العائد على الاستثمار
Return on performing assets, yield on performing assets	العائد على الموجودات/ الأصول العاملة، الربح على الموجودات/ الأصول العاملة
Return on performing assets, yield on performing assets	العائد على الموجودات/ الأصول العاملة، الربح على الموجودات/ الأصول العاملة
Return on performing assets, yield on performing assets	العائد على الموجودات/ الأصول العاملة، الربح على الموجودات/ الأصول العاملة
return on the Mudaraba assets	إيرادات أصول المراجعة
Return Temperature Adjustment ("RTA")	ضبط درجة حرارة الراجع
Return to Top ^	الرجوع إلى أعلى
Return*	عائد
Returnees	العائدون
Returnees.	العائدون
Returns	عوائد
Returns	مردودات
reulatory matters	المسائل التنظيمية
revaluation of assets	إعادة تقييم الأصول
Reveal	يفشي، يظهر، يكشف، يوحى إلى، يلهم
Reveal	يفشي، يظهر، يكشف، يوحى إلى، يلهم
Revendication action	دعوى استرداد
Revendication action	دعوى استرداد
Revenue	الإيراد
Revenue	الإيرادات
Revenue	الربح أو الدخل الإجمالي
Revenue	الإيرادات
Revenue	إيراد
Revenue	الإيرادات
Revenue	الربح أو الدخل الإجمالي
Revenue	الإيراد
Revenue Realization Principle	مبدأ تحقق الإيراد
Revenue recognition	التحقق من الإيرادات
Revenue Recognition Principle	مبدأ الاعتراف بالإيراد
Revenue sharing deals	إيرادات ناتجة عن صفقات تجارية لبيع الأسهم
Revenue sharing deals	إيرادات ناتجة عن صفقات تجارية لبيع الأسهم
Revenue	إيراد
Revenues	الإيرادات
Revenues	الإيرادات
Revenues	الإيرادات
Revenues	الإيرادات
revenues and rights of every	الممتلكات والإيرادات والحقوق الحالية والمستقبلية بكافة أوصافها
Revenues*	إيرادات
revers take-over	استحواذ عكسي
Reversal of amortisation and provisions (US : amortization)	قلب الاهلاك و الاحتياطي
Reversal of amortisation and provisions (US : amortization)	قلب الاهلاك و الاحتياطي
Reversal of amortisation and provisions (US : amortization)	قلب الاهلاك و الاحتياطي
Reversal of detrimental, 1.7	
Reversal of redistribution	عكس التوزيع، إبطال العملية
Reversal of redistribution	عكس إعادة التوزيع
Reversal policy	سياسة معاكسة
Reverse engineering	الهندسة التحليلية
Reverse Osmosis	
reverse repurchase transactions	صفقات إعادة الشراء العكسية أو المُعوضة
reverse takeover	الاستحواذ العكسي (الهيئة)
Reversing entries	إبطال القيود وعكسها
Reversing entries	إبطال القيود وعكسها
Reversing entries	إبطال القيود وعكسها
Reversionary interest	فائدة عقارية مؤجلة، تعود قانونا بسبيل الرد
Reversionary interest	فائدة عقارية مؤجلة، تعود قانونا بسبيل الرد
revest title to the goods in the seller	ينقل حق ملكية البضائع إلى البائع
revesting of title to the goods in the seller	عودة حق ملكية البضائع إلى البائع
Review	تنقيح، مراجعة
Review	تنقيح، مراجعة
reviews applications from those wishing to offer securities	تقديم طلبات طرح وإدراج الأوراق المالية،
Revitalize	يمنحه حياة أو عزما جديدا
Revitalize	يمنحه حياة أو عزما جديدا
Revival of original obligation, 9.12	
Revival of original obligation, 9.12	
reviving the market	إنعاش السوق
Revocation	الإلغاء
Revocation of previously posted acceptance, 4.26, 4.27	إبطال القبول الذي تم ارساله بالبريد، 4/26، 4/27
Revocation, 3.10	
Revoke	يسحب ، يلغي
Revoke	يسحب ، يلغي
revoking conditions	الشروط الفاسخة
revoking the verdict	نقض الحكم
revoking the verdict	نقض الحكم
Revolution	ثورة
Revolutionary guard	حرس ثوري
Revolutionary organization	تنظيم ثوري
revolving commitment	قرض دوار
revolving commitment	إقراض دوار
Revolving credit	ائتمان دوار
Revolving credit	ائتمان دوار

Revolving credit	اتئمان دوار
Revolving loan fund	صندوق القروض الدوارة
Revolving loan fund	صندوق القروض الدوارة
Revolving loan fund	صندوق القروض الدوارة
revolving short term loan	قرض قصير الأجل مُدور
RFA	إجراءات طلب الترخيص
RFC: Request for Comment	طلب ملاحظات
Rhythmic Gymnastics	جمباز إيقاعي
right ad rem	الحقوق التي تُرد على المال
right ad rem	حقوق ترد على المال
right adverse	حق مناوئ
right bundle branch block	احصار الحزيمة اليمنى
Right issue shares	التشارك في التكاليف
Right issue shares	المخاطر الأخرى لمكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب
Right issue shares	تسوية حساب
Right issue shares	صناديق المنح
Right issue shares	أسهم حقوق الأولوية
Right issue shares	إنهاء تكليف .. السيد
Right of appeal	حق التظلم
right of first refusal	حق الرفض الأول
right of ownership	حق ملكية
right of possession or detention or security interest	حق الحيازة، الحجز أو أي حق ضمان
right of pre-emption	حق الشفعة
Right of prepayment and cancellation in relation	حق السداد قبل الاستحقاق والإلغاء المعلق بمشارك واحد في تسهيل
right of usufruct	حق منفعة
right of way	حق المرور
right or title	حق الملكية
right to claim damages	حق المطالبة بالتعويضات
Right to recourse	حق المقاضاة
right to rescind the contract	حق فسخ العقد
RIGHT TO WITHHOLD PERFORMANCE	الحق في عدم الأداء
right, power, discretion conferred	حق، سلطة أو خيار ممنوح
Rightist party	حزب يميني
right-of-way	حق المرور أو الدخول إلى
rights	
Rights and discretions of the Agent	حقوق الوكيل وحرثيته في التصرف
rights and obligations	ما لها وما عليها
rights and obligations	ما لها وما عليها
rights and obligations	ما لها وما عليها
rights and obligations	حقوق والتزامات
Rights and powers	الحقوق والصلاحيات
rights and remedies	الحقوق والتعويضات
Rights Attaching to	الحقوق المترتبة على
Rights Attaching to	الحقوق المترتبة على
rights conferred to the holders of shares	الحقوق الممنوحة لحاملي الاسهم
rights in rem	حقوق عينية
rights issue	إصدار أسهم حقوق الأولوية (الهيئة)
rights issue	حقوق إصدار
Rights issue	حقوق إصدار الأسهم
rights issue	حق أولوية
Rights Issue Shares	أسهم حقوق الأولوية
Rights Issue Shares underwritten	الأسهم المتعهد بتغطية الاكتتاب بها
Rights of access	حق الدخول
Rights of appraisal	حقوق التقييم
Rights of appraisal ٥٥ . حقوق التقييم	
rights of every description	على اختلاف أنواعها
rights of first refusal (ROFR)	
rights of private ownership	حقوق الملكية الخاصة
rights of rescission	حقوق الفسخ
Rights of Shareholders and the General Assembly	حقوق المساهمين والجمعية العامة
rights of third parties	حقوق الغير
rights of way	حقوق الطريق، حق الطريق
Rights upon enforcement	الحقوق المترتبة عند التنفيذ
rights, powers, authorities and discretions	الحقوق والسلطات والصلاحيات والخيارات
rights-of-way	حق الوصول، الدخول إلى، حق المرور
ring test	اختبار الحلقة
Ring-back tones	نغمات الرنين التي يسمعها المتصل
ripen	بدو صلاحها، نضوجها
risen by leaps and bounds	قفز
Risk	مجازفة، مخاطرة، خطر
Risk	مجازفة، مخاطرة، خطر
risk ability	القدرة على المخاطرة
Risk allocation, 21.3	
risk approach for calculatingto calculate exposure amounts	طريقة المخاطر لاحتساب مبالغ التعرض
Risk Assessment	تقييم المخاطر
Risk Assessment Policy	سياسة تقييم المخاطر
risk disclosure statement	بيان الإفصاح عن المخاطر
risk factors	عوامل المخاطرة
risk factors	عوامل المخاطرة
risk level	درجة المخاطرة
Risk management	إدارة المخاطر

Risk management	إدارة المخاطر
Risk management	إدارة المخاطر
risk management criteria	معايير إدارة المخاطر
Risk Management program	برنامج إدارة المخاطر
risk management system	نظام إدارة المخاطر
RISK MITIGATION	الحد من المخاطر
Risk of material disputes and possible litigation	مخاطر النزاعات الجوهرية واحتمال اللجوء إلى المحاكم
risk profile	صفة المخاطر
risk provisioning	مخصصات المخاطر
risk reduction strategy	استراتيجية تقليل المخاطر
risk reduction strategy	استراتيجية تقليل المخاطر
risk tolerance	هامش المخاطرة، المسموح به
risk tolerance	المخاطر المسموح بها
Risk Variables	تغَيّرات المخاطر، أنواع المخاطر
Risk Variables	تغَيّرات المخاطر
Risk Weight	وزن المخاطر
Risk-Based Approach	الأسلوب المرتكزعلى المخاطر
Risk-Based Approach	الأسلوب المرتكزعلى المخاطر
Riskier	مصدر خطر
Riskier	مصدر خطر
risks associated with	مخاطر مصاحبة لـ
risks associated with	المخاطر المرتبطة بـ
risks specific to	المخاطر المرتبطة بـ، الخاصة بـ
risks they involve	وجسامة تبعاتها
risk-weighted exposure	التعرض المرجح بالمخاطر (الهيئة)
risk-weighted exposure amount	مبلغ التعرض المرجح بالمخاطر
Risky	محفوف بالمخاطر
Risky	محفوف بالمخاطر
risky mortgages	الرهون العقاري الخطيرة
rival company	شركة منافسة
Rivalry	منافسة
Rivalry	منافسة
River Transport	نقل نهري
Riyadh Governorate	إمارة الرياض
Riyadh municipality	أمانة الرياض
Riyadh Philanthropic Society for Science	مؤسسة الرياض الخيرية للعلوم
Riyadh Techno Valey	وادي الرياض للتقنية
rmative vote of the majority	قرار بالأغلبية
RMC = Ready Mix Concrete Plants	مصانع الخرسانة الجاهزة
RND (Research and Development	البحث والتطوير
RND (Research and Development)	البحث والتطوير
RO	خاصية التناضح العكسي
road map	خارطة طريق
road show	الحملات الترويجية
Roadway Excavations	حفريات طرق
Robust economic indicators	مؤشرات على اقتصاد قوي
robust growth	نمو سريع
rods and cons layer)	طبقة العصبيات والمخاريط
ROFR Right of First Refusal	حق الرفض الأول
Roistering	الموظفين (من يعمل ومن يرتاح)
Role in development of contract law, 1.10	
Role type	المنصب
Role, 1.8	الدور، 1/8
Role, 1.8	
Roles	الدّوار
Roles>>	الدّوار>>
Roll	يبدأ في العمل أو الحركة
Roll	يبدأ في العمل أو الحركة
roll out	طرح المنتج في السوق
Roller cone drill bits	لقم الحفر الدوّارة المخروطية
rolling basis	بشكل تلقائي، مستمر
Rollout	تعميم
Rollout	تعميم
Rollout	تعميم
Rollout	تعميم
rollover	يجدد الودعية
roll-over	ترحيل المبالغ
Rollover loan	قرض متجدد
Rollover Murabaha	المرابحة بالفائدة المتغيرة
Rollover Murabaha Contract	عقد المرابحة بالفائدة المتغيرة
ROMCO	شركة رابع للتشغيل والصيانة
ROMCO Rabigh Operation and Maintenance Company	
Rome Convention	اتفاقية روما
Roots, 19.8	الجذور، 19/8
ROT Based Rehabilitation, operation, management, maintenance and transfer potable water facility لـ	إعادة تأهيل وتشغيل وإدارة وصيانة مرافق مياه الشرب والإعادة بالمدينة الصناعية الأولى بجدة بنظام ROT
Rotating savings and credit association (ROSCA)	جمعية/ رابطة الإقراض والتوفير الدوار
Rotating savings and credit association (ROSCA)	جمعية/ رابطة الإقراض والتوفير الدوار
Rotating savings and credit association (ROSCA)	جمعية/ رابطة الإقراض والتوفير الدوار
Rotation	تدوير
Rotation	تدوير
Rotation	تدوير

Rotation of power	تداول السلطة (تناوب السلطة)
Round	جولة ، دورة
Round	جولة ، دورة
round needle	ابرة مدورة
rounded to the nearest cent	يتم تقريبها إلى أقرب سنت (في حالة الدولار مثلاً)
rounded up (figures)	تقريب أو جبر الكسور إلى عدد صحيح
rounded up or down	تقريب للأعلى أو للأسفل
rounded upwards	تقريبه إلى أعلى ... خانة
rounded upwards to four decimal places	مقرب إلى أقرب أربعة كسور عشرية
Rounding mechanisms	آليات مكررة
Rounding mechanisms	آليات مكررة
Rounding mechanisms	آليات مكررة
Rounding mechanisms	آليات مكررة
roundtable	المائدة المستديرة (كناية عن اجتماع)
ROUTED SOLUTION SERVICE	خدمة الحلول الموجهة
router	موجهة البيانات (على النت)
Rowing	تجديف
Royal Approval	أمر سام
Royal Charter	مرسوم ملكي
Royal Commission for Jubail and Yanbu	الهيئة الملكية للجبيل وينبع
Royal Court Chief	رئيس الديوان الملكي
Royal Decree	ظهير (في المغرب)
Royal Decrees	مراسيم ملكية
Royal Institution of Chartered Surveyors RICS	المعهد الملكي للمساحين القانونيين
royal order	أمر ملكي
Royal Private Affairs RPA	الشؤون الملكية الخاصة
RPT rules	القواعد المنظمة لتعاملات الأطراف ذات العلاقة
Rugby	رجبي
Rule absolute	أمر قطعي
Rule absolute	أمر قطعي
Rule against recover, 25.9-25.13	
Rule against recovery, 25.9-25.13	
rule of common law and of equity	
Rule of the law	العدالة والغرف
Rule of the law	سيادة القانون
Rule, as, 13.17, 13.18	سيادة القانون>>
Rules	الأنظمة
rules and codes of conduct	القواعد ومعايير السلوك
RULES FOR ENFORCING PROVISION OF THE BANKING CONTROL LAW	قواعد تطبيق أحكام نظام مراقبة البنوك
Rules of attendance, leaving and inspection	قواعد الحضور والانصراف و التفتيش
Rules of complaint	قواعد الاعتراض
Rules of course	أوامر عادية
Rules of court	لائحة المحكمة الداخلية
Rules of court	لائحة المحكمة الداخلية
Rules of Endowment Council	نظام مجلس الأوقاف
Rules of evidence	قواعد الأدلة والإثبات
rules of general application	قوانين عامة التطبيق
Rules of interpretation	قواع التفسير
Rules of Jurisdiction, applicable principles	قواعد الاختصاص
rules of order	النظام العام، الأنظمة العامة
Rules of Origin	قواعد المنشأ
Rules of Origin	قواعد المنشأ
rules of origin	قواعد المنشأ
Rules of Procedure	القواعد الإجراءات، النظام الأساسي لمؤسسة أو منظمة ما
Rules of the Pro League	نظام رابطة دوري المحترفين
Rules relating to Imams, muezzins, and attendants of the mosque	نظام الأئمة، والمؤذنين وخدم المساجد
Rules, 6.2	
ruling	الأحكام الصادرة، حكم صادر عن
Ruling coalition	اتتلاف حاكم
Ruling out need for consent to variation, 10.18	
ruminate	اجتر
rumination, merycism	اجترار
Runner	عداء (متسابق)
Running cost	تكاليف دائمة / إدارية/ تشغيلية
Running cost	تكاليف دائمة / إدارية/ تشغيلية
Running cost	تكاليف دائمة / إدارية/ تشغيلية
Running Race	جرى
Rupture of relations	قطع العلاقات بين الدول
Rural bank	البنك الريفي
Rural bank	البنك الريفي
Rural bank	البنك الريفي
Rural development bank	بنك تنمية ريفي
Rural development bank	بنك تنمية ريفي
Rural development bank	بنك تنمية ريفي
Rural development bank	بنك تنمية ريفي
Ruxley electronics v. forsyth, 24.25, 24.26	
RVP	ضغط بخار Reid
RWA Risk Weighted Asset	الأصول المرجحة بأوزن المخاطر
Rx	تصرف بوصفة طبية
S	
S	

S [top]	
S [top]	
S.G. SECURITIES U.K. LIMITED	أس جي للأوراق المالية يوكي المحدودة
S/K/A:	مهارة ، معرفة وإتجاهات (مواقف)
S/K/A:	مهارة ، معرفة وإتجاهات (مواقف)
Saad Trading, Contracting and Financial Services	شركة سعد للتجارة والمقاولات والخدمات المالية
SABIC Technology Center = stc	
SABIC's Corporate Environment & Industrial Hygiene Dept. CEIHD	إدارة البيئة الصناعية بساباك
SACE Facility Agreement	اتفاقية تسهيل ساس
SACE SpA Servizi Assicurativi del Commercio Estero	ووكالة ائتمان الصادات الإيطالية ("ساتشي ")
sacred character of holy sites	والحفاظ على قدسية المواقع الدينية
SADAD payment systems	المؤسسة العامة لنظم المدفوعات
safeguard action	عمل وقائي
safeguard measure	اجراء وقائي
safeguard measures	إجراءات الحماية
safeguard the balance of payments-to	حماية ميزان المدفوعات
safeguards	الاساليب الوقائية
safeguards Agreement	اتفاقية الاساليب الوقائية
safeguards committee	لجنة الاساليب الوقائية
safety of food	سلامة الغذاء
safety requirements	متطلبات السلامة
SAFF Saudi Arabian Footbal Federation	الاتحاد العربي السعودي لكرة القدم SAFF=
SAGIA	الهيئة العامة للاستثمار
SAGIA Saudi Arabian General Investment Authority	
Sahih - Sound	حديث صحيح
said to be clause	يقال انه بند
Sailboat Race	سباق المراكب الشراعية
salaried employee	موظف بأجر
Salaries and wages	المرتبات والأجور
Salary	راتب، مرتب
Salary	راتب
Salary	راتب، مرتب
salary adjustment	تعديل الرواتب
salary scale	سلم الرواتب
Sale	بيع
sale and lease-back transaction	صفقة بيع وإعادة تأجير
Sale and purchase agreement SPA	اتفاقية بيع وشراء
Sale and Purchase of Shares Agreement SPA	اتفاقية بيع وشراء الأسهم
Sale And Purchase Of Treated Water	بيع وشراء المياه المعالجة
sale and return	البيع بخيار الرد
sale at fixed rates	البيع عند اسعار ثابتة
sale by auction	بيع بالمزاد العلني
sale by authority of law	بيع بسلطة القانون
sale by description	البيع بالوصف
sale by instalments	بيع بالتقسيط
sale by sample	البيع بالعينة
sale by taste	البيع بالمذاق
sale by tender	البيع بالعطاءات
sale by trial	البيع بالتجربة
sale by way of execution	البيع بأمر تنفيذي
sale ex works	بيع تسليم المصنع
sale in execution	بيع اجباري
sale in gross	البيع الجزائي
Sale of assets	بيع الموجودات/ الأصول
Sale of assets	بيع الموجودات/ الأصول
Sale of goods contract for, k17.9	عقد لبيع سلع، 17/9
Sale of goods legislation, 12.20-12.23	تشريعات بيع السلع، 12/20، 12/23
Sale of goods legislation, 12.20-12.23	
Sale of investments, (sale of equity investments	بيع الاستثمار، (بيع استثمارات حقوق الملكية)
Sale of investments, (sale of equity investments	بيع الاستثمار، (بيع استثمارات حقوق الملكية)
Sale of investments, (sale of equity investments	بيع الاستثمار، (بيع استثمارات حقوق الملكية)
sale of loan maturities	بيع استحقاقات القرض
Sale of shares	لأحكام بيع الحقوق
sale offer	عرض البيع
sale on consignment	البيع بشرط الاستحسان
sale on credit	البيع بالأجل
sale on delivery	البيع بالأمانة
sale or return	البيع بالأمانة
Sale Price	سعر البيع
sale shall be immediate	حاضراً (في ذات المجلس)
Sale Shares	الأسهم المباعة
sale upon judicial order	البيع بأمر قضائي
sale value	قيمة البيع
sale with all faults	البيع مع العيوب
Sale with Deferred Payment Islamic Facility	تسهيل بيع إسلامي بدفع مؤجل
sale with right of redemption	البيع بشرط الاسترجاع
saleable assets	الاصول القابلة للبيع
Saleh Mohamed Awad Bin Laden	محمد عوض بن لادن
Sales	البيوع
Sales Act Uniform	قانون البيوع الموحد
sales aids	وسائل البيع

Sales Allowances	مسموحات المبيعات
sales and marketing capability	منافذ البيع والتسويق
sales and marketing capability	منافذ البيع والتسويق
sales and marketing capability	منافذ البيع والتسويق
Sales And Purchase Agreement (SPA)	اتفاقية بيع وشراء
sales assistant	مساعد مبيعات
sales at a loss	المبيعات عند الخسارة
sales at retail level	المبيعات على مستوى المفرق
Sales Discount	خصم المبيعات
Sales outlet	منفذ بيع
sales outlets	نقاط البيع
sales professional	مندوب مبيعات (الهيئة)
Sales Returns	مردودات المبيعات
Sales Tax	ضريبة مبيعات
Sales	مبيعات
Saline Water Conversion Corporation	المؤسسة العامة لتحلية المياه المالحة
Saline Water Conversion Corporation = SWCC	المؤسسة العامة لتحلية المياه المالحة
Saline Water Conversion Corporation = SWCC	المؤسسة العامة لتحلية المياه المالحة
Saline Water Conversion Corporation SWCC	المؤسسة العامة لتحلية المياه المالحة
Saline Water Conversion Corporation SWCC	المؤسسة العامة لتحلية المياه المالحة
Saline Water Conversion Project (SWCP)	مشروع تحلية المياه المالحة
salkowski's test	اختبار سالكوفسكي
Salvage value	قيمة الإنقاذ (الإستخلاص)
Salvage value	قيمة الإنقاذ (الإستخلاص)
Salvage Value	القيمة الباقية للأصل بعد نهاية عمره الإنتاجي - القيمة التخريدية
SAMA - Regulatory & Supervisory Body	مؤسسة النقد العربي السعودي – الجهة التنفيذية والإشرافية
SAMA Initiatives	مبادرات مؤسسة النقد العربي السعودي
SAMA Schedule of Charges	لائحة رسوم مؤسسة النقد العربي السعودي
SAMAWEC	الشركة السعودية الماليزية للمياه والكهرباء
SAMAWEC Saudi-Malaysia Water & Electricity Company	
SAMBA capital	مجموعة سامبا المالية
SAMBA Capital & Investment Management Company Compliance Manuall 2011	دليل سامبا كابتال للالتزام لعام 2011
Samba Financtial Grouop	مجموعة سامبا المالية (سامبا)
same will be for you account and risk	سوف تتحملون المسؤولية والمخاطر المترتبة عليها
same will be for you account and risk	سوف تتحملون المسؤولية والمخاطر المترتبة عليها
Samsung Engineering	سامسونج انجينيرنج
Sanad - the Chain	سند الحديث
Sanctioned Country	خاضعة للعقوبات
Sanctioned Country	خاضع للعقوبات
Sanctions	العقوبات
Sanctions and Penalties	الجزاء والعقوبات
Sanctions Committee	لجنة الجزاءات، لجنة العقوبات
Sanctions List	قائمة العقوبات
Sanctity of religions sites	قدسية المواقع الدينية
Sanitary and Phytosanitary	الصحة والصحة النباتية
Sanitary and Phytosanitary regulations	أنظمة الصحة والصحة النباتية
Sanitary Works	التمديدات الصحية
SAP HANA (High Performance AnalyticAppliance	
Sarah Tower for Real Estate Investment Company	شركة أبراج سارة للاستثمار العقاري
SAR-denominated Sukuk Program	برنامج الصكوك المقومة بالريال
SARIE	تحويل فوري للأموال (نظام سداد)
SARP	محطة إعادة توليد حامض الكبريتيك
SASO Saudi Arabian Standards Organization	الهيئة العربية السعودية للمواصفات والمقاييس
Satellite Communications Organization (Arabsat)	المؤسسة العربية للاتصالات الفضائية (عربسات)
Satellite country	دولة تابعة لدولة كبرى
satellite-based navigation system	نظام الملاحة المعتمد على الأقمار الصناعية
satisfaction of	استيفاء، الوفاء بـ
Saturate (... ~ the local market ...)	يشبع
Saud Arabian Stock Exchange "TADAWUL"	السوق المالية السعودية (تداول)، شركة السوق المالية السعودية
Saudi Airline Catering Company	اتفاقية مكافحة الرسائل الاقتحامية
Saudi Airline Catering Company	إشعار التعامل الشخصي
Saudi Airlines flights Private Limited	دفعات مقدمة للعقود
Saudi Airlines flights Private Limited	مشغل المشروع/ صاحب المشروع
Saudi Airlines flights Private Limited	يتوقع ، يستيق العمل قبل حدوثه
Saudi Airlines flights Private Limited	
Saudi Airlines flights Private Limited	تحميل الشركة التزامات أو أعباء
Saudi AML Law & Bylaws	النظام السعودي لمكافحة غسل الأموال ولائحته التنفيذية
Saudi AML Law = Saudi Anti-Money Laundering Law	نظام مكافحة غسل الأموال السعودي
Saudi Arabia Initiatives	مبادرات المملكة العربية السعودية
Saudi Arabian Air Transport	شركة الخطوط السعودية للنقل الجوي
Saudi Arabian Airlines Company for Development and real estate development	شركة الخطوط السعودية للتنمية و تطوير العقار
Saudi Arabian Airlines Corporation	المؤسسة العامة للخطوط الجوية العربية السعودية
Saudi Arabian Commercial Agencies Law	قانون الوكالات التجارية السعودية
Saudi Arabian Football Federation	الاتحاد العربي السعودي لكرة القدم
Saudi Arabian General Investment Authority	الهيئة العامة للاستثمار العام في المملكة العربية السعودية
Saudi Arabian Mining Company (Ma'aden)	شركة التعدين العربية السعودية (معادن)
Saudi Arabian Monetary Agency = SAMA	مؤسسة النقد العربي السعودي
Saudi Arabian Soccer Federation	الاتحاد العربي السعودي لكرة القدم
Saudi Arabian Standards Organization SASO	الهيئة العربية السعودية للمواصفات والمقاييس
SAUDI ARAIBAN AIRLINES	المؤسسة العامة للخطوط الجوية العربية السعودية
Saudi Arbitration Act	نظام التحكيم السعودي

Saudi Arbitration Act	نظام التحكيم السعودي
Saudi Basic Industries Corporation ("SABIC"),	الشركة السعودية للصناعات الأساسية (سابك)
Saudi Bin Laden Group ("SBGL ")	مجموعة بن لادن السعودية
Saudi Binladin Group	بمعدل تراكم تناسبي قدره
Saudi Building and Construction Management (SBCM)	وشركة إدارة المباني والإنشاءات السعودية المحدودة
Saudi Capital Market Law and its Implementing Regulations	نظام السوق المالية ولوائح التنفيذيّة
Saudi Central Board for Accreditation of Healthcare Institutions	المركز السعودي لاعتماد المؤسسات الصحية
Saudi Commercial Banks	البنوك التجارية السعودية
Saudi Commission for Health Specialties	الهيئة السعودية للتخصصات الصحية
Saudi Commission for Tourism & National Heritage (“SCTA”)	الهيئة العامة للسياحة والتراث الوطني
Saudi Commission for Toursim and Antiquities	الهيئة العامة للسياحة والآثار
Saudi Company for Works and Development Ltd.	الشركة السعودية للأعمال والتطوير
Saudi Consolidated Electricity Company = SCECO	الشركة السعودية الموحدة للكهرباء
Saudi consumer price index (CPI)	مؤشر أسعار المواد الاستهلاكية السعودي
Saudi Council of Engineers SCE	الهيئة السعودية للمهندسين
Saudi Courts of Justice	المحاكم السعودية
Saudi courts shall have a sole jurisdiction over all disputes arising from them	ويخضع الفصل في أي خلاف في تنفيذها للقضاء السعودي
Saudi Directory of vocational classification and description	دليل التصنيف والتوصيف المهني السعودي
Saudi e-government National Portal	البوابة الوطنية للتعاملات الإلكترونية الحكومية
Saudi e-government Program	برنامج التعاملات الإلكترونية الحكومية
Saudi Elastomers Project SEP	مشروع المطاط السعودي
Saudi Electricity Company SEC	الشركة السعودية للكهرباء
Saudi entity	توافق صحيحة ومطابقة للواقع
Saudi Equity Fund	صندوق الأسهم السعودية
Saudi Exhibition & Convention Bureau	البرنامج الوطني للمعارض والمؤتمرات
Saudi Federation	الاتحاد السعودي
Saudi food and Drug Authority	الهيئة العامة للغذاء والدواء
Saudi football championship	بطولة كرة القدم السعودية
Saudi Foreign Investment Law	نظام الاستثمار الأجنبي السعودي
Saudi Foreign Investment Regulations	بموجب نظام الاستثمار السعودي
Saudi Fund for Development	الصندوق السعودي للتنمية
Saudi Grains Organization SAGO	المؤسسة العامة للحبوب
Saudi Indusrial Property Authority	الهيئة السعودية للمدن الصناعية ومناطق التقنية
Saudi Industrial Development Fund = SIDF	صندوق التنمية الصناعية السعودي
Saudi Industrial Property Authority	هيئة المدن الصناعية ومناطق التقنية
Saudi Institute of Internal Auditors SIIA	الجمعية السعودية للمراجعين الداخليين
Saudi International Development Fund	
Saudi Iron & Steel Co. HADEED	الشركة السعودية للحديد والصلب
Saudi Journalist Association	هيئة الصحفيين السعوديين
Saudi Kayan cracker	مصنع كيان السعودية
Saudi Labor Law	نظام العمل السعودي
Saudi law perspective	وجهة نظر القانون السعودي
Saudi Market for credit ratings	سوق التصنيف الائتماني السعودي
Saudi Mechanical Industries Company	الشركة السعودية للصناعات الميكانيكية
Saudi Mining Industry	صناعة التعدين السعودية
Saudi Oger License SOL	
Saudi Organization for Certified Public Accountants (SOCPA)	الهيئة السعودية للمحاسبين القانونيين
Saudi Organization for Industrial Estates & Technology Zones	الهيئة السعودية للمدن الصناعية ومناطق التقنية
Saudi Payments' Network	شبكة المدفوعات السعودية
Saudi Postal Code	نظام البريد السعودي
Saudi Postal Corporation	مؤسسة البريد السعودي
Saudi Pro League Championship	بطولة دوري المحترفين السعودي
Saudi Pro League Sponsor	الراعي الرسمي لدوري المحترفين السعودي
Saudi Pro Leaque	رابطة دوري المحترفين = SPL
Saudi Pro Soccer League Championship	بطولة دوري المحترفين السعودي لكرة القدم
Saudi Pro Soccer Leaque SPL	دوري المحترفين السعودي
Saudi Riyals	ريال سعودي
Saudi Standards and Quality Organization	الهيئة السعودية للمواصفات والمقاييس والجودة
Saudi Stock Exchange	وسوق الأسهم السعودية
Saudi Telecommunications Act	نظام الاتصالات السعودية
Saudi Telecommunications Company (“STC”)	شركة الاتصالات السعودية
Save	حفظ
Save	يدخر
Save as otherwise provided herein	عدا ما هو منصوص عليه خلافاً لذلك في هذه الاتفاقية
Save as otherwise provided in this Clause	باستثناء ما تنص عليه هذه المادة
save for	باستثناء
save for the foregoing	فيما عدا ذلك
save harmless	حمايته
saving	ادخار
saving account	حساب إدخار
Saving at home	التوفير/ الإدخار في البيت
Saving Certificates	شهادات إدخار
Saving insurance SI	تأمين ادخاري
Saving(s)	التوفيرات/ المدخرات
Saving(s)	التوفيرات/ المدخرات
Savings	المدخرات، الوفورات
savings	مدخرات
Savings	مدخرات
Savings account	حساب التوفيرات/ الإدخار
Savings account	حساب التوفيرات/ الإدخار
Savings account	حساب التوفيرات/ الإدخار

Savings and credit cooperatives (SACCOS)
Savings and credit cooperatives (SACCOS)
Savings and credit cooperatives (SACCOS)
Savings and loan association
Savings and loan association
Savings and loan association
Savings bank
Savings bank
Savings bank
Savings Banks
Savings Banks
Savings Banks
Savings club
Savings club
Savings club
Savings club
Savings in cash
Savings in cash
Savings in cash
Savings in hard assets
Savings in hard assets
Savings in hard assets
Savings in kind
Savings in kind
Savings in kind
Savings outreach
Savings outreach
Savings outreach
Savings outstanding
Savings outstanding
Savings outstanding
SBA Billers Account (SAMA)
SBA Billers Account (SAMA)
SBAA = Standard Basic Assistance Agreement
SBAA = Standard Basic Assistance Agreement
SCA Sadad Collection Account
SCA Sadad Current Account
SCA Sadad Current Account
SCA Securities and Commodities Authority
scabby
scabious
scalability
Scale of outreach
Scale of outreach
Scale of outreach
Scale of outreach
scanned
Scanned from a Xerox multifunction device (7).pdf
scarce resources
Scarcity
Scarcity
SCB = standard chartered bank
SCCA Saudi Centre for Commercial Arbitration
Schedule
Schedule
Schedule
Schedule
Schedule
Schedule
Schedule 2 guidelines, 17.24
schedule of charges in force
Schedule of Concessions
schedule of specific commitments
schedule to this declaration
Scheduled Cashflows
Scheduled Cashflows
Scheduled Cashflows
Scheduled Commencement Date
Scheduled Commencement Date
scheduled connection date
Scheduling
Scheduling
Scheduling
Scheduling
Scheme
Scheme
scheme of arrangement
scheme of arrangement
schick test
Science Park
SCMB Overseas Limited
scoliotic

تعاونيات إقراض وتوفير / وإدخار
تعاونيات إقراض وتوفير / وإدخار
تعاونيات إقراض وتوفير / وإدخار
رابطة إدخار وإقراض
رابطة إدخار وإقراض
رابطة إدخار وإقراض
بنك التوفيرات/ الإدخار
بنك التوفيرات/ الإدخار
بنك التوفيرات/ الإدخار
مصارف الإدخار
مصارف الإدخار
مصارف الإدخار
نادي التوفير / الإدخار
نادي التوفير / الإدخار
نادي التوفير / الإدخار
التوفير / الإدخار نقداً
التوفير / الإدخار نقداً
التوفير / الإدخار نقداً
التوفير / الإدخار كموجودات ثابتة
التوفير / الإدخار كموجودات ثابتة
التوفير / الإدخار كموجودات ثابتة
التوفير / الإدخار عينياً
التوفير / الإدخار عينياً
التوفير / الإدخار عينياً
انتشار التوفير / الإدخار
انتشار التوفير / الإدخار
انتشار التوفير / الإدخار
رصيد التوفيرات/ المدخرات
رصيد التوفيرات/ المدخرات
رصيد التوفيرات/ المدخرات

اتفاقية مساعدات أساسية عادية
اتفاقية مساعدات أساسية عادية

حساب جاري لسداد

هيئة الأوراق المالية والسلع
احصف

اجرب

قابلية النمو والتطور والتوسع (أنظمة الحاسب مثلاً)

مدى الانتشار

مدى الانتشار

مدى الانتشار

مدى الانتشار

ممسوحة ضوئياً

مكتب المدير العام لمركز خدمات الطاقة المستدامة

الموارد النادرة

ندرة، قلة، وبخاصة نقص في المؤن

ندرة، قلة، وبخاصة نقص في المؤن

ستاندر تشارترد بنك

المركز السعودي للتحكيم التجاري

جدول

جدول مواعيد ، برنامج

جدول

جدول

جدول مواعيد ، برنامج

جدول

موجهات الملحق 2، 17/24

جدول الرسوم المعمول به

جدول الامتيازات

جدول التزامات معينة

ملحق هذا الإقرار

تدفقات نقدية مجدولة

تدفقات نقدية مجدولة

تدفقات نقدية مجدولة

تاريخ السريان المقرر

تاريخ البدء المجدول، المعتمد، المقرر

التاريخ المقرر/المحدد للتوصيل

جدولة

جدولة

جدولة

جدولة

مخطط ، برنامج، مشروع ، خطة - رسم بياني

مخطط ، برنامج، مشروع ، خطة - رسم بياني

ترتيب واق من الإفلاس

ترتيب واق من الإفلاس

اختبار شيك

واحاح علمية

إس سي إم بي أوفيرسيس المحدودة

اجنف

Scope of contract. See contents of contract	نطاق القانون. أنظر محتويات العقد
Scope of duty, 15.14	
Scope of Subdivision Work	نطاق عمل تركيب الجدران الفاصلة
Scope of the audit	مجال التدقيق
Scope of the audit	مجال التدقيق
Scope of the audit	مجال التدقيق
SCOPE OF WORK, PRICE AND PURCHASE ORDER	نطاق العمل، والسعر وأمر الشراء
Scope,	النطاق
Score a goal	سجل هدفا
Scorer	هداف
scores	نتائج
scores board	لوحة النتائج
Scotland,	سكوتلندا
SCP Service Control Point	نقطة التحكم في الخدمة
SCP Service Control Point	نقطة التحكم في الخدمة
Screen Rate	السعر المعروض على الشاشة
Screen Rate	سعر الشاشة
Screened mutual funds	التمويل المشترك المفروز/ صناديق استثمار مراقبة
Screened mutual funds	التمويل المشترك المفروز/ صناديق استثمار مراقبة
Screened mutual funds	التمويل المشترك المفروز/ صناديق استثمار مراقبة
screening test	اختبار التقصي
Script	نص مكتوب
Script	نص مكتوب
Scrubbing Center	مركز تنقية الاتصالات الشبكية
scrutineers	جامع أصوات، جامع الأصوات
S DFA	الهيئة العامة للغذاء والدواء
SDP Service Data Point	نقطة بيانات الخدمة
SDP Service Data Point	نقطة بيانات الخدمة
Sea Ports Authority	المؤسسة العامة للموانئ
Sea Ports Authority SPA	المؤسسة العامة للموانئ
sea waybill	بوليصة شحن بحري
seal affixed	الختم الموسوم /الممهور على
seal entitled to full faith and credit	حظى بثقتنا الكاملة
Seal Number	رقم الختم
Seal Number	رقم الختم
Seal Number	رقم الختم
sealing officer	مستول التوقيع
sealing officer	مستول الختم، قيم على الختم
Season	موسم رياضي
Seasonal credit, crop credit	قرض موسمي، قرض المحصول
Seasonal credit, crop credit	قرض موسمي، قرض المحصول
Seasonal credit, crop credit	قرض موسمي، قرض المحصول
Seasonal Worker	عامل موسمي
Seasonally adjusted-SA	التعديل بشكل موسمي
seasonally corrected (SA)	التصحیح بشكل موسمي
seat of arbitration	مكان التحكيم
seat of the arbitration	مكان التحكيم
SEC Securities and Exchange Commission	لجنة الأوراق المالية والبورصات
Second Deputy Prime Minister	النائب الثاني لرئيس مجلس الوزراء
Second League	نادي من الدرجة الثانية
Second Tier	من المستوى الثاني
Second tier bank	بنك من الدرجة الثانية
Second tier bank	بنك من الدرجة الثانية
Second tier bank	بنك من الدرجة الثانية
Second Usufruct Purchase Agreement	اتفاقية شراء حق الانتفاع الثاني
Secondary contract, avoiding Act by, 17.10	
Secondary Market Regulatory Requirements	الشروط النظامية للسوق الثانوية
seconded employees	معارين
Secondment	انتداب
secondment agreement	اتفاقية إعارة
Secret ballot	اقتراع سري
Secret PIN number	رقم التعريف السري
Secretariat of Committees	الأمانة العامة للجان
Secretary	وزير (أمريكا)
Secretary General	الأمين العام
Secretary General	أمين عام، أمين سر
Secretary General of the Council for Competition Protection CCP	أمين عام مجلس حماية المنافسة
secretary of state	سكرتير دولة
secretary of state	وزير خارجية
Secretary of State	وزير الخارجية (أمريكا)
Secretary of state	وزير الخارجية
Secretary of State and Custodian of the Great Seal Thereof	وزيرة خارجية الولاية والقيمة على الختم الأعظم للولاية
Secretary of State for Justice (SoSJ)	وزير العدل
Secretary of State>>	وزير الخارجية (أمريكا)<<
Secretary>>	وزير (أمريكا)<<
secretin test	اختبار السكرتين
Sectarian tension	توتر طائفي
Sectarianism	طائفية
Section 11, 17.23	الفقرة 11، 17/23
Sector	قطاع
Sectors managers	مدراء القطاعات

Sectors managers	مدراء القطاعات
sector-specific	مقتصر على قطاع معين
Sector-specific regulation	التنظيم الخاص بكل قطاع
Secularism	علمانية
Secure a loan (to)	يضمن قرضاً
secure a loan (to)	يضمن قرض
secured access	النفاذ الآمن
Secured bond	السند المضمون (السندات المضمونة)
Secured debt	دين مضمون
secured debt shall not include BAJ’s shareholders equity	ولا يدخل في ذلك حقوق المساهمين
Secured Ijara Facility	تسهيل إجارة مضمون
Secured Obligations	الالتزامات المضمونة
Secured Obligations	التزامات مضمونة، الالتزامات المضمونة
Secured Obligations	التزامات مضمونة
Secured Obligations	الالتزامات المضمونة
secured obligations owed to	الالتزامات المالية المضمونة المستحقة لـ
secured parties	الأطراف المضمونة
secured parties	المستفيدين من الرهن
secured party	الطرف المستفيد من الرهن
secured party	طرف مضمون
secured transactions	المعاملات المكفولة بالضمانات
Securities	أوراق استثمار مالية
securities	أوراق مالية
Securities	الأوراق المالية
Securities	أوراق استثمار مالية
Securities	أوراق مالية، سندات
securities activity	نشاط الأوراق المالية
Securities and Commodities Authority	هيئة الأوراق والسلع (الإمارات)
Securities and Commodities Authority (SCA)	هيئة الأوراق المالية والسلع
Securities and Exchange Commission	هيئات أسواق البورصة وتبادل العملات
Securities and Exchange Commission (SEC)	هيئة الأوراق المالية والبورصات
Securities and Exchange Commission SEC	هيئة الأوراق المالية والبورصات الأمريكية
securities business	أوراق مالية (الهيئة)
Securities Business Activities	أعمال الأوراق المالية
Securities Business Activities	أعمال الأوراق المالية
Securities Business Regulations	لائحة أعمال الأوراق المالية
securities business regulations	لائحة أعمال الأوراق المالية (الهيئة)
Securities Business Regulations SBR	لائحة أعمال الأوراق المالية
Securities Central Depository and Book-keeping Company	شركة الإيداع والقيد المركزي
Securities Depository Center	مركز إيداع الأوراق المالية
Securities Depository Centre Rules	قواعد مركز إيداع الأوراق المالية
Securities Exchange Act of 1934	قانون أسواق الأوراق المالية لعام 1934
Securities lending	إقراض الأوراق المالية
Securities Portfolio Account	حساب محفظة الأوراق المالية
Securities Portfolio Account	حساب محفظة الأوراق المالية
securities, exchange control or taxation laws	لأنظمة الإدارة المالية والسوق المالية والضريبية
securitisation	توريق، تورق
Securitisation positions	مراكز التوريق
securitization	تورق
Securitization	التعامل بالأوراق المالية، التورق، التستيد
Securitization	أوراق مالية
securitization transactions	صفقات التسنيذ
Security	الضمان
Security	الضمان
Security adviser	مستشار الأمن
Security agreement	إتفاقيات الضمانات الدولية
Security agreement	إتفاقيات الضمانات الدولية
Security bond	كفالات
Security Council	مجلس الأمن
security deposit	دفعة تأمين، مبلغ ضمان مقدم، ودیعة ضمان
Security deterioration	تدهور الوضع الأمني
Security Documents	وثائق الضمان
security interest	حق ضمان
Security is removed or discharged	حذف أو إعفاء
security issuer	الجهة المصدرة للورقة المالية
Security over Lenders’ rights	ضمان على حقوق المقرضين
Security package	مجموعة الضمانات، حزمة الضمانات
security package	حزمة ضمانات
Security Power of Attorney	توكيل خاص بالضمان
Security screening	الفحص الأمني
Security Trustee and Agent	أمين ووكيل الضمان
Security Trustees' and Agents' Indemnity	تعويض أمناء ووكلاء الضمانات
See also agreement; offer	أنظر أيضا الاتفاق؛ العرض
See also Revocation of offer	أنظر أيضا بطلان العرض
See also Unfair contract terms act 1977	
Seed funding	تمويل التأسيس/ التمويل البذري
Seed funding	تمويل التأسيس/ التمويل البذري
seed money investment	استثمار مبدئي
seek satisfaction	أن يتقاضى حقه
Seek to achieve fairness, efficiency and transparency in Securities transactions	العمل على تحقيق العدالة والكفاءة والشفافية في معاملات الأوراق المالية
seek to develop and improve methods of systems and entitiestrading in Securities,	والعمل على تنمية وتطوير أساليب الأجهزة والجهات العاملة في تداول الأوراق المالية

SEEKING to combat	سعيًا منها لمواجهة
seeking, in good faith	ويسعى ، بحسن نية
Segment	قسم
Segmentation	تقطيع / تقسيم
Segmentation	تقطيع / تقسيم
Segmenting	تقطيع / تقسيم
Segmenting	تجزئة، تقسيم، فصل
Segments	تجزئة، تقسيم، فصل
Segregated	أقسام
Segregated	معزول، مفصول عن غيره
segrigation of duties	معزول، مفصول عن غيره
Seised in demesne as of fee	عزل المهام
Seised in demesne as of fee	حائز بحكم الملكية المطلقة
Selection Notices	حائز بحكم الملكية المطلقة
Selection Notices	إشعارات الاختيار
Self actualization	طلبات الاختيار
Self actualization	إشباع الرغبات الذاتية
Self diaries	إشباع الرغبات الذاتية
Self diaries	يوميات ذاتية
Self employed	يوميات ذاتية
Self employed	متسبب، يعمل حرًا
Self employed	مشغلين ذاتياً
Self help remedies, 26.1	مشغلين ذاتياً
Self help remedies. See Self help remedies	
self-employed	متسبب
Self-esteem	إحترام الذات
Self-esteem	إحترام الذات
Self-executing constitutional provision	حكم أو نص دستوري نافذ من تلقاء نفسه
Self-executing constitutional provision	حكم أو نص دستوري نافذ من تلقاء نفسه
Self-executing judgments	أحكام حائزة للصفة التنفيذية، أحكام مشمولة بالنفاذ
Self-executing judgments	أحكام حائزة للصفة التنفيذية، أحكام مشمولة بالنفاذ
Self-help group	مجموعة مساعدة ذاتية
Self-help group	مجموعة مساعدة ذاتية
Self-help group	مجموعة مساعدة ذاتية
self-help remedies	مجموعة مساعدة ذاتية
Self-induced, frustration must not be, 22.18, 22.19	تدابير علاجية من تلقاء الذات
self-inflicted	
self-motivated	متحمس
Self-paced training	تدريب تقدم ذاتي
Self-paced training	تدريب تقدم ذاتي
self-regulatory	رقابية
self-reliance	الاعتماد على الذات
Self-sufficiency	اكتفاء ذاتي
Self-sufficiency	اكتفاء ذاتي
Self-sufficiency	اكتفاء ذاتي
Self-sufficiency	اكتفاء ذاتي
self-sufficiency	الاعتناء الذاتي
Self-sufficiency indicators	مؤشرات الاكتفاء الذاتي
Self-sufficiency indicators	مؤشرات الاكتفاء الذاتي
Self-sufficiency indicators	مؤشرات الاكتفاء الذاتي
self-sustaining-mini-cities	مؤشرات الاكتفاء الذاتي
Sell	بييع
Sell off-plan	البيع على الخريطة
sell off-plan certain residential units	البيع على الخريطة
Seller	بائع
Seller indemnified parties	الأطراف المعوضة من البائع
seller's place of business	مقر عمل البائع
selling agent	وكيل البيع
Selling agents	البنوك المستلمة
Selling Agents	الجهات المستلمة
Selling Agents (shares)	الجهات المستلمة
Selling and Purchasing Agreement SPA	اتفاقية بيع وشراء
selling debt for debt	بيع الكال بالكال
Selling expenses	تكاليف البيع
Selling expenses	تكاليف البيع
Selling Expenses	مصاريف البيع - مصروفات البيع
Selling Price	سعر البيع
Selling Rate	سعر البيع
Selling Rate	سعر البيع
Selling Rate	سعر البيع
selling shareholders	المساهمين البائعين
sells or selling	بيع أو البيع
Semiconductors	شبه الموصلات
Semiconductors	شبه الموصلات
Semifinal	قبل النهائي (دور الأربعة)
Semiformal institution	مؤسسة شبه رسمية
Semiformal institution	مؤسسة شبه رسمية
Semiformal institution	مؤسسة شبه رسمية
Seminar	منتدى ، ندوة
Seminar	منتدى ، ندوة

Seminar, workshop, conference	ندوة، ورشة عمل، مؤتمر
Seminar, workshop, conference>>	ندوة، ورشة عمل، مؤتمر<>
Semination dormientum	احتلام
Senate	مجلس الشيوخ
Senate	مجلس الشيوخ
Send off	طرد لاعبا
Senior Associate	مستشار قانوني أول
Senior dealer	كبير وسطاء
Senior dealer	كبير وسطاء
Senior dealer	كبير وسطاء
senior Eligible Employee	كبار الموظفين المؤهلين
Senior executives	كبار الموظفين التنفيذيين
Senior executives	كبار الموظفين التنفيذيين
senior executives	كبار الموظفين التنفيذيين
senior exeuctives	الإدارة العليا
Senior Finance Documents	كبار التنفيذيين
Senior Instrument and Process Control Engineer	لوائح التمويل الأساسية ، مستندات التمويل
senior loans	مهندس آلات دقيقة وتحكم أول
senior management	القروض الممتازة
Senior Management	الإدارة العليا
Senior Management	الإدارة العليا
Senior manager	الإدارة العليا
Senior manager	مدير متقدم (مدير عام/ رئيس وحدة (إدارة))
Senior manager	مدير متقدم (مدير عام/ رئيس وحدة (إدارة))
senior officers	مدير متقدم (مدير عام/ رئيس وحدة (إدارة))
Senior Process and Control Engineer	كبار الموظفين، كبار المسؤولين
Senior roles	مهندس عمليات أول
Senior Rotating Equipment Engineer	مناصب قيادية
Senior Vice President	مهندس أول معدات دوارة
Seniority	نائب أول للرئيس
Seniority	الأسبقية ، الأقدمية
sensation	الأسبقية ، الأقدمية
Sensitivity analysis	احساس
Sensitivity analysis	تحليل الحساسية
Sensitivity analysis	تحليل الحساسية
Sensitivity analysis	تحليل الحساسية
sensitivity of the delta value	تحليل الحساسية
sensitivity test	حساسية قيمة دلثا لتغيرات الأسعار
Sentence to run concurrently	اختبار الحساسية
Sentence to run concurrently	تسرى الأحكام بالتداخل
Separable controversy	تسرى الأحكام بالتداخل
Separable controversy	مسألة قابلة للتجزئة
separable part of the contract	مسألة قابلة للتجزئة
Separate examination	جزء لا يتجزأ من العقد
Separate examination	استجواب منفرد أو انفرادي
Separate legal prsonality	استجواب منفرد أو انفرادي
separate tranches	شخصية قانونية مستقلة
Separate trial	شرائع منفصلة
Separate trial	محاكمة منفصلة أو منفردة
separately enforce its rights under	محاكمة منفصلة أو منفردة
Separation deed	ممارسة حقوقه بشكل منفصل بموجب
Separation deed	سند مفارقة أو انفصال
Separation of powers	سند مفارقة أو انفصال
Separatism	فصل السلطات
Sepcial Provisions for Women Employment	انفصالية
SEPCO	أحكام خاصة بتشغيل النساء
SEPCO Shuaibah Expansion Project Company	شركة مشروع توسعة الشعبية
Septic infarct	
septic tanks (sewage)	احتشاء مخموج
septicabortion	خزانات التحلل، خزانات التحليل
Serial bonds	اجهاض نتن
Serial bonds	السندات المتسلسلة (طويلة الأجل)
serial no.	السندات المتسلسلة (طويلة الأجل)
serious misconduct	رقم التسلسل
serological prophylaxis	المخالفات السلوكية الخطيرة
Server	اتقاء مصلي
Server	مزود / خادم
Server	مزود / خادم
Service	مزود / خادم
Service	خدمة، مرفق عام، مصلحة
Service	خدمة
Service Availabilit Window SAW	خدمة، مرفق عام، مصلحة
Service Bundle Agreement SBA	نافذة توفر الخدمة
Service Business Units	اتفاقية حزمة الخدمات
Service Business Units	وحدات العمل الأخرى
Service Business Units	وحدات العمل الأخرى
Service charge	وحدات العمل الأخرى
Service charge	أجرة خدمة
Service charge	أجرة خدمة
Service charge	أجرة خدمة
service conduits	أجرة خدمة
	أنابيب خدمات

Service Deployment Plan	خطة إطلاق الخدمات
Service Design Approach to ensure quality and availability	طريقة تصميم الخدمة لضمان جودتها وتوفرها
Service Development and Innovation	تطوير الخدمات والابتكار
service entitlement	مكافأة نهاية الخدمة
service innovation	خدمات إبداعية
service innovation	خدمات إبداعية
service innovation	خدمات إبداعية
Service Launch	إطلاق الخدمة
Service Level Agreement SLA	اتفاقية مستوى الخدمة
Service life	مدة الخدمة (فترة الاستعمال)
Service of notice	إصدار إشعار تبليغ
service of process	مذكرة تبليغ، إخطارات المثل أمام القضاء
service of the process	مذكرة تبليغ، إخطارات المثل أمام القضاء، مذكرة إبلاغ الأحكام
Service Outage	انقطاع الخدمة
Service Quality Standards SQS	معايير جودة الخدمة
Serviced accomodation model office	مكتب يستخدم مقابل أجر
Service-dominated economy	إقتصاد معتمد على خدمات
Service-dominated economy	إقتصاد معتمد على خدمات
Services	الخدمات
Servizi Assicurativi del Commercio Estero ("SACE"),	وكالة ائتمان الصادرات الإيطالية (ساشي)
Session	جلسة
Session	جلسة
Session summary	ملخص الجلسة
Session summary	ملخص الجلسة
Session summary	ملخص الجلسة
set a new record	حققت رقماً قياسياً
Set an interest rate (to), quote an interest rate (to)	يضع سعر الفائدة، يقتبس سعر الفائدة (ل)
Set an interest rate (to), quote an interest rate (to)	يضع سعر الفائدة، يقتبس سعر الفائدة (ل)
Set an interest rate (to), quote an interest rate (to)	يضع سعر الفائدة، يقتبس سعر الفائدة (ل)
Set forth	ينشر
Set forth	ينشر
set forth	المذكورة
set forth	موضحة
Set Internal Regulations and issue instructions and set the procedures as necessary for the manageme	وضع اللوائح الداخلية ، وإصدار التعليمات والإجراءات اللازمة لإدارة الهيئة
set my hand and affixe my seal	أوقع وأضغ ختمي
set off , by set off	مقاصة، من خلال المقاصة
set out our response thereunder	رددنا عليها أسفل منها، تحتها
set out, stated, mentioned	مذكور، وارد، ورد ذكره
Set up	تأسيس ، إنشاء
Set up	تأسيس ، إنشاء
Set up a program/create a program	يضع برنامج
Set up a program/create a program	يضع برنامج
Setoff	مقاصة
Setoff	مقاصة
Set-off	المقاصة
set-off	مقاصة، خصم في مقابل كذا
Setting aside “on terms”, 21.196	يذكر، يحدد
Setting easy benchmarks	وضع مؤشرات سهلة
setting out	التنفيذ السليم
setting out	التي تحدد
setting out	توضح
setting out	التنفيذ السليم
setting out	التي تحدد
setting out	التي تحدد
setting out key Licensee rights and obligations	بايراد الحقوق والالتزامات الرئيسية للمرخص له
Settle a bill of exceptions	يوافق على عريضة دفوع
Settle a bill of exceptions	يوافق على عريضة دفوع
Settle a document	يصصح وثيقة
Settle a document	يصصح وثيقة
settled on a T+0 basis (zero time)	تسوية آنية
Settlement	تسوية، توطن
Settlement	تسوية، توطن
settlement agent	وكيل تسوية
Settlement Agreement	اتفاقية تسوية
Settlement Amount	مبلغ التسوية
Settlement Ceiling Amount	مبلغ سقف التسوية
Settlement Date	تاريخ التسوية
Settlement Date	تاريخ التسوية
Settlement Date	تاريخ التسوية
Settlement Fees	الالتزامات المالية الخاصة بالتسوية
settlement risk	مخاطر التسوية
Settlement Underwriting Fund	صندوق ضمان التسوية
Setup costs	تكاليف التأسيس الإعداد
Setup costs	تكاليف التأسيس الإعداد
Setup costs	تكاليف التأسيس الإعداد
SEVERABILITY	استقلالية النصوص
Severability	استقلالية النصوص
Severability	استقلالية النصوص
severable	قائم بذاته، يمكن فصله عن غيره
Several inheritance	ميراث مشاطرة أو مناصفة
Several inheritance	ميراث مشاطرة أو مناصفة

Severance	استقلالية النصوص
Severance	استقلال النصوص
severe consequences	عواقب وخيمة
Severity	صرامة، قوة، قسوة
Severity	صرامة، قوة، قسوة
Sewage treatment agreement	اتفاقية معالجة مياه الصرف الصحي
Sewage Treatment Agreement STA	اتفاقية معالجة الصرف الصحي
sewage treatment plants STP	محطات معالجة مياه الصرف الصحي
Sexual immorality,	
sexuall erethism	احتداد جنسي
SEZ = Special Economic Zones	المناطق الاقتصادية الخاصة
SFT Securites Financing Transaction	صفقة تمويل الأوراق المالية
SG WARBURG & Company Ltd.	أس جي واربرغ وشركاهم المحدودة
SGD Singaporean Dollar	دولار سنغافوري
SGS Saudi Ground Services Co.	الشركة السعودية للخدمات الأرضية
SGSN Serving GPRS Support Node	خدمة عقدة دعم حزمة الراديو العامة
SGSN Serving GPRS Support Node	خدمة عقدة دعم حزمة الراديو العامة
Shadow interest rate	معدل فائدة مخفي (معدل فائدة غير واضح المعالم)
Shadow price	سعر الظل
Shadow price	سعر الظل
Shadow price	سعر الظل
Shadow price of funds	سعر تمويل غير واضح المعالم
Shair advisors	المستشارين الشرعيين
Shair advisors	المستشارين الشرعيين
Shair advisors	المستشارين الشرعيين
shall	ينبغي على
shall	ينبغي على
shall abide by	إلتزام بـ
shall also procure	يضمن
shall also procure	
shall apply mutatis mutandis	بما يتلادم مع
shall apply to all matters not provided for herein	ينطبق على كل ما لم يرد به نص
shall be allotted to the original shareholders	يوزع على المساهمين الأصليين
shall be allotted to the original shareholders	يوزع على المساهمين الأصليين
shall be attached to the judgement	يُلحق بالحكم
shall be binding upon and inure to the benefit of	
shall be calculated as the product of	وفقاً للمعادلة التالية، على أساس
shall be competent in all matters	تختص بجميع الأمور
shall be competent to	تختص الجمعية بـ
shall be deemed as dissolved by operation of the law	تعد الشركة منقضية بقوة النظام
shall be deemed as null and void	يُعد باطلاً، يقطع باطلاً كل تصرف
shall be deemed to be made under and govered by	تخضع وتُفسر بموجب،
shall be eligible for promotion to a higher position	يستحق العامل الحصول على ترقية إلى وظيفة أعلى
shall be in full satisfaction of any of end of service	يغطي كامل
shall be kept strictly confidential	المحافظة على سريتها التامة
shall be quorate	يكون صحيحاً
shall be subject to a reduction	سيكونون عرضة لـ
shall be vested with full powers	يكون لمجلس الإدارة أوسع السلطات
shall cast the deciding vote	يرجح الجانب الذي فيه الرئيس
shall cause	اتخاذ الخطوات الكفيلة لـ
shall come into force	يعمل بهذه اللائحة
shall confer upon its holders	تمنح أصحابها
shall convey the meanings corresponding thereto, unless otherwise indicated in the context	يقصد بالألفاظ والعبارات التالية - أينما وردت في هذا النظام - المعاني المبينة أمام كل منها، ما لم يقتض السياق خلاف ذلك
shall enjoy exemptions and facilities enjoyedby public organisations.	وتتمتع الهيئة بالإعفاءات والتسهيلات التي تتمتع بها المؤسسات العامة
shall further be entitled to	لهم في سبيل ذلك، كما يحق لهم
shall have a legal personality and financial andadministrative autonomy	وتتمتع بالشخصية الاعتبارية والاستقلال المالي والإداري
shall have due regard for	أن يُراعى
shall have effect	يسري مفعولها
shall have sole conduct of all claims	القيام منفرداً بتنفيذ
shall have the meaning ascribed thereto	المعاني المخصصة لها...
shall have the power to carry out inspections of the records	ويجوز للهيئة التفتيش على السجلات
shall hold office	يشغل الوظيفة
shall hold office	شغل هذا المنصب
shall immediately cease to manage	تُغل يد، تُكف يد .. عن إدارة
shall implement the Law in regard to bearing of cases	أن تنقيد المحاكم في إجراءات نظر الدعاوى المعروضة أمامها بما ورد في النظام
shall inure to the benefit of	تنتقل إلى
shall inure to the benefit of	يترتب هذا الاتفاق لصالح
shall inure to the benefit of	وتؤول لمصلحة
shall lawfully do or cause to be done	ما يؤدي أو يتسبب في أدائه بموجب القانون
shall not be called in question before any court,	غير قابل للاستئناف
shall not be called in question before any court,	غير قابل للاستئناف
shall not be considered valid	ولا يُعندُ بـ
shall not be effected	لا يُعتد بـ
shall not be effective	لا يُعتد به
shall not be omitted by lapse of time	لا يسقط بالتقادم
shall not be unreasonably withheld	لا يجوز حجبها دون سبب منطقي
shall not entail	لا يترتب على
shall not entail or create any liability on his part	ولا يترتب هذا الاشتراك اي التزام في ذمته،
shall not result in	أن لا يترتب على ذلك ..
shall procure that	يضمن (قيام آخرين بـ)
shall procure that	يلتزم

shall remain in force, valid	تستمر أو تبقى سارية المفعول
shall report to	يعمل تحت سلطة
shall survive the termination or expiry of this Agreement	تبقى هذه المادة سارية المفعول حتى بعد إنهاء أو انتهاء هذا العقد
shall survive the termination or expiry of this Agreement	تبقى هذه المادة سارية المفعول حتى بعد إنهاء أو انتهاء هذا العقد
shall take effect	يصبح نافذاً
shall take effect	تصبح نافذة
shall take into account	يراعي، يأخذ في اعتباره
shall undertake to conclude a written contract with the beneficiary owner	يلتزم بإبرام عقد مكتوب مع المالك المستفيد
shall use its reasonable endeavours	بذلك ما يستطيع
shall vacate the premises	يخلي، إخلاء العقار
Share	سهم مالي
share	سهم
Share	سهم مالي
Share	سهم
Share	سهم مالي
Share capital	أسهم رأس المال
share capital of the company	رأس مال الشركة
share certificates	سندات ملكية
share coupon book	شهادات أسهم
share dilution	انخفاض قيمة السهم
share in kind	حصة عينية
Share in net income of associates (net of dividends received)	حصة في صافي دخل الشركات التابعة (صافي الأرباح المستلمة)
Share in net income of equity investments	حصة في صافي الدخل من الاستثمارات في الأسهم
share incentive scheme	خطة الأسهم التحفيزية
share nominal value	القيمة الاسمية للسهم
share option	خيار الحصول على أسهم
Share Pledge Agreement	اتفاقية رهن الأسهم
share premium	علاوة أسهم
share premium account	حساب قسط السهم
Share Purchase Agreement	عقد شراء حصص
Share Registrar	مدير سجل الأسهم
Share Retenstion Agreement	اتفاقية الاحتفاظ بالأسهم
Share Security Agent	وكيل ضمان الأسهم
Share transfer	تداول الأسهم، نقل ملكيتها
shared access service	خدمة النفاذ المشترك
Shared Bands	النطاقات المشتركة
Shared return funds	عوائد تمويل مشتركة
Shared return funds	عوائد تمويل مشتركة
shared risers	شبكات مشتركة (كشبكات الصرف مثلاً والمياه)
Shareholder	المساهم، حامل السهم المالي
Shareholder	مساهم
Shareholder	المساهم ن حامل السهم
Shareholder	المساهم، حامل السهم المالي
Shareholder Rights Plan = Pison Pill	خطة حقوق المساهمين
shareholder subordination deed	وثيقة ثانوية ديون الشركاء
Shareholder value analysis and stockholder wealth	تحليل قيمة المساهم وثروة المساهم
Shareholder value analysis and stockholder wealth ٥٧	تحليل قيمة المساهم وثروة المساهم . ٥٧
Shareholder, stockholder	مساهم
Shareholder’s capital, shareholder’s equity, shareholder’s funds, owners’ equity, common stockholde	رأس مال المساهمين، حقوق ملكية المساهمين، تمويل المساهمين، حقوق ملكية المالكين، حقوق مساهمة في رأس المال
Shareholder’s Name	اسم الشريك
Shareholders	المساهمون (حملة الأسهم)
shareholders	المساهمين، الشركاء
Shareholders (Stockholders)	المساهمون
Shareholders Agreement SHA	
Shareholders Assemblies	جمعيات المساهمين
Shareholders Assemblies	جمعيات المساهمين (في الشركات المساهمة)
Shareholders Assembly	جمعية الشركاء (في الشركات المحدودة المسنولية)
Shareholders Assembly’s powers	اختصاصات جمعية الشركاء
shareholders current accounts	جاري الشركاء
Shareholders Equity	حقوق الشركاء (عجز):
SHAREHOLDERS' EQUITY	حقوق المساهمين
Shareholders resolution	قرار الشركاء
Shareholders Rights related to the General Assembly	
shareholders’ credit current account	حساب جاري الشركاء الدائن
shareholding company	شركة مساهمة
Shareholding Structure of the Company	هيكل المساهمين في الشركة
shares allotted to	توزع
shares confer equal rights	تُرتب الحصص حقوقاً متساوية،
shares in kind, or the cash shares	أسهم عينية أو نقدية
Shares Offering	طرح الأسهم للاكتتاب
Shares Register	سجل حصص الشركاء
shares securities	ضمانات الأسهم
Shares Selling and Purchasing Agreement SSPA	اتفاقية بيع وشراء الأسهم
Shares shall be negotiable	قابلة للتداول
Shares Trading Account	حساب التداول في الأسهم
shares trading accounts	حسابات التداول بالأسهم
Shari’a boards	الهيئات الشرعية، المجالس الشرعية
Shari’ah compliant financing	التمويل الموافق لمبادئ الشريعة الإسلامية
Sharia and legal competence requirements	متطلبات الأهلية الشرعية أو النظامية
Sharia Board	الهيئة الشرعية، هيئة شرعية
Sharia board	هيئة شرعية

Sharia Board	الهيئة الشرعية، هيئة شرعية
Shari'a perspective.	وجهة النظر الشرعية، وجهة نظر الشريعة الإسلامية
Sharia Procedural Code	نظام المرافعات الشرعية
Shari'a Pronouncement	الرأي الشرعي، رأي الشريعة
Sharia Ruling Magazine	مجلة الأحكام الشرعية
Shariah Board Secretariat	أمانة الهيئة الشرعية
Shariah Courts	المحاكم الشرعية، محكمة شرعية
Shariah principles	مبادئ الشريعة،
Shariah Title Deed	صك ملكية شرعي، صك شرعي للملكية
Sharing among the Finance Parties	المشاركة بين أطراف التمويل
sharing payment	دفعة شراكة
Sharing system	نظام مشاركة
Shark repellent	مضادات الابتلاع
Shaz - Isolated	حديث شاذ
shelf life	العمر الافتراضي
Shelf Registration	تسجيل على الرف
Shell	هيكل، وبخاصة هيكل مبنى غير منجز
SHEMS Sabic Headquarters Environmental Management system	
shift engineer	مهندس الورديّة (أو المناوب)
shift the allocation	يغير التخصيص
Shipment	شحن
Shipment	شحنة سلع
Ships and Floating Units Registration Fees Law	نظام رسوم تسجيل السفن والوحدات العائمة
Shoddy manufacturing	سوء تصنيع
Shooting	رماية
Shooting	تصويب الكرة تجاه المرمى
Shopper	متسوق
Shopping	تسوق
shopping malls	مراكز تسوق
Short chain of commands	سلسلة أوامر قصيرة
short dated	قصيرة الأجل
Short dated debt instruments main-stream investment funds	سندات دين قصيرة الأجل، صناديق استثمار تقليدية
short message service (SMS)	خدمة الرسائل القصيرة
Short Pass	تمريرة قصيرة
short position (المستثمر يقوم بالبيع)	
short sale	البيع على المكشوف (بيع ما لا يملك)
Short Term Contracts	عقود إنشاءات قصيرة الأجل
Short Term Investment	استثمار قصير الأجل
Short Term Notes Payable	أوراق دفع قصيرة الأجل
Short term objectives	أهداف قريبة
Shortage (Housing ~)	عجز ، نقص
Shortcoming	وجه نقص ، عيب
Shortfall	قصير الأجل
Shortfall	قصير الأجل
Shortfall	قصير الأجل
short-run	المدى القصير
Short-run Fluctuations	تقلبات قصيرة المدى
short-selling	بيع على المكشوف
Short-term borrowings	قروض قصيرة الأجل
short-term borrowings	قروض قصيرة الأجل
Short-term borrowings	قروض قصيرة الأجل
Short-term debt, current debt, current liabilities, short-term liabilities	دين قصير الأجل، دين جاري، مطلوبات/ التزامات جارية، مطلوبات (خصوم) قصيرة الأجل
Short-term debt, current debt, current liabilities, short-term liabilities	دين قصير الأجل، دين جاري، مطلوبات/ التزامات جارية، مطلوبات (خصوم) قصيرة الأجل
Short-term debt, current debt, current liabilities, short-term liabilities	دين قصير الأجل، دين جاري، مطلوبات/ التزامات جارية، مطلوبات (خصوم) قصيرة الأجل
Short-term financing	التمويل القصير الأجل
Short-term financing	التمويل القصير الأجل
Short-term investments	استثمارات قصيرة الأجل
Short-term investments	استثمارات قصيرة الأجل
Short-term investments	استثمارات قصيرة الأجل
short-term liquidity	
Short-Term Mapping	التصنيفات الائتمانية قصيرة الأجل (الهيئة)
Short-Term Mapping	التصنيفات الائتمانية قصيرة الأجل
Short-term paper	ورقة قصيرة الأجل
Short-term paper	ورقة قصيرة الأجل
Short-term paper	ورقة قصيرة الأجل
short-term ratings	تصنيفات ائتمانية قصيرة
Shot -put	رى كرة معدنية ثقيلة
should be aware that	يجب أن يدرك
should declare lack of jurisdiction over the dispute	تقضي بعدم اختصاصها وتمنع النظر في الموضوع
should dismiss the case for lack of territorial jurisdiction	رفض الدعوى وعدم قبولها لعدم الاختصاص المكاني
Shuttle diplomacy	دبلوماسية المكوك
SIBOR	عر الصرف السائد بين مصارف المملكة العربية السعودية
side effects, side-effects	أعراض جانبية
sideline	خط التماس
SIDF Facility Agreements	اتفاقيات تسهيل صندوق التنمية الصناعية السعودي
SIDF Saudi Industrial Development Fund	الصندوق السعودي للتنمية الصناعية
sight and deferred letters of credit	خطابات اعتماد حاضرة ومؤجلة
Sight deposit, demand deposit, cash deposit	وديعة عينية، وديعة تحت الطلب، وديعة نقدية
Sight deposit, demand deposit, cash deposit	وديعة عينية، وديعة تحت الطلب، وديعة نقدية
Sight deposit, demand deposit, cash deposit	وديعة عينية، وديعة تحت الطلب، وديعة نقدية
Sight draft	حوالة تدفع عند الإطلاع

Sight draft	حالة تدفع عند الإطلاع
Sight draft	حالة تدفع عند الإطلاع
sign advertising business	في مجال اللوحات إعلانية
signatory States	الدول الموقعة
signed into law (banks, companies...)	تسجيله رسمياً
Signed Project Documents	وثائق المشروع الموقعة
signed up	انضمت
Significant Accounting Policies	أهم السياسات المحاسبية
Significant Judgment	حُكم أو قرار محكمة مهم
Significant Judgment	حكم جوهري
significant losses	خسائر كبيرة
significantly different from	يختلف اختلافاً جوهرياً عن
Sign-on allowance/bonus	بدل تعيين
Signs,	
Silence,	الصمت
Silence, by, 2.7	عن طريق الصمت، 2/7
SIM Subscriber Identity Module	
Sim card = subscriber identity module	شريحة الهاتف
SIM-Card with STK menu	بطاقة اتصالات مع قائمة STK
similar pattern	نمطاً مماثلاً
similar to the price of like	مقارياً لثمن المثل
Simple interest	فائدة بسيطة
Simple interest	فائدة بسيطة
Simple interest	فائدة بسيطة
simple majority	أغلبية بسيطة
simple method	الطريقة البسيطة
Simplified joint-stock company	شركة مساهمة بسيطة
Simulation modeling	نموذج مصطنع/ نظام المحاكاة
Simulation modeling	نموذج مصطنع/ نظام المحاكاة
Simulation modeling	نموذج مصطنع/ نظام المحاكاة
Since inception	تشعر الأمم المتحدة منذ نشأتها (منذ قيامها)
Since inception>>	تشعر الأمم المتحدة منذ نشأتها (منذ قيامها) <
Sine die	لأجل غير مسمى
sing your legal right	مارستكم حقكم الشرعي
Singapore Business Federation (SBF)	واتحاد التجارة السنغافوري
Singapore infocomm Technology Federation (SiTF)	اتحاد تقنية معلومات الاتصالات السنغافوري
Singapore Interbank Offered Rate SIBOR	سعر العائد المعروض بين البنوك السعودية (سيبور)
Single / Bulk Messages	مجموعة من الرسائل أو رسالة واحدة
Single Agreement	وحدة الاتفاقية
Single Agreement	وحدة الاتفاقية
Single doctrine, 9.19-9.21	
Single end-of-term payment	قرض يستحق كدفعة واحدة مع نهاية فترة القرض (قرض موسمي) (قرض بدفعة سداد واحدة)
Single end-of-term payment	قرض يستحق كدفعة واحدة مع نهاية فترة القرض (قرض موسمي) (قرض بدفعة سداد واحدة)
Single end-of-term payment	قرض يستحق كدفعة واحدة مع نهاية فترة القرض (قرض موسمي) (قرض بدفعة سداد واحدة)
Single entry accounting	حسابات بالقيد المنفرد
Single entry accounting	حسابات بالقيد المنفرد
Single entry accounting	حسابات بالقيد المنفرد
single integrated agreement	اتفاقية واحدة متكاملة
Single or partial exercise	الممارسة الفردية أو الجزئية
Single out	ينتمي من بين مجموعة
Single out	ينتمي من بين مجموعة
single ownership	حساب فردي
single person company	مؤسسة فردية
Single Point of Reporting	النقطة الموحدة لاستلام الشكاوى عن الرسائل الاقتحامية
Single Proprietorship	مشروع فردي
Single Rate Method	طريقة النسب المفردة
Single Rate Method	طريقة النسب المفردة
Single Rate Method	طريقة النسب المفردة
Single Shareholder JSC	شركة شخص واحد مساهمة مقفلة
Single-Person Company SPC	شركة الشخص الواحد
Singles	فردي
sinking fund	احتياطي استهلاك
Sinking Fund	صندوق سداد الديون
Sinking fund	احتياطي دفع السندات
Sinking fund	احتياطي دفع السندات
Sit-down strike, Sit-in	اعتصام
Site	الموقع الإلكتروني
site control	حيازة الموقع
Site Name	إسم الموقع
Site Name	إسم الموقع
Site Name	إسم الموقع
site-by-site basis	على أساس كل موقع على حدة
SITS ON	يترأس
Situation	مركز اجتماعي، موقع، حالة
Situation	مركز اجتماعي، موقع، حالة
size and market share of existing operators	حجم ونصيب السوق للمشغلين الموجودين
Skeleton	هيكل، مخطط
Skeleton	هيكل، مخطط
Skiing	تزحلق على التلج باستخدام أداتين للتزحلق
Skill	مهارة
Skill	مهارة

skill deficits,	نقص المهارات
Skill, Knowledge and Attitudes	
Skill, Knowledge and Attitudes	
skill-set	مهارات
skin test	اختبار جلدي
Skyrocketing Prices	الأسعار المرتفعة بسرعة
Slab	لوح، بلاطة
Slab	لوح، بلاطة
Slander	قذف شفوي
Slander	قذف شفوي
Slash Prices	يخفض الأسعار
slashed its main interest rate	تخفيض أسعار الفائدة الرئيسية
Slide	شريحة عرض
Slide	شريحة عرض
Slide projector	جهاز عرض شرائح
Slogan	شعار
Slogan	شعار
slow moving Goods` SMG	بطيئة السحب، بطيئة الحركة في البيع
Sluge	الحماة
Slump in prices	انخفاض الأسعار بشدة
Slums	الأحياء الفقيرة
SM = Styrene monomer	
Small and Medium Entities SME	المنشآت الصغيرة والمتوسطة
Small-scale Enterprise	مشروع صغير
small-scale work	أعمال صغيرة الحجم
Smart card	البطاقة الذكية
Smart card	البطاقة الذكية
Smelter	المصهر
SMEs (Small and Medium Sized Enterprises)	المشاريع الصغيرة والمتوسطة (نقصد هنا بالمشروع: المشروع الذي تستثمر به أنت أموالك القليلة نوعاً ما لتوليد الدخل، م
SMF` Service Management Function	وظيفة إدارة الخدمة
SMPP` Short Message Peer to Peer protocol	بروتوكول الرسائل القصيرة من نظير إلى نظير
SMS	الرسائل النصية القصيرة
SMS = Short Message Service	الرسائل القصيرة
SMS messages (Short Message Systems)	رسائل جوال قصيرة
SMS Short Message Service	
SMS` Short Message Service	خدمة الرسائل القصيرة
SMS` Short Message Service	خدمة الرسائل القصيرة
SMSC Short Message Service Center	مركز خدمة الرسائل القصيرة
SMSSpam	الرسائل القصيرة الاقتحامية
SMTP` Simple Mail Transfer Protocol	بروتوكول نقل البريد البسيط
SMTP` Simple Mail Transfer Protocol	بروتوكول نقل البريد البسيط
Smuggle	يهرب بضائع
SNMP` Simple Network Management Protocol	بروتوكول إدارة الشبكات البسيط
SNMP` Simple Network Management Protocol	بروتوكول إدارة الشبكات البسيط
Snowboarding	ترحلق على الثلج باستخدام لوح خاص
so entitled	المسماة كذلك
SO ENTITLED	مسماة بهذا الاسم
so far as the seller is aware	حسب علم البائع
so far as you are aware	حسب علمكم، على حد علمكم
so long as	طالما
so long as within twenty-four (24) months	في غضون
so long` sukuk remains outstanding	طالما بقيت الصكوك متداولة
Soaring Prices	أسعار مرتفعة بشكل كبير
Soccer	كرة القدم
soccer ball trade mark	العلامة التجارية للكرة
Soccer Star	نجم كرة القدم
social <u>care facility</u>	دور الرعاية الاجتماعية
social cohesion	التلاحم الاجتماعي
Social development	تنمية اجتماعية
social development	التنمية الاجتماعية
Social mobility	حراك اجتماعي
Social pressures	ضغوط اجتماعية
Social Security <u>Law</u>	نظام التأمينات الاجتماعية
social security law	نظام التأمينات الاجتماعية
Social Security System	نظام الضمان الاجتماعي
Social Services	الخدمات الاجتماعية
social services	الخدمات الاجتماعية
Socialist economy	اقتصاد اشتراكي
Socially responsible mutual funds	تمويل مسؤول/ ملتزم اجتماعياً
Socially responsible mutual funds	تمويل مسؤول/ ملتزم اجتماعياً
Socially responsible mutual funds	تمويل مسؤول/ ملتزم اجتماعياً
Societe a Responsibilitie Limitee	شركة ذات مسؤولية محدودة
Society	مَجْمَع
Socio - technical system	النظام الاجتماعي التقني
Socio - technical system	النظام الاجتماعي التقني
Socio-economic factors	عوامل اجتماعية اقتصادية
Socio-economic study	الدراسة الاجتماعية والاقتصادية
SOCPA	الهيئة السعودية للمحاسبين القانونيين
SOCPA Saudi Organization for Certified Public Accountants	الهيئة السعودية للمحاسبين القانونيين
Soft Launch	تشغيل تجريبي
Soft loan	القرض السهل

Soft loan	القرض السهل
Soft loan	القرض السهل
Soft loan	القرض السهل
Software	البرامج
Software	كيان مرن
Software	البرامج
Software	كيان مرن
solar thermal	الحرارة الشمسية
sold at a hinger yield	بعائدات أعلى، عوائد أعلى
sole entity authorized to carry out trading in securities in the Kingdom	الجهة الوحيدة المصرح لها بمزاولة العمل في تداول الأوراق المالية في المملكة
sole partners	الشريك الوحيد
Sole Proprietorships	مؤسسات فردية
solely entrusted to execute the transactions of deposit, transfer, settlement, clearing and registering c	لتنفيذ عمليات الإيداع، والتسوية، والتحويل، والمقاصة وتسجيل ملكية الأوراق المالية المتداولة في السوق
solemn pledge	وعد قاطع
Solemnly and sincerely declare	نُقر بشكل قاطع ونهائي
Solicit	يقتضي، يتطلب، يلح، يتوسل إلى
solicit or entice away	عرض توظيف أو استقطاب
solicit or entice away	طلب، تقديم عرض لـ ، محاولة إقناع (أي موظف مثلاً أو عميل) لترك
solicit or entice away	استقطاب، استمالة، إغراء
solicitation documents	طلب تقديم العروض، وثائق تقديم العروض
solicited = seeked	مطلوب
soliciting the participation of bidders	طلب مشاركة مقدمي عروض الأسعار
Solicitors Disciplinary Tribunal SDT	لجنة تأديب المحامين
solicitors for the claimant	
SOLICITORS REGULATION AUTHORITY	هيئة تنظيم المحامين
solicitors regulation authority SRA	هيئة تنظيم المحامين
Solicitors Regulation Authority SRA	هيئة تنظيم شركات المحاماة
Solidarity	التضامن (مؤازرة الآخرين)
Solidarity	التضامن (مؤازرة الآخرين)
Solidarity group lending	الإقراض بضمان المجموعة-اقراض المجموعات المتضامنة
Solidarity group lending	الإقراض بضمان المجموعة-اقراض المجموعات المتضامنة
Solidarity group, joint liability group	مجموعة متضامنة، مجموعة مشتركة في المسؤولية
Solubility	القابلية للحل أو التقسيم
Solubility	القابلية للحل أو التقسيم
Solvency	اقتدار، توفر نقد على المدى الطويل للوفاء بالالتزامات المالية حينما يحل موعد سدادها
Solvency	اقتدار، توفر نقد على المدى الطويل للوفاء بالالتزامات المالية حينما يحل موعد سدادها
Solvency	القدرة على وفاء الديون
solvency requirements	متطلبات الملاءة
Solvent	مليء، ذو ملاءة مالية
SOO stands for Statement of Opportunities	قائمة الفرص المتوفرة
sophisticated investor	مستثمر ذو خبرة (الهيئة)
sophisticated investors	المستثمرين ذوي الخبرة، مستثمر ذي خبرة، مستثمر ذو خبرة
sophisticated state-owned power utilities	مرافق توليد الطاقة المتطورة المملوكة للدولة
Sorry for talking so long	أعتذر على الإطالة في الحديث
Sorry for talking so long	أعتذر على الإطالة في الحديث
sorted by GDP per capita	حسب نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي
sorting committee	لجنة الفرز
Sound broadcasting	إذاعة صوتية
Sound broadcasting	إذاعة صوتية
Sound Economy	اقتصاد سليم
Sound judicial discretion	تقدير قضائي سليم
Sound judicial discretion	تقدير قضائي سليم
Sounding in damages	دعوى إضرار
Sounding in damages	دعوى إضرار
Source	مصدر
Source	مصدر
Source	مصدر
Source of contract law, 1.14	مصدر قانون العقود، 1/14
Sources and uses of cash	مصادر واستخدامات النقد
Sources and uses of cash	مصادر واستخدامات النقد
Sources and uses of cash	مصادر واستخدامات النقد
Sources of contract law,	مصادر قانون العقود
Sources of contract law, 1.15	مصادر قانون العقود، 1/15
Sources of finance	مصادر التمويل
Sources. See Sources of contract la	المصادر. أنظر مصادر قانون العقود
sourcing and inspection	توفير القوى العاملة والمعاينة
Southern African Customs Union	اتحاد الجمارك الأفريقي الجنوبي
sovereign actions	الإجراءات السيادية
sovereign immunity defenses	إجراءات الحصانة السيادية
sovereign wealth fund	صناديق الثروة السيادية
sovereign wealth funds	الصناديق السيادية، صناديق الثروات السيادية
Sovriegn Wealth Funds SWFs	صناديق الثروات السيادية
Space in-availability	عدم وجود حيز مكاني
SPAM Measurement	قياس وضع الرسائل الاقتحامية
SPAM Measurement Program	برنامج قياس الرسائل الاقتحامية
Spam metrics	قياس مدى نجاح الإطار التنظيمي الخاص بالرسائل الاقتحامية
SPAM related Codes of Conduct	الضوابط السلوكية الخاصة بالرسائل الاقتحامية
Spammer	مرسل الرسائل الاقتحامية
Span of control	نطاق السيطرة والتحكم
Spanish Audit Law SAL	قانون المراجعة الإسباني
spanning	تنتشر

Spare parts	قطع غيار
spared no effort to	لم يدخر وسعاً ...
spatia interossea metacarpi	احيازثيين
spatia interossea metatarsi	احياز بين عظام المشط ا
spatial	احياز
SPCC = Southern Province Cement Company	شركة اسمنت المنطقة الجنوبية
SPE Speical Purpose Entity	منشأى ذات أغراض خاصة
Spearhead	رأس الحرية
special and differential treatment povision-S & D povision	حكم المعاملة الخاصة والتفضيلية
special and differential treatment-S & D	المعاملة الخاصة والتفضيلية
Special Authorities	الهيئات الخاصة
Special Committee for the Selltment of Banking disputes	اللجنة الخاصة لتسوية النزاعات المصرفية
Special Deputy Secreatry of State	نائب خاص لوزير الخارجية
special deputy secretary of state	النائب الخاص لوزير الخارجية
Special Drawing Rights	حقوق السحب الخاصة
special emoluments	مكافأة خاصة
Special endorsement	التجيير (التظهير) الخاص
Special endorsement	التجيير (التظهير) الخاص
Special Instructions	تعليمات خاصة
Special Investment Fund	صندوق استثمار خاص
Special Measure Funds (SMF)	مقاييس خاصة للأموال
Special Measure Funds (SMF)	مقاييس خاصة للأموال
special meeting	الجمعية الخاصة
special meeting	جمعية خاصة
Special notice of onerous of unusual terms, 16.15, 16.16	
special privileges	مزايا خاصة
special privileges	مزايا خاصة
special privileges	مزايا خاصة
Special provisions for employment of women	الأحكام الخاصة بتشغيل النساء
Special purpose audit	التدقيق لغرض محدد
Special purpose audit	التدقيق لغرض محدد
Special purpose audit	التدقيق لغرض محدد
Special purpose audit	التدقيق لغرض محدد
Special purpose entity SPV	شركة متعددة الأغراض
Special Purpose Vehicle SPV	شركة أغراض خاصة
Special purpose vehicle SPV	مستند متعدد الأغراض
special rate regulation regime	برنامج تحديد الأسعار الخاص
Special relationships, 19.14	علاقات خاصة، 19/14
special reserve	احتياطي خاص
Special sensation	احساس خاص
Specialty chemicals	المواد الكيميائية المتخصصة
specific area of expertise	مجال من المجالات
specific commitments	التزامات معينة
specific gravity test	اختبار الثقل النوعي
Specific performance, 26.3-26.6	أداء محدد، 26/3، 26/6
specific relevance	أهمية خاصة
Specifically contemplated herein	ما تم النص عليه صراحة، المنوه عنه
Specification List	بيان المواصفات
Specification List	بيان المواصفات
Specification List	بيان المواصفات
Specified Counterparties	الأطراف المقابلة المحددة
specimen signatures	نماذج التوقيع
Spectator	متفرج
spectrum	طيف الترددات
Speculate	يتفكر، يتأمل
Speculate	يضارب
Speculate	يتفكر، يتأمل
Speculation	مضاربة
speculation	المضاربة
Speculative loss, 24.13, 24.14	
Speed of service, extent of coverage and scale of service at launch	سرعة الخدمة ونطاق التغطية والخدمة عند الإطلاق
Speical meeting	الجمعية الطارئة
Spell out	يوضح (بتعابير لا لبس فيها)
Spell out	يوضح (بتعابير لا لبس فيها)
Spend	ينفق
spin off	انفصال
Spin-Off and Take-Over Contract	عقد الانفصال والاستحواذ
Split-up of stock	تجزئة الأسهم
Split-up of stock	تجزئة الأسهم
Spokesman	الناطق (المتحدث الرسمي)
Spokesman	الناطق (المتحدث الرسمي)
Sponsor	الكفيل، الضامن، راعي البرنامج
Sponsor	راعي
Sponsor	راعي
Sponsor	الكفيل، الضامن، راعي البرنامج
Sponsor	الراعي
Sponsor logo	شعار الراعي
spontaneous abortion	اجهاض ذاتي
sport sale	البيع الفوري
Sporting Events	إحداث رياضية
Sporting Facilities	تجهيزات ومنشآت رياضية

sports facilities	مرافق رياضية
sports facilities	مرافق رياضية
Sports Support and Development Fund	صندوق دعم الرياضة وتطويرها
Sportsman	رياضي (ذو روح رياضية)
Sportsmanship	روح رياضية
Spot	موضع، مركز
Spot	موضع، مركز
spot delivery	تسليم فوري، في مجلس العقد
spot price	السعر الآني، سعر آني
spot rate of exchange	سعر الصرف الحالي (في حينه)
Spread	الانتشار/الفارق
Spread	الانتشار/الفارق
Spread	هامش / فرق بين سعري العرض و الطلب
Spread	الانتشار/الفارق
Spread	هامش / فرق بين سعري العرض و الطلب
Spread betting	الانتشار/الفارق
spread charges	انتشار الرهان
Spread interest payments (to)	فروقات في أسعار البيع
Spread interest payments (to)	يدفع الفارق بين الفائدة الدائنة و المدينة
Spread interest payments (to)	يدفع الفارق بين الفائدة الدائنة و المدينة
Spun off	يدفع الفارق بين الفائدة الدائنة و المدينة
Squash	انفصل ككيان جديد (شركات)
SqWEC	إسكواش
SR Associate	شركة الشقيق للمياه والكهرباء
SRC = Sulfate Resistant Cement	مستشار قانوني أول
SRED Saudia Real Estate & Development Company Limited	اسمنت مقاوم للحامض الكبريت
SRU	شركة الخطوط السعودية لتنمية وتطوير العقار
SS7 Common channel Signalling System no. 7	وحدة استرجاع الكبريت
SS7 Common channel Signalling System no. 7	نظام إرسال الإشارات رقم 7
SSA SADAD Temporary Account (SAMA)	نظام إرسال الإشارات رقم 7
SSO Shared Services Organisation	حساب مقاصة سداد المؤقت
ST Loan = short term loan	
Stability	استقرار
Stable Economy	اقتصاد مستقر
stable upward trend	ارتفاع ثابت/مستقر (في السوق)
Stadium	إستاد
Staff	موظف (موظفين)
Staff	الكوادر العاملة
Staff	الكوادر الوظيفية
Staff	موظف (موظفين)
Staff costs	تكلفة الموظفين (العمالة)
Staff costs	تكلفة الموظفين (العمالة)
Staff costs	تكلفة الموظفين (العمالة)
Staff development	تنمية الموظفين
Staff development	تنمية الموظفين
Staff development	تنمية الموظفين
Staff forecasting	تنبؤات (توقعات) الكادر
Staff forecasting	تنبؤات (توقعات) الكادر
Staff Hiring & Appointment of Senior Positions	تعيين الموظفين وإختيارهم في مناصب رفيعة
Staff incentive	حوافز الموظفين
Staff incentive	حوافز الموظفين
Staff incentive	حوافز الموظفين
Staff incentive	حوافز الموظفين
Staff retraining – Staff retention	الاحتفاظ بالموظفين
Staff retraining – Staff retention	الاحتفاظ بالموظفين
Staff retraining – Staff retention	الاحتفاظ بالموظفين
Staff retraining – Staff retention	الاحتفاظ بالموظفين
Staff Training & Awareness	تدريب الموظفين ورفع مستوى الوعي لديهم
Staff Training & Hiring	تدريب الموظفين وتعيينهم
Stage Payment Requests	طلبات الدفع على مراحل
stage payments	دفعات مرحلية
staged procurement approach	طريقة الشراء المرحلي، أسلوب الشراء المرحلي
Stagflation	تضخم انكماشى
staggared basis	على أقساط أو دفعات وليس دفعة واحدة
Stagnant Economy	اقتصاد راكد
Stagnant Economy	اقتصاد راكد
Stagnation	ركود
Stake	حصة
Stake	حصة
Stakeholder	ذوي العلاقة
Stakeholder	ذوي العلاقة
Stakeholder	ذوي العلاقة
stakeholder	صاحب مصلحة في، شريك في
Stakeholder laws	قوانين أصحاب المصالح
Stakeholder laws ٥٩ قوانين أصحاب المصالح .	
Stakeholders	أصحاب المصلحة، أصحاب العلاقة (وهم كافة الأطراف المعنية بتنفيذ مشروع مثل الممولين أو المخططين أو المتأثرين من
Stamp taxes	ضرائب الأختام
Stand out	يقاوم، يضاد، يصمد
Stand out	يقاوم، يضاد، يصمد
Standalone issuance	إصدار مستقل

Standard	معيّار ، معياري ، قياسي ، عادي
Standard	معيّار ، معياري ، قياسي ، عادي
Standard and Poors Ratings Services	ستاندرد اند پورز لخدمات التقييم
Standard Basic Assistance Agreement (SBAA)	إتفاقية المساعدة الأساسية القياسية
Standard Basic Assistance Agreement (SBAA)	إتفاقية المساعدة الأساسية القياسية
Standard Chartered Bank	بنك ستاندرد تشارترد
Standard Chartered Overseas Holdings Limited	ستاندرد تشارترد أوفيرسيس القابضة المحدودة
standard contract forms	نماذج نمطية للعقود
Standard Costs	التكاليف المعيارية
standard exclusions	الاستثناءات القياسية (المعروفة)
standard form contract	عقد نموذجي
Standard form contracts,	
standard methodology	
standard of conduct	منهجية قياسية موحدة
Standard of Living	معايير السلوك
standardized procedures	مستوى المعيشة
Standards for financial reporting, financial standards	إجراءات موحدة
Standards for financial reporting, financial standards	معايير للتقارير المالية، المعايير المالية
Standards for financial reporting, financial standards	معايير للتقارير المالية، المعايير المالية
standards of proof	معايير للتقارير المالية، المعايير المالية
standby power generators	إجراءات صارمة
STANDING COMMITTEE	مولدات الطاقة الاحتياطية
STANDING COMMITTEE	اللجنة الدائمة
standing to its credit balance	لجنة دائمة
standing to the credit of ...A/c	الرصيد المدرج في جانب الدائن فيه
stands by his defence	في حساب ...
Standstill Agreement	يصر على موقفه الدفاعي
Standstill Period	اتفاقية التوقف عن أي إجراء قانوني أو قضائي (عدم التدخل قانوناً)
Star	فترة التوقف عن تنفيذ أي إجراءات قانونية
STAR Stolen Asset Recovery Initiative	نجم
Start of Offering Period	استرداد الأموال المسروقة
Start Package	بداية فترة الاكتتاب
STARTER PACKS	حزمة البدء
STARTER PACKS	باقات أولية
Starting fiscal year	باقات أولية
Starting fiscal year	بدء السنة المالية
Starting fiscal year	بدء السنة المالية
starting on the date hereof	ابتداءً من هذا اليوم
Starting Point of Credit	نقطة بداية الائتمان
Start-up business	مشروع جديد/ مبتدئ
Start-up business	مشروع جديد/ مبتدئ
Start-up business	مشروع جديد/ مبتدئ
start-up company	جديدة
Start-up costs	تكاليف بدء المشروع
Start-up costs	تكاليف بدء المشروع
Start-up costs	تكاليف بدء المشروع
state agency	وكالة حكومية
State capitalism	رأسمالية الدولة
State control of economy	سيطرة الدولة على الاقتصاد
State Immunity Act (SIA), UK	قانون الحصانة الدول (بريطاني)
State Immunity Act SIA	قانون حصانة الدولة
State insurance	تأمينات إجتماعية
State insurance	تأمينات إجتماعية
State insurance	تأمينات إجتماعية
STATE OF THE ART	متطور
State socialism	اشتراكية الدولة
State trial	محكمة سياسية
State trial	محكمة سياسية
Stated interest rate, quoted interest rate (syn. de nominal rate)	سعر الفائدة المعلن ، سعر الفائدة المقتبس
Stated interest rate, quoted interest rate (syn. de nominal rate)	سعر الفائدة المعلن ، سعر الفائدة المقتبس
Stated interest rate, quoted interest rate (syn. de nominal rate)	سعر الفائدة المعلن ، سعر الفائدة المقتبس
Statement	تصريح ، كشف حسب ، بيان
statement	إفادة
Statement	تصريح ، كشف حسب ، بيان
Statement becoming untrue after contract made, 15.8	
Statement of account	كشف حساب
Statement of account	كشف حساب
Statement of account	كشف حساب
Statement of Cash Flows	قائمة التدفقات النقدية
Statement of Cash Flows	قائمة التدفقات النقدية
Statement of change in financial position, change in financial position, cash-flow statement	بيان التغير في الوضع المالي، التغير في الوضع المالي، بيان/ قائمة التدفق النقدي
Statement of change in financial position, change in financial position, cash-flow statement	بيان التغير في الوضع المالي، التغير في الوضع المالي، بيان/ قائمة التدفق النقدي
Statement of change in financial position, change in financial position, cash-flow statement	بيان التغير في الوضع المالي، التغير في الوضع المالي، بيان/ قائمة التدفق النقدي
Statement of changes in Financial Position	قائمة التغيرات في المركز المالي
Statement of changes in Owners' Equity	قائمة التغيرات في حقوق الملكية
Statement of changes in partners' equity	قائمة التغير في حقوق الشركاء
Statement of claim	صحيفة الدعوى
statement of claim	صحيفة الدعوى
statement of claim	لائحة إدعاء، لائحة الدعوى، صحيفة دعوى
Statement of Defence	مذكرة دفاع
Statement of Defence	مذكرة دفاع

Statement of Dues	كشف بالمستحقات
Statement of Income	قائمة الدخل
Statement of Opportunities	بيان الفرص المتاحة
Statement of Opportunities SOO	قائمة الفرص
Statement of performance, 5.5, 5.6	
Statement of price, 3.5	
Statement of vlaues	بيان المبادئ
statement of work SOW	بيان عمل
Statement or other assertion of fact which is untrue, 18.4	
statements	بيانات
Statements not being, 18.5, 18.6	
statements of accounts	كشوفات الحسابات
Statements of Financial Accounting Standards (FASB)	نشرات مجلس معايير المحاسبة المالية الأمريكي
statements of principles	المبادئ
statements of principles	قواعد المبادئ
Statements of Qualifications SOQ	بيانات التأهيل
State-owned Enterprise SOE	شركة مملوكة للدولة
State-owned telecommunication operators	مؤسسات الاتصالات التي تمتلكها الدولة
State-owned telecommunication operators	مؤسسات الاتصالات التي تمتلكها الدولة
states signatories	الدول الموقعة على
Stating Point of Credit	نقطة بداية الائتمان
statistic	احصائية
Statistic	إحصائية
Statistic	إحصائية
Statistics	إحصاء
status	الشكل القانوني، الصيغة القانونية (لمؤسسة ما)
Status	الوضع القانوني
Status	حالة، وضع، منزلة
Status	حالة ، منزلة ، وضع
statute	تشريع، ميثاق
Statute and bylaws relating to the charitable societies for Holy Qur'an memorization	النظام الأساسي واللائحة الداخلية للجمعيات الخيرية لحفظ القرآن الكريم
statute of Limitation	التقادم
Statutes	قوانين تشريعية
Statutory audits	المراجعة النظامية
statutory basis	كأساس قانوني
Statutory declaration	إقرار قانوني
Statutory declaration	إقرار قانوني
Statutory exposition	شرح قانوني
Statutory exposition	شرح قانوني
Statutory foreclosure	غلق قانوني للرهن
Statutory guidance, 17.22	توجيه تشريعي، 17/22
Statutory Law	القانون التشريعي
statutory minumum	الحد الأدنى لرأس المال
Statutory modification	تعديل تشريعي
statutory provision	نص نظامي
statutory reserve , legal reserve	الاحتياطي النظامي، الاحتياطي القانوني
Stay of execution	وقف تنفيذ
Stay of proceeding	وقف إجراءات
steam turbine platform	منصات التوربينات البخارية
Steering	التوجيه (القيادة)
Steering Committee	اللجنة التوجيهية
stellate block	احصار نجمي
Stems from	ينبثق عن المشروع النشاطات المتعددة
Step	خطوة (عنصر)
Step	خطوة (عنصر)
STEP DOWN STATIONS	محطات خفض الجهد الكهربائي
STEP UP STATIONS	محطات زيادة الجهد الكهربائي، رفع الجهد الكهربائي
step-up margin	هامش الزيادة
Stereotyping	تصنيف، اتخاذ نمط معين..
Sterling	إسترليني
Stern	مؤخرتها
stifle growth	تعميق النمو
Stimulate	يحفز، يحث، يثير، ينبه
Stimulate	يحفز، يحث، يثير، ينبه
stimulate trade	تنشيط التجارة
Stimulus	مثير (مثيرات)
Stimulus	مثير (مثيرات)
Stimulus-Response	وحدة مثيرة - إستجابة (م-س)
Stimulus-Response	وحدة مثيرة - إستجابة (م-س)
Stipulate	يتعاقد على، يشترط، يضع شرطاً، يتعهد بـ
STL facility	تسهيل قصير الأجل
Stock	أسهم، مخزون
Stock	مخزون القيمة
Stock	مخزون القيمة
Stock	مخزون القيمة
Stock	أسهم في شركة
Stock	مخزون السلع
Stock	مخزون القيمة
Stock	أسهم، مخزون
Stock appreciation rights (SARs) ٦٠	حقوق زيادة قيمة السهم
Stock appreciation rights = SARs	حقوق زيادة قيمة السهم

Stock Authorization and Issuance	التصريح و الإصدار لرأس مال الأسهم
stock bonus plan	خطة تقديم مكافآت في شكل أسهم
stock bonus plan	خطة تقديم مكافآت في شكل أسهم
Stock Company	شركة مساهمة
Stock Dividends	أرباح أسهم على شكل أسهم و ليس نقداً
Stock Exchange	سوق المال
Stock Exchange	بورصة
stock exchange	البورصة، بورصة، سوق المال
Stock Exchange	السوق المالية
Stock Exchange Listing	إدراج في البورصة
Stock Exchange(Tadawul)) over the five Dealing Days	لهيئة السوق المالية السعودية ("تداول") لخمسة أيام تداول
Stock item	سلعة
Stock item	سلعة
Stock item	سلعة
Stock lending	إقراض الأسهم، الأصول
Stock market	سوق الأسهم المالية
Stock market	سوق الأسهم المالية
Stock market	سوق الأسهم المالية
Stock options	خيارات الأسهم
Stock options ٦١ . خيارات الأسهم	
Stock Premiums	علاوة إصدار رأس المال
Stock price range	نطاق سعر السهم
Stock Subscriptions	الاشتراكات برأس مال الأسهم
Stock Values	قيم رأس المال
Stock	رأس مال الأسهم
Stockbroker	سمسار في البورصة
Stockholder	مالك السهم
Stockholder, shareholder	مساهمين
Stockholder, shareholder	مساهمين
Stockholder, shareholder	مساهمين
Stockholder's donation	تبرع المساهمين
Stockholder's donation	تبرع المساهمين
Stockholder's equity	حقوق المساهمين
Stockholder's equity	حقوق المساهمين
stockholders	مساهمين
Stockholders	المساهمون
stockholders	مساهمين
Stockholders	المساهمون
stockholders meetings	جمعيات المساهمين
Stock-market	سوق الأوراق المالية / البورصة
Stock-market	سوق الأوراق المالية / البورصة
Stock-market	سوق الأوراق المالية / البورصة
Stocks	الأسهم
Stocks	الأسهم
Stocks	الأسهم
stocks and shares	الحصص والأسهم
stocks or shares	الأسهم أو الحصص
Stocktaking session	جلسة تقدير أو تقييم
Stocktaking session	جلسة تقدير أو تقييم
stoking inflation	ترفع معدلات التضخم
stood up for the rights of	أنصف
Stoppage	إضراب
Stoppage	إضراب
Storage	تخزين
Storage Fees	رسوم تخزين
Storage Fees	رسوم تخزين
Storage Fees	رسوم تخزين
Store	مخزن
Storehouse	مستودع
Storekeeper	أمين مستودع
stores	محلات، محل
Stow goods	ترتيب
Stow goods	ترتيب
STP = Sewage Treatment Plant	محطة معالجة الصرف الصحي
STP = Strategic Training Plan	خطة التدريب الاستراتيجية
STP = Strategic Training Plan	خطة التدريب الاستراتيجية
Straight Line Depreciation Method	طريقة القسط الثابت لاحتساب الاهلاك
Straight Voting	اقتراع مباشر
Straight Voting	اقتراع مباشر
Straight-line depreciation (asset)	طريقة القسط الثابت في حساب الإهلاك (الموجودة/ الأصل) (إهلاك مباشر)
Straight-line depreciation (asset)	طريقة القسط الثابت في حساب الإهلاك (الموجودة/ الأصل) (إهلاك مباشر)
Straight-line depreciation (asset)	طريقة القسط الثابت في حساب الإهلاك (الموجودة/ الأصل) (إهلاك مباشر)
strain	اجهاد
Strategic Business Units SBU's	وحدات العمل الاستراتيجية
Strategic Equity Derivatives SED	
strategic long-term investment	استثمار استراتيجي طويل الأمد
Strategic parternships	شراكات استراتيجية
Strategic plan	خطة استراتيجية
Strategic plan	خطة استراتيجية
Strategic plan	خطة استراتيجية
Strategic planning	تخطيط استراتيجي

Strategic planning	تخطيط استراتيجي
Strategic planning	تخطيط استراتيجي
Strategic Shareholders Unit	وحدة الشركاء الاستراتيجيين
Strategical level	مستوى استراتيجي
Strategical level	مستوى استراتيجي
Strategy	إستراتيجية
Strategy & International Affairs Deputy.	وكالة الهيئة للشؤون الاستراتيجية والدولية.
Streamlining	تسهيل الاجراءات
Streamlining	تسهيل الاجراءات
streamlining	تنظيم
Street name, or nominee name	اسم الشهرة أو اسم البديل
Street name, or nominee name ٦٢	اسم الشهرة أو اسم البديل . ٦٢
Strephosymbolia	ابصار مقلوب
strict performance	تنفيذ حرقى، تطبيق حرقى
stricter penalties	عقوبات أشد
Strike / walk-out	إضراب
Strike / walk-out	إضراب
strike price	سعر التنفيذ
Striker	مهاجم
Striking off the roll	شطب من الجدول
Striking off the roll	شطب من الجدول
Striking out pleadings	شطب اللوائح الدفاعية
Striking out pleadings	شطب اللوائح الدفاعية
strong balance sheet	المركز المالي
strong buyer power	قوة شرائية قوية
strong currency	عملة صعبة
strong track record	سجل حافل بالإنجازات
strongly believe	نعتقد جازمين
Structural concrete for Box Culvert	أعمال الخرسانة للعبارات الصندوقية والمزلقاتان
Structural Concrete for Substructure	أعمال الخرسانة للأجزاء السفلية من الجسور
Structural steel	حديد أو فولاذ الإنشاءات (الهيكل الحديدي)
Structural steel	حديد أو فولاذ الإنشاءات (الهيكل الحديدي)
structure	هيكل تنظيمي
Structure	بنية ، بناء
structure	هيكل تنظيمي
structure	هيكل تنظيمي
Structured Finance and Syndication	المالية والقروض المشتركة
Structured Finance and Syndication	المالية والقروض المشتركة
Structured flow graph	رسم انسياب هيكلي
Structured flow graph	رسم انسياب هيكلي
Structured view	نظرة هيكلية
Structured view	نظرة هيكلية
Stumbling Businesses	أعمال متعثرة
Stumbling-block	حجر عثرة
styliform	ابرى الشكل
stylo	ابرى
stylohyoid	ابرى لامي
stylomandibular	ابرى فكي سفلي
stylomastoid	ابرى خشائي
stylomaxillary	ابرى فكي علوي
stylomyloid	ابرى ضرسى
stylostaphyline	ابرى لهاثي
Styrenes which are expandable EPS	لدائن الستايرين المرنة
Styrenes which are solid GPPS	لدائن الستايرين الصلبة
Suadi Arabian Council of Competition Protection COC	مجلس حماية المنافسة بالمملكة العربية السعودية
Sub Grade, subgrade	طبقة القاعدة الترابية
Sub Lease Agreement(“SLA”)	اتفاقية التأجير من الباطن
subcommittees	اللجان الفرعية، لجان فرعية
Subcontracting	التعاقد من الباطن
Sub-contracting	التعاقد من الباطن (أي أنك استلمت عطاء، وحيث أنه ليس باستطاعتك تنفيذ كافة عناصر المشروع فقد قمت بإحالة بعض
Sub-contracting	التعاقد من الباطن
Sub-contractor	المقاول من الباطن
subdivide the plot into smaller plots	تقسيم الأرض
Subdivision Work	أعمال تركيب الجدران الفاصلة، القواطع
Subdivision Work	أعمال التقسيم الداخلية
Sub-Investment Manager	مدير استثمار من الباطن
Subject matter of contract not existing, 21.4, 21.5	عدم وجود موضوع تعاقد، 21/4، 21/5
Subject matter of contract, k12.7	
subject matter of the case	موضوع الدعوى
subject of a previous judgement	محلاً لحكم سابق
Subject oriented training	تدريب موجه نحو الموضوع
Subject to	مع مراعاة، مع التقيد ب إعمالاً لنص المادة ...
subject to	مع مراعاة ...، أو بشرط ، تنفيذاً لـ
SUBJECT TO ... CONDITION	بناءً على، رهنأ بـ استناداً إلى
subject to change	غرضة للتغيير
Subject to derogations provided for by Law,	مع مراعاة الاستثناءات الواردة
subject to its supervisory responsibilities	مع مراعاة مسؤوليتها الإشرافية
subject to limitations	خاضعاً لإجراءات نظامية
subject to penalties	تحت طائلة العقوبة
subject to PIF's being satisfied with	وبشرط تثبت الصندوق من
Subject to subsection (2)	مع مراعاة البند الفرعي (2)

subject to the approval of	بشركة موافقة ...
subject to the court's territorial jurisdiction	يدخل في اختصاصها المكاني
subject to the powers reserved for	ومع مراعاة الاختصاصات المقررة للجمعية العامة
Subject to the powers reserved for general meeting	مع مراعاة الاختصاصات المقررة للجمعية العامة
Subject to the provisions of Article three hereof, for the purposes of this Law, the term “Securities” sh	مع مراعاة أحكام المادة الثالثة من هذا النظام ، يقصد بالأوراق المالية لأغراض هذا النظام ما يأتي
Subject to the provisions of the foregoing paragraph	مع مراعاة ما ورد في الفقرة أعلاه
Subjective mistake, 6.3, 6.18	خطأ ذاتي، 6/3، 6/18
Subject-Matter Expert (SME)	خبير الموضوع
Subject-Matter Expert (SME)	خبير الموضوع
Sublease Premises	العين المؤجرة من الباطن
Subledger (<i>accounting</i>)	دفتر الأستاذ الفرعي (محاسبة)
Subledger (accounting)	دفتر الأستاذ الفرعي (محاسبة)
Subledger (accounting)	دفتر الأستاذ الفرعي (محاسبة)
sublessee	مستأجر من الباطن
Sublet	أجرة من الباطن
sublet the Sublease Premises	
subletting = subleasing	تأجير من الباطن
'Sub-Meter System Guideline	دليل نظام العداد الفرعي
Submission bond	التزام تحكيم
Submission bond	التزام تحكيم
Submit	يستسلم له يقدم، يؤكد، يخضع له يحيل (مسألة إلى هيئة ما)
Submit	يخضع
submit objections, defenses, pleadings and appeals	تقديم الاعتراضات والدفع والرافعات والاستئناف
submitted by issuers offering Securities for public subscription	تقدمها الجهات المصدرة التي تطرح أوراقاً مالية للجمهور
suboptimal results	نتائج غير ناضجة
Subordinated Debentures	قروض طويلة ثانوية
Subordinated Debentures	قروض طويلة ثانوية
subordinated facility	تمويل ثانوي
Subordinated Loan	قرض ثانوي
Subordinated Loan Creditor	دائن قرض ثانوي
subordinated Loans	القروض الثانوية،
Subordinated payment obligations	التزامات الدفع الثانوية
Subordination	ثانوية المديونية
Subordination	ثانوية المديونية
Subordination	ثانوية المديونية
Subordination and Non-Disturbance	التبعية وعدم التدخل
subordination and retention agreement	إتفاقية الدعم والتبعية والإحتفاظ بالملكية
sub-participation	شراكة من الباطن
subpoena evidence	مذكرة إحضار أو جلب
sub-prime mortgage loan market	أسواق قروض الرهن العقاري الثانوية
Subrogation	
Subrogation of rights	الحلول في الحقوق (تحل شركة التأمين محل المؤمن عليه) في التفاوض ودفع التعويضات..
Subscribed stock	الأسهم المكتتبة
Subscribed stock	الأسهم المكتتبة
Subscribed to and sworn before me	تم التوقيع وأداء القسم أمامي أنا
Subscribed to and sworn before me, a Notary Public in and for United Kingdom on this 14 day of April/تري	تم التوقيع وأداء القسم أمامي أنا، كاتب العدل في المملكة المتحدة في هذا اليوم الموافق 14 أبريل 2005 بواسطة السيد/ تري
subscriber	مكتتب
Subscriber	المشترك
Subscribing witness	شاهد موقع
Subscribing witness	شاهد موقع
Subscription	تبرع
SUBSCRIPTION AND REDEMPTION PROCEDURES	إجراءات الاشتراك والاسترداد
Subscription and Sale	الاكتتاب والبيع
Subscription Application Form	نموذج طلب الاكتتاب/طلب الاكتتاب
Subscription Application Form	نموذج طلب الاكتتاب/طلب الاكتتاب
Subscription fees	رسوم الاشتراك
Subscription Method	كيفية التقدم بطلب الاكتتاب
subscription monies	قيمة الأسهم المكتتب فيها
Subscription Orders Register	سجل أوامر الاكتتاب
subscription price	سعر الاكتتاب
Subscription Terms	شروط الاكتتاب
Subscription Terms	شروط الاكتتاب
Subscription Terms and Conditions	شروط وأحكام الاكتتاب
Subscription Terms and Conditions	شروط وأحكام الاكتتاب
subscription to the offer shares	يمكن تقديم طلبات الاكتتاب في الاسهم
Subsequent	لاحق، تال
Subsequent	لاحق، تال
Subsequent agreement	اتفاقية لاحقة
subsequent fiscal years	السنوات المالية اللاحقة
subsequent reporting dates (finance)	الفترة المالية اللاحقة
Subsequent, condition, 13.7	
Subsidiary	شركة تابعة
subsidiary	شركة تابعة
Subsidiary	شركة تابعة
Subsidiary Company	شركة تابعة
Subsidised credit (US : subsidized)	إقراض مدعوم/ ميسر بسعر فائدة مخفض
Subsidised credit (US : subsidized)	إقراض مدعوم/ ميسر بسعر فائدة مخفض
Subsidised credit (US : subsidized)	إقراض مدعوم/ ميسر بسعر فائدة مخفض
Subsidize	يدعم مالياً
Subsidy	إعانة مالية، إجراء وقائي
Subsidy	دعم مالي حكومي

Subsidy	إعانة مالية، إجراء وقائي
subsidy	المعونة
subsidy	إعانة
Subsidy adjustment	تعديل الدعم
Subsidy adjustment	تعديل الدعم
Subsidy adjustment	تعديل الدعم
Subsidy adjustment	تعديل الدعم
Subsidy dependence index (SDI)	مؤشر الاعتماد على الدعم
Subsidy dependence index (SDI)	مؤشر الاعتماد على الدعم
Subsidy dependence index (SDI)	مؤشر الاعتماد على الدعم
Subsidy independent	استقلال عن الدعم المالي
Subsidy independent	استقلال عن الدعم المالي
Subsidy independent	استقلال عن الدعم المالي
Subsidy, grant	الدعم، منحة
Subsidy, grant	الدعم، منحة
Subsidy, grant	الدعم، منحة
Subsidy-adjusted profitability	ربحية معدله بعد خصم الدعم والمساعدات
Subsidy-adjusted profitability	ربحية معدله بعد خصم الدعم والمساعدات
Subsidy-adjusted profitability	ربحية معدله بعد خصم الدعم والمساعدات
subsisting rights of Participants	الحقوق القائمة للمشاركين.
Substantial	كبير، ضخّم، أساسي، جوهري
Substantial	كبير، ضخّم، أساسي، جوهري
Substantial Changes	تغييرات جوهرية
Substantial justice	عدالة موضوعية
Substantial justice	عدالة موضوعية
Substantial performance, 23.29, 23.30	
substantial shareholder	مساهم كبير (الهيئة)
Substantial, 23.29, 23.30	
substantially affect	تؤثر جوهرياً على، بشكل جوهري
substantially in the form	وفق الصيغة الأساسية
substantially similar license conditions	تخضع لشروط ترخيص متشابهة جوهرياً
Substantive and Procedural Laws & Regulations	القوانين والأنظمة واللوائح المعمول بها
Substantive felony	جناية مستقلة
Substantive felony	جناية مستقلة
substation automation solutions	حلول أتمتة المحطات الفرعية
substation automation solutions SAS	حلول أتمتة المحطات الفرعية
Substitute	لاعب بديل
substitute attorney	وكيل بديل
Substitute Entity	شخصية اعتبارية بديلة
Substitute Note	سند لأمر بديل
Substitute Obligor	متعهد أو ملتزم بديل
Substitution	تبديل اللاعبين
Substitutionary evidence	بينة، أو شهادة، بديلة
Substitutionary evidence	بينة، أو شهادة، بديلة
Subsystem	نظام فرعي
Subsystem	نظام فرعي
Sub-task	مهمة فرعية
Sub-task	مهمة فرعية
Subvention	إعانة مالية
Succession Agreement	اتفاقية استخلاف
Successor agents	الوكيل الخلف
successor entity	الكيان الذي يخلفه
SUCCESSORS	الخلفاء، خلفاء (شركة تذهب وأخرى تأتي مثلاً)، تابعين، تابع
Successors and Assignees	خلفاء والمتنازل لهم
Succinct	موجز، بارع الإيجاز، ضيق، محكم، بليغ
such seal is entitled to full faith and credit	يحظى بثقتنا الكاملة أو التامة
such that whilst	بحيث أنه في الوقت الذي
sudden spike in fuel prices	ارتفاع حاد ومفاجئ
Sue	المخاصمة
Sufferance	معاناة
Sufferance	معاناة
Sufferance of prisoners	معاناة السجناء
Sufferance of prisoners	معاناة السجناء
Sufficiency in law, 7.11, 7.12	
sufficient collateral	ضمانات كافية
sufficient collateral	ضمانات كافية
Suffrage	حق الاقتراع
Sukuk Assets	أصول الصكوك
SUKUK ASSETS TRANSFER AGREEMENT	اتفاقية تحويل ملكية أصول الصكوك
Sukuk constitutes a security	تمثل أوراقاً مالية
Sukuk holders agnet	وكيل حملة الصكوك، وكيل حاملي الصكوك
sukuk will be in denominations of	من فئة كذا ريال
Sukuk will be in registered form in the denomination of	الصكوك ستكون في نماذج مسجلة بفئة
sukukholders	حملة الصكوك
SUKUKHOLDERS' AGENT	وكيل حملة الصكوك
sulci arteriosi	اتلام شريانية
sulci centralis cerebri	اتلام مخية
sulci venosi	اتلام وريدية
Sulkowitch's test	اختبار سلكويتش
Sultan Bin Abdulaziz Science and Technology Center SCITECH	مركز سلطان بن عبدالعزيز للعلوم والتقنية (سايتك)
Sum adjudged	مبلغ محكوم به

Sum adjudged	مبلغ محكوم به
sum now or hereafter due	المستحقة أو التي ستستحق بعد ذلك
Sum of the years digit method, sum of the year digit depreciation method (asset)	طريقة حساب الإهلاك على أساس مجموع أرقام السنوات (طريقة إجمالي عدد السنوات (أصل))
Sum of the years digit method, sum of the year digit depreciation method (asset)	طريقة حساب الإهلاك على أساس مجموع أرقام السنوات (طريقة إجمالي عدد السنوات (أصل))
Sum of the years digit method, sum of the year digit depreciation method (asset)	طريقة حساب الإهلاك على أساس مجموع أرقام السنوات (طريقة إجمالي عدد السنوات (أصل))
Summarized Bulletin	نشرة ملخصة
Summarized financial statements	بيانات مالية ملخصة
Summarized financial statements	بيانات مالية ملخصة
Summarized financial statements	بيانات مالية ملخصة
Summary balance sheet	ملخص الميزانية العمومية
Summary balance sheet	ملخص الميزانية العمومية
Summary balance sheet	ملخص الميزانية العمومية
summary court	محكمة جزئية، أو جزائية
SUMMARY DISMISSAL	فصل فوري من العمل
Summary income statement	ملخص بيان/ قائمة الدخل
Summary income statement	ملخص بيان/ قائمة الدخل
Summary income statement	ملخص بيان/ قائمة الدخل
Summary Jurisdiction	القضاء المستعجل
summary justice	القضاء المستعجل
Summary of Company's By-Laws	ملخص النظام الأساسي للشركة
Summary of financial report	نتائج التدقيق المالي
Summary of Key Information	ملخص المعلومات الأساسية
Summary of legal report	نتائج التدقيق القانوني
Summary Termination	فصل فوري
Summation evaluation	تقويم تجميعي
Summation evaluation	تقويم تجميعي
Summond to join	تم إدخالهم في القضية، ألزموا من المحكمة بدخول القضية كطرف فيها
summons issued by	دعوات صادرة عن
Sundry	متعدد، مختلف
Sundry	متعدد، مختلف
Sunk cost	التكلفة المتناقصة
Sunk cost	التكلفة المتناقصة
Superintendence-General	الهيئة العامة للرقابة والإنتراف
Superintendent Reliability Engineer	ناظر هندسة اعتمادية
Supermajority	الأغلبية الفائقة
Supermajority ٦٣ ٪	الأغلبية الفائقة . ٦٣ ٪
supernational	جهة عليا
superntaional body	جهة عليا
superplasticisers	محسسات الخرسانة
Superstar	نجم فوق العادة
Supervening illegality, 22.15	
Supervening illegality, 22.15	
Supervising Flight Operations	الإشراف على العمليات الجوية
supervising judge	قاض مشرف، قاض إشراف
Supervising operational activities	الإشراف على الأنشطة التنفيذية
supervisory board	المجلس الإشرافي
supervisory entity	جهة رقابية
Supplemental	إضافي، تكميلي
Supplemental	إضافي، تكميلي
Supplemental Agreement	اتفاقية مكملة
Supplemental Insurance	تأمين إضافي
Supplemental Insurances	عقود التأمين الإضافية
supplemental insurances	عقود التأمين الإضافية
Supplemental Murabaha Agreement SMMA	
Supplemental Share Pledge Letter	خطاب رهن الأسهم الإضافية
Supplementary Cardholder	حامل البطاقة الإضافية
Supplementary Terms	شروط إضافية
Supplier credit	ائتمان /تمويل المورد/ التاجر
Supplier credit	ائتمان /تمويل المورد/ التاجر
Supplier credit	ائتمان /تمويل المورد/ التاجر
Supplier of financial intermediation services	مزود للخدمات المالية الوسيطة
Supplier of financial intermediation services	مزود للخدمات المالية الوسيطة
Supplier of financial intermediation services	مزود للخدمات المالية الوسيطة
supplies	لوزام، بضائع، مواد
Supplies	مؤن
Supply	عرض
supply chain management	إدارة قنوات التوريد، أو التوزيع بعد الإنتاج
Supply chain management	الإدارة التنفيذية للخدمات المساندة
suppordination provisions	شروط ثانوية المديونية
Support	تأييد، دعم
Support	دعم
Support	تأييد، دعم
Support Agreement	اتفاقية دعم
support services agreement	اتفاقية الخدمات المساندة
supporting a national sustainable energy industry	لتعزيز/مساندة صناعة وطنية للطاقة المستدامة
Suppression of human rights	قمع حقوق الإنسان
Supranational	متخط الحدود أو السلطة الوطنية
Supranational	متخط الحدود أو السلطة الوطنية
supranational body	فوق قومي،
Supreme Committee for the Settlement of Labor Disputes	الهيئة العليا لتسوية الخلافات العمالية
Supreme Council of Endowment	المجلس الأعلى للأوقاف

Supreme Council of Ministers	مجلس الوزراء الموقر
Supreme Court	المحكمة العليا
Supreme court	محكمة عليا
Supreme Economic Council	المجلس الاقتصادي الأعلى
Supreme Education Council	المجلس الأعلى للتعليم
Supreme Judicial Council	المجلس الأعلى للقضاء
Supreme Judiciary Council	مجلس القضاء الأعلى
Supreme Legislation Committee	اللجنة العليا للتشريعات
Surcharge	رسوم إضافية، أجرة إضافية
Surcharges	الرسوم الإضافية
Surcharges	رسوم إضافية
surety	ضمان
surety	كفيل غارم
surety	كفيل غارم، كفيل ضامن
surgical needle	إبرة جراحية
Surging Demand	الطلب المتزايد
surname	اللقب
Surplus	فائض
Surplus	فائض
Surplus	فائض
Surplus	فائض
surrebutter	رد المُدعي الثالث
surrejoinder	رد المُدعي الثاني
Surrender of Final Note	تسليم سند لأمر النهائي
Surtax	ضريبة إضافية
surveillance and security systems	أنظمة المراقبة والأمن
surveillance of client violations	مراقبة انتهاكات العميل، مراقبة مخالفات العميل
Surveillance Unit Policy & Alert Handling Procedure	نظام وحدة المراقبة وإجراءات التعامل مع الإنذار
Survey	إحصاء ، مسح
Survey	إحصاء ، مسح
Survey and Land Registration Bureau (Bahrain)	إدارة التسجيل العقاري (البحرين) (جهاز المساحة والتسجيل العقاري)
SURVEYED JURISDICTIONS	الدول التي شملتها الدراسة
survival	استمرارية الاتفاقية، بقاء الاتفاقية سارية المفعول
survive expiration	تبقى سارية
Suspicious Activity Report SAR	
Suspend	يرجى، يتوقف عن الدفع
Suspend	يرجى، يتوقف عن الدفع
Suspend the Exchange's activities for a period of not more than one day;	نشاط السوق لمدة لا تزيد على يوم واحد
suspended supply systems	أنظمة الإمداد المعلقة
Suspense account	حساب معلق
Suspense account	حساب معلق
Suspense account	حساب معلق
Suspense account	حساب معلق
suspension event	حالة إيقاف أي تنفيذ
suspension from trading	تعليق تداولاتها
suspension of enforcement	فترة التوقف عن تنفيذ أي إجراء قانوني أو قضائي
Suspension Of Service	إيقاف الخدمة
suspicion of an act of collusion	شبهة التواطؤ
Suspicious Transaction	العمليات المشتبته بها
Suspicious Transaction Report (STR)	نموذج الإبلاغ عن العمليات المشتبته بها
Suspicious Transaction Report (STR)	نموذج الإبلاغ عن العمليات المشتبته بها
Sustain	يطيل بقاء، تعزيز، يدعم
Sustain	يطيل بقاء، تعزيز، يدعم
sustain excess profits at th elong run	المحافظة على أرباح كبيرة على المدى البعيد
Sustainability	استدامة
Sustainability	استدامة
Sustainability	الاستدامة (لا يكفي تطبيق المشروع ولا نجاحه، بل يجب ضمان أن يستمر هذا المشروع في العمل وحده بعد انتهاء التمويل)
Sustainability	الاستدامة
Sustainability	استدامة
Sustainable	دائمي
Sustainable	مستدام
Sustainable	مستدام
Sustainable	دائمي
sustainable competition	منافسة مستدامة
sustainable competitive edge	ميزة تنافسية مستدامة
Sustainable development	تنمية مستدامة
Sustainable energy	الطاقة المستدامة
Sustainable Energy Impact Model of the Economy of Saudi Arabia	نموذج آثار الطاقة المستدامة على الاقتصاد السعودي
Sustainable Energy Investment Vehicle	وسيلة استثمار في الطاقة المستدامة
Sustainable Energy Investment Vehicle (SEIV).	شركة لاستثمار الطاقة المستدامة
Sustainable Energy Procurement Company	شركة توريد الطاقة المستدامة
Sustainable Energy Procurement Company (SEPC)	شركة التوريد للطاقة المستدامة
Sustainable Energy Procurement Company (SEPC)	شركة توريد الطاقة المتجددة المستدامة
Sustainable Energy Research Fund	صندوق أبحاث الطاقة المستدامة
Sustainable Energy Services Center	مركز خدمات الطاقة المستدامة
Sustainable Energy Services Center SESC	مركز خدمات الطاقة المستدامة
Sustainable Energy Training Fund	صندوق التدريب على الطاقة المستدامة
Sustainable Energy Training Fund SETF	صندوق التدريب على الطاقة المستدامة
sustainable peace	المحافظة على السلام
Sustainable procurement	المشتريات المستدامة
Swap	إئتمان متبادل

Swap	إئتمان متبادل
Swap	إئتمان متبادل
Swap Agreements	اتفاقيات المقايضة
SWAP transaction	صفقة شراء وتداول الأوراق المالية (شخص يحق له والآخر لا يحق له فيشتري باسمه)
Sweeper	ظهير قشاش (يلعب خلف جميع المدافعين لتغطيتهم)
swift code	رقم التحويل السريع
Swimmer	سباح
Swimming	سباحة
swing	يدلي
swiss code of obligations	قانون الالتزامات السويسري
Switching	سنترالات ، مقاسم
switching capabilities	أجهزة التحويل
switching substation	محطات التحويل الفرعية
sworn	مُحلف (حلف اليمين لمنصبه)
sworn and holding a faculty to practise	المحلف والمخول حسب الأصول
sworn report of an expert nominated by the Court	تقرير الخبير المحلف المعين من المحكمة
SWOT (Strengths, Weaknesses, Opportunities, Threats	أداة SWOT لتحليل المشاريع (أي: مواطن القوة ومواطن الضعف والفرص والمخاطر المتوقعة في المشروع
SWOT (Strengths, Weaknesses, Opportunities, Threats)	أداة SWOT لتحليل المشاريع (أي: مواطن القوة ومواطن الضعف والفرص والمخاطر المتوقعة في المشروع)
SWOT analysis	تحليل (نقاط القوة والضعف)
SWOT analysis	تحليل (نقاط القوة والضعف)
SWOT analysis	تحليل (نقاط القوة والضعف)
sympathetic block	احصار ودي
Symposium	منتدى، اجتماع
Symposium	منتدى، اجتماع
Symptom	عرض
Symptom	عرض
Synchronized Swimming	سباحة توقيعية (إيقاعية)
syndicate	نقابة، اتحاد
Syndicate	يتحد في نقابة، اتحاد، نقابة
Syndicate	نقابة
Syndicate	يتحد في نقابة، اتحاد، نقابة
syndicate led by	اتحاد شركات بقيادة
syndicate of commercial lenders	اتحاد البنوك التجارية المقرضون، مجموعة من المقرضين التجاريين
Syndicated	مشترك
syndicated facility	تسهيل مشترك
syndicated facility agreement	اتفاقية تسهيل مشتركة
syndicated Retention Bond Facility	تسهيل سندات الحجز المشتركة
Synergies in-line with benchmarks	تتماشى مع المعايير الخاصة بالنماذج المقارنة
synergy capture	تحقيق فوائد (مالي)
synidated facility	تسهيل مشترك
synonyms	مترادفات
synorchism	اتحاد الخصيتين
System	نظام
System	نظام
System Application Product SAP	
System approach	إتباع أسلوب النظم
System approach	إتباع أسلوب النظم
Systematic medication	عن طريق الفم
Systemize	ينظم ، يرتب منهجيا ، يصنف
Systemize	ينظم ، يرتب منهجيا ، يصنف
Systems and Controls	النظم والإجراءات الرقابية
Systems and Controls	النظم والإجراءات الرقابية
T	
T	
T [top]	
T [top]	
T [top]	
T.D. Price = Trade Dealer Price	سعر البيع من الوكيل
table of violations and penalties	جدول المخالفات والجزاءات
Table Tennis	تنس طاولة
tabled before the next Ordinary General Assembly	عرض هذا التعيين المؤقت على الجمعية العامة العادية في أول اجتماع لها
tabled before the next Ordinary General Assembly	ض هذا التعيين المؤقت على الجمعية العامة العادية في أول اجتماع لها
tables of supporting material	جداول مواد مساعدة
TABS Telecommunication Advances Billing Solution	
tabulation	جدولة
T-account	حساب في الأستاذ العام
T-account	حساب في الأستاذ العام
T-account	حساب في الأستاذ العام
T-accounts	حسابات دفتر الأستاذ
tacit renewal	تجديد ضمني
Tackle	محاولة اخذ الكرة من الخصم الذي يسيطر على الكرة
Tadawul	
tadawul	
Tadawul All Share Index TASI	تداول (الهيئة)
TADAWUL The automated system for trading shares on the Exchange	مؤشر تداول للأسهم السعودية
Taekwondo	نظام تداول = النظام الآلي لتداول الأسهم في السوق المالية
TAG NO.	تايكوندو
tagret programme	رقم التعريف
Tailored to	البرنامج المستهدف
tak off	يتوافق مع ، يوافق
takaful	انخفاض الثمن
	شركة تأمين تعاوني

take agreement	يتبنى اتفاقية
take an enema	احتقن المريض
take concurrent proceedings	بدء إجراءات تقاضي متوازنة
take evidence	وأخذ الأدلة
take legal action-to	يتخذ اجراء قانوني
take on lease	توقيع عقد إيجار
Take over	يسود، يتولى الأمر أو السلطة
Take over	يسود، يتولى الأمر أو السلطة
take over	تولي مهمة ما
take ownership of	يتملك
take precedence over	تحل محل، لها الأسبقية على،
take the form of an agreement	وضعها بصيغة اتفاقية
take the form of an agreement	وضعها بصيغة اتفاقية
takeover	الاستحواذ (الهيئة)
takeover	الاستيلاء على شركة
takeover bid	عرض استحواذ
takeover bid	عرض استيلاء
takeover merger	دمج استيلاء
takeover offer	عرض الاستحواذ (الهيئة)
TAKEOVERS	الاستحواذ الكامل
take-overs	عمليات استحواذ
TAKES THE FLOOR	اعتلى المنصة
taking into account	والنظر في
Taking into consideration Article 43	بالنظر إلى
taking into consideration the market conditions at the time of entry	أخذة في الاعتبار ظروف السوق وقت منح هذه التراخيص
taking of proceedings	اتخاذ إجراءات (قضائية)
Taking possission of	امتلاك
Taking-Over Certificate	شهادة الاستلام النهائي
tal credit extended by the financiers (Leverage)	مجموع الائتمان الممنوح من قبل الممولين (Leverage)
Talks	محادثات
Tangible	لملموسة ، مادية
Tangible	لملموسة ، مادية
Tangible asset, fixed asset, capital asset, permanent asset	موجودة/ أصول ملموسة، موجودة/ أصول ثابتة، موجودة/ أصول رئيسية، موجودة/ أصول دائمة
Tangible asset, fixed asset, capital asset, permanent asset	موجودة/ أصول ملموسة، موجودة/ أصول ثابتة، موجودة/ أصول رئيسية، موجودة/ أصول دائمة
Tangible asset, fixed asset, capital asset, permanent asset	موجودة/ أصول ملموسة، موجودة/ أصول ثابتة، موجودة/ أصول رئيسية، موجودة/ أصول دائمة
Tangible Assets	الأصول المادية (الملموسة)
Tangible Assets	الأصول المادية (الملموسة)
tangible assets	موجودات ملموسة
tangible capital	رأس مال ملموس
Tangible fixed assets	الأصول الثابتة الملموسة
tangible fixed assets	موجودات ثابتة ملموسة
tangible goods	البضائع الملموسة
Tangible Net Worth	صافي الأصول
Tangible Net Worth	صافي القيمة الملموسة
tangible non-reproducible goods	البضائع الملموسة غير القابلة لإعادة الانتاج
tangible personal property	املاك شخصية ملموسة
tangibles	اشياء ملموسة
Tantamount	معادل ، مساو
Tantamount	معادل ، مساو
tap saving -to	يستغل الادخار
TAP Transfer Account Procedure	إجراء نقل الحساب
TAP Transfer Account Procedure	إجراء نقل الحساب
Tape/Slide programme	برنامج على شريط تسجيل أو شريحة
Tape/Slide programme	برنامج على شريط تسجيل أو شريحة
tapping of new reserves of productive capacity	استغلال احتياطات جديدة للقدرة الانتاجية
Tardive	آجل
TARE	وزن الفارغ
Target	هدف
Target	هدف
Target	هدف عام
Target	هدف
Target	الغاية من المشروع (الهدف النهائي)
Target	الغاية من المشروع (الهدف النهائي)
Target	هدف
Target	هدف عام
target audience	الجمهور المستهدف
target budget	الميزانية المستهدفة
Target capital structure	هيكل رأس المال المستهدفة (المحددة)
Target capital structure	هيكل رأس المال المستهدفة (المحددة)
Target capital structure	هيكل رأس المال المستهدفة (المحددة)
Target market	السوق المستهدفة
Target market	السوق المستهدفة
Target market	السوق المستهدفة
target market	السوق المستهدف
Target population	مجموعة المتدربين المستهدفين
Target population	مجموعة المتدربين المستهدفين
Target Practical Completion Date	التاريخ المستهدف للإنتهاء الفعلي
target price	السعر المستهدف
targeted dumping	الاغراق المستهدف
targeted growth rates	معدلات النمو المستهدف
Tariff	تعريف

Tariff Act	قانون التعرفة
tariff agreement	اتفاقية تعرفه
Tariff Agreement Committee	لجنة الاتفاق على التعرفة
tariff barriers	حواجز جمركية
tariff bindings	قيود التعرفة
Tariff Book	كتاب التعرفة الجمركية
Tariff Book	كتاب التعرفة الجمركية
Tariff Book	كتاب التعرفة الجمركية
tariff changes	تغيرات التعرفة
tariff escalation	التعرفة التصاعدية
tariff measures	المتعلقة بالتعرفة
tariff peaks	ذروة التعرفة
tariff regulation	تنظيم التعريفه
tariffication	التحول إلى إجراءات التعرفة
tariffs	التعريفات
Task	مهمة
Task	مهمة
Task analysis	تحليل مهمة
Task analysis	تحليل مهمة
Task element (step)	عنصر مهمة (خطوة)
Task element (step)	عنصر مهمة (خطوة)
task force	فريق عمل
Task Oriented Instruction	
Task Oriented Instruction	
Taskforce	فريق العمل (في المشروع
Taskforce	فريق العمل (في المشروع)
tasks assigned to	المهام الممندة إلى
Tasks of General Assembly	مهام الجمعية العامة
Tax	ضرائب
Tax	ضريبة
Tax	ضريبة
Tax	ضرائب
Tax	ضريبة
Tax	ضريبة
Tax	ضرائب
Tax	ضريبة
Tax allowances	مخصصات الضريبة
Tax allowances	مخصصات الضريبة
Tax allowances	مخصصات الضريبة
Tax Arrears	متأخرات الضرائب
tax assessment	ربط ضريبي
tax assessment	ربط ضريبي
Tax audit	تدقيق الضريبة
Tax audit	تدقيق الضريبة
Tax audit	تدقيق الضريبة
Tax base	أساس الضريبة
Tax base	أساس الضريبة
Tax base	أساس الضريبة
Tax base	أساس الضريبة
Tax breaks	إعفاءات ضريبية
Tax Burden	عبء ضريبي
Tax Credit	ائتمان ضريبي
tax declarations	الإقرارات الضريبية
tax declarations	إقرارات ضريبية
Tax Deduction	اقتطاعات ضريبية
tax deductions	الاقتطاعات الضريبية، استقطاعات ضريبية
Tax Evasion	تهرب من الضرائب
Tax expenditures	نفقات/مستحقات الضريبة
Tax expenditures	نفقات/مستحقات الضريبة
Tax expenditures	نفقات/مستحقات الضريبة
tax fiendly state	تكون فيها الأنظمة الضريبية ملائمة
Tax gross up and indemnities	إجمالي الضريبة والتعويضات
Tax gross up and indemnities	إجمالي الضريبة والتعويضات
Tax gross-up	إجمالي الضريبة
Tax incentive	حافز ضريبي
Tax incentive	حافز ضريبي
Tax incentive	حافز ضريبي
Tax indemnity	التعويض عن الضرائب
Tax liability	الالتزام الضريبي
Tax liability	الالتزام الضريبي
Tax liability	الالتزام الضريبي
Tax Payer	دافع الضريبة
Tax payment	سداد الضريبة
tax position	موقف ضريبي
Tax rate	معدل الضريبة
Tax rate	معدل الضريبة
Tax rate	معدل الضريبة
tax reforms	إصلاح النظام الضريبي
tax related adjustments	تعديلات تتعلق بالضرائب
Tax return	إقرار ضريبي
tax returns	إقرارات ضريبية
Tax system	نظام ضريبي

Tax write-off	خفض قيمة الضريبة، الإعفاءات الضريبية
Tax write-off	خفض قيمة الضريبة، الإعفاءات الضريبية
Tax" means any tax, levy, impost, duty or other charge or withholding of a similar nature	الضريبة" وتعني أية ضريبة، أو رسم، أو مُكس، أو غرامات أخرى
Taxable	خاضع للضريبة
Taxable Income	دخل خاضع للضريبة
Taxation	فرض الضرائب
taxation position	الوضع الزكوي، وضع زكوي
tax-deferred investment account	حساب استثمار ضريبة آجلة
taxes levied locally	الضرائب المحلية المفروضة
Taxes other than income tax	الضرائب عدا ضريبة الدخل
taxes, fees and other impositions as may be levied under Applicable Law	الضرائب، والرسوم، والأعباء الأخرى المفروضة بموجب الأنظمة
Tax-Exempt	معفى من الضريبة
Tax-Free	معفى من الضريبة
Taxing Authority	سلطة ضريبية
Taxonomy	تصنيف
Taxonomy	تصنيف
tax-payer financed bailout	دعم القروض الرديئة بأموال دافعي الضرائب
TBA to be advised (on something)	بانتظار تجلية الأمر، توضيح الأمر
TBC to be confirmed	بحاجة إلى تأكيد
T-bill	اذونات أو سندات خزينة
T-bill	اذونات أو سندات خزينة
T-bill	اذونات أو سندات خزينة
TDG = Training Development Guideline	دليل تطوير التدريب
TDG = Training Development Guideline	دليل تطوير التدريب
TDS	إجمالي المواد الصلبة الذائبة
Team	فريق
Team building	تكوين (بناء) فريق العمل
Team building	تكوين (بناء) فريق العمل
Team Captain	قائد الفريق (كابتن)
team leader	قيادي
Team mate	زميل في الفريق
Team Sports	رياضة جماعية (فرق)
Teams players list	نشرة تشكيل الفريقين
Technical	الجانب الفني
Technical and vocational training	التدريب الفني والمهني
Technical and vocational training Corporation	المؤسسة العامة للتدريب التقني والمهني
Technical Assistance to least Developed Countries-IF	المساعدة الفنية للبلدان الأقل نمواً
Technical Bank	بنك تقني
Technical Barriers	عوائق فنية
Technical Barriers to Trade	العوائق الفنية أمام التجارة
Technical Cooperation Program	برنامج التعاون الفني
Technical insolvency	إفلاس مهني
Technical insolvency	إفلاس مهني
Technical insolvency	إفلاس مهني
Technical Knockout	ضربة قاضية فنية
technical know-how	معرفة فنية
Technical know-how	الدراية في المهنة (سر المهنة)
Technical know-how	الدراية في المهنة (سر المهنة)
Technical partner	شريك فني
Technical Requirements	المتطلبات الفنية
Technical reserve (insurance)	احتياطي تقني (تأمين)
Technical reserve (insurance)	احتياطي تقني (تأمين)
Technical reserve (insurance)	احتياطي تقني (تأمين)
Technical Services Agreement	اتفاقية الخدمات الفنية
Technology Neutral	النهج المستقل عن التقنيات
technology rights held by you in the technology licences	بحقوق التقنية التي تحوزونها في تراخيص التقنية
Technology Specific	الحاصرة للتقنية/ الوسائط
Technology to be employed and standards	التقنية المقترح استخدامها والمقاييس
technology transfer	نقل التقنيات
technology-based approach	أسلوباً تقنياً
technology-specific targets	الأهداف التقنية المحددة
techno-nationalism.	التقنية الوطنية
Tecnicas Reunidas Group	تكنيكاس ريونيداس جروب
Tecnicas Reunidas Gulf Limited	موزعة على
Tecnicas Reunidas Gulf Limited	جمعية سوق القروض
Tecnicas Reunidas Gulf Ltd. (TRG)	تسوية
tecnicas reunidas SA	Nestle Middle East FZE
tecnicas reunidas SA	
Tecnological Zones	اللبجان الإدارية
Telecom Consortium	مناطق تقنية
Telecom market and industry information	اتحاد الاتصالات
Telecommunication Industry Ombudsman (TIO)	المعلومات المتعلقة بسوق وقطاع الاتصالات
Telecommunication training	محقق صناعة الاتصالات
Telecommunication training	تدريب على الاتصالات
telecommunications act	تدريب على الاتصالات
telecommunications act	قانون الاتصالات
Telecommunications Act	قانون الاتصالات
Telecommunications and Data Experience	نظام الاتصالات
Telecommunications Regulatory Commission TRC	خبرة الاتصالات والمعطيات
Telecommunications Statutes	هيئة تنظيم قطاع الاتصالات
Telecommunications Statutes	أنظمة الاتصالات
Telecommunications Statutes	أنظمة الاتصالات

Telecommunications Statutes	أنظمة الاتصالات
Telecommunications Statutes	أنظمة الاتصالات
Telecommunications Statutes	أنظمة الاتصالات
Telecommunications Statutes	أنظمة الاتصالات
Telecommuting	أداء الأعمال عن طريق الإتصالات
Telecommuting	أداء الأعمال عن طريق الإتصالات
Tele-consultancies	استشارات عن بعد
Tele-education	تعليم عن بعد
Tele-follow-up	متابعة عن بعد
Tele-Information Exchange Services (TIES)	خدمات تبادل المعلومات عن بعد
Tele-learning	التعلم عن بعد
telemarketing solutions	حلول التسويق عن بعد
Tele-medicine	الطب عن بعد
Tele-missions	بعثات عن بعد
Tele-missions	بعثات عن بعد
telephone conference, teleconference, Conference call	عبر الهاتف
telephone directories	أدلة الهاتف
Telephone Information Services Standards Council (TISSC)	مجلس مقاييس خدمات معلومات الهاتف
Telephone Secret Personal Number T-PIN	رقم الهاتف السري الشخصي
Tele-presence	حضور عن بعد
Tele-presence	حضور عن بعد
teleradiology, tele-radiology	مركز طب الأشعة الاتصالي
telerate screen	شاشة الأسعار
Teller	صراف
Teller	صراف
Teller	صراف
Teller	صراف
Template	قالب، طبعة
Template	قالب، طبعة
Temporal and spatial	الزمانى والمكانى
Temporal Method	الطريقة الزمنية
Temporal Method	الطريقة الزمنية
Temporal Method	الطريقة الزمنية
Temporary custody of their entire properties	الاستيلاء المؤقت على ممتلكاتهم كاملة
Temporary Easements	حقوق الارتفاق المؤقتة
Tenancy Contract	وثيقة إيجار، عقد إيجار
Tenancy Contract	عقد الإيجار
Tenant's Deposit	تأمين المستأجر
tender commission	لجنة العطاء، لجنة المناقصة
Tender must be at a reasonable hour	يجب أن يتم العرض في ساعة معقولة
Tender of amends	عرض تعويض
Tender of amends	عرض تعويض
tender of delivery	عرض التسليم
tender requires that	يتطلب العرض
Tennis	تنس
tennis court	ملعب تنس
tenor	مدة
TENOR AND AVAILABILITY	مدة وتوافر
Tentative	تجريبي أو مؤقت
Tentative	مؤقت
Tentative	تجريبي أو مؤقت
Tentative	مؤقت
tenuous at best	ضعيفة في أفضل حالاتها
term	اجل (أوان)
Term and Renewal	المدة والتجديد
Term And Termination	المدة والإنتهاء
Term Bonds	سندات ذات اجل
Term Bonds	سندات ذات اجل
term commitment	إقراض لأجل
term cost	كلفة الأجل
Term deposit	وديعة لأجل
Term deposit	وديعة موسمية/ لأجل
Term deposit	وديعة موسمية/ لأجل
Term Depsit Accounts	حسابات الودائع لأجل
Term Facilities	تسهيلات محددة المدة
Term in months, months to maturity	المدة في شهور، الشهور حتى الاستحقاق
Term in months, months to maturity	المدة في شهور، الشهور حتى الاستحقاق
Term in months, months to maturity	المدة في شهور، الشهور حتى الاستحقاق
Term loan	قرض فصلي
Term loan	قرض فصلي
Term loan	قرض فصلي
term loan facility	تسهيل قرض لأجل
term of office	مدة عمل، مدة تكليف
term out debt	استبعاد الدين
Term Seller	البائع بالإجل
term, judgement	حكم
Terminal objective	هدف إنتهاى
Terminal objective	هدف إنتهاى
Terminal Value	القيمة النهائية للشركة
Terminals	مطاريف (أجهزة انتهائية)
Terminals	مطاريف (أجهزة انتهائية)

Terminate for convenience	إنهاء الاتفاقية لصالحها
terminate its obligations	ينهي التزاماته
terminate the contract	فسخ العقد
terminate the contract without gratuity, notification or compensation	فسخ عقد العمل دون مكافأة أو إنذار أو تعويض
terminated by operation of law	منتهية بقوة النظام
Terminating event	حدث إنتهائي
Terminating event	حدث إنتهائي
Termination Date	تاريخ الإنهاء
termination event	حالة إنهاء (للعقد)
termination for cause	لسبب مشروع
termination of employment	إنهاء عقد العمل
termination of offer	إلغاء عرض الأسعار
termination payment	دفعة إنهاء (العقد)
termination point	نقطة إنهاء الاتصال
Termination,	الانتهاء
Termination, 3.9	
Termination of Agreement on full payment	انتهاء الاتفاقية عند الدفع الكامل
Termination of employment gratuity	مكافأة نهاية الخدمة
Terms and conditions	أحكام وشروط
terms and conditions	شروط وأحكام (الهيئة)
Terms and conditions for additional license	شروط وأحكام الترخيص الإضافي
Terms and Definitions	المصطلحات والتعريفات
terms defined in the preamble shall have the respective meanings therein set forth ..	يكون للمصطلحات الواردة تعريفها في مقدمة هذه الاتفاقية المعاني الموضحة لكل منها ..
Terms of a loan	شروط القرض
Terms of a loan	شروط القرض
TERMS OF APPOINTMENT	أحكام التعيين
terms of business	شروط تقديم الخدمات (الهيئة)
terms of business, competences	اختصاصات، شروط أو أحكام
Terms of contract – cont.	شروط العقد –تمة
Terms of contract,	شروط العقد
TERMS OF DISCRETIONARY INVESTMENT MANAGEMENT SERVICES	شروط خدمات إدارة الاستثمارات الخاصة
terms of engagement	شروط التعيين
terms of issue of shares	شروط إصدار الاسهم
Terms of reference	شروط المرجعية
terms of reference	اختصاصات
Terms of reference	شروط المرجعية
Terms of reference	الشروط المرجعية
Terms of reference	الصلاحيات، الاختصاصات
Terms of reference	شروط المرجعية
terms of reference	اختصاصات
terms of reference	اختصاصات
terms of the contract	بنود العقد
terms of the contract of sale	شروط عقد البيع
terms of the cocontract	نصوص العقد
terms, coverage and amounts of insurances	شروط وغطاء ومبالغ التأمينات
termsheet	بيان الشروط
territorial jurisdiction	اختصاص مكاني
Territorial Jurisdiction	الاختصاص المكاني
Territory	ارض تابعة لدولة، إقليم، منطقة
Territory	ارض تابعة لدولة، إقليم، منطقة
Terrorism	إرهاب
Terrorism Crimes and Financing	نظام جرائم الإرهاب وتمويله
Terrorist Financing	تمويل الإرهاب
terrorist financing activities	أنشطة تمويل الإرهاب
Terrorist organization	منظمة إرهابية
test	اختبار
Test at common law, 12.24	
Test of control(audit)	فحص الرقابة/ الإجراءات (تدقيق)
Test of control(audit)	فحص الرقابة/ الإجراءات (تدقيق)
Test of control(audit)	فحص الرقابة/ الإجراءات (تدقيق)
Tests of details (<i>audit</i>)	فحوص التفاصيل (تدقيق)
Tests of details (audit)	فحوص التفاصيل (تدقيق)
Tests of details (audit)	فحوص التفاصيل (تدقيق)
textiles and clothing	المنسوجات والملابس
Textiles Monitoring Body	هيئة مراقبة المنسوجات
Thank God for your safety! We wish you good stay in this country.	الحمد لله على سلامتكم ونتمنى لكم إقامة طيبة
that must be met by	يجب توافرها في (شخص ما أو شركة)
That said,	مع ذلك، بالرغم من ذلك
that would contribute to	التي من شأنها المساهمة
the "Interim Notes"	سندات لأمر مؤقتة
the ... shall take place in the following manner	سيتم ...على النحو التالي
the actual or intended working life	مدة سريان المدة الزمنية الافتراضية الفعلية
The Aeronautical Technical Training Institute	
the aforesaid certificates are the only certificates on record of the aforesaid corporation	هي الشهادات الوحيدة في سجل الشركة المذكورة
The aggrieved party	الطرف المظلوم
The aggrieved party	الطرف المظلوم
the amounts owed to	مستحقات ...
the amounts standing to the credit of the reserve account	المبالغ الموجودة في حساب الاحتياطي
The amounts standing to the credit of the reserve account	يعتبر الرصيد المتبقي في الحساب الاحتياطي
the application to	التقدم بطلب إلى
the application will be reviewed (considered) and resolved	يتم دراسة الطلب والبت فيه

The appropriate judicial authorities	السلطات القضائية المختصة
The Arab Academy for Science and Technology and Maritime Transport	الأكاديمية العربية للعلوم والتكنولوجيا والنقل البحري
the Arabian Petrochemical company PETROKEMYA	الشركة العربية للبتروكيماويات
the Arabic version will prevail	يؤخذ بالنص العربي, النص العربي هو المعتمد, يعتد به
The Asset Basis	صافي الموجودات
The Asset Transfer Agreement (“ATA”)	
The Australian Communications Industry Forum (ACIF)	منتدى صناعة الاتصالات الأسترالي
The Authority requires another submission for its final approval which follows the determination of the awards vest	وترغب المؤسسة بعد معرفة السعر من خلال آلية بناء سجل الأوامر العرض عليها
the back	تصبح مستحقة
The Bank Of Tokyo-Mitsubishi UFJ, Ltd	ظَهْرُهُ؛ وَلِيّ (وَجْهُهُ
the base liquidated damages amount	بنك طوكيو ميتسوبيشي يو.أف.جي المحدود
The basic law	مبلغ الشرط الجزائي الأساسي
The Basic Law of Governance	القانون الأساسي في الدولة الذي يرسم الخطوط العريضة للحقوق والواجبات هو الدستور وينبثق عن الدستور القوانين و:
The basic law>>	النظام الأساسي للحكم
the basic principle	القانون الأساسي للدولة
The beneficiaries	الأصل (في النظام مثلاً)
The beneficiaries>>	المستفيدين
the beneficiary owner of a security	المستفيدين>>
the bill confines the exercise of mortgage activity to	المالك المستفيد من الورقة المالية
the bill introduces a new concept in the Egyptian Capital Market	حصر مشروع القانون مزاوله هذا النشاط على
The bill stipulates in Article (5) that	أتى مشروع القانون بأفكار مستحدثة تتناول مفهوما جديدا في سوق الأوراق المالية المصرية
The bill stipulates several rules governing the nature of a registered owner of securities	نص القانون في المادة (5) على
The Board can exercise its power	نص مشروع القانون على ضوابط عديدة تحكم المالك المسجل للأوراق المالية
the Board of the Capital Market Authority	يحق للمجلس ممارسة سلطته
The Board shall cause to be prepared and submitted at....	مجلس هيئة السوق المالية
the board shall have the right, within the scope of its powers	يُعد المجلس
the borrower shall mortgage the property in question in favour of the lender	وللمجلس الحق، في ضوء الصلاحيات الممنوحة له أو في حدود اختصاصاته
The Bridge	يرهن المقرض العقار لمصلحة المقرض
The business environment	غرفة قيادة السفينة
The business environment	المناخ التجاري
The Buyer's Remedies	المناخ التجاري
the Campital Market Authority	تدابير الجبر المتاحة للمشتري
the Capital Market Authority Committee for the resolution of securities disputes	هيئة سوق المال
The Capital Market Institutions Supervision Division	لجنة الفصل في منازعات الأوراق المالية لدى هيئة السوق المالية
The Capital Market Law provides for	الإدارة العامة للإشراف على مؤسسات السوق المالية
The Caribbean Community	نص "نظام السوق المالية" على قيام السوق
The Center: the Securities Depository Center	الاتحاد الكاريبي
The Chairman gives the floor to	المركز: مركز إيداع الأوراق المالية
the Chairman of the Board of the Capital Market Authority	أعطى الرئيس المنصة لـ أو فرصة التحدث
the chairman would have the casting vote	رئيس مجلس هيئة السوق المالية
The Civil Code	يرجح الجانب الذي صوت معه رئيس الجلسة
the claimant commences the arbitration	القانون المدني
the Claimant is seeking your judgment	بعد مباشرة المدعي إجراءات التحكيم
the closing	يلتمس الحكم، التمس
The CMA is entrusted with the following duties:	الإقفال
The CMA is governed	تتمتع الهيئة بالصلاحيات التالية:
The CMA is governed by a Board of five (5) full-time Commissioners appointed by the Royal Decree:	يُدير الهيئة
The Code of Civil and Commercial Procedure	يدير الهيئة مجلس يتكون من خمسة أعضاء متفرغين تم تعيينهم بأمر ملكي وهم:-
The Code of Criminal Procedure	قانون المرافعات المدنية والتجارية
The Code of Maritime Commerce	قانون الإجراءات الجنائية
The Commercial Code	قانون التجارة البحرية
the Committee for the Settlement of Negotiable Instruments Disputes	القانون التجاري
The Committee: the Committee for the Resolution of Securities Disputes	ولجنة الفصل في منازعات الأوراق المالية غير القابلة للتداول
the committee..... be charged with	اللجنة : لجنة الفصل في منازعات الأوراق المالية
the common cashflow pool	تكليف اللجنة.....ب. ...
the common law	صندوق تجميع التدفقات النقدية المشتركة
the company is a party thereto	القانون العام
The Company may acquire an interest	تكون الشركة طرفاً فيها
The company shall be deemed to have continued in existence	يجوز للشركة أن تكون لها مصلحة
the Company shall have recourse against the assets of the shareholder	تستمر الشركة في الوجود
the company shall not receive any part of the proceeds of the offering	جاز للشركة أن تستوفي ... من جميع أموال المساهم
the complaint is dismissed as unsubstantiated or procedurally defective	ولن تستلم الشركة أي من متحصلات الاكتتاب
the conditions and procedures for collecting credit installments in default by the borrower	رفض الشكوى نظراً لافتقارها إلى الدليل أو لوجود خطأ في الإجراءات
the consideration paid or offered	أحوال وإجراءات اقتضاء الأقساط التي يتخلف المقرض عن الوفاء بها
The constitution	التمن المدفوع أو المعروض
The constitution>>	
the contract set forth the rights and obligations of each party	الدستور
The convicted, the loosing party, looser,	يوضح العقد حقوق وواجبات كل منهما
The convicted>>	المدان (أو المحكوم عليه)
The Corporate Finance Department	المدان (أو المحكوم عليه)>>
the country generating the judgement	إدارة تمويل الشركات
the court shall implement the Law in regard to bearing of cases	البلد الذي صدر منه الحكم
the court that rendered such judgement	أن تنقيد المحكمة في إجراءات نظر الدعاوى المعروضة أمامها بما ورد في هذا النظام
the creditor’s bankruptcy	المحكمة التي أصدرت الحكم
the date first written above	تفليسة الدائنين
the date they are originated	المدون في مستهلها
The decision can be challenged.>>	في تاريخ حدوثها
The decision is appealable (subject to appeal)	يمكن رده أو الطعن فيه
the defaulting shareholder	يمكن استئنافه
The defendant	المساهم المتخلف عن السداد
	المدعى عليه

The defendant>>	المدعى عليه>>
The Department of Communications, Information Technology and the Arts (DCITA)	إدارة الاتصالات وتقنية والمعلومات والفنون
The deponent (The joint guarantor / guarantors)	المقر بما فيه (الكفيل المتضامن)
The directors	أعضاء مجلس الإدارة
the Diversity & Inclusion (EMEA) Committee	لجنة التنوع والإدراج
the document being so signed	الوثيقة الموقعة على هذا النحو
the earlier of	أوراق دفع
The Emirates Securities and Commodities Authority	هيئة السلع والأوراق المالية الإماراتية
The employee (official) will carry out (undertake) the tasks (duties) assigned to him (entrusted in him)	سيقوم الموظف بأداء الواجبات المناطة إليه
The employee (official) will carry out (undertake) the tasks (duties) assigned to him (entrusted in him)	سيقوم الموظف بأداء الواجبات المناطة إليه>>
The European Federation of Pharmaceutical Industries and Associations (EFPIA)	الاتحاد الأوروبي للجمعيات والصناعات الدوائية
the Exchange	سوق المال
The Exchange: the Saudi Stock Exchange	السوق: السوق المالية السعودية
The excluded and the invisible	المقصون والمحجوبون
The excluded and the invisible	المقصون والمحجوبون
the executive	الموظف
THE EXECUTIVE AFFAIRS AUTHORITY OF ABU DHABI	جهاز الشؤون التنفيذية
The Executive Council	المجلس التنفيذي
The Executive Manager and Senior Officers	المدير التنفيذي وكبار المسؤولين
the Executive Regulation for Electronic Publication activity	اللائحة التنفيذية لنشاط النشر الإلكتروني
The Executive, legislative and judicial powers	السلطات الثلاث في الدولة: التنفيذية والتشريعية والقضائية
The Executive, legislative and judicial powers	السلطات الثلاث في الدولة: التنفيذية والتشريعية والقضائية>>
the expected yield	النتائج المتوقعة
the exposure of each one of them	التزامات كل واحد منهم
the extent of opt-out	مدى التقيد بها
the Extraordinary General Assembly is quorate if attended	يكون اجتماع الجمعية العامة غير العادية مكتمل النصاب
The fact that	ونظراً لأن ..
The fall of the Dollar	إنخفاض قيمة الدولار
The fall of the Dollar	إنخفاض قيمة الدولار
The fall of the Dollar	إنخفاض قيمة الدولار
The Financial Accounting Statement of Concepts	بيان مفاهيم المحاسبة المالية
The Financial Action Task Force (FATF)	مجموعة العمل المالية
the financial rights due from it	الحقوق المالية التي تستحق عنها
The First Commercial Circuit	الدائرة التجارية الأولى
the first endorsee	المظهر إليه الأول (تعامل شيكات أو سندات)
the first to occur	أيهما يأتي أولاً
the flag carrier of Saudi Arabia	الخطوط الجوية الوطنية
The following expressions as appear in this Regulation shall indicate the meanings assigned opposite ة	تدل العبارات التالية الواردة في هذا النظام على المعاني الموضحة أمامها ما لم يقتض السياق خلاف ذلك
The following terms shall have the respective meanings therein set forth unless the context requires c	يكون للألفاظ والعبارات التالية المعاني المبينة أمام كل منها ما لم يقتض السياق خلاف ذلك
The following words and phrases shall have the meanings specified opposite of them Unless the cont	يقصد بالكلمات والعبارات الآتية المعاني المبينة إلى جانب كل منها ما لم يتضح من صراحة النص أو يقتضى سياق النص غير
the Fund Manager adopts a long-term approach	سيجري الصندوق استثماراته وفقاً لاستراتيجيات طويلة الأجل
the General Assembly	الجمعية العمومية
the General Authority for Small and Medium Entities	الهيئة العامة للمنشآت الصغيرة والمتوسطة
the General Authority for Small and Medium Entities GASME	الهيئة العامة للمشاركة الصغيرة والمتوسطة
The General Department of Criminal Investigation	الإدارة العامة للتحريات والمباحث الجنائية
The General Presidency of Scholarly, research and Ifta	الرئاسة العامة للبحوث العلمية والإفتاء
the General Presidency of Youth Welfare	الرئاسة العامة لرعاية الشباب
the giving of consents or waivers	منح الموافقات أو التنازلات
the guaranteed Incentive Award referred to above isonly payable on the condition	فإن المكافأة التحفيزية المضمونة المشار إليها أعلاه، تكون واجبة الدفع شريطة
the high court	محكمة كلية
The Higher Council of	المجلس الأعلى لـ
The holder may obtain payment without presentation or costs or notice or protest of non-payment	ويحق لحامله الرجوع بدون مصاريف ودون حاجة لتقديم السند أو الإخطار أو الاحتجاج بعدم الدفع
The Information Commissioner's Office (ICO)	مكتب مفوض المعلومات
the information disclosed by the security issuer	المعلومات التي يفصح عنها مصدر الورقة
the initial capital	رأس المال الأصلي
the initial capital	رأس المال الأصلي
the institution of this action shall rest with the receiver	كان رفع الدعوى المذكورة من اختصاص ممثل التفليسة
the integrated nature of the contract	شمولية العقد
the intercreditor agent	وكيل الضمان - ما بين الدائنين
the intercreditor agent	وكيل ما بين الدائنين
The International Banking Corporation TIBC	المؤسسة المصرفية العالمية ش.م.ب
The International Centre for Settlement of Investment Disputes ICSID	المركز الدولي لتسوية منازعات الاستثمار
the International Union of Telecommunications (ITU)	الاتحاد الدولي للاتصالات (ITU)
the International Union of Telecommunications (ITU)	
The Internet Industry SPAM Code of Practice	نظام ممارسة الرسائل الاقتحامية على شبكة الانترنت
the judicial practice of ... was established that	استقر قضاء ... على أن
The Judiciary	السلك القضائي
The Judiciary	السلك القضائي
the later of	أيها يحل آخراً
the later of the date	التاريخ الذي يأتي بعد
the Law elaborates on methods and guarantees	يفرد القانون مساحة للوسائل والضمانات
The Law of the JUDICIARY	نظام القضاء
The law provides for	ينص القانون على
The law provides for....	
the law specifies the rules and regulations for the establishment and registration of real estate mortg	حدد القانون أحكام إنشاء وقيد القانون العقاري
The law stipulates that	ينص القانون على
The law stipulates that...	ينص القانون على...
The lawyer profession	مهنة المحاماة
The lawyer profession	مهنة المحاماة
the lion's share	نصيب الأسد
the main podium	المنصة الرئيسية

The Market Supervision Department	إدارة الإشراف والرقابة
the meanings ascribed to	الموضحة قرين كل منها
the meanings given	المعنى الوارد قرين كل منها
The Mediterranean & Gulf Insurance & Reinsurance Co. (BSC)	شركة المتوسط والخليج للتأمين وإعادة التأمين ش.م.ب (ميد غلف)
the meeting was quorate	اكتمال النصاب، مكتمل النصاب
the mission representing that country	البعثة التي تمثل تلك الدولة
the mode of increasing the capital	طريقة زيادة رأس المال
the modern renaissance on which the kingdom has embarked ...	النهضة الحديثة التي أخذت المملكة بأسبابها
the mortgaged property shall be sold through public acution	عن طريق التنفيذ على العقار المرهون وبيعه بالمزاد العلني
the most loss-absorbing form of capital	هي أكثر أشكال رأس المال قدرة على احتواء الخسائر
The National Conference of Commissioners on Uniform State Laws	المؤتمر الوطني للمفوضين بشأن القوانين الموحدة للولايات
THE NATIONAL OFFICE OF ELECTRICITY AND DRINKING WATER	المكتب الوطني للكهرباء والماء الصالح للشرب
the notarization, land registry and the civil and mercantile proceeding laws.	قوانين الشهر العقاري والسجل العيني والمرافعات المدنية والتجارية.
the number of votes assenting or dissenting to such resolutions	الأصوات الموافقة أو المعارضة
The Offering	ملخص الاكتتاب
the offering	عملية الاكتتاب
the offering is fully underwritten	تم التعهد بالتغطية الكاملة للاكتتاب، أي مغطى بالكامل
The official text, prevailing text	النص المعتمد
the only competent courts to deal with	المحاكم الوحيدة المختصة بالنظر في ...
The operation of the fund is subject to	تخضع عمليات الصندوق
The Original Lenders	المقرضين الأصليين
The owner may not transfer the ownership of the property	إلا يتصرف بالعقار تصرفاً ناقلاً للملكية
the pace of attracting customers	ووتيرة استقطاب العملاء
the parties are of a firm view that	لديهم اعتقاد راسخ بأن، على ثقة تامة بأن
The parties confirm their capability to contract and agree as follow	أقر الطرفان بأهليتهما للتعاقد واتفقا على ما يلي
The parties confirm their capacity to contract	أقر الطرفان بأهليتهما للتعاقد
The parties confirm their capacity to contract	أقر الطرفان بأهليتهما للتعاقد واتفقا
The parties confirm their capacity to contract and agree as follows	أقر الطرفان بأهليتهما للتعاقد واتفقا على ما يلي
the parties signatory hereto	إن الأطراف الموقعة على هذه الاتفاقية
The Penal Code	قانون العقوبات
the penalty levelled	الغرامة المستوفاة
the period for which to hold office	مدة توليه المنصب
the person against whom the judgement was evoked	الشخص المحكوم عليه
the plaintiff is not authorized	المدعي ليس مخولاً
the Plaintiff pleaded	دفعت المدعى عليها أو دافعت
The portion of your Signing Award delivered under a DB compensation plan	ويتم تحديد نسبة المكافأة التي سيتم تجييرها وفقاً لخطط التعويض المطبقة في مجموعة دويتشه بنك بنفس الطريقة
the possession of the goods	حيازة البضائع
the powers conferred on	الاختصاصات المقررة للجمعية أو الصلاحيات
the powers vested in	السلطات الممنوحة لـ
The practice in financing	جرت العادة في التمويل
THE PREMISES	العين
the price can be made payable in money or otherwise	يمكن دفع الثمن نقداً أو بغير ذلك
the principal obligations binding the custodian	الالتزامات الرئيسية التي يلتزم بها أمين الحفظ
the principle of Personal Accusation and Punishment	مبدأ الاتهام الشخصي والعقوبة
THE PRINCIPLES FOR AUTHORISED PERSONS	المبادئ السارية على الأشخاص المصرح لهم
The private sector	القطاع الخاص
The private sector	القطاع الخاص
the process ... may be served on him	الإشعار.. ينطبق عليه
THE PROCUREMENT CONTRACT FOR HIGH-SPEED VESSELS	عقد تأمين الزوارق السريعة (دفاع)
the provisions ..shall not apply	لا تسري أحكام
The public sector	القطاع العام
The public sector	القطاع العام
The quality of director	ميزات عضو مجلس الإدارة
The Real Estate Regulatory Agency RERA	موسسة التنظيم العقاري
the registered owner shall undertake the obligations of the custodians provided for in the bill	يلتزم المالك المسجل بالتزامات أمانة الحفظ المنصوص عليها في مشروع القانون
the regulations, resolutions, and related circulars	النظم واللوائح والقرارات والتعاميم المرتبطة بهم
the regulator	الجهة المنظمة
the related disclaimers and exclusions	والأحكام الخاصة بإخلاء المسؤولية والاستثناءات ذات العلاقة
The Religious Courts of Personal Status	المحاكم الشرعية للأحوال الشخصية
The report highlights ...	يسلط التقرير الضوء على
The report highlights	يسلط التقرير الضوء على....
The report sheds light on	
The report sheds light on	يسلط التقرير الضوء على
the reporting period	فترة إعداد التقرير، فترة التقرير
the requisite majority	أغلبية المطلوبة
the resolution granting the appeal	قرار الموافقة على التظلم
The right of redemption	حق الاسترداد
The right to delegate this responsibility to	حق في تفويض هذه المسؤولية إلى
the right to deliver a percentage	لها الحق في تجيير
the right to demand oath and deny it	حق طلب اليمين ورده
the right to form committees and confer such committees	لمجلس الإدارة تشكيل اللجان وتخويلها
The right to free expression	حق حرية التعبير
The right to free expression>>	حق حرية التعبير>>
the right to institute proceedings	حق رفع القضايا ضد
The right to petition decisions	حق التظلم من القرارات
the rights inter se	فيما بينهم
the Rules of Conduct and Ethics	قواعد وسلوكيات وآداب المهنة
the rush to execute quickly	الاندفاع للتنفيذ
The Sale of Goods Act	قانون بيع البضائع
the salte shall be immediate	أن يكون البيع حاضراً
the same meaning ascribed thereto	نفس المعاني الموضحة لها

The Saudi AML Law & Bylaws	نظام مكافحة غسل الأموال في المملكة العربية السعودية
The Saudi AML Law & Bylaws	نظام مكافحة غسل الأموال في المملكة العربية السعودية
the Saudi Arabian Monetary Agency Committee for the settlement of banking disputes	ولجنة لتسوية المنازعات المصرفية لدى مؤسسة النقد العربي السعودي
The Saudi Arabian Stock Exchange (Tadawul)	السوق المالية السعودية
The Saudi Courts have jurisdiction over	تختص المحاكم السعودية بالنظر في الدعاوى
The Saudi Fund for Development	الصندوق السعودي للتنمية
the Saudi Organization for Certified Public Accountants SOCPA	الهيئة السعودية للمحاسبين القانونيين
the Saudi Procedural Law	نظام المرافعات السعودي
the seal of Ashcroft-Nagano KiKi Holding, Inc.	
The seat and place of arbitration	مكان ومحل التحكيم
The Secretariat of Committees for the Resolution of Securities Disputes	الأمانة العامة للجان الفصل في منازعات الأوراق المالية
The Secretary of State for /Culture, Media and Sport (the " SoS ")	وزير الدولة لل/ الثقافة والإعلام والرياضة
the security hereby constituted	الممنوح بموجب، الضمان المنشأ أو المشكل بموجب
the seller puts and holds the conforming goods under the seller's disposition	يضع البائع ويحتفظ بالبضائع المطابقة تحت تصرف المشتري
the seller shall appear before the notary public	مثول البائع أمام كاتب العدل
The Seller shall indemnify and hold harmless the Purchaser	يُعوّض البائع المشتري ويحميه ضد .. أو من ..
The session is adjourned	نعلن الآن رفع الجلسة
The session is adjourned>>	نعلن الآن رفع الجلسة>>
The Shura Council	مجلس الشورى
the singuatre set forth above is his ture and correct signature	
The situation has exacerbated	ساء الوضع
The situation has exacerbated	ساء الوضع
The soccer ball trade mark	العلامة التجارية للكرة
the sole copyright owner	المالك الوحيد لحقوق الملكية الفكرية لـ
the sole legal and beneficial owner of	المالك القانوني والمستفيد الوحيد من
the sole owners	الملاك الوحيدون، المالكون الوحيدون
the Sole Proprietor of	المالك الوحيد
The stakes are high	وأصبح الرهان كبيرا على نجاح جهودنا
The stakes are high.	وأصبح الرهان كبيرا على نجاح جهودنا
The State General Reserve Fund of Oman	صندوق الاحتياطي العام لدولة عمان
the state in which the enforcement of the judgement is sought	الدولة المطلوب إليها التنفيذ
the Statute for the Services for Umrah Performers and Visitors of the Prophet's Mosque from Abroad	بتنظيم خدمات المعتمرين وزوار المسجد النبوي الشريف القادمين من خارج المملكة
The steering committee	اللجنة التحضيرية (أو التنسيقية) للمؤتمر
The steering committee>>	اللجنة التحضيرية (أو التنسيقية) للمؤتمر>>
the summons	دعوة لحضور اجتماع مثلاً
the Superme Judicial Council	مجلس القضاء الأعلى
The Supreme Economic Council SEC	المجلس الاقتصادي الأعلى
The Taif Al-Aola for Leasing Cars and Machinery Limited	شركة الطائف الأولى لتأجير السيارات والآليات المحدودة
The Telecommunications Act	نظام الاتصالات
The Telecommunications Act	نظام الاتصالات
The Telecommunications Act	نظام الاتصالات
The Term	المصطلح
The term of office of the chairman	مدة رئيس المجلس والعضو المنتدب
The Terminal Lease Agreement ("TLA")	
the termination of the mandate of	إنهاء تكليف .. السيد
the title shall pass to	تنتقل الملكيةإلى، تؤول إلى
The total regulatory capital	يتكون إجمالي رأس المال النظامي
the transfer of ownership of the securities traded	نقل ملكية الأوراق المالية المتداولة
the undersigned hereby certifies that he...	يشهد الموقع أدناه
the Underwriters	متعهدو التغطية (تغطية إصدار السندات والأسهم)
The Uniform Negotiable Instruments Law	القانون الموحد للمستندات القابلة للتداول
The United Nations Convention against Transnational Organized Crime	الاتفاقية الدولية لمكافحة الجريمة المنظمة
The validly constituted assembly	الجمعية المكونة تكويناً صحيحاً
The validly constituted Constituent	المكونة تكويناً صحيحاً
the wording of it	ديباجة الاتفاقية (مثلا)
The words and expressions defined in the Commission Statutes shall have the same meaning when us	يكون للكلمات والتعابير الواردة في أنظمة الهيئة المعاني نفسها عند استخدامها في وثيقة طلب الحصول على الترخيص هذه
The Workmen & Labour Law	نظام العمل والعمال
The European Authority for aviation safety	الوكالة الأوروبية لسلامة الطيران
their entire legal capacities	بكامل الأهلية الأوصاف المعتبرة شرعاً
their relevant jurisdiction of incorporation	وفقاً لأنظمة الدولة التي تأسست فيها
their respective employees	التابعين لكل منهم
their respective employees	التابعين لكل منهم
their shares	نسبة تملك كل منهم للأوراق المالية
themselves, on its behalf	بالأصالة عن نفسها
then his directorship shall be deemed null and void	بطلت عضويته
then subsisting	القائمة حينئذ
then the court will extend jurisdiction to the dispute and will start reviewing it's merits.	بسطت (أي المحكمة) ولايتها على النزاع وتصدت للنظر فيه
Theocracy	حكومة دينية (ثيوقراطية)
Theory, 1.7	
therapeutic abortion	اجهاض علاجي
therapeutic indications	تأثيراتها العلاجية
there have been a number of complications... during the course of the claim	القضية اعترأها بعض عدد من المخالفات والإشكالات
there is no reason to doubt	لا يوجد ما يدعو للشك
thereof arising from deliveries and services	الناجمة عن عمليات التوريد والخدمات
thereof arising from deliveries and services	الناتجة عن عمليات التوريد والخدمات
thermoelectric plant	محطة كهروحرارية
these regulations were adopted subject to Article	وضع هذا التنظيم تنفيذاً لأحكام المادة
they are billed at cost	يتم تقديم فواتير بها بسعر التكلفة
they are to be redeemed through the payment of the credit installments secured by the mortgaged pr	يتم الوفاء بها من أقساط القروض المضمونة بالرهون المقيدة على العقارات
They deserve the best of our attention	يستحقون أفضل عناية من طرفنا
They deserve the best of our attention.	يستحقون أفضل عناية من طرفنا

they do not in aggregate exceed	لا يزيد عددهم الإجمالي
they do not permit anything unlawful or prohibit anything lawful	لا تُحل حلالاً ولا تُحرم حراماً
they might not be able to manage individually their respective share of those securities in a proper way	لا يقدر كل واحد منهم على حدة على القيام بإدارة نصيبه من تلك الأوراق على نحو صحيح
they take the view	توصلوا إلى نتيجة مفادها
things in action	الأشياء محل التداعي
Think-tank	مركز أبحاث
Think-tank	مركز أبحاث
Third parties, by,	
Third parties, promises made to	الوعود المقدمة إلى الغير
Third party	الغير
Third party claim proceeding	دعوى تقرير حق الغير
Third party claim proceeding	دعوى تقرير حق الغير
Third Party Liability	المسؤولية تجاه الغير
Third Party Liability	مسؤولية الطرف الثالث
Third Party Liability Insurance	تأمين ضد الغير، تأمين المسؤولية تجاه طرف ثالث
Third party rights	حقوق الغير
Third Party Rights	حقوق الطرف الثالث
Third party rights,	حقوق الغير
third-party liability insurance	تأمين ضد مسؤولية الطرف الثالث
This ... is subject to, governed by and shall be construed in accordance with substantive and procedural law	يخضع هذا ... ويحكمه ويجري تفسيره طبقاً لنصوص وإجراءات القوانين والأنظمة والأنظمة واللوائح المعمول بها في هذا اليوم
this 21st day of	تعتبر هذه الاتفاقية ملزمة
this Agreement constitutes Guarantor’s valid and binding obligation	تخضع لـ
This Agreement shall be governed	يعمل بهذه الاتفاقية
This agreement will come into force	تُعتبر هذه الوثيقة لافية إذا تم تغييرها أو إزالة أي جزء منها بأي شكل من الأشكال
This certificate is not valid if it is removed or altered in any way whatsoever	لا تُعد هذه الشهادة صالحة إذا تم تغييرها أو إزالة أي جزء منها بأي شكل من الأشكال
this certificate is not valid if it is removed or altered in any way whatsoever	ويبقى هذا الالتزام سارياً حتى بعد انتهاء العقد
This clause shall survive the termination of the Contract	لا تُعد هذه الشهادة صالحة إذا تم تغييرها أو إزالة أي جزء منها بأي شكل من الأشكال
This document is not valid if it is removed or altered in any way whatsoever	وهذه ليست بالخطوة التي يمكن أن نتخذها بسهولة ودون دراسة
This is not a step that we would take lightly	يجب أن يكون هذا القانون منسجماً ومتطابقاً مع أحكام الدستور
This law must be (in line with, compatible with, in harmony with) the provisions of the Constitution	يجب أن يكون هذا القانون منسجماً ومتطابقاً مع أحكام الدستور
This law must be (in line with, compatible with, in harmony with) the provisions of the Constitution.	بهذا نؤكد، نؤكد في خطابنا هذا
this letter is to confirm	هذه الدعوى
this litigation	ومفاد ذلك
this means	لا يمكن تعديل إشعار التنازل هذا أو تغييره إلا بموافقة خطية مسبقة من وكيل الضمان
This notice of assignment may only be amended or varied with the written consent of the Security Agent	اتفاقية رهن الأسهم
THIS SHARE PLEDGE AGREEMENT	يحقق ذلك يقينا لدى جميع الجهات المعنية بشأن مالكي الأسهم والأوراق المالية
this will entail a high level of certainty among all entities involved	ابهر صديري
thoracic aorta	على معرفة تامة
thoroughly knowledgeable	بالرغم من أنها مقيدة باسم
though standing in the name of	بالرغم من أنها مسجلة باسم
though standing in the name of	اجهاض مهدد (إجهاضٌ مُثْبَر , تَهْدِيدٌ بالإجهاض)
threatened abortion	إخلال وشيك أو حصل فعلاً
Threatened or actual breach	اختبار الاقداح الثلاثة
three-glass test	الحد الأدنى
threshold amount	حدود
Thresholds	يزدهر
Thrive	عمل مزدهر
Thriving Business	مناولة
through	من خلال شبكات النقل والتوزيع
through transmission and distribution networks	طيلة مدة الضمان
throughout the Security Period	رمية تماس
Throw-in	تذاكر
Tickets,	تساوي الأصوات
tie of vote	يعطل العمل أو النشاط، يعرقل
Tie up	يعطل العمل أو النشاط، يعرقل
Tie up	صوت مُرجح
tie-breaking vote	الأفضل، المركز الأول
Tier one	الشريحة الأولى لرأس المال
Tier-1 Capital	الشريحة الثانية لرأس المال
Tier-2 capital	
tight deadlines	
Time accelerated restricted stock award plan = TARSAP	خطة مكافآت بأسهم خيار الملكية السريعة الخاضعة لقيود
time charter agreement	اتفاقية استئجار سفينة
Time deposit	وديعة آجلة /لأجل
Time deposit	وديعة آجلة /لأجل
Time deposit	وديعة آجلة /لأجل
time deposits	ودائع لأجل
Time of performance,	وقت الأداء
Time Value of Money	قيمة الإستثمار
Time Value of Money	قيمة الإستثمار
Time Value of Money	قيمة الإستثمار
Time-accelerated restricted stock award plan (TARSAP)	خطة مكافآت بأسهم خيار الملكية السريعة الخاضعة لقيود
time-bound targets.	أهداف محكومة بجدول زمني
timeframe	الإطار الزمني
timeframe within which STC will be obliged	الإطار الزمني الذي تصبح بموجبه شركة الاتصالات السعودية ملزمة
Timekeeper	ميقاتي
timeline	الإطار الزمني، الجدول الزمني
timeline	تسلسل زمني، جدول زمني
Timely	حدث في الوقت المناسب، في حينه
Times Interest Earned Ratio	نسبة مرات كسب الفوائد المدفوعة
Time-series analysis	تحليل زمني

Time-series analysis	تحليل زمني
Time-series analysis	تحليل زمني
Timetable and extent of launch	الجدول الزمني ومدى إطلاق الخدمة
timetables	جداول زمنية
Timing	تحديد الوقت/ توقيت
Timing	تحديد الوقت/ توقيت
Timing	توقيت، تسجيل للوقت (بساعة توقيت)
Timing	تحديد الوقت/ توقيت
Timing	تحديد الوقت/ توقيت
Timing	توقيت، تسجيل للوقت (بساعة توقيت)
Tin parachutes	مكافأة إنهاء خدمة الموظفين
Tin parachutes	مكافأة إنهاء خدمة الموظفين . ٦٥
ting from any compensations received by you in relation	ناثئ عن حصولكم على أية تعويضات
Tipping Off	التلميح وتنبيه العملاء
Tipping Off	التلميح وتنبيه العملاء
Title (legal)	منصب (قانوني)/ حق ملكية
Title (legal)	منصب (قانوني)/ حق ملكية
Title (legal)	منصب (قانوني)/ حق ملكية
Title And Risk	نقل الملكية والمخاطر
Title and risk	الملكية و المخاطر
title and transfer	الملكية والتحويل
title deed	صك أو سند ملكية
title deeds	حجج الاستحكام
title deeds	صكوك الملكية
Title deeds	صكوك ملكية الأراضي
Title to	ملكية كذا
title to goods	ملكية البضائع
Title to goods cannot pass	لا يمكن أن تنقل ملكية البضائع
Title to property not passing, 20.17	
title to the Shares shall only pass to	ملكية الأسهم يجب أن تنول إلى
Title,	الملكية
Titleholder	حامل اللقب
TMCA Toyota Motor Corporation Australia	
to a single Facility Participant)	
To accomplish the goal	تحقيق الأهداف
To accomplish the goal	تحقيق الهدف
To achieve these objectives	وفي سبيل ذلك
to acquire, own or issue any Securities	تقتني أو تمتلك أو تُصدر أي أوراق مالية
to acquit all payment orders	سدادها
to act	للتصرف
to act adverse to your interests	التصرف بما يخالف مصلحتكم
to act adverse to your interests	العمل ضد مصالحكم
to act on	على الهيئة أن ثبت في الطلب
to address	معالجة، التعامل مع، مواجهة
to adequately control	للسيطرة بدرجة كافية
to adjudicate the termination of the liquidation	للبت في، للحكم بإنهاء إجراء التسوية
to affect	يؤثر على، يعيق تطبيق
to all to whom these presents shall come	إلى من يهيمه الأمر
to all to whom these presents shall come	إلى من يهيمه الأمر
to any book and other debts	الديون الدفترية و الديون الأخرى
to appoint proxies	تعيين وكلاء
to appropriate all or part of shares	تخصيص
to assemple reports	إعداد التقارير
to assign the Employee to a different job	تكليف الموظف بعمل مختلف
to authorize third parties	تفويض أي طرف ثالث
to avoid liability to its customers	تجنب المساءلة القانونية، تجنب القضايا القانونية
To avoid prolonging the litigation, the proceedings	لتجنب إطالة أمد الدعوى
to be considered in their entirety	قراءتها بالكامل
to be consistent with	ليكون متفقاً مع
to be counterproductive	مردود عكسي، نتيجة عكسية
to be deposited with	تودع الوثائق
to be drawn-up, drawn up	تعددها، تضعها، يتم إعدادها، وضعها من قبل..
to be entered into	يتم إبرامه
to be held as follows:	توزع الحصص على النحو التالي
to be limited in effect to	يقتصر أثره على
to be noted on each share	ويُشر على الأسهم
to be taken at such times as shall have been approved by the Company	في الأوقات التي توافق عليها الشركة
To be validly constituted	كشروط لصحة انعقاد الجمعية مثلاً
to borrow or lend any funds	أن تقترض أو تقرض أي أموال
to capitalize	إدماج في رأس المال
to carry on securities business activities	للقيام بأعمال الأوراق المالية
to carry out a clean-up of the facility	تصفية، سداد المبالغ المعلقة
To carry out trading in securities, trade in securities	مزاولة أعمال الأوراق التجارية
to cash in	توفير، إيداع
To cater for	للإعداد لذلك، لتلبية تلك التطورات مثلاً
To challenge the decision	يقوم بالطعن بالحكم
To challenge the decision	يقوم بالطعن بالحكم>>
to chart a course	وضع أو رسم خطة طريق
to chip a way his position	يُطليح به
to circumvent the provisions of the law	التحايل على أحكام القانون
to claim or demand compensation for any damages	المطالبة بالتعويض عن أية أضرار

to claim unjust enrichment and Gharar	الطعن بالغرر والجهالة
to compel his ouster	فرض الإطاحة به
to compile a report	إعداد
to comply with, to be bound by the terms	بالتقيد به الالتزام بـ
to conciliate	التراضي
to conciliate	التراضي
to conclude a contract with each of his clients	يبرم عقد مع كل من عملائه
to contact governmental agencies	التخاطب مع
to correct the delinquency	تصحيح الوضع
to countersign	يوقع على مختلف النسخ (بالتبادل)
to credit any payments accruing from the securities in question to the account of the beneficiary owner	يضيف أي مدفوعات تدرها الأوراق المالية إلى حساب المالك المستفيد
to curb manipulation	الحد من التلاعب
to defend	الدفاع عن
to defend and plead	المرافعة والمدافعة
to defray the expenses	تغطية النفقات
to deliver a percentage	صرف ما نسبته
to determine whether the person concerned has violated, or is about to violate any provision of this L	ما إذا كان الشخص المعني قد خالف أو يوشك أن يخالف أحكام هذا النظام
To discharge the Director from liability	إبراء ذمتهم
to discharge the seller of	يرى ذمة البائع من
to dispel any ignorance, deception or fraud	ناقية للجهالة والغُبن والغرر
to distinguish its losses	لإطفاء الخسائر
to document a right the evidence for which might disappear by the time it is contested	الاستيثاق لحق يُخشى زوال دليله عند النزاع فيه
to draft	لوضع أو صياغة
to enable him to take delivery	لتمكينه من الاستلام
to enable the beneficiary owner to enjoy all the rights accruing from the security in question	تمكين المالك المستفيد من جميع الحقوق التي تنتجها الورقة
to end your retention of us	إنهاء التعاقد معنا
to enforce a pledge	تنفيذ الرهن
to engage in	مباشرة أي عمل
to engage the Seller	تكليف البائع، التعامل مع
To enhance	تعزيز (المشروع، النشاط الخ
to ensure integrity of	ضمان سلامة النظام
to ensure the integrity of	لضامن سلامة (الوثائق) مثلاً
to ensure the safety and efficiency of the work progress	لضمان سلامة وكفاءة سير العمل
to entrust him	يعهد له، يكلفه
To escape poverty	لكي ينجو من براثن الفقر
To escape poverty	لكي ينجو من براثن الفقر
to exclude any right of appeal against	التنازل عن أي حق في الاستئناف ضد
to exclude ourselves	النأي بأنفسنا، الابتعاد عن
to exempt job seeker	إعفاء طالبي العمل
to extending the Facilities	لمنح التسهيلات
to factor proceeds	توزيع
to file a case	رفع دعوى
To file a lawsuit	يرفع دعوى
To file a lawsuit	يرفع دعوى><
to fill out the voting cards	ملء بطاقات التصويت
to final determination by arbitration	للث فيه بشكل نهائي من لجنة التحكيم
to form a statutory reserve	لتكوين الاحتياطي النظامي
to furnish specifications to sb	يقدم مواصفات لفنان
to gauge the amount of work involved	لتحديد حجم العمل المطلوب
to gross up payments	التعويض عن الفرق المقتطع أو المحجوز للضريبة مثلاً
to have a special interest in any project intended for profit	أن تكون لها مصلحة خاصة في أي مشروع يقصد الربح
to have recourse against	الرجوع على
to hold otherwise	إذا اخذنا وجهة النظر الأخرى
to hold the seller harmless against	يرى ذمة البائع من
to iciporate	يؤسس
to inflict a penalty	يوقع العقوبة (جزاء)، أوقع عقوبة على
to institute an action in liability	الشروع في دعوى المسؤولية
to institute an action in liability	إقامة دعوى المسؤولية
to institute an action in liability	رفع دعوى المسؤولية
to institute legal acts	إتخاذ الإجراءات القانونية
to invalidate the Company's license	إلغاء ترخيص الشركة
to keep accounting records	مسك دفاتر المحاسبة
To keep pace with	لمواكبة
to keep pace with	مجاراة
to launch, run and maintain its operations	إطلاق وتشغيل والمحافظة على عملياتها
to launch, run and maintain its operations	إطلاق وتشغيل والمحافظة على عملياتها
to launch, run and maintain its operations	إطلاق وتشغيل والمحافظة على عملياتها
to lead ther restructuring process	لإدارة عملية إعادة الهيكلة
to level the playing field (in market)	الحد من أو القضاء على عمليات التلاعب في الأسعار مثلاً
to maintain stability in the Market	الحفاظ على استقرار السوق
to maintain the integrity of the settlement system	للحفاظ على سلامة نظام التسوية
to maintain the integrity of the settlement system.	الحفاظ على سلامة نظام التسوية
to make or take delivery of	تسليم واستلام
to make regulations	إصدار اللوائح
to make suitable and sufficient frequencies available to the new entrants	لتوفير ترددات مناسبة وكافية للمرخص لهم الجدد
to no one else	دون سواه
to offer medium to long term capital appreciation	توفير الفرصة للمستثمرين لتحقيق نمو رأسمالي على الأجلين المتوسط والطويل
To offset this decrease	للتعويض عن هذا العجز، التراجع، الانخفاض
to pass a resolution	يُصدر، يوافق على
To pave the door to	يمهد الطريق لـ
To pave the door to	يمهد الطريق لـ

to perform a legal review of the company	مراجعة قانونية للشركة
to perform this mandate	لأداء هذه المهمة
to plea, discrediting and accrediting	والاجابة والجرح والتعديل
to pool assets	تجميع الأصول
to present its case	للدفاع عن نفسه وعرض جوابه
to preserve liquidity	الحفاظ على السيولة
To prioritise	يحدد الأولويات
To prioritise	يحدد الأولويات
to produce a witness	إحضار شاهد، تقديم شاهد
to produce evidence and deny the same	وتقديم الإثباتات والطعن فيها
to promote harmony	تحقيقاً للتقارب
to prosecute	إقامة الدعوى
to provide (information)	أن يستوفي
to provide (information)	أن يستوفي
to provide instructions to Applicants wishing to submit Applications for a Public Mobile Virtual Netwo	توفير الشروط والمتطلبات لمقدمي اللببات الراغبين بالتقدم للهيئة للحصول على ترخيص تقديم خدمات مشغلي شبكات ال
to provide instructions to Applicants wishing to submit Applications for a Public Mobile Virtual Netwo	توفير الشروط والمتطلبات لمقدمي الطلبات الراغبين بالتقدم للهيئة للحصول على ترخيص تقديم خدمات مشغلي شبكات ال
to provide instructions to Applicants wishing to submit Applications for a Public Mobile Virtual Netwo	توفير الشروط والمتطلبات لمقدمي الطلبات الراغبين بالتقدم للهيئة للحصول على ترخيص تقديم خدمات مشغلي شبكات ال
to punish him	الحكم عليه بنكال
to pursue	تعقب (المجرمين)
to pusue	السعي
To raise a challenge to the jurisdiction of the court	الطعن في اختصاص المحكمة
To raise the issue of unemployment	إثارة قضية البطالة
To raise the issue of unemployment	إثارة قضية البطالة
To reach the goal	
To reach the goal	
To realize the goal	تحقيق الهدف
To realize the goal	تحقيق الهدف
to realize the principle of equal opportunities	تحقيق مبدأ تكافؤ الفرص
to refrain from invoking the jurisdiction of	على الإحجام عن الاستشهاد بالاختصاص القضائي لـ
to refute any hint of impropriety that	ولدحض أي تلميحات غير لائقة
to release the seller of	يبرئ ذمة البائع من
to represent him self as agent	تقديم نفسه على أنه وكيل
To re-profile	إعادة عرض، إعادة استخدام ذات المبلغ مثلاً
to reprofile the loan	إعادة جدولته
to request to divided un divided real estates	طلب إزالة شيوخ العقارات
to rescind the contract	فسخ العقد
to reverse the burden of proof	قلب الحقائق
To revoke the case	يبطال الدعوى (في الأردن درجت العادة على استخدام عبارة "يرد الدعوى")
to roll over on maturity	التجديد أو التمديد في تاريخ الاستحقاق
to root out corruption.	القضاء على الفساد
to safeguard their own health	حفاظاً على صحتهم، سلامتهم
to safely connect and integrate	تكون جاهزة للتوصيل والتكامل بأمان
to sanction	موافقة على
to satisfy conditions	استيفاء الشروط
to scale down pro rata to	خفض بنسبة ..
to scale down pro rata to	خفض بنسبة ..
to seek legal redress	البحث عن العدالة
to seek to resolve any dispute	يسعى لحل أي نزاع
to serve court documents on	تسليم بلاغات المحكمة إلى
to serve the process	تقديم الاستدعاء
to settle securities disputes	للفصل في منازعات الأوراق المالية،
to standstill arrangements	تجميد أي إجراءات أو ترتيبات قانونية
to sublsease	يؤجر من الباطن
to submit objections, defences, pleadings and appeals .	تقديم الاعتراضات والدفع والرافعات والاستئناف
to submit objections, defences, pleadings and appeals, demand oath and deny it	تقديم الاعتراضات والدفع والرافعات والاستئناف وطلب اليمين ورفضه
to sue for passing off	اللجوء للقضاء لمنع فرض الحقوق التجارية غير المسجلة
To sum up	خلاصة القول
to surrender, at request, the securities belonging to each of the beneficiary owners	يرد الأوراق المالية التي تخص كلا من المالك المستفيد عند الطلب
To survive	ليبقى على قيد الحياة
to suspend or revoke license	إلغاء الرخصة
to that end	وفي سبيل ذلك
To the best of his knowledge	حسب علمه
to the best of its knowledge and belief	على حد علمه واعتقاده
to the best of our knowledge	حسب علمنا واعتقادنا
to the best of their knowledge and belief	حسب علمهم واعتقادهم
To the best of your knowledge	على حد علمكم
to the body of stockholders	إلى مجموع المساهمين
to the credit ofA/c	الدائنين في حساب
to the extent beneficially owned by	إلى حد المبلغ المستحق فعلاً لـ
to the extent of his entire fortune	في جميع أمواله
to the extent of its private assets	مسؤولاً في جميع أمواله الخاصة
to the knowledge of the parties	بمعرفة الأطراف
to the maximum extent permitted by law	بقدر ما يسمح به النظام كحد أقصى
to the order of	تحت تصرف
to the order of	تحت تصرف
to the order of	لأمر فلان....
to the order of the pledger	لأمر الراهن
to the party due to receive	إلى ذي صفة (ذي علاقة) في المراسلات)
to the satisfaction of	على النحو الذي يقبله، الذي يرضي
to the satisfaction of the Bank	على النحو الذي يقبله، الذي يرضي
to this effect	وله في سبيل ذلك

to top up any shortfall in	لتغطية أي نقص في
to unwind a transaction	عكس القيد، سداد
to update party..	إبلاغ
To uphold their responsibilities for...	يجب على الحكومات أن تتحمل المسؤوليات المناطة بها لأجل...
To uphold their responsibilities for...	يجب على الحكومات أن تتحمل المسؤوليات المناطة بها لأجل
to vary such description	تغيير هذا الوصف الوظيفي
to vote as its proxies	وكالة، بالوكالة عنه، وكلاء له
to waive	التنازل عن الشروط
to ward off recession	لمنع الركود الاقتصادي
to withstand	يتحمل
to withstand	يتحمل (الخسارة)
tobacco control	مكافحة التدخين، التبغ
Tobacco products	منتجات الدخان
Today's financial crisis has its immediate roots in 2001	ترجع جذور الأزمة المالية الحالية إلى عام 2001
Toe	اصبع القدم (أَيْخَسَن, سُئِيك)
TOL:	تعليمات موجهة للمهمة
Tolerate huge losses	يتحمل خسائر كبيرة
Toll	رسوم
toll road	ذات رسم يُدفع
toll-free customer service	خدمة الاتصال المجاني
toll-free number	رقم مجاني
Too much liquidity, too much cash	سيولة فائضة، نقد كثير
Too much liquidity, too much cash	سيولة فائضة، نقد كثير
Too much liquidity, too much cash	سيولة فائضة، نقد كثير
took the floor	اعتلى المنصة، اعتلى المنبر
tool design	تصميم الأدوات
Toolkit for Pilot Testing Loan Products	حقيبة أدوات لاختبارات تجريبية لمنتجات الاقراض
Toolkit for Pilot Testing Loan Products	حقيبة أدوات لاختبارات تجريبية لمنتجات الاقراض
Toolkit for Pilot Testing Loan Products	حقيبة أدوات لاختبارات تجريبية لمنتجات الاقراض
tool manufacturing	تصنيع الأدوات
Top Clubs	أندية القمة (الأندية الكبرى)
top pratitioner	المهامي الأول
Topic	موضوع
Topic	موضوع
topic brought before	المواضيع التي عرضت على
topical	موضعي
Topical and systematic medicines	موضعية وعن طريق الفم
Topical medicine	موضعي
Top-up via physical vouchers	الشحن من خلال القسائم المادية
top-up you plan	زيادة اشتراك
Toreador	مصارع الثيران
Torero	مصارع الثيران
Torrents	التحفيظ العقاري (عقار)
Tort,	المسئولية التقصيرية
Tort, action in, 10.25	
TOTAL ASSETS	إجمالي الأصول
TOTAL ASSETS	إجمالي الأصول
TOTAL ASSETS	إجمالي الأصول
Total Assets Turnover	حركة دوران إجمالي الأصول
Total Assets Turnover	حركة دوران إجمالي الأصول
Total Commitments	إجمالي الالتزامات
Total Commitments	إجمالي الالتزامات
TOTAL COMPREHENSIVE INCOME FOR THE PERIOD	إجمالي الدخل الشامل للفترة
Total Cost Price	سعر التكلفة الإجمالية
Total current assets	إجمالي الأصول المتداولة
Total Current Labilities	إجمالي خصوم متداولة
Total current liabilities	إجمالي الخصوم المتداولة
Total equity	إجمالي حقوق الملكية
TOTAL EQUITY AND LIABILITIES	إجمالي حقوق الملكية والخصوم
Total failure of consideration	
total financeable costs	إجمالي تكاليف المشروع المؤهلة للتمويل
total financing	إجمالي التمويل
Total fixed assets	إجمالي الأصول الثابتة
Total Liabilities	إجمالي الخصوم
Total Liabilities to Tangible Net worth Ratio	نسبة المطلوبات إلى صافي الأصول الملموسة
Total Loss	تلف كلي، خسارة كلية
Total Monthly Salary TMS	
Total Murabaha Deferred Sale Price Outstanding	إجمالي سعر بيع المرابحة المؤجل المستحق
Total Nitrogen(TKN)	إجمالي النتروجين
Total non-current assets	إجمالي الأصول غير المتداولة
Total non-current liabilities	إجمالي الخصوم غير المتداولة
Total number of Shares immediately prior to Offering	عدد الأسهم المصدرة مباشرة قبل الاكتتاب
Total Operating expenses	إجمالي مصاريف التشغيل
Total Return	العائد الإجمالي
Total Return	العائد الإجمالي
Total Room Revenue	عوائد الفندق الإجمالية
Total shareholders' equity	إجمالي حقوق المساهمين
Total Shareholders' Equity	إجمالي حقوق المساهمين
Total Suspended Solids(TSS)	إجمالي المواد الصلبة العالقة
Total value of the Offering	إجمالي قيمة الطرح
Totalitarian/dictatorship regimes	أنظمة شمولية / ديكتاتورية

Totalitarian/dictatorship regimes	أنظمة شمولية / ديكتاتورية
Totalitarianism	شمولية
totality of information	مجممل المعلومات
totality of information	مجممل المعلومات
totality of information	مجممل المعلومات
Touch Line	خط التماس
touch upon	تتناول، تتطرق إلى
Tourism	سياحة
Tourism Enterprise Company (Shams)	وشركة المشروعات السياحية (شمس)
Tourist	سائح
Tourist Business	أعمال سياحية
Tourist Season	موسم سياعي
Tournament	مسابقة
Tournament	مسابقة
touriquet test	اختبار العاصبة
towards the community in general	تجاه المجتمع بشكل عام
tpy = ton per year	
TR ton of refrigeration	طن تبريد
TRA	هيئة تنظيم الاتصالات
trace	اثر
Track	يقتني اثر، يتعقب
Track	يقتني اثر، يتعقب
Track-and-Field	سباقات المضمار والميدان
tradable	قابلة للتداول
Tradable Securities	ضمانات قابلة للتداول
tradable securities	أوراق مالية تطلخ في سوق المال
Trade	تاجر ، تجارى
Trade	تجارة
Trade and Environment	التجارة والبيئة
trade- balance measure	معيار التوازن التجاري
Trade credit	ائتمان/ إقراض تجاري
Trade credit	ائتمان/ إقراض تجاري
Trade credit	ائتمان/ إقراض تجاري
Trade Delegation	وقد تجارى
trade dress	الشكل التجاري (الخارجي) للعبوة أو للمنتج
trade embargo	حظر تجاري
Trade Exchange	تبادل تجارى
trade facilitation	التسهيلات التجارية
Trade Finance	تمويل تجاري
Trade Finance Center	مركز تمويل التجارة
trade indebtddedness	المديونية التجارية
Trade Mark TM	
trade names and trade marks	الأسماء والعلامات التجارية
trade names and trade marks	الأسماء والعلامات التجارية
trade or otherwise structure and effect transactions, for its own account or the accounts of customers	ويجوز لها إجراء عمليات تداول أو صياغة وتنفيذ عمليات تجارية لصالحها أو لصالح عملائها
Trade Partner	شريك تجارى
Trade Partnership	شراكة تجارية
Trade payables	مستحقات تجارية
Trade payables	مستحقات تجارية
trade policy review body	هيئة مراجعة السياسة التجارية
Trade Policy Review Mechanism	آليات مراجعة السياسة التجارية
Trade Practices Act	نظام الممارسات التجارية
Trade Practices Act (TPA);	نظام ممارسة التجارة
Trade practices,	ممارسات تجارية
Trade practices, 1.12	ممارسات تجارية، 1/12
Trade Receivables	الذمم التجارية
Trade receivables	المستحقات التجارية
Trade receivables	المستحقات التجارية
Trade Receivables	الذمم التجارية
Trade- Related Investment Measure	تدابير الاستثمار المتصلة بالتجارة
Trade union	إتحاد عمالي ، نقابة مهنية
Trade union	إتحاد عمالي ، نقابة مهنية
Trade usage, 13.13	
Tradeability	قابلية التداول، القابلية للتداول والبيع والشراء والمتاجرة
Tradeable debt instruments issued by companies, the government, public institutions or public organi	أدوات الدين القابلة للتداول التي تصدرها الشركات أو الحكومة ، أو الهيئات العامة، أو المؤسسات العامة
Tradeable Securities,	قابلة للتداول
traded	متداولة
traded security	ورقة مالية متداولة
traded via the exchange	تداولها في السوق
Tradeoff	مفاضلة
Tradeoff	مفاضلة
Tradeoff	مفاضلة
Tradeoffs	يتخلص من شئ ببيعه، يتناوب، يستعمل بالتناوب
Tradeoffs	يتخلص من شئ ببيعه، يتناوب، يستعمل بالتناوب
Trade-Related Aspects of Intellectual Property Rights	اتفاق الجوانب المتصلة بالتجارة من حقوق الملكية الفكرية
Trading book	سجل التداول
Trading Book	سج التداول
Trading Days	أيام التعامل
trading halt	التعليق المؤقت (الهيئة)
Trading in Local Shares Finance Agreement	عقد تمويل المتاجرة في الأسهم المحلية
Trading in shares	تداول الأسهم

Trading Investment License	ترخيص استثمار تجاري
trading system	نظام التداول
Traditional	تقليدي
Traditional	تقليدي
Traditional Mining License	د- رخصة تعدين معيشي.
trafficking	اتجار غير مشروع
trafficking in persons case	قضية الاتجار بالبشر
Trainee	متدرب
Trainee	مستشار قانوني مساعد/ متدرب
Trainee	متدرب
Trainer	مدرب
Trainer	مدرب
Trainer	مدرب
Training	تدريب
training	تدريب
Training	تدريب
Training & Qualifying	التدريب والتأهيل
Training course	برنامج تدريبي أو دورة تدريبية
Training course	برنامج تدريبي أو دورة تدريبية
Training developer	مطور تدريب ، مصمم مواد وبرامج تدريبية
Training developer	مطور تدريب ، مصمم مواد وبرامج تدريبية
Training development	تطوير التدريب ، وضع المواد والبرامج التدريبية
Training development	تطوير التدريب ، وضع المواد والبرامج التدريبية
Training management	إدارة التدريب
Training management	إدارة التدريب
Training objectives	أهداف التدريب
Training objectives	أهداف التدريب
Tranche	حصصة/نصيب
Tranche	حصصة/نصيب
Tranche (A)	الشريحة أ
transact business	تصويت عن بعد
Transaction	إجراء ، صفقة ، نشاط
Transaction	صفقة
Transaction	معاملة ، صفقة
Transaction	إجراء ، صفقة ، نشاط
Transaction (<i>accounting</i>)	عملية (محاسبة)
Transaction (accounting)	عملية (محاسبة)
Transaction (accounting)	عملية (محاسبة)
transaction account	حساب العملية
Transaction Advisory Services	خدمات استشارات الأعمال
Transaction Document	وثيقة الصفقة، العملية
Transaction Documents	وثائق الصفقة
Transaction entry	قيد محاسبي
Transaction entry	قيد محاسبي
Transaction entry	قيد محاسبي
Transaction expenses	نفقات المعاملة
Transaction Monitoring Threshold	الحدود المالية لمراقبة العمليات
Transaction Monitoring Threshold	الحدود المالية لمراقبة العمليات
Transaction report	تقرير العمليات
Transaction report	تقرير العمليات
Transaction report	تقرير العمليات
Transaction roadmap	الخططة التنفيذية لصفقة الاستحواذ
Transaction time projections	توقعات/إسقاطات زمنية للعمليات الحسابية
Transaction time projections	توقعات/إسقاطات زمنية للعمليات الحسابية
Transaction time projections	توقعات/إسقاطات زمنية للعمليات الحسابية
transactional law firm	في مجال الشركات والصفقات
Transactions	الصفقات (العمليات)
Transactions	الصفقات (العمليات)
transactions contemplated hereby	المعاملات التي تنطوي عليها
transactions contemplated thereby	المزمع تنفيذها بموجبها
Transactions ledger	دفتر الأستاذ للمعاملات
Transactions ledger	دفتر الأستاذ للمعاملات
Transactions ledger	دفتر الأستاذ للمعاملات
Transcend	يتجاوز، يتفوق على
Transcend	يتجاوز، يتفوق على
Trans-European Automated Real-time Gross Settlement Express	نظام التسوية الإجمالية في الوقت الحقيقي لمنطقة اليورو (ثارغت)
Transfer Agreements	اتفاقيات تحويل، إفراغ
Transfer and evaluation provisions	أحكام التنازل والتقييم
transfer by novation	سينقل بالحوالة
Transfer Certificate	شهادة تحويل
Transfer Certificate	نموذج شهادة تحويل
Transfer in contemplation of death	تحويل أو تصرف خشية الموت
Transfer in contemplation of death	تحويل أو تصرف خشية الموت
Transfer notice	إخطار نقل الملكية
Transfer Notice Date	تاريخ إخطار التنازل
transfer of ownership	نقل الملكية
Transfer of ownership of securities is effected upon the completion of the settlement of transactions	يتحقق نقل ملكية الأوراق المالية بإتمام تسوية العمليات التي أجريت عليها
transfer of property	نقل ملكية البضاعة
Transfer of Rights Agreement	اتفاقية نقل الحقوق
transfer of shares	تحويل الأسهم
Transfer of Shares	تداول الأسهم

Transfer Period	فترة التحويل
Transfer price	سعر النقل
Transfer price	سعر النقل
Transfer price	سعر النقل
transfer process	إجراءات النقل (الملكية مثلاً)
transfer record date	تاريخ تسجيل النقل
Transferee	المُحال إليه، محال إليه، المتنازل له (المنقول إليه)
Transferees	المحول لهم
Transferor	المُحيل، المتنازل (المنقول منه)
transferor and the transferee	المتصرف والمتصرف إليه
transferor, assignor	الشريك المتنازل
Transformers Purchase Order	أمر شراء محولات
Transhipment	شحن بالعبور
Transitional government	حكومة انتقالية
transitional safeguard mechanism	آلية الحماية المرحلية
Translated Financial Statements	قوائم مالية مترجمة
Translated Financial Statements	قوائم مالية مترجمة
Translated Financial Statements	قوائم مالية مترجمة
Transmission	تراسل
Transmission	تراسل
transmission & distribution networks	شبكات نقل وتوزيع الطاقة
transmission links	وصلات البث
transmission of shares	تعديل رأس المال
transmission substation	محطة النقل الفرعية
Transmission systems and equipment	أنظمة ومعدات النقل
transparency	الشفافية
transparency	الشفافية
transparency	شفافية
Transparency International	منظمة الشفافية الدولية
Transparency International's Corruption Perceptions Index	مؤشر محددات الفساد التابع لمنظمة الشفافية الدولية
Transparency International's Corruption Perceptions Index to identify higher risk countries	
Transport	وسائل النقل
Transportation Allowance TA	بدل مواصلات
Trasing in the shares	تداول الأسهم
Traustee	الأمين
Travel advances	سلف/ عهد للسفر
Travel advances	سلف/ عهد للسفر
Travel advances	سلف/ عهد للسفر
Travel allowance	علاوة تنقل وسفر
Travel allowance	علاوة تنقل وسفر
Travel and transportation expenses	نفقات السفر والمواصلات
Travel and transportation expenses	نفقات السفر والمواصلات
Travel and transportation expenses	نفقات السفر والمواصلات
Traveler's Check	شيك سياحي
Treasure Group	مجموعة الخزينة
Treasurer	المدير العام للخزينة
treasurer	وزير الخزانة
Treasurer	أمين الخزنة
Treasurer	المدير العام للخزينة
Treasurer Group	مجموعة الخزينة
Treasury	الخزينة
Treasury	الخزينة
Treasury	خزانة الدولة
Treasury	وزارة المالية
Treasury	الخزينة
Treasury bill, treasury note	ورق نقد تصدره الخزانة
Treasury bill, treasury note	ورق نقد تصدره الخزانة
Treasury bill, treasury note	ورق نقد تصدره الخزانة
Treasury House administrator	مأمور بيت المال
treasury stock	أسهم الخزينة
Treasury Stock	أسهم الخزينة
Treasury Stock	الأسهم المستردة (المعاد شراؤها)
Treasury Stock	الأسهم المستردة (المعاد شراؤها)
Treasury Stock	أسهم الخزينة
treasury works and products	أعمال ومنتجات الخزينة
treat as confidential all information	سوف يحيط بالسرية كافة المعلومات
treated effluent	المياه المعالجة
treated <u>sewage</u> effluent TSE	مياه الصرف المعالجة
Treated Water Supply AGREEMENT	اتفاقية توريد المياه المعالجة
treated water supply agreement TWSA	اتفاقية توفير المياه المعالجة
Treatment and rehabilitation regime	برنامج العلاج وإعادة التأهيل
treatment provider	الجهة المعالجة
Trend analysis	تحليل المنحى/ الاتجاه
Trend analysis	تحليل المنحى/ الاتجاه
Trend analysis	تحليل المنحى/ الاتجاه
Trend Percentages	النسب المئوية لمجرى أعمال المؤسسة
Trend Percentages	النسب المئوية لمجرى أعمال المؤسسة
Trial amendment	تعديل إجرائي
Trial amendment	تعديل إجرائي
Trial balance	ميزان المراجعة
Trial balance	ميزان مراجعة

Trial balance	ميزان المراجعة
Trial balance	ميزان المراجعة
Trial Balance	ميزان المراجعة
Trial by certificate	محاكمة بالشهادة أو على أساسها
Trial by certificate	محاكمة بالشهادة أو على أساسها
Trial judge	قاض الموضوع، قاضي الموضوع
trials and tribulaitons of life	تجارب الحياة ومحنها
tribunal	هيئة التحكيم
trimester	الثلوث
Tripartite	ثلاثي
Tripartite	ثلاثي
Tripartite Forum	منتدى ثلاثي
Triple Vault	وثب ثلاثي
Tris-phosphates	ثلاثي الفوسفات
trivariance vision	ابصار اللون الثلاثي
trophozoite	اتروفة
Trophy	كأس البطولة / درع البطولة
True and correct	صحيح وحقيقي
True and fair view (of the financial position)	صورة حقيقية و عادلة (للوضع المالي)
True and fair view (of the financial position)	صورة حقيقية و عادلة (للوضع المالي)
True and fair view (of the financial position)	صورة حقيقية و عادلة (للوضع المالي)
true and lawful attorney	وكلاء شرعيون
true germination	اتنام حقيقي
True verdict	قرار صحيح
trust account	حساب أمانة
trust aggangement	ترتيب ائتمان
Trust Agreement	اتفاقية الأمانة
Trust Agreement	اتفاقية أمانة
trust arrangement	ترتيبات ائتمانية
trust certificate issuance programme	برنامج إصدار شهادة الائتمان
trust deed	صك وصاية، صك أمانة
trust fund	صندوق ائتمان، استئمان
Trust Indenture	عقد السندات الطويلة الأجل
Trust Indenture	عقد السندات الطويلة الأجل
Trustee	وصي، الأمين، القيم، أمين تفليسة
trustee	وكيل
Trustee	يقلب، يتصفّح
Trustee	المفوض
Trustees, Nominees & Intermediaries Accounts	حسابات الأمانة، والموكليين والوسطاء
trustworthy	جدير بالثقة
TSE treated sewage effluent	مياه الصرف المعالجة
TTM Time To Mitigate	وقت التخفيف
tubal abortion	اجهاض انبوبي
tubal abortion	اجهاض بوقي
tubal block	احصار النفير
tuberculin test	اختبار السلين (اختِبَارُ التوبركولين)
tuberositas iliaca	احدوية حرقفية
tuberositas ossis cuboidei	احدوية العظم الزدي
tuberositas ossis metatarsalis V	احدوية العظم المشطي الخامس
tuberositas ossis navicularis	احدويةالعظم الزورقي
tuberositas ossismetatarsalis I	احدوية العظم المشطي الاول
tuberositas radii	احدوية كعبرية
tuberositas sacralis	احدوية عجزية
tuberositas tibiae	احدوية ظنبوية
tuberositas ulnae	احدوية زندية
tuberositasmasseterica	احدوية الماضغة
tuberosity	احدوية
Turbidity	العكارة
Turn over	يقلب، يتصفّح
Turn over	يقلب، يتصفّح
Turnaround Construction Coordinator	منسق تسليم إنشاءات
Turned in cash	التحويل إلى نقد
Turned in cash	التحويل إلى نقد
Turned in cash	التحويل إلى نقد
turning points (trains)	نقاط تحويل الحركة من سكة إلى أخرى
turnkey solutions	الحلول المتكاملة
Turnover	انفكالات الموظفين
turnover	الدخل
Twinning	اتّام
two-in and push back of the aircraft	سحب الطائرات إلى مواقفها وإخراجها منها
two-step method	طريقة الخطوتين
Tycoon	رجل أعمال واسع الثراء
Tying goal	هدف التعادل
Types,	
Typist	ناسخ، طابع، راقن
Typist	ناسخ، طابع، راقن
Typologies	الأنماط
Tyranny	استبداد ، حكومة استبدادية
U	
U	
U [top]	

U [top]	
U-17 World Championship	بطولة العالم تحت 17 سنة
UAE Ministry of Economy	وزارة الاقتصاد الإماراتية
UAE Securities and Commodities Authority and Exchange and its amendments	هيئة سوق الإمارات للأوراق المالية والسلع وتعديلاته
UAE Supreme Committee for the Supervision of the Telecommunication Sector	اللجنة العليا الإماراتية للإشراف قطاع الاتصالات
UBE = Unsolicited ... email	
UCA United Cooperative Assurance	الشركة المتحدة للتأمين التعاوني
UDC = United Development Co.	
ude Oil Feedstock Supply Agreement (“COSA”)	
UFRUCT PLEDGE AGREEMENT	اتفاقية رهن حق الانتفاع
UHF	تردد فوق العالي
UHF	تردد فوق العالي
ules Governing Anti-Money Laundering & Combating Terrorist Financing	قواعد مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب
Ulimately determined	تقرر في نهاية المطاف
Ultimate	أساسي، جوهري
Ultimate	أساسي، جوهري
ultimate authority	أوسع الصلاحيات، كامل الصلاحيات
Ultimate Beneficial Owner (UBO)	المالك المستفيد الأساسي
Ultimate Beneficiary	المستفيد النهائي
ultimate consumption	الاستهلاك النهائي
ultimate destination	وجهة الوصول النهائية
ultimate liability	التزام نهائي
ultimate major shareholders	الشركاء الرئيسيون النهائيون
ultimate responsibility	المسئولية النهائية
ultimate success	نجاح في نهاية المطاف
Ultimately	أخيراً، في النهاية، أساسياً، جوهرياً
Ultimately	أخيراً، في النهاية، أساسياً، جوهرياً
Ultra High Temperature (UHT) milk	الحليب المبستر بدرجات حرارة عالية
ultra vires	يتجاوز حدود السلطات أو الصلاحيات
Ultra-Filtration	
umbonate	ابجر
umbrella brand	علامة المظلة
umpire office	مرجع، مُحكم
UMTS Universal Mobile Telecommunications System	نظام الاتصالات المتنقلة العالمي
UN Charter	ميثاق الأمم المتحدة
UN CHARTER	ميثاق الأمم المتحدةو
UN Convention against Corruption (UNCAC)	اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد
UN Global Compact	الاتفاق العالمي
UN Security Council Resolutions	قرارات مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة
UN Security Council Resolutions	قرارات مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة
UN Statistical Office-UNSO	المكتب الإحصائي التابع للأمم المتحدة
Unaccounted	غير محسوب
Unaccounted	غير محسوب
Unaccounted	غير محسوب
Unaccounted	غير محسوب
unadjusted data	بيانات غير معدلة
Unadjusted trial balance	ميزان مراجعة غير معدل
Unadjusted trial balance	ميزان مراجعة غير معدل
Unadjusted trial balance	ميزان مراجعة غير معدل
Unallocated	غير محمل/ غير مخصص
Unallocated	غير محمل/ غير مخصص
Unallocated	غير محمل/ غير مخصص
unallotted balance	رصيد غير موزع
Unanimous Approval	الموافقة بالإجماع
unappropriated surplus	فائض غير موزع
unarguably	دون منازع
unauthorized overdraft	السحب غير المصرح به
Unavoidable casualty	إصابة لا يستطاع تفاديها أو دفعها
Unavoidable casualty	إصابة لا يستطاع تفاديها أو دفعها
unbind the bindings-to	محل الالتزامات
unbinding	حل الالتزام
unbinding promise	وعد غير مُلزم
unbound duties	واجبات غير ملزمة
unbridled competition	منافسة غير مقيدة
Uncalled capital	رأس المال غير المستدعى//رأس مال لم يتم طرحه بعد في السوق
Uncalled capital	رأس المال غير المستدعى//رأس مال لم يتم طرحه بعد في السوق
Uncalled capital	رأس المال غير المستدعى//رأس مال لم يتم طرحه بعد في السوق
uncalled capital	رأس مال لم يطلب بعد
uncertainties	أمور غير متيقنة
uncertainty and deception	الجهالة والغرر
uncertainty	مخاوف، انعدام الاستقرار
UNCITRAL	لجنة الأمم المتحدة لقانون التجارة الدولية
UNCITRAL - United Nations Commission on International Trade Law	لجنة الأمم المتحدة لقانون التجارة الدولية (أونسيترال)
UNCITRAL Arbitration Rules	قواعد الأونسيترال للتحكيم
uncodnitional as to acceptances	غير مشروط بالنسبة للقبول (الهيئة)
uncommitted lending capacity	قدرة الاقراض غير الملترزم
unconditional acceptance	قبول غير مشروط
Unconditional surrender	استسلام بدون شروط
uncovered goods	بضائع غير مغطاة
uncured breaches	حالات إخلال لم يتم إصلاحها
undboubtedly	بما لا يدع مجالاً للشك

Undepreciated book value	القيمة الدفترية غير المهتلفة /المهتلفة
Undepreciated book value	القيمة الدفترية غير المهتلفة /المهتلفة
Undepreciated book value	القيمة الدفترية غير المهتلفة /المهتلفة
under	بموجب
Under auspices of the UN	تحت مظلة الأمم المتحدة
Under auspices of the UN	تحت مظلة الأمم المتحدة
under authority from	بموجب الصلاحيات المخولة لها من
under consideration	قيد النظر
under formation	تحت التأسيس
under his sole signature	بتوقيعه المنفرد
under no circumstances shall.. Have any liability to any person	لن تتحمل ... أي مسئولية بأي حال من الأحوال تجاه أي شخص ..
under notice	في فترة إخطار
Under oath	تحت القسم
under option	خاضع لحقوق الخيار
under penatly, subject to punishment, at the risk of punishment	تحت طائلة المسؤولية
under stress situation	في الظروف الاستثنائية
under the chairmanship	برئاسة
under the contract of sale	بموجب عقد البيع
Under the pain of nullity	تحت طائلة البطلان، الإلغاء
under the purview of	ضمن اختصاص، ضمن مسئوليات..
under the Seal of	تحمل ختم ...
under the seal of	ممهورة
under the seal of	مختومة، تحمل ختم كذا
under these provisions	مع مراعاة هذه الأحكام
Under Valued	مقدر بأقل من القيمة الحقيقية
Under Valued	مقدر بأقل من القيمة الحقيقية
under which	تتيح له بموجبها
Undercapitalised (US : undercapitalized)	رأس مال غير كافي
Undercapitalised (US : undercapitalized)	رأس مال غير كافي
undercapitalization	قلة رأس المال
underconsumption theory	نظرية الاستهلاك المنخفض
undercut	ابططة
undercutting	البيع بسعر أقل
undercut-to	يعرض سلعة أو خدمة بسعر اقل
Underdeveloped Countries	بلاد متخلفة
underemployed productive capacity	القدرة الانتاجية غير المستغلة بشكل كامل
underemployment	عمالة غير كاملة
underestimate-to	يقدر بقيمة أقل من اللازم
under-laps	فجوات في التعامل بين المؤسسات المالية عكس overlap
Underlet, sublet	تأجير من الباطن
Underline document	الوثيقة الأساسية، المستند الأساسي
Underlying	التابع، المروؤوس
Underlying assets	أصول أساسية
underlying assumptions	الافتراضات التي تم الاعتماد عليها
underlying books & records (a/c)	القيود والسجلات ذات العلاقة
underlying financial instrument	الأداة المالية الأساسية
underlying shares	الأسهم الأساسية
undermining the market	الإضرار بالسوق
Underpinning	دعامة ، أساس المبنى
under-regulation	قصور الأنظمة
Understandability	قابلية الفهم
Undertake	يتولى ، يأخذ على عاتقه
Undertake	يتولى، يباشر، يشرع في، يتعهد
Undertake	يتولى ، يأخذ على عاتقه
Undertake	يتولى، يباشر، يشرع في، يتعهد
undertake to make	تعهد بها
undertakes forthwith	يتعهد أن يقوم فوراً
undertakes the powers	يتولى صلاحيات
undertakes to be bound with	ويتعهد بالتقيد
Undertaking Agreement	اتفاقية التعهدات
Undertaking Agreement for PIF	اتفاقية التعهد لصندوق الاستثمارات العامة
Undertaking Letter	خطاب تعهد
undertakings	أعمال، مسئوليات
undertakings and representations	التعهدات والإقرارات
Underweight	نقص الوزن
underwrite the shares in public	طرح الأسهم في اكتتاب عام
Underwriter	المؤمن عليه، ضامن السندات، الضامن
Underwriter	متعهد تغطية الاكتتاب
Underwriter	متعهد تغطية
Underwriter	المؤمن عليه، ضامن السندات، الضامن
Underwriters	وكمتعهدى التغطية
underwriting	تعهد بالتغطية
Underwriting Agreement"	اتفاقية تعهد التغطية
Undeserved	لا يستحق، لا يستأهل
Undesirable person	شخص مرغوب عنه: أي غير مرغوب فيه
undevided interest	حصة شائعة
Undisclosed principal	اصيل مكتوم
undisputable	الدين مستقر (غير معرض للسقوط)
undisturbed enjoyment of the Usufruct Property throughout the Term	بحيازة مستمرة للعقار المنتفع به طوال مدة الانتفاع
undivided beneficial ownership interest	ملكية حصة مشاعة
undivided interest	ملكية مشاعة

undivided proportional share	حصة نسبية مشاعة
Undivided right	حق غير مجزأ
Undivided right	حق غير مجزأ
UNDP (United Nations Development Program)	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
undue cost	غير المناسبة
Undue influence,	
Unduly	على نحو غير ملائم
Unearned increment	زيادة غير اجتهادية
Unearned increment	زيادة غير اجتهادية
Unearned revenue	أرباح غير محققة
Unearned Revenue	إيراد غير مكتسب
uneconomic local wage differentials	فروقات الأجور غير المجدية اقتصادياً
Unemployed	عاطل
unemployment	فقدان العمل
Unemployment	بطالة
Unemployment Assistance	إعانة التعطل عن العمل، إعانة العاطلين عن العمل
Unemployment Assistance Regulations	نظام أمانات التعطل عن العمل
unemployment handout	منحة العاطلين عن العمل
unemployment insurance Law UIL	نظام التأمين ضد التعطل عن العمل
Unemployment Insurance UI	التأمين ضد التعطل عن العمل
Unenforceable	غير قابل للتطبيق
Unequal voting	التصويت غير المتساوي
Unequal voting ٦٦ . التصويت غير المتساوي	
Unequivocal promise	
Unexpected Cashflows	التدفقات النقدية الغير متوقعة
unexpired residue of the term of years	الفترة المتبقية من مدة العقد
Unfair and unsound practices involving fraud, deceit, cheating, manipulation and insider trading	وغير السليمة التي تنطوي على احتيال أو خداع ،أو غش، أو تلاعب، أو التداول بناءً على معلومات داخلية.
Unfair Contract Terms Act	نظام بنود العقود غير المُنصفة
unfair dismissal	الفصل التعسفي
Unfair hearing	محاكمة مجحفة
unfettered discretion	غير المقيد
unfold its stand	بيان موقفها في القضية
Unfreeze	يتحرر، ينطلق
uni, mono	احادي . سابقة
uniarticular	احادي المفصل
unicentral	احادي المركز
uniceps	احادي الراس
Unicorn	يونيكورن
unicuspide	احادي الشرفة
Unido = United Nations Industiral Development Organization	منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية
UNIDROIT International Institution for the Unification of Private Law	المعهد الدولي لتوحيد القانون الخاص
unifalgellate	احادي السوط
Unification of Certain rules of the International Air Transport Agreement	توحيد بعض قواعد النقل الجوي الدولي
Unified Centre for Lien Registration UCLR	المركز الموحد لتسجيل الرهون
unified code (UUID)	
Unified E-Portal	البوابة الإلكترونية الموحدة
unified procedural guidance	دليل الإجراءات الموحد
Unified Procumbent Program	برنامج الشراء الموحد
Unified Rules for Trade and Industry	؟؟؟؟
unifocal	احادي البؤرة
Uniform Commercial Code	قانون تجاري موحد
Uniform Customs and Practice	القواعد و الأعراف الموحدة
Uniform Customs and Practice for Documentary Credits UCP600	الأصول والأعراف الموحدة للاعتمادات المستندية
Uniform Customs and Practice for Documentary Credits-UCPDC	الاغراق والممارسات الموحدة للاعتمادات المستندية
Uniform Systems of Account	أنظمة المحاسبة الموحدة
Unigirf Customs Procedures UCP	الإجراءات الجمركية الموحدة
unigravida	احادية الحمل
unilaminar	احادي الطبقة
Unilateral	أحادي الجانب
Unilateral	أحادي الجانب>>
Unilateral contracts	العقود الملزمة لطرف واحد
Unilateral mistake	خطأ من جانب واحد،
unilobar	احادي الفص
unilocular	احادي المسكن
unimodal	احادي الدارج
unincorporated association	مؤسسة غير كاملة التأسيس
uninuclear	احادي النواة
Union	اتحاد
Union of Central African States	اتحاد دول افريقيا الوسطى
Union of European Football Associations	الاتحاد الأوروبي لكرة القدم (UEFA)
uniovular	احادي البيضة
unipolar	احادي القطب
unipolar lead	اتجاه وحيد القطب
unipotential	احادي الكامن
Unique	وحيد، مفرد، استثنائي
Unique	وحيد، مفرد، استثنائي
Unique Marketing Proposition	عرض البيع الفريد
Unique Marketing Proposition	عرض البيع الفريد
Unique Marketing Proposition	عرض البيع الفريد
Unit Banks	المصارف الفردية
Unit Banks	المصارف الفردية

Unit Banks	المصارف الفردية
Unit Contracted Cooling Capacity	سعة التبريد المتعاقد عليها للوحدة
Unit Contracted Cooling Capacity	سعة التبريد المتعاقد عليها للوحدة
Unit cost	تكلفة الوحدة
Unit cost	تكلفة الوحدة
Unit cost	تكلفة الوحدة
Unit holder	حامل الوحدة، مالك الوحدة
Unit Investment Fund	صندوق حصص الاستثمار
Unit Price at Commencement of Offering	سعر الوحدة عند بداية الطرح
Unit Utilities & Services UUS	مرافق وخدمات الوحدة
United Nations (UN) Office for the Coordination of Humanitarian Affairs (OCHA)	
United Nations Centre for International Trade Law	مركز الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي
United Nations Conference on Environment and Development -UNCED	مؤتمر الامم المتحدة حول البيئة والتنمية
United Nations Conference on Trade and Development	مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية
United Nations Convention on Illicit Traffic of Narcotic Drugs & Psychotropic Substances	اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الاتجار غير المشروع بالمخدرات والمؤثرات العقلية
United Nations Development Program (UNDP)	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
United Nations Development Program (UNDP)	برنامج الأمم المتحدة للتنمية
United Nations Development Program (UNDP)	البرنامج الإنمائي للأمم المتحدة
United Nations General Assembly	
United Nations Global Counter-Terrorism Strategy	United Nations Global Counter-Terrorism Strategy
United States Food, Drug and Cosmetic Act FDCA	قانون الغذاء والدواء ومواد التجميل
United States Public Health Service Act PHSA	قانون خدمات الصحة العامة
unitholder	مالك الوحدات
Units in collective Investment Schemes	وحدات في برامج الاستثمار الجماعية
Unity	وحدة
Unity of commands	وحدة الأوامر
Unity of commands	وحدة الأوامر
univalent, monovalent	احادي التكافؤ
Universal	عام، عالمي، كلي
Universal	عام، عالمي، كلي
Universal Access and Universal Service	الخدمة الشاملة وحق الاستخدام الشامل
Universal Access and Universal Service	الخدمة الشاملة وحق الاستخدام الشامل
Universal Access and Universal Service	الخدمة الشاملة وحق الاستخدام الشامل
Universal Postal Union (UPU)	الاتحاد البريدي العالمي (UPU)
Universal Postal Union (UPU)	اتحاد البريد العالمي
Universal Postal Union UPU	اتحاد البريد العالمي
universal service	والخدمة الشاملة
universal service	خدمة شاملة
universal service	الخدمة الشاملة
universal service fund	صندوق الخدمة الشاملة
univitteline	احادي المج
Unjust enrichment	إثراء غير شرعي
Unlawful assembly	تجمهر غير مشروع
Unlawful assembly	تجمهر غير مشروع
Unlawful Internet Gambling Funding Prohibition Act	نظام منع تمويل عمليات الميسر على شبكة الإنترنت".
unlawful or not authorised	غير قانوني أو محظور
unlawful purposes	أغراض غير مشروعة
Unlawful toughing of person’s body	التطاول غير المباشر على جسم الغير
Unlawful toughing of person’s body	التطاول غير المباشر على جسم الغير
Unlawfulness	انعدام الشرعية
Unlawfulness	عدم الشرعية
Unlawfulness	عدم القانونية
Unleash	يحرر، يطلق العنان
Unleash	يحرر، يطلق العنان
Unless a contrary indication appears	ما ترد إشارة أو نص بخلاف ذلك
unless a substantial interst of the company would dictate otherwise	إلا إذا اقتضت مصلحة الشركة الأساسية خلاف ذلك
unless being rehabilitated	إلا إذا رُد إليه اعتباره
Unless expressly agreed to the contrary	ما لم يتم الاتفاق على خلاف ذلك صراحة
Unless expressly stated to the contrary herein	ما لم تنص هذه الاتفاقية على عكس ذلك صراحة
unless expressly stated to the contrary herein	ما لم يرد نص مخالف هنا
unless otherwise agreed	ما لم يتفق على خلاف ذلك
unless otherwise explicitly agreed	ما لم يتفق على غير ذلك صراحة
Unless otherwise proved	ما لم يثبت خلاف لذلك
Unless otherwise proved	ما لم يثبت خلاف لذلك
unless otherwise stated herein	ما لم تنص هذه الاتفاقية على خلاف ذلك
Unless the context otherwise indicates, the following words and phrases, wherever they appear in thi:	يكون للكلمات والعبارات التالية نفس المعاني ... ما لم يقتض السياق غير ذلك
Unless the context otherwise requires	ما لم يقتضي السياق خلاف ذلك
unlock value	تحصيل القيمة
Unnecessary to communicate, 4.21-4.25	
UNOPS United Nations Office for Project Services	مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع
unpaid portion	كالحصص غير المدفوعة
Unpaid Sum	مبلغ غير مدفوع
Unpaid Sum	مبلغ غير مدفوع
unparalleled expertise is deployed to the benefit of	استخدمت هذه الخبرات التي لا مثيل لها لصالح، لمنفعة
unparalleled track of successful deliveries	سلسلة من النجاحات منقطعة النظير
Unplanned Interruption	الانقطاع غير المدروس
unpleasant odors	الروائح الكريهة
Unpledge	فك الرهن
Unqualified opinion (audit)	رأي غير متحفظ (تدقيق)
Unqualified opinion (audit)	بدون تحفظ
Unqualified opinion (audit)	رأي غير متحفظ (تدقيق)

Unqualified opinion (audit)	رأي غير متحفظ (تدقيق)
unquoted equity investments	استثمارات في الأسهم غير المتداولة
unquoted investments	استثمارات غير متداولة
unrealised losses	غير محققة
unrealistic	غير واقعي
unrealized gains	المكاسب غير المحققة
Unrealized gains (losses)	غير محققة
Unrealized Loss	خسارة غير متحققة
Unrealized Profit - Unrealized Gain	ربح غير متحقق
Unrecovered loan	قرض غير مسترد
Unrecovered loan	قرض غير مسترد
Unrecovered loan	قرض غير مسترد
unremedied breach	إخلال لم يُعالج
Unrestricted funds	أموال غير مقيدة/ غير مشروطة
Unrestricted funds	أموال غير مقيدة/ غير مشروطة
Unrestricted funds	أموال غير مقيدة/ غير مشروطة
unscheduled flights	رحلات بحسب الطلب
Unsecured creditors	دائنين غير مضمونين
Unsecured debt	دين غير آمن
Unsecured debt	دين غير آمن
Unsecured debt	دين غير آمن
Unsolemn will	وصية بلا منفذ
Unsolemn will	وصية بلا منفذ
Unsolicited goods, 4.25	
Unstipulated Interests Principle	مبدأ المصلحة المرسلة "غير المحدد لها نظام"
unsubordinated creditors	دائنين غير تابعة
unsubordinated liabilities	مالكي الالتزامات غير الثانوية
unsupported general allegations	اتهامات عامة لا دليل عليها
until a decision has been given in respect of such action	إلى حين الفصل في الدعوى المذكورة
until a judgment is rendered in any such action	إلى أن يفصل في الدعوى المذكورة
Until the contrary is proved	حتى يثبت العكس
Until the contrary is proved	حتى يثبت العكس
until the earlier of	أيهما يأتي أولاً
until this claim is resolved	حتى يُفصل في هذه الدعوى
unto me produced	عُرضت علي، قدمت لي
Unused capacity	الحصة غير المستخدمة، الجزء غير المستخدم
unwelcome advnaces	تقديمات غير محبذة
unwinding a transaction	إيقافها، عدم إتمامها
Up Time	وقت عمل المعدات
up to and including	حتى نهاية يوم ...
UPA Undesirable Publications Act	نظام المطبوعات المُخللة
upcoming potential IPO	الطرح العام المحتمل
update date	تاريخ آخر تحديث
Updating	تحديث
Updating	تحديث
upfront	منذ البداية
Upfront = advanced	مقدم، متقدم
Upfront fee	أتعاب مقدمة
Upfront fee	أتعاب مقدمة
Upfront fee	أتعاب مقدمة
Up-front fee	رسم مقدم/مدفوع مقدماً
Up-front fee	رسم مقدم/مدفوع مقدماً
Up-front fee	رسم مقدم/مدفوع مقدماً
upfront fee	الأتعاب المقدمة
Up-front interest payment	دفعة فائدة مقدمة
Up-front interest payment	دفعة فائدة مقدمة
Up-front interest payment	دفعة فائدة مقدمة
upfront license fee	رسوم مقدمة
upfront payment	دفعة مقدمة
Up-front savings	توفيرات/ إدخار مقدمة
Up-front savings	توفيرات/ إدخار مقدمة
Up-front savings	توفيرات/ إدخار مقدمة
Upgrade	ينهض بـ
Upgrade	ينهض بـ
Uphold or Ignore	تبنى أو رفض وتجاهل
upkeep	محافظة على
upkeep works	أعمال الصيانة
Uplink (transmissionpath by which readio is sent from groundtation to sattelite)	
upon an application being made	بعد تقديم طلب بذلك
Upon and subject to the terms and conditions of this contract	بناء على أحكام وشروط هذا العقد
upon application of paragraph	في معرض تطبيق الفقرة
Upon dissolution, the Company shall enter into liquidation	تدخل طور التصفية، دخلت مرحلة التصفية
upon satisfaction of the Conditions Precedent	تطبيق الشروط المسبقة
Upon seizure of an employee	عند احتجاز أو توقيف الموظف
Upon starting to exercise its powers	على الهيئة في مباشرة صلاحياتها
upon the application of one of the parties	بناء على طلب من
upon the application of one of the parties	بناء على طلب من
upon the Bank's first written demand	عند أول طلب خطي يرفعه
upon the countersigning of	بعد التوقيع على
Upon the earlier to occur of	عند حدوث .. أيهما يأتي أولاً
upon the issuance of a decree from	عقب صدور قرار من

Upon the occurrence of the earlier of	عند حدوث أي مما يلي أولاً
Upper Limit	حد أعلى
upstream	المنبع
up-turn in work	عودة الأعمال، تعافي
Urban development plan	خطة التطوير السكاني
Urban Growth Boundary	نطاق التنمية العمرانية
urethropenile	احليلي قضيبي
urethroperineal	احليلي عجائي
urethroprostatic	احليلي موني
urethrorectal	احليلي مستقيمي
urethroscrotal	احليلي صفني
urethrovaginal	احليلي مهبلي
Urgency	عاجلة، حالة عاجلة، طارئة
Urgent judgment	حكم عاجل
urgent request	طلب عاجل
uric-acid infarction	احتشاء حمض البوليك
Uruguay Round	جولة الأوروغواي
US Federal Reserve = the fed.	بنك الاحتياطي الفدرالي
Usage Charge	رسم استخدام
Usage Charge	رسوم الاستخدام
Usage charges	رسوم الاستخدام
Usage Charges And Surcharges	رسوم الاستخدام والرسوم الإضافية
usage of trading	العادات التجارية
USAID (United States Agency for International Development	الوكالة الأمريكية للإنماء الدولي
USAID (United States Agency for International Development)	الوكالة الأمريكية للإنماء الدولي
USAID-Funded Economic Governance II Project	المبادئ الأساسية للإعتمادات المستندية
USB Universal Serial Bus	
use all reasonable endeavours to ensure	وبذل المستطاع لضمان، بذل كافة المساعي المعقولة
Use of Credit Ratings	استخدام التصنيفات الائتمانية
Use of Proceeds	استخدام المتحصلات (الاكتتاب، الأسهم)
use of the realestate	حق الاستفادة من العقار
Use plainiff	المدعي المنتفع
Use plainiff	المدعي المنتفع
use reasonable endeavours	السعي قدر الإمكان
Use, 1.13, 16.2, 16.3	الاستعمال، 16/3، 16/2، 1/13
Useful life	عمر الاستخدام (للآلات)
Useful life	عمر الاستخدام (للآلات)، العمر التشغيلي
Useful life	عمر الاستخدام (للآلات)
User	مستخدم
User	مستخدم
User	مستخدم
user friendly	سهل الاستعمال
USF Universal Service Fund	
USGP	
USSD	محطة إنتاج الغاز غير المركز
USSD Unstructured Supplementary Service Data	بيانات الخدمات المكثلة غير المركبة
USSD Unstructured Supplementary Service Data	بيانات الخدمات المكثلة غير المركبة
usual marketing requirements -UMR	متطلبات التسويق العادية
Usual terms by course of dealing, 5.9	الشروط العادية في سياق التعامل (أداء الأعمال)، 5/9
usufruct	حق الانتفاع المنفعة
Usufruct	حق الانتفاع
Usufruct Extension	تمديد حق الانتفاع
Usufruct Pledge Agreement	اتفاقية رهن حق الانتفاع
Usufruct Property	العقار المنتفع به
Usufruct Property	العقار المنتفع به
Usufruct Property	العقار المنتفع به، الممتلكات المنتفع بها
Usufruct Purchase Agreement	حق الانتفاع الثاني
Usufruct Purchase Amendment Agreement	اتفاقية تعديل شراء حق الانتفاع
Usufruct Right	حق الانتفاع
Usufruct Right	حق الانتفاع
Usufruct Term and Termination	مدة الانتفاع والإنهاء
usufructuary	المستفيد من حق الانتفاع
Usury law	قانون الفائدة
Usury law	قانون الفائدة
uterine infarction	احتشاء رحي
Utilisation Request	طلب استخدام
Utilisation Requests	طلبات الاستخدام
Utilities	الخدمات العامة
Utilities (expense account)	منافع (حساب النفقات)
Utilities (expense account)	منافع (حساب النفقات)
Utilities (expense account)	منافع (حساب النفقات)
Utilities Expenses	مصروفات المنافع الخدمية - مثل الماء و الكهرباء إلخ
utilities investment	استثمار خدي
Utility Station Hoses & Couplings Blanket Pricing Agreement	اتفاقية تسعير تغطية خرطوم ووصلات محطة المنفعة
Utilization	سحب النقود، استخدامها، الاستفادة من
Utilization	الاستخدام، الانتفاع ب الإفادة من
utilization request	طلب سحب
utilizations	استعمالات
utmost	سريع
utmost dispatch	الإرسال السريع
utmost dispatch	الإرسال السريع

Utmost good faith, contracts of, 15.9, 15.10

utrethra

V

V

V [top]

V [top]

VAI Voucher Administration Interface (an API to access voucher data in Nobill)

VAI Voucher Administration Interface (an API to access voucher data in Nobill)

valid and in full force and effect

valid on delivery

Validated training material

Validated training material

Validity

Validity

Validity

Validity

Validity

Validity and admissibility in evidence

Validity of tests

Validity of tests

validly commits the company with his individual signature

validly constituted

validly created

Valuable consideration

Valuable consideration

Valuable consideration

Valuable improvements

Valuable improvements

valuation

valuation

Valuation Agreement Compendium

valuation basis

valuation effect

valuation for customs purposes

valuation laws, procedures and practices

valuation method

valuation of contracts

VALUATION OF THE ASSETS OF THE INVESTMENT FUND

valuation option

valuation practices

valuation procedures

valuation rules

valuation standards

valuation system

Value

Value

Value

value

Value (of solution)

Value (of solution)

value adde tax system

value added network services

value added services

value added tax

Value Added Tax VAT

Value Added Tax VAT

value adding factors

value analysis

value at factor cost

Value At Risk (VaR)

value bracketed ad valorem duties

value date

Value date of the payroll

value engineering

value engineering

value for customs purposes

value for duty

Value market

Value market

value of contracts

value of the capital

Variable

Variable - Rate Bonds

Variable - Rate Bonds

Variable Capital Company

Variable cost ratio

Variable cost ratio

Variable cost ratio

variable interest entities (VIEs)

variable interest entities (VIEs)

variable interest entities (VIEs)

احليل

واجهة إدارة القسائم

واجهة إدارة القسائم

ساري المفعول، ونافذًا بكامل قوته

نافذ المفعول لدى استلامه

مادة تدريبية تم التحقق من صلاحيتها

مادة تدريبية تم التحقق من صلاحيتها

صلاحية

حُجية، قوة

صلاحية

صلاحية

صلاحية

النفاذ والقبول كدليل

التحقق من صلاحية الاختبارات

التحقق من صلاحية الاختبارات

له صلاحية إلزام الشركة بتوقيعه المنفرد

مكونة تكويناً صحيحاً، حسب الأصول

ناشئة حسب الأصول

عوض معادل

عوض معادل

اعتبار قيم

تحسينات قيمة

تحسينات قيمة

تقييم الثمن

تقييم

الخلاصة الوافية لاتفاقية التقييم

اساس التقييم

اثر التقييم

التقييم للأغراض الجمركية

قوانين وإجراءات وممارسات التقييم

اسلوب التقييم

تقييم العقود

تقييم أصول الصندوق

خيار التقييم

ممارسات التقييم

اجراءات التقييم

احكام التقييم

معايير التقييم

نظام التقييم

قيمة

قيمة

قيمة

القيمة

قيمة الحل

قيمة الحل

نظام ضريبة القيمة المضافة

خدمات شبكة القيمة المضافة

خدمات القيمة المضافة

ضريبة القيمة المضافة

ضريبة القيمة المضافة

ضريبة القيمة المضافة

عوامل اضافة القيمة

تحليل القيمة

القيمة عند عامل التكلفة

قيم المخاطر

الرسوم على اساس القيمة المضافة إلى فئات

تاريخ استحقاق القيمة

تاريخ استحقاق الرواتب، أو تاريخ الرواتب

هندسة القيمة

هندسة القيمة

القيمة للأغراض الجمركية

القيمة للرسوم

القيمة المماثلة أو الأجر المماثل

القيمة المماثلة أو الأجر المماثل

قيمة العقود

قيمة رأس المال

متغير

سندات ذات العائد المتغير

سندات ذات العائد المتغير

شركة برأسمال قابل للتغيير

نسبة التكاليف المتغيرة

نسبة التكاليف المتغيرة

نسبة التكاليف المتغيرة

كيانات متعددة المصالح

كيانات متغيرة المصالح، منشآت

كيانات الفائدة المتغيرة

variable levy	الضريبة المتغيرة
Variable operating cost	تكاليف تشغيلية متغيرة
Variable operating cost	تكاليف تشغيلية متغيرة
Variable operating cost	تكاليف تشغيلية متغيرة
Variance analysis	تحليل التفاوت/ التغير
Variance analysis	تحليل التفاوت/ التغير
Variance analysis	تحليل التفاوت/ التغير
Variant	شكل مختلف، متنوع
Variant	شكل مختلف، متنوع
Variation of contract,	اختلاف العقود
Variation of contract, 8.22	اختلاف العقود
Varieties of, 17.1	اختلافات، 17/1
variety of products	مجموعة متنوعة من المنتجات،
various information services	خدمات المعلومات المختلفة
VAS Value added services	
VAS VASP Value-Added Service, Value-Added Service Provider	خدمة القيمة المضافة
VAS VASP Value-Added Service, Value-Added Service Provider	خدمة القيمة المضافة
vast majority	الغالبية العظمى
vaulted	احدودب
VCM vinyl chloride monomer	
VDU	
Vehicle	وحدة التقطير الفراغي
Vehicle	مركبة، عربة، أداة نقل
Vehicle & Transportations	مركبة، عربة، أداة نقل
Vehicle logbook	السيارات ووسائل النقل
Vehicle logbook	سجل المركبات
Vehicle logbook	سجل المركبات
Vehicle operating costs	سجل المركبات
Vehicle operating costs	التكاليف التشغيلية للمركبات
Vehicle operating costs	التكاليف التشغيلية للمركبات
Vehicle operating costs	التكاليف التشغيلية للمركبات
Vend	يبيع
Vender \ Vendor	بائع
Vending machines	مكائن البيع (البيبسي مثلاً)
vending machines	ماكينات البيع، ماكينات التوزيع
Vendor	البائع
Vendor	البائع
venoatrial	اجوفي اذيني
venous congestion	احتقان وريدي
ventricular block	احصار البطينات
Venture	مشروع (فيه مخاطرة)
Venture capital	رأس مال مُخاطر (الهيئة)
Venture capital	رأس مال مضارب
Venture capital	رأس مال مضارب
venture capital investment	استثمارات رأس المال المخاطر
Venue jurisdiction	اختصاص مكاني
verbal proxy	تفويض شفوي
Verdict of guilty but insane	قرار إدانة وإعفاء من المسؤولية بسبب الجنون
Verdict of guilty but insane	قرار إدانة وإعفاء من المسؤولية بسبب الجنون
Verdict subject to opinion of court	قرار خاضع لرأي المحكمة
Verdict subject to opinion of court	قرار خاضع لرأي المحكمة
Verifiability	قابلية التحقق و الصحة
Verifiable	ممكن إثباته أو التحقق منه
Verifiable	ممكن إثباته أو التحقق منه
verifiable costs	تكاليف مبررة، قابلة للإثبات
Verified copy	صورة مصدقة
Verified copy	صورة مصدقة
Verify	يؤكد صحة شيء، يثبت، يتحقق من
Verify	يؤكد صحة شيء، يثبت، يتحقق من
verifying his defence	تحقيق دفاعه
Verily believe	أعتقد جازماً
Version	نسخة معدلة
Version	نسخة معدلة
Versus (Vs.)	مقابل
Versus (Vs.)	مقابل
Vertical hierarchy	تسلسل رتبتي عامودي (رأسي)
Vertical hierarchy	تسلسل رتبتي عامودي (رأسي)
Vertical Integration	التكامل الرأسى
Vertical Integration	التكامل الرأسى
Vertical price-fixing contract	عقد تسعير أو تحديد أسعار
Vertical price-fixing contract	عقد تسعير أو تحديد أسعار
very challenging and adverse market conditions	غير مواتية وكثيرة التحديات
Very Small Aperture Terminal VSAT	
Vessel terminals	محطات السفن، مراسي السفن
Vested in interest	مقرر الانتفاع
Vested in interest	مقرر الانتفاع
vested in, reserved for	المنوطه بـ
Vested interest	انتفاع مكتسب أو قائم
Vested interest	انتفاع مكتسب أو قائم
vested with all rights attached to shares	يُمنح المساهم جميع الحقوق المرتبطة بالأسهم، المترتبة عليها
Vested with the powers of his office	بموجب الصلاحيات الممنوحة له
vestige	اثارة (بقايا)

vestigial	
vestigiumprocessus vestigialis	اثارة النائى الغمدي
vesting assets in him	تحويلها له
vesting period	مدة الاستحقاق
vesting period	فترة الاستحقاق
vetted by = considered, approved	
Vexatious delay	تأخير مفتعل
Vexatious delay	تأخير مفتعل
Vexatious proceeding	إجراء إكتيادي
Vexatious proceeding	إجراء إكتيادي
VGO	زيت الغاز الفراغي
VGO HDT	وحدة المعالجة الهيدروجينية لزيت الغاز الفراغي
VHF -Very High Frequency-	تردد عالي جدا
VHF -Very High Frequency-	تردد عالي جدا
Viability	قابلية للحياة أو النمو، قابل للتطبيق
Viability	نسبة نجاح
Viability	نسبة نجاح
Viability	نسبة نجاح
Viability	نسبة نجاح
Viability	قابلية للحياة أو النمو، قابل للتطبيق
Vibration Response Imaging VRI, med.	تصوير الاستجابة الاهتزازية، طبي
Vice Chairman and "CEO"	نائب رئيس مجلس الإدارة - الرئيس التنفيذي
Vice Chairman of the Board	نائب رئيس مجلس الإدارة
vice chairperson	نائب الرئيس
Victims of war	ضحايا الحرب
Video conferencing	الاتصال المرئي
Video conferencing	مؤتمرات مرئية
Video conferencing	مؤتمرات مرئية
View	مرأى، رؤية، صورة، منظر
View	مرأى، رؤية، صورة، منظر
Village bank	بنك القرية
Village bank	بنك القرية
Village bank	بنك القرية
Village banking	نظام بنك القرية
Village banking	نظام بنك القرية
Village banking	نظام بنك القرية
violating the provisions of the law	مخالفة أحكام القانون
Violation	انتهاك، تدنيس (للمقدسات)
Violation	انتهاك، تدنيس (للمقدسات)
Violation of armistice	خرق الهدنة
Violations	خروقات
Violations	خروقات<<
Violations and Penalties	المخالفات و الجزاءات
violations and penalties	المخالفات و الجزاءات
Violations and Penalties Table	جدول المخالفات والجزاءات
Violence against civilians	عنف ضد المدنيين
VIP Virtual Netweork IP address	العنوان الشبكي للشبكة الافتراضية
Virgin Mobile Middles East and Africa VMMEA	فيرجن موبايل الشرق الأوسط وأفريقيا
Virgin Mobile Middles East and Africa VMMEA	فيرجن موبايل الشرق الأوسط وأفريقيا
Virtual	تقديري
Virtual	تقديري
Virtual Data Room VDR	الغرفة الافتراضية للبيانات
Virtual environment	بيئة إفتراضية
Virtual environment	بيئة إفتراضية
Virtual Private Network = VPN	الشبكة الخاصة الافتراضية
Virtual Tour	التجوال الافتراضي
Virtually	وفي النهاية
vis-à-vis the company	في مواجهة الشركة
vis-à-vis the Company	في مواجهة الشركة
vis-à-vis third parties	في مواجهة الغير
Viscera	احشاء
visio-auditory	ابصاري سمعي
Vision and Mission	الرؤية والمهمة
Visual	ابصاري
Vital	حيوي، أساسي، قاتل
Vital	حيوي، أساسي، قاتل
VLR Visitor Location Register	سجل أماكن الزوار
VLR Visitor Location Register	سجل محدد موقع الزائر
VLR Visitor Location Register	سجل محدد موقع الزائر
Vocational Diseases	الأمراض المهنية
Vocational training	تدريب مهني
Vocational training	تدريب مهني
Vodatel	الشركة السعودية للاتصالات الصوتية والمعلومات
Voice over internet protocol VoIP	خدمة الصوت عبر بروتوكول الانترنت (VoIP)
void agreements	اتفاقيات لاغية، باطلة
void of any defects	خالية من أية عيوب
Voidness, nullness	القابلية للبطلان، 17/3
Volatile	متقلب
Volatile	متقلب
Volatility	التذبذب
Volatility ٦٧ . التذبذب	

volatility-adjusted amounts	المبالغ المعدلة بالتقلبات
Volleyball	كرة طائرة
Volume Weighted Average Price (VWAP)	المتوسط الحسابي المرجح لسعركذا
Voluntary Cancellation of Listing	الإلغاء الاختياري للإدراج
Voluntary cancellation	الإلغاء الطوعي
Voluntary deposit	وديعة طوعية
Voluntary deposit	وديعة طوعية
Voluntary deposit	وديعة طوعية
voluntary export restraint	تنظيم الحد الاختياري للتصدير
Voluntary ignorance	جهل خياري
Voluntary ignorance	جهل خياري
voluntary liquidation	تصفية اختيارية، طوعية
voluntary proceedings	إجراءات طوعية
voluntary restraint arrangement	تنظيم الحد الاختياري
Voluntary savings	توفير طوي/ إدخار طوي
Voluntary savings	توفير طوي/ إدخار طوي
Voluntary savings	توفير طوي/ إدخار طوي
Voluntary society	المجتمع المتطوع (الأهالي على شكل هيئة تقوم بالتطوع لمساعدة منظمة ما في تنفيذ مشروع ما لصالح القرية/المدينة/الحي
Voluntary society	المجتمع التطوعي
volatility of prices	تذبذب، تقلب الأسعار
Vote	يقتَرع، يصوت، اقتراع، تصويت
Vote	يقتَرع، يصوت، اقتراع، تصويت
vote by proxy	تصويت بالتوكيل
vote cast	قرار بالتصويت
vote in person	تصويت شخصياً
Vote taker	جامع أصوات
votes against	أصوات معارضة
votes assenting or dissenting	الأصوات الموافقة أو المخالفة
votes assenting or dissenting	الأصوات الموافقة أو المعارضة
votes assenting or dissenting to	الأصوات الموافقة أو المخالفة
votes attached to shares	عدد الأصوات المقررة للأسهم
votes in favor	أصوات مؤيدة
voting	تصويت
Voting by secret ballot	التصويت عن طريق الاقتراع السري
voting by secret ballot	التصويت عن طريق الاقتراع السري
Voting Capital	أسهم رأس المال المانحة لحقوق التصويت
voting interests	حقوق التصويت "القوة التصويتية"
Voting Rights	حقوق التصويت
Voting shares	اسهم تصويتية، تمنح صاحبها حق التصويت
Voting shares	اسهم تصويتية، تمنح صاحبها حق التصويت
Voting shares	اسهم تصويتية، تمنح صاحبها حق التصويت
voting stock	أسهم تمنح حق التصويت
Voucher	وصل / سند
Voucher	وصل / سند
Voucher	وصل / سند
VPN = Virtual Private Network	
VPN Virtual Private Network	الشبكة الافتراضية الخاصة
VPN Virtual Private Network	الشبكة الافتراضية الخاصة
Vulnerable groups	المجموعات المعرضة للخطر
Vulnerable groups	المجموعات المعرضة للخطر
vulnerable societies/communities	المجتمعات المعرضة للخطر
vulnerable societies/communities	المجتمعات المعرضة للخطر
W	
W	
W [top]	
W [top]	
WACC Weighted Average Capital Cost	معدل وزن تحكّفة رأس المال
WACC Weighted Average Cost of Capital	معدل التكلفة الرأسمالية، متوسط (وزن) تكلفة رأس المال
Wage	أجر، أجره
Wage	أجر
Wage	أجر، أجره
Wage bill	وصل الأجر
Wage bill	وصل الأجر
Wage bill	وصل الأجر
wage bill	فاتورة الاجور
wage claims	مطالبات الاجور
wage cost	كلفة الاجور
Wage costs	تكلفة العمالة
Wage costs	تكلفة العمالة
Wage costs	تكلفة العمالة
wage differential	فرق الاجور
wage drift	انسياق الاجور
wage equalization mechanism	آلية مساواة الاجور
wage goods	سلع اجر
wage inflation	تضخم الاجور
wage lag	تأخر الاجور
Wage Level	مستوى الأجر
wage price spiral	ارشادات الاجور والاسعار
wage price tying	علاقة الارتباط بين الاجور والاسعار
wage rate	معدل الاجر
wage regulation	قانون الاجور

wage restraint	ضبط ارتفاع الاجور
wage spread	فرق الاجور
Wagering contract	عقد رهان
Wagering contract	عقد رهان
WAIS (Wide Area Information Server)	
waive an obligation imposed upon a contracting party (to)	التنازل عن التزام مفروض على طرف متعاقد
Waiver	إقرار بالتنازل عن
waiver	تنازل
waiver	إعفاء
waiver approach	اسلوب التنازل
Waiver of defences	التنازل عن الدفوع
Waiver of defences	التنازل عن الإجراءات الدفاعية
Waiver of exemption	تنازل عم اعفاء
Waiver of exemption	تنازل عم اعفاء
Waiver of immunity	إلغاء الحصانة، التنازل عن الحصانة
Waiver of immunity	
WAIVER OF IMMUNITY	التنازل عن الحصانة
WAIVER OF IMMUNITY	التنازل عن الحصانة
Waiver of Jury Trial	التنازل عن هيئة المحلفين
Waiver of protest	تنازل عن نكرة(احتجاج) في حالة عدم الدفع عند الاستحقاق
Waiver of Rights	التنازل عن الحقوق
Waiver of Rights	التنازل عن الحقوق
waiver of rights	التنازل عن الحقوق
waiver of subrogation	حق تجبير المطالبات
Waiver of tort	تنازل عن إخلال بواجب غير تعاقدى
Waiver of tort	تنازل عن إخلال بواجب غير تعاقدى
Waivers	الإعفاءات
WAIVERS AND CONSENTS	الإعفاء والموافقة
Walk-In Customers	العملاء العارضون (العابرون)
Wall	حائط من اللاعبين
WAN = Wide Area Network	
Wanton act	فعل مستهتر
Wanton negligence	إهمال مستهتر أو عابت
Wanton negligence	إهمال مستهتر أو عابت
Wants to exert pressures on governments	
Wants to press governments	تريد الضغط على الحكومات...
Wants to press governments	تريد الضغط على الحكومات
WAP Wireless Application Protocol	
WAP Wireless Application Protocol	بروتوكول التطبيقات اللاسلكية
WAP Wireless Application Protocol	بروتوكول التطبيقات اللاسلكية
War crime	جريمة حرب
War crime court	محكمة جرائم الحرب
Warehouse	مستودع
warehouse services	خدمات المستودع
warehouse withdrawal	السحب من المستودع
Warehousing	تخزين
Warehousing	تخزين
warehousing	التخزين
warehousing charges	نفقات التخزين
warehousing in bond	الحجز في مستودع الجمرک (حتى دفع الضريبة)
Warning Letter	تبلغ
warning point	نقطة انذار
warning signal	اشارة انذار
Warrant	مذكرة حق اکتتاب
warrant	مذكرة حق الاکتتاب (الهيئة)
warrant	مذكرة حق اکتتاب (الهيئة)
Warrant	الضمان
Warrant (finance)	كفالة/ رخصة (مالية)
Warrant (finance)	كفالة/ رخصة (مالية)
Warrant for search and seize	مذكرات التفتيش والمصادرة أو الحجز
Warrant in bankruptcy	أمر تنفيذ تصدره المحكمة
Warrant in bankruptcy	أمر تنفيذ تصدره المحكمة
warranties	ضمانات
warranties	ضمانات
Warranties are qualified by the facts and circumstances	تقيد الضمانات بالحقائق والظروف
warrants and represents	يضمن ويُقر
warrants and represents	يضمن ويُقر
warrants to the buyer	يضمن للمبتاع
warranty bond	سند ضمان
was duly quorate	بلغت النصاب القانوني
Washington Treaty	معاهدة واشنطن
Waste to Energy	النفايات إلى طاقة
Waste to Energy WTE	
Waste Water Treatment Plant WWTP	محطة معالجة مياه الصرف الصحي
Waste-to-Energy Potential	إمكانية تحويل النفايات إلى طاقة
Wasting asset	الموجودة/ الأصول المبددة
Water and Electricity Company	شركة الماء والكهرباء
Water and Sewage Dept.	قسم المياه والصرف الصحي
Water ballet	باليه مائي
Water polo	كرة الماء
Water Purchase Agreement (WPA)	اتفاقية شراء المياه

Water security	الأمن المائي
Waybill	وثيقة شحن بري
Waybill	قائمة الشحن البري
Waybill	قائمة الشحن البري
WCDMA Wideband Code Division Multiple Access, the radio access scheme used for 3G mobile telephony systems	
We are marking today...	إننا اليوم نحتفل بالذكرى الخمسينية لـ
We are marking today....	إننا اليوم نحتفل بالذكرى الخمسينية لـ....
We are now at a critical juncture.	لقد وصلنا الآن إلى مرحلة حرجة
We are now on the right track	نحن الآن على المسار الصحيح
We are now on the right track	نحن الآن على المسار الصحيح
We are still committed to	ما زلنا ملتزمين بـ
We are still committed to	ما زلنا ملتزمين بـ>>
we credit you account as follows	قيدنا لحسابكم ما يلي
we credit you account as follows	قيدنا لحسابكم ما يلي
we credit you account as follows	قيدنا لحسابكم ما يلي
we deem relevant	نعتبرها وثيقة الصلة بـ
we discourage the use of	لا ننصح باستخدام
we do not owe any duty of care	فإننا لا ندين بأي واجب أو التزام
we draw upon the expertise of specialist lawyers	نستفيد من، نستفيد من خبرات
We had always aspired	طالما طمحنا
we have been engaged	تم التعاقد معنا
we have been retained in line with	تم تعييننا كمستشارين ماليين..... طبقاً لـ
We hereby instruct you	نطلب منكم بموجبه، بهذا نطلب منكم
We highly value this blessed initiative	لأننا نؤمن كثيرا هذه المبادرة المباركة
We highly value this blessed initiative	لأننا نؤمن كثيرا هذه المبادرة المباركة
We must speak up for those who need help	يجب أن نعمل بالنيابة عن هؤلاء المحتاجين للمساعدة
We must speak up for those who need help.	يجب أن نعمل بالنيابة عن هؤلاء المحتاجين للمساعدة
we note	نشير هنا
we note	نشير هنا
we note	نشير هنا
we owe a duty of confidentiality to you	ملتزمون لكم بالسرية
We reaffirm (stress, say again, assert, confirm, reiterate) the centrality of children in our efforts...	نؤكد على أن الأطفال في صميم الجهود التي نبذلها.../ - إن الأطفال يحتلون أولوية كبرى في الجهود المبذولة/يحظون باهتمام.
We shall strive	سوف نبذل ما في وسعنا
we trust that this clarifies	نحن على ثقة تامة أن هذا من شأنه أن يوضح لكم
we understand	تمت إفادتنا، بلغنا
we will endeavour	سنبذل ما في وسعنا
Weak Economy	اقتصاد ضعيف
Wealth	ثروة
Wealth ranking	تصنيف الثروة- تصنيف الفئة الإقتصادية
Wealth ranking	تصنيف الثروة- تصنيف الفئة الإقتصادية
Wealth ranking	تصنيف الثروة- تصنيف الفئة الإقتصادية
wear and tear	العوامل الزمنية، التقادم
Web Self Care	الخدمة الذاتية من خلال شبكة الانترنت
WEC Water and Electricity Company	
WECA Water and Energy Concession Agreement	
Weed out	يتلاشى
Weed out	يتلاشى
Weekly payment	دفعة أسبوعية
Weekly payment	دفعة أسبوعية
WEF = World Economical Forum	منتدى الاقتصاد العالمي
Weight	أهمية، شأن
Weight	أهمية، شأن
weighted average	متوسط مرجح
weighted average	المعدل الموزون
Weighted average cost of capital	متوسط التكلفة المرجح لرأس المال
Weighted average cost of capital	متوسط التكلفة المرجح لرأس المال
Weighted average cost of capital	متوسط التكلفة المرجح لرأس المال
Weighted Average Exchange Rate	سعر الصرف المرجح
Weighted Average Exchange Rate	سعر الصرف المرجح
Weighted Average Exchange Rate	سعر الصرف المرجح
Weighted Average	متوسط حسابي مرجح - متوسط حسابي موزون - متوسط حسابي مثقل
Weightlifting	رفع الأثقال
Welcoming remarks	كلمة ترحيبية
Welcoming remarks	كلمة ترحيبية
Welfare	رفاه ، رفاهية،
Welfare	رفاهية
Welfare	رفاه ، رفاهية،
Well construction tools	أدوات بناء البئر
well executer	منفذ الوصية
well planned communities	مناطق جيدة التنظيم
Well-Being	خير، صالح، رفاهية، سعادة
Well-being	رفاهية
Well-Being	خير، صالح، رفاهية، سعادة
West African Economic Customs Union-UDEAO	الاتحاد الجمركي الاقتصادي لغرب افريقيا
West African Monetary Union-WAMU	الاتحاد النقدي لغرب افريقيا
Western share	حصة الجهات الغربية
Western share	حصة الجهات الغربية
Western share	حصة الجهات الغربية
WGIG = Working Group on Internet Governance	فرق العمل المعنية بإدارة الانترنت وتشريعاتها
what is based on void grounds is void	ما بُني على باطل فهو باطل
Whatever based on falsehood is false	ما بني على باطل فهو باطل

whatever manner it thinks fit

Whatsoever not provided for under these Articles shall be subject to the provisions of the Companies

when a sentence is issued

when engaged

When not applying, 25.34

when the contract is made

when trading starts

where applicable

where relevant

where such principles are silent,

where the context permits

Where this Agreement is otherwise silent

Where this Agreement is otherwise silent

where this agreement provides otherwise

where we have been mandated by you

Whereas

Whereas Islamic Fiqh established that

WHEREAS, we have been made aware of

Whereby

Whereby

whereupon

whereupon the separate existence of Merger Sub will cease

whether absolutely or conditionally

whether for or without consideration

whether or not any such act

whether or not having a separate legal personality

whether or not having the force of law)

whether or not justified

whether or not more onerous

WHICH CAN PROVIDE

which does not qualify as an event of Force Majeure

which have been, or are proposed to be, entered into

which in any such case

which is pledged to guarantee the facility

which may have an impact on the monetary situation.

which provides

which provides that pleadings based on lack of territorial jurisdiction are to be submitted before any c

which term includes

Whilst

Whistle

Whistleblower Protection Law

Whistleblowing

white infarction

who employs the Consultant

who employs the Consultant

who expressed themselves in favor of

who is jointly being controlled with that person by a third person

Who may benefit, 10.11

who possesses the capacity to execute

whoever the holder may be

Whole and retail trading

whole number

whole sale fund market

Whole Sale Price Index

Wholesale

Wholesale Banking

Wholesale Banking

wholesale sukuk

Wholesaler

wide range of ...

wide range of industries

wilful defalut

wilful defalut

wilful default

wilful misconduct

wilful misconduct

wilful misconduct

wilful misconduct.

will appreciate in value

will be benchmarked by technology

WILL BE CONFINED TO

will be discharged

will be for the Client's account and risk

Will be satisfied

will be subject to

will be vested with

will bring about to you a relief

Will contest

Will contest

will enure to the benefit of

will have a legal status of

بالطريقة التي يراها مناسبة

كل ما لم يرد به نص في هذا العقد يطبق بشأنه نظام الشركات

عند صدور حكم

عند انخراطه في عمل ...

وقت التعاقد

عند بدء التعامل

حيثما يتطلب الأمر ذلك

حيثما كان ذلك مناسباً

عندما لا تتضمن حكماً أو قاعدة تحكم مسألة معينة

حيثما اقتضى السياق ذلك، حيثما سمح السياق بذلك

في حال عدم ذكر أي التزامات او واجبات او بنود أخرى تتعلق بالأطراف

ما لم يرد نص يخالف في هذه الاتفاقية

التي يتم تكليفنا بها من قبلكم

وحيث أن

وحيث أن المستقر في الفقه الإسلامي

حيث أننا على علم بـ

الذي به أو بواسطته أو وفقاً له

الذي به أو بواسطته أو وفقاً له

بناءً على ذلك

يتوقف بموجب ذلك وجود ... كيان مستقل

بشكل مطلق أو مشروط

اء أكان ذلك مقابل عوض أو لم يكن

وسواءً كان أو لم يكن

سواء كان لها شخصية قانونية مستقلة أم لا

سواء كانت لها قوة القانون أم لا

سواء بإبداء مبررات أو بدون مبررات

وسواء كانت تنطوي على مزيد من الأعباء أو غير ذلك

التي تتوفر لديها

لا ترقى إلى مستوى القوة القاهرة

التي أبرمت أو المُزمع إبرامها

ستخضع في مثل هذه الحالة

المرهونة ضماناً للتسهيل

والتي قد يترتب عليها آثار على الأوضاع النقدية

الذي ينص

والتي تستوجب الدفع بعدم الاختصاص المكاني قبل أي طلب أو دفاع في الدعوى

تشمل هذه العبارة

بينما، في حين أن

صفارة (صافرة)

نظام حماية المبلغين عن الفساد

الإبلاغ عن المخالفات

احتشاء ابيض (احتشاء اَلْقَطَاعِ الدَّم)

تعاقد مع الاستشاري

تعاقد مع الاستشاري

صوتوا لصالح

أو الذي يشترك معه في كونه مسيطراً عليه من قبل شخص ثا

من سبستفيد، 10/11

يملك الصلاحيات اللازمة لتوقيع..

أيًا كان حائزها

تجارة الجملة والمفرق

رقم صحيح

سوق تمويل المؤسسات

الرقم القياسي لأسعار الجملة

بيع بالجملة

الخدمات المصرفية للمؤسسات و الشركات

الخدمات المصرفية للمؤسسات و الشركات

صكوك الجملة

تاجر جملة

مجموعة كبيرة من

مجموعة كبيرة من الصناعات، العديد من الصناعات

تقصير متعمد

تقصير متعمد

تقصير متعمد

تصرف متعمد

سوف تصرف متعمد، إهمال متعمد

سوء تصرف متعمد

سوء تصرف متعمد

س يرتفع سعرها

يتم التمييز بينهم وفقاً للتقنيات

تقتصر على

إعفاء، إخلاء طرف

يتحمل العميل أية مخاطر ..

سيتم استيفاؤه

سوف يخضع لـ

تثبت للمساهم

سيجعل لك الله مخرجاً

منازعة الوصية

منازعة الوصية

سيكون في صالح

وتكون صفتها النظامية

WILL NOT BE EFFECTIVE	لن يعتد بها
will not operate to limit any liability	لن يعمل للحد من أية مسؤولية
will not result in a breach	لا ينطوي على مخالفة
will provide the Client with, or procure the provision of	ستقدّم يو بي اس العربية السعودية إلى العميل، أو تتعاقد مع من تقدّم له الخدمات
will retain a controlling interest in the company	سيحتفظون بحصة سيطرة في الشركة
willful act	الفعل المتعمد
Willful indifference to the safety of others	عدم اكتراث قصدي لسلامة الآخرين
Willful indifference to the safety of others	عدم اكتراث قصدي لسلامة الآخرين
willful misconduct	سوء تصرف متعمد
willful misconduct	تقصير متعمد، سوف تصرف متعمد
Willful murder	قتل افتعالي
Willful murder	قتل افتعالي
Win	فوز
WIN Water Integrity Network (fighting corruption in water world wide)	شبكة النزاهة في المياه
wind propellers	طواحين هوائية
winding up the problem	حل المشكلة
winding up, liquidation	التصفية (للشركات)
Winger (Wing)	جناح
Wire Transfers	حوالات برقية
Wire Transfers	التحويل البرقي
wishful thinking	التفكير المغرق في الأحلام، الحالم
WISHING to promote	ورغبة منها في تعزيز
With a view of	بقصد كذا، كي رجاء أن
With a view of	بقصد كذا، كي رجاء أن
with a view to	بُغية، من أجل، على أمل
with a view to	بُغية، بهدف، من أجل
with adequate risk management policies and systems	واعتماد سياسات ونظم ملائمة لإدارة المخاطر
with adequate risk management policies and systems	واعتماد سياسات ونظم ملائمة لإدارة المخاطر
with an entrepreneurial dimension	لها نشاط في مجال الأعمال التجارية، مهتمة بالأنشطة التجارية
with co-partners	مع باقي الشركاء
With due consideration to Article 1 of this agreement	مع مراعاة ما ورد في المادة الأولى من هذه الاتفاقية
with due observance	مع مراعاة، مع الأخذ في الاعتبار
with due regard to	مع مراعاة
With due regard to the prerogatives	مع مراعاة الاختصاصات
With due regard to the provision	مع مراعاة نصوص نظام
with due skill and care	بمهارة وعناية تامة
With effect from the date of	واعتباراً من تاريخ
with effect from, effective ...	اعتباراً من تاريخ
with full pay	بأجر كامل
with immediate effect	فوراً
with immediate effect	فوراً، حالاً
With Limited Liability WLL	ذات مسئولية محدودة ذ.م.م
with little creditworthiness	بدون ضمانات كافية (أشخاص لا يملكون ضمانات كافية)
with maturities of less than 3 weeks	بتواريخ استحقاق، تستحق
with reference to the goods	فيما يتعلق بالبضائع
with the help of God, the Almighty	يعون الله تعالى
with their related rights and obligations	بما لها من حقوق وما عليها من التزامات
withdraw the claim	ترك الخصومة
withdraw the claim	وترك الخصومة
Withdrawal	انسحاب
Withdrawal	انسحاب، ارتداد، استرجاع، استرداد
Withdrawal	انسحاب
Withdrawal	انسحاب، ارتداد، استرجاع، استرداد
Withdrawal Application	طلب السحب من القرض
Withdrawal of service by the licensee	إيقاف أو إلغاء الخدمة من قبل المرخص له
Withdrawals	السحوبات
Withdrawals	السحوبات
withdrawals from ... account	عمليات السحب من حساب
Withdrawing a juror	انسحاب محلف
Withdrawing record	سحب أوراق الدعوى
withheld from the dividends allocated to holders of founders’ shares	اقتطعت من أنصبة أصحاب حصص التأسيس
Withholding of bringing contract into effect	وقف تنفيذ العقد
withholding tax	ضريبة مقتطعة
withholding tax (WHT)	ضريبة مقتطعة، مفروضة
withholdings and deductions	الاستقطاعات والخصومات
withholds	مستقطعات
within a reasonable time	خلال وقت معقول
within its jurisdictions	في حدود اختصاصاته (كالمدير مثلاً)، وفق الصلاحيات الممنوحة له (محاكم)
within the competence	في الامور التي تدخل ضمن اختصاص
within the limits of the law	في حدود النظام
within the prescribed time period	خلال المدة الزمنية المحددة
within the scope of its competence	في حدود اختصاصاته
without breach of	مع مراعاة
without breach of	دون الإخلال بـ
without breach of	مع مراعاة
without charges or withholdings	دون رسوم أو استقطاعات
without division, sub-divide	دوت تجزئة
without giving effect to the conflicts	دون الالتفات إلى
Without impeachment of waste	دون المساءلة عن التلف
Without infringing any rights	مع عدم الإخلال بـ
without legal basis	بدون مستند نظامي

Without limiting the generality of the provisions	دون تحديد لعمومية أحكام
without merit	لا أساس لها من الصحة
without moving the goods	بدون نقل البضائع
without prejudice to	مع عدم الإخلال بـ دون المساس
Without prejudice to the foregoing	دون الإخلال بما سبق
without prejudice to the generality of	مع عدم الإخلال بعمومية المادة
Without prejudice to the generality of the foregoing	ومع مراعاة عموم نص الفقرة السابقة
without prejudice to the position under applicable Laws	عدم الإخلال بالرأي النظامي وفقاً للأنظمة
without prior reference to	دون الرجوع إلى، بدون طلب موافقة من فلان
without responsibility of or representation by	دون أي مسئولية أو إقرار على ...
without responsibility of or representation by	دون أي مسئولية أو إقرار على ...
without standing	لا أساس له
without taking account of	دون أن يأخذ في اعتباره، أو دون النظر في
Witness for the defence	شاهد نفي
Witness for the defence	شاهد نفي
Witness for the prosecution	شاهد اثبات
Witness for the prosecution	شاهد اثبات
witness my hand at	أوقع في
witness my hand at	أوقع في
Witness my hand at the city of	أضغ توقيع في مدينة
witness requirements	متطلبات الشهادة
Witness testimony	شهادات الشهود
Witness to will	شاهد الوصية
Women's Football	كرة القدم النسائية
Women's Soccer	كرة القدم النسائية
Words and expressions	للكلمات والمصطلحات
words denoting any gender	عبارات تشير إلى أحد الجنسين
words importing one gender or the singular or plural	تشير إلى جنس أو رقم أو صيغة المفرد أو الجمع
Work	عمل
work accuracy	إتقان العمل
Work Breakdown Structure (WBS)	هيكل تقسيم العمل
work in progress, net	صافي- أعمال قيد التنفيذ
Work in progress, work in construction	العمل في تطور
Work Injuries	إصابات العمل
Work Injuries & Vocational Diseases	إصابات العمل والأمراض المهنية
Work order	أمر شغل ، أذن عمل
Work order	أمر شغل ، أذن عمل
Work Organizational Regulations	أنظمة تنظيم العمل
Work processes	العمليات التي تتم في العمل
Work processes	العمليات التي تتم في العمل
Work relief	إعانة عمل
Work relief	إعانة عمل
Worker	عامل
Worker	العامل (ويشمل الموظف أيضاً)
Worker	العامل (ويشمل الموظف أيضاً)
work-flow procedures	إجراءات سير العمل
workforce	القوة العاملة
Workforce	القوى العاملة
Workforce	القوى العاملة
Working backwards	بالعودة إلى الوراء
Working Capital	رأس المال العامل
Working Capital	رأس المال العامل
Working capital	رأس المال العامل
Working Capital	رأس المال العامل
Working capital	رأس المال العامل
Working Capital	رأس المال العامل
Working capital loan	قرض لرأس المال العامل
Working capital loan	قرض لرأس المال العامل
Working capital loan	قرض لرأس المال العامل
Working Capital Ratio	نسبة رأس المال العامل
Working capital ratio, current ratio (syn. de capital adequacy ratio)	نسبة رأس المال العامل، النسبة الحالية
Working capital ratio, current ratio (syn. de capital adequacy ratio)	نسبة رأس المال العامل، النسبة الحالية
Working capital ratio, current ratio (syn. de capital adequacy ratio)	نسبة رأس المال العامل، النسبة الحالية
working capital requirements	متطلبات رأس المال العامل
Working Capital	رأس المال العامل
working committee	لجنة عمل
Working groups	عمل المجموعات أو مجموعات العمل (في العديد من المؤتمرات أو الندوات ينقسم المشاركون إلى مجموعات عمل لمناقشة
Working groups	مجموعات العمل
Working in process inventory	مخزون بضائع تحت التصنيع
Working in process inventory	مخزون بضائع تحت التصنيع
Working in process inventory	مخزون بضائع تحت التصنيع
working on a full time basis	يعمل بدوام كامل
Working papers	أوراق العمل
Working papers	أوراق العمل
Working Papers	أوراق العمل
Working table, management report, management chart, performance chart	جدول العمل، تقرير إداري، جدول إداري، جدول الأداء
Working table, management report, management chart, performance chart	جدول العمل، تقرير إداري، جدول إداري، جدول الأداء
Working table, management report, management chart, performance chart	جدول العمل، تقرير إداري، جدول إداري، جدول الأداء
Working time	وقت العمل
Working towards resolving disputes that may arise amongst market participants	العمل على تسوية المنازعات التي تنشأ بين الأطراف المشاركة فيما يتعلق بالأوراق المالية
Workmen & Labour Law	نظام العمل والعمال

Workmen's compensation	تعويض عمال
Workmen's compensation	تعويض عمال
Workplace	مكان عمل
Workplace	مكان العمل
Workplace	مكان العمل
Workplace	مكان عمل
works of authorship	أعمال التأليف
works of authorship	أعمال التأليف
Worksheet	استمارة العمل
Worksheet	استمارة العمل
Worksheet	ورقة عمل
Workshop	ورشة عمل
Workshop	ورشة عمل
World bank	البنك الدولي
World bank	البنك الدولي
World Championship	بطولة العالم
World Cup	كأس العالم
World Customs Organization	المنظمة الجمركية الدولية
World Customs Organization	منظمة الجمارك العالمية
World Economic Forum WEF	المنتدى الاقتصادي العالمي
World financial crisis	أزمة مالية عالمية
World Institute	المعهد العالمي
World Intellectual Property Organisation WIPO	المنظمة الدولية لحقوق الملكية الفكرية
World Intellectual Property Organization	المنظمة العالمية للملكية الفكرية
World Real Estate Network Ltd (WREEM)	وشركة شبكة التداول العقارية المحدودة
World Summit for Information Society WSIS	جمعية القمة العالمية للمعلومات
World Trade Organization	منظمة التجارة العالمية
worldscale	وفق أعلى المواصفات العالمية
Worth	كفاءة، قيمة
Worth (of solution)	كفاءة الحل
Worth (of solution)	كفاءة الحل
Worth while	مستحق العناء المبذول في سبيله، ذو شان، جدير الاهتمام
Worth while	مستحق العناء المبذول في سبيله، ذو شان، جدير الاهتمام
wound up	تصفية، تمت تصفيته
Wrestler	مصارع
Wrestling	مصارعة
writ of enforcement	سند تنفيذي، سندات تنفيذية
write back	استرجاع
Write of assistance	أمر مساعدة على التنفيذ
Write of assistance	أمر مساعدة على التنفيذ
Write of attachment	أمر حجز
Write of attachment	أمر حجز
Write of covenant	دعوى إخلال بميثاق رسمي مكتوب
Write of covenant	دعوى إخلال بميثاق رسمي مكتوب
Write of debt	دعوى دين
Write of debt	دعوى دين
Write of deceit	دعوى غش
Write of deceit	دعوى غش
Write of delivery	أمر تسليم
Write of delivery	أمر تسليم
Write of detainue	أمر احتباس
Write of detainue	أمر احتباس
Write of dower	أمر دويلة
Write of dower	أمر دويلة
Write of ejectment	أمر إخلاء
Write of ejectment	أمر إخلاء
Write of entry	دعوى استرداد حيازة عقارية
Write of entry	دعوى استرداد حيازة عقارية
Write of error	أمر غلط
Write of error	أمر غلط
Write of execution	أمر تنفيذ
Write of execution	أمر تنفيذ
Write of possession, after falling due and payable	أمر (تسليم) حيازة
Write of restitution	أمر رد
Write of restitution	أمر رد
Write of review	أمر مراجعة
Write of review	أمر مراجعة
Write of right	أمر حق
Write of right	أمر حق
Write of supervisory	أمر اشراف توجيهي
Write of supervisory	أمر اشراف توجيهي
Write off (to)	يخفض (ل)/ يعدم/يشطب
Write off (to)	يخفض (ل)/ يعدم/يشطب
Write off (to)	يخفض (ل)/ يعدم/يشطب
write-down mechanism	آلية لخفض القيمة
Write-downs for some assets	قيمة تخفيض لبعض الأصول
Write-downs for some assets	قيمة تخفيض لبعض الأصول
Write-off	معدم/ مشطوب/يخفض
Write-off	معدم/ مشطوب
Write-off	معدم/ مشطوب
write-offs	الأصول المشطوبة

writing down the par value	خفض القيمة الاسمية
Writing obligatory	محزر الزامي
Writing obligatory	محزر الزامي
writing option	خيار التحرير (تحرير خيار) في عقود البيع والشراء
written assignment	تكليف كتابي
written Closing Submission	تقديم الوثائق النهائية
Written consent	موافقة كتابية
Written consent ٦٩ . موافقة كتابية	
Written contract	عقد مكتوب أو محزر
Written contract	عقد مكتوب أو محزر
Written instrument	مستند مكتوب أو محزر
Written instrument	مستند مكتوب أو محزر
Written-off loan	قرض معدوم/ مشطوب
Written-off loan	قرض معدوم/ مشطوب
Written-off loan	قرض معدوم/ مشطوب
wrongful act	تصرف خاطئ، خطأ
Wrongful levy	حجز جائر
Wrongful levy	حجز جائر
WSIS	جمعية القمة العالمية للمعلومات
WTE projects	مشاريع تحويل النفايات إلى طاقة
WWF (World Wildlife Fund	
X	
X	
xeno, foreigner	اجنبي
Xenodochy	إيواء الغريب وإضافته
Xenodochy	إيواء الغريب وإضافته
xenogenous	اجنبي المنشأ
Xenophobic madness	جنون بغضاء الأجانب
Xenophobic madness	جنون بغضاء الأجانب
XML Extensible Mark-up Language	لغة الترميز الممتدة
XML Extensible Mark-up Language	لغة الترميز الممتدة
Xylose Tolerance Test	اختبار تحمل الزيلوز
Y [top]	
Y [top]	
y other rights or instruments which the Board determines	أي حقوق أخرى أو أدوات يرى المجلس أنها
Yacht Race	سباق اليخوت
yardstick	مقياس
year end closing	إقفال الحسابات في نهاية السنة
year ending	نهاية السنة
year of account	سنة الحساب
year of entitlement	سنة الاستحقاق
year over year increase	زيادة تحدث كل سنة
year to date	حتى تاريخه
year to year average value	القيمة المتوسطة من سنة إلى سنة
year to year change	التغير من سنة إلى سنة
Year-end accounts	حسابات نهاية السنة
Year-end accounts	حسابات نهاية السنة
Year-end closing stock price	سعر السهم عند إقفال الميزانية نهاية العامة
yearly updates	تحديثات سنوية
year-on-year growth	نمواً سنوياً
years income	دخل السنة
Yellow Card	كارت اصفر (للإنذار)
Yield	العائد، الناتج، الغلة
Yield	العائد / الناتج
Yield	العائد، الناتج، الغلة
yield	المردود
Yield curve	منحنى العائد / المردود /الغلة
yield curve	منحنى العائد
Yield gap	فجوة العائد/ المردود
Yield gap	فجوة العائد/ المردود
Yield gap ratio	نسبة فجوة العائد/ المردود
yield of a tax	العائد من الضرائب
yield of capital	عائد رأس المال
yield on invested funds	العائد من الأموال المستثمرة
Yield on performing assets, return on performing assets	المردود/العائد/الإنتاج على الموجودات/ الأصول العاملة، العائد على الموجودات/ الأصول العاملة
Yield on portfolio, portfolio yield	المردود على المحفظة، مردود المحفظة
yield rate	معدل العائد
yield test of projects	اختبار العائد للمشاريع
Yield to maturity	المردود على الاستحقاق
Yield to maturity	المردود على الاستحقاق
yield to maturity	العائد عند الاستحقاق
Yoga	يوجا
you are in possission of	أنتم تملكون الآن، في أيديكم الآن، لديكم الآن
you, us, ours	أنا، نحن، أنت، ملك، ملكنا، وغيرها (الأفضل استخدام (أي من الضمائر والعبارات أو الأفعال الدالة على المخاطب)
Young Presidents Organization (YPO)	
Your Eminence Sheikh	صاحب الفضيلة الشيخ
Youth activities	أنشطة الصغار
Youth Team	فريق الشباب
YTD year-to-date	حتى تاريخه
yttrium 90	اتريوم 90
Zakat and Income Tax Dept. DZIT	الهيئة العامة للزكاة والدخل

zakat assessment	ربط زكوي
zakat base	الوعاء الزكوي
zero balance	رصيد مصفر
zero base budgeting -ZBB	اعداد الموازنة من الاساس
Zero based budgeting (ZBB)	الموازنة على أساس التعادل
zero bound duties	رسوم بدون قيود
zero coupon bond	سند صفري الكوبون
Zero Coupon Bonds	سندات قرض بدون قسيمة (كوبون)
zero duties	بدون رسوم
zero for zero approach	اسلوب الصفر مقابل الصفر
zero for zero principle	مبدأ الصفر مقابل الصفر
zero sum game	لعبة الحالة المتعادلة
zeroing	تصفير
Zero-sum	المعادلة الصفرية